

Ændringsforslag stillet den 25. april 2023 uden for betænkningen

## Ændringsforslag

til 2. behandling af

### Forslag til Lov for Færøerne om gennemførelse af restriktive foranstaltninger over for Rusland og Belarus (L 57)

(Gennemførelse af regler om restriktive foranstaltninger)

[Af erhvervsministeren (Morten Bødskov)]

Af *erhvervsministeren*:

#### Til § 1

1) I § 1, stk. 1, nr. 1., 1. pkt., ændres »Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 af 18. maj 2006 om indførelse af restriktive foranstaltninger over for præsident Lukashenko og visse embedsmænd i Belarus med de ændringer og berigtigelser, der fremgår af bilag 1.0-1.60.« til: »Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 af 18. maj 2006 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Belarus og Belarus' involvering i den russiske aggression mod Ukraine med de ændringer og berigtigelser, der fremgår af bilag 1.0-1.60.«.  
[Sproglig korrektion]

2) Bilag 1.2 affattes som bilag 1 til dette forslag.  
[Korrektion af formateringsfejl]

3) Bilag 1.4 affattes som bilag 2 til dette forslag.  
[Korrektion af formateringsfejl]

4) Bilag 1.5 affattes som bilag 3 til dette forslag.  
[Korrektion af formateringsfejl]

5) Bilag 1.6 affattes som bilag 4 til dette forslag.  
[Korrektion af formateringsfejl]

6) Bilag 1.7 affattes som bilag 5 til dette forslag.  
[Korrektion af formateringsfejl]

7) Bilag 1.9 affattes som bilag 6 til dette forslag.  
[Korrektion af formateringsfejl]

8) Bilag 1.10 affattes som bilag 7 til dette forslag.  
[Korrektion af formateringsfejl]

9) Bilag 1.12 affattes som bilag 8 til dette forslag.  
[Korrektion af formateringsfejl]

10) Bilag 1.13 affattes som bilag 9 til dette forslag.  
[Korrektion af formateringsfejl]

11) Bilag 1.16 affattes som bilag 10 til dette forslag.  
[Korrektion af formateringsfejl]

12) Bilag 1.18 affattes som bilag 11 til dette forslag.  
[Korrektion af formateringsfejl]

13) Bilag 1.19 affattes som bilag 12 til dette forslag.  
[Korrektion af formateringsfejl]

14) Bilag 1.46 affattes som bilag 13 til dette forslag.  
[Korrektion af formateringsfejl]

15) Bilag 5.15 affattes som bilag 14 til dette forslag.  
[Korrektion af formateringsfejl]

16) Bilag 5.16 affattes som bilag 15 til dette forslag.  
[Korrektion af formateringsfejl]

17) Bilag 5.17 affattes som bilag 16 til dette forslag.  
[Korrektion af formateringsfejl]

18) Bilag 5.19 affattes som bilag 17 til dette forslag.  
[Korrektion af formateringsfejl]

#### Bemærkninger

##### Til nr. 1

Det foreslås i lovforslagets § 1, stk. 1, nr. 1., 1. pkt., at ændre »Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 af 18. maj 2006 om indførelse af restriktive foranstaltninger over for

præsident Lukashenko og visse embedsmænd i Belarus med de ændringer og berigtigelser, der fremgår af bilag 1.0-1.60.« til: »Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 af 18. maj 2006 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Belarus og Belarus' involvering i den russiske aggression mod Ukraine med de ændringer og berigtigelser, der fremgår af bilag 1.0-1.60.«.

Den foreslåede ændring skyldes, at forordningens titel med senere ændringsforordning er ændret til det foreslåede. Det foreslås derfor at korrigere forordningens titel. Der er tale om sproglig korrektion uden materiel betydning.

#### Til nr. 2

Det foreslås at nyaffatte bilag 1.2. Den foreslåede ændring skyldes en formateringsfejl i forbindelse med opsætningen af lovforslaget. Rettelsen af denne formotionsfejl sker uden, at det materielle indhold af bilaget ændres.

#### Til nr. 3

Det foreslås at nyaffatte bilag 1.4. Den foreslåede ændring skyldes en formateringsfejl i forbindelse med opsætningen af lovforslaget. Rettelsen af denne formotionsfejl sker uden, at det materielle indhold af bilaget ændres.

#### Til nr. 4

Det foreslås at nyaffatte bilag 1.5. Den foreslåede ændring skyldes en formateringsfejl i forbindelse med opsætningen af lovforslaget. Rettelsen af denne formotionsfejl sker uden, at det materielle indhold af bilaget ændres.

#### Til nr. 5

Det foreslås at nyaffatte bilag 1.6. Den foreslåede ændring skyldes en formateringsfejl i forbindelse med opsætningen af lovforslaget. Rettelsen af denne formotionsfejl sker uden, at det materielle indhold af bilaget ændres.

#### Til nr. 6

Det foreslås at nyaffatte bilag 1.7. Den foreslåede ændring skyldes en formateringsfejl i forbindelse med opsætningen af lovforslaget. Rettelsen af denne formotionsfejl sker uden, at det materielle indhold af bilaget ændres.

#### Til nr. 7

Det foreslås at nyaffatte bilag 1.9. Den foreslåede ændring skyldes en formateringsfejl i forbindelse med opsætningen af lovforslaget. Rettelsen af denne formotionsfejl sker uden, at det materielle indhold af bilaget ændres.

#### Til nr. 8

Det foreslås at nyaffatte bilag 1.10. Den foreslåede ændring skyldes en formateringsfejl i forbindelse med opsætningen af lovforslaget. Rettelsen af denne formotionsfejl sker uden, at det materielle indhold af bilaget ændres.

#### Til nr. 9

Det foreslås at nyaffatte bilag 1.12. Den foreslåede ændring skyldes en formateringsfejl i forbindelse med opsæt-

ningen af lovforslaget. Rettelsen af denne formotionsfejl sker uden, at det materielle indhold af bilaget ændres.

#### Til nr. 10

Det foreslås at nyaffatte bilag 1.13. Den foreslåede ændring skyldes en formateringsfejl i forbindelse med opsætningen af lovforslaget. Rettelsen af denne formotionsfejl sker uden, at det materielle indhold af bilaget ændres.

#### Til nr. 11

Det foreslås at nyaffatte bilag 1.13. Den foreslåede ændring skyldes en formateringsfejl i forbindelse med opsætningen af lovforslaget. Rettelsen af denne formotionsfejl sker uden, at det materielle indhold af bilaget ændres.

#### Til nr. 12

Det foreslås at nyaffatte bilag 1.18. Den foreslåede ændring skyldes en formateringsfejl i forbindelse med opsætningen af lovforslaget. Rettelsen af denne formotionsfejl sker uden, at det materielle indhold af bilaget ændres.

#### Til nr. 13

Det foreslås at nyaffatte bilag 1.19. Den foreslåede ændring skyldes en formateringsfejl i forbindelse med opsætningen af lovforslaget. Rettelsen af denne formotionsfejl sker uden, at det materielle indhold af bilaget ændres.

#### Til nr. 14

Det foreslås at nyaffatte bilag 1.46. Den foreslåede ændring skyldes en formateringsfejl i forbindelse med opsætningen af lovforslaget. Rettelsen af denne formotionsfejl sker uden, at det materielle indhold af bilaget ændres.

#### Til nr. 15

Det foreslås at nyaffatte bilag 5.15. Den foreslåede ændring skyldes en formateringsfejl i forbindelse med opsætningen af lovforslaget. Rettelsen af denne formotionsfejl sker uden, at det materielle indhold af bilaget ændres.

#### Til nr. 16

Det foreslås at nyaffatte bilag 5.16. Den foreslåede ændring skyldes en formateringsfejl i forbindelse med opsætningen af lovforslaget. Rettelsen af denne formotionsfejl sker uden, at det materielle indhold af bilaget ændres.

#### Til nr. 17

Det foreslås at nyaffatte bilag 5.17. Den foreslåede ændring skyldes en formateringsfejl i forbindelse med opsætningen af lovforslaget. Rettelsen af denne formotionsfejl sker uden, at det materielle indhold af bilaget ændres.

#### Til nr. 18

Det foreslås at nyaffatte bilag 5.19. Den foreslåede ændring skyldes en formateringsfejl i forbindelse med opsætningen af lovforslaget. Rettelsen af denne formotionsfejl sker uden, at det materielle indhold af bilaget ændres.

**RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 1791/2006****af 20. november 2006**

**om tilpasning af visse forordninger, beslutninger og afgørelser vedrørende frie varebevægelser, frie personbevægelser, selskabsret, konkurrencepolitik, landbrug (herunder veterinær- og plantesundhedslovgivning), transportpolitik, fiskale bestemmelser, statistikker, energi, miljø, samarbejde om retlige og indre anliggender, toldunion, eksterne forbindelser, fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik og institutionerne på grund af Republikken Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til traktaten om Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse<sup>1)</sup>, særlig artikel 4, stk. 3,

under henvisning til akten om Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse, særlig artikel 56,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Artikel 56 i tiltrædelsesakten fastsætter, at hvis det på grund af tiltrædelsen er nødvendigt at tilpasse retsakter vedtaget af institutionerne, som er gyldige ud over den 1. januar 2007, og de nødvendige tilpasninger ikke er indeholdt i tiltrædelsesakten eller bilagene dertil, vedtager Rådet de fornødne retsakter, medmindre det er Kommissionen, der har vedtaget den oprindelige retsakt.

(2) I slutakten fra konferencen, som udfærdigede tiltrædelsestraktaten, blev det anført, at de høje kontraherende parter var nået til politisk enighed om en række tilpasninger af retsakter vedtaget af institutionerne, som er nødvendige på grund af tiltrædelsen, og Rådet og Kommissionen blev opfordret til at vedtage disse tilpasninger inden tiltrædelsen, om nødvendigt suppleret og ajourført for at tage hensyn til udviklingen i gældende EU-ret.

(3) Følgende forordninger bør derfor ændres:

— vedrørende frie varebevægelser: forordning (EF) nr. 2003/2003<sup>2)</sup> og (EF) nr. 339/93<sup>3)</sup>,

— vedrørende frie personbevægelser: forordning (EØF) nr. 1408/71<sup>4)</sup> og (EØF) nr. 574/72<sup>5)</sup>,

— vedrørende selskabsret: forordning (EF) nr. 2157/2001<sup>6)</sup>,

— vedrørende konkurrencepolitik: forordning (EF) nr. 659/1998<sup>7)</sup>,

— vedrørende landbrug (herunder veterinærlovgivning): forordning nr. 79/65<sup>8)</sup>, (EØF) nr. 1784/77<sup>9)</sup>, (EØF) nr. 2092/91<sup>10)</sup>, (EØF) nr. 2137/92<sup>11)</sup>, (EF) nr. 1493/1999<sup>12)</sup>, (EF) nr. 1760/2000<sup>13)</sup>, (EF) nr. 999/2001<sup>14)</sup>, (EF) nr. 2160/2003<sup>15)</sup>, (EF) nr. 21/2004<sup>16)</sup>, (EF) nr. 853/2004<sup>17)</sup>, (EF) nr. 854/2004<sup>18)</sup>, (EF) nr. 882/2004<sup>19)</sup> og (EF) nr. 510/06<sup>20)</sup>,

- vedrørende transportpolitik: forordning (EØF) nr. 1108/70<sup>21)</sup>, (EØF) nr. 3821/85<sup>22)</sup>, (EØF) nr. 881/92<sup>23)</sup>, (EØF) nr. 684/92<sup>24)</sup>, (EØF) nr. 1192/69<sup>25)</sup> og (EØF) nr. 2408/97<sup>26)</sup>,
- vedrørende beskatning: forordning (EF) nr. 1798/2003<sup>27)</sup>,
- vedrørende statistikker: forordning (EØF) nr. 2782/75<sup>28)</sup>, (EØF) nr. 357/79<sup>29)</sup>, (EØF) nr. 837/90<sup>30)</sup>, (EØF) nr. 959/93<sup>31)</sup>, (EF) nr. 1172/98<sup>32)</sup>, (EF) nr. 437/2003<sup>33)</sup> og (EF) nr. 1177/2003<sup>34)</sup>,
- vedrørende energi: forordning (EF) nr. 1407/2002<sup>35)</sup>,
- vedrørende miljø: forordning (EF) nr. 761/2001<sup>36)</sup> og (EF) nr. 2037/2000<sup>37)</sup>,
- vedrørende samarbejde om retlige og indre anliggender: forordning (EF) nr. 1346/2000<sup>38)</sup>, (EF) nr. 44/2001<sup>39)</sup>, (EF) nr. 1683/95<sup>40)</sup> og (EF) nr. 539/2001<sup>41)</sup>,
- vedrørende toldunionen: forordning (EØF) nr. 2913/92<sup>42)</sup>,
- vedrørende eksterne forbindelser: forordning (EØF) nr. 3030/93<sup>43)</sup>, (EF) nr. 517/94<sup>44)</sup>, (EF) nr. 152/2002<sup>45)</sup>, (EF) nr. 2368/2002<sup>46)</sup> og (EF) nr. 1236/2005<sup>47)</sup>,
- vedrørende den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik: forordning (EF) nr. 2488/2000<sup>48)</sup>, (EF) nr. 2580/2001<sup>49)</sup>, (EF) nr. 881/2002<sup>50)</sup>, (EF) nr. 1210/2003<sup>51)</sup>, (EF) nr. 131/2004<sup>52)</sup>, (EF) nr. 234/2004<sup>53)</sup>, (EF) nr. 314/2004<sup>54)</sup>, (EF) nr. 872/2004<sup>55)</sup>, (EF) nr. 1763/2004<sup>56)</sup>, (EF) nr. 174/2005<sup>57)</sup>, (EF) nr. 560/2005<sup>58)</sup>, (EF) nr. 889/2005<sup>59)</sup>, (EF) nr. 1183/2005<sup>60)</sup>, (EF) nr. 1184/2005<sup>61)</sup>, (EF) nr. 1859/2005<sup>62)</sup>, (EF) nr. 305/2006<sup>63)</sup>, (EF) nr. 765/2006<sup>64)</sup> og (EF) nr. 817/2006<sup>65)</sup>,
- vedrørende institutionerne: forordning (EØF) nr. 1/58<sup>66)</sup>.

(4) Følgende beslutninger og afgørelser bør derfor ændres:

- vedrørende frie personbevægelser: afgørelse nr. 117 af 7. juli 1982<sup>67)</sup>, afgørelse nr. 136 af 1. juli 1987<sup>68)</sup>, afgørelse nr. 150 af 26. juni 1992<sup>69)</sup> og nr. 192 af 29. oktober 2003<sup>70)</sup> truffet af Den Administrative Kommission for Vandrende Arbejdstageres Sociale Sikring,
- vedrørende landbrug (herunder veterinær- og plantesundhedslovgivning): beslutning 79/542/EØF<sup>71)</sup>, 82/735/EØF<sup>72)</sup>, 90/424/EØF<sup>73)</sup>, 2003/17/EF<sup>74)</sup> og 2005/834/EF<sup>75)</sup>,
- vedrørende transportpolitik: beslutning (EF) nr. 1692/96<sup>76)</sup>,
- vedrørende energi: beslutning 77/270/Euratom<sup>77)</sup> og vedtægterne for Euratoms Forsyningsagentur<sup>78)</sup>,
- vedrørende miljø: beslutning 97/602/EF<sup>79)</sup> og 2002/813/EF<sup>80)</sup>,
- vedrørende samarbejde om retlige og indre anliggender: Eksekutivkomitéens afgørelse af 28. april 1999 om de fælles konsulære visuminstrukser<sup>81)</sup> og Eksekutivkomitéens afgørelse af 22. december 1994 om den i artikel 75 omhandlede attest for medbringelse af narkotika og psykotrope stoffer<sup>82)</sup> —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. Følgende forordninger ændres som anført i bilaget:

- 
- vedrørende frie varebevægelser: forordning (EF) nr. 2003/2003 og (EF) nr. 339/93,
  - vedrørende frie personbevægelser: forordning (EØF) nr. 1408/71 og (EØF) nr. 574/72,
  - vedrørende selskabsret: forordning (EF) nr. 2157/2001,
  - vedrørende konkurrencepolitik: forordning (EF) nr. 659/1999,
  - vedrørende landbrug (herunder veterinærlovgivning): forordning nr. 79/65, (EØF) nr. 1784/77, (EØF) nr. 2092/91, (EØF) nr. 2137/92, (EF) nr. 1493/1999, (EF) nr. 1760/2000, (EF) nr. 999/2001, (EF) nr. 2160/2003, (EF) nr. 21/2004, (EF) nr. 853/2004, (EF) nr. 854/2004, (EF) nr. 882/2004 og (EF) nr. 510/2006,
  - vedrørende transportpolitik: forordning (EØF) nr. 1108/70, (EØF) nr. 3821/85, (EØF) nr. 881/92, (EØF) nr. 684/92, (EØF) nr. 1192/69 og (EØF) nr. 2408/92,
  - vedrørende beskatning: forordning (EF) nr. 1798/2003,
  - vedrørende statistikker: forordning (EØF) nr. 2782/75, (EØF) nr. 357/79, (EØF) nr. 837/90, (EØF) nr. 959/93, (EF) nr. 1172/98, (EF) nr. 437/2003 og (EF) nr. 1177/2003,
  - vedrørende energi: forordning (EF) nr. 1407/2002,
  - vedrørende miljø: forordning (EF) nr. 761/2001 og (EF) nr. 2037/2000,
  - vedrørende samarbejde om retlige og indre anliggender: forordning (EF) nr. 1346/2000, (EF) nr. 44/2001, (EF) nr. 1683/95 og (EF) nr. 539/2001,
  - vedrørende toldunionen: forordning (EØF) nr. 2913/92,
  - vedrørende eksterne forbindelser: forordning (EØF) nr. 3030/93, (EF) nr. 517/94, (EF) nr. 152/2002, (EF) nr. 2368/2002 og (EF) nr. 1236/2005,
  - vedrørende den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik: forordning (EF) nr. 2488/2000, (EF) nr. 2580/2001, (EF) nr. 881/2002, (EF) nr. 1210/2003, (EF) nr. 131/2004, (EF) nr. 234/2004, (EF) nr. 314/2004, (EF) nr. 872/2004, (EF) nr. 1763/2004, (EF) nr. 174/2005, (EF) nr. 560/2005, (EF) nr. 889/2005, (EF) nr. 1183/2005, (EF) nr. 1184/2005, (EF) nr. 1859/2005, (EF) nr. 305/2006, (EF) nr. 765/2006 og (EF) nr. 817/2006,
  - vedrørende institutionerne: forordning (EØF) nr. 1/58.

## 2. Følgende beslutninger og afgørelser ændres som anført i bilaget:

- vedrørende frie personbevægelser: afgørelse nr. 117 af 7. juli 1982, afgørelse nr. 136 af 1. juli 1987, afgørelse nr. 150 af 26. juni 1992 og nr. 192 af 29. oktober 2003 truffet af Den Administrative Kommission for Vandrende Arbejdstageres Sociale Sikring,
- vedrørende landbrug (herunder veterinær- og plantesundhedslovgivning): beslutning 79/542/EØF, 82/735/EØF, 90/424/EØF, 2003/17/EF og 2005/834/EF,
- vedrørende transportpolitik: beslutning (EF) nr. 1692/96,
- vedrørende energi: beslutning 77/270/Euratom og vedtægterne for Euratoms Forsyningsagentur,
- vedrørende miljø: beslutning 97/602/EF og 2002/813/EF,

— vedrørende samarbejde om retlige og indre anliggender: Eksekutivkomitéens afgørelse af 28. april 1999 om de fælles konsulære visuminstrukser og Eksekutivkomitéens afgørelse af 22. december 1994 om den i artikel 75 omhandlede attest for medbringelse af narkotika og psykotrope stoffer.

## *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft med forbehold af ikrafttrædelsen af traktaten om Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse og da på datoen herfor.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. november 2006

*På Rådets vegne*

J. KORKEAOJA

*Formand*

## **BILAG**

### INDHOLDSFORTEGNELSE

1.		<b>FRIE VAREBEVÆGELSER</b>
A.		GØDNINGSSTOFFER
B.		HORISONTALE OG PROCEDURALE FORANSTALTNINGER
2.		<b>FRIE PERSONBEVÆGELSER</b>
SOCIAL SIKRING		
3.		<b>SELSKABSLOVGIVNING</b>
4.		<b>KONKURRENCEPOLITIK</b>
5.		<b>LANDBRUG</b>
A.		LANDBRUGSLOVGIVNING
B.		VETERINÆR- OG PLANTESUNDHEDSLOVGIVNING
I.		VETERINÆRLOVGIVNING
II.		PLANTESUNDHEDSLOVGIVNING
6.		<b>TRANSPORTPOLITIK</b>
A.		LANDTRANSPORT
B.		VEJTRANSPORT
C.		JERNBANETRANSPORT
D.		TRANSEUROPÆISKE TRANSPORTNET
E.		LUFTTRANSPORT
7.		<b>FISKALE BESTEMMELSER</b>
8.		<b>STATISTIKKER</b>
9.		<b>ENERGI</b>
10.		<b>MILJØ</b>
A.		NATURBESKYTTELSE
B.		KONTROL MED INDUSTRIFORURENING OG RISIKOSTYRING
C.		KEMIKALIER

11. **SAMARBEJDE OM RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER**
- A. RETLIGT SAMARBEJDE I CIVIL- OG HANDELSSAGER
- B. VISUMPOLITIK
- C. DIVERSE
12. **TOLDUNION**
- TEKNISKE TILPASNINGER AF TOLDKODEKSEN
13. **EKSTERNE FORBINDELSER**
14. **FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITIK**
15. **INSTITUTIONER**

## 1. FRIE VAREBEVÆGELSER

### A. GØDNINGSTOFFER

32003 R 2003: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2003/2003 af 13. oktober 2003 om gødninger (EUT L 304 af 21.11.2003, s. 1), som ændret ved:

- 32004 R 0885: Rådets forordning (EF) nr. 885/2004 af 26.4.2004 (EUT L 168 af 1.5.2004, s. 1),
- 32004 R 2076: Kommissionens forordning (EF) nr. 2076/2004 af 3.12.2004 (EUT L 359 af 4.12.2004, s. 25).
- a) I bilag I, punkt A. 2.1, indføres følgende i spalte 6, første afsnit, i teksten i parentes efter »Slovakiet«:
- »Bulgarien, Rumænien«.
- b) I bilag I, punkt B. 1, B. 2 og B. 4, indsættes følgende i spalte 5, punkt 3, andet afsnit, første led, i teksten i parentes efter »Slovakiet«:
- »Bulgarien, Rumænien«.

### B. HORIZONTALTAL OG PROCEDUREMÆSSIGE FORANSTALTNINGER

31993 R 0339: Rådets forordning (EØF) nr. 339/93 af 8. februar 1993 om kontrol med, at produkter indført fra tredjelande overholder produktsikkerhedsreglerne (EFT L 40 af 17.2.1993, s. 1), som ændret ved:

- 11994 N: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Republikken Østrig, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse (EFT C 241 af 29.8.1994, s. 21),
- 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas,

- Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L af 236 af 23.9.2003, s. 33),  
32003 R 0806: Rådets forordning (EF) nr. 806/2003 af 14.4.2003 (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1).
- a) Følgende tilføjes i artikel 6, stk. 1:
- »— Опасен продукт — допускане за свободно обращение не е разрешено — Регламент (ЕИО) № 339/93
- Proodus periculos — import neautorizat — Regulamentul (CEE) nr. 339/93«;
- b) Følgende tilføjes i artikel 6, stk. 2:
- »— Продукт несъответстващ на изискванията — допускане за свободно обращение не е разрешено — Регламент (ЕИО) № 339/93
- Proodus neconform — import neautorizat — Regulamentul (CEE) nr. 339/93«

## 2. FRI BEVÆGELIGHED FOR PERSONER

### SOCIAL SIKRING

1. 31971 R 1408: Rådets forordning (EØF) nr. 1408/71 af 14. juni 1971 om anvendelse af de sociale sikringsordninger på arbejdstagere, selvstændige erhvervsdrivende og deres familiemedlemmer, der flytter inden for Fællesskabet (EFT L 149 af 5.7.1971, s. 2), som ændret og senest ajourført ved:
- 31997 R 0118: Rådets forordning (EF) nr. 118/97 af 2.12.1996 (EFT L 28 af 30.1.1997, s. 1) og siden ændret ved:
- 31997 R 1290: Rådets forordning (EF) nr. 1290/97 af 27.6.1997 (EFT L 176 af 4.7.1997, s. 1),
- 31998 R 1223: Rådets forordning (EF) nr. 1223/98 af 4.6.1998 (EFT L 168 af 13.6.1998, s. 1),
- 31998 R 1606: Rådets forordning (EF) nr. 1606/98 af 29.6.1998 (EFT L 209 af 25.7.1998, s. 1),
- 31999 R 0307: Rådets forordning (EF) nr. 307/1999 af 8.2.1999 (EFT L 38 af 12.2.1999, s. 1),
- 31999 R 1399: Rådets forordning (EF) nr. 1399/1999 af 29.4.1999 (EFT L 164 af 30.6.1999, s. 1),



— 32001 R 1386: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1386/2001 af 5.6.2001 (EFT L 187 af 10.7.2001, s. 1),

— 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),

— 32004 R 0631: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 631/2004 af 31.3.2004 (EUT L 100 af 6.4.2004, s. 1),

— 32005 R 0647: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 647/2005 af 13.4.2005 (EUT L 117 af 4.5.2005, s. 1),

— 32006 R 0629: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 629/2006 af 5.4.2006 (EUT L 114 af 27.4.2006, s. 1)

og ophævet med virkning fra datoen for gennemførelsesforordningens ikrafttræden ved:

— 32004 R 0883: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 883/2004 af 29. april 2004 om koordinering af de sociale sikringsordninger (EUT L 166 af 30.4.2004, s. 1).

a) I artikel 82(B), stk. 1, ændres tallet »150« til »162«.

b) Bilag I, del I »Arbejdstagere og/eller selvstændige erhvervsdrivende« (forordningens artikel 1, litra a), nr. ii) og iii)), ændres således:

i) Efter »Intet« i afsnit »A. BELGIEN« indsættes følgende:

**»B. BULGARIEN**

Som selvstændig erhvervsdrivende efter forordningens artikel 1, litra a), nr. ii), betragtes enhver person, der er beskæftiget uden arbejdskontrakt i henhold til artikel 4, stk. 3, nr. 5 og 6, i loven om social sikring.«.

ii) Rækkefølgen af afsnit »B. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »C. DANMARK«, »D. TYSKLAND«, »E. ESTLAND«, »F. GRÆKENLAND«, »G. SPANIEN«, »H. FRANKRIG«, »I. IRLAND«, »J. ITALIEN«, »K. CYPERN«, »L. LETLAND«, »M. LITAUEN«, »N. LUXEMBOURG«, »O. UNGARN«, »P. MALTA«, »Q. NEDERLANDENE«, »R. ØSTRIG«, »S. POLEN«, »T. PORTUGAL«, »U. SLOVENIEN«, »V. SLOVAKIET«, »W. FINLAND«, »X. SVERIGE«, »Y. DET FORENEDE KONGERIGE« samt oplysningerne derunder ændres således: »C. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »D. DANMARK«, »E. TYSKLAND«, »F. ESTLAND«, »G. GRÆKENLAND«, »H. SPANIEN«, »I. FRANKRIG«, »J. IRLAND«, »K. ITALIEN«, »L. CYPERN«, »M. LETLAND«, »N. LITAUEN«, »O. LUXEMBOURG«, »P. UNGARN«, »Q. MALTA«, »R. NEDERLANDENE«, »S. ØSTRIG«, »T. POLEN«, »U. PORTUGAL«, »V. SLOVENI-

EN«, »X. SLOVAKIET«, »Y. FINLAND«, »Z. SVERIGE«, »AA. DET FORENEDE KONGERIGE«.

iii) Efter »Intet« i afsnit »U. PORTUGAL« indsættes følgende:

**»V. RUMÆNIEN**

Intet.«.

c) Bilag I, del II »Familiemedlemmer« (forordningens artikel 1, litra f), andet punktum), ændres således:

i) Efter »Intet« i afsnit »A. BELGIEN« indsættes følgende:

**»B. BULGARIEN**

Intet.«.

ii) Rækkefølgen af afsnit »B. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »C. DANMARK«, »D. TYSKLAND«, »E. ESTLAND«, »F. GRÆKENLAND«, »G. SPANIEN«, »H. FRANKRIG«, »I. IRLAND«, »J. ITALIEN«, »K. CYPERN«, »L. LETLAND«, »M. LITAUEN«, »N. LUXEMBOURG«, »O. UNGARN«, »P. MALTA«, »Q. NEDERLANDENE«, »R. ØSTRIG«, »S. POLEN«, »T. PORTUGAL«, »U. SLOVENIEN«, »V. SLOVAKIET«, »W. FINLAND«, »X. SVERIGE«, »Y. DET FORENEDE KONGERIGE« samt oplysningerne derunder ændres således: »C. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »D. DANMARK«, »E. TYSKLAND«, »F. ESTLAND«, »G. GRÆKENLAND«, »H. SPANIEN«, »I. FRANKRIG«, »J. IRLAND«, »K. ITALIEN«, »L. CYPERN«, »M. LETLAND«, »N. LITAUEN«, »O. LUXEMBOURG«, »P. UNGARN«, »Q. MALTA«, »R. NEDERLANDENE«, »S. ØSTRIG«, »T. POLEN«, »U. PORTUGAL«, »W. SLOVENIEN«, »X. SLOVAKIET«, »Y. FINLAND«, »Z. SVERIGE«, »AA. DET FORENEDE KONGERIGE«.

iii) Efter »Intet« i afsnit »U. PORTUGAL« indsættes følgende:

**»V. RUMÆNIEN**

Med henblik på fastlæggelse af retten til naturalydelse i medfør af bestemmelserne i forordningens afsnit III, kapitel 1, betyder udtrykket »familie-medlem« en ægtefælle, en forælder, over for hvem der består forsørgerpligt, eller et barn under 18 år (eller under 26 år og omfattet af forsørgerpligt)«.

d) Bilag II, del I »Særordninger for selvstændige erhvervsdrivende, der i henhold til artikel 1, litra j), fjerde afsnit, ikke er omfattet af forordningens anvendelsesområde« ændres således:

i) Efter »Intet« i afsnit »A. BELGIEN« indsættes følgende:

**»B. BULGARIEN**

Intet.«.

ii) Rækkefølgen af afsnit »B. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »C. DANMARK«, »D. TYSKLAND«, »E. ESTLAND«, »F. GRÆKENLAND«, »G. SPANIEN«, »H. FRANKRIG«, »I. IRLAND«, »J. ITALIEN«, »K. CYPERN«, »L. LETLAND«, »M. LITAUEN«, »N. LUXEMBOURG«, »O. UNGARN«, »P. MALTA«, »Q. NEDERLANDENE«, »R. ØSTRIG«, »S. POLEN«, »T. PORTUGAL«, »U. SLOVENIEN«, »V. SLOVAKIET«, »W. FINLAND«, »X. SVERIGE«, »Y. DET FORENEDE KONGERIGE« samt oplysningerne derunder ændres således: »C. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »D. DANMARK«, »E. TYSKLAND«, »F. ESTLAND«, »G. GRÆKENLAND«, »H. SPANIEN«, »I. FRANKRIG«, »J. IRLAND«, »K. ITALIEN«, »L. CYPERN«, »M. LETLAND«, »N. LITAUEN«, »O. LUXEMBOURG«, »P. UNGARN«, »Q. MALTA«, »R. NEDERLANDENE«, »S. ØSTRIG«, »T. POLEN«, »U. PORTUGAL«, »W. SLOVENIEN«, »X. SLOVAKIET«, »Y. FINLAND«, »Z. SVERIGE«, »AA. DET FORENEDE KONGERIGE«.

iii) Efter »Intet« i afsnit »U. PORTUGAL« indsættes følgende:

**»V. RUMÆNIEN**

Intet.«.

e) Bilag II, del II. »Særlige ydelser i anledning af fødsel eller adoption, der i henhold til artikel 1, litra u), nr. i), ikke er omfattet af forordningens anvendelsesområde« ændres således:

i) Efter sidste linje i afsnit »A. BELGIEN« indsættes følgende:

**»B. BULGARIEN**

Moderskabsydelse i form af et engangsbeløb (Lov om børnetilskud).«.

ii) Rækkefølgen af afsnit »B. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »C. DANMARK«, »D. TYSKLAND«, »E. ESTLAND«, »F. GRÆKENLAND«, »G. SPANIEN«, »H. FRANKRIG«, »I. IRLAND«, »J. ITALIEN«, »K. CYPERN«, »L. LETLAND«, »M. LITAUEN«, »N. LUXEMBOURG«, »O. UNGARN«, »P. MALTA«, »Q. NEDERLANDENE«, »R. ØSTRIG«, »S. POLEN«, »T. PORTUGAL«, »U. SLOVENIEN«, »V. SLOVAKIET«, »W. FINLAND«, »X. SVERIGE«, »Y. DET FORENEDE KONGERIGE« samt oplysningerne derunder ændres således: »C. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »D. DANMARK«, »E. TYSKLAND«, »F. ESTLAND«,

»G. GRÆKENLAND«, »H. SPANIEN«, »I. FRANKRIG«, »J. IRLAND«,  
 »K. ITALIEN«, »L. CYPERN«, »M. LETLAND«, »N. LITAUEN«,  
 »O. LUXEMBOURG«, »P. UNGARN«, »Q. MALTA«, »R. NEDERLANDENE«,  
 »S. ØSTRIG«, »T. POLEN«, »U. PORTUGAL«, »W. SLOVENIEN«,  
 »X. SLOVAKIET«, »Y. FINLAND«, »Z. SVERIGE«, »AA DET FORENEDE KONGERIGE«.

iii) Efter »Ingen« i afsnit »U. PORTUGAL« indsættes følgende:

**»V. RUMÆNIEN**

Ydelse ved børnefødsel.«.

f) Bilag II, del III »Særlige ikke-bidragspligtige ydelser i henhold til artikel 4, stk. 2b, som ikke henhører under forordningens anvendelsesområde« ændres således:

i) Efter »Intet.« i afsnit »A. BELGIEN« indsættes følgende:

**»B. BULGARIEN**

Ingen.«.

ii) Rækkefølgen af afsnit »B. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »C. DANMARK«, »D. TYSKLAND«, »E. ESTLAND«, »F. GRÆKENLAND«, »G. SPANIEN«, »H. FRANKRIG«, »I. IRLAND«, »J. ITALIEN«, »K. CYPERN«, »L. LETLAND«, »M. LITAUEN«, »N. LUXEMBOURG«, »O. UNGARN«, »P. MALTA«, »Q. NEDERLANDENE«, »R. ØSTRIG«, »S. POLEN«, »T. PORTUGAL«, »U. SLOVENIEN«, »V. SLOVAKIET«, »W. FINLAND«, »X. SVERIGE«, »Y. DET FORENEDE KONGERIGE« samt oplysningerne derunder ændres således: »C. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »D. DANMARK«, »E. TYSKLAND«, »F. ESTLAND«, »G. GRÆKENLAND«, »H. SPANIEN«, »I. FRANKRIG«, »J. IRLAND«, »K. ITALIEN«, »L. CYPERN«, »M. LETLAND«, »N. LITAUEN«, »O. LUXEMBOURG«, »P. UNGARN«, »Q. MALTA«, »R. NEDERLANDENE«, »S. ØSTRIG«, »T. POLEN«, »U. PORTUGAL«, »W. SLOVENIEN«, »X. SLOVAKIET«, »Y. FINLAND«, »Z. SVERIGE«, »AA. DET FORENEDE KONGERIGE«.

iii) Efter »Ingen« i afsnit »U. PORTUGAL« indsættes følgende:

**»V. RUMÆNIEN**

Ingen.«.

g) Bilag IIa »Særlige ikke-bidragspligtige ydelser (forordningens artikel 10a)« ændres således:

i) Efter sidste linje i afsnit »A. BELGIEN« indsættes følgende:

**»B. BULGARIEN**

Social alderspension (artikel 89 i loven om social sikring).«.

ii) Rækkefølgen af afsnit »B. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »C. DANMARK«, »D. TYSKLAND«, »E. ESTLAND«, »F. GRÆKENLAND«, »G. SPANIEN«, »H. FRANKRIG«, »I. IRLAND«, »J. ITALIEN«, »K. CYPERN«, »L. LETLAND«, »M. LITAUEN«, »N. LUXEMBOURG«, »O. UNGARN«, »P. MALTA«, »Q. NEDERLANDENE«, »R. ØSTRIG«, »S. POLEN«, »T. PORTUGAL«, »U. SLOVENIEN«, »V. SLOVAKIET«, »W. FINLAND«, »X. SVERIGE«, »Y. DET FORENEDE KONGERIGE« samt oplysningerne derunder ændres således: »C. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »D. DANMARK«, »E. TYSKLAND«, »F. ESTLAND«, »G. GRÆKENLAND«, »H. SPANIEN«, »I. FRANKRIG«, »J. IRLAND«, »K. ITALIEN«, »L. CYPERN«, »M. LETLAND«, »N. LITAUEN«, »O. LUXEMBOURG«, »P. UNGARN«, »Q. MALTA«, »R. NEDERLANDENE«, »S. ØSTRIG«, »T. POLEN«, »U. PORTUGAL«, »W. SLOVENIEN«, »X. SLOVAKIET«, »Y. FINLAND«, »Z. SVERIGE«, »AA. DET FORENEDE KONGERIGE«.

iii) Efter sidste linje i afsnit »U. PORTUGAL« indsættes følgende:

**»V. RUMÆNIEN**

Månedlig ydelse til handicappede (kriseanordning nr. 102/1999 om særlig beskyttelse og beskæftigelse af handicappede, godkendt ved lov nr. 519/2002).«.

h) Bilag III, afsnit A »Bestemmelser i overenskomster om social sikring, der forbliver i kraft uanset forordningens artikel 6 (forordningens artikel 7, stk. 2, litra c)« ændres således:

i) Før punkt 1 »BELGIEN — TYSKLAND« indsættes følgende:

**»2. BULGARIEN — TYSKLAND**

a) Artikel 28, stk. 1, litra b), i overenskomsten om social sikring af 17. december 1997.

b) Punkt 10 i slutprotokollen til ovennævnte overenskomst.

**3. BULGARIEN — ØSTRIG**

Artikel 38, stk. 3, i overenskomsten om social sikring af 14. april 2005.

#### 4. BULGARIEN — SLOVENIEN

Artikel 32, stk. 2, i overenskomsten om social sikring af 18. december 1957.«.

ii)

Punkt 2 »DEN TJEKKISKE REPUBLIK — TYSKLAND« bliver punkt 5, og de følgende punkter omnummereres således:

»6. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — CYPERN«

»7. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — LUXEMBOURG«

»8. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — ØSTRIG«

»9. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — SLOVAKIET«

»10. DANMARK — FINLAND«

»11. DANMARK — SVERIGE«

»12. TYSKLAND — GRÆKENLAND«

»13. TYSKLAND — SPANIEN«

»14. TYSKLAND — FRANKRIG«

»15. TYSKLAND — LUXEMBOURG«

»16. TYSKLAND — UNGARN«

»17. TYSKLAND — NEDERLANDENE«

»18. TYSKLAND — ØSTRIG«

»19. TYSKLAND — POLEN«.

iii) Efter sidste linje i punkt 19. »TYSKLAND — POLEN« indsættes følgende:

**»20. TYSKLAND — RUMÆNIEN**

a) Artikel 28, stk. 1, litra b), i overenskomsten om social sikring af 8. april 2005.

b) Punkt 13 i slutprotokollen til ovennævnte overenskomst.«.

iv) Punkt 17 »TYSKLAND — SLOVENIEN« bliver punkt 21, og de følgende punkter omnummereres således:

»22. TYSKLAND — SLOVAKIET«

»23. TYSKLAND — DET FORENEDE KONGERIGE«

»24. SPANIEN — PORTUGAL«

»25. IRLAND — DET FORENEDE KONGERIGE«

»26. ITALIEN — SLOVENIEN«

»27. LUXEMBOURG — SLOVAKIET«

»28. UNGARN — ØSTRIG«

»29. UNGARN — SLOVENIEN«

»30. NEDERLANDENE — PORTUGAL«

»31. ØSTRIG — POLEN«

»32. ØSTRIG — SLOVENIEN«

»33. ØSTRIG — SLOVAKIET«

»34. POLEN — DET FORENEDE KONGERIGE«

»35. FINLAND — SVERIGE«.

i) Bilag III, afsnit B »Overenskomstbestemmelser, der ikke finder anvendelse på alle af forordningen omfattede personer« ændres således:

i) Før punkt 1 »DEN TJEKKISKE REPUBLIK — CYPERN« indsættes følgende:

**»1. BULGARIEN — ØSTRIG**

Artikel 38, stk. 3, i overenskomsten om social sikring af 14. april 2005.«.

ii) Punkt 1 »DEN TJEKKISKE REPUBLIK — CYPERN« bliver punkt 2, og de følgende punkter omnummereres således:

»3. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — ØSTRIG«

»4. TYSKLAND — UNGARN«

»5. TYSKLAND — SLOVENIEN«

»6. ITALIEN — SLOVENIEN«

»7. UNGARN — ØSTRIG«

»8. UNGARN — SLOVENIEN«

»9. ØSTRIG — POLEN«

»10. ØSTRIG — SLOVENIEN«

»11. ØSTRIG — SLOVAKIET«.

j) Bilag IV, afsnit A »De i forordningens artikel 37, stk. 1, omhandlede lovgivninger, hvorefter størrelsen af ydelser ved invaliditet er uafhængig af forsikringsperiodernes længde« ændres således:

i) Efter sidste linje i afsnit »A. BELGIEN« indsættes følgende:

**»B. BULGARIEN**

Ingen.«.

ii) Rækkefølgen af afsnit »B. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »C. DANMARK«, »D. TYSKLAND«, »E. ESTLAND«, »F. GRÆKENLAND«, »G. SPANIEN«, »H. FRANKRIG«, »I. IRLAND«, »J. ITALIEN«, »K. CYPERN«, »L. LETLAND«, »M. LITAUEN«, »N. LUXEMBOURG«, »O. UNGARN«, »P. MALTA«, »Q. NEDERLANDENE«, »R. ØSTRIG«, »S. POLEN«, »T. PORTUGAL«, »U. SLOVENIEN«, »V. SLOVAKIET«, »W. FINLAND«, »X. SVERIGE«, »Y. DET FORENEDE KONGERIGE« samt oplysningerne derunder ændres således: »C. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »D. DANMARK«, »E. TYSKLAND«, »F. ESTLAND«, »G. GRÆKENLAND«, »H. SPANIEN«, »I. FRANKRIG«, »J. IRLAND«, »K. ITALIEN«, »L. CYPERN«, »M. LETLAND«, »N. LITAUEN«, »O. LUXEMBOURG«, »P. UNGARN«, »Q. MALTA«, »R. NEDERLANDENE«, »S. ØSTRIG«, »T. POLEN«, »U. PORTUGAL«, »W. SLOVENIEN«, »X. SLOVAKIET«, »Y. FINLAND«, »Z. SVERIGE«, »AA. DET FORENEDE KONGERIGE«.

iii) Efter »Ingen« i afsnit »U. PORTUGAL« indsættes følgende:

**»V. RUMÆNIEN**

Ingen.«.

k) Bilag IV, afsnit B »Særordninger for selvstændige erhvervsdrivende i den i forordningens artikel 38, stk. 3, og artikel 45, stk. 3, omhandlede forstand« ændres således:

i) Efter »Intet.« i afsnit »A. BELGIEN« indsættes følgende:

**»B. BULGARIEN**

Ingen.«.

ii) Rækkefølgen af afsnit »B. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »C. DANMARK«, »D. TYSKLAND«, »E. ESTLAND«, »F. GRÆKENLAND«,



»G. SPANIEN«, »H. FRANKRIG«, »I. IRLAND«, »J. ITALIEN«, »K. CYPERN«, »L. LETLAND«, »M. LITAUEN«, »N. LUXEMBOURG«, »O. UNGARN«, »P. MALTA«, »Q. NEDERLANDENE«, »R. ØSTRIG«, »S. POLEN«, »T. PORTUGAL«, »U. SLOVENIEN«, »V. SLOVAKIET«, »W. FINLAND«, »X. SVERIGE«, »Y. DET FORENEDE KONGERIGE« samt oplysningerne derunder ændres således: »C. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »D. DANMARK«, »E. TYSKLAND«, »F. ESTLAND«, »G. GRÆKENLAND«, »H. SPANIEN«, »I. FRANKRIG«, »J. IRLAND«, »K. ITALIEN«, »L. CYPERN«, »M. LETLAND«, »N. LITAUEN«, »O. LUXEMBOURG«, »P. UNGARN«, »Q. MALTA«, »R. NEDERLANDENE«, »S. ØSTRIG«, »T. POLEN«, »U. PORTUGAL«, »W. SLOVENIEN«, »X. SLOVAKIET«, »Y. FINLAND«, »Z. SVERIGE«, »AA. DET FORENEDE KONGERIGE«.

iii) Efter »Ingen« i afsnit »U. PORTUGAL« indsættes følgende:

#### »V. RUMÆNIEN

Ingen.«.

l) Bilag IV, afsnit C »De i forordningens artikel 46, stk. 1, litra b), omhandlede tilfælde, hvor ydelsen ikke beregnes i overensstemmelse med forordningens artikel 46, stk. 2« ændres således:

i) Efter »Intet.« i afsnit »A. BELGIEN« indsættes følgende:

#### »B. BULGARIEN

Alle ansøgninger om pension i forbindelse med forsikringsperioder og alderdom, invalidepension som følge af generel sygdom samt efterladtepension, der følger af ovennævnte pensioner.«.

ii) Rækkefølgen af afsnit »B. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »C. DANMARK«, »D. TYSKLAND«, »E. ESTLAND«, »F. GRÆKENLAND«, »G. SPANIEN«, »H. FRANKRIG«, »I. IRLAND«, »J. ITALIEN«, »K. CYPERN«, »L. LETLAND«, »M. LITAUEN«, »N. LUXEMBOURG«, »O. UNGARN«, »P. MALTA«, »Q. NEDERLANDENE«, »R. ØSTRIG«, »S. POLEN«, »T. PORTUGAL«, »U. SLOVENIEN«, »V. SLOVAKIET«, »W. FINLAND«, »X. SVERIGE«, »Y. DET FORENEDE KONGERIGE« samt oplysningerne derunder ændres således: »C. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »D. DANMARK«, »E. TYSKLAND«, »F. ESTLAND«, »G. GRÆKENLAND«, »H. SPANIEN«, »I. FRANKRIG«, »J. IRLAND«, »K. ITALIEN«, »L. CYPERN«, »M. LETLAND«, »N. LITAUEN«, »O. LUXEMBOURG«, »P. UNGARN«, »Q. MALTA«, »R. NEDERLANDENE«, »S. ØSTRIG«, »T. POLEN«, »U. PORTUGAL«, »W. SLOVENIEN«, »X. SLOVAKIET«, »Y. FINLAND«, »Z. SVERIGE«, »AA. DET FORENEDE KONGERIGE«.

iii) Efter sidste linje i afsnit »U. PORTUGAL« indsættes følgende:

**»V. RUMÆNIEN**

Ingen.«.

m) Bilag VI »Særregler for anvendelsen af visse medlemsstaters lovgivning« ændres således:

i) Efter sidste linje i afsnit »A. BELGIEN« indsættes følgende:

**»B. BULGARIEN**

Ingen.«.

ii) Rækkefølgen af afsnit »B. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »C. DANMARK«, »D. TYSKLAND«, »E. ESTLAND«, »F. GRÆKENLAND«, »G. SPANIEN«, »H. FRANKRIG«, »I. IRLAND«, »J. ITALIEN«, »K. CYPERN«, »L. LETLAND«, »M. LITAUEN«, »N. LUXEMBOURG«, »O. UNGARN«, »P. MALTA«, »Q. NEDERLANDENE«, »R. ØSTRIG«, »S. POLEN«, »T. PORTUGAL«, »U. SLOVENIEN«, »V. SLOVAKIET«, »W. FINLAND«, »X. SVERIGE«, »Y. DET FORENEDE KONGERIGE« samt oplysningerne derunder ændres således: »C. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »D. DANMARK«, »E. TYSKLAND«, »F. ESTLAND«, »G. GRÆKENLAND«, »H. SPANIEN«, »I. FRANKRIG«, »J. IRLAND«, »K. ITALIEN«, »L. CYPERN«, »M. LETLAND«, »N. LITAUEN«, »O. LUXEMBOURG«, »P. UNGARN«, »Q. MALTA«, »R. NEDERLANDENE«, »S. ØSTRIG«, »T. POLEN«, »U. PORTUGAL«, »V. SLOVENIEN«, »X. SLOVAKIET«, »Y. FINLAND«, »Z. SVERIGE«, »AA. DET FORENEDE KONGERIGE«.

iii) Efter sidste linje i afsnit »U. PORTUGAL« indsættes følgende:

**»V. RUMÆNIEN**

Ved beregningen af det i forordningens artikel 46, stk. 2, litra a), omhandlede teoretiske beløb, tager den kompetente institution, når der er tale om en ordning, hvor pensionen beregnes på grundlag af pensionspoint, for så vidt angår hvert forsikringsår, der er tilbagelagt i henhold til en anden medlemsstats lovgivning, hensyn til det antal pensionspoint, der fremkommer ved at dividere antallet af pensionspoint, der er opnået i henhold til den anvendte lovgivning, med antallet af år svarende til disse point.«.

n) Bilag VII affattes således:

**»BILAG VII**

---

## TILFÆLDE, HVOR EN PERSON SAMTIDIG ER OMFATTET AF LOVGIVNINGEN I TO MEDLEMSSTATER

### (forordningens artikel 14c, stk. 1, litra b))

1. Selvstændig beskæftigelse i Belgien og lønnet beskæftigelse i en anden medlemsstat.
2. Selvstændig beskæftigelse i Bulgarien og lønnet beskæftigelse i en anden medlemsstat.
3. Selvstændig beskæftigelse i Den Tjekkiske Republik og lønnet beskæftigelse i en anden medlemsstat.
4. Selvstændig beskæftigelse i Danmark og lønnet beskæftigelse i en anden medlemsstat af en person, der har bopæl i Danmark.
5. For ulykkesforsikringsordningerne for landbruget og aldersdomsforsikringsordningerne for landbrugere: selvstændig landbrugsvirksomhed i Tyskland og lønnet beskæftigelse i en anden medlemsstat.
6. Selvstændig beskæftigelse i Estland og lønnet beskæftigelse i en anden medlemsstat af en person, der har bopæl i Estland.
7. For pensionsforsikringsordningen for selvstændige erhvervsdrivende: selvstændig beskæftigelse i Grækenland og lønnet beskæftigelse i en anden medlemsstat.
8. Selvstændig beskæftigelse i Spanien og lønnet beskæftigelse i en anden medlemsstat af en person, der har bopæl i Spanien.
9. Selvstændig beskæftigelse i Frankrig og lønnet beskæftigelse i en anden medlemsstat med undtagelse af Luxembourg.
10. Selvstændig landbrugsvirksomhed i Frankrig og lønnet beskæftigelse i Luxembourg.
11. Selvstændig beskæftigelse i Italien og lønnet beskæftigelse i en anden medlemsstat.
12. Selvstændig beskæftigelse i Cypern og lønnet beskæftigelse i en anden medlemsstat af en person, der har bopæl i Cypern.
13. Selvstændig beskæftigelse i Malta og lønnet beskæftigelse i en anden medlemsstat.
14. Selvstændig beskæftigelse i Portugal og lønnet beskæftigelse i en anden medlemsstat.
15. Selvstændig beskæftigelse i Rumænien og lønnet beskæftigelse i en anden medlemsstat.
16. Selvstændig beskæftigelse i Finland og lønnet beskæftigelse i en anden medlemsstat af en person, der har bopæl i Finland.

17. Selvstændig beskæftigelse i Slovakiet og lønnet beskæftigelse i en anden medlemsstat.
18. Selvstændig beskæftigelse i Sverige og lønnet beskæftigelse i en anden medlemsstat af en person, der har bopæl i Sverige.«.
- o) Bilag VIII »Ordninger, som kun vedrører børnetilskud eller supplerende eller særlige tilskud til børn, der har mistet begge forældre eller en af dem (forordningens artikel 78a)« ændres således:

**»B. BULGARIEN**

Ingen.«.

ii) Rækkefølgen af afsnit »B. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »C. DANMARK«, »D. TYSKLAND«, »E. ESTLAND«, »F. GRÆKENLAND«, »G. SPANIEN«, »H. FRANKRIG«, »I. IRLAND«, »J. ITALIEN«, »K. CYPERN«, »L. LETLAND«, »M. LITAUEN«, »N. LUXEMBOURG«, »O. UNGARN«, »P. MALTA«, »Q. NEDERLANDENE«, »R. ØSTRIG«, »S. POLEN«, »T. PORTUGAL«, »U. SLOVENIEN«, »V. SLOVAKIET«, »W. FINLAND«, »X. SVERIGE«, »Y. DET FORENEDE KONGERIGE« samt oplysningerne derunder ændres således: »C. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »D. DANMARK«, »E. TYSKLAND«, »F. ESTLAND«, »G. GRÆKENLAND«, »H. SPANIEN«, »I. FRANKRIG«, »J. IRLAND«, »K. ITALIEN«, »L. CYPERN«, »M. LETLAND«, »N. LITAUEN«, »O. LUXEMBOURG«, »P. UNGARN«, »Q. MALTA«, »R. NEDERLANDENE«, »S. ØSTRIG«, »T. POLEN«, »U. PORTUGAL«, »W. SLOVENIEN«, »X. SLOVAKIET«, »Y. FINLAND«, »Z. SVERIGE«, »AA. DET FORENEDE KONGERIGE«.

iii) Efter »Ingen« i afsnit »U. PORTUGAL« indsættes følgende:

**»V. RUMÆNIEN**

Ingen.«.

2. 31972 R 0574: Rådets forordning (EØF) nr. 574/72 af 21. marts 1972 om regler til gennemførelse af forordning (EØF) nr. 1408/71 om anvendelse af de sociale sikringsordninger på arbejdstagere, selvstændige erhvervsdrivende og deres familiemed-

lemmer, som flytter inden for Fællesskabet (EFT L 74 af 27.3.1972, s. 1), som ændret og senest ajourført ved:

— 31997 R 0118: Rådets forordning (EF) nr. 118/97 af 2.12.1996 (EFT L 28 af 30.1.1997, s. 1)

og siden ændret ved:

— 31997 R 1290: Rådets forordning (EF) nr. 1290/97 af 27.6.1997 (EFT L 176 af 4.7.1997, s. 1),

— 31998 R 1223: Rådets forordning (EF) nr. 1223/98 af 4.6.1998 (EFT L 168 af 13.6.1998, s. 1),

— 31998 R 1606: Rådets forordning (EF) nr. 1606/98 af 29.6.1998 (EFT L 209 af 25.7.1998, s. 1),

— 31999 R 0307: Rådets forordning (EF) nr. 307/1999 af 8.2.1999 (EFT L 38 af 12.2.1999, s. 1),

— 31999 R 1399: Rådets forordning (EF) nr. 1399/1999 af 29.4.1999 (EFT L 164 af 30.6.1999, s. 1),

— 32001 R 0089: Kommissionens forordning (EF) nr. 89/2001 af 17.1.2001 (EFT L 14 af 18.1.2001, s. 16),

— 32001 R 1386: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1386/2001 af 5.6.2001 (EFT L 187 af 10.7.2001, s. 1),

— 32002 R 0410: Kommissionens forordning (EF) nr. 410/2002 af 27.2.2002 (EFT L 62 af 5.3.2002, s. 17),

— 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),

— 32003 R 1851: Kommissionens forordning (EF) nr. 1851/2003 af 17.10.2003 (EUT L 271 af 22.10.2003, s. 3),

— 32004 R 0631: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 631/2004 af 31.3.2004 (EUT L 100 af 6.4.2004, s. 1),

— 32005 R 0077: Kommissionens forordning (EF) nr. 77/2005 af 13.1.2005 (EUT L 16 af 20.1.2005, s. 3),

— 32005 R 0647: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 647/2005 af 13.4.2005 (EUT L 117 af 4.5.2005, s. 1),

— 32006 R 0207: Kommissionens forordning (EF) nr. 207/2006 af 7.2.2006 (EUT L 36 af 8.2.2006, s. 3),

— 32006 R 0629: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 629/2006 af 5.4.2006 (EUT L 114 af 27.4.2006, s. 1).

a) Bilag 1 »Kompetente myndigheder (forordningens artikel 1, litra l), og gennemførelsesforordningens artikel 4, stk. 1, og artikel 122)« ændres således:

i) Efter sidste linje i afsnit »A. BELGIEN« indsættes følgende:

**»B. BULGARIEN**

1. Министърът на труда и социалната политика (arbejds- og socialministeren, Sofia), София.

2. Министърът на здравеопазването (sundhedministeren, Sofia), София.«.

ii) Rækkefølgen af afsnit »B. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »C. DANMARK«, »D. TYSKLAND«, »E. ESTLAND«, »F. GRÆKENLAND«, »G. SPANIEN«, »H. FRANKRIG«, »I. IRLAND«, »J. ITALIEN«, »K. CYPERN«, »L. LETLAND«, »M. LITAUEN«, »N. LUXEMBOURG«, »O. UNGARN«, »P. MALTA«, »Q. NEDERLANDENE«, »R. ØSTRIG«, »S. POLEN«, »T. PORTUGAL«, »U. SLOVENIEN«, »V. SLOVAKIET«, »W. FINLAND«, »X. SVERIGE«, »Y. DET FORENEDE KONGERIGE« samt oplysningerne derunder ændres således: »C. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »D. DANMARK«, »E. TYSKLAND«, »F. EST-

LAND«, »G. GRÆKENLAND«, »H. SPANIEN«,  
 »I. FRANKRIG«, »J. IRLAND«, »K. ITALIEN«,  
 »L. CYPERN«, »M. LETLAND«, »N. LITAU-  
 EN«, »O. LUXEMBOURG«, »P. UNGARN«,  
 »Q. MALTA«, »R. NEDERLANDENE«, »S. ØST-  
 RIG«, »T. POLEN«, »U. PORTUGAL«, »W. SLO-  
 VENIEN«, »X. SLOVAKIET«, »Y. FINLAND«,  
 »Z. SVERIGE«, »AA. DET FORENEDE KONGE-  
 RIGE«.

iii) Efter sidste linje i afsnit »U. PORTUGAL« ind-  
 sættes følgende:

#### »V. RUMÆNIEN

1. Ministerul Muncii, Solidaritatii Sociale si Fami-  
 liei (Ministeriet for Arbejde, Social Solidaritet og  
 Familieanliggender), Bucuresti.

2. Ministerul Sanatatii (Sundhedsministeriet), Bu-  
 curesti.«.

b) Bilag 2 »Kompetente institutioner (forordnin-  
 gens artikel 1, litra o), og gennemførelsesforordnin-  
 gens artikel 4, stk. 2)« ændres således:

i) Efter sidste linje i afsnit »A. BELGIEN« indsæt-  
 tes følgende:

#### »B. BULGARIEN

1.

Sygdom og moderskab:

a) naturalydelse:

—Министерство на здравеопазването (Sund-  
 hedsministeriet, Sofia), София

—Национална здравноосигурителна каса (Den  
 Nationale Sygeforsikringsfond, Sofia), София

—Агенция за хората с увреждания (Handicapa-  
 genturet, Sofia) София

b) kontantydelse:

Национален осигурителен институт (Det Natio-  
 nale Socialsikringsinstitut, Sofia), София

2. Invalide-, alders- og efterladtepenioner:

Национален осигурителен институт (Det Natio-  
 nale Socialsikringsinstitut, Sofia), София

3.

Arbejdsulykker og erhvervssygdomme:

- a) naturalydelse: —Министерство на здравеопазването (Sundhedsministeriet, Sofia), София
- Национална здравноосигурителна каса (Den Nationale Sygeforsikringsfond, Sofia), София
- Агенция за хората с увреждания (Handicapagenturet, Sofia) София
- b) kontantydelse: Национален осигурителен институт (Det Nationale Socialsikringsinstitut, Sofia), София
4. Ydelse ved dødsfald: Национален осигурителен институт (Det Nationale Socialsikringsinstitut, Sofia), София
5. Arbejdsløshedsunderstøttelse: Национален осигурителен институт (Det Nationale Socialsikringsinstitut, Sofia), София
6. Familieydelse: Агенция за социално подпомагане (Agenturet for Social Bistand, Sofia), София.
- ii) Rækkefølgen af afsnit »B. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »C. DANMARK«, »D. TYSKLAND«, »E. ESTLAND«, »F. GRÆKENLAND«, »G. SPANIEN«, »H. FRANKRIG«, »I. IRLAND«, »J. ITALIEN«, »K. CYPERN«, »L. LETLAND«, »M. LITAUEN«, »N. LUXEMBOURG«, »O. UNGARN«, »P. MALTA«, »Q. NEDERLANDENE«, »R. ØSTRIG«, »S. POLEN«, »T. PORTUGAL«, »U. SLOVENIEN«, »V. SLOVAKIET«, »W. FINLAND«, »X. SVERIGE«, »Y. DET FORENEDE KONGERIGE« samt oplysningerne derunder ændres således: »C. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »D. DANMARK«, »E. TYSKLAND«, »F. ESTLAND«, »G. GRÆKENLAND«, »H. SPANIEN«, »I. FRANKRIG«, »J. IRLAND«, »K. ITALIEN«, »L. CYPERN«, »M. LETLAND«, »N. LITAUEN«, »O. LUXEMBOURG«, »P. UNGARN«, »Q. MALTA«, »R. NEDERLANDENE«, »S. ØSTRIG«, »T. POLEN«, »U. PORTUGAL«, »W. SLOVENIEN«, »X. SLOVAKIET«, »Y. FINLAND«, »Z. SVERIGE«, »AA. DET FORENEDE KONGERIGE«.
- iii) Efter sidste linje i afsnit »U. PORTUGAL« indsættes følgende:
- »V. RUMÆNIEN**
- 1.
- Sygdom og moderskab:
- a) naturalydelse: Casa județeană de asigurări de sănătate (Det Amtslige Sygeforsikringsinstitut)
- b) kontantydelse:



i) i almindelighed:	Casa de asigurari de sanatate (Det Nationale Sygeforsikringsinstitut)
ii) særlige ordninger:	
— professionelle soldater:	Specialiseret enhed under Forsvarsministeriet
— medlemmer af politiet:	Specialiseret enhed under Forvaltnings- og Indenrigsministeriet
— advokater:	Casa de Asigurări a Avocaților (Forsikringsinstituttet for Advokater)
2.	
Invaliditet:	
a) i almindelighed:	Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (Det Amtslige Institut For Pensioner og Andre Socialforsikringsrettigheder)
b) særlige ordninger:	
i) professionelle soldater	Specialiseret enhed under Forsvarsministeriet
ii) medlemmer af politiet:	Specialiseret enhed under Forvaltnings- og Indenrigsministeriet
iii) advokater:	Casa de Asigurări a Avocaților (Forsikringsinstituttet for Advokater)
4.	
Arbejdsulykker og erhvervssygdomme:	
a) naturalydelse:	Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (Det Amtslige Institut for Pensioner og Andre Socialforsikringsrettigheder)
b) kontantydelse og pensioner:	Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (Det Amtslige Institut for Pensioner og Andre Socialforsikringsrettigheder)
5.	
Ydelse ved dødsfald:	
a) i almindelighed:	Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (Det Amtslige Institut for Pensioner og Andre Socialforsikringsrettigheder)
b) særlige ordninger:	
i) professionelle soldater:	Specialiseret enhed under Forsvarsministeriet
ii) medlemmer af politiet:	Specialiseret enhed under Forvaltnings- og Indenrigsministeriet
iii) advokater:	Casa de Asigurări a Avocaților (Forsikringsinstituttet for Advokater)
6. Arbejdsløshedsunderstøttelse:	Agenția județeană pentru ocuparea forței de muncă (Det Amtslige Beskæftigelsesagentur).
7. Familieydelse:	—Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei (Ministeriet for Arbejde, Social Solidaritet og Familieanliggender), București

—Ministerul Educației și Cercetării (Undervisnings- og Forskningsministeriet), București«.

c) Bilag 3 »Bopælsstedets institutioner og opholdsstedets institutioner (forordningens artikel 1, litra p), og gennemførelsesforordningens artikel 4, stk. 3)« ændres således:

i) Efter sidste linje i afsnit »A. BELGIEN« indsættes følgende:

## »B. BULGARIEN

1.

Sygdom og moderskab:

a) naturalydelser:

—Министерство на здравеопазването (Sundhedsministeriet, Sofia), София

—Национална здравноосигурителна каса (Den Nationale Sygeforsikringsfond, Sofia), София

—Агенция за хората с увреждания (Handicapagenturet, Sofia), София

b) kontantydelse:

De regionale afdelinger af Det Nationale Socialsikringsinstitut

2. Invalide-, alders- og efterladtepenioner:

Det Nationale Socialsikringsinstituts Hovedkontor

3.

Arbejdsulykker og erhvervssygdomme:

a) naturalydelser:

—Министерство на здравеопазването (Sundhedsministeriet, Sofia), София

—Национална здравноосигурителна каса (Den Nationale Sygeforsikringsfond, Sofia), София

—Агенция за хората с увреждания (Handicapagenturet, Sofia), София

b) kortvarige kontantydelse:

De regionale afdelinger af Det Nationale Socialsikringsinstitut

c) invalidepenioner:

Det Nationale Socialsikringsinstituts Hovedkontor

4. Ydelser ved dødsfald:

De regionale afdelinger af Det Nationale Socialsikringsinstitut

5. Arbejdsløshedsunderstøttelse:

De regionale afdelinger af Det Nationale Socialsikringsinstitut

6. Familieydelse:

Direktoraterne for Social Bistand under Agenturet for Social Bistand«.

ii) Rækkefølgen af afsnit »B. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »C. DANMARK«, »D. TYSKLAND«, »E. ESTLAND«, »F. GRÆKENLAND«, »G. SPANIEN«, »H. FRANKRIG«, »I. IRLAND«, »J. ITALIEN«, »K. CYPERN«, »L. LETLAND«, »M. LITAUEN«, »N. LUXEMBOURG«, »O. UNGARN«, »P. MALTA«, »Q. NEDERLANDENE«, »R. ØSTRIG«, »S. POLEN«, »T. PORTUGAL«, »U. SLOVENIEN«, »V. SLOVAKIET«, »W. FINLAND«, »X. SVERIGE«, »Y. DET FORENEDE KONGERIGE«

samt oplysningerne derunder ændres således: »C. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »D. DANMARK«, »E. TYSKLAND«, »F. ESTLAND«, »G. GRÆKENLAND«, »H. SPANIEN«, »I. FRANKRIG«, »J. IRLAND«, »K. ITALIEN«, »L. CYPERN«, »M. LETLAND«, »N. LITAUEN«, »O. LUXEMBOURG«, »P. UNGARN«, »Q. MALTA«, »R. NEDERLANDENE«, »S. ØSTRIG«, »T. POLEN«, »U. PORTUGAL«, »W. SLOVENIEN«, »X. SLOVAKIET«, »Y. FINLAND«, »Z. SVERIGE«, »AA. DET FORENEDE KONGERIGE«.

iii) Efter sidste linje i afsnit »U. PORTUGAL« indsættes følgende:

**»V. RUMÆNIEN**

1. Naturalydelse: Casa județeană de asigurări de sănătate (Det Amtslige Sygeforsikringsinstitut)

2.

Kontantydelse:

a) sygdom og moderskab: Casa de asigurari de sanatae (Det Nationale Sygeforsikringsinstitut)

b) invalide-, alders- og efterladtepenioner samt ydelser ved dødsfald: Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (Det Amtslige Institut for Pensioner og Andre Socialforsikringsrettigheder)

c) arbejdsulykker og erhvervssygdomme: Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (Det Amtslige Institut for Pensioner og Andre Socialforsikringsrettigheder)

d) arbejdsløshedsunderstøttelse: Agenția județeană pentru ocuparea forței de muncă (Det Amtslige Beskæftigelsesagentur)

e) familieydelse: Lokale myndigheder og skolemyndigheder«.

d) Bilag 4 »Kontaktorganer (gennemførelsesforordningens artikel 3, stk. 1, artikel 4, stk. 4, og artikel 122)« ændres således:

i) Efter sidste linje i afsnit »A. BELGIEN« indsættes følgende:

**»B. BULGARIEN**

1.

Sygdom og moderskab:

a) naturalydelse: Национална здравноосигурителна каса (Den Nationale Sygeforsikringsfond, Sofia), София

b) kontantydelse: Национален осигурителен институт (Det Nationale Socialsikringsinstitut, Sofia), София

2. Invalide-, alders- og efterladtepenioner: Национален осигурителен институт (Det Nationale Socialsikringsinstitut, Sofia), София

3.

Arbejdsulykker og erhvervssygdomme:

a) naturalydelse: Национална здравноосигурителна каса (Den Nationale Sygeforsikringsfond, Sofia), София

b) kontantydelse og pensioner: Национален осигурителен институт (Det Nationale Socialsikringsinstitut, Sofia), София

4. Ydelser ved dødsfald:	Национален осигурителен институт (Det Nationale Socialsikringsinstitut, Sofia), София
5. Arbejdsløshedsunderstøttelse:	Национален осигурителен институт (Det Nationale Socialsikringsinstitut, Sofia), София
6. Familieydelse:	Агенция за социално подпомагане (Agenturet for Social Bistand, Sofia), София».

ii) Rækkefølgen af afsnit »B. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »C. DANMARK«, »D. TYSKLAND«, »E. ESTLAND«, »F. GRÆKENLAND«, »G. SPANIEN«, »H. FRANKRIG«, »I. IRLAND«, »J. ITALIEN«, »K. CYPERN«, »L. LETLAND«, »M. LITAUEN«, »N. LUXEMBOURG«, »O. UNGARN«, »P. MALTA«, »Q. NEDERLANDENE«, »R. ØSTRIG«, »S. POLEN«, »T. PORTUGAL«, »U. SLOVENIEN«, »V. SLOVAKIET«, »W. FINLAND«, »X. SVERIGE«, »Y. DET FORENEDE KONGERIGE« samt oplysningerne derunder ændres således: »C. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »D. DANMARK«, »E. TYSKLAND«, »F. ESTLAND«, »G. GRÆKENLAND«, »H. SPANIEN«, »I. FRANKRIG«, »J. IRLAND«, »K. ITALIEN«, »L. CYPERN«, »M. LETLAND«, »N. LITAUEN«, »O. LUXEMBOURG«, »P. UNGARN«, »Q. MALTA«, »R. NEDERLANDENE«, »S. ØSTRIG«, »T. POLEN«, »U. PORTUGAL«, »V. SLOVENIEN«, »X. SLOVAKIET«, »Y. FINLAND«, »Z. SVERIGE«, »AA. DET FORENEDE KONGERIGE«.

iii) Efter sidste linje i afsnit »U. PORTUGAL« indsættes følgende:

#### »V. RUMÆNIEN

1.

Sygdom og moderskab:

a) naturalydelse:	Casa județeană de asigurări de sănătate (Det Amtslige Sygeforsikringsinstitut)
b) kontantydelse:	
i) i almindelighed:	Casa de asigurari de sanatate (Det Nationale Sygeforsikringsinstitut)
ii) særlige ordninger:	
— professionelle soldater:	Specialiseret enhed under Forsvarsministeriet
— medlemmer af politiet:	Specialiseret enhed under Forvaltnings- og Indenrigsministeriet
— advokater:	Casa de Asigurări a Avocaților (Forsikringsinstituttet for Advokater)

2.

Invaliditet:

a) i almindelighed:	Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (Det Amtslige Institut For Pensioner og Andre Socialforsikringsrettigheder)
b) særlige ordninger:	
i) professionelle soldater:	Specialiseret enhed under Forsvarsministeriet
ii) medlemmer af politiet:	Specialiseret enhed under Forvaltnings- og Indenrigsministerie
iii) advokater:	Casa de Asigurări a Avocaților (Forsikringsinstituttet for Advokater)

3.

Alders- og efterladte pensioner samt ydelser ved dødsfald:

- |                             |  |
|-----------------------------|--|
| a) i almindelighed:         | Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (Det Amtslige Institut for Pensioner og Andre Socialforsikringsrettigheder) |
| b) særlige ordninger:       |  |
| i) professionelle soldater: | Specialiseret enhed under Forsvarsministeriet  |
| ii) medlemmer af politiet:  | Specialiseret enhed under Forvaltnings- og Indenrigsministeriet  |
| iii) advokater:             | Casa de Asigurări a Avocaților (Forsikringsinstituttet for Advokater)  |

4.

Arbejdsulykker og erhvervssygdomme:

- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| a) naturalydelse:              | Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (Det Amtslige Institut for Pensioner og Andre Socialforsikringsrettigheder) |
| b) kontantydelse og pensioner: | Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (Det Amtslige Institut for Pensioner og Andre Socialforsikringsrettigheder) |

5.

Ydelser ved dødsfald:

- |                             |  |
|-----------------------------|--|
| a) i almindelighed:         | Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (Det Amtslige Institut for Pensioner og Andre Socialforsikringsrettigheder) |
| b) særlige ordninger:       |  |
| i) professionelle soldater: | Specialiseret enhed under Forsvarsministeriet  |
| ii) medlemmer af politiet:  | Specialiseret enhed under Forvaltnings- og Indenrigsministeriet  |
| iii) advokater:             | Casa de Asigurări a Avocaților (Forsikringsinstituttet for Advokater)  |

6. Arbejdsløshedsunderstøttelse:

Agentia județeană pentru ocuparea forței de muncă (Det Amtslige Beskæftigelsesagentur).

7. Familieydelse:

—Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei (Ministeriet for Arbejde, Social Solidaritet og Familieanliggender), București

—Ministerul Educației și Cercetării (Undervisnings- og Forskningsministeriet), București«.

c) Bilag 3 »Bopælsstedets institutioner og opholdsstedets institutioner (forordningens artikel 1, litra p), og gennemførelsesforordningens artikel 4, stk. 3)« ændres således:

i) Efter sidste linje i afsnit »A. BELGIEN« indsættes følgende:

**»B. BULGARIEN**

- 1.
- Sygdom og moderskab:
- a) naturalydelse: —Министерство на здравеопазването (Sundhedsministeriet, Sofia), София
- Национална здравноосигурителна каса (Den Nationale Sygeforsikringsfond, Sofia), София
- Агенция за хората с увреждания (Handicapagenturet, Sofia), София
- b) kontantydelse: De regionale afdelinger af Det Nationale Socialsikringsinstitut
2. Invalide-, alders- og efterladte pensioner: Det Nationale Socialsikringsinstituts Hovedkontor
- 3.
- Arbejdsulykker og erhvervssygdomme:
- a) naturalydelse: —Министерство на здравеопазването (Sundhedsministeriet, Sofia), София
- Национална здравноосигурителна каса (Den Nationale Sygeforsikringsfond, Sofia), София
- Агенция за хората с увреждания (Handicapagenturet, Sofia), София
- b) kortvarige kontantydelse: De regionale afdelinger af Det Nationale Socialsikringsinstitut
- c) invalidepensioner: Det Nationale Socialsikringsinstituts Hovedkontor
4. Ydelse ved dødsfald: De regionale afdelinger af Det Nationale Socialsikringsinstitut
5. Arbejdsløshedsunderstøttelse: De regionale afdelinger af Det Nationale Socialsikringsinstitut
6. Familieydelse: Direktoraterne for Social Bistand under Agenturet for Social Bistand«.

ii) Rækkefølgen af afsnit »B. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »C. DANMARK«, »D. TYSKLAND«, »E. ESTLAND«, »F. GRÆKENLAND«, »G. SPANIEN«, »H. FRANKRIG«, »I. IRLAND«, »J. ITALIEN«, »K. CYPERN«, »L. LETLAND«, »M. LITAUEN«, »N. LUXEMBOURG«, »O. UNGARN«, »P. MALTA«, »Q. NEDERLANDENE«, »R. ØSTRIG«, »S. POLEN«, »T. PORTUGAL«, »U. SLOVENIEN«, »V. SLOVAKIET«, »W. FINLAND«, »X. SVERIGE«, »Y. DET FORENEDE KONGERIGE« samt oplysningerne derunder ændres således: »C. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »D. DANMARK«, »E. TYSKLAND«, »F. ESTLAND«, »G. GRÆKENLAND«, »H. SPANIEN«, »I. FRANKRIG«, »J. IRLAND«, »K. ITALIEN«, »L. CYPERN«, »M. LETLAND«, »N. LITAUEN«, »O. LUXEMBOURG«, »P. UNGARN«, »Q. MALTA«, »R. NEDERLANDENE«, »S. ØSTRIG«, »T. POLEN«, »U. PORTUGAL«, »W. SLOVENIEN«, »X. SLOVAKIET«, »Y. FINLAND«, »Z. SVERIGE«, »AA. DET FORENEDE KONGERIGE«.

iii) Efter sidste linje i afsnit »U. PORTUGAL« indsættes følgende:

**»V. RUMÆNIEN**

1. Naturalydelse: Casa județeană de asigurări de sănătate (Det Amtslige Sygeforsikringsinstitut)

2.

Kontantydelse:

a) sygdom og moderskab: Casa de asigurari de sanatae (Det Nationale Sygeforsikringsinstitut)

b) invalide-, alders- og efterladte pensioner samt ydelser ved dødsfald: Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (Det Amtslige Institut for Pensioner og Andre Socialforsikringsrettigheder)

c) arbejdsulykker og erhvervssygdomme: Casa județeană de pensii și alte drepturi de asigurări sociale (Det Amtslige Institut for Pensioner og Andre Socialforsikringsrettigheder)

d) arbejdsløshedsunderstøttelse: Agenția județeană pentru ocuparea forței de muncă (Det Amtslige Beskæftigelsesagentur)

e) familieydelse: Lokale myndigheder og skolemyndigheder«.

d) Bilag 4 »Kontaktorganer (gennemførelsesforordningens artikel 3, stk. 1, artikel 4, stk. 4, og artikel 122)« ændres således:

i) Efter sidste linje i afsnit »A. BELGIEN« indsættes følgende:

**»B. BULGARIEN**

1.

Sygdom og moderskab:

a) naturalydelse: Национална здравноосигурителна каса (Den Nationale Sygeforsikringsfond, Sofia), София

b) kontantydelse: Национален осигурителен институт (Det Nationale Socialsikringsinstitut, Sofia), София

2. Invalide-, alders- og efterladte pensioner: Национален осигурителен институт (Det Nationale Socialsikringsinstitut, Sofia), София

3.

Arbejdsulykker og erhvervssygdomme:

a) naturalydelse: Национална здравноосигурителна каса (Den Nationale Sygeforsikringsfond, Sofia), София

b) kontantydelse og pensioner: Национален осигурителен институт (Det Nationale Socialsikringsinstitut, Sofia), София

4. Ydelse ved dødsfald: Национален осигурителен институт (Det Nationale Socialsikringsinstitut, Sofia), София

5. Arbejdsløshedsunderstøttelse: Национален осигурителен институт (Det Nationale Socialsikringsinstitut, Sofia), София

6. Familieydelse: Агенция за социално подпомагане (Agenturet for Social Bistand, Sofia), София«.

ii) Rækkefølgen af afsnit »B. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »C. DANMARK«, »D. TYSKLAND«, »E. ESTLAND«, »F. GRÆKENLAND«, »G. SPANIEN«, »H. FRANKRIG«, »I. IRLAND«, »J. ITA-

LIEN«, »K. CYPERN«, »L. LETLAND«, »M. LITAUEN«, »N. LUXEMBOURG«, »O. UNGARN«, »P. MALTA«, »Q. NEDERLANDENE«, »R. ØSTRIG«, »S. POLEN«, »T. PORTUGAL«, »U. SLOVENIEN«, »V. SLOVAKIET«, »W. FINLAND«, »X. SVERIGE«, »Y. DET FORENEDE KONGERIGE« samt oplysningerne derunder ændres således: »C. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »D. DANMARK«, »E. TYSKLAND«, »F. ESTLAND«, »G. GRÆKENLAND«, »H. SPANIEN«, »I. FRANKRIG«, »J. IRLAND«, »K. ITALIEN«, »L. CYPERN«, »M. LETLAND«, »N. LITAUEN«, »O. LUXEMBOURG«, »P. UNGARN«, »Q. MALTA«, »R. NEDERLANDENE«, »S. ØSTRIG«, »T. POLEN«, »U. PORTUGAL«, »W. SLOVENIEN«, »X. SLOVAKIET«, »Y. FINLAND«, »Z. SVERIGE«, »AA. DET FORENEDE KONGERIGE«.

iii) Efter sidste linje i afsnit »U. PORTUGAL« indsættes følgende:

**»V. RUMÆNIEN**

- |  |  |
|--|--|
| 1) Naturalydelse:  | Casa Națională de Asigurări de Sănătate (Det Nationale Sygeforsikringsinstitut), București   |
| 2. Kontantydelse:  |  |
| a) sygdom og moderskab:  | Casa Națională de Asigurări de Sănătate (Det Nationale Sygeforsikringsinstitut), București   |
| b) invalide-, alders- og efterladtepenioner samt ydelser ved dødsfald: | Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (Det Nationale Institut for Pensioner og Andre Socialforsikringsrettigheder), București   |
| c) arbejdsulykker og erhvervssygdomme:                                 | Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (Det Nationale Institut for Pensioner og Andre Socialforsikringsrettigheder), București   |
| d) arbejdsløshedsunderstøttelse:                                       | Agenția Națională pentru Ocuparea Forței de Muncă (Det Nationale Beskæftigelsesagentur), București   |
| e) familieydelse:  | Ministerul Muncii, Solidarității Sociale și Familiei (Ministeriet for Arbejde, Social Solidaritet og Familieanliggender), București  |
| e)   | Bilag 5 »Til tosidede overenskomster knyttede gennemførelsesbestemmelser, der forbliver i kraft (gennemførelsesforordningens artikel 4, stk. 5, artikel 5, artikel 53, stk. 3, artikel 104, artikel 105, stk. 2, artikel 116, artikel 121 og artikel 122)« ændres således: |

i) Før punkt 1 »BELGIEN — DEN TJEKKISKE REPUBLIK« indsættes følgende:

**»1. BELGIEN — BULGARIEN**

Ingen overenskomst.«.

ii) Punkt 1 »BELGIEN — DEN TJEKKISKE REPUBLIK« bliver punkt 2, og de følgende punkter omnummereres således:



- »3. BELGIEN — DANMARK«
- »4. BELGIEN — TYSKLAND«
- »5. BELGIEN — ESTLAND«
- »6. BELGIEN — GRÆKENLAND«
- »7. BELGIEN — SPANIEN«
- »8. BELGIEN — FRANKRIG«
- »9. BELGIEN — IRLAND«
- »10. BELGIEN — ITALIEN«
- »11. BELGIEN — CYPERN«
- »12. BELGIEN — LETLAND«
- »13. BELGIEN — LITAUEN«
- »14. BELGIEN — LUXEMBOURG«
- »15. BELGIEN — UNGARN«
- »16. BELGIEN — MALTA«
- »17. BELGIEN — NEDERLANDENE«
- »18. BELGIEN — ØSTRIG«
- »19. BELGIEN — POLEN«
- »20. BELGIEN — PORTUGAL«.

iii) Efter sidste linje i punkt 20 »BELGIEN — PORTUGAL« indsættes følgende:

**»21. BELGIEN — RUMÆNIEN**

Ingen overenskomst.«.

iv) Punkt 20 »BELGIEN — SLOVENIEN« bliver punkt 22, og de følgende punkter omnummereres således:

»23. BELGIEN — SLOVAKIET«

»24. BELGIEN — FINLAND«



**36. BULGARIEN — CYPERN**

Ingen overenskomst.

**37. BULGARIEN — LETLAND**

Ingen overenskomst.

**38. BULGARIEN — LITAUEN**

Ingen overenskomst.

**39. BULGARIEN — LUXEMBOURG**

Ingen.

**40. BULGARIEN — UNGARN**

Ingen.

**41. BULGARIEN — MALTA**

Ingen overenskomst.

**42. BULGARIEN — NEDERLANDENE**

Ingen.

**43. BULGARIEN — ØSTRIG**

Ingen.

**44. BULGARIEN — POLEN**

Ingen.

**45. BULGARIEN — PORTUGAL**

Ingen overenskomst.

**46. BULGARIEN — RUMÆNIEN**

Ingen.

**47. BULGARIEN — SLOVENIEN**

Ingen.

**48. BULGARIEN — SLOVAKIET**

Artikel 9, stk. 1, i den administrative aftale om gennemførelse af overenskomsten om social sikring af 30. maj 2001.

#### **49. BULGARIEN — FINLAND**

Ingen overenskomst.

#### **50. BULGARIEN — SVERIGE**

Ingen overenskomst.

#### **51. BULGARIEN — DET FORENEDE KON- GERIGE**

Ingen.«.

vi) Punkt 25 »DEN TJEKKISKE REPUBLIK — DANMARK« bliver punkt 52, og de følgende punkter omnummereres således:

»53. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — TYSK-  
LAND«

»54. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — EST-  
LAND«

»55. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — GRÆ-  
KENLAND«

»56. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — SPA-  
NIEN«

»57. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — FRAN-  
KRIG«

»58. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — IRLAND«

»59. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — ITALIEN«

»60. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — CY-  
PERN«

»61. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — LET-  
LAND«

»62. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — LITAU-  
EN«

»63. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — LUXEMBOURG«

»64. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — UNGARN«

»65. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — MALTA«

»66. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — NEDERLANDENE«

»67. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — ØSTRIG«

»68. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — POLEN«

»69. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — PORTUGAL«.

vii) Efter »Ingen overenskomst« i punkt 69 »DEN TJEKKISKE REPUBLIK — PORTUGAL« indsættes følgende:

**»70. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — RUMÆNIEN**

**Ingen.«.**

viii) Punkt 43 »DEN TJEKKISKE REPUBLIK — SLOVENIEN« bliver punkt 71, og de følgende punkter omnummereres således:

»72. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — SLOVAKIET«

»73. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — FINLAND«

»74. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — SVERIGE«

»75. DEN TJEKKISKE REPUBLIK — DET FORENEDE KONGERIGE«

»76. DANMARK — TYSKLAND«

»77. DANMARK — ESTLAND«

»78. DANMARK — GRÆKENLAND«

- »79. DANMARK — SPANIEN«
- »80. DANMARK — FRANKRIG«
- »81. DANMARK — IRLAND«
- »82. DANMARK — ITALIEN«
- »83. DANMARK — CYPERN«
- »84. DANMARK — LETLAND«
- »85. DANMARK — LITAUEN«
- »86. DANMARK — LUXEMBOURG«
- »87. DANMARK — UNGARN«
- »88. DANMARK — MALTA«
- »89. DANMARK — NEDERLANDENE«
- »90. DANMARK — ØSTRIG«
- »91. DANMARK — POLEN«
- »92. DANMARK — PORTUGAL«.

ix) Efter sidste linje i punkt 92 »DANMARK — PORTUGAL« indsættes følgende:

**»93. DANMARK — RUMÆNIEN**

Ingen overenskomst.«.

x) Punkt 65 »DANMARK — SLOVENIEN« bliver punkt 94, og de følgende punkter omnummeres således:

- »95. DANMARK — SLOVAKIET«
- »96. DANMARK — FINLAND«
- »97. DANMARK — SVERIGE«
- »98. DANMARK — DET FORENEDE KONGERIGE«
- »99. TYSKLAND — ESTLAND«

- »100. TYSKLAND — GRÆKENLAND«
- »101. TYSKLAND — SPANIEN«
- »102. TYSKLAND — FRANKRIG«
- »103. TYSKLAND — IRLAND«
- »104. TYSKLAND — ITALIEN«
- »105. TYSKLAND — CYPERN«
- »106. TYSKLAND — LETLAND«
- »107. TYSKLAND — LITAUEN«
- »108. TYSKLAND — LUXEMBOURG«
- »109. TYSKLAND — UNGARN«
- »110. TYSKLAND — MALTA«
- »111. TYSKLAND — NEDERLANDENE«
- »112. TYSKLAND — ØSTRIG«
- »113. TYSKLAND — POLEN«
- »114. TYSKLAND — PORTUGAL«.

xi) Efter sidste linje i punkt 114 »TYSKLAND — PORTUGAL« indsættes følgende:

**»115. TYSKLAND — RUMÆNIEN**

Ingen.«.

xii) Punkt 86 »TYSKLAND — SLOVENIEN« bliver punkt 116, og de følgende punkter omnummereres således:

- »117. TYSKLAND — SLOVAKIET«
- »118. TYSKLAND — FINLAND«
- »119. TYSKLAND — SVERIGE«
- »120. TYSKLAND — DET FORENEDE KON-  
GERIGE«

»121. ESTLAND — GRÆKENLAND«

»122. ESTLAND — SPANIEN«

»123. ESTLAND — FRANKRIG«

»124. ESTLAND — IRLAND«

»125. ESTLAND — ITALIEN«

»126. ESTLAND — CYPERN«

»127. ESTLAND — LETLAND«

»128. ESTLAND — LITAUEN«

»129. ESTLAND — LUXEMBOURG«

»130. ESTLAND — UNGARN«

»131. ESTLAND — MALTA«

»132. ESTLAND — NEDERLANDENE«

»133. ESTLAND — ØSTRIG«

»134. ESTLAND — POLEN«

»135. ESTLAND — PORTUGAL«.

xiii) Efter »Ingen overenskomst« i punkt 135 »ESTLAND — PORTUGAL« indsættes følgende:

**»136. ESTLAND — RUMÆNIEN**

Ingen overenskomst.«.

xiv) Punkt 106 »ESTLAND — SLOVENIEN« bliver punkt 137, og de følgende punkter omnummeres således:

»138. ESTLAND — SLOVAKIET«

»139. ESTLAND — FINLAND«

»140. ESTLAND — SVERIGE«

»141. ESTLAND — DET FORENEDE KONGERIGE«



- »142. GRÆKENLAND — SPANIEN«
- »143. GRÆKENLAND — FRANKRIG«
- »144. GRÆKENLAND — IRLAND«
- »145. GRÆKENLAND — ITALIEN«
- »146. GRÆKENLAND — CYPERN«
- »147. GRÆKENLAND — LETLAND«
- »148. GRÆKENLAND — LITAUEN«
- »149. GRÆKENLAND — LUXEMBOURG«
- »150. GRÆKENLAND — UNGARN«
- »151. GRÆKENLAND — MALTA«
- »152. GRÆKENLAND — NEDERLANDENE«
- »153. GRÆKENLAND — ØSTRIG«
- »154. GRÆKENLAND — POLEN«
- »155. GRÆKENLAND — PORTUGAL«.

xv) Efter »Ingen overenskomst« i punkt 155 »GRÆKENLAND — PORTUGAL« indsættes følgende:

**»156. GRÆKENLAND — RUMÆNIEN**

Ingen.«.

xvi) Punkt 125 »GRÆKENLAND — SLOVENIEN« bliver punkt 157, og de følgende punkter omnummereres således:

- »158. GRÆKENLAND — SLOVAKIET«
- »159. GRÆKENLAND — FINLAND«
- »160. GRÆKENLAND — SVERIGE«
- »161. GRÆKENLAND — DET FORENEDE KONGERIGE«
- »162. SPANIEN — FRANKRIG«

- »163. SPANIEN — IRLAND«
- »164. SPANIEN — ITALIEN«
- »165. SPANIEN — CYPERN«
- »166. SPANIEN — LETLAND«
- »167. SPANIEN — LITAUEN«
- »168. SPANIEN — LUXEMBOURG«
- »169. SPANIEN — UNGARN«
- »170. SPANIEN — MALTA«
- »171. SPANIEN — NEDERLANDENE«
- »172. SPANIEN — ØSTRIG«
- »173. SPANIEN — POLEN«
- »174. SPANIEN — PORTUGAL«.

xvii) Efter sidste linje i punkt 174 »SPANIEN — PORTUGAL« indsættes følgende:

**»175. SPANIEN — RUMÆNIEN**

Ingen.«.

xviii) Punkt 143 »SPANIEN — SLOVENIEN« bliver punkt 176, og de følgende punkter omnummereres således:

- »177. SPANIEN — SLOVAKIET«
- »178. SPANIEN — FINLAND«
- »179. SPANIEN — SVERIGE«
- »180. SPANIEN — DET FORENEDE KONGERIGE«
- »181. FRANKRIG — IRLAND«
- »182. FRANKRIG — ITALIEN«
- »183. FRANKRIG — CYPERN«

»184. FRANKRIG — LETLAND«

»185. FRANKRIG — LITAUEN«

»186. FRANKRIG — LUXEMBOURG«

»187. FRANKRIG — UNGARN«

»188. FRANKRIG — MALTA«

»189. FRANKRIG — NEDERLANDENE«

»190. FRANKRIG — ØSTRIG«

»191. FRANKRIG — POLEN«

»192. FRANKRIG — PORTUGAL«.

xix) Efter sidste linje i punkt 192 »FRANKRIG — PORTUGAL« indsættes følgende:

**»193. FRANKRIG — RUMÆNIEN**

Ingen.«.

xx) Punkt 160 »FRANKRIG — SLOVENIEN« bliver punkt 194, og de følgende punkter omnummereres således:

»195. FRANKRIG — SLOVAKIET«

»196. FRANKRIG — FINLAND«

»197. FRANKRIG — SVERIGE«

»198. FRANKRIG — DET FORENEDE KON-  
GERIGE«

»199. IRLAND — ITALIEN«

»200. IRLAND — CYPERN«

»201. IRLAND — LETLAND«

»202. IRLAND — LITAUEN«

»203. IRLAND — LUXEMBOURG«

»204. IRLAND — UNGARN«



xxiii) Efter »Ingen overenskomst« i punkt 225 »ITALIEN — PORTUGAL« indsættes følgende:

»226. ITALIEN — RUMÆNIEN

Ingen overenskomst.«.

xxiv) Punkt 191 »ITALIEN — SLOVENIEN« bliver punkt 227, og de følgende punkter omnummeres således:

»228. ITALIEN — SLOVAKIET«

»229. ITALIEN — FINLAND«

»230. ITALIEN — SVERIGE«

»231. ITALIEN — DET FORENEDE KONGERIGE«

»232. CYPERN — LETLAND«

»233. CYPERN — LITAUEN«

»234. CYPERN — LUXEMBOURG«

»235. CYPERN — UNGARN«

»236. CYPERN — MALTA«

»237. CYPERN — NEDERLANDENE«

»238. CYPERN — ØSTRIG«

»239. CYPERN — POLEN«

»240. CYPERN — PORTUGAL«.

xxv) Efter »Ingen overenskomst« i punkt 240 »CYPERN — PORTUGAL« indsættes følgende:

»241. CYPERN — RUMÆNIEN

Ingen overenskomst.«.

xxvi) Punkt 205 »CYPERN — SLOVENIEN« bliver punkt 242, og de følgende punkter omnummeres således:



»264. LITAUEN — NEDERLANDENE«

»265. LITAUEN — ØSTRIG«

»266. LITAUEN — POLEN«

»267. LITAUEN — PORTUGAL«.

xxix) Efter »Ingen overenskomst« i punkt 267 »LITAUEN — PORTUGAL« indsættes følgende:

**»268. LITAUEN — RUMÆNIEN**

Ingen overenskomst.«.

xxx) Punkt 230 »LITAUEN — SLOVENIEN« bliver punkt 269, og de følgende punkter omnummereres således:

»270. LITAUEN — SLOVAKIET«

»271. LITAUEN — FINLAND«

»272. LITAUEN — SVERIGE«

»273. LITAUEN — DET FORENEDE KONGERIGE«

»274. LUXEMBOURG — UNGARN«

»275. LUXEMBOURG — MALTA«

»276. LUXEMBOURG — NEDERLANDENE«

»277. LUXEMBOURG — ØSTRIG«

»278. LUXEMBOURG — POLEN«

»279. LUXEMBOURG — PORTUGAL«.

xxxi) Efter punkt 279 »LUXEMBOURG — PORTUGAL« indsættes følgende:

**»280. LUXEMBOURG — RUMÆNIEN**

Ingen.«.

xxxii) Punkt 241 »LUXEMBOURG — SLOVENIEN« bliver punkt 281, og de følgende punkter omnummereres således:

»282. LUXEMBOURG — SLOVAKIET«

»283. LUXEMBOURG — FINLAND«

»284. LUXEMBOURG — SVERIGE«

»285. LUXEMBOURG — DET FORENEDE KONGERIGE«

»286. UNGARN — MALTA«

»287. UNGARN — NEDERLANDENE«

»288. UNGARN — ØSTRIG«

»289. UNGARN — POLEN«

»290. UNGARN — PORTUGAL«.

xxxiii) Efter »Ingen overenskomst« i punkt 290 »UNGARN — PORTUGAL« indsættes følgende:

**»291. UNGARN — RUMÆNIEN**

Ingen.«.

xxxiv) Punkt 251 »UNGARN — SLOVENIEN« bliver punkt 292, og de følgende punkter omnummereres således:

»293. UNGARN — SLOVAKIET«

»294. UNGARN — FINLAND«

»295. UNGARN — SVERIGE«

»296. UNGARN — DET FORENEDE KONGERIGE«

»297. MALTA — NEDERLANDENE«

»298. MALTA — ØSTRIG«

»299. MALTA — POLEN«

»300. MALTA — PORTUGAL«.







**»331. PORTUGAL — RUMÆNIEN**

Ingen overenskomst.«.

xliv) Punkt 286 »PORTUGAL — SLOVENIEN« bliver punkt 332, og de følgende punkter omnummereres således:

»333. PORTUGAL — SLOVAKIET«

»334. PORTUGAL — FINLAND«

»335. PORTUGAL — SVERIGE«

»336. PORTUGAL — DET FORENEDE KONGERIGE«.

xlvi) Efter sidste linje i punkt 336 »PORTUGAL — DET FORENEDE KONGERIGE« indsættes følgende:

**»337. RUMÆNIEN — SLOVENIEN**

Ingen.

**338. RUMÆNIEN — SLOVAKIET**

Ingen.

**339. RUMÆNIEN — FINLAND**

Ingen overenskomst.

**340. RUMÆNIEN — SVERIGE**

Ingen overenskomst.

**341. RUMÆNIEN — DET FORENEDE KONGERIGE**

Ingen.«.

xlvii) Punkt 291 »SLOVENIEN — SLOVAKIET« bliver punkt 342, og de følgende punkter omnummereres således:

»343. SLOVENIEN — FINLAND«

»344. SLOVENIEN — SVERIGE«

»345. SLOVENIEN — DET FORENEDE KONGERIGE«

»346. SLOVAKIET — FINLAND«

»347. SLOVAKIET — SVERIGE«

»348. SLOVAKIET — DET FORENEDE KONGERIGE«

»349. FINLAND — SVERIGE«

»350. FINLAND — DET FORENEDE KONGERIGE«

»351. SVERIGE — DET FORENEDE KONGERIGE«.

f) Bilag 6 »Fremgangsmåden ved udbetaling af ydelser (gennemførelsesforordningens artikel 4, stk. 6, artikel 53, stk. 1, og artikel 122)« ændres således:

i) Efter sidste linje i afsnit »A. BELGIEN« indsættes følgende:

**»B. BULGARIEN**

1. i forhold til Belgien, Den Tjekkiske Republik, Danmark, Estland, Grækenland, Spanien, Frankrig, Irland, Italien, Letland, Luxembourg, Ungarn, Malta, Nederlandene, Østrig, Polen, Portugal, Rumænien, Slovenien, Slovakiet, Finland, Sverige og Det Forenede Kongerige: direkte betaling.

2. i forhold til Tyskland, Cypern og Litauen: betaling gennem kontaktorganerne.«.

ii) Rækkefølgen af afsnit »B. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »C. DANMARK«, »D. TYSKLAND«, »E. ESTLAND«, »F. GRÆKENLAND«, »G. SPANIEN«, »H. FRANKRIG«, »I. IRLAND«, »J. ITALIEN«, »K. CYPERN«, »L. LETLAND«, »M. LITAUEN«, »N. LUXEMBOURG«, »O. UNGARN«, »P. MALTA«, »Q. NEDERLANDENE«, »R. ØSTRIG«, »S. POLEN«, »T. PORTUGAL«, »U. SLOVENIEN«, »V. SLOVAKIET«, »W. FINLAND«, »X. SVERIGE« og »Y. DET FORENEDE KONGERIGE« samt oplysningerne derunder ændres således: »C. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »D. DANMARK«, »E. TYSKLAND«, »F. ESTLAND«, »G. GRÆKENLAND«,

»H. SPANIEN«, »I. FRANKRIG«, »J. IRLAND«,  
 »K. ITALIEN«, »L. CYPERN«, »M. LETLAND«,  
 »N. LITAUEN«, »O. LUXEMBOURG«, »P. UN-  
 GARN«, »Q. MALTA«, »R. NEDERLANDENE«,  
 »S. ØSTRIG«, »T. POLEN«, »U. PORTUGAL«,  
 »W. SLOVENIEN«, »X. SLOVAKIET«, »Y. FIN-  
 LAND«, »Z. SVERIGE«, »AA. DET FORENEDE  
 KONGERIGE«.

iii) Afsnit »E. TYSKLAND« ændres således:

a) I nr. 1, litra b), og nr. 2, litra b), indsættes »Bul-  
 garien og« før »Nederlandene«

b) I nr. 4, litra b), indsættes »Bulgarien« efter  
 »Belgien«.

iv) Efter sidste linje i afsnit »U. PORTUGAL«  
 indsættes følgende:

#### **»V. RUMÆNIEN**

Direkte betaling.«.

g) Bilag 7 »Banker (gennemførelsesforordningens  
 artikel 4, stk. 7, artikel 55, stk. 3, og artikel 122)«  
 ændres således:

i) Efter »Intet.« i afsnit »A. BELGIEN« indsættes  
 følgende:

#### **»B. BULGARIEN**

Булбанк (Bulbank), София.«.

ii) Rækkefølgen af afsnit »B. DEN TJEKKI-  
 SKE REPUBLIK«, »C. DANMARK«, »D. TYSK-  
 LAND«, »E. ESTLAND«, »F. GRÆKENLAND«,  
 »G. SPANIEN«, »H. FRANKRIG«, »I. IRLAND«,  
 »J. ITALIEN«, »K. CYPERN«, »L. LETLAND«,  
 »M. LITAUEN«, »N. LUXEMBOURG«, »O. UN-  
 GARN«, »P. MALTA«, »Q. NEDERLANDE-  
 NE«, »R. ØSTRIG«, »S. POLEN«, »T. PORTU-  
 GAL«, »U. SLOVENIEN«, »V. SLOVAKIET«,  
 »W. FINLAND«, »X. SVERIGE«, »Y. DET  
 FORENEDE KONGERIGE« samt oplysninger-  
 ne derunder ændres således: »C. DEN TJEKKI-  
 SKE REPUBLIK«, »D. DANMARK«, »E. TYSK-  
 LAND«, »F. ESTLAND«, »G. GRÆKENLAND«,

»H. SPANIEN«, »I. FRANKRIG«, »J. IRLAND«,  
 »K. ITALIEN«, »L. CYPERN«, »M. LETLAND«,  
 »N. LITAUEN«, »O. LUXEMBOURG«, »P. UN-  
 GARN«, »Q. MALTA«, »R. NEDERLANDENE«,  
 »S. ØSTRIG«, »T. POLEN«, »U. PORTUGAL«,  
 »W. SLOVENIEN«, »X. SLOVAKIET«, »Y. FIN-  
 LAND«, »Z. SVERIGE«, »AA. DET FORENEDE  
 KONGERIGE«.

iii) Efter sidste linje i afsnit »U. PORTUGAL«  
 indsættes følgende:

**»V. RUMÆNIEN**

Banca Națională a României (Rumæniens national-  
 bank), București.«.

h) Bilag 8 affattes således:

**»BILAG 8 (B) (12) (13)**

**TILKENDELSE AF FAMILIEYDELSER**

**(gennemførelsesforordningens artikel 4, stk. 8, artikel 10a, litra d), og artikel 122)**

Gennemførelsesforordningens artikel 10a, litra d), anvendes for:

**A. Arbejdstagere og selvstændige erhvervsdrivende**

a) med en referenceperiode på en kalendermåned i  
 forholdet:

— mellem Belgien og Bulgarien

— mellem Belgien og Den Tjekkiske Republik

— mellem Belgien og Tyskland

— mellem Belgien og Grækenland

— mellem Belgien og Spanien

— mellem Belgien og Frankrig

— mellem Belgien og Irland

— mellem Belgien og Litauen

— mellem Belgien og Luxembourg

— mellem Belgien og Østrig

— mellem Belgien og Polen

- mellem Belgien og Portugal
- mellem Belgien og Rumænien
- mellem Belgien og Slovakiet
- mellem Belgien og Finland
- mellem Belgien og Sverige
- mellem Belgien og Det Forenede Kongerige
- mellem Bulgarien og Den Tjekkiske Republik
- mellem Bulgarien og Tyskland
- mellem Bulgarien og Estland
- mellem Bulgarien og Grækenland
- mellem Bulgarien og Spanien
- mellem Bulgarien og Frankrig
- mellem Bulgarien og Irland
- mellem Bulgarien og Cypern
- mellem Bulgarien og Letland
- mellem Bulgarien og Litauen
- mellem Bulgarien og Luxembourg
- mellem Bulgarien og Ungarn
- mellem Bulgarien og Malta
- mellem Bulgarien og Nederlandene
- mellem Bulgarien og Østrig
- mellem Bulgarien og Polen
- mellem Bulgarien og Portugal
- mellem Bulgarien og Rumænien
- mellem Bulgarien og Slovakiet
- mellem Bulgarien og Finland

- mellem Bulgarien og Sverige
- mellem Bulgarien og Det Forenede Kongerige
- mellem Den Tjekkiske Republik og Danmark
- mellem Den Tjekkiske Republik og Tyskland
- mellem Den Tjekkiske Republik og Grækenland
- mellem Den Tjekkiske Republik og Spanien
- mellem Den Tjekkiske Republik og Frankrig
- mellem Den Tjekkiske Republik og Irland
- mellem Den Tjekkiske Republik og Letland
- mellem Den Tjekkiske Republik og Litauen
- mellem Den Tjekkiske Republik og Luxembourg
- mellem Den Tjekkiske Republik og Ungarn
- mellem Den Tjekkiske Republik og Malta
- mellem Den Tjekkiske Republik og Nederlandene
- mellem Den Tjekkiske Republik og Østrig
- mellem Den Tjekkiske Republik og Polen
- mellem Den Tjekkiske Republik og Portugal
- mellem Den Tjekkiske Republik og Rumænien
- mellem Den Tjekkiske Republik og Slovenien
- mellem Den Tjekkiske Republik og Slovakiet
- mellem Den Tjekkiske Republik og Finland
- mellem Den Tjekkiske Republik og Sverige
- mellem Den Tjekkiske Republik og Det Forenede Kongerige
- mellem Danmark og Litauen



- mellem Danmark og Polen
- mellem Danmark og Slovakiet
- mellem Tyskland og Grækenland
- mellem Tyskland og Spanien
- mellem Tyskland og Frankrig
- mellem Tyskland og Irland
- mellem Tyskland og Litauen
- mellem Tyskland og Luxembourg
- mellem Tyskland og Østrig
- mellem Tyskland og Polen
- mellem Tyskland og Rumænien
- mellem Tyskland og Slovakiet
- mellem Tyskland og Finland
- mellem Tyskland og Sverige
- mellem Tyskland og Det Forenede Kongerige
- mellem Estland og Rumænien
- mellem Grækenland og Litauen
- mellem Grækenland og Polen
- mellem Grækenland og Rumænien
- mellem Grækenland og Slovakiet
- mellem Spanien og Litauen
- mellem Spanien og Østrig
- mellem Spanien og Polen
- mellem Spanien og Rumænien
- mellem Spanien og Slovenien
- mellem Spanien og Slovakiet

- mellem Spanien og Finland
- mellem Spanien og Sverige
- mellem Frankrig og Litauen
- mellem Frankrig og Luxembourg
- mellem Frankrig og Østrig
- mellem Frankrig og Polen
- mellem Frankrig og Portugal
- mellem Frankrig og Rumænien
- mellem Frankrig og Slovenien
- mellem Frankrig og Slovakiet
- mellem Frankrig og Finland
- mellem Frankrig og Sverige
- mellem Irland og Litauen
- mellem Irland og Østrig
- mellem Irland og Polen
- mellem Irland og Portugal
- mellem Irland og Rumænien
- mellem Irland og Slovakiet
- mellem Irland og Sverige
- mellem Letland og Litauen
- mellem Letland og Luxembourg
- mellem Letland og Ungarn
- mellem Letland og Polen
- mellem Letland og Rumænien
- mellem Letland og Slovenien
- mellem Letland og Slovakiet

- mellem Letland og Finland
- mellem Litauen og Luxembourg
- mellem Litauen og Ungarn
- mellem Litauen og Nederlandene
- mellem Litauen og Østrig
- mellem Litauen og Portugal
- mellem Litauen og Rumænien
- mellem Litauen og Slovenien
- mellem Litauen og Slovakiet
- mellem Litauen og Finland
- mellem Litauen og Sverige
- mellem Litauen og Det Forenede Kongerige
- mellem Luxembourg og Østrig
- mellem Luxembourg og Polen
- mellem Luxembourg og Portugal
- mellem Luxembourg og Rumænien
- mellem Luxembourg og Slovenien
- mellem Luxembourg og Slovakiet
- mellem Luxembourg og Finland
- mellem Luxembourg og Sverige
- mellem Ungarn og Østrig
- mellem Ungarn og Polen
- mellem Ungarn og Rumænien
- mellem Ungarn og Slovenien
- mellem Ungarn og Slovakiet
- mellem Malta og Rumænien

- mellem Malta og Slovakiet
- mellem Nederlandene og Østrig
- mellem Nederlandene og Polen
- mellem Nederlandene og Rumænien
- mellem Nederlandene og Slovakiet
- mellem Nederlandene og Finland
- mellem Nederlandene og Sverige
- mellem Østrig og Polen
- mellem Østrig og Portugal
- mellem Østrig og Rumænien
- mellem Østrig og Slovenien
- mellem Østrig og Slovakiet
- mellem Østrig og Finland
- mellem Østrig og Sverige
- mellem Østrig og Det Forenede Kongerige
- mellem Polen og Portugal
- mellem Polen og Rumænien
- mellem Polen og Slovenien
- mellem Polen og Slovakiet
- mellem Polen og Finland
- mellem Polen og Sverige
- mellem Polen og Det Forenede Kongerige
- mellem Portugal og Rumænien
- mellem Portugal og Slovenien
- mellem Portugal og Slovakiet
- mellem Portugal og Finland

- mellem Portugal og Sverige
  - mellem Portugal og Det Forenede Kongerige
  - mellem Rumænien og Slovenien
  - mellem Rumænien og Slovakiet
  - mellem Rumænien og Finland
  - mellem Rumænien og Sverige
  - mellem Rumænien og Det Forenede Kongerige
  - mellem Slovenien og Slovakiet
  - mellem Slovenien og Finland
  - mellem Slovenien og Det Forenede Kongerige
  - mellem Slovakiet og Finland
  - mellem Slovakiet og Sverige
  - mellem Slovakiet og Det Forenede Kongerige
  - mellem Finland og Sverige
  - mellem Finland og Det Forenede Kongerige
  - mellem Sverige og Det Forenede Kongerige.
- b) med en referenceperiode på et kalenderkvartal i forholdet:
- mellem Danmark og Tyskland
  - mellem Nederlandene og Danmark, Tyskland, Frankrig, Luxembourg og Portugal.

## **B. Selvstændige erhvervsdrivende**

med en referenceperiode på et kalenderkvartal i forholdet:

- mellem Belgien og Nederlandene.

## **C. Arbejdstagere**

med en referenceperiode på en kalendermåned i forholdet:

- mellem Belgien og Nederlandene.«.

i) Bilag 9 »Beregning af de gennemsnitlige årlige udgifter til naturalydelser (gennemførelsesforordningens artikel 4, stk. 9, artikel 94, stk. 3, litra a), og artikel 95, stk. 3, litra a))« ændres således:

i) Efter sidste linje i afsnit »A. BELGIEN« indsættes følgende:

**»B. BULGARIEN**

De gennemsnitlige årlige udgifter til naturalydelser beregnes under hensyntagen til de naturalydelser, der udbetales af Den Nationale Sygeforsikringsfond i henhold til loven om sygeforsikring.«.

ii) Rækkefølgen af afsnit »B. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »C. DANMARK«, »D. TYSKLAND«, »E. ESTLAND«, »F. GRÆKENLAND«, »G. SPANIEN«, »H. FRANKRIG«, »I. IRLAND«, »J. ITALIEN«, »K. CYPERN«, »L. LETLAND«, »M. LITAUEN«, »N. LUXEMBOURG«, »O. UNGARN«, »P. MALTA«, »Q. NEDERLANDENE«, »R. ØSTRIG«, »S. POLEN«, »T. PORTUGAL«, »U. SLOVENIEN«, »V. SLOVAKIET«, »W. FINLAND«, »X. SVERIGE«, »Y. DET FORENEDE KONGERIGE« samt oplysningerne derunder ændres således: »C. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »D. DANMARK«, »E. TYSKLAND«, »F. ESTLAND«, »G. GRÆKENLAND«, »H. SPANIEN«, »I. FRANKRIG«, »J. IRLAND«, »K. ITALIEN«, »L. CYPERN«, »M. LETLAND«, »N. LITAUEN«, »O. LUXEMBOURG«, »P. UNGARN«, »Q. MALTA«, »R. NEDERLANDENE«, »S. ØSTRIG«, »T. POLEN«, »U. PORTUGAL«, »W. SLOVENIEN«, »X. SLOVAKIET«, »Y. FINLAND«, »Z. SVERIGE«, »AA. DET FORENEDE KONGERIGE«.

iii) Efter sidste linje i afsnit »U. PORTUGAL« indsættes følgende:

**»V. RUMÆNIEN**

De gennemsnitlige årlige udgifter til naturalydelser beregnes under hensyntagen til de ydelser, der tilkendes under sygeforsikringsordningen.«.

j) Bilag 10 »Institutioner og organer udpeget af de kompetente myndigheder (gennemførelsesforordningens artikel 4, stk. 10)« ændres således:

i) Efter sidste linje i afsnit »A. BELGIEN« indsættes følgende:

**»B. BULGARIEN**

1. Ved anvendelse af forordningens artikel 14c, Nationale Socialsikringsinstitut, Sofia), София  
 artikel 14d, stk. 3, og artikel 17:
2. Ved anvendelse af gennemførelsesforordningens Nationale Socialsikringsinstitut, Sofia), София  
 artikel 6, stk. 1:
3. Ved anvendelse af gennemførelsesforordningens—Министерство на здравеопазването (Sund-  
 artikel 8, artikel 10b, artikel 11, stk. 1, artikel 11a, hedsministeriet, Sofia), София  
 stk. 1, artikel 12a, artikel 13, stk. 3, artikel 14,  
 stk. 1, 2, og 3, samt artikel 38, stk. 1:  
 —Национален осигурителен институт (Det Natio-  
 nale Socialsikringsinstitut, Sofia), София  
 —Национална здравноосигурителна каса (Den  
 Nationale Sygeforsikringsfond, Sofia), София
4. Ved anvendelse af gennemførelsesforordningens Nationale Socialsikringsinstitut, Sofia), София  
 artikel 70, stk. 1, artikel 80, stk. 2, artikel 81, arti-  
 kel 82, stk. 2, og artikel 91, stk. 2:
5. Ved anvendelse af gennemførelsesforordningens—Министерство на здравеопазването (Sund-  
 artikel 85, stk. 2, artikel 86, stk. 2, artikel 89, stk. hedsministeriet, Sofia), София  
 1, artikel 102, stk. 2, artikel 109 og artikel 110:  
 —Национален осигурителен институт (Det Natio-  
 nale Socialsikringsinstitut, Sofia), София  
 —Национална здравноосигурителна каса (Den  
 Nationale Sygeforsikringsfond, Sofia), София
6. Ved anvendelse af gennemførelsesforordningens—Министерство на здравеопазването (Sund-  
 artikel 113, stk. 2:  
 —Национална здравноосигурителна каса (Den  
 Nationale Sygeforsikringsfond, Sofia), София.»

ii) Rækkefølgen af afsnit »B. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »C. DANMARK«, »D. TYSKLAND«,  
 »E. ESTLAND«, »F. GRÆKENLAND«, »G. SPANIEN«, »H. FRANKRIG«, »I. IRLAND«, »J. ITA-  
 LIEN«, »K. CYPERN«, »L. LETLAND«, »M. LITAUEN«, »N. LUXEMBOURG«, »O. UNGARN«,  
 »P. MALTA«, »Q. NEDERLANDENE«, »R. ØSTRIG«, »S. POLEN«, »T. PORTUGAL«, »U. SLOVE-  
 NIEN«, »V. SLOVAKIET«, »W. FINLAND«, »X. SVERIGE«, »Y. DET FORENEDE KONGERIGE«  
 samt oplysningerne derunder ændres således: »C. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »D. DANMARK«,  
 »E. TYSKLAND«, »F. ESTLAND«, »G. GRÆKENLAND«, »H. SPANIEN«, »I. FRANKRIG«, »J. IR-  
 LAND«, »K. ITALIEN«, »L. CYPERN«, »M. LETLAND«, »N. LITAUEN«, »O. LUXEMBOURG«,  
 »P. UNGARN«, »Q. MALTA«, »R. NEDERLANDENE«, »S. ØSTRIG«, »T. POLEN«, »U. PORTU-  
 GAL«, »W. SLOVENIEN«, »X. SLOVAKIET«, »Y. FINLAND«, »Z. SVERIGE«, »AA. DET FORENE-  
 DE KONGERIGE«.

iii) Efter sidste linje i afsnit »U. PORTUGAL« indsættes følgende:

**»V. RUMÆNIEN**

1. Ved anvendelse af forordningens artikel 14, stk. Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asi-  
 1, litra b), og artikel 17 og ved anvendelse af gen- gurări Sociale (Det Nationale Institut for Pensioner  
 nemførelsesforordningens artikel 10, litra b), arti- og Andre Socialforsikringsrettigheder), București  
 kel 11, stk. 1, artikel 11a, stk. 1, artikel 12, litra a),  
 artikel 13, stk. 2 og 3, artikel 14, stk. 1, 2 og 3,  
 artikel 80, stk. 2, artikel 81 og artikel 85, stk. 2:

2.

Ved anvendelse af gennemførelsesforordningens artikel 38, stk. 1, artikel 70, stk. 1, artikel 82, stk. 2, og artikel 86, stk. 2:

a) kontantydelse:

Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (Det Nationale Institut for Pensioner og Andre Socialforsikringsrettigheder), București

b) naturalydelse:

Casa Națională de Asigurări de Sănătate (Det Nationale Sygeforsikringsinstitut), București

3. Ved anvendelse af gennemførelsesforordningens artikel 102, stk. 2 (refusion af udgifter til natural-onydelse i henhold til forordningens artikel 36 og 63):

Casa Națională de Asigurări de Sănătate (Det Nationale Sygeforsikringsinstitut), București

4. Ved anvendelse af gennemførelsesforordningens artikel 102, stk. 2 (refusion af udgifter til arbejds-Muncă (Det Nationale Beskæftigelsesagentur), Buloeshedsunderstøttelse i henhold til forordningens artikel 70):

Agentia Națională pentru Ocuparea Forței de Muncă (Det Nationale Beskæftigelsesagentur), București

3. 31983 Y 0117: Afgørelse nr. 117 vedtaget af De Europæiske Fællesskabers Administrative Kommission for Vandrende Arbejdstageres Sociale Sikring den 7. juli 1982 om regler til gennemførelse af artikel 50, stk. 1, litra a), i Rådets forordning (EØF) nr. 574/72 af 21. marts 1972 (EFT C 238 af 7.9.1983, s. 3), som ændret ved:

— 11994 N: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse (EFT C 241 af 29.8.1994, s. 21),

— 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovenske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33).

Afgørelsens punkt 2.2 affattes således:

»Ved »udpeget organ« forstås i denne afgørelse:

Belgien:

Office national des pensions (ONP), Rijksdienst voor pensioenen (RVP) (Pensionsdirektoratet), Bruxelles.

Bulgarien:

Национален осигурителен институт (Det Nationale Socialsikringsinstitut, Sofia), София.

Den Tjekkiske Republik:

Česká správa sociálního zabezpečení (Den Tjekkiske Republiks sociale sikringsstyrelse), Prag.

Danmark:

Direktoratet for Social Sikring og Bistand, København.

Tyskland:

Verband Deutscher Rentenversicherungsträger — Datenstelle (Forbundet for tyske renteforsikringsinstitutioner — edb-central), Würzburg.

Estland:

Sotsiaalkindlustusamet (Socialsikringsstyrelsen), Tallinn.



Grækenland:	Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (ΙΚΑ) (Socialforsikringsinstituttet), Αθήνα.
Spanien:	Instituto Nacional de la Seguridad Social (Socialforsikringsinstituttet), Madrid.
Frankrig:	Caisse nationale d'assurance-vieillesse — Centre informatique national — travailleurs migrants SCOM (Centralkassen for aldersdomsforsikring — edb-central — vandrende arbejdstagere SCOM), Tours.
Irland:	Department of Social Welfare, (Ministeriet for social forsorg), Dublin.
Italien:	Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (INPS) (Statsanstalten for social forsorg), Roma.
Cypern:	Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (departementet for social sikring, Arbejds- og Socialministeriet, Nicosia), Λευκωσία.
Letland:	Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra (Det statslige agentur for social sikring), Rīga.
Litauen:	Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Rådet for den statslige sociale sikringsfond), Vilnius.
Luxembourg:	Centre d'informatique, d'affiliation et de perception des cotisations, commun aux institutions de securité sociale (Datacentralen for registrering og opkrævning af bidrag for de sociale sikringsinstitutioner), Luxembourg.
Ungarn:	Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Den centrale administration for den nationale pensionsforsikring), Budapest.
Malta:	Dipartiment tas-Sigurta' Soċjali (Socialsikringsdepartementet), Valletta.
Nederlandene:	Sociale Verzekeringsbank (Socialforsikringsbanken), Amsterdam.
Østrig:	Hauptverband der österreichischen Sozialversicherungsträger (Hovedsammenslutningen af Østrigske Socialforsikringsinstitutioner), Wien.
Polen:	Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Institutionen for social forsikring), Warszawa.
Portugal:	Centro Nacional de Pensões (Det Nationale Pensionscenter), Lisboa.
Rumænien:	Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (Det Nationale Institut for Pensioner og Andre Socialforsikringsrettigheder), București.
Slovenien:	Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije (Det slovenske forsikringsinstitut for pensioner og uarbejdsdygtighed), Ljubljana.

Slovakiet:	Sociálna poisťovňa (Agenturet for social sikring), Bratislava.
Finland:	Eläketurvakeskus/Pensionsskyddscentralen (Det Centrale Pensionssikringsinstitut), Helsinki.
Sverige:	Riksförsäkringsverket (Den Nationale Styrelse for Social Forsikring), Stockholm.
Det Forenede Kongerige:	Department for Work and Pensions, International Pension Centre (Arbejds- og Pensionsministeriet, Det Internationale Pensionscenter), Newcastle upon Tyne.«.

4. 31988 Y 0309(02): Afgørelse nr. 136 truffet af De Europæiske Fællesskabers Administrative Kommission for Vandrende Arbejdstageres Sociale Sikring den 1. juli 1987 om fortolkning af artikel 45, stk. 1 til 3, i Rådets forordning (EØF) nr. 1408/71 om medregning af forsikringsperioder, der er tilbagelagt efter enhver anden medlemsstats lovgivning, med henblik på erhvervelse, bevarelse eller generhvervelse af ret til ydelser (EFT C 64 af 9.3.1988, s. 7), som ændret ved:

— 11994 N: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse (EFT C 241 af 29.8.1994, s. 21),

— 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyprens, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovenske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33).

Bilaget til afgørelsen ændres således:

a) Efter »Ingen.« i afsnit »A. BELGIEN« indsættes følgende:

**»B. BULGARIEN**

Ingen.«.

b) Rækkefølgen af afsnit »B. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »C. DANMARK«, »D. TYSKLAND«, »E. ESTLAND«, »F. GRÆKENLAND«, »G. SPANIEN«, »H. FRANKRIG«, »I. IRLAND«, »J. ITALIEN«, »K. CYPERN«, »L. LETLAND«, »M. LITAUEN«, »N. LUXEMBOURG«, »O. UNGARN«, »P. MALTA«, »Q. NEDERLANDENE«, »R. ØSTRIG«, »S. POLEN«, »T. PORTUGAL«, »U. SLOVENIEN«, »V. SLOVAKIET«, »W. FINLAND«, »X. SVERIGE«, »Y. DET FORENEDE KONGERIGE« samt oplysningerne derunder ændres således: »C. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »D. DANMARK«, »E. TYSKLAND«, »F. ESTLAND«, »G. GRÆKENLAND«, »H. SPANIEN«, »I. FRANKRIG«, »J. IRLAND«, »K. ITALIEN«, »L. CYPERN«, »M. LETLAND«,

»N. LITAUEN«, »O. LUXEMBOURG«, »P. UNGARN«, »Q. MALTA«, »R. NEDERLANDENE«, »S. ØSTRIG«, »T. POLEN«, »U. PORTUGAL«, »W. SLOVENIEN«, »X. SLOVAKIET«, »Y. FINLAND«, »Z. SVERIGE«, »AA. DET FORENEDE KONGERIGE«.

c) Efter »Ingen« i afsnit »U. PORTUGAL« indsættes følgende:

**»V. Rumænien**

Ingen.«.

5. 31993 Y 0825(02): Afgørelse nr. 150 truffet af De Europæiske Fællesskabers Administrative Kommission for Vandrende Arbejdstageres Sociale Sikring den 26. juni 1992 om anvendelse af artikel 77, 78, 79, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 1408/71 og artikel 10, stk. 1, litra b), ii), i forordning (EØF) nr. 574/72 (EFT C 229 af 25.8.1993, s. 5), som ændret ved:

— 11994 N: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Republikken Østrig, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse (EFT C 241 af 29.8.1994, s. 21),

— 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyprens, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovenske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33).

Bilaget til afgørelsen ændres således:

a) Efter sidste linje i afsnit »A. BELGIEN« indsættes følgende:

**»B. BULGARIEN**

Агенция за социално подпомагане (Agenturet for Social Bistand, Sofia), София.«.

b) Rækkefølgen af afsnit »B. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »C. DANMARK«, »D. TYSKLAND«, »E. ESTLAND«, »F. GRÆKENLAND«, »G. SPANIEN«, »H. FRANKRIG«, »I. IRLAND«, »J. ITALIEN«, »K. CYPERN«, »L. LETLAND«, »M. LITAUEN«, »N. LUXEMBOURG«, »O. UNGARN«, »P. MALTA«, »Q. NEDERLANDENE«, »R. ØSTRIG«, »S. POLEN«, »T. PORTUGAL«, »U. SLOVENIEN«, »V. SLOVAKIET«, »W. FINLAND«, »X. SVERIGE«, »Y. DET FORENEDE KONGERIGE« samt oplysningerne derunder ændres således: »C. DEN TJEKKISKE REPUBLIK«, »D. DANMARK«, »E. TYSKLAND«, »F. ESTLAND«, »G. GRÆKENLAND«,

»H. SPANIEN«, »I. FRANKRIG«, »J. IRLAND«,  
 »K. ITALIEN«, »L. CYPERN«, »M. LETLAND«,  
 »N. LITAUEN«, »O. LUXEMBOURG«, »P. UN-  
 GARN«, »Q. MALTA«, »R. NEDERLANDENE«,  
 »S. ØSTRIG«, »T. POLEN«, »U. PORTUGAL«,  
 »W. SLOVENIEN«, »X. SLOVAKIET«, »Y. FIN-  
 LAND«, »Z. SVERIGE«, »AA. DET FORENEDE  
 KONGERIGE«.

c) Efter sidste linje i afsnit »U. PORTUGAL« ind-  
 sættes følgende:

**»V. RUMÆNIEN**

1. Familieydelse: Ministerul Muncii, Solidarita-  
 tii Sociale si Familiei (Ministeriet for Arbejde, So-  
 cial Solidaritet og Familieanliggender), București.

2. Børnepension: Casa Națională de Pensii și  
 alte Drepturi de Asigurări Sociale (Det Nationale  
 Institut for Pensioner og Andre Socialforsikrings-  
 rettigheder), București.«.

6. 32003 D 0192(01): Afgørelse 2004/324/EF nr. 192 truffet af De Europæiske Fællesskabers Administra-  
 tive Kommission for Vandrende Arbejdstageres Sociale Sikring den 29. oktober 2003 om betingelserne  
 for anvendelse af artikel 50, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EØF) nr. 574/72 (EUT L 104 af 8.4.2004,  
 s. 114).

Afgørelsens punkt 2.4 affattes således:

»Ved »udpeget organ« forstås i denne afgørelse:

BELGIEN:

L'Office National des pensions pour travailleurs  
 salariés (ONP), Rijksdienst voor pensioenen (RVP)  
 (Pensionsdirektoratet), Bruxelles.

BULGARIEN:

Национален осигурителен институт (Det Natio-  
 nale Socialsikringsinstitut, Sofia), София.

DEN TJEKKISKE REPUBLIK

Česká správa sociálního zabezpečení

(Den Tjekkiske Republiks sociale sikringsstyrelse),  
 Prag.

DANMARK:

Den Sociale Sikringsstyrelse, København.

TYSKLAND:

Verband Deutscher Rentenversicherungsträger —  
 Datenstelle der deutschen Rentenversicherung  
 (VDR–DSRV) (Forbundet for tyske renteforsik-  
 ringsinstitutioner — edb-central), Würzburg.

ESTLAND:

Sotsiaalkindlustusamet (Socialsikringsstyrelsen),  
 Tallinn.

GRÆKENLAND:

Ίδρυμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων (IKA) (Social-  
 forsikringsinstitutet), Αθήνα.

SPANIEN:	Tesorería General de la Seguridad Social (TGSS)/ Instituto Nacional de la Seguridad Social (INSS) (Den almindelige socialforsikringskasse/Socialforsikringsinstituttet), Madrid.
FRANKRIG:	Caisse nationale d'assurance-vieillesse (CNAV), Paris.
IRLAND:	Department of Social and Family Affairs (Ministeriet for Social- og Familiespørgsmål), Dublin.
ITALIEN	Istituto Nazionale della Previdenza Sociale (INPS), Roma.
CYPERN:	Τμήμα Κοινωνικών Ασφαλίσεων, Υπουργείο Εργασίας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων (departementet for social sikring, Arbejds- og Socialministeriet, Nicosia), Λευκωσία.
LETLAND:	Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra (Det statslige agentur for social sikring), Rīga.
LITAUEN:	Valstybinio socialinio draudimo fondo valdyba (Rådet for den statslige sociale sikringsfond), Vilnius.
LUXEMBOURG:	Centre commun de la Sécurité Sociale, Luxembourg.
UNGARN:	Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság (Den centrale administration for den nationale pensionsforsikring), Budapest.
MALTA:	Dipartiment tas- Sigurta' Soċjali(Socialsikringsdepartementet), Valletta.
NEDERLANDENE:	Sociale Verzekeringsbank (Socialforsikringsbanken), Amsterdam.
ØSTRIG:	Hauptverband der Österreichischen Sozialversicherungsträger (Hovedsammenslutningen af Østrigske Socialforsikringsinstitutioner), Wien.
POLEN:	Zakład Ubezpieczeń Społecznych (Institutionen for social forsikring), Warszawa.
PORTUGAL:	Instituto de Solidariedade e Segurança Social (ISSS)/Centro Nacional de Pensões, Lisboa.
RUMÆNIEN:	Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale (Det Nationale Institut for Pensioner og Andre Socialforsikringsrettigheder), București.
SLOVENIEN:	Zavod za pokojninsko in invalidsko zavarovanje Slovenije (Det slovenske forsikringsinstitut for pensioner og uarbejdsdygtighed), Ljubljana.
SLOVAKIET:	Sociálna poisťovňa(Agenturet for social sikring), Bratislava.
FINLAND:	Eläketurvakeskus (ETK)/Pensionsskyddscentrallen(Det Centrale Pensionssikringsinstitut), Helsinki.
SVERIGE:	Riksförsäkringsverket (Den Nationale Styrelse for Social Forsikring), Stockholm.

DET FORENEDE KONGERIGE:

Department for Work and Pensions, International Pension Centre (Arbejds- og Pensionsministeriet, Det Internationale Pensionscenter), Newcastle-uponTyne.«.

### 3. SELSKABSRET

32001 R 2157: Rådets forordning (EF) nr. 2157/2001 af 8. oktober 2001 om statut for det europæiske selskab (SE) (EFT L 294 af 10.11.2001, s. 1), som ændret ved:

— 32004 R 0885: Rådets forordning (EF) nr. 885/2004 af 26.4.2004 (EFT L 168 af 1.5.2004, s. 1).

a) I bilag I indsættes følgende mellem Belgien og Den Tjekkiske Republik:

»**BULGARIEN:**

акционерно дружество«

og mellem Portugal og Slovenien:

»**RUMÆNIEN:**

societate pe acțiuni«.

b) I bilag II indsættes følgende mellem Belgien og Den Tjekkiske Republik:

»**BULGARIEN:**

акционерно дружество, дружество с ограничена отговорност«

og mellem Portugal og Slovenien:

»**RUMÆNIEN:**

societate pe acțiuni, societate cu răspundere limitată«.

### 4. KONKURRENCEPOLITIK

31999 R 0659: Rådets forordning (EF) nr. 659/1999 af 22. marts 1999 om fastlæggelse af regler for anvendelsen af EF-traktatens artikel 93 (EFT L 83 af 27.3.1999, s. 1), som ændret ved:

— 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovenske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33).

Artikel 1, litra b), nr. i), affattes således:

»(i) med forbehold af artikel 144 og 172 i akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, bilag IV, punkt 3, og tillægget hertil i akten vedrørende Den Tjekkiske Republiks, Estlands, Cyperns, Letlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Polens, Sloveniens og Slovakiets tiltrædelse, samt bilag V, punkt 2

og 3, litra b), og tillægget hertil i akten vedrørende Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse, enhver form for støtte, der eksisterede inden traktatens ikrafttræden i de pågældende medlemsstater, dvs. støtteordninger og individuel støtte, som var trådt i kraft før og er blevet fortsat efter traktatens ikrafttræden«.

## 5. LANDBRUG

### A. LANDBRUGSLOVGIVNING

1. 31965 R 0079: Rådets forordning nr. 79/65/EØF af 15. juni 1965 om oprettelse af et informationsnet for landøkonomisk bogføring til belysning af indkomstforhold og driftsøkonomiske forhold i landbruget i Det Europæiske Økonomiske Fællesskab (EFT 109 af 23.6.1965, s. 1859), som ændret ved:

- 11972 B: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Kongeriget Danmark, Irlands og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands tiltrædelse (EFT L 73 af 27.3.1972, s. 14),
- 31972 R 2835: Rådets forordning (EØF) nr. 2835/72 af 29.12.1972 (EFT L 298 af 31.12.1972, s. 47),
- 31973 R 2910: Rådets forordning (EØF) nr. 2910/73 af 23.10.1973 (EFT L 299 af 27.10.1973, s. 1),
- 11979 H: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Helleniske Republiks tiltrædelse (EFT L 291 af 19.11.1979, s. 17),
- 31981 R 2143: Rådets forordning (EØF) nr. 2143/81 af 27.7.1981 (EFT L 210 af 30.7.1981, s. 1),
- 11985 I: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Kongeriget Spaniens og Republikken Portugals tiltrædelse (EFT L 302 af 15.11.1985, s. 23),
- 31985 R 3644: Rådets forordning (EØF) nr. 3644/85 af 19.12.1985 (EFT L 348 af 24.12.1985, s. 4),
- 31985 R 3768: Rådets forordning (EØF) nr. 3768/85 af 20.12.1985 (EFT L 362 af 31.12.1985, s. 8),
- 31990 R 3577: Rådets forordning (EØF) nr. 3577/90 af 4.12.1990 (EFT L 353 af 17.12.1990, s. 23),
- 11994 N: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse (EFT C 241 af 29.8.1994, s. 21),
- 31995 R 2801: Rådets forordning (EF) nr. 2801/95 af 29.11.1995 (EFT L 291 af 6.12.1995, s. 3),

— 31997 R 1256: Rådets forordning (EF) nr. 1256/97 af 25.6.1997 (EFT L 174 af 2.7.1997, s. 7),

— 32003 R 0806: Rådets forordning (EF) nr. 806/2003 af 14.4.2003 (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 35),

— 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),

— 32003 R 2059: Rådets forordning (EF) nr. 2059/2003 af 17.11.2003 (EUT L 308 af 25.11.2003, s. 1),

— 32004 R 0660: Kommissionens forordning (EF) nr. 660/2004 af 7.4.2004 (EUT L 104 af 8.4.2004, s. 97).

a) I artikel 5, stk. 1, tilføjes følgende:

»Bulgarien og Rumænien nedsætter et nationalt udvalg senest seks måneder efter tiltrædelsesdatoen.«.

b)

Følgende tilføjes i bilaget:

1. Северозападен

(Severozapaden)

2. Северен централен

(Severen tsentralen)

3. Североизточен

(Severoiztochen)

4. Югозападен

(Yugozapaden)

5. Южен централен

(Yuzhen tsentralen)

6. Югоизточен



(Yugoiztochen)

Dog kan Bulgarien udgøre ét område i de to år, der følger efter tiltrædelsen.«

»**Rumænien**

1. Nord-Est
2. Sud-Est
3. Sud-Muntenia
4. Sud-Vest-Oltenia
5. Vest
6. Nord-Vest
7. Centru
8. Bucuresti-Ilfov«

2. 31977 R 1784: Rådets forordning (EØF) nr. 1784/77 af 19. juli 1977 om certificering af humle (EFT L 200 af 8.8.1977, s. 1), som ændret ved:

- 11994 N: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse (EFT C 241 af 29.8.1994, s. 21),
- 31979 R 2225: Rådets forordning (EØF) nr. 2225/79 af 9.10.1979 (EFT L 257 af 12.10.1979, s. 1),
- 31991 R 1605: Rådets forordning (EØF) nr. 1605/91 af 10.6.1991 (EFT L 149 af 14.6.1991, s. 14),
- 31993 R 1987: Rådets forordning (EØF) nr. 1987/93 af 19.7.1993 (EFT L 182 af 24.7.1993, s. 1),
- 31996 R 1323: Rådets forordning (EF) nr. 1323/96 af 26.6.1996 (EFT L 171 af 10.7.1996, s. 1),
- 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republik tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33).

I artikel 9 tilføjes følgende:

»Bulgarien og Rumænien meddeler disse oplysninger senest fire måneder efter tiltrædelsesdatoen«.

3. 31991 R 2092: Rådets forordning (EØF) nr. 2092/91 af 24. juni 1991 om økologisk produktionsmetode for landbrugsprodukter og om angivelse heraf på landbrugsprodukter og levnedsmidler (EFT L 198 af 22.7.1991, s. 1), som ændret ved:

- 31992 R 1535: Kommissionens forordning (EØF) nr. 1535/92 af 15.6.1992 (EFT L 162 af 16.6.1992, s. 15),
- 31992 R 2083: Rådets forordning (EØF) nr. 2083/92 af 14.7.1992 (EFT L 208 af 24.7.1992, s. 15),
- 31992 R 3713: Kommissionens forordning (EØF) nr. 3713/92 af 22.12.1992 (EFT L 378 af 23.12.1992, s. 21),
- 31993 R 0207: Kommissionens forordning (EØF) nr. 207/93 af 29.1.1993 (EFT L 25 af 2.2.1993, s. 5),
- 31993 R 2608: Kommissionens forordning (EØF) nr. 2608/93 af 23.9.1993 (EFT L 239 af 24.9.1993, s. 10),
- 11994 N: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse (EFT C 241 af 29.8.1994, s. 21),
- 31994 R 0468: Kommissionens forordning (EF) nr. 468/94 af 2.3.1994 (EFT L 59 af 3.3.1994, s. 1),
- 31994 R 1468: Rådets forordning (EF) nr. 1468/94 af 20.6.1994 (EFT L 159 af 28.6.1994, s. 11),
- 31994 R 2381: Kommissionens forordning (EF) nr. 2381/94 af 30.9.1994 (EFT L 255 af 1.10.1994, s. 84),
- 31995 R 0529: Kommissionens forordning (EF) nr. 529/95 af 9.3.1995 (EFT L 54 af 10.3.1995, s. 10),
- 31995 R 1201: Kommissionens forordning (EF) nr. 1201/95 af 29.5.1995 (EFT L 119 af 30.5.1995, s. 9),
- 31995 R 1202: Kommissionens forordning (EF) nr. 1202/95 af 29.5.1995 (EFT L 119 af 30.5.1995, s. 11),
- 31995 R 1935: Rådets forordning (EF) nr. 1935/95 af 22.6.1995 (EFT L 186 af 5.8.1995, s. 1),
- 31996 R 0418: Kommissionens forordning (EF) nr. 418/96 af 7.3.1996 (EFT L 59 af 8.3.1996, s. 10),
- 31997 R 1488: Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/97 af 29.7.1997 (EFT L 202 af 30.7.1997, s. 12),

- 31998 R 1900: Kommissionens forordning (EF) nr. 1900/98 af 4.9.1998 (EFT L 247 af 5.9.1998, s. 6),
- 31999 R 0330: Kommissionens forordning (EF) nr. 330/1999 af 12.2.1999 (EFT L 40 af 13.2.1999, s. 23),
- 31999 R 1804: Rådets forordning (EF) nr. 1804/1999 af 19.7.1999 (EFT L 222 af 24.8.1999, s. 1),
- 32000 R 0331: Kommissionens forordning (EF) nr. 331/2000 af 17.12.1999 (EFT L 48 af 19.2.2000, s. 1),
- 32000 R 1073: Kommissionens forordning (EF) nr. 1073/2000 af 19.5.2000 (EFT L 119 af 20.5.2000, s. 27),
- 32000 R 1437: Kommissionens forordning (EF) nr. 1437/2000 af 30.6.2000 (EFT L 161 af 1.7.2000, s. 62),
- 32000 R 2020: Kommissionens forordning (EF) nr. 2020/2000 af 25.9.2000 (EFT L 241 af 26.9.2000, s. 39),
- 32001 R 0436: Kommissionens forordning (EF) nr. 436/2001 af 2.3.2001 (EFT L 63 af 3.3.2001, s. 16),
- 32001 R 2491: Kommissionens forordning (EF) nr. 2491/2001 af 19.12.2001 (EFT L 337 af 20.12.2001, s. 9),
- 32002 R 0473: Kommissionens forordning (EF) nr. 473/2002 af 15.3.2002 (EFT L 75 af 16.3.2002, s. 21),
- 32003 R 0223: Kommissionens forordning (EF) nr. 223/2003 af 5.2.2003 (EUT L 31 af 6.2.2003, s. 3),
- 32003 R 0599: Kommissionens forordning (EF) nr. 599/2003 af 1.4.2003 (EUT L 85 af 2.4.2003, s. 15),
- 32003 R 0806: Rådets forordning (EF) nr. 806/2003 af 14.4.2003 (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1),
- 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),

— 32003 R 2277: Kommissionens forordning (EF) nr. 2277/2003 af 22.12.2003 (EUT L 336 af 23.12.2003, s. 68),

— 32004 R 0392: Rådets forordning (EF) nr. 392/2004 af 24.2.2004 (EUT L 65 af 3.3.2004, s. 1),

— 32004 R 0746: Kommissionens forordning (EF) nr. 746/2004 af 22.4.2004 (EFT L 122 af 26.4.2004, s. 10),

— 32004 R 1481: Kommissionens forordning (EF) nr. 1481/2004 af 19.8.2004 (EUT L 272 af 20.8.2004, s. 11),

— 32004 R 2254: Kommissionens forordning (EF) nr. 2254/2004 af 27.12.2004 (EUT L 385 af 29.12.2004, s. 20),

— 32005 R 1294: Kommissionens forordning (EF) nr. 1294/2005 af 5.8.2005 (EUT L 205 af 6.8.2005, s. 16),

— 32005 R 1318: Kommissionens forordning (EF) nr. 1318/2005 af 11.8.2005 (EUT L 210 af 12.8.2005, s. 11),

— 32005 R 1336: Kommissionens forordning (EF) nr. 1336/2005 af 12.8.2005 (EUT L 211 af 13.8.2005, s. 11),

— 32005 R 1567: Rådets forordning (EF) nr. 1567/2005 af 20.9.2005 (EUT L 252 af 28.9.2005, s. 1),

— 32005 R 1916: Kommissionens forordning (EF) nr. 1916/2005 af 24.11.2005 (EUT L 307 af 25.11.2005, s. 10),

— 32006 R 0592: Kommissionens forordning (EF) nr. 592/2006 af 12.4.2006 (EUT L 104 af 13.4.2006, s. 13),

— 32006 R 0699: Kommissionens forordning (EF) nr. 699/2006 af 5.5.2006 (EUT L 121 af 6.5.2006, s. 36),

— 32006 R 0780: Kommissionens forordning (EF) nr. 780/2006 af 24.5.2006 (EUT L 137 af 25.5.2006, s. 9).

på bulgarsk:биологичен,«,

og mellem leddene vedrørende portugisisk og slovakisk:

på rumænsk:ecologic,«.

a) I artikel 2 indsættes føl-»—  
gende led før leddet ved-  
rørende spansk:

»—

b) I bilag V, del A, indføres følgende før angivelserne på spansk:  
 »BG : Биологично земеделие — Система на контрол на ЕО«,

og mellem de portugisiske og slovakiske angivelser:

»RO : Agricultură Ecologică — Sistem de control CE«.

c) I bilag V, del B. 3.1, indføres følgende før angivelserne på spansk:

»BG : БИОЛОГИЧНО ЗЕМЕДЕЛИЕ«,

og mellem angivelserne på portugisisk og slovakisk:

»RO : AGRICULTURĂ ECOLOGICĂ«.

4. 31992 R 2137: Rådets forordning (EØF) nr. 2137/92 af 23. juli 1992 om Fællesskabets handelsklasseskema for fårekroppe og om EF-standardkvaliteten af ferske og kølede fårekroppe og om forlængelse af gyldigheden af forordning (EØF) nr. 338/91 (EFT L 214 af 30.7.1992, s. 1), som ændret ved:

— 31994 R 1278: Rådets forordning (EF) nr. 1278/94 af 30.5.1994 (EFT L 140 af 3.6.1994, s. 5),  
 — 31997 R 2536: Rådets forordning (EF) nr. 2536/97 af 16.12.1997 (EFT L 347 af 18.12.1997, s. 6),  
 — 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33).

I artikel 3, stk. 2, tilføjes følgende afsnit:

»Hvis Bulgarien eller Rumænien ønsker at benytte sig af denne mulighed, skal de underrette Kommissionen og de øvrige medlemsstater herom senest et år efter tiltrædelsesdatoen.«.

5. 31999 R 1493: Rådets forordning (EF) nr. 1493/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for vin (EFT L 179 af 14.7.1999, s. 1), som ændret ved:

— 32000 R 1622: Kommissionens forordning (EF) nr. 1622/2000 af 24.7.2000 (EFT L 194 af 31.7.2000, s. 1),  
 — 32000 R 2826: Rådets forordning (EF) nr. 2826/2000 af 19.12.2000 (EFT L 328 af 23.12.2000, s. 2),

- 32001 R 2585: Rådets forordning (EF) nr. 2585/2001 af 19.12.2001 (EFT L 345 af 29.12.2001, s. 10),
- 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),
- 32003 R 0806: Rådets forordning (EF) nr. 806/2003 af 14.4.2003 (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1),
- 32003 R 1795: Kommissionens forordning (EF) nr. 1795/2003 af 13.10.2003 (EUT L 262 af 14.10.2003, s. 13),
- 32005 R 2165: Rådets forordning (EF) nr. 2165/2005 af 20.12.2005 (EUT L 345 af 28.12.2005, s. 1).
- a) Bilag VII, afsnit A, punkt 2, litra b), tredje led, affattes således:
- »— af et af følgende udtryk på nærmere fastsatte betingelser: »Landwein«, »vin de pays«, »indicazione geografica tipica«, »ονομασία κατά παράδοση«, »οίνοσ τοπικός«, »vino de la tierra«, »vinho regional«, »regional wine«, »landwijn«, »geograafilise tähistusega lauavein«, »tájbor«, »inbid tradizzjonali tal-lokal«, »zemské víno«»deželno vino PGO«, »deželno vino s priznano geografsko oznako«, »регионално вино« eller »vin cu indicație geografică«; hvis et sådant udtryk anvendes, er angivelseren »bordvin« ikke nødvendig«.
- b) I bilag VII, afsnit D, punkt 1, indføres følgende i tredje afsnit:
- »eller Bulgarien«.
- c) I bilag VIII, afsnit D, punkt 3, affattes leddene således:
- »— »brut nature«, »naturherb«, »bruto natural«, »pas dosé«, »dosage zéro«, »natūralusis briutas«, »īsts bruts«, »přirodně tvrdé«, »popolnoma suho«, »dosaggio zero«, »брют натюр« eller »brut natur«: når restsukkerindholdet er under 3 g/l; disse benævnelser kan kun anvendes for produkter, som ikke er tilsat sukker efter udviklingen af de muserende egenskaber
- »extra brut«, »extra herb«, »ekstra briutas«, »ekstra brut«, »ekstra bruts«, »zvláště tvrdé«, »ex-

- tra bruto«, »izredno suho«, »ekstra wytrawne« eller »екстра брjот«: når restsukkerindholdet udgør mellem 0 og 6 g/l
- »brut«, »herb«, »briutas«, »bruts«, »tvrdé«, »bruto«, »zelo suho«, »bardzo wytrawne« eller »брjот«: når restsukkerindholdet udgør mindre end 15 g/l
- »extra dry«, »extra trocken«, »extra seco«, »labai sausas«, »ekstra kuiv«, »ekstra sausais«, »különlegesen száraz«, »wytrawne«, »suho«, »zvláště suché«, »extra suché«, »екстра cyxo« eller »extra sec«: når restsukkerindholdet udgør mellem 12 og 20 g/l
- »sec«, »trocken«, »secco« or »asciutto«, »dry«, »tør«, »ξηρός«, »seco«, »torr«, »kuiva«, »sausas«, »kuiv«, »sausais«, »száraz«, »półwytrawne«, »polsuho«, »suché« eller »cyxo«: når restsukkerindholdet udgør mellem 17 og 35 g/l
- »demi-sec«, »halbtrocken«, »abboccato«, »medium dry«, »halvtør«, »ημίξηρος«, »semi seco«, »meio seco«, »halvtorr«, »puolikuiva«, »pusiau sausas«, »poolkuiv«, »pussausais«, »féliszáraz«, »półśłodkie«, »polsladko« or »polosuché«, »polosladké« eller »πολυcyxo«: når restsukkerindholdet udgør mellem 33 og 50 g/l
- »doux«, »mild«, »dolce«, »sweet«, »sød«, »γλυκύς«, »dulce«, »doce«, »söt«, »makea«, »saldus«, »magus«, »pussaldais«, »édes«, »ħelu«, »śłodkie«, »sladko«, »sladké«, »сладко« or »dulce«: når restsukkerindholdet udgør mere end 50 g/l.
- d) I bilag VIII, punkt F, litra a), erstattes ordene »For produkter, der er omhandlet i første og andet led, og som er fremstillet i Grækenland og Cypern« af »For produkter, der er omhandlet i første og andet led, og som er fremstillet i Grækenland, Cypern og Bulgarien«.

6. 32006 R 0510: Rådets forordning (EF) nr. 510/06 af 20. marts 2006 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer (EUT L 93 af 31.3.2006, s. 12).

a) I artikel 5, stk. 8, tilføjes følgende afsnit:

»Bulgarien og Rumænien indfører de nævnte love og administrative bestemmelser senest et år efter tiltrædelsesdatoen.«.

b) I artikel 5 tilføjes følgende:

»11. For Bulgarien og Rumænien kan den nationale beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser, der findes ved tiltrædelsen, fortsat gælde i 12 måneder fra tiltrædelsesdatoen.

Hvis der er fremsendt registreringsansøgning i henhold til denne forordning til Kommissionen inden udløbet af denne periode, kan en sådan beskyttelse opretholdes, indtil der er truffet afgørelse om registrering i henhold til denne forordning.

Den berørte medlemsstat bærer alene ansvaret for følgerne af en sådan national beskyttelse, hvis betegnelsen ikke skulle blive registreret i henhold til denne forordning.«.

## **B. LOVGIVNING PÅ VETERINÆR- OG PLANTESUNDHEDSOMRÅDET**

### **I. VETERINÆRLOVGIVNING**

1. 31979 D 0542: Rådets beslutning 79/542/EØF af 21. december 1976 om opstilling af en liste over de tredjelande, hvorfra medlemsstaterne tillader indførsel af kvæg og svin samt fersk kød (EFT L 146 af 14.6.1979, s. 15), som ændret ved:
  - 31979 D 0560: Kommissionens beslutning 79/560/EØF af 4.5.1979 (EFT L 147 af 15.6.1979, s. 49),
  - 31984 D 0134: Kommissionens beslutning 84/134/EØF af 2.3.1984 (EFT L 70 af 13.3.1984, s. 18),
  - 31985 D 0473: Kommissionens beslutning 85/473/EØF af 2.10.1985 (EFT L 278 af 18.10.1985, s. 35),
  - 31985 D 0488: Kommissionens beslutning 85/488/EØF af 17.10.1985 (EFT L 293 af 5.11.1985, s. 17),
  - 31985 D 0575: Rådets beslutning 85/575/EF af 19.12.1985 (EFT L 372 af 31.12.1985, s. 28),
  - 31986 D 0425: Kommissionens beslutning 86/425/EØF af 29.7.1986 (EFT L 243 af 28.8.1986, s. 34),
  - 31989 D 0008: Kommissionens beslutning 89/8/EØF af 14.12.1988 (EFT L 7 af 10.1.1989, s. 27),
  - 31990 D 0390: Kommissionens beslutning 90/390/EØF af 16.7.1990 (EFT L 193 af 25.7.1990, s. 36),



- 
- 31990 D 0485: Kommissionens beslutning 90/485/EØF af 27.9.1990 (EFT L 267 af 29.9.1990, s. 46),
- 31991 D 0361: Kommissionens beslutning 91/361/EØF af 14.6.1991 (EFT L 195 af 18.7.1991, s. 43),
- 31992 D 0014: Kommissionens beslutning 92/14/EØF af 17.12.1991 (EFT L 8 af 14.1.1992, s. 12),
- 31992 D 0160: Kommissionens beslutning 92/160/EØF af 5.3.1992 (EFT L 71 af 18.3.1992, s. 27),
- 31992 D 0162: Kommissionens beslutning 92/162/EØF af 9.3.1992 (EFT L 71 af 18.3.1992, s. 30),
- 31992 D 0245: Kommissionens beslutning 92/245/EØF af 14.4.1992 (EFT L 124 af 9.5.1992, s. 42),
- 31992 D 0376: Kommissionens beslutning 92/376/EØF af 2.7.1992 (EFT L 197 af 16.7.1992, s. 70),
- 31993 D 0099: Kommissionens beslutning 93/99/EØF af 22.12.1992 (EFT L 40 af 17.2.1993, s. 17),
- 31993 D 0100: Kommissionens beslutning 93/100/EØF af 19.1.1993 (EFT L 40 af 17.2.1993, s. 23),
- 31993 D 0237: Kommissionens beslutning 93/237/EØF af 6.4.1993 (EFT L 108 af 1.5.1993, s. 129),
- 31993 D 0344: Kommissionens beslutning 93/344/EØF af 17.5.1993 (EFT L 138 af 9.6.1993, s. 11),
- 31993 D 0435: Kommissionens beslutning 93/435/EØF af 27.7.1993 (EFT L 201 af 11.8.1993, s. 28),
- 31993 D 0507: Kommissionens beslutning 93/507/EØF af 21.9.1993 (EFT L 237 af 22.9.1993, s. 36),
- 11994 N: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse (EFT C 241 af 29.8.1994, s. 21),
- 31994 D 0059: Kommissionens beslutning 94/59/EF af 26.1.1994 (EFT L 27 af 1.2.1994, s. 53),

- 
- 31994 D 0310: Kommissionens beslutning 94/310/EF af 18.5.1994 (EFT L 137 af 1.6.1994, s. 72),
- 31994 D 0453: Kommissionens beslutning 94/453/EF af 29.6.1994 (EFT L 187 af 22.7.1994, s. 11),
- 31994 D 0561: Kommissionens beslutning 94/561/EF af 27.7.1994 (EFT L 214 af 19.8.1994, s. 17),
- 31995 D 0288: Kommissionens beslutning 95/288/EF af 18.7.1995 (EFT L 181 af 1.8.1995, s. 42),
- 31995 D 0322: Kommissionens beslutning 95/322/EF af 25.7.1995 (EFT L 190 af 11.8.1995, s. 9),
- 31995 D 0323: Kommissionens beslutning 95/323/EF af 25.7.1995 (EFT L 190 af 11.8.1995, s. 11),
- 31996 D 0132: Kommissionens beslutning 96/132/EF af 26.1.1996 (EFT L 30 af 8.2.1996, s. 52),
- 31996 D 0279: Kommissionens beslutning 96/279/EF af 26.2.1996 (EFT L 107 af 30.4.1996, s. 1),
- 31996 D 0605: Kommissionens beslutning 96/605/EF af 11.10.1996 (EFT L 267 af 19.10.1996, s. 29),
- 31996 D 0624: Kommissionens beslutning 96/624/EF af 17.10.1996 (EFT L 279 af 31.10.1996, s. 33),
- 31997 D 0010: Kommissionens beslutning 97/10/EF af 12.12.1996 (EFT L 3 af 7.1.1997, s. 9),
- 31997 D 0160: Kommissionens beslutning 97/160/EF af 14.2.1997 (EFT L 62 af 4.3.1997, s. 39),
- 31997 D 0736: Kommissionens beslutning 97/736/EF af 14.10.1997 (EFT L 295 af 29.10.1997, s. 37),
- 31998 D 0146: Kommissionens beslutning 98/146/EF af 6.2.1998 (EFT L 46 af 17.2.1998, s. 8),
- 31998 D 0594: Kommissionens beslutning 98/594/EF af 6.10.1998 (EFT L 286 af 23.10.1998, s. 53),
- 31998 D 0622: Kommissionens beslutning 98/622/EF af 27.10.1998 (EFT L 296 af 5.11.1998, s. 16),

— 31999 D 0228: Kommissionens beslutning 1999/228/EF af 5.3.1999 (EFT L 83 af 27.3.1999, s. 77),

— 31999 D 0236: Kommissionens beslutning 1999/236/EF af 17.3.1999 (EFT L 87 af 31.3.1999, s. 13),

— 31999 D 0301: Kommissionens beslutning 1999/301/EF af 30.4.1999 (EFT L 117 af 5.5.1999, s. 52),

— 31999 D 0558: Kommissionens beslutning 99/558/EF af 26.7.1999 (EFT L 211 af 11.8.1999, s. 53),

— 31999 D 0759: Kommissionens beslutning 1999/759/EF af 5.11.1999 (EFT L 300 af 23.11.1999, s. 30),

— 32000 D 0002: Kommissionens beslutning 2000/2/EF af 17.12.1999 (EFT L 1 af 4.1.2000, s. 17),

— 32000 D 0162: Kommissionens beslutning 2000/162/EF af 14.2.2000 (EFT L 51 af 24.2.2000, s. 41),

— 32000 D 0209: Kommissionens beslutning 2000/209/EF af 24.2.2000 (EFT L 64 af 11.3.2000, s. 22),

— 32000 D 0236: Kommissionens beslutning 2000/236/EF af 22.3.2000 (EFT L 74 af 23.3.2000, s. 19),

— 32000 D 0623: Kommissionens beslutning 2000/623/EF af 29.9.2000 (EFT L 260 af 14.10.2000, s. 52),

— 32001 D 0117: Kommissionens beslutning 2001/117/EF af 26.1.2001 (EFT L 43 af 14.2.2001, s. 38),

— 32001 D 0731: Kommissionens beslutning 2001/731/EF af 16.10.2001 (EFT L 274 af 17.10.2001, s. 22),

— 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),

— 32004 D 0081: Kommissionens beslutning 2004/81/EF af 6.1.2004 (EUT L 17 af 24.1.2004, s. 41),

- 32004 D 0212: Kommissionens beslutning 2004/212/EF af 6.1.2004 (EUT L 73 af 11.3.2004, s. 11),
- 32004 D 0372: Kommissionens beslutning 2004/372/EF af 13.4.2004 (EUT L 118 af 23.4.2004, s. 45),
- 32004 D 0410: Kommissionens beslutning 2004/410/EF af 28.4.2004 (EUT L 151 af 30.4.2004, s. 31),
- 32004 D 0542: Kommissionens beslutning 2004/542/EF af 25.6.2004 (EUT L 240 af 10.7.2004, s. 7),
- 32004 D 0554: Kommissionens beslutning 2004/554/EF af 9.7.2004 (EUT L 248 af 22.7.2004, s. 1),
- 32004 D 0620: Kommissionens beslutning 2004/620/EF af 26.7.2004 (EUT L 279 af 28.8.2004, s. 30),
- 32004 D 0882: Kommissionens beslutning 2004/882/EF af 3.12.2004 (EUT L 373 af 21.12.2004, s. 52),
- 32005 D 0234: Kommissionens beslutning 2005/234/EF af 14.3.2005 (EUT L 72 af 18.3.2005, s. 35),
- 32005 D 0620: Kommissionens beslutning 2005/620/EF af 18.8.2005 (EUT L 216 af 20.8.2005, s. 11),
- 32005 D 0753: Kommissionens beslutning 2005/753/EF af 24.10.2005 (EUT L 282 af 26.10.2005, s. 22),
- 32006 D 0009: Kommissionens beslutning 2006/9/EF af 6.1.2006 (EUT L 7 af 12.1.2006, s. 23),
- 32006 D 0259: Kommissionens beslutning 2006/259/EF af 27.3.2006 (EUT L 93 af 31.3.2006, s. 65),
- 32006 D 0296: Kommissionens beslutning 2006/296/EF af 18.4.2006 (EUT L 108 af 21.4.2006, s. 28),
- 32006 D 0360: Kommissionens beslutning 2006/360/EF af 28.2.2006 (EUT L 134 af 20.5.2006, s. 34).
- a) I bilag I, del I, udgår angivelserne for følgende lande:

Bulgarien

Rumænien.

b) I bilag I, del 1, under »*Særlige betingelser* (jf. fodnoter i de enkelte certifikater)« udgår følgende:

»»VI«: Geografiske restriktioner:

Når det gælder Bulgarien, områdekode BG-1, må dyr, for hvilke der er udstedt standardveterinærcertifikat BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X eller OVI-Y, kun importeres til de dele af en medlemsstat, der står i bilag II til beslutning 2001/138/EF af 9. februar 2001, hvis denne medlemsstat giver tilladelse til det.«.

c) I bilag II, del I, udgår angivelserne for følgende lande:

Bulgarien

Rumænien.

2. 31982 D 0735: Rådets beslutning 82/735/EØF af 18. oktober 1982 om listen over virksomheder i folkerepublikken Bulgarien, der er godkendt til udførsel af fersk kød til Fællesskabet (EFT L 311 af 8.11.1982, s. 16).

Beslutning 82/735/EØF ophæves.

- 3.
- 31990 D 0424: Rådets beslutning 90/424/EØF af 26. juni 1990 om visse udgifter på veterinærområdet (EFT L 224 af 18.8.1990, s. 19), som ændret ved:
- 31991 D 0133: Rådets beslutning 91/133/EØF af 4.3.1991 (EFT L 66 af 13.3.1991, s. 18),
- 31991 R 3763: Rådets forordning (EØF) nr. 3763/91 af 16.12.1991 (EFT L 356 af 24.12.1991, s. 1),
- 31992 D 0337: Rådets beslutning 92/337/EØF af 16.6.1992 (EFT L 187 af 7.7.1992, s. 45),
- 31992 D 0438: Rådets beslutning 92/438/EØF af 13.7.1992 (EFT L 243 af 25.8.1992, s. 27),
- 31992 L 0117: Rådets direktiv 92/117/EØF af 17.12.1992 (EFT L 62 af 15.3.1993, s. 38),
- 31992 L 0119: Rådets direktiv 92/119/EØF af 17.12.1992 (EFT L 62 af 15.3.1993, s. 69),
- 31993 D 0439: Kommissionens beslutning 93/439/EØF af 30.6.1993 (EFT L 203 af 13.8.1993, s. 34),
- 31994 D 0077: Kommissionens beslutning 94/77/EF af 7.2.1994 (EFT L 36 af 8.2.1994, s. 15),
- 31994 D 0370: Rådets beslutning 94/370/EF af 21.6.1994 (EFT L 168 af 2.7.1994, s. 31),

- 31999 R 1258: Rådets forordning (EF) nr. 1258/1999 af 17.5.1999 (EFT L 160 af 26.6.1999, s. 103),
- 32001 D 0012: Rådets beslutning 2001/12/EF af 19.12.2000 (EFT L 3 af 6.1.2001, s. 27),
- 32001 D 0572: Rådets beslutning 2001/572/EF af 23.7.2001 (EFT L 203 af 28.7.2001 s. 16),
- 32003 R 0806: Rådets forordning (EF) nr. 806/2003 af 14.4.2003 (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1),
- 32003 L 0099: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/99/EF af 17.11.2003 (EUT L 325 af 12.12.2003, s. 31),
- 32006 D 0053: Rådets beslutning 2006/53/EF af 23.1.2006 (EUT L 29 af 2.2.2006, s. 37).

I artikel 24 tilføjes følgende:

»13. For programmer, der skal gennemføres af Bulgarien og Rumænien i løbet af 2007, finder datoerne 1. juni angivet i stk. 3, 15. juli og 1. september angivet i stk. 4 samt 15. oktober angivet i stk. 5 ikke anvendelse.«.

4. 32000 R 1760: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1760/2000 af 17. juli 2000 om indførelse af en ordning for identifikation og registrering af kvæg og om mærkning af oksekød og oksekødsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 820/97 (EFT L 204 af 11.8.2000, s. 1), som ændret ved:
- 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Malta, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33).
- a) I artikel 4, stk. 1, første afsnit, tilføjes følgende punktum efter andet punktum:
- »Alle dyr på en bedrift i Bulgarien eller Rumænien, der er født inden tiltrædelsesdatoen, eller som efter den dato er bestemt til handel inden for Fællesskabet, identificeres ved hjælp af et af myndighederne godkendt øremærke i hvert øre.«.
- b) I artikel 4, stk. 2, tilføjes følgende afsnit efter fjerde afsnit:
- »Dyr, der er født i Bulgarien eller Rumænien efter tiltrædelsesdatoen, må ikke flyttes fra en bedrift,

medmindre de er identificeret i henhold til denne artikel.«.

- c) I artikel 6, stk. 1, indsættes følgende afsnit efter andet afsnit:

»Fra tiltrædelsesdatoen udsteder myndighederne i Bulgarien og Rumænien et pas for hvert dyr, der skal identificeres i henhold til artikel 4, senest 14 dage efter meddelelsen om dyrets fødsel eller, hvis det drejer sig om dyr, der er importeret fra tredjelande, senest 14 dage efter meddelelsen om den pågældende medlemsstats identifikation af dyret, jf. artikel 4, stk. 3.«.

- d) Følgende tilføjes i artikel 20:

»Bulgarien og Rumænien foretager denne udpegning senest tre måneder efter tiltrædelsesdatoen.«.

5. 32001 R 0999: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 999/2001 af 22. maj 2001 om fastsættelse af regler for forebyggelse af, kontrol med og udryddelse af visse transmissible spongiforme encephalopatii (EFT L 147 af 31.5.2001, s. 1), som ændret ved:
- 32001 R 1248: Kommissionens forordning (EF) nr. 1248/2001 af 22.6.2001 (EFT L 173 af 27.6.2001, s. 12),
- 32001 R 1326: Kommissionens forordning (EF) nr. 1326/2001 af 29.6.2001 (EFT L 177 af 30.6.2001, s. 60),
- 32002 R 0270: Kommissionens forordning (EF) nr. 270/2002 af 14.2.2002 (EFT L 45 af 15.2.2002, s. 4),
- 32002 R 1494: Kommissionens forordning (EF) nr. 1494/2002 af 21.8.2002 (EFT L 225 af 22.8.2002, s. 3),
- 32003 R 0260: Kommissionens forordning (EF) nr. 260/2003 af 12.2.2003 (EUT L 37 af 13.2.2003, s. 7),
- 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),

— 32003 R 0650: Kommissionens forordning (EF) nr. 650/2003 af 10.4.2003 (EUT L 95 af 11.4.2003, s. 15),

— 32003 R 1053: Kommissionens forordning (EF) nr. 1053/2003 af 19.6.2003 (EUT L 152 af 20.6.2003, s. 8),

— 32003 R 1128: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1128/2003 af 16.6.2003 (EUT L 160 af 28.6.2003, s. 1),

— 32003 R 1139: Kommissionens forordning (EF) nr. 1139/2003 af 27.6.2003 (EUT L 160 af 28.6.2003, s. 22),

— 32003 R 1234: Kommissionens forordning (EF) nr. 1234/2003 af 10.7.2003 (EUT L 173 af 11.7.2003, s. 6),

— 32003 R 1809: Kommissionens forordning (EF) nr. 1809/2003 af 15.10.2003 (EUT L 265 af 16.10.2003, s. 10),

— 32003 R 1915: Kommissionens forordning (EF) nr. 1915/2003 af 30.10.2003 (EUT L 283 af 31.10.2003, s. 29),

— 32003 R 2245: Kommissionens forordning (EF) nr. 2245/2003 af 19.12.2003 (EUT L 333 af 20.12.2003, s. 28),

— 32004 R 0876: Kommissionens forordning (EF) nr. 876/2004 af 29.4.2004 (EUT L 162 af 30.4.2004, s. 52),

— 32004 R 1471: Kommissionens forordning (EF) nr. 1471/2004 af 18.8.2004 (EUT L 271 af 19.8.2004, s. 24),

— 32004 R 1492: Kommissionens forordning (EF) nr. 1492/2004 af 23.8.2004 (EUT L 274 af 24.8.2004, s. 3),

— 32004 R 1993: Kommissionens forordning (EF) nr. 1993/2004 af 19.11.2004 (EUT L 344 af 20.11.2004, s. 12),

— 32005 R 0036: Kommissionens forordning (EF) nr. 36/2005 af 12.1.2005 (EUT L 10 af 13.1.2005, s. 9),

— 32005 R 0214: Kommissionens forordning (EF) nr. 214/2005 af 9.2.2005 (EUT L 37 af 10.2.2005, s. 9),

— 32005 R 0260: Kommissionens forordning (EF) nr. 260/2005 af 16.2.2005 (EUT L 46 af 17.2.2005, s. 31),

— 32005 R 0932: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 932/2005 af 8.6.2005 (EUT L 163 af 23.6.2005, s. 1),



- 32005 R 1292: Kommissionens forordning (EF) nr. 1292/2005 af 5.8.2005 (EUT L 205 af 6.8.2005, s. 3),
- 32005 R 1974: Kommissionens forordning (EF) nr. 1974/2005 af 2.12.2005 (EUT L 317 af 3.12.2005, s. 4),
- 32006 R 0253: Kommissionens forordning (EF) nr. 253/2006 af 14.2.2006 (EUT L 44 af 15.2.2006, s. 9),
- 32006 R 0339: Kommissionens forordning (EF) nr. 339/2006 af 24.2.2006 (EUT L 55 af 25.2.2006, s. 5),
- 32006 R 0657: Kommissionens forordning (EF) nr. 657/2006 af 10.4.2006 (EUT L 116 af 29.4.2006, s. 9),
- 32006 R 0688: Kommissionens forordning (EF) nr. 688/2006 af 4.5.2006 (EUT L 120 af 5.5.2006, s. 10).

I bilag X indsættes følgende i listen i kapitel A, punkt 3:

»Bulgarien

Национален диагностичен научноизследователски ветеринарномедицински институт »Проф. Д-р Георги Павлов«

Национална референтна лаборатория »Трансмисивни спонгиформни енцефалопатии«

бул. »Пенчо Славейков« 15

София 1606

(National Diagnostic Veterinary Research Institute »Prof. Dr. Georgi Pavlov« National Reference Laboratory for Transmissible Spongiform Encephalopathies

15, Pencho Slaveykov Blvd.

1606 Sofia)«,

»Rumænien:

Institutul de Diagnostic și Sănătate Animală

Strada Dr. Staicovici nr. 63, sector 5

codul 050557, București«.

6. 32003 R 2160: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2160/2003 af 17. november 2003 om bekæmpelse af salmonella og andre bestemte fødevarebårne zoonotiske agenser (EUT L 325 af 12.12.2003, s. 1), som ændret ved:
- 32005 R 1003: Kommissionens forordning (EF) nr. 1003/2005 af 30.6.2005 (EUT L 170 af 1.7.2005, s. 12).

I artikel 5, stk. 7, indsættes følgende afsnit:

»For Bulgarien og Rumænien skal forelæggelsesdatoen være tiltrædelsesdatoen, når forelæggelsesdatoen for de andre medlemsstaters nationale bekæmpelsesprogrammer er passeret.«.

7. 32004 R 0021: Rådets forordning (EF) nr. 21/2004 af 17. december 2003 om indførelse af en ordning for identifikation og registrering af får og geder og om ændring af forordning (EF) nr. 1782/2003 og direktiv 92/102/EØF og 64/432/EØF (EUT L 5 af 9.1.2004, s. 8).
- a) I artikel 4, stk. 1, artikel 4, stk. 4, artikel 6, stk. 1, artikel 7, stk. 3, artikel 8, stk. 1, og i bilaget, del B, punkt 1, tilføjes følgende efter »9. juli 2005«:
- »eller tiltrædelsesdatoen for Bulgarien og Rumænien«.
- b) I bilaget, del A, fodnote 1, indsættes følgende efter Belgien:
- »BulgarienBG 100«
- og efter Portugal:
- »RumænienRO 642«.
8. 32004 R 0853: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 af 29. april 2004 om særlige hygiejnebestemmelser for animalske fødevarer (EUT L 139 af 30.4.2004, s. 55), som ændret ved:
- 32005 R 2074: Kommissionens forordning (EF) nr. 2074/2005 af 5.12.2005 (EUT L 338 af 22.12.2005, s. 27),
- 32005 R 2076: Kommissionens forordning (EF) nr. 2076/2005 af 5.12.2005 (EUT L 338 af 22.12.2005, s. 83).
- a) I bilag II, afsnit I, del B, punkt 6, indsættes følgende efter koden for Belgien (BE):
- »BG«
- og før koden for Sverige (SE):
- »RO«.
- b) I bilag II, afsnit I, del B, punkt 8, indsættes følgende efter angivelsen »EK«:
- »EO«.
9. 32004 R 0854: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 854/2004 af 29. april 2004 om særlige bestemmelser for tilrettelæggelsen af den offentlige kontrol af animalske produkter til konsum (EUT L 139 af 30.4.2004, s. 206), som ændret ved:

- 32004 R 0882: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 af 29.4.2004 (EUT L 165 af 30.4.2004, s. 1),
- 32005 R 2074: Kommissionens forordning (EF) nr. 2074/2005 af 5.12.2005 (EUT L 338 af 22.12.2005, s. 27),
- 32005 R 2076: Kommissionens forordning (EF) nr. 2076/2005 af 5.12.2005 (EUT L 338 af 22.12.2005, s. 83).
- a) I bilag I, kapitel III, afsnit I, punkt 3, litra a), sidste punktum, indsættes følgende efter angivelsen for Belgien (BE):
- »BG«
- og før angivelsen for Slovenien (SI):
- »RO«.
- b) I bilag I, kapitel III, afsnit I, punkt 3, litra c), indsættes følgende efter angivelsen »EK«:
- »EO«.
10. 32004 R 0882: Europa-Parlamentets og Rådets Forordning (EF) nr. 882/2004 af 29. april 2004 om offentlig kontrol med henblik på verifikation af, at foderstof- og fødevarerlovgivningen samt dyresundheds- og dyrevelfærdsbestemmelserne overholdes (EUT L 165 af 30.4.2004, s. 1), som ændret ved:
- 32006 R 0776: Kommissionens forordning (EF) nr. 776/2006 af 23.5.2006 (EUT L 136 af 24.5.2006, s. 3).

Bilag I erstattes af følgende:

### »BILAG I

#### OMRÅDER OMHANDLET I ARTIKEL 2, Nr. 15

1. Kongeriget Belgiens område
2. Republikken Bulgariens område
3. Kongeriget Danmarks område med undtagelse af Færøerne og Grønland
4. Forbundsrepublikken Tysklands område
5. Den Helleniske Republiks område
6. Kongeriget Spaniens område med undtagelse af Ceuta og Melilla
7. Den Franske Republiks område
8. Irlands område
9. Den Italienske Republiks område
10. Storhertugdømmet Luxembourg område

11. Kongeriget Nederlandenes område i Europa  
 12. Republikken Østrigs område  
 13. Den Portugisiske Republiks område  
 14. Rumæniens område  
 15. Republikken Finlands område  
 16. Kongeriget Sveriges område  
 17. Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands område«.

## II. PLANTESUNDHEDSLOVGIVNING

1. 32003 D 0017: Rådets beslutning 2003/17/EF af 16. december 2002 om ligestilling af markinspektioner af afgrøder til formering af udsæd i tredjelande og om ligestilling af frø produceret i tredjelande (EFT L 8 af 14.1.2003, s. 10), som ændret ved:  
 — 32003 D 0403: Rådets beslutning 2003/403/EF af 26.5.2003 (EUT L 141 af 7.6.2003, s. 23),  
 — 32004 R 0885: Rådets forordning (EF) nr. 885/2004 af 26.4.2004 (EUT L 168 af 1.5.2004, s. 1),  
 — 32005 D 0834: Rådets beslutning 2005/834/EF af 8.11.2005 (EUT L 312 af 29.11.2005, s. 51).

I bilag I udgår angivelserne for følgende lande:

Bulgarien

Rumænien.

2. 32005 D 0834: Rådets beslutning 2005/834/EC af 8.11.2005 om ligestilling af visse tredjelandes kontrol med vedligeholdelsesavl og om ændring af beslutning 2003/17/EF (EUT L 312 af 29.11.2005, s. 51).
- a) I bilaget udgår angivelserne for følgende lande:
- BG
- RO.
- (b) I fodnote 1 i bilaget udgår følgende:
- »BG = Bulgarien«
- »RO = Rumænien«.

## 6. TRANSPORTPOLITIK

### A. LANDTRANSPORT

31970 R 1108: Rådets forordning (EØF) nr. 1108/70 af 4. juni 1970 om indførelse af bogføring af de udgifter, der er forbundet med infrastrukturene for transportere med jernbane, ad landevej og sejlbare vandveje (EFT L 130 af 15.6.1970, s. 4), som ændret ved:

11972 B: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Kongeriget Danmarks, Irlands og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands tiltrædelse (EFT L 73 af 27.3.1972, s. 14),

11979 H: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Helleniske Republiks tiltrædelse (EFT L 291 af 19.11.1979, s. 17),

11979 R 1384: Rådets forordning (EØF) nr. 1384/79 af 25.6.1979 (EFT L 167 af 5.7.1979, s. 1),

31981 R 3021: Rådets forordning (EØF) nr. 3021/81 af 19.10.1981 (EFT L 302 af 23.10.1981, s. 8),

11985 I: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Kongeriget Spaniens og Republikken Portugals tiltrædelse (EFT L 302 af 15.11.1985, s. 23),

31990 R 3572: Rådets forordning (EØF) nr. 3572/90 af 4.12.1990 (EFT L 353 af 17.12.1990, s. 12),

11994 N: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse (EFT A 241 af 29.8.1994, s. 21),

12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),

32004 R 0013: Kommissionens forordning (EF) nr. 13/2004 af 8.12.2003 (EUT L 3 af 7.1.2004, s. 3).

Bilag II ændres således:

a) under overskriften »A. 1. JERNBANER — hovednet« indsættes følgende:

»Republikken Bulgarien

Национална компания »Железопътна инфраструктура« (НК »ЖИ«),

»Rumænien

Compania Națională de Căi Ferate »C. F. R.« — S. A. (CFR)«;

b) under overskriften »A. 2. JERNBANER — Net, der er åbne for offentlig trafik, og som er tilsluttet hovednettet (undtagen bybaner)« indsættes følgende:

»Rumænien

Compania Națională de Căi Ferate »C. F. R.« — S. A. (CFR)«;

c) under overskriften »B. LANDEVEJE« indsættes følgende:

»Republikken Bulgarien

1. Автомагистрالی

2. Автомагистрالی

3. Общински пътища«

»Rumænien

1. Autostrazi

2. Drumuri nationale

3. Drumuri judetene

4. Drumuri comunale«.

## B. VEJTRANSPORT

1. 31985 R 3821: Rådets forordning (EØF) nr. 3821/85 af 20. december 1985 om kontrolapparatet inden for vejtransport (EFT L 370 af 31.12.1985, s. 8), som ændret ved:
- 31990 R 3314: Kommissionens forordning (EØF) nr. 3314/90 af 16.11.1990 (EFT L 318 af 17.11.1990, s. 20),
- 31990 R 3572: Rådets forordning (EØF) nr. 3572/90 af 4.12.1990 (EFT L 353 af 17.12.1990, s. 12),
- 31992 R 3688: Kommissionens forordning (EØF) nr. 3688/92 af 21.12.1992 (EFT L 374 af 22.12.1992, s. 12),
- 11994 N: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse (EFT A 241 af 29.8.1994, s. 21),
- 31995 R 2479: Kommissionens forordning (EF) nr. 2479/95 af 25.10.1995 (EFT L 256 af 26.10.1995, s. 8),

- 31997 R 1056: Kommissionens forordning (EF) nr. 1056/97 af 11.6.1997 (EFT L 154 af 12.6.1997, s. 21),
- 31998 R 2135: Rådets forordning (EF) nr. 2135/98 af 24.9.1998 (EFT L 274 af 9.10.1998, s. 1),
- 32002 R 1360: Kommissionens forordning (EF) nr. 1360/2002 af 13.6.2002 (EFT L 207 af 5.8.2002, s. 1),
- 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),
- 32003 R 1882: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1882/2003 af 29.9.2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1),
- 32004 R 0432: Kommissionens forordning (EF) nr. 432/2004 af 5.3.2004 (EUT L 71 af 10.3.2004, s. 3),
- 32006 R 0561: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 561/2006 af 15.3.2006 (EUT L 102 af 11.4.2006, s. 1).
- a) I bilag I B affattes punkt 172 i kapitel IV, nr. 1), således:

»samme ord på de andre fællesskabssprog, trykt sådan at de danner baggrunden på kortet:

BG	КАРТА НА ВОДАЧА	ΚΟΝΤΡΟΛΗ ΚΑΡΤΑ	КАРТА ЗА ΜΟΝΤΑЖ И НАСТΡΟΪΚΙ	ΚΑΡΤΑ НА ΠΡΕΒΟΖΒΑЧА
ES	TARJETA DEL CONDUCTOR	TARJETA DE CONTROL	TARJETA DEL CENTRO DE EN- SAYO	TARJETA DE LA EMPRESA
CS	KARTA ŘIDIČE	KONTROLNÍ KARTA	KARTA DÍLNÝ	KARTA PODNIKU
DA	FØRERKORT	KONTROLKORT	VÆRKSTEDS- KORT	VIRKSOMHEDS- KORT
DE	FAHRERKARTE	KONTROLLKAR- TE	WERKSTATT- KARTE	UNTERNEH- MENSKARTE
ET	AUTOJUHI KAART	KONTROLLIJA KAART	TÖÖKOJA KAART	TÖÖANDJA KAART
EL	ΚΑΡΤΑ ΟΔΗΓΟΥ	ΚΑΡΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ	ΚΑΡΤΑ ΚΕΝΤΡΟΥ	ΚΑΡΤΑ ΔΟΚΙΜΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ
EN	DRIVER CARD	CONTROL CARD	WORKSHOP CARD	COMPANY CARD

FR	CARTE DE CONDUCTEUR	CARTE DE CON-TROLEUR	CARTE D'ATE-LIER	CARTE D'ENTRE-PRISE
GA	CÁRTA TIOMÁ-NAÍ	CÁRTA STIÚR-THA	CÁRTA CEARD-LAINNE	CÁRTA COMH-LACHTA
IT	CARTA DEL CONDUCENTE	CARTA DI CON-TROLLO	CARTA DELL'OF-FICINA	CARTA DELL'AZIENDA
LV	VADĪTĀJA KARTE	KONTROLKARTE	DARBNĪCAS KARTE	UZŅĒMUMA KARTE
LT	VAIRUOTOJO KORTELĖ	KONTROLĖS KORTELĖ	DIRBTUVĖS KORTELĖ	ĮMONĖS KORTELĖ
HU	GÉPJÁRMŰVEZE-TŐI KÁRTYA	ELLENŐRI KÁR-TYA	MŰHELYKÁRTYA	ÜZEMBENTAR-TÓI KÁRTYA
MT	KARTA TAS-SEW-WIEQ	KARTA TAL-KON-TROLL	KARTA TAL-ISTAZZJON TAT-TESTIJET	KARTA TAL-KUMPANNIJA
NL	BESTUURDERS KAART	CONTROLE-KAART	WERKPLAAT-SKAART	BEDRIJFSKAART
PL	KARTA KIEROW-CY	KARTA KON-TROLNA	KARTA WARSZ-TATOWA	KARTA PRZED-SIĘBIORSTWA
PT	CARTÃO DE CONDUTOR	CARTÃO DE CONTROLO	CARTÃO DO CENTRO DE EN-SAIO	CARTÃO DE EM-PRESA
RO	CARTELA CONDUCĂTORULUI AUTO	CARTELA DE CONTROL	CARTELA AGEN-TULUI ECONO-MIC AUTORIZAT	CARTELA OPE-RATORULUI DE TRANSPORT
SK	KARTA VODIČA	KONTROLNÁ KARTA	DIELENSKÁ KARTA	PODNIKOVÁ KARTA
SL	VOZNIKOVA KARTICA	KONTROLNA KARTICA	KARTICA PREIZ-KUŠEVALIŠČA	KARTICA PODJE-TJA
FI	KULJETTAJA-KORTTI	VALVONTAKORT-TI	KORJAAMO-KORTTI	YRITYSKORTTI
SV	FÖRARKORT	KONTROLLKORT	VERKSTADS-KORT	FÖRETAGSKORT»

b) I bilag I B affattes punkt 174 i kapitel IV, nr. 1), således:

»den udstedende medlemsstats nationalitetsmærke, trykt i negativ i et blå rektangel og omgivet af 12 gule stjerner; nationalitetsmærkerne er følgende:

B	:	Belgien
BG	:	Bulgarien
CZ	:	Den Tjekkiske Republik
DK	:	Danmark
D	:	Tyskland
EST	:	Estland
GR	:	Grækenland
E	:	Spanien
F	:	Frankrig
IRL	:	Irland



I	:	Italien
CY	:	Cypern
LV	:	Letland
LT	:	Litauen
L	:	Luxembourg
H	:	Ungarn
M	:	Malta
NL	:	Nederlandene
A	:	Østrig
PL	:	Polen
P	:	Portugal
RO	:	Rumænien
SLO	:	Slovenien
SK	:	Slovakiet
FIN	:	Finland
S	:	Sverige
UK	:	Det Forenede Kongerige.«.

c) I bilag II, sektion I, punkt, 1 indsættes følgende efter Belgien:

»Bulgarien34«;

og efter Portugal:

»Rumænien19«.

2. 31992 R 0881: Rådets forordning (EØF) nr. 881/92 af 26. marts 1992 om adgang til markedet for vejgodstransport i Fællesskabet, som udføres fra eller til en medlemsstats område eller gennem en eller flere medlemsstaters områder (EFT L 95 af 9.4.1992, s. 1), som ændret ved:
- 11994 N: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse (EFT C 241 af 29.8.1994, s. 21),
- 32002 R 0484: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 484/2002 af 1.3.2002 (EFT L 76 af 19.3.2002, s. 1),
- 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33).

Følgende indsættes i bilag I, tilladelsens første side, fodnote 1 og bilag III, attesternes første side, fodnote 1:

»(BG) Bulgarien«

»(RO) Rumænien«.

3. 31992 R 0684: Rådets forordning (EØF) nr. 684/92 af 16. marts 1992 om fælles regler for international personbefordring med bus (EFT L 74 af 20.3.1992, s. 1), som ændret ved:
- 31998 R 0011: Rådets forordning (EF) nr. 11/98 af 11.12.1997 (EFT L 4 af 8.1.1998, s. 1),
- 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33).

Følgende indsættes i bilaget, fodnote 1:

»(BG) Bulgarien«

»(RO) Rumænien«.

### C. JERNBANETRANSPORT

31969 R 1192: Rådets forordning (EØF) nr. 1192/69 af 26. juni 1969 om fælles regler for normaliseringen af jernbanevirksomhedernes regnskaber (EFT L 156 af 28.6.1969, s. 8), som ændret ved:

- 11972 B: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Kongeriget Danmark, Irlands og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands tiltrædelse (EFT L 73 af 27.3.1972, s. 14).
- 11979 H: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Helleniske Republiks tiltrædelse (EFT L 291 af 19.11.1979, s. 17),
- 11985 I: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Kongeriget Spaniens og Republikken Portugals tiltrædelse (EFT L 302 af 15.11.1985, s. 23),
- 31990 R 3572: Rådets forordning (EØF) nr. 3572/90 af 4.12.1990 (EFT L 353 af 17.12.1990, s. 12),
- 11994 N: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Republikken

Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse (EFT C 241 af 29.8.1994, s. 21), 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33).

I artikel 3, stk. 1, indsættes følgende:

»— Национална компания »Железопътна инфраструктура« (НК »ЖИ«),

Български държавни железници ЕАД (БДЖ ЕАД)«;

»— Compania Națională de Căi Ferate »C. F. R.« — S. A. (CFR),

Societatea Națională de Transport Feroviar de Marfă »C. F. R. Marfă« — S. A. (CFR Marfa),

Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători »C. F. R. Călători« — S. A. (CFR Călători),

Societatea de Administrare Active Feroviare »S. A. A. F.« — S. A. (SAAF).«.

#### D. TRANSEUROPÆISKE TRANSPORTNET

31996 D 1692: Europa-Parlamentets og Rådets beslutning 1692/96/EF af 23. juli 1996 om Fællesskabets retningslinjer for udvikling af det transeuropæiske transportnet (EFT L 228 af 9.9.1996, s. 1), som ændret ved:

— 32001 D 1346: Europa-Parlamentets og Rådets beslutning 1346/2001/EF af 22.5.2001 (EFT L 185 af 6.7.2001, s. 1),

— 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),

— 32004 D 0884: Europa-Parlamentets og Rådets beslutning 884/2004/EF af 29.4.2004 (EUT L 167 af 30.4.2004, s. 1).

## Bilag I ændres således:

- i) i afsnit 2, Veje, tilføjes følgende:  
»Bulgarien  
Rumænien«;
- (ii) i afsnit 3, Jernbaner, tilføjes følgende:  
»Bulgarien  
Rumænien«;
- iii) i afsnit 4, Indre vandveje samt flod- og kanalhavne, tilføjes følgende:  
»Bulgarien  
Rumænien«;
- iv) i afsnit 5, Søhavne — Kategori A, tilføjes følgende:  
»Bulgarien, Rumænien«;
- v) i afsnit 6, Lufthavne, tilføjes følgende:  
»Bulgarien  
Rumænien«;
- (vi) for så vidt angår kort:  
— kort 2.0 i afsnit 2 erstattes af følgende:



I afsnit 2 tilføjes følgende kort:





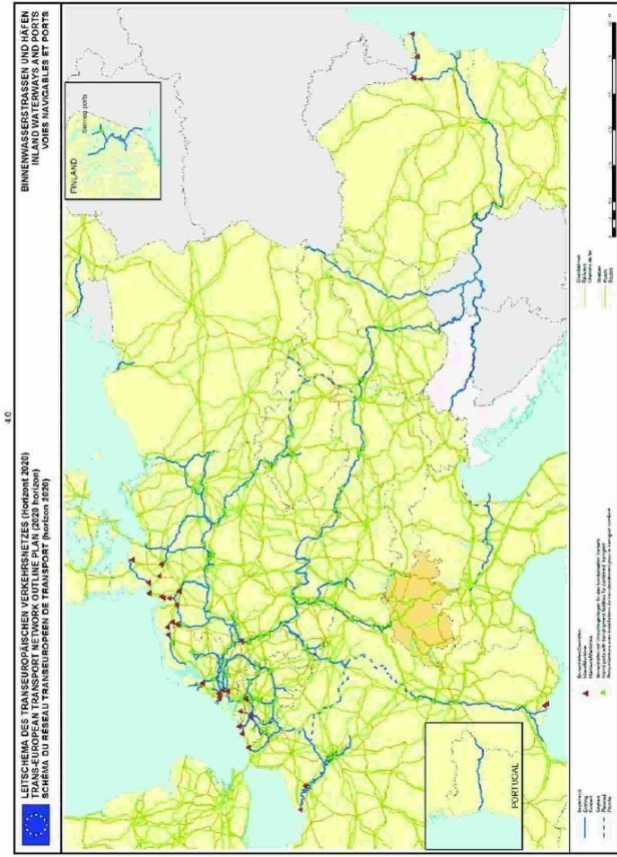
kort 3.0 i afsnit 3 erstattes af følgende:



følgende kort tilføjes i afsnit 3:



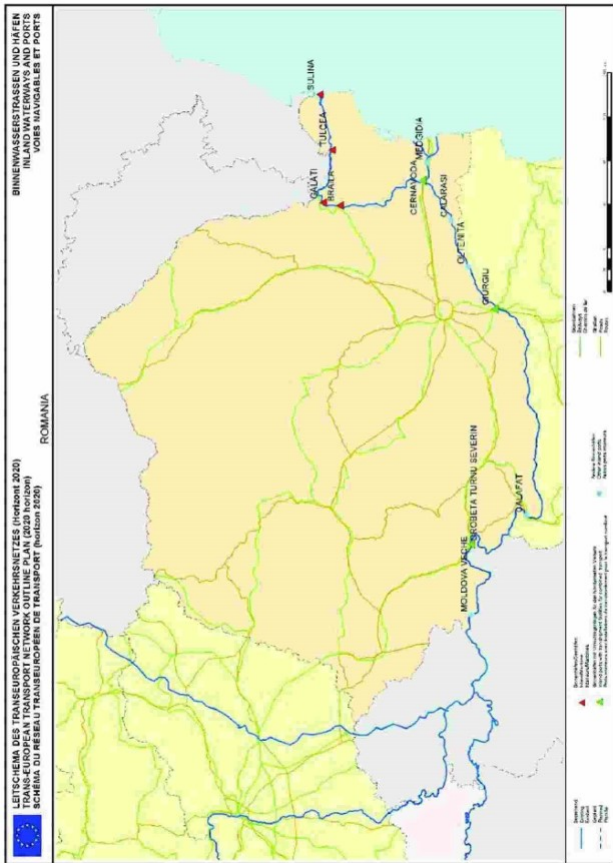
kort 4.0 i afsnit 4 erstattes med følgende:



følgende kort indsættes i afsnit 4:



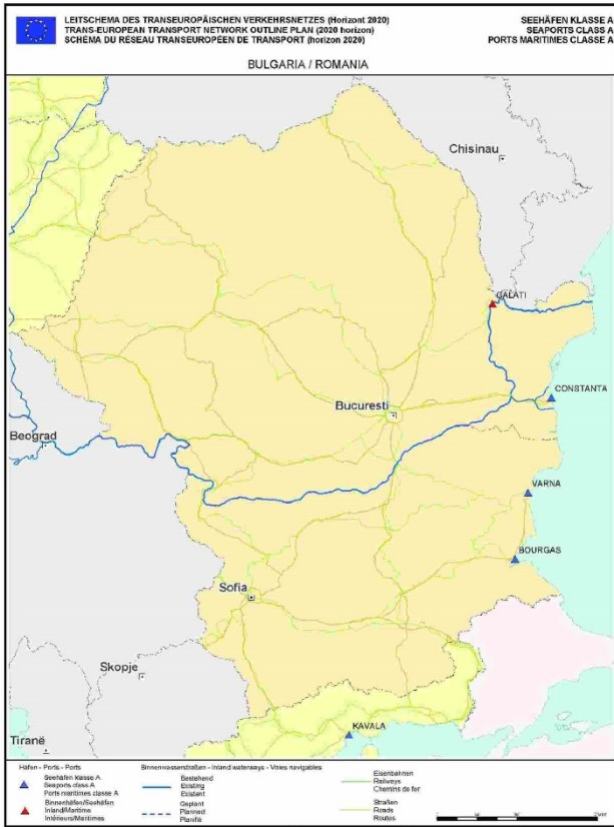




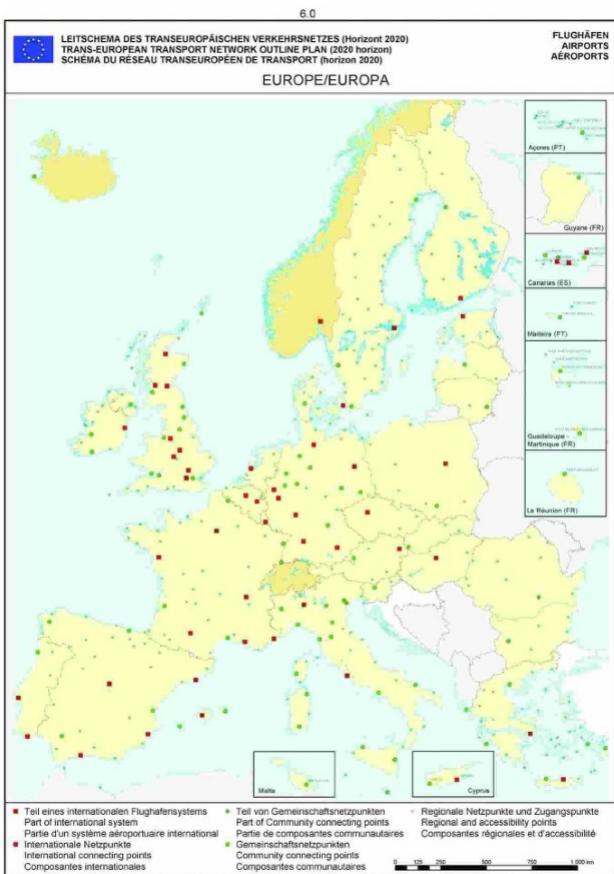
kort 5.0 i afsnit 5 erstattes med følgende:



følgende kort indsættes i afsnit 5:



kort 6.0 i afsnit 6 erstattes af følgende:



følgende kort indsættes i afsnit 6:



i afsnit 7 erstattes kort 7.1-A af følgende:



## E. LUFTRANSPORT

31992 R 2408: Rådets forordning (EØF) nr. 2408/92 af 23. juli 1992 om EF-luftfartsselskabers adgang til luftruter inden for Fællesskabet (EFT L 240 af 24.8.1992, s. 8), som ændret ved:

—

11994 N: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse (EFT C 241 af 29.8.1994, s. 21),

—

12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),

—

32003 R 1882: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1882/2003 af 29.9.2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1).

a)

Følgende indsættes i bilag I:

»BULGARIEN:Sofias Lufthavn«»RUMÆNIEN:Bukarests lufthavnssystem«.

b)

Følgende indsættes i bilag II:

»RUMÆNIEN: Bukarests lufthavnssystem: Henri Coandă Bukarests Internationale Lufthavn/Bukarest Băneasa — Aurel Vlaicu Internationale Lufthavn«.

## 7. FISKALE BESTEMMELSER

32003 R 1798: Rådets forordning (EF) nr. 1798/2003 af 7. oktober 2003 om administrativt samarbejde vedrørende merværdiafgift og ophævelse af forordning (EØF) nr. 218/92 (EUT L 264 af 15.10.2003 s. 1), som ændret ved:

— 32004 R 0885: Rådets forordning (EF) nr. 885/2004 af 26.4.2004 (EUT L 168 af 1.5.2004, s. 1).

I artikel 2, stk. 1, indsættes følgende mellem Belgien og Den Tjekkiske Republik:

»— i Bulgarien:

Изпълнителният директор на Националната агенция за приходите,«

og mellem Portugal og Slovenien:

»— i Rumænien:

Agencia Națională de Administrare Fiscală,«.

## 8. STATISTIKKER

1. 31975 R 2782: Rådets forordning (EØF) nr. 2782/75 af 29. oktober 1975 om produktion og afsætning af rugeæg og kyllinger af fjerkræ (EFT L 282 af 1.11.1975, s. 100), som ændret ved:
  - 31980 R 3485: Rådets forordning (EØF) nr. 3485/80 af 22.12.1980 (EFT L 365 af 31.12.1980, s. 1),
  - 11985 I: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Kongeriget Spaniens og Republikken Portugals tiltrædelse (EFT L 302 af 15.11.1985, s. 23),
  - 31985 R 3791: Rådets forordning (EØF) nr. 3791/85 af 20.12.1985 (EFT L 367 af 31.12.1985, s. 6),
  - 31986 R 3494: Rådets forordning (EØF) nr. 3494/86 af 13.11.1986 (EFT L 323 af 18.11.1986, s. 1),
  - 31987 R 3987: Kommissionens forordning (EØF) nr. 3987/87 af 22.12.1987 (EFT L 376 af 31.12.1987, s. 20),
  - 31991 R 1057: Kommissionens forordning (EØF) nr. 1057/91 af 26.4.1991 (EFT L 107 af 27.4.1991, s. 11),

- 11994 N: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse (EFT C 241 af 29.8.1994, s. 21),
- 31995 R 2916: Kommissionens forordning (EF) nr. 2916/95 af 18.12.1995 (EFT L 305 af 19.12.1995, s. 49),
- 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33).
- a) Følgende tilføjes i artikel 5, stk. 2:
- b) »яйца за люпене, ouă puse la incubat«  
I artikel 6, første punktum, tilføjes følgende:
2. »за люпене, incubare«.
- 31979 R 0357: Rådets forordning (EØF) nr. 357/79 af 5. februar 1979 om statistiske undersøgelser vedrørende vinarealerne (EFT L 54 af 5.3.1979, s. 124), som ændret ved:
- 11979 H: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Hellske Republiks tiltrædelse (EFT L 291 af 19.11.1979, s. 17),
- 31980 R 1992: Rådets forordning (EØF) nr. 1992/80 af 22.7.1980 (EFT L 195 af 29.7.1980, s. 10),
- 31981 R 3719: Rådets forordning (EØF) nr. 3719/81 af 21.12.1981 (EFT L 373 af 29.12.1981, s. 5),
- 31985 R 3768: Rådets forordning (EØF) nr. 3768/85 af 20.12.1985 (EFT L 362 af 31.12.1985, s. 8),
- 31986 R 0490: Rådets forordning (EØF) nr. 490/86 af 25.2.1986 (EFT L 54 af 1.3.1986, s. 22),
- 31990 R 3570: Rådets forordning (EØF) nr. 3570/90 af 4.12.1990 (EFT L 353 af 17.12.1990, s. 8),
- 31993 R 3205: Rådets forordning (EF) nr. 3205/93 af 16.11.1993 (EFT L 289 af 24.11.1993, s. 4),
- 11994 N: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Republikken

— Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse (EFT C 241 af 29.8.1994, s. 21),  
— 31998 R 2329: Rådets forordning (EF) nr. 2329/98 af 22.10.1998 (EFT L 291 af 30.10.1998, s. 2),  
— 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),  
— 32003 R 1882: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1882/2003 af 29.9.2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1).

a) Artikel 4, stk. 3, sjette led, affattes således:  
»— for Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Ungarn, Malta, Rumænien, Slovenien og Slovakiet: de i bilaget nævnte regioner,«.

b) I bilaget tilføjes følgende:

»BULGARIEN:

1. Severozapaden
2. Severen tsentralen
3. Severoiztochen
4. Yugozapaden
5. Yuzhen tsentralen
6. Yugoiztochen

RUMÆNIEN:

1. Nord-Est
2. Sud-Est
3. Sud-Muntenia
4. Sud-Vest Oltenia
5. Vest
6. Nord-Vest
7. Centru

3. 8. Bucuresti-Ilfov«.
- 31990 R 0837: Rådets forordning (EØF) nr. 837/90 af 26. marts 1990 om statistiske oplysninger, der skal tilvejebringes af medlemsstaterne vedrørende kornproduktion (EFT L 88 af 3.4.1990, s. 1), som ændret ved:
- 31990 R 3570: Rådets forordning (EØF) nr. 3570/90 af 4.12.1990 (EFT L 353 af 17.12.1990, s. 8),
- 11994 N: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse (EFT C 241 af 29.8.1994, s. 21),
- 31995 R 2197: Kommissionens forordning (EF) nr. 2197/95 af 18.9.1995 (EFT L 221 af 19.9.1995, s. 2),
- 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republik tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),
- 32003 R 1882: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1882/2003 af 29.9.2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1).

I tabellen i bilag III indsættes følgende mellem Belgien og Den Tjekkiske Republik:

»България

NUTS 2«

og mellem Portugal og Slovenien:

»România

NUTS 2«.

4. 31993 R 0959: Rådets forordning (EØF) nr. 959/93 af 5. april 1993 om statistiske oplysninger, der skal tilvejebringes af medlemsstaterne vedrørende andre afgrøder end korn (EFT L 98 af 24.4.1993, s. 1), som ændret ved:
- 11994 N: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse (EFT C 241 af 29.8.1994, s. 21),
- 31995 R 2197: Kommissionens forordning (EF) nr. 2197/95 af 18.9.1995 (EFT L 221 af 19.9.1995, s. 2),
- 32003 R 0296: Kommissionens forordning (EF) nr. 296/2003 af 17.2.2003 (EUT L 43 af 18.2.2003, s. 18),



- 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Letlands, Republiken Litauens, Republiken Ungarns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),
- 32003 R 1882: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1882/2003 af 29.9.2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1).
- a) I bilag VI indsættes følgende mellem teksten for Belgien og Den Tjekkiske Republik:
- »България  
og mellem Portugal og Slovenien:  
»România  
NUTS 2«
- »1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33  
B • m m m • m m • • m m m • • • • m • m m • m m • • • m • • • m m •«  
G
- og mellem Portugal og Slovenien:  
»1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33  
R • • • m • – m • • • • m • • • • m – • m • m • • • • • • • • • m • •«  
O
5. 31998 R 1172: Rådets forordning (EF) nr. 1172/98 af 25. maj 1998 om statistisk registrering af vejgodstrafikken (EFT L 163 af 6.6.1998, s. 1), som ændret ved:
- 31999 R 2691: Kommissionens forordning (EF) nr. 2691/1999 af 17.12.1999 (EFT L 326 af 18.12.1999, s. 39),
- 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Letlands, Republiken Litauens, Republiken Ungarns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),
- 32003 R 1882: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1882/2003 af 29.9.2003 (EUT L 284 af 31.10.2003, s. 1).
- a) I bilag G affattes listen over landekoder i litra a) således:

	»Land	Kode
Belgien		BE

Bulgarien	BG
Den Tjekkiske Republik	CZ
Danmark	DK
Tyskland	DE
Estland	EE
Grækenland	GR
Spanien	ES
Frankrig	FR
Irland	IE
Italien	IT
Cypern	CY
Letland	LV
Litauen	LT
Luxembourg	LU
Ungarn	HU
Malta	MT
Nederlandene	NL
Østrig	AT
Polen	PL
Portugal	PT
Rumænien	RO
Slovenien	SI
Slovakiet	SK
Finland	FI
Sverige	SE
Det Forenede Kongerige	UK«.
b)	I bilag G udgår følgende i listen over landekoder i litra b):
»Bulgarien	BG«
»Rumænien	RO«.
6.	32003 R 0437: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 437/2003 af 27. februar 2003 om indberetning af statistiske oplysninger om passager-, fragt- og postflyvning (EUT L 66 af 11.3.2003, s. 1), som ændret ved:
—	32003 R 1358: Kommissionens forordning (EF) nr. 1358/2003 af 31.7.2003 (EUT L 194 af 1.8.2003, s. 9),
—	32005 R 0546: Kommissionens forordning (EF) nr. 546/2005 af 8.4.2005 (EUT L 91 af 9.4.2005, s. 5).
I bilag I indsættes følgende i punktet »1. Indberettende land«, under afsnittet »KODER«:	
»Bulgarien	LB
Rumænien	LR«.
7.	32003 R 1177: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1177/2003 af 16. juni 2003 om EF-statistikker over indkomstforhold og levevilkår

—			(EU-SILC) (EUT L 165 af 3.7.2003, s. 1), som ændret ved: 32005 R 1553: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1553/2005 af 7.9.2005 (EUT L 255 af 30.9.2005, s. 6).	
a)			I bilag II indsættes følgende mellem Belgien og Den Tjekkiske Republik:	
»Bulgarien	4 500	3 500	10 000	7 500«
og mellem Portugal og Slovenien:				
»Rumænien	5 250	4 000	12 750	9 500«.
b)			Linjen »EU-medlemsstater i alt« affattes således:	
»EU-medlemsstater i alt	130 750	98 250	272 900	203 850«.
c)			Linjen »I alt med Island og Norge« affattes således:	
»I alt med Island og Norge	136 750	102 700	282 900	211 300«.

## 9. ENERGI

1.			31958 Q 1101: Euratom-Rådet: Vedtægterne for Euratoms Forsyningsagentur (EFT 27 af 6.12.1958, s. 534), som ændret ved:
—			31973 D 0045: Rådets afgørelse 73/45/Euratom af 8.3.1973 om ændring af vedtægterne for Euratoms forsyningsagentur som følge af de nye medlemsstaters tiltrædelse af Fællesskabet (EFT L 83 af 30.3.1973, s. 20),
—			11979 H: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Helleniske Republiks tiltrædelse (EFT L 291 af 19.11.1979, s. 17),
—			11985 I: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Kongeriget Spaniens og Republikken Portugals tiltrædelse (EFT L 302 af 15.11.1985, s. 23),
—			11994 N: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse (EFT C 241 af 29.8.1994, s. 21),
—			31995 D 0001: Rådets afgørelse 95/1/EF, Euratom, EKSF af 1. januar 1995 om tilpasning af retsakterne vedrørende nye medlemsstaters tiltrædelse af Den Europæiske Union (EFT L 1 af 1.1.1995, s. 1),
—			12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cy-

perns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33).

Artikel V, stk. 1 og 2, affattes således:

Agenturets kapital udgør 5 824 000 EUR.

Kapitalen tegnes som følger:

a)			
»1.			
2.			
Belgien	EUR		192 000
Bulgarien	EUR		96 000
Den Tjekkiske Republik	EUR		192 000
Danmark	EUR		96 000
Tyskland	EUR		672 000
Estland	EUR		32 000
Grækenland	EUR		192 000
Spanien	EUR		416 000
Frankrig	EUR		672 000
Irland	EUR		32 000
Italien	EUR		672 000
Cypern	EUR		32 000
Letland	EUR		32 000
Litauen	EUR		32 000
Luxembourg	EUR	—	
Ungarn	EUR		192 000
Malta	EUR	—	
Nederlandene	EUR		192 000
Østrig	EUR		96 000
Polen	EUR		416 000
Portugal	EUR		192 000
Rumænien	EUR		288 000
Slovenien	EUR		32 000
Slovakiet	EUR		96 000
Finland	EUR		96 000
Sverige	EUR		192 000
Det Forenede Kongerige	EUR		672 000«.

b) Artikel X, stk. 1 og 2, affattes således:

»1. Der oprettes et rådgivende udvalg for agenturet bestående af femoghalvfjerds medlemmer.

2. Pladserne fordeles på følgende måde mellem medlemsstaternes statsborgere:

Belgien	3	medlemmer
Bulgarien	2	medlemmer
Den Tjekkiske Republik	3	medlemmer
Danmark	2	medlemmer
Tyskland	6	medlemmer
Estland	1	medlem
Grækenland	3	medlemmer

Spanien	5	medlemmer
Frankrig	6	medlemmer
Irland	1	medlem
Italien	6	medlemmer
Cypern	1	medlem
Letland	1	medlem
Litauen	1	medlem
Luxembourg	—	
Ungarn	3	medlemmer
Malta	—	
Nederlandene	3	medlemmer
Østrig	2	medlemmer
Polen	5	medlemmer
Portugal	3	medlemmer
Rumænien	4	medlemmer
Slovenien	1	medlem
Slovakiet	2	medlemmer
Finland	2	medlemmer
Sverige	3	medlemmer
Det Forenede Kongerige	6	medlemmer«.

- 2.
- 31977 D 0270: Rådets afgørelse 77/270/Euratom af 29. marts 1977 om bemyndigelse for Kommissionen til at optage Euratom-lån med henblik på et bidrag til finansieringen af atomkraftværker (EFT L 88 af 6.4.1977, s. 9), som ændret ved:
- 31994 D 0179: Rådets afgørelse 94/179/Euratom af 21.3.1994 (EFT L 84 af 29.3.1994, s. 41),
- 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33).

Følgende udgår af bilaget:

- »— Republikken Bulgarien«
- »— Rumænien«.
- 3.
- 32002 R 1407: Rådets forordning (EF) nr. 1407/2002 af 23. juli 2002 om statsstøtte til kulin-dustrien (EFT L 205 af 2.8.2002, s. 1), som ændret ved:
- 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas,

Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33).

a) I artikel 6, stk. 2, tilføjes følgende afsnit:

»Uanset første afsnit må det samlede omfang af den støtte, der ydes til kulindustrien i henhold til artikel 4 og 5, for de medlemsstater, der tiltræder Den Europæiske Union den 1. januar 2007, ikke for noget år efter 2007 overstige det støttebeløb, som Kommissionen har godkendt for 2007 i henhold til artikel 10.«

b) I artikel 9 tilføjes følgende stykke efter stk. 6a:

»6b. De medlemsstater, der tiltræder Den Europæiske Union den 1. januar 2007, forelægger de i artikel 9, stk. 4, 5 og 6, omhandlede planer så hurtigt som muligt efter tiltrædelsen og under alle omstændigheder senest den 30. april 2007.«

c) Følgende punktum tilføjes i artikel 9, stk. 8:

»De medlemsstater, der tiltræder Den Europæiske Union den 1. januar 2007, kan give denne meddelelse efter tiltrædelsen, men under alle omstændigheder senest den 30. april 2007.«

## 10. MILJØ

### A. NATURBESKYTTELSE

1. 31997 D 0602: Rådets beslutning 97/602/EF af 22. juli 1997 om den liste, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 3254/91 og i artikel 1, stk. 1, litra a), i Kommissionens forordning (EF) nr. 35/97 (EFT L 242 af 4.9.1997, s. 64), som ændret ved:
- 31998 D 0188: Kommissionens beslutning 98/188/EF af 2.3.1998 (EFT L 70 af 10.3.1998, s. 28),
- 31998 D 0596: Kommissionens beslutning 98/596/EF af 14.10.1998 (EFT L 286 af 23.10.1998, s. 56),
- 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og

Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33).

Oplysningerne fra følgende lande med de relevante arter er slettet i bilaget:

Bulgarien

Rumænien.

2. 32002 D 0813: Rådets beslutning 2002/813/EF af 3. oktober 2002 om i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2001/18/EF at fastsætte modellen til resumé af anmeldelser vedrørende udsætning i miljøet af genetisk modificerede organismer i andet øjemed end markedsføring (EFT L 280 af 18.10.2002, s. 62), som ændret ved:
- 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33).

Bilaget, del 1, afsnit B, punkt 3, affattes således:

»3. Organismens geografiske distribution

(a) Hjemmehørende eller på anden måde etableret i det land, hvor anmeldelsen er indgivet:	
Ja <input type="checkbox"/>	Nej <input type="checkbox"/> Vides ikke <input type="checkbox"/>
(b) Hjemmehørende eller på anden måde etableret i andre EF-lande:	
(i) Ja <input type="checkbox"/>	
Hvis ja, angiv, hvilken type økosystem organismen findes i:	
Atlantisk <input type="checkbox"/>	
Sortehavsområdet <input type="checkbox"/>	
Mediterrant <input type="checkbox"/>	
Borealt <input type="checkbox"/>	
Alpinsk <input type="checkbox"/>	
Kontinentalt <input type="checkbox"/>	
Makaronesisk <input type="checkbox"/>	
Pannoniansk <input type="checkbox"/>	
Steppeagtigt <input type="checkbox"/>	
(ii) Nej <input type="checkbox"/>	
(iii) Vides ikke <input type="checkbox"/>	
(c) Anvendes den ofte i anmeldelseslandet?	
Ja <input type="checkbox"/>	Nej <input type="checkbox"/>
(d) Holdes den ofte i anmeldelseslandet	
Ja <input type="checkbox"/>	Nej <input type="checkbox"/>

## B. KONTROL MED INDUSTRIFORURENING OG RISIKOSTYRING

32001 R 0761: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 761/2001 af 19. marts 2001 om organisationers frivillige deltagelse i en fællesskabsordning for miljøledelse og miljørevision (EMAS) (EFT L 114 af 24.4.2001, s. 1), som ændret ved:

- 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),
- 32006 R 0196: Kommissionens forordning (EF) nr. 196/2006 af 3.2.2006 (EUT L 32 af 4.2.2006, s. 4).
- a) I bilag I under overskriften »Liste over nationale standardiseringsorganisationer« indsættes følgende mellem Belgien og Den Tjekkiske Republik:

»BG: BDS (Български институт по стандартизация)«,

og mellem Portugal og Slovenien:

»RO: ASRO (Asociația de Standardizare din România)«.

- b) I bilag IV affattes teksten efter logoerne således:

»Logoet kan anvendes af en EMAS-registreret organisation i enhver af de 22 sprogudgaver, hvis følgende affattelse anvendes:

	<b>Logo 1</b>	<b>Logo 2</b>
Bulgarsk:	»Проверено управление по околна среда«	»валидирана информация«
Spansk:	»Gestión ambiental verificada«	»información validada«
Tjekkisk:	»ověřený systém environmentálního řízení«	»platná informace«
Dansk:	»verificeret miljøledelse«	»bekræftede oplysninger«
Tysk:	»geprüftes Umweltmanagement«	»geprüfte Information«
Estisk:	»Tõendatud keskkonnajuhtimine«	»kinnitatud informatsioon«
Græsk:	»επιθεωρημένη περιβαλλοντική διαχείριση«	»επικυρωμένες πληροφορίες«
Fransk:	»Management environnemental vérifié«	»information validée«
Italiensk:	»Gestione ambientale verificata«	»informazione convalidata«
Lettisk:	»verificēta vides pārvaldība«	»apstiprināta informācija«
Litauisk:	»įvertinta aplinkosaugos vadyba«	»patvirtinta informacija«
Ungarsk:	»hitelesített környezetvédelmi vezetési rendszer«	»hitelesített információ«



Maltesisk:	»Immaniġġjar Ambjentali Verifikat«	»Informazzjoni Konvalidata«
Nederlandsk:	»Geverifieerd milieuzorgsysteem«	»gevalideerde informatie«
Polsk:	»zweryfikowany system zarządzenia środowiskowego«	»informacja potwierdzona«
Portugisisk:	»Gestão ambiental verificada«	»informação validada«
Rumænsk:	»Management de mediu verificat«	»Informatii validate«
Slovakisk:	»overený systém environmentálneho riadenia«	»platná informácia«
Slovensk:	»Preverjen sistem ravnanja z okoljem«	»preverjene informacije«
Finsk:	»todennettu ympäristöasioiden hallinta«	»vahvistettua tietoa«
Svensk:	»Kontrollerat miljöledningssystem«	»godkänd information«

I begge logoer skal organisationens registreringsnummer altid være anført.

Logoet skal anvendes enten

- i tre farver (Pantone No 355 Green; Pantone No 109 Yellow; Pantone No 286 Blue)
- i sort på hvid baggrund eller
- i hvidt på sort baggrund.«.

## C. KEMIKALIER

32000 R 2037: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2037/2000 af 29. juni 2000 om stoffer, der nedbryder ozonlaget (EFT L 244 af 29.9.2000, s. 1), som ændret ved:

- 32000 R 2038: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2038/2000 af 28.9.2000 (EFT L 244 af 29.9.2000, s. 25),
- 32000 R 2039: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2039/2000 af 28.9.2000 (EFT L 244 af 29.9.2000, s. 26),
- 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),
- 32003 D 0160: Kommissionens beslutning 2003/160/EF af 7.3.2003 (EUT L 65 af 8.3.2003, s. 29),
- 32003 R 1804: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1804/2003 af 22.9.2003 (EUT L 265 af 16.10.2003, s. 1),

—	32004 D 0232: Kommissionens beslutning 2004/232/EF af 3.3.2004 (EUT L 71 af 10.3.2004, s. 28),
—	32004 R 2077: Kommissionens forordning (EF) nr. 2077/2004 af 3.12.2004 (EUT L 359 af 4.12.2004, s. 28),
—	32006 R 0029: Kommissionens forordning (EF) nr. 29/2006 af 10.1.2006 (EUT L 6 af 11.1.2006, s. 27).

Tabellen i bilag III affattes således:

### »BILAG III

Samlede kvantitative begrænsninger for producenter og importører, der markedsfører kontrollerede stoffer og anvender dem for egen regning i Fællesskabet

(1999-2003 — EU-15; 2004-2006 — EU-25; 2007-2015 — EU-27)

(beregnete værdier i ODP-tons)

Stof	Gruppe I	Gruppe II	Gruppe III	Gruppe IV	Gruppe V	Gruppe VI (1)	Gruppe VI (1)	Gruppe VII	Gruppe VIII
I 12-månedersperioden fra 1. januar til 31. december							Til anden anvendelse end karantænefor mål og desinfektion inden afsendelse	Til karantæneformål og desinfektion inden afsendelse	
	1999 (EU-15)	0	0	0	0	0	8 665	0	8 079
	2000 (EU-15)						8 665		8 079
	2001 (EU-15)						4 621607		6 678
	2002 (EU-15)						4 621607		5 676
	2003 (EU-15)						2 888607		3 005
	2004 (EU-25)						2 945607		2 209
	2005 (EU-25)						0	607	2 209
	2006 (EU-25)							607	2 209
	2007 (EU-27)							607	2 250

2008 (EU-27)	607	1 874
2009 (EU-27)	607	1 874
2010 (EU-27)	607	0
2011 (EU-27)	607	0
2012 (EU-27)	607	0
2013 (EU-27)	607	0
2014 (EU-27)	607	0
2015 (EU-27)	607	0

## 11. SAMARBEJDE OM RETLIGE OG INDRE ANLIGGENDER

### A. SAMARBEJDE PÅ DET CIVIL- OG HANDELSRETLIGE OMRÅDE

1. 32000 R 1346: Rådets forordning (EF) nr. 1346/2005 af 29. maj 2005 om konkurs (EFT L 160 af 30.6.2005, s. 1), som ændret ved:  
 — 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),  
 — 32005 R 0603: Rådets forordning (EF) nr. 603/2005 af 12.4.2005 (EUT L 100 af 20.4.2005, s. 1),  
 — 32006 R 0694: Rådets forordning (EF) nr. 694/2006 af 27.4.2006 (EUT L 121 af 6.5.2006, s. 1).
- a) I artikel 44, stk. 1, tilføjes følgende:  
 »x) konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Den Helleniske Republik om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, med dertil hørende protokol, undertegnet i Bukarest den 19. oktober 1972
- y) konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Den Franske Republik om gensidig retshjælp i civil- og handelsretlige sager, undertegnet i Paris den 5. november 1974

- z) aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Den Helleniske Republik om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Athen den 10. april 1976
- aa) aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Republikken Cypren om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Nicosia den 29. april 1983
- (ab) aftalen mellem Folkerepublikken Bulgariens regering og Den Franske Republiks regering om gensidig retshjælp i civilretlige sager, undertegnet i Sofia den 18. januar 1989
- ac) traktaten mellem Rumænien og Den Tjekkiske Republik om gensidig retshjælp i civilretlige sager, undertegnet i Bukarest den 11. juli 1994
- ad) traktaten mellem Rumænien og Polen om gensidig retshjælp og retlige forhold i civilretlige sager, undertegnet i Bukarest den 15. maj 1999«.
- b) I bilag A indsættes følgende mellem Belgien og Den Tjekkiske Republik:
- »БЪЛГАРИЯ  
—  
og mellem Portugal og Slovenien:
- »ROMÂNIA  
—  
c) Procedura reorganizării judiciare și a falimentului«  
I bilag B indsættes følgende mellem Belgien og Den Tjekkiske Republik:  
—  
Производство по несъстоятелност«  
og mellem Portugal and Slovenien:
- »ROMÂNIA  
—  
d) Faliment«  
I bilag C indsættes følgende mellem Belgien og Den Tjekkiske Republik:
- »БЪЛГАРИЯ  
—  
—  
—  
—  
Назначен предварително временен синдик  
Временен синдик  
(Постоянен) синдик  
Служебен синдик«  
og mellem Portugal and Slovenien:
- »ROMÂNIA  
—  
—  
Administrator (judiciar)  
Lichidator (judiciar)«
2. 32001 R 0044: Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 af 22. december 2000 om retternes kompetence og

om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område (EFT L 12 af 16.1.2001 s. 1), som ændret ved:

32002 R 1496: Kommissionens forordning (EF) nr. 1496/2002 af 21.8.2002 (EFT L 225 af 22.8.2002, s. 13),

12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republiken Estlands, Republiken Cyperns, Republiken Letlands, Republiken Litauens, Republiken Ungarns, Republiken Maltas, Republiken Polens, Republiken Sloveniens og Den Slovakiske Republik tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),

32004 R 1937: Kommissionens forordning (EF) nr. 1937/2004 af 9.11.2004 (EUT L 334, 10.11.2004, s. 3),

32004 R 2245: Kommissionens forordning (EF) nr. 2245/2004 af 27.12.2004 (EUT L 381, 28.12.2004, s. 10).

- a) I artikel 69 tilføjes følgende:
- » konventionen mellem Bulgarien og Belgien om visse retlige anliggender, undertegnet i Sofia den 2. juli 1930
- aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Folkerepublikken Jugoslavien om gensidig retshjælp, undertegnet i Sofia den 23. marts 1956, og som fortsat gælder mellem Bulgarien og Slovenien
- traktaten mellem Folkerepublikken Rumænien og Folkerepublikken Ungarn om gensidig retshjælp i civilretlige, familieretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Bukarest den 7. oktober 1958
- traktaten mellem Folkerepublikken Rumænien og Republiken Tjekkoslaviet om gensidig retshjælp i civilretlige, familieretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Prag den 25. oktober 1958, og som fortsat gælder mellem Rumænien og Slovakiet
- aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Folkerepublikken Rumænien om gensidig retshjælp i civilretlige, familieretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Sofia den 3. december 1958
- traktaten mellem Folkerepublikken Rumænien og Folkerepublikken Jugoslavien om gensidig retshjælp, undertegnet i Beograd den 18. oktober 1960, med dertil hørende protokol, og som fortsat gælder mellem Rumænien og Slovenien
- aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Folkerepublikken Polen om gensidig retshjælp og

---

retlige forhold i civilretlige, familieretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Warszawa den 4. december 1961

— konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Republikken Østrig om gensidig retshjælp i civilretlige og familieretlige sager og om dokumenters gyldighed og forkyndelse, med dertil hørende protokol, undertegnet i Wien den 17. november 1965

— aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Folkerepublikken Ungarn om gensidig retshjælp i civilretlige, familieretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Sofia den 16. maj 1966

— konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Den Helleniske Republik om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, med dertil hørende protokol, undertegnet i Bukarest den 19. oktober 1972

— konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Den Italienske Republik om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Bukarest den 11. november 1972

— konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Den Franske Republik om gensidig retshjælp i civil- og handelsretlige sager, undertegnet i Paris den 5. november 1974

— konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Kongeriget Belgien om gensidig retshjælp i civil- og handelsretlige sager, undertegnet i Bukarest den 30. oktober 1975

— aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Den Helleniske Republik om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Athen den 10. april 1976

— aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Den Socialistiske Republik Tjekkoslaviet om gensidig retshjælp og afgørelser vedrørende forhold i civilretlige, familieretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Sofia den 25. november 1976

— konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland om gensidig retshjælp i civil- og handelsretlige sager, undertegnet i London den 15. juni 1978

— tillægsprotokollen til konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Kongeriget Belgien om gensidig retshjælp i civil- og handels-

- retlige sager, undertegnet i Bukarest den 30. oktober 1979
- konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Kongeriget Belgien om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser vedrørende underholdsbidrag, undertegnet i Bukarest den 30. oktober 1979
- konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Kongeriget Belgien om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser vedrørende skilsmisse, undertegnet i Bukarest den 6. november 1980
- aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Republikken Cypern om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Nicosia den 29. april 1983
- aftalen mellem Folkerepublikken Bulgariens regering og Den Franske Republiks regering om gensidig retshjælp i civilretlige sager, undertegnet i Sofia den 18. januar 1989
- aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Den Italienske Republik om gensidig retshjælp og fuldbyrdelse af retsafgørelser i civilretlige sager, undertegnet i Rom den 18. maj 1990
- aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Kongeriget Spanien om gensidig retshjælp i civilretlige sager, undertegnet i Sofia den 23. maj 1993
- traktaten mellem Rumænien og Den Tjekkiske Republik om gensidig retshjælp i civilretlige sager, undertegnet i Bukarest den 11. juli 1994
- konventionen mellem Rumænien og Kongeriget Spanien om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område, undertegnet i Bukarest den 17. november 1997
- konventionen mellem Rumænien og Kongeriget Spanien som supplement til Haagerkonventionen angående civilprocessen (Haag, den 1. marts 1954), undertegnet i Bukarest den 17. november 1997
- traktaten mellem Rumænien og Republikken Polen om gensidig retshjælp og retlige forhold i civilretlige sager, undertegnet i Bukarest den 15. maj 1999«.
- b) I bilag I indsættes følgende mellem Belgien og Den Tjekkiske Republik:
- »— i Bulgarien: artikel 4, stk. 1, i loven om international privatret«

og mellem Portugal og Slovenien:

»—

i Rumænien: artikel 148-157 i lov nr. 105/1992 om internationale privatretlige forbindelser«

c)

I bilag II indsættes følgende mellem Belgien og Den Tjekkiske Republik:

»—

i Bulgarien, *Софийски градски съд*«

og mellem Portugal og Slovenien:

»—

i Rumænien, *Tribunal*.«

d)

I bilag III indsættes følgende mellem Belgien og Den Tjekkiske Republik:

»—

i Bulgarien, *Апелативен съд — София*«

og mellem Portugal og Slovenien:

»—

i Rumænien, *Curte de Apel*.«

e)

I bilag IV indsættes følgende mellem Belgien og Den Tjekkiske Republik:

»—

i Bulgarien, ved appel til *обжалване пред Върховния касационен съд*«

og mellem Portugal og Slovenien:

»—

i Rumænien, ved en *contestatie in anulare* eller en *revizuire*.«

## B. VISUMPOLITIK

1.

31995 R 1683: Rådets forordning (EF) nr. 1683/95 af 29. maj 1995 om ensartet udformning af visa (EFT L 164 af 14.7.1995, s. 1), som ændret ved:

—

32002 R 0334: Rådets forordning (EF) nr. 334/2002 af 18.2.2002 (EFT L 53 af 23.2.2002, s. 7),

—

12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33).

I bilaget affattes punkt 3 således:

»3.

På dette sted er der et logo bestående af et eller flere bogstaver, der angiver den udstedende medlemsstat (eller »BNL« for Beneluxlandene, dvs. Belgien, Luxembourg og Nederlandene) med en latent imageeffekt. Dette logo fremtræder lyst, når man ser direkte på det, og mørkt, når det drejes 90°. Følgende logo anvendes: A for Østrig, BG for Bulgarien, BNL for Benelux, CY for Cypern, CZE for Den Tjekkiske Republik, D for Tyskland, DK



for Danmark, E for Spanien, EST for Estland, F for Frankrig, FIN for Finland, GR for Grækenland, H for Ungarn, I for Italien, IRL for Irland, LT for Litauen, LVA for Letland, M for Malta, P for Portugal, PL for Polen, ROU for Rumænien, S for Sverige, SK for Slovakiet, SVN for Slovenien, UK for Det Forenede Kongerige.«.

2. 41999 D 0013: Den endelige udgaver af de fælles konsulære visuminstrukser (SCH/Com-ex (99)) 13 (EFT L 239 af 22.9.2000, s. 317), vedtaget af Eksekutivkomitéen den 28. april 1999 er senere blevet ændret ved nedennævnte retsakter. En revideret udgave af de fælles konsulære instrukser med disse ændringer og andre ændringer i henhold til Rådets forordning (EF) Nr. 789/2001 af 24. april 2001 (EFT L 116 af 26.4.2001, s. 2), er offentliggjort i EFT C 326 af 22.12.2005, s. 1.
- 32001 D 0329: Rådets beslutning 2001/329/EF af 24.4.2001 (EFT L 116 af 26.4.2001, s. 32),
- 32001 D 0420: Rådets beslutning 2001/420/EF af 28.5.2001 (EFT L 150 af 6.6.2001, s. 47),
- 32001 R 0539: Rådets forordning (EF) nr. 539/2001 af 15.3.2001 (EFT L 81 af 21.3.2001, s. 1),
- 32001 R 1091: Rådets forordning (EF) nr. 1091/2001 af 28.5.2001 (EFT L 150 af 6.6.2001, s. 4),
- 32001 R 2414: Rådets forordning (EF) nr. 2414/2001 af 7.12.2001 (EFT L 327 af 12.12.2001, s. 1),
- 32002 D 0044: Rådets beslutning 2002/44/EF af 20.12.2001 (EFT L 20 af 23.1.2002, s. 5),
- 32002 R 0334: Rådets forordning (EF) nr. 334/2002 af 18.2.2002 (EFT L 53 af 23.2.2002, s. 7),
- 32002 D 0352: Rådets beslutning 2002/352/EF af 25.4.2002 (EFT L 123 af 9.5.2002, s. 47),
- 32002 D 0354: Rådets beslutning 2002/354/EF af 25.4.2002 (EFT L 123 af 9.5.2002, s. 50),
- 32002 D 0585: Rådets beslutning 2002/585/EF af 12.7.2002 (EFT L 187 af 16.7.2002, s. 44),
- 32002 D 0586: Rådets beslutning 2002/586/EF af 12.7.2002 (EFT L 187 af 16.7.2002, s. 48),
- 32002 D 0587: Rådets beslutning 2002/587/EF af 12.7.2002 (EFT L 187 af 16.7.2002, s. 50),
- 32003 R 0693: Rådets forordning (EF) nr. 693/2003 af 14.4.2003 (EUT L 99 af 17.4.2003, s. 8),

- 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),
- 32003 D 0454: Rådets beslutning 2003/454/EF af 13.6.2003 (EUT L 152 af 20.6.2003, s. 82),
- 32003 D 0585: Rådets beslutning 2003/585/EF af 28.7.2003 (EUT L 198 af 6.8.2003, s. 13),
- 32003 D 0586: Rådets beslutning 2003/586/EF af 28.7.2003 (EUT L 198 af 6.8.2003, s. 15),
- 32004 D 0014: Rådets beslutning 2004/14/EF af 22.12.2003 (EUT L 5 af 9.1.2004, s. 74),
- 32004 D 0015: Rådets beslutning 2004/15/EF af 22.12.2003 (EUT L 5 af 9.1.2004, s. 76),
- 32004 D 0016: Rådets afgørelse 2004/16/EF af 22.12.2003 (EUT L 5 af 9.1.2004, s. 78),
- 32004 D 0017: Rådets beslutning 2004/17/EF af 22.12.2003 (EUT L 5 af 9.1.2004, s. 79),
- 32006 D 0440: Rådets beslutning 2006/440/EF af 1.6.2006 (EUT L 175, 29.6.2006, s. 77).

De fælles konsulære instrukser ændres således:

- a) I bilag 1, del II, udgår følgende:
- »BULGARIEN«
- »RUMÆNIEN«.
- b) I bilag 2 udgår følgende i liste A:
- »Rumænien«.
- c) I bilag 2 indsættes følgende i liste A:

	»BG		RO
Albanien		DS (2)	D
Algeriet			D
Angola			
Antigua og Barbuda			
Armenien		D	DS
Aserbajdsjan		DS	DS
Bahamas			
Barbados			
Belarus			DS
Benin			
Bosnien-Hercegovina		DS	DS
Botswana			
Burkina Faso			

---

Cambodia		
Kap Verde		
Den Centralafrikanske Republik		DS
Tchad		
Folkerepublikken Kina	DS (3)	DS
Colombia		DS
Congo		DS
Côte d'Ivoire		
Cuba		
Dominica		
Dominikanske Republik, Den		
Ecuador		
Egypten		
Fiji		
Den Tidligere Jugoslaviske Repu- DS (3)		DS
blik Makedonien		
Gabon		
Gambia		
Ghana		DS
Guinea		DS
Guyana		
Georgien	D (2)	DS
Indien		
Iran	DS (3)	D
Jamaica		
Jordan		D
Kasakhstan		DS
Kenya		
Kuwait		
Kirgisistan		DS
Laos		
Lesotho		
Malawi		
Maldiverne		
Marokko	DS	DS
Mauretanien		DS
Moldova	DS	DS
Mongoliet	DS	DS
Mozambique		
Namibia		
Niger		
Nordkorea	DS (2)	
Pakistan		DS
Peru	DS	DS
Filippinerne		DS
Den Russiske Føderation	DS (2)	DS
Samoa		
São Tomé og Príncipe		DS

Senegal		DS
Serbien og Montenegro	DS (3)	
Seychellerne		
Sierra Leone		DS
Sydafrika	DS	DS
Swaziland		
Tadsjikistan		DS
Tanzania		DS
Thailand		DS
Togo		
Trinidad og Tobago		
Tunesien		DS
Tyrkiet	DS (2) (3)	DS
Turkmenistan		DS
Uganda		
Ukraine	DS	DS
Usbekistan		D
Vietnam	DS	DS
Yemen		
Zambia		D
Zimbabwe		

d) I bilag 2 indsættes følgende i liste B:

»BG

RO

Australien	X
Chile	
Israel	
Mexico	
USA	X«

e) Bilag 3, del I, fodnoten vedrørende Iran, affattes således:

»For Bulgarien, Tyskland og Cypern

For følgende kategorier kræves ikke lufthavnstransitvisum:  
indehavere af diplomat- og tjenestepas.

—

For Polen

For følgende kategorier kræves ikke lufthavnstransitvisum:  
indehavere af diplomatpas«.

—

f) I bilag 3, del II, indsættes følgende i listen:

»BG

RO

Albanien	
Angola	X
Armenien	
Aserbajdsjan	
Burkina Faso	
Cameroun	

Congo	
Côte d'Ivoire	
Cuba	
Egypten	
Etiopien	X
Gambia	
Guinea	
Guinea-Bissau	
Haiti	
Indien	X
Jordan	
Libanon	
Liberia	X
Libyen	
Mali	
Nordkorea	
Nordmarianerne	
Filippinerne	
Rwanda	
Senegal	
Sierra Leone	
Sudan	X
Syrien	
Togo	
Tyrkiet	
Vietnam«	

g) I bilag 7 indsættes følgende mellem Belgien og Den Tjekkiske Republik:

»**BULGARIEN**

Ifølge udlændingeloven og dens gennemførelsesbestemmelser skal udlændinge, der ønsker indrejse i Republikken Bulgarien med henblik på kortvarigt ophold eller transit, dokumentere at råde over:

- tilstrækkelige midler til underhold under opholdet i Republikken Bulgarien — mindst 50 BGN pr. dag eller tilsvarende i anden valuta
- tilstrækkelige midler til udrejse fra Republikken Bulgarien

i form af kontanter, ikke-kontante betalingsmidler (f.eks. kreditkort, check, osv.), turistvouchers eller andre former for troværdigt bevis.«

og mellem Portugal og Slovenien:

»**RUMÆNIEN**

Regeringens hasteanordning nr. 194/2002 vedrørende ordningen for udlændinge i Rumænien indeholder følgende relevante bestemmelser:

Artikel 6

»Udlændinge, der opfylder følgende betingelser, må indrejse i Rumænien:

[...]

- c) de skal i henhold til restriktionerne i denne hasteanordning forelægge dokumentation for opholdets formål og nærmere omstændigheder og for, at de har de nødvendige midler både til deres underhold under opholdet og til hjemrejsen til hjemlandet eller til gennemrejsen til et andet land, hvor de pågældende er sikret indrejse

[...].«

Artikel 29, stk. 2

»Kontanter i konvertibel valuta, rejsechecks, checks udstedt på en konto i fremmed valuta, kreditkort med et kontoudtog, der er udskrevet højst to dage inden visumansøgningen, eller andet bevis for rådighed over tilstrækkelige midler kan accepteres som dokumentation for midler.«

Artikel 35

»Udlændinge, der søger om visum til kortvarigt ophold ved Rumæniens diplomatiske og konsulære repræsentationer, skal foruden at opfylde de øvrige lovbestemte krav fremlægge bevis for, at de råder over et beløb på 100 EUR pr. dag eller tilsvarende i konvertibel valuta under hele opholdets varighed.

Denne betingelse skal opfyldes i forbindelse med følgende former for visum til kortvarigt ophold:

turistbesøg  
besøg  
forretningsbesøg  
kulturelle, videnskabelige eller humanitære aktiviteter, korterevarende lægebehandling eller andre aktiviteter, som ikke strider mod rumænsk lovgivning.«.«

- h) I bilaget til bilag 8 affattes punkt 3 således:  
»3. På dette sted er der et logo bestående af et eller flere bogstaver, der angiver den udstedende medlemsstat (eller »BNL« for Beneluxlandene, dvs. Belgien, Luxembourg og Nederlandene) med en latent imageeffekt. Dette logo fremtræder lyst, når man ser direkte på det, og mørkt, når det drejes 90°. Følgende logo anvendes: A for Østrig, BG for Bulgarien, BNL for Benelux, CY for Cypern, CZE for Den Tjekkiske Republik, D for Tyskland, DK for Danmark, E for Spanien, EST for Estland, F for Frankrig, FIN for Finland, GR for Grækenland, H for Ungarn, I for Italien, IRL for Irland, LT for Litauen, LVA for Letland, M for Malta, P for Portugal, PL for Polen, ROU for Rumænien, S for Sverige, SK for Slovakiet, SVN for Slovenien, UK for Det Forenede Kongerige.«

3. 32001 R 0539: Rådets forordning (EF) nr. 539/2001 af 15. marts 2001 om fastlæggelse af listen over de tredjelande, hvis statsborgere skal være i besiddelse af visum ved passage af de ydre grænser, og listen over de tredjelande, hvis statsborgere er fritaget for dette krav (EFT L 81 af 21.3.2001, s. 1), som ændret ved:
- 32001 R 2414: Rådets forordning (EF) nr. 2414/2001 af 7.12.2001 (EFT L 327 af 12.12.2001, s. 1),
- 32003 R 0453: Rådets forordning (EF) nr. 453/2003 af 6.3.2003 (EUT L 69 af 13.3.2003, s. 10),
- 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),
- 32005 R 0851: Rådets forordning nr. 851/2005 af 2.6.2005 om ændring af forordning (EF) nr. 539/2001 (EUT L 141, 4.6.2005, s. 3).

I bilag II, nr. 1), udgår følgende:

»Bulgarien«

»Rumænien«.

### C. DIVERSE

41994 D 0028: Eksekutivkomitéens afgørelse af 22. december 1994 om den i artikel 75 omhandlede attest for medbringelse af narkotika og psykotrope stoffer (SCH/Com-ex (94) 28 rev.) (EFT L 239 af 22.9.2000, s. 463), som ændret ved:

12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33).

I bilag II indsættes følgende mellem Belgien og Den Tjekkiske Republik:

»BULGARIEN:

Sundhedsministeriet  
5, Sveta Nedelia Square  
Sofia 1000

Tlf. 359 2 930 11 52  
 Fax 359 2 981 18 33«

og mellem Portugal og Slovenien:

»RUMÆNIEN

Lægemediddirektoratet

Sundhedsministeriet

Strada Cristian Popisteanu nr. 1-3

Bucharest Sector 3

Tlf. 40 21 307 25 49

Fax 40 21 307 25 48«.

## 2. TOLDUNIONEN

### TEKNISKE TILPASNINGER AF TOLDKODEKSEN

31992 R 2913: Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks (EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1), som ændret ved:

- 11994 N: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse (EFT C 241 af 29.8.1994, s. 21),
- 31997 R 0082: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 82/97 af 19.12.1996 (EFT L 17 af 21.1.1997, s. 1),
- 31999 R 0955: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 955/1999 af 13.4.1999 (EFT L 119 af 7.5.1999, s. 1),
- 32000 R 2700: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2700/2000 af 16.11.2000 (EFT L 311 af 12.12.2000, s. 17),
- 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),
- 32004 R 0060: Kommissionens forordning (EF) nr. 60/2004 af 14.1.2004 (EUT L 9 af 15.1.2004, s. 8),
- 32005 R 0648: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 648/2005 af 13.4.2005 (EUT L 117 af 4.5.2005, s. 13).

Følgende tilføjes i artikel 3, stk. 1:

- »— Republikken Bulgariens område
- Rumæniens område.«.



### 13. EKSTERNE FORBINDELSER

1. 31993 R 3030: Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93 af 12. oktober 1993 om den fælles ordning for indførsel af visse tekstilvarer med oprindelse i tredjelande (EFT L 275 af 8.11.1993, s. 1), som ændret ved:
- 31993 R 3617: Kommissionens forordning (EF) nr. 3617/93 af 22.12.1993 (EFT L 328 af 29.12.1993, s. 22),
- 11994 N: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse (EFT C 241 af 29.8.1994, s. 21),
- 31994 R 0195: Kommissionens forordning (EF) nr. 195/94 af 12.1.1994 (EFT L 29 af 2.2.1994, s. 1),
- 31994 R 3169: Kommissionens forordning (EF) nr. 3169/94 af 21.12.1994 (EFT L 335 af 23.12.1994, s. 33),
- 31994 R 3289: Rådets forordning (EF) nr. 3289/94 af 22.12.1994 (EFT L 349 af 31.12.1994, s. 85),
- 31995 R 1616: Kommissionens forordning (EF) nr. 1616/95 af 4.7.1995 (EFT L 154 af 5.7.1995, s. 3),
- 31995 R 3053: Kommissionens forordning (EF) nr. 3053/95 af 20.12.1995 (EFT L 323 af 30.12.1995, s. 1),
- 31996 R 0941: Kommissionens forordning (EF) nr. 941/96 af 28.5.1996 (EFT L 128 af 29.5.1996, s. 15),
- 31996 R 1410: Kommissionens forordning (EF) nr. 1410/96 af 19.7.1996 (EFT L 181 af 20.7.1996, s. 15),
- 31996 R 2231: Kommissionens forordning (EF) nr. 2231/96 af 22.11.1996 (EFT L 307 af 28.11.1996, s. 1),
- 31996 R 2315: Rådets forordning (EF) nr. 2315/96 af 25.11.1996 (EFT L 314 af 4.12.1996, s. 1),
- 31997 R 0152: Kommissionens forordning (EF) nr. 152/97 af 28.1.1997 (EFT L 26 af 29.1.1997, s. 8),
- 31997 R 0447: Kommissionens forordning (EF) nr. 447/97 af 7.3.1997 (EFT L 68 af 8.3.1997, s. 16),
- 31997 R 0824: Rådets forordning (EF) nr. 824/97 af 29.4.1997 (EFT L 119 af 8.5.1997, s. 1),
- 31997 R 1445: Kommissionens forordning (EF) nr. 1445/97 af 24.7.1997 (EFT L 198 af 25.7.1997, s. 1),
- 31998 R 0339: Kommissionens forordning (EF) nr. 339/98 af 11.2.1998 (EFT L 45 af 16.2.1998, s. 1),

- 31998 R 0856: Kommissionens forordning (EF) nr. 856/98 af 23.4.1998 (EFT L 122 af 24.4.1998, s. 11),
- 31998 R 1053: Kommissionens forordning (EF) nr. 1053/98 af 20.5.1998 (EFT L 151 af 21.5.1998, s. 10),
- 31998 R 2798: Kommissionens forordning (EF) nr. 2798/98 af 22.12.1998 (EFT L 353 af 29.12.1998, s. 1),
- 31999 R 1072: Kommissionens forordning (EF) nr. 1072/1999 af 10.5.1999 (EFT L 134 af 28.5.1999, s. 1),
- 32000 R 1591: Kommissionens forordning (EF) nr. 1591/2000 af 10.7.2000 (EFT L 186 af 25.7.2000, s. 1),
- 32000 R 1987: Kommissionens forordning (EF) nr. 1987/2000 af 20.9.2000 (EFT L 237 af 21.9.2000, s. 24),
- 32000 R 2474: Rådets forordning (EF) nr. 2474/2000 af 9.11.2000 (EFT L 286 af 11.11.2000, s. 1),
- 32001 R 0391: Rådets forordning (EF) nr. 391/2001 af 26.2.2001 (EFT L 58 af 28.2.2001, s. 3),
- 32001 R 1809: Kommissionens forordning (EF) nr. 1809/2001 af 9.8.2001 (EFT L 252 af 20.9.2001, s. 1),
- 32002 R 0027: Kommissionens forordning (EF) nr. 27/2002 af 28.12.2001 (EFT L 9 af 11.1.2002, s. 1),
- 32002 R 0797: Kommissionens forordning (EF) nr. 797/2002 af 14.5.2002 (EFT L 128 af 15.5.2002, s. 29),
- 32002 R 2344: Kommissionens forordning (EF) nr. 2344/2002 af 18.12.2002 (EFT L 357 af 31.12.2002, s. 91),
- 32003 R 0138: Rådets forordning (EF) nr. 138/2003 af 21.1.2003 (EFT L 23 af 28.1.2003, s. 1),
- 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),

- 32004 R 0260: Kommissionens forordning (EF) nr. 260/2004 af 6.2.2004 (EUT L 51 af 20.2.2004, s. 1),
- 32004 R 0487: Rådets forordning (EF) nr. 487/2004 af 11.3.2004 (EUT L 79 af 17.3.2004, s. 1),
- 32004 R 1627: Rådets forordning (EF) nr. 1627/2004 af 13.9.2004 (EUT L 295 af 18.9.2004, s. 1),
- 32004 R 2200: Rådets forordning (EF) nr. 2200/2004 af 13.12.2004 (EUT L 374 af 22.12.2004, s. 1),
- 32005 R 0930: Kommissionens forordning (EF) nr. 930/2005 af 6.6.2005 (EUT L 162 af 23.6.2005, s. 1),
- 32005 R 1084: Kommissionens forordning (EF) nr. 1084/2005 af 8.7.2005 (EUT L 177 af 9.7.2005, s. 19),
- 32005 R 1478: Kommissionens forordning (EF) nr. 1478/2005 af 12.9.2005 (EUT L 236 af 13.9.2005, s. 3),
- 32006 R 0035: Kommissionens forordning (EF) nr. 35/2006 af 11.1.2006 (EUT L 7 af 12.1.2006, s. 8).

a) I artikel 2 tilføjes følgende stykke:

»10. Ved overgang til fri omsætning i en af de to nye medlemsstater, som tiltræder Den Europæiske Union den 1. januar 2007, nemlig Bulgarien og Rumænien, er tekstilvarer, der er undergivet kvantitative lofter eller tilsyn i Fællesskabet, og som er afsendt før den 1. januar 2007 og indføres i de to nye medlemsstater den 1. januar 2007 eller senere, undergivet forelæggelse af en importtilladelse. En sådan importtilladelse indrømmes automatisk og uden kvantitative begrænsninger af de kompetente myndigheder i den pågældende medlemsstat, når der forelægges tilstrækkeligt bevis, såsom et konnossement, for at varerne er blevet afsendt før den 1. januar 2007.

Sådanne bevillinger meddeles til Kommissionen.«

b) I artikel 5, tilføjes følgende afsnit:

»Ved overgang til fri omsætning er tekstilvarer, der er afsendt fra en af de to nye medlemsstater, der tiltræder Den Europæiske Union den 1. januar 2007, til et bestemmelsessted uden for Fællesskabet til forarbejdning før den 1. januar 2007, og som genindføres i den samme medlemsstat på eller efter den pågældende dato, ikke undergivet kvantitative lofter eller krav om importtilladelser, når der forelægges et tilstrækkeligt bevis såsom eksportangivelsen. De kompetente myndigheder i den pågældende medlemsstat indsender oplysninger om den pågældende import til Kommissionen.«

c) Følgende indsættes i bilag III, artikel 28, stk. 6, andet led, mellem Østrig og Benelux:

»— = BG = Bulgarien«

og mellem Portugal og Sverige:

»— = RO = Rumænien«.

2. 31994 R 0517: Rådets forordning (EF) nr. 517/94 af 7. marts 1994 om den fælles ordning for indførsel af tekstilvarer fra en række tredjelande, som ikke er omfattet af bilaterale aftaler, protokoller eller andre arrangementer eller af andre specifikke fællesskabsregler for indførsel (EFT L 67 af 10.3.1994, s. 1), som ændret ved

31994 R 1470: Kommissionens forordning (EF) nr. 1470/94 af 27.6.1994 (EFT L 159 af 28.6.1994, s. 14),

- 31994 R 1756: Kommissionens forordning (EF) nr. 1756/94 af 18.7.1994 (EFT L 183 af 19.7.1994, s. 9),
- 31994 R 2612: Kommissionens forordning (EF) nr. 2612/94 af 27.10.1994 (EFT L 279 af 28.10.1994, s. 7),
- 31994 R 2798: Rådets forordning (EF) nr. 2798/94 af 14.11.1994 (EFT L 297 af 18.11.1994, s. 6),
- 31994 R 2980: Kommissionens forordning (EF) nr. 2980/94 af 7.12.1994 (EFT L 315 af 8.12.1994, s. 2),
- 31995 R 1325: Rådets forordning (EF) nr. 1325/95 af 6.6.1995 (EFT L 128 af 13.6.1995, s. 1),
- 31996 R 0538: Rådets forordning (EF) nr. 538/96 af 25.3.1996 (EFT L 79 af 29.3.1996, s. 1),
- 31996 R 1476: Kommissionens forordning (EF) nr. 1476/96 af 26.7.1996 (EFT L 188 af 27.7.1996, s. 4),
- 31996 R 1937: Kommissionens forordning (EF) nr. 1937/96 af 8.10.1996 (EFT L 255 af 9.10.1996, s. 4),
- 31997 R 1457: Kommissionens forordning (EF) nr. 1457/97 af 25.7.1997 (EFT L 199 af 26.7.1997, s. 6),
- 31999 R 2542: Kommissionens forordning (EF) nr. 2542/1999 af 25.11.1999 (EFT L 307 af 2.12.1999, s. 14),
- 32000 R 0007: Rådets forordning (EF) nr. 7/2000 af 21.12.1999 (EFT L 2 af 5.1.2000, s. 51),
- 32000 R 2878: Kommissionens forordning (EF) nr. 2878/2000 af 28.12.2000 (EFT L 333 af 29.12.2000, s. 60),
- 32001 R 2245: Kommissionens forordning (EF) nr. 2245/2001 af 19.11.2001 (EFT L 303 af 20.11.2001, s. 17),

- 
- 32002 R 0888: Kommissionens forordning (EF) nr. 888/2002 af 24.5.2002 (EFT L 146 af 4.6.2002, s. 1),
- 32002 R 1309: Rådets forordning (EF) nr. 1309/2002 af 12.7.2002 (EFT L 192 af 20.7.2002, s. 1),
- 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),
- 32003 R 1437: Kommissionens forordning (EF) nr. 1437/2003 af 12.8.2003 (EUT L 204 af 13.8.2003, s. 3),
- 32003 R 1484: Kommissionens forordning (EF) nr. 1484/2003 af 21.8.2003 (EUT L 212 af 22.8.2003, s. 46),
- 32003 R 2309: Kommissionens forordning (EF) nr. 2309/2003 af 29.12.2003 (EUT L 342 af 30.12.2003, s. 21),
- 32004 R 1877: Kommissionens forordning (EF) nr. 1877/2004 af 28.10.2004 (EUT L 326 af 29.10.2004, s. 25),
- 32005 R 0931: Kommissionens forordning (EF) nr. 931/2005 af 6.6.2005 (EUT L 162 af 23.6.2005, s. 37).
- a) I bilag III A udgår følgende landenavn under overskriften »Frankrig, MFA-fortegnelsen og tilsvarende lande, GATT-medlemmer«:
- »Rumænien«.
- b) I bilag III A udgår følgende landenavn under overskriften »Ikke GATT-medlemmer«:
- »Bulgarien«.
- c) I bilag III A affattes tredje afsnit under overskriften »DET FORENEDE KONGERIGE — »RESIDUAL TEXTILE«-OMRÅDET« således:
- »CEFTA-området omfatter Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Det Forenede Kongerige, Frankrig, Grækenland, Irland, Island, Italien, Letland, Liechtenstein, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Norge, Polen, Portugal, Rumænien, Schweiz, Slovakiet, Slovenien,

- d) Spanien, Sverige, Den Tjekkiske Republik, Tyskland, Ungarn og Østrig.«  
 I bilag III A affattes syvende afsnit under overskriften »DET FORENEDE KONGERIGE — »RESIDUAL TEXTILE«-OMRÅDET« således:
- »»Statshandelslandene« omfatter Albanien, Cambodja, Kina, Laos, Mongoliet, Nordkorea, Sovjetunionen og Vietnam.«

3. 32002 R 0152: Rådets forordning (EF) nr. 152/2002 af 21. januar 2002 om udførsel til De Europæiske Fællesskaber af en række EKSF- og EF-stålprodukter fra Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien (ordning med dobbeltkontrol) og om ophævelse af forordning (EF) nr. 190/98 (EFT L 25 af 29.1.2002, s. 1), som ændret ved:

- 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Malta, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),
- 32004 R 0885: Rådets forordning (EF) nr. 885/2004 af 26.4.2004 (EUT L 168 af 1.5.2004, s. 1).
- a) Følgende artikel indsættes efter artikel 4a:

*»Artikel 4b*

Hvad angår overgang til fri omsætning i Bulgarien og Rumænien fra og med den 1. januar 2007 af stålprodukter, der er omfattet af denne forordning og afsendt før den 1. januar 2007, kræves der intet importdokument, forudsat at varerne er afsendt før den 1. januar 2007, og at ladelisten eller et andet transportdokument, som myndighederne i Fællesskabet tillægger samme værdi, og hvoraf afsendelsesdatoen fremgår, er blevet forelagt

- b) I bilag III affattes overskriften således:
- c) I bilag III indsættes følgende mellem Belgien og Den Tjekkiske Republik:

**»БЪЛГАРИЯ**

Министерство на икономиката и енергетиката  
 (Ministry of Economy and Energy)

ул. »Славянска« № 8  
 гр. София, 1052  
 Tlf. 359 2 940 71  
 Fax 359 2 987 2190«

og mellem Portugal og Slovenien:

**»ROMÂNIA**

Ministerul Economiei și Comerțului  
Departamentul de Comerț Exterior  
Strada Ion Câmpineanu nr. 16  
Sector 1, București  
Tlf. (40) 2 940 71  
Fax (40) 21 315 9698«.

4. 32002 R 2368: Rådets forordning (EF) nr. 2368/2002 af 20. december 2002 om gennemførelse af Kimberley-processens certificeringsordning for international handel med uslebne diamanter (EFT L 358 af 31.12.2002, s. 28), som ændret ved:

- 32003 R 0254: Rådets forordning (EF) nr. 254/2003 af 11.2.2003 (EUT L 36 af 12.2.2003, s. 7),
- 32003 R 0257: Kommissionens forordning (EØF) nr. 257/2003 af 11.2.2003 (EUT L 36 af 12.2.2003, s. 11),
- 32003 R 0418: Kommissionens forordning (EF) nr. 418/2003 af 6.3.2003 (EUT L 64 af 7.3.2003, s. 13),
- 32003 R 0762: Kommissionens forordning (EF) nr. 762/2003 af 30.4.2003 (EUT L 109 af 1.5.2003, s. 10),
- 32003 R 0803: Kommissionens forordning (EF) nr. 803/2003 af 8.4.2003 (EUT L 115 af 9.5.2003, s. 53),
- 32003 R 1214: Kommissionens forordning (EF) nr. 1214/2003 af 7.7.2003 (EUT L 169 af 8.7.2003, s. 30),
- 32003 R 1536: Kommissionens forordning (EF) nr. 1536/2003 af 29.8.2003 (EUT L 218 af 30.8.2003, s. 31),
- 32003 R 1768: Kommissionens forordning (EF) nr. 1768/2003 af 8.10.2003 (EUT L 256 af 9.10.2003, s. 9),
- 32003 R 1880: Kommissionens forordning (EF) nr. 1880/2003 af 24.10.2003 (EUT L 275 af 25.10.2003, s. 26),
- 32003 R 2062: Kommissionens forordning (EF) nr. 2062/2003 af 24.11.2003 (EUT L 308 af 25.11.2003, s. 7),
- 32004 R 0101: Kommissionens forordning (EF) nr. 101/2004 af 21.1.2004 (EUT L 15 af 22.1.2004, s. 20),
- 32004 R 0657: Kommissionens forordning (EF) nr. 657/2004 af 7.4.2004 (EUT L 104 af 8.4.2004, s. 62),

- 32004 R 0913: Kommissionens forordning (EF) nr. 913/2004 af 29.4.2004 (EUT L 163 af 30.4.2004, s. 73),
- 32004 R 1459: Kommissionens forordning (EF) nr. 1459/2004 af 16.8.2004 (EUT L 269 af 17.8.2004, s. 26),
- 32004 R 1474: Kommissionens forordning (EF) nr. 1474/2004 af 18.8.2004 (EUT L 271 af 19.8.2004, s. 29),
- 32005 R 0522: Kommissionens forordning (EF) nr. 522/2005 af 1.4.2005 (EUT L 84 af 2.4.2005, s. 8),
- 32005 R 0718: Kommissionens forordning (EF) nr. 718/2005 af 12.5.2005 (EUT L 121 af 13.5.2005, s. 64),
- 32005 R 1285: Kommissionens forordning (EF) nr. 1285/2005 af 3.8.2005 (EUT L 203 af 4.8.2005, s. 12),
- 32005 R 1574: Kommissionens forordning (EF) nr. 1574/2005 af 28.9.2005 (EUT L 253 af 29.9.2005, s. 11).

(a) I bilag II udgår følgende:

»BULGARIEN

Ministry of Economy

Multilateral Trade and Economic Policy and Regional Cooperation Directorate

12, Al. Batenberg str.

1000 Sofia

Bulgarien«

»RUMÆNIEN

National Authority for Consumer Protection

Strada Georges Clemenceau Nr. 5, sectorul 1

Bucarest

Rumænien«

(b) I bilag III indsættes følgende mellem oplysningerne for Belgien og Den Tjekkiske Republik:

»BULGARIEN



Министерство на финансите

ул. »Г. С. Раковски« № 102

София 1000

Тел: (359-2) 985 91

Факс: (359-2) 988 1207

E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance

102 »G. S. Rakovsky« street

Sofia 1000

Tlf. (359-2) 985 91

Fax (359-2) 988 1207

E-mail: feedback@minfin.bg«

og mellem oplysningerne for Tyskland og Det Forenede Kongerige:

»RUMÆNIEN

Autoritatea Nationala pentru Protectia Consumatorilor

Directia Metale Pretioase si Pietre Pretioase

Str. Splaiul Unirii nr. 8, bl B4, sc 1, et 2, ap 6

Sector 4, Bucuresti

Tlf. 0040.21.318.46.35

Fax 0040.21.318.46.35«.

5. 32005 R 1236: Rådets forordning (EF) nr. 1236/2005 af 27. juni 2005 om handel med visse varer, der kan anvendes til henrettelse, tortur eller anden grusom, umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf (EUT L 200 af 30.7.2005, s. 1).

I bilag I indsættes følgende mellem oplysningerne for Belgien og Den Tjekkiske Republik:

**»БЪЛГАРИЯ****BULGARIEN**

Министерство на икономиката и енергетиката

(Ministry of Economy and Energy)

ул. »Славянска« № 8

гр. София, 1052

TLF. (359-2)940 71

Fax (359-2) 987 21 90«

og mellem oplysningerne for Portugal og Slovenien:

**»RUMÆNIEN**

Ministerul Economiei și Comerțului

Departamentul pentru Comerț Exterior

Direcția Generală Politici Comerciale

Str. Ion Câmpineanu, nr. 16

Sector 1, București

Tlf. : 0040.21.40.10.502

0040.21.40.10.503

Fax: 0040.21.315.07.73.«

**14. FÆLLES UDENRIGS- OG SIKKERHEDSPOLITIK**

1. 32000 R 2488: Rådets forordning (EF) nr. 2488/2000 af 10. november 2000 om fortsat indefrysning af midler i forbindelse med Slobodan Milosevic og personer, der er knyttet til ham, og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1294/1999 og (EF) nr. 607/2000 samt artikel 2 i forordning (EF) nr. 926/98 (EFT L 287 af 14.11.2000, s. 19), som ændret ved:

— 32001 R 1205: Kommissionens forordning (EF) nr. 1205/2001 af 19.6.2001 (EFT L 163 af 20.6.2001, s. 14),

— 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovenske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),

— 32006 R 0068: Kommissionens forordning (EF) nr. 68/2006 af 16.1.2006 (EUT L 11 af 17.1.2006, s. 11).

I bilag II indsættes følgende mellem oplysningerne for Belgien og Den Tjekkiske Republik:

**»BULGARIEN**

Министерство на финансите

ул. »Г. С. Раковски« № 102

София 1000

Тел: (359-2) 985 91

Факс: (359-2) 988 1207  
 E-mail: feedback@minfin.bg  
 Ministry of Finance  
 102 »G. S. Rakovsky« street  
 Sofia 1000  
 Tlf. (359-2) 985 91  
 Fax (359-2) 988 1207  
 E-mail: feedback@minfin.bg«

og mellem oplysningerne for Portugal og Slovenien:

»**RUMÆNIEN**

Ministerul Afacerilor Externe  
 Aleea Alexandru, nr. 31  
 Sector 1, București  
 Tlf. (40) 21 319 2183  
 Fax (40) 21 319 2226  
 e-mail: cabinet@mae.ro  
 Ministerul Finanțelor Publice  
 Strada Apolodor nr. 17,  
 Sector 5, București  
 Tlf. (40) 21 319 9743  
 Fax (40) 21 312 1630  
 e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro«.

2. 32001 R 2580: Rådets forordning (EF) nr. 2580/2001 af 27. december 2001 om specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder med henblik på at bekæmpe terrorisme (EFT L 344 af 28.12.2001, s. 70), som ændret ved:

- 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),
- 32003 R 0745: Kommissionens forordning (EF) nr. 745/2003 af 28.4.2003 (EFT L 106 af 29.4.2003, s. 22),
- 32005 D 0221: Rådets afgørelse 2005/221/FUSP af 14.3.2005 (EUT L 69 af 16.3.2005, s. 64),
- 32005 D 0722: Rådets afgørelse 2005/722/EF af 17.10.2005 (EUT L 272 af 18.10.2005, s. 15),
- 32005 D 0848: Rådets afgørelse 2005/848/EF af 29.11.2005 (EUT L 314 af 30.11.2005, s. 46),
- 32005 R 1207: Kommissionens forordning (EF) nr. 1207/2005 af 27.7.2005 (EUT L 197 af 28.7.2005, s. 16),

- 32005 R 1957: Kommissionens forordning (EF) nr. 1957/2005 af 29.11.2005 (EUT L 314 af 30.11.2005, s. 16),
- 32006 D 0379: Rådets afgørelse 2006/379/EF af 29.5.2006 (EUT L 144 af 31.5.2006, s. 21).

I bilaget indsættes følgende mellem oplysningerne for Belgien og Den Tjekkiske Republik:

»**BULGARIEN**

Министерство на финансите  
ул. »Г. С. Раковски« № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg  
Ministry of Finance  
102 »G. S. Rakovsky« street  
Sofia 1000  
Tlf. (359-2) 985 91  
Fax (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg«

og mellem oplysningerne for Portugal og Slovenien:

»**RUMÆNIEN**

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tlf. (40) 21 319 2183  
Fax (40) 21 319 2226  
e-mail: cabinet@mae.ro  
Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tlf. (40) 21 319 9743  
Fax (40) 21 312 1630  
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro  
Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tlf. (40) 21 231 0262  
Fax (40) 21 312 0513«.

3. 32002 R 0881: Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 af 27. maj 2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Usama bin Laden, Al-Qaida-organisationen og Taliban, og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 467/2001 om forbud mod udførsel af visse varer og tjenesteydelser til Afghanistan, om styrkelse af flyveforbuddet og om udvidelse af indefrysningen af midler og andre økonomiske ressourcer over for Taliban i Afghanistan (EFT L 139 af 29.5.2002, s. 9), som ændret ved:

- 
- 32002 R 0951: Kommissionens forordning (EF) nr. 951/2002 af 3.6.2002 (EFT L 145 af 4.6.2002, s. 14),
- 32002 R 1580: Kommissionens forordning (EF) nr. 1580/2002 af 4.9.2002 (EFT L 237 af 5.9.2002, s. 3),
- 32002 R 1644: Kommissionens forordning (EF) nr. 1644/2002 af 13.9.2002 (EFT L 247 af 14.9.2002, s. 25),
- 32002 R 1754: Kommissionens forordning (EF) nr. 1754/2002 af 1.10.2002 (EFT L 264 af 2.10.2002, s. 23),
- 32002 R 1823: Kommissionens forordning (EF) nr. 1823/2002 af 11.10.2002 (EFT L 276 af 12.10.2002, s. 26),
- 32002 R 1893: Kommissionens forordning (EF) nr. 1893/2002 af 23.10.2002 (EFT L 286 af 24.10.2002, s. 19),
- 32002 R 1935: Kommissionens forordning (EF) nr. 1935/2002 af 29.10.2002 (EFT L 295 af 30.10.2002, s. 11),
- 32002 R 2083: Kommissionens forordning (EF) nr. 2083/2002 af 22.11.2002 (EFT L 319 af 23.11.2002, s. 22),
- 32003 R 0145: Kommissionens forordning (EF) nr. 145/2003 af 27.1.2003 (EFT L 23 af 28.1.2003, s. 22),
- 32003 R 0215: Kommissionens forordning (EF) nr. 215/2003 af 3.2.2003 (EUT L 28 af 4.2.2003, s. 41),
- 32003 R 0244: Kommissionens forordning (EF) nr. 244/2003 af 7.2.2003 (EUT L 33 af 8.2.2003, s. 28),
- 32003 R 0342: Kommissionens forordning (EF) nr. 342/2003 af 21.2.2003 (EUT L 49 af 22.2.2003, s. 13),
- 32003 R 0350: Kommissionens forordning (EF) nr. 350/2003 af 25.2.2003 (EUT L 51 af 26.2.2003, s. 19),
- 32003 R 0370: Kommissionens forordning (EF) nr. 370/2003 af 27.2.2003 (EUT L 53 af 28.2.2003, s. 33),
- 32003 R 0414: Kommissionens forordning (EF) nr. 414/2003 af 5.3.2003 (EUT L 62 af 6.3.2003, s. 24),
- 32003 R 0561: Rådets forordning (EF) nr. 561/2003 af 27.3.2003 (EUT L 82 af 29.3.2003, s. 1),

— 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),

— 32003 R 0742: Kommissionens forordning (EF) nr. 742/2003 af 28.4.2003 (EUT L 106 af 29.4.2003, s. 16),

— 32003 R 0866: Kommissionens forordning (EF) nr. 866/2003 af 19.5.2003 (EUT L 124 af 20.5.2003, s. 19),

— 32003 R 1012: Kommissionens forordning (EF) nr. 1012/2003 af 12.6.2003 (EUT L 146 af 13.6.2003, s. 50),

— 32002 R 1184: Kommissionens forordning (EF) nr. 1184/2003 af 2.7.2003 (EUT L 165 af 3.7.2003, s. 21),

— 32003 R 1456: Kommissionens forordning (EF) nr. 1456/2003 af 14.8.2003 (EUT L 206 af 15.8.2003, s. 27),

— 32003 R 1607: Kommissionens forordning (EF) nr. 1607/2003 af 12.9.2003 (EUT L 229 af 13.9.2003, s. 19),

— 32003 R 1724: Kommissionens forordning (EF) nr. 1724/2003 af 29.9.2003 (EUT L 247 af 30.9.2003, s. 18),

— 32003 R 1991: Kommissionens forordning (EF) nr. 1991/2003 af 12.11.2003 (EUT L 295 af 13.11.2003, s. 81),

— 32003 R 2049: Kommissionens forordning (EF) nr. 2049/2003 af 20.11.2003 (EUT L 303 af 21.11.2003, s. 20),

— 32003 R 2157: Kommissionens forordning (EF) nr. 2157/2003 af 10.12.2003 (EUT L 324 af 11.12.2003, s. 17),

— 32004 R 0019: Kommissionens forordning (EF) nr. 19/2004 af 7.1.2004 (EUT L 4 af 8.1.2004, s. 11),

— 32004 R 0100: Kommissionens forordning (EF) nr. 100/2004 af 21.1.2004 (EUT L 15 af 22.1.2004, s. 18),

— 32004 R 0180: Kommissionens forordning (EF) nr. 180/2004 af 30.1.2004 (EUT L 28 af 31.1.2004, s. 15),

- 
- 32004 R 0391: Kommissionens forordning (EF) nr. 391/2004 af 1.3.2004 (EUT L 64 af 2.3.2004, s. 36),
- 32004 R 0524: Kommissionens forordning (EF) nr. 524/2004 af 19.3.2004 (EUT L 83 af 20.3.2004, s. 10),
- 32004 R 0667: Kommissionens forordning (EF) nr. 667/2004 af 7.4.2004 (EUT L 104 af 8.4.2004, s. 110),
- 32004 R 0950: Kommissionens forordning (EF) nr. 950/2004 af 6.5.2004 (EUT L 173 af 7.5.2004, s. 6),
- 32004 R 0984: Kommissionens forordning (EF) nr. 984/2004 af 14.5.2004 (EUT L 180 af 15.5.2004, s. 24),
- 32004 R 1187: Kommissionens forordning (EF) nr. 1187/2004 af 25.6.2004 (EUT L 227 af 26.6.2004, s. 19),
- 32004 R 1237: Kommissionens forordning (EF) nr. 1237/2004 af 5.7.2004 (EUT L 235 af 6.7.2004, s. 5),
- 32004 R 1277: Kommissionens forordning (EF) nr. 1277/2004 af 12.7.2004 (EUT L 241 af 13.7.2004, s. 12),
- 32004 R 1728: Kommissionens forordning (EF) nr. 1728/2004 af 1.10.2004 (EUT L 306 af 2.10.2004, s. 13),
- 32004 R 1840: Kommissionens forordning (EF) nr. 1840/2004 af 21.10.2004 (EUT L 322 af 23.10.2004, s. 5),
- 32004 R 2034: Kommissionens forordning (EF) nr. 2034/2004 af 26.11.2004 (EUT L 353 af 27.11.2004, s. 11),
- 32004 R 2145: Kommissionens forordning (EF) nr. 2145/2004 af 15.12.2004 (EUT L 370 af 17.12.2004, s. 6),
- 32005 R 0014: Kommissionens forordning (EF) nr. 14/2005 af 5.1.2005 (EUT L 5 af 7.1.2005, s. 10),
- 32005 R 0187: Kommissionens forordning (EF) nr. 187/2005 af 2.2.2005 (EUT L 31 af 4.2.2005, s. 4),
- 32005 R 0301: Kommissionens forordning (EF) nr. 301/2005 af 23.2.2005 (EUT L 51 af 24.2.2005, s. 15),
- 32005 R 0717: Kommissionens forordning (EF) nr. 717/2005 af 11.5.2005 (EUT L 121 af 13.5.2005, s. 62),

- 32005 R 0757: Kommissionens forordning (EF) nr. 757/2005 af 18.5.2005 (EUT L 126 af 19.5.2005, s. 38),
- 32005 R 0853: Kommissionens forordning (EF) nr. 853/2005 af 3.6.2005 (EUT L 141 af 4.6.2005, s. 8),
- 32005 R 1190: Kommissionens forordning (EF) nr. 1190/2005 af 20.7.2005 (EUT L 193 af 23.7.2005, s. 27),
- 32005 R 1264: Kommissionens forordning (EF) nr. 1264/2005 af 28.7.2005 (EUT L 201 af 2.8.2005, s. 29),
- 32005 R 1278: Kommissionens forordning (EF) nr. 1278/2005 af 2.8.2005 (EUT L 202 af 3.8.2005, s. 34),
- 32005 R 1347: Kommissionens forordning (EF) nr. 1347/2005 af 16.8.2005 (EUT L 212 af 17.8.2005, s. 26),
- 32005 R 1378: Kommissionens forordning (EF) nr. 1378/2005 af 22.8.2005 (EUT L 219 af 24.8.2005, s. 27),
- 32005 R 1551: Kommissionens forordning (EF) nr. 1551/2005 af 22.9.2005 (EUT L 247 af 23.9.2005, s. 30),
- 32005 R 1629: Kommissionens forordning (EF) nr. 1629/2005 af 5.10.2005 (EUT L 260 af 6.10.2005, s. 9),
- 32005 R 1690: Kommissionens forordning (EF) nr. 1690/2005 af 14.10.2005 (EUT L 271 af 15.10.2005, s. 31),
- 32005 R 1797: Kommissionens forordning (EF) nr. 1797/2005 af 28.10.2005 (EUT L 288 af 29.10.2005, s. 44),
- 32005 R 1825: Kommissionens forordning af 9.11.2005 (EF) nr. 1825/2005 (EUT L 294 af 10.11.2005, s. 5),
- 32005 R 1956: Kommissionens forordning (EF) nr. 1956/2005 af 29.11.2005 (EUT L 314 af 30.11.2005, s. 14),
- 32005 R 2018: Kommissionens forordning (EF) nr. 2018/2005 af 9.12.2005 (EUT L 324 af 10.12.2005, s. 21),
- 32005 R 2100: Kommissionens forordning (EF) nr. 2100/2005 af 20.12.2005 (EUT L 335 af 21.12.2005, s. 34),
- 32006 R 0076: Kommissionens forordning (EF) nr. 76/2006 af 17.1.2006 (EUT L 12 af 18.1.2006, s. 7),



- 32006 R 0142: Kommissionens forordning (EF) nr. 142/2006 af 26.1.2006 (EUT L 23 af 27.1.2006, s. 55),
- 32006 R 0246: Kommissionens forordning (EF) nr. 246/2006 af 10.2.2006 (EUT L 40 af 11.2.2006, s. 13),
- 32006 R 0357: Kommissionens forordning (EF) nr. 357/2006 af 28.2.2006 (EUT L 59 af 1.3.2006, s. 35),
- 32006 R 0674: Kommissionens forordning (EF) nr. 674/2006 af 28. april 2006 (EUT L 116 af 29.4.2006, s. 58).

I bilag II indsættes følgende mellem oplysningerne for Belgien og Den Tjekkiske Republik:

»**BULGARIEN**

Vedrørende teknisk bistand og import-eksport-restriktioner:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната

бул. »Дондуков« № 1

1594 София

тел. (359-2) 987 9145

факс (359-2) 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country

1 »Dondukov« Blvd.

1594 Sofia

Tlf. (359-2) 987 9145

Fax (359-2) 988 0379

Vedrørende indefrysning af midler:

Министерство на финансите

ул. »Г. С. Раковски« № 102

София 1000

Тел: (359-2) 985 91

Факс: (359-2) 988 1207

E-mail: [feedback@minfin.bg](mailto:feedback@minfin.bg)

Ministry of Finance

102 »G. S. Rakovsky« street

Sofia 1000

Tlf. (359-2) 985 91

Fax (359-2) 988 1207

E-mail: [feedback@minfin.bg](mailto:feedback@minfin.bg)

og mellem oplysningerne for Portugal og Slovenien:

»**RUMÆNIEN**

Ministerul Afacerilor Externe

Aleea Alexandru, nr. 31

Sector 1, București

Tlf. (40) 21 319 2183

Fax (40) 21 319 2226

e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice

Strada Apolodor nr. 17,

Sector 5, București

Tlf. (40) 21 319 9743

Fax (40) 21 312 1630

e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Transporturilor, Construcțiilor și Turismului

Bulevardul Dinicu Golescu nr. 38

Sector 1, Bucuresti

Tlf. (40) 21 319 6161

Fax (40) 21 312 0772

e-mail: cabmin@mt.ro

Ministerul Economiei și Comerțului

Calea Victoriei, nr. 152

Sector 1, București

Tlf. (40) 21 231 0262

Fax (40) 21 312 0513«.

4. 32003 R 1210: Rådets forordning (EF) nr. 1210/2003 af 7. juli 2003 om visse specifikke restriktioner i de økonomiske og finansielle forbindelser med Irak og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 2465/96 (EUT L 169 af 8.7.2003, s. 6), som ændret ved:

- 32003 R 1799: Rådets forordning (EF) nr. 1799/2003 af 13.10.2003 (EUT L 264 af 15.10.2003, s. 12),
- 32003 R 2119: Kommissionens forordning (EF) nr. 2119/2003 af 2.12.2003 (EUT L 318 af 3.12.2003, s. 9),
- 32003 R 2204: Kommissionens forordning (EF) nr. 2204/2003 af 17.12.2003 (EUT L 330 af 18.12.2003, s. 7),
- 32004 R 0924: Kommissionens forordning (EF) nr. 924/2004 af 29.4.2004 (EUT L 163 af 30.4.2004, s. 100),
- 32004 R 0979: Kommissionens forordning (EF) nr. 979/2004 af 15.5.2004 (EUT L 180 af 15.5.2004, s. 9),
- 32004 R 1086: Kommissionens forordning (EF) nr. 1086/2004 af 9.6.2004 (EUT L 207 af 10.6.2004, s. 10),
- 32004 R 1412: Rådets forordning (EF) nr. 1412/2004 af 3.8.2004 (EUT L 257 af 4.8.2004, s. 1),

- 32004 R 1566: Kommissionens forordning (EF) nr. 1566/2004 af 31.8.2004 (EUT L 285 af 4.9.2004, s. 6),
- 32005 R 1087: Kommissionens forordning (EF) nr. 1087/2005 af 8.7.2005 (EUT L 177 af 9.7.2005, s. 32),
- 32005 R 1286: Kommissionens forordning (EF) nr. 1286/2005 af 3.8.2005 (EUT L 203 af 4.8.2005, s. 17),
- 32005 R 1450: Kommissionens forordning (EF) nr. 1450/2005 af 5.9.2005 (EUT L 230 af 7.9.2005, s. 7),
- 32006 R 0785: Kommissionens forordning (EF) nr. 785/2006 af 23.5.2005 (EUT L 138 af 25.5.2006, s. 7).

I bilag V indsættes følgende efter oplysningerne for Belgien:

#### »BULGARIEN

Vedrørende indefrysning af midler:

Министерство на финансите

ул. »Г. С. Раковски« № 102

София 1000

Тел: (359-2) 985 91

Факс: (359-2) 988 1207

E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance

102 »G. S. Rakovsky« street

Sofia 1000

Tlf. (359-2) 985 91

Fax (359-2) 988 1207

E-mail: feedback@minfin.bg

Vedrørende teknisk bistand og import-eksport-restriktioner:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната

бул. »Дондуков« № 1

1594 София

тел. : (359 2) 987 9145

факс: (359 2) 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country

1 »Dondukov« Blvd.

1594 Sofia

Tlf. (359 2) 987 9145

Fax (359 2) 988 0379«

og efter oplysningerne for Portugal:

## »RUMÆNIEN

Ministerul Afacerilor Externe

Aleea Alexandru, nr. 31

Sector 1, București

Tlf. (40) 21 319 2183

Fax (40) 21 319 2226

e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Administrației și Internelor

Str. Piața Revoluției, nr. 1A

Sector 1, București

Tlf. (40) 21 312 1245

Fax (40) 21 314 6960

e-mail: cabinet@mai.gov.ro

Ministerul Finanțelor Publice

Strada Apolodor nr. 17,

Sector 5, București

Tlf. (40) 21 319 9743

Fax (40) 21 312 1630

e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului

Calea Victoriei, nr. 152

Sector 1, București

Tlf. (40 21) 231 0262

Fax (40 21) 312 0513«.

5. 32004 R 0131: Rådets forordning (EF) nr. 131/2004 af 26. januar 2004 om visse restriktive foranstaltninger over for Sudan (EUT L 21 af 28.1.2004, s. 1), som ændret ved:

— 32004 R 1353: Rådets forordning (EF) nr. 1353/2004 af 26.7.2004 (EUT L 251 af 27.7.2004, s. 1),

— 32004 R 1516: Kommissionens forordning (EF) nr. 1516/2004 af 25.8.2004 (EUT L 278 af 27.8.2004, s. 15),

— 32005 R 0838: Rådets forordning (EF) nr. 838/2005 af 30.5.2005 (EUT L 139 af 2.6.2005, s. 3),

— 32005 R 1354: Kommissionens forordning (EF) nr. 1354/2005 af 17.8.2005 (EUT L 213 af 18.8.2005, s. 11).

I bilaget indsættes følgende efter oplysningerne for Belgien:

## »BULGARIEN

Vedrørende teknisk bistand og import-eksport-restriktioner:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопromишления комплекс и мобилизационната готовност на страната  
бул. »Дондуков« № 1

1594 София

тел. (359) 2 987 91 45

факс (359) 2 988 03 79

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country

1 »Dondukov« Blvd.

1594 Sofia

Tlf. (359) 2 987 91 45

Fax (359) 2 988 03 79

Vedrørende indefrysning af midler:

Министерство на финансите

ул. »Г. С. Раковски« № 102

София 1000

Тел: (359-2) 985 91

Факс: (359-2) 988 1207

E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance

102 »G. S. Rakovsky« street

Sofia 1000

Tlf. : (359-2) 985 91

Fax: (359-2) 988 1207

E-mail: feedback@minfin.bg«

og efter oplysningerne for Portugal:

**»RUMÆNIEN**

Ministerul Afacerilor Externe

Aleea Alexandru, nr. 31

Sector 1, București

Tlf. (40) 21 319 2183

Fax (40) 21 319 2226

e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice

Strada Apolodor nr. 17,

Sector 5, București

Tlf. (40) 21 319 9743

Fax (40) 21 312 1630

e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului

Calea Victoriei, nr. 152

Sector 1, București

Tlf. (40) 21 231 02 62

Fax (40) 21 312 05 13«.

6. 32004 R 0234: Rådets forordning (EF) nr. 234/2004 af 10. februar 2004 om visse restriktive foranstaltninger over for Liberia og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 1030/2003 (EUT L 40 af 12.2.2004, s. 1), som ændret ved:

— 32004 R 1489: Kommissionens forordning (EF) nr. 1489/2004 af 20.8.2004 (EUT L 273 af 21.8.2004, s. 16),

— 32005 R 1452: Kommissionens forordning (EF) nr. 1452/2005 af 6.9.2005 (EUT L 230 af 7.9.2005, s. 11).

I bilag I indsættes følgende efter oplysningerne for Belgien:

#### »BULGARIEN

Vedrørende teknisk bistand og import-eksport-restriktioner:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопromишления комплекс и мобилизационната готовност на страната

бул. »Дондуков« № 1

1594 София

тел. (359) 2 987 91 45

факс (359) 2 988 03 79

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country

1 »Dondukov« Blvd.

1594 Sofia

Tlf. (359) 2 987 91 45

Fax:(359) 2 988 03 79

Vedrørende indefrysning af midler:

Министерство на финансите

ул. »Г. С. Раковски« № 102

София 1000

Тел: (359-2) 985 91

Факс: (359-2) 988 1207

E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance

102 »G. S. Rakovsky« street

Sofia 1000

Tlf. : (359-2) 985 91

Fax: (359-2) 988 1207

E-mail: feedback@minfin.bg«

og efter oplysningerne for Portugal:

#### »RUMÆNIEN

Ministerul Afacerilor Externe

Aleea Alexandru, nr. 31

Sector 1, București

Tlf. (40) 21 319 2183

Fax (40) 21 319 2226

e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice

Strada Apolodor nr. 17,

Sector 5, București  
Tlf. (40) 21 319 9743  
Fax (40) 21 312 1630  
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro  
Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tlf. (40) 21 231 02 62  
Fax (40) 21 312 05 13«.

7. 32004 R 0314: Rådets forordning (EF) nr. 314/2004 af 19. februar 2004 om visse restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe (EUT L 55 af 24.2.2004, s. 1), som ændret ved:

— 32004 R 1488. Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/2004 af 20.8.2004 (EUT L 273 af 21.8.2004, s. 12),

— 32005 R 0898: Kommissionens forordning (EF) nr. 898/2005 af 15.6.2005 (EUT L 153 af 16.6.2005, s. 9),

— 32005 R 1272: Kommissionens forordning (EF) nr. 1272/2005 af 1.8.2005 (EUT L 201 af 2.8.2005, s. 40),

— 32005 R 1367: Kommissionens forordning (EF) nr. 1367/2005 af 19.8.2005 (EUT L 216 af 20.8.2005, s. 6).

I bilag II indsættes følgende efter oplysningerne for Belgien:

#### »BULGARIEN

Vedrørende teknisk bistand og import-eksport-restriktioner:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопromишления комплекс и мобилизационната готовност на страната

бул. »Дондуков« № 1

1594 София

тел. : (359) 2 987 91 45

факс: (359) 2 988 03 79

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country

1 »Dondukov« Blvd.

1594 Sofia

Tlf. (359) 2 987 91 45

Fax (359) 2 988 03 79

Vedrørende indefrysning af midler:

Министерство на финансите

ул. »Г. С. Раковски« № 102

София 1000

Тел: (359-2) 985 91

Факс: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg  
Ministry of Finance  
102 »G. S. Rakovsky« street  
Sofia 1000  
Tlf. (359-2) 985 91  
Fax (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg«

og efter oplysningerne for Portugal:

»**RUMÆNIEN**

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31

Sector 1, București  
Tlf. (40) 21 319 2183

Fax (40) 21 319 2226

e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice

Strada Apolodor nr. 17,

Sector 5, București

Tlf. (40) 21 319 9743

Fax (40) 21 312 1630

e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului

Calea Victoriei, nr. 152

Sector 1, București

Tlf. (40) 21 231 02 62

Fax (40) 21 312 05 13«.

8. 32004 R 0872: Rådets forordning (EF) nr. 872/2004 af 29. april 2004 om yderligere restriktive foranstaltninger over for Liberia (EUT L 162 af 30.4.2004, s. 32), ændret ved:

— 32004 R 1149: Kommissionens forordning (EF) nr. 1149/2004 af 22.6.2004 (EUT L 222 af 23.6.2004, s. 17),

— 32004 R 1478: Kommissionens forordning (EF) nr. 1478/2004 af 18.8.2004 (EUT L 271 af 19.8.2004, s. 36),

— 32004 R 1580: Kommissionens forordning (EF) nr. 1580/2004 af 8.9.2004 (EUT L 289 af 10.9.2004, s. 4),

— 32004 R 2136: Kommissionens forordning (EF) nr. 2136/2004 af 14.12.2004 (EUT L 369 af 16.12.2004, s. 14),

— 32005 R 0874: Kommissionens forordning (EF) nr. 874/2005 af 9.6.2005 (EUT L 146 af 10.6.2005, s. 5),



— 32005 R 1453: Kommissionens forordning (EF) nr. 1453/2005 af 6.9.2005 (EUT L 230 af 7.9.2005, s. 14),

— 32005 R 2024: Kommissionens forordning (EF) nr. 2024/2005 af 12.12.2005 (EUT L 326 af 13.12.2005, s. 10).

I bilag II indsættes følgende efter oplysningerne for Belgien:

»**BULGARIEN**

Vedrørende indefrysning af midler:

Министерство на финансите

ул. »Г. С. Раковски« № 102

София 1000

Тел: (359-2) 985 91

Факс: (359-2) 988 1207

E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance

102 »G. S. Rakovsky« street

Sofia 1000

Tlf. (359-2) 985 91

Fax (359-2) 988 1207

E-mail: feedback@minfin.bg

Vedrørende teknisk bistand og import-eksport-restriktioner:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната

бул. »Дондуков« № 1

1594 София

тел. : (359) 2 987 9145

факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country

1 »Dondukov« Blvd.

1594 Sofia

Tlf. (359) 2 987 91 45

Fax (359) 2 988 03 79«

og efter oplysningerne for Portugal:

»**RUMÆNIEN**

Ministerul Afacerilor Externe

Aleea Alexandru, nr. 31

Sector 1, București

Tlf. (40) 21 319 2183

Fax (40) 21 319 2226

e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice

Strada Apolodor nr. 17,

Sector 5, București  
Tlf. (40) 21 319 9743  
Fax (40) 21 312 1630  
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro  
Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tlf. (40) 21 231 02 62  
Fax (40) 21 312 05 13«.

9. 32004 R 1763: Rådets forordning (EF) nr. 1763/2004 af 11. oktober 2004 om indførelse af visse restriktive foranstaltninger til støtte for den effektive gennemførelse af mandatet for Det Internationale Krigsforbrydertribunal vedrørende det Tidligere Jugoslavien (ICTY) (EUT L 315 af 14.10.2004, s. 14), som ændret ved:

— 32004 R 1965: Kommissionens forordning (EF) nr. 1965/2004 af 15.11.2004 (EUT L 339 af 16.11.2004, s. 4),

— 32004 R 2233: Kommissionens forordning (EF) nr. 2233/2004 af 22.12.2004 (EUT L 379 af 24.12.2004, s. 75),

— 32005 R 0295: Kommissionens forordning (EF) nr. 295/2005 af 22.2.2005 (EUT L 50 af 23.2.2005, s. 5),

— 32005 R 0607: Kommissionens forordning (EF) nr. 607/2005 af 18.4.2005 (EUT L 100 af 20.4.2005, s. 17),

— 32005 R 0830: Kommissionens forordning (EF) nr. 830/2005 af 30.5.2005 (EUT L 137 af 31.5.2005, s. 24),

— 32005 R 1208: Kommissionens forordning (EF) nr. 1208/2005 af 27.7.2005 (EUT L 197 af 28.7.2005, s. 19),

— 32005 R 1636: Kommissionens forordning (EF) nr. 1636/2005 af 6.10.2005 (EUT L 261 af 7.10.2005, s. 20),

— 32006 R 0023: Kommissionens forordning (EF) nr. 23/2006 af 9.1.2006 (EUT L 5 af 10.1.2006, s. 8),

— 32006 R 0416: Kommissionens forordning (EF) nr. 416/2006 af 10.3.2006 (EUT L 72 af 11.3.2006, s. 7).

I bilag II indsættes følgende efter oplysningerne for Belgien:

»**BULGARIEN**

Министерство на финансите  
ул. »Г. С. Раковски« № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg  
Ministry of Finance  
102 »G. S. Rakovsky« street  
Sofia 1000  
Tlf. (359-2) 985 91  
Fax (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg«

og efter oplysningerne for Portugal:

»**RUMÆNIEN**

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tlf. (40) 21 319 2183  
Fax (40) 21 319 2226  
e-mail: cabinet@mae.ro  
Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tlf. (40) 21 319 9743  
Fax (40) 21 312 1630  
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro  
Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tlf. (40) 21 231 02 62  
Fax (40) 21 312 05 13«.

10. 32005 R 0174: Rådets forordning (EF) nr. 174/2005 af 31. januar 2005 om indførelse af restriktioner for levering af bistand i tilknytning til militære aktiviteter til Côte d'Ivoire (EUT L 29 af 2.2.2005, s. 5), som ændret ved:

— 32005 R 1209: Kommissionens forordning (EF) nr. 1209/2005 af 27.7.2005 (EUT L 197 af 28.7.2005, s. 21).

I bilag II indsættes følgende efter oplysningerne for Belgien:

»**BULGARIEN**

Vedrørende indefrysning af midler:  
Министерство на финансите  
ул. »Г. С. Раковски« № 102

София 1000  
 Тел: (359-2) 985 91  
 Факс: (359-2) 988 1207  
 E-mail: feedback@minfin.bg  
 Ministry of Finance  
 102 »G. S. Rakovsky« street  
 Sofia 1000  
 Tlf. (359-2) 985 91  
 Fax (359-2) 988 1207  
 E-mail: feedback@minfin.bg

Vedrørende teknisk bistand og import-eksport-restriktioner:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната

бул. »Дондуков« № 1  
 1594 София

тел. : (359) 2 987 9145

факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country

1 »Dondukov« Blvd.

1594 Sofia

Tlf. (359) 2 987 91 45

Fax (359) 2 988 03 79«

og efter oplysningerne for Portugal:

**»RUMÆNIEN**

Ministerul Afacerilor Externe

Aleea Alexandru, nr. 31

Sector 1, București

Tlf. (40) 21 319 2183

Fax (40) 21 319 2226

e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice

Strada Apolodor nr. 17,

Sector 5, București

Tlf. (40) 21 319 9743

Fax (40) 21 312 1630

e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului

Calea Victoriei, nr. 152

Sector 1, București

Tlf. (40) 21 231 02 62

Fax (40) 21 312 05 13«.

11. 32005 R 0560: Rådets forordning (EF) nr. 560/2005 af 12. april 2005 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder på baggrund af situationen i Côte d'Ivoire (EUT L 95 af 14.4.2005, p. 1), som ændret ved:

— 32006 R 0250: Kommissionens forordning (EF) nr. 250/2006 af 13.2.2006 (EUT L 42 af 14.2.2006, s. 24),

— 32006 R 0869: Kommissionens forordning (EF) nr. 869/2006 af 14.6.2006 (EUT L 163 af 15.6.2006, s. 8).

I bilag II indsættes følgende efter oplysningerne for Belgien:

»**BULGARIEN**

Министерство на финансите

ул. »Г. С. Раковски« № 102

София 1000

Тел: (359-2) 985 91

Факс: (359-2) 988 1207

E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance

102 »G. S. Rakovsky« street

Sofia 1000

Tlf. (359-2) 985 91

Fax (359-2) 988 1207

E-mail: feedback@minfin.bg«

og efter oplysningerne for Portugal:

»**RUMÆNIEN**

Ministerul Afacerilor Externe

Aleea Alexandru, nr. 31

Sector 1, București

Tlf. (40) 21 319 2183

Fax (40) 21 319 2226

e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice

Strada Apolodor nr. 17,

Sector 5, București

Tlf. (40) 21 319 9743

Fax (40) 21 312 1630

e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului

Calea Victoriei, nr. 152

Sector 1, București

Tlf. (40) 21 231 02 62

Fax (40) 21 312 05 13«.

12. 32005 R 0889: Rådets forordning (EF) nr. 889/2005 af 13. juni 2005 om indførelse af visse restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Republik Congo og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1727/2003 (EUT L 152 af 15.6.2005, s. 1).

I bilaget indsættes følgende efter oplysningerne for Belgien:

»**BULGARIEN**

Vedrørende indefrysning af midler:

Министерство на финансите

ул. »Г. С. Раковски« № 102

София 1000

Тел: (359-2) 985 91

Факс: (359-2) 988 1207

E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance

102 »G. S. Rakovsky« street

Sofia 1000

Tlf. : (359-2) 985 91

Fax: (359-2) 988 1207

E-mail: feedback@minfin.bg

Vedrørende teknisk bistand og import-eksport-restriktioner:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната

бул. »Дондуков« № 1

1594 София

тел. : (359) 2 987 9145

факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country

1 »Dondukov« Blvd.

1594 Sofia

Tlf. (359) 2 987 9145

Fax (359) 2 988 0379«

og efter oplysningerne for Portugal:

»**RUMÆNIEN**

Ministerul Afacerilor Externe

Aleea Alexandru, nr. 31

Sector 1, București

Tlf. (40) 21 319 2183

Fax (40) 21 319 2226

e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice

Strada Apolodor nr. 17,

Sector 5, București

Tlf. (40) 21 319 9743

Fax (40) 21 312 1630

e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului

Calea Victoriei, nr. 152

Sector 1, București  
Tlf. (40) 21 231 02 62  
Fax (40) 21 312 05 13«.

13. 32005 R 1183: Rådets forordning (EF) nr. 1183/2005 af 18. juli 2005 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod personer, der bryder våbenembargoen over for Den Demokratiske Republik Congo (EUT L 193 af 23.7.2005, s. 1), som ændret ved:

— 32005 R 1824: Kommissionens forordning (EF) nr. 1824/2005 af 9.11.2005 (EUT L 294 af 10.11.2005, s. 3),

— 32006 R 0084: Kommissionens forordning (EF) nr. 84/2006 af 18.1.2006 (EUT L 14 af 19.1.2006, s. 14).

I bilag II indsættes følgende efter oplysningerne for Belgien:

»**BULGARIEN**

Министерство на финансите  
ул. »Г. С. Раковски« № 102  
София 1000

Тел: (359-2) 985 91

Факс: (359-2) 988 1207

E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance

102 »G. S. Rakovsky« street

Sofia 1000

Tlf. (359-2) 985 91

Fax (359-2) 988 1207

E-mail: feedback@minfin.bg«

og efter oplysningerne for Portugal:

»**RUMÆNIEN**

Ministerul Afacerilor Externe

Aleea Alexandru, nr. 31

Sector 1, București

Tlf. (40) 21 319 2183

Fax (40) 21 319 2226

e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice

Strada Apolodor nr. 17,

Sector 5, București

Tlf. (40) 21 319 9743

Fax (40) 21 312 1630

e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului

Calea Victoriei, nr. 152

Sector 1, București  
Tlf. (40) 21 231 02 62  
Fax (40) 21 312 05 13«.

14. 32005 R 1184: Rådets forordning (EF) nr. 1184/2005 af 18. juli 2005 af om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer, der vanskeliggør fredsprocessen og overtræder folkeretten i konflikten i Darfur-området i Sudan (EUT L 193 af 23.7.2005, s. 9), som ændret ved:

— 32006 R 0760: Kommissionens forordning (EF) nr. 760/2006 af 18.5.2006 (EUT L 132 af 19.5.2006, s. 28).

I bilag II indsættes følgende efter oplysningerne for Belgien:

»**BULGARIEN**

Министерство на финансите  
ул. »Г. С. Раковски« № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg  
Ministry of Finance  
102 »G. S. Rakovsky« street  
Sofia 1000  
Tlf. (359-2) 985 91  
Fax (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg«

og efter oplysningerne for Portugal:

»**RUMÆNIEN**

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tlf. (40) 21 319 2183  
Fax (40) 21 319 2226  
e-mail: cabinet@mae.ro  
Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tlf. (40) 21 319 9743  
Fax (40) 21 312 1630  
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro  
Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tlf. (40) 21 231 02 62  
Fax (40) 21 312 05 13«.



15. 32005 R 1859: Rådets forordning (EF) nr. 1859/2005 af 14. november 2005 om visse restriktive foranstaltninger over for Usbekistan (EUT L 299 af 16.11.2005, s. 23).

I bilag II indsættes følgende efter oplysningerne for Belgien:

»**BULGARIEN**

Vedrørende indefrysning af midler:

Министерство на финансите

ул. »Г. С. Раковски« № 102

София 1000

Тел: (359-2) 985 91

Факс: (359-2) 988 1207

E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance

102 »G. S. Rakovsky« street

Sofia 1000

Tlf. (359-2) 985 91

Fax (359-2) 988 1207

E-mail: feedback@minfin.bg

Vedrørende teknisk bistand og import-eksport-restriktioner:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната

бул. »Дондуков« № 1

1594 София

тел. : (359) 2 987 9145

факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country

1 »Dondukov« Blvd.

1594 Sofia

Tlf. (359) 2 987 9145

Fax (359) 2 988 0379«

og efter oplysningerne for Portugal:

»**RUMÆNIEN**

Ministerul Afacerilor Externe

Aleea Alexandru, nr. 31

Sector 1, Bucureşti

Tlf. (40) 21 319 2183

Fax (40) 21 319 2226

e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanţelor Publice

Strada Apolodor nr. 17,

Sector 5, Bucureşti

Tlf. : (40) 21 319 9743

Fax: (40) 21 312 1630

e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro

Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tlf. : (40) 21 231 02 62  
Fax: (40) 21 312 05 13«.

16. 32006 R 0305: Rådets forordning (EF) nr. 305/2006 af 21. februar 2006 om indførelse af specifikke restriktive foranstaltninger over for visse personer, der mistænkes for at være indblandet i attentatet mod den tidligere libanesiske premierminister Rafiq Hariri (EUT L 51 af 22.2.2006, s. 1).

I bilag II indsættes følgende efter oplysningerne for Belgien:

»**BULGARIEN**

Министерство на финансите  
ул. »Г. С. Раковски« № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg  
Ministry of Finance  
102 »G. S. Rakovsky« street  
Sofia 1000  
Tlf. : (359-2) 985 91  
Fax: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg«

og efter oplysningerne for Portugal:

»**RUMÆNIEN**

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31  
Sector 1, București  
Tlf. (40) 21 319 2183  
Fax (40) 21 319 2226  
e-mail: cabinet@mae.ro  
Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tlf. : (40) 21 319 9743  
Fax: (40) 21 312 1630  
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro  
Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tlf. : (40) 21 231 02 62  
Fax: (40) 21 312 05 13«.

17. 32006 R 0765: Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 af 18. maj 2006 om indførelse af restriktive foranstaltninger over for præsident Lukashenko og visse embedsmænd i Belarus (EUT L 134 af 20.5.2006, s. 1).

I bilag II indsættes følgende efter oplysningerne for Belgien:

»**BULGARIEN**

Vedrørende indefrysning af midler:

Министерство на финансите

ул. »Г. С. Раковски« № 102

София 1000

Тел: (359-2) 985 91

Факс: (359-2) 988 1207

E-mail: feedback@minfin.bg

Ministry of Finance

102 »G. S. Rakovsky« street

Sofia 1000

Tlf. : (359-2) 985 91

Fax: (359-2) 988 1207

E-mail: feedback@minfin.bg

Vedrørende teknisk bistand og import-eksport-restriktioner:

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопромишления комплекс и мобилизационната готовност на страната

бул. »Дондуков« № 1

1594 София

тел. : (359) 2 987 9145

факс: (359) 2 988 0379

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilisation Preparedness of the Country

1 »Dondukov« Blvd.

1594 Sofia

Tlf. (359) 2 987 9145

Fax (359) 2 988 0379«

og efter oplysningerne for Portugal:

»**RUMÆNIEN**

Ministerul Afacerilor Externe

Aleea Alexandru, nr. 31

Sector 1, București

Tlf. (40) 21 319 2183

Fax (40) 21 319 2226

e-mail: cabinet@mae.ro

Ministerul Finanțelor Publice

Strada Apolodor nr. 17,

Sector 5, București

Tlf. : (40) 21 319 9743

Fax: (40) 21 312 1630

e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro  
Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tlf. : (40) 21 231 02 62  
Fax: (40) 21 312 05 13«.

18. 32006 R 0817: Rådets forordning (EF) nr. 817/2006 af 29. maj 2006 om forlængelse af de restriktive foranstaltninger over for Burma/Myanmar og om ophævelse af forordning (EF) nr. 798/2004 (EUT L 148 af 2.6.2006, s. 1).

I bilag II indsættes følgende efter oplysningerne for Belgien:

»**BULGARIEN**

Vedrørende indefrysning af midler:

Министерство на финансите  
ул. »Г. С. Раковски« № 102  
София 1000  
Тел: (359-2) 985 91  
Факс: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg  
Ministry of Finance  
102 »G. S. Rakovsky« street  
Sofia 1000  
Tlf. : (359-2) 985 91  
Fax: (359-2) 988 1207  
E-mail: feedback@minfin.bg

Vedrørende teknisk bistand og import-eksport-restriktioner:

Interdepartmental Council on the Military-Industrial Complex and the Mobilization Preparedness of the Country

1 »Dondukov« Blvd.  
1594 Sofia  
Tlf. (359) 2 987 9145  
Fax (359) 2 988 0379

Междуведомствен съвет по въпросите на военнопromишления комплекс и мобилизационната готовност на страната

бул. »Дондуков« № 1  
1594 София  
тел. : (359) 2 987 91 45  
факс: (359) 2 988 03 79«

og efter oplysningerne for Portugal:

»**RUMÆNIEN**

Ministerul Afacerilor Externe  
Aleea Alexandru, nr. 31

Sector 1, București  
Tlf. (40) 21 319 2183  
Fax (40) 21 319 2226  
e-mail: cabinet@mae.ro  
Ministerul Finanțelor Publice  
Strada Apolodor nr. 17,  
Sector 5, București  
Tlf. : (40) 21 319 9743  
Fax: (40) 21 312 1630  
e-mail: cabinet.ministru@mfinante.ro  
Ministerul Economiei și Comerțului  
Calea Victoriei, nr. 152  
Sector 1, București  
Tlf. : (40) 21 231 02 62  
Fax: (40) 21 312 05 13«.

## 15. INSTITUTIONER

1. 31958 R 0001: Rådets forordning nr. 1 af 15. april 1958 om den ordning, der skal gælde for Det europæiske økonomiske Fællesskab på det sproglige område (EFT L 7 af 6.10.1958, s. 385) som ændret ved:

— 11972 B: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Kongeriget Danmarks, Irlands og Det Forenede Kongerige Storbritanniens og Nordirlands tiltrædelse (EFT L 73 af 27.3.1972, s. 14),

— 11979 H: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasninger af traktaterne — Den Helleniske Republiks tiltrædelse (EFT L 291 af 19.11.1979, s. 17),

— 11985 I: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Kongeriget Spaniens og Republikken Portugals tiltrædelse (EFT L 302 af 15.11.1985, s. 23),

— 11994 N: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse (EFT C 241 af 29.8.1994, s. 21),

— 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasninger af til traktaterne — Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovenske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),

— 32005 R 092: Rådets forordning (EF) nr. 920/2005 af 13.6.2005 (EUT L 156 af 18.6.2005, s. 3).

a) Artikel 1 affattes således:

*»Artikel 1*

De officielle sprog og arbejdsprogene for Unionens institutioner er bulgarsk, dansk, engelsk, estisk, finsk, fransk, græsk, irsk, italiensk, lettisk, litauisk, maltesisk, nederlandsk, polsk, portugisisk, rumænsk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, tjekkisk, tysk og ungarsk.«.

b) Artikel 4 affattes således:

*»Artikel 4*

Forordninger og andre dokumenter, der er almengyldige, affattes på de officielle sprog.«.

c) Artikel 5 affattes således:

*»Artikel 5*

Den Europæiske Unions Tidende udkommer på de officielle sprog.«.

2. 31958 R 0001: Rådets forordning nr. 1 af 15. april 1958 om den ordning, der skal gælde for Det Europæiske Atomenergifællesskab på det sproglige område (EFT B 17 af 6.10.1958, s. 401) som ændret ved:

— 11972 B: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Kongeriget Danmarks, Irlands og Det Forenede Kongerige Storbritanniens og Nordirlands tiltrædelse (EFT L 73 af 27.3.1972, s. 14),

— 11979 H: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasninger af traktaterne — Den Helleniske Republiks tiltrædelse (EFT L 291 af 19.11.1979, s. 17),

— 11985 I: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Kongeriget Spaniens og Republikken Portugals tiltrædelse (EFT L 302 af 15.11.1985, s. 23),

— 11994 N: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasningerne af traktaterne — Republikken Østrigs, Republikken Finlands og Kongeriget Sveriges tiltrædelse (EFT C 241 af 29.8.1994, s. 21),

— 12003 T: Akt vedrørende tiltrædelsesvilkårene og tilpasninger af til traktaterne — Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovenske Republiks tiltrædelse (EUT L 236 af 23.9.2003, s. 33),

— 32005 R 0920: Rådets forordning (EF) nr. 920/2005 af 13.6.2005 (EUT L 156 af 18.6.2005, s. 3).

a) Artikel 1 affattes således:

## »Artikel 1

De officielle sprog og arbejdssprogene for Unionens institutioner er bulgarsk, dansk, engelsk, estisk, finsk, fransk, græsk, irsk, italiensk, lettisk, litauisk, maltesisk, nederlandsk, polsk, portugisisk, rumænsk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, tjekkisk, tysk og ungarsk.«.

b) Artikel 4 affattes således:

## »Artikel 4

Forordninger og andre dokumenter, der er almengyldige, affattes på de officielle sprog.«.

c) Artikel 5 affattes således:

## »Artikel 5

Den Europæiske Unions Tidende udkommer på de officielle sprog.«.

(1) Beregnet på grundlag af ODP = 0.6.«.

(2) For indehavere af diplomatpas og/eller tjenestepas, der er akkrediteret som diplomatisk eller konsulært personale i Bulgarien, gælder der visumkrav ved deres første indrejse, men de er fritaget for disse krav under resten af deres embedsperiode.

(3) Indehavere af diplomatpas og/eller tjenestepas, der ikke er akkrediteret som diplomatisk eller konsulært personale i Bulgarien, er fritaget for visumkrav i højst tredive (30) dage.«.

«

- 1) EUT L 157 af 21.6.2005, s. 11.
- 2) EUT L 304 af 21.11.2003, s. 1.
- 3) EFT L 40 af 17.2.1993, s. 1.
- 4) EFT L 149 af 5.7.1971, s. 2.
- 5) EFT L 74 af 27.3.1972, s. 1.
- 6) EFT L 294 af 10.11.2001, s. 1.
- 7) EFT L 83 af 27.3.1999, s. 1.
- 8) EFT 109 af 23.6.1965, s. 1859.
- 9) EFT L 200 af 8.8.1977, s. 1.
- 10) EFT L 198 af 22.7.1991, s. 1.
- 11) EFT L 214 af 30.7.1992, s. 1.
- 12) EFT L 179 af 14.7.1999, s. 1.
- 13) EFT L 204 af 11.8.2000, s. 1.
- 14) EFT L 147 af 31.5.2001, s. 1.
- 15) EUT L 325 af 12.12.2003, s. 1.
- 16) EUT L 5 af 9.1.2004, s. 8.
- 17) EUT L 139 af 30.4.2004, s. 55.
- 18) EUT L 139 af 30.4.2004, s. 206.
- 19) EUT L 165 af 30.4.2004, s. 1.
- 20) EUT L 93 af 31.3.2006, s. 12.
- 21) EFT L 130 af 15.6.1970, s. 4.
- 22) EFT L 370 af 31.12.1985, s. 8.
- 23) EFT L 95 af 9.4.1992, s. 1.
- 24) EFT L 74 af 20.3.1992, s. 1.
- 25) EFT L 156 af 28.6.1969, s. 8.
- 26) EFT L 240 af 24.8.1992, s. 8.
- 27) EUT L 264 af 15.10.2003, s. 1.
- 28) EFT L 282 af 1.11.1975, s. 100.
- 29) EFT L 54 af 5.3.1979, s. 124.
- 30) EFT L 88 af 3.4.1990, s. 1.
- 31) EFT L 98 af 24.4.1993, s. 1.
- 32) EFT L 163 af 6.6.1998, s. 1.
- 33) EUT L 66 af 11.3.2003, s. 1.
- 34) EUT L 165 af 3.7.2003, s. 1.
- 35) EFT L 205 af 2.8.2002, s. 1.
- 36) EFT L 114 af 24.4.2001, s. 1.
- 37) EFT L 244 af 29.9.2000, s. 1.
- 38) EFT L 160 af 30.6.2000, s. 1.
- 39) EFT L 12 af 16.1.2001, s. 1.
- 40) EFT L 164 af 14.7.1995, s. 1.
- 41) EFT L 81 af 21.3.2001, s. 1.
- 42) EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.
- 43) EFT L 275 af 8.11.1993, s. 1.
- 44) EFT L 67 af 10.3.1994, s. 1.
- 45) EFT L 25 af 29.1.2002, s. 1.
- 46) EFT L 358 af 31.12.2002, s. 28.
- 47) EUT L 200 af 30.7.2005, s. 1.
- 48) EFT L 287 af 14.11.2000, s. 19.
- 49) EFT L 344 af 28.12.2001, s. 70.
- 50) EFT L 139 af 29.5.2002, s. 9.
- 51) EUT L 169 af 8.7.2003, s. 6.
- 52) EUT L 21 af 28.1.2004, s. 1.
- 53) EUT L 40 af 12.2.2004, s. 1.
- 54) EUT L 55 af 24.2.2004, s. 1.
- 55) EUT L 162 af 30.4.2004, s. 32.
- 56) EUT L 315 af 14.10.2004, s. 14.
- 57) EUT L 29 af 2.2.2005, s. 5.
- 58) EUT L 95 af 14.4.2005, s. 1.
- 59) EUT L 152 af 15.6.2005, s. 1.
- 60) EUT L 193 af 23.7.2005, s. 1.
- 61) EUT L 193 af 23.7.2005, s. 9.
- 62) EUT L 299 af 16.11.2005, s. 23.
- 63) EUT L 51 af 22.2.2006, s. 1.
- 64) EUT L 134 af 20.5.2006, s. 1.
- 65) EUT L 148 af 2.6.2006, s. 1.
- 66) EFT 17 af 6.10.1958, s. 385.
- 67) EFT C 238 af 7.9.1983, s. 3.
- 68) EFT C 64 af 9.3.1998, s. 7.
- 69) EFT C 229 af 25.8.1993, s. 5.
- 70) EUT L 104 af 8.4.2004, s. 114.
- 71) EFT L 146 af 14.6.1979, s. 15.
- 72) EFT L 311 af 8.11.1982, s. 16.



- 73) EFT L 224 af 18.8.1990, s. 19.
- 74) EFT L 8 af 14.1.2003, s. 10.
- 75) EUT L 312 af 29.11.2005, s. 51.
- 76) EFT L 228 af 9.9.1996, s. 1.
- 77) EFT L 88 af 6.4.1977, s. 9.
- 78) EFT 27 af 6.12.1958, s. 534.
- 79) EFT L 242 af 4.9.1997, s. 64.
- 80) EFT L 280 af 18.10.2002, s. 62.
- 81) EFT L 239 af 22.9.2000, s. 317.
- 82) EFT L 239 af 22.9.2000, s. 463.

*Overskrift til formateret tekst*

»Bilag 1.4

## RÅDETS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 84/2011

af 31. januar 2011

**om ændring af forordning (EF) nr. 765/2006 om indførelse af restriktive foranstaltninger over for præsident Lukashenko og visse embedsmænd i Belarus**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215, stk. 1,

under henvisning til Rådets afgørelse 2010/639/FUSP af 25. oktober 2010 om restriktive foranstaltninger over for visse embedsmænd i Belarus<sup>1)</sup> som ændret ved Rådets afgørelse 2011/69/FUSP af 31. januar 2011<sup>2)</sup>,

under henvisning til fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådets afgørelse 2010/639/FUSP som ændret fastsætter, at pengemidler og økonomiske ressourcer, som bl.a. tilhører personer, der er ansvarlige for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget i Belarus den 19. december 2010 og overgrebene mod civilsamfundet og den demokratiske opposition, og de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, som er knyttet til dem, indefrys.

(2) Da disse foranstaltninger falder ind under anvendelsesområdet for traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, er lovgivning på EU-plan nødvendig for deres gennemførelse, navnlig for at sikre, at de økonomiske aktører i alle medlemsstater anvender dem ensartet.

(3) Denne forordning respekterer de grundlæggende rettigheder og overholder de principper, som navnlig anerkendes i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, bl.a. retten til adgang til effektive retsmidler og til retfærdig rettergang og retten til beskyttelse af personoplysninger. Denne forordning bør anvendes i overensstemmelse med disse rettigheder og principper.

(4) I betragtning af den konkrete trussel mod den internationale fred og sikkerhed, som situationen i Belarus udgør, og for at sikre sammenhæng med proceduren for ændring og revurdering af bilaget til afgørelse 2011/69/FUSP, bør beføjelsen til at ændre listerne i bilag I og IA til denne forordning udøves af Rådet.

(5) Proceduren for ændring af listerne i bilag I og IA til denne forordning bør omfatte, at begrundelserne for opførelsen på listerne meddeles de pågældende fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer for at give dem lejlighed til at fremsætte bemærkninger. Når der fremsættes bemærkninger eller forelægges væsentlig ny dokumentation, bør Rådet tage sin afgørelse op til fornyet overvejelse i lyset af disse bemærkninger og underrette personen, enheden eller organet herom.

(6) Med henblik på gennemførelsen af denne forordning og for at skabe størst mulig retssikkerhed i Unionen bør navne og andre relevante oplysninger om fysiske og juridiske personer, enheder og organer, hvis pengemidler og økonomiske ressourcer skal indefrysnes i henhold til denne forordning, gøres offentligt tilgængelige. Enhver behandling af personoplysninger bør ske i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger<sup>3)</sup> samt Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger<sup>4)</sup>.

(7) For at sikre, at foranstaltningerne i denne forordning er effektive, bør denne forordning træde i kraft straks —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

### *Artikel 1*

I forordning (EF) nr. 765/2006 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 2 affattes således:

#### *»Artikel 2*

1. Alle pengemidler og økonomiske ressourcer, som tilhører, ejes, besiddes eller kontrolleres af de fysiske eller juridiske personer, enheder og organer, der er opført på listerne i bilag I eller i bilag IA, indefrysnes.
2. Ingen pengemidler eller økonomiske ressourcer må hverken direkte eller indirekte stilles til rådighed for eller være til fordel for de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført på listerne i bilag I eller i bilag IA.
3. Bevidst og forsætlig deltagelse i aktiviteter, der direkte eller indirekte har til formål eller til følge at omgå de i stk. 1 og 2 omhandlede foranstaltninger, er forbudt.
4. Bilag I omfatter de fysiske eller juridiske personer, enheder og organer, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra a), i Rådets afgørelse 2010/639/FUSP som ændret.
5. Bilag IA omfatter de fysiske eller juridiske personer, enheder og organer, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra b), i Rådets afgørelse 2010/639/FUSP som ændret.«.

2) Følgende artikel indsættes:

#### *»Artikel 2b*

1. Bilag I og IA indeholder begrundelsen for at opføre personerne, enhederne eller organerne på listerne.
2. Bilag I og IA indeholder også de oplysninger, som er tilgængelige, og som er nødvendige for at identificere de pågældende fysiske eller juridiske personer, enheder og organer. For så vidt angår fysiske personer kan sådanne oplysninger omfatte navne med tilhørende aliaser, fødselsdato og fødested, nationalitet, pas- og identitetskortnumre, køn, adresse, hvis denne er bekendt, og funktion eller erhverv. For så

vidt angår juridiske personer, enheder og organer kan sådanne oplysninger omfatte navne, registreringssted og -dato, registreringsnummer og forretningssted.«.

3) Artikel 3 affattes således:

*»Artikel 3*

1. Uanset artikel 2 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne på listen i bilag II, tillade, at visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer frigives, eller at visse pengemidler eller økonomiske ressourcer stilles til rådighed på vilkår, som de finder passende, efter at have konstateret, at pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer:

a) er nødvendige for at dække basale behov hos de personer, der er opført på listerne i bilag I eller i bilag IA, og de familiemedlemmer, som disse har forsørgerpligt over for, herunder betaling af fødevarer, husleje eller renter eller afdrag på hypotekslån, medicin og lægebehandling, skatter, forsikringspræmier og offentlige forbrugsafgifter

b) udelukkende er bestemt til betaling af rimelige honorarer og godtgørelse af udgifter i forbindelse med juridisk bistand, eller

c) udelukkende er bestemt til betaling af afgifter eller gebyrer for rutinemæssig opbevaring eller forvaltning af indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer.

2. Uanset artikel 2 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne på listen i bilag II, tillade, at visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer frigives, eller at visse pengemidler eller økonomiske ressourcer stilles til rådighed på vilkår, som de finder passende, efter at have konstateret, at pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer er nødvendige til at afholde ekstraordinære udgifter, forudsat at medlemsstaten senest to uger før tilladelsen gives har underrettet de andre medlemsstater og Kommissionen om årsagen til, at den mener, at der bør gives en særlig tilladelse.

3. Medlemsstaterne underretter de andre medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i henhold til stk. 1 eller 2.«.

4) Artikel 8 affattes således:

*»Artikel 8*

Kommissionen bemyndiges til at ændre bilag II på grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne.«.

5) Følgende artikel indsættes:

*»Artikel 8a*

1. Såfremt Rådet beslutter at lade en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ være omfattet af de foranstaltninger, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, ændrer det bilag I eller IA i overensstemmelse hermed.

2. Rådet meddeler sin beslutning og giver en begrundelse for opførelsen på listerne til den fysiske eller juridiske person, den enhed eller det organ, der er omhandlet i stk. 1, enten direkte, hvis adressen er kendt, eller ved offentliggørelse af en bekendtgørelse, der giver den pågældende fysiske eller juridiske person, enheden eller organet mulighed for at fremsætte bemærkninger.

3. Når der fremsættes bemærkninger eller forelægges væsentlig ny dokumentation, tager Rådet sin afgørelse op til fornyet overvejelse og underretter den fysiske eller juridiske person, enheden eller organet herom.

4. Listerne i bilag I og IA tages op til revision med regelmæssige mellemrum og mindst hver tolvte måned.«.

6) Følgende artikel indsættes:

*»Artikel 9b*

Når denne forordning indeholder et krav om, at der skal gives meddelelse eller underretning til Kommissionen eller på anden måde kommunikeres med den, skal den adresse og de øvrige kontaktoplysninger, der er anført i bilag II, anvendes.«

7) Bilag I til forordning (EF) nr. 765/2006 erstattes af teksten i bilag I.

8) Teksten i bilag II indsættes i forordning (EF) nr. 765/2006 som bilag IA.

9) Bilag II til forordning (EF) nr. 765/2006 ændres som anført i bilag III.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. januar 2011.

*På Rådets vegne*

C. ASHTON

*Formand*

**BILAG I**

**»BILAG I**

**Liste over de fysiske og juridiske personer, enheder eller organer, der er omhandlet i artikel 2, stk.**

**1, 2 og 4**

	Navn (engelsk transskription)	Navn (belarussisk skrivemåde)	Navn (russisk skrive- måde)	Fødsels- dato	Fødested	Adresse	Pas-num- mer	Stilling
1.	Lukashenko, Aleksandr Grigorievich	Лукашэнка Аляксандр Грыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Копысь, Віцебская вобласць			Præsident

- (Lukashenka, Alaksandr Ryhoravich)
2. Nevyglas, Невыглас НЕВЫГЛ 11.2.1954 Parahonsk, Præsidentens kabinettschef  
Gennadi Генадзь АС Pinskdi-  
Nikolae- Мікалаеві Геннадий striktet  
vich ч Николаеви
- (Nievyhlas, Hienadz Mikalaevich)
3. Petkevich, Пяткевіч ПЕТКЕВ 24.10.1972 Minsk Præsidentens tidligere vicekabinettschef  
Natalya Наталля ИЧ  
Vladimirovna Уладзімі Наталья  
раўна Владимир  
овна
- (Piatkevich, Natallia Uladzimirana)
4. Rubinov, Рубінаў РУБИНО 4.4.1939 Mogilev Vicechef  
Anatoli Ні-Анатоль В for medier  
kolaevich Мікалаеві Анатолий og ideologi,  
ч Николаеви præsidentens kabinet  
(Rubinau, Anatol Mikalaevich)
5. Proleskovsky, ПраляскоўПРОЛЕС 1.10.1963 Zagorsk Informati-  
Oleg Vitol-ВітольдавіЙ Олег (Sergijev ons-minis-  
dovich ч Витольдов Posad) ter  
(Pralaskouski, Aleh Vitoldavich)
6. Radkov, Радзькоў РАДЬКОВ 1.7.1951 Botnia, Præsidentens vice-  
Aleksandr Аляксанд Александр Вотня kabinetts-  
Mikhailov-р Михайлов Быховског  
ich Міхайлаві ич о района chef  
ч Могилевс  
(Radzkou, Alaksandr Михайловской  
Mikhailavich) области

- |     |  |  |                     |   |   |
|-----|--|--|---------------------|---|---|
| 7.  | Rusakevich, Vladimir Vasilevich<br>(Rusakevich, Uladzimir Vasilevich)                                    | Русакевіч ІЧ<br>Уладзімір ІЧ<br>Васільевіч<br>Владимир Васильевич<br>ч     | РУСАКЕВІЧ 13.9.1947 | Vygonoschi,<br>Выгонощи,<br>Брестская область | Tidligere informationsminister                        |
| 8.  | Golovanov, Viktor Grigoryevich<br><br>(Halavanau, Viktar Ryhoravich)                                     | Галаванаў ІЧ<br>Віктар ІЧ<br>Рыгоравіч ІЧ<br>Виктор Григорьевич            | ГОЛОВА 1952         | Borisov                                       | Justitsminister                                       |
| 9.  | Zimovski, Aleksandr Leonidovich<br><br>(Zimouski Alaksandr Lianidavich; Zimovsky, Alexander Leonidovich) | Зімоўскі ІЧ<br>Аляксандр ІЧ<br>Александр ІЧ<br>Леанідавіч ІЧ<br>Леонидович | ЗИМОВС 10.1.1961    | Tyskland                                      | Tidligere formand for det nationale statstelerselskab |
| 10. | Konopliev, Vladimir Nikolaeovich<br><br>(Kanapliou, Uladzimir Mikalaevich)                               | Канаплёў ІЧ<br>Уладзімір ІЧ<br>Мікалаевіч ІЧ<br>Владимир Николаевич<br>ч   | КОНОПЛ 3.1.1954     | Akulintsi, д. Акулинцы<br>Могилевскаго раёна  | Formand for parlamentets underhus                     |
| 11. | Cherginets, Nikolai Ivanovich<br><br>(Charhinets, Mikalai Ivanovich)                                     | Чаргінец ІЧ<br>Мікалай ІЧ<br>Іванавіч ІЧ<br>Николай Иванович               | ЧЕРГИНЕ 17.10.1937  | Minsk   | Formand for overhusets udenrigsudvalg                 |

- |     |   |  |           |   |  |
|-----|---|--|-----------|---|--|
| 12. | Kostian, Касцян<br>Sergei Iva- Сяргей<br>novich Іванавіч<br><br>(Kastsian,<br>Siarhieі<br>Ivanavich),                 | КОСТЯН<br>Сергей<br>Иванович             | 15.1.1941 | Usokhi,<br>Mogilev-<br>distriktet,<br><br>Усохи<br>Кличевско<br>го района<br>Могилевс<br>кой<br>области | Formand<br>for under-<br>husets<br>udenrigs-<br>udvalg   |
| 13. | Orda, Mik-Орда<br>hail Serge- Міхаіл<br>ievich Сяргеевіч<br><br>(Orda,<br>Mikhail Si-<br>arhieevich)                  | ОРДА<br>Михаил<br>Сергеевич              | 28.9.1966 | Diatlovo,<br>Grodno-<br>distriktet,<br><br>Дятлово<br>Гродненск<br>ой<br>области                        | Medlem af<br>overhuset,<br>leder af<br>BRSM<br>(det belarussiske<br>ungdoms-<br>forbund)<br>Sekretær<br>for den<br>centrale<br>valgkom-<br>mission |
| 14. | Lozovik, Лазавік<br>Nikolai Мікалай<br>Ivanovich Іванавіч<br><br>(Lazavik,<br>Mikalai<br>Ivanavich)                   | ЛОЗОВИ<br>К Николай<br>Иванович          | 18.1.1951 | Nevinyanu,<br>Minskdi-<br>striktet,<br><br>Невиняны<br>Вилейског<br>о р-на<br>Минской<br>обл            | Sekretær<br>for den<br>centrale<br>valgkom-<br>mission   |
| 15. | Miklashe- Міклашэві<br>vich, Petr ч Пётр<br>Petrovich Пятровіч<br><br>(Miklashe-<br>vich, Piotr<br>Piatrovich)        | МИКЛА<br>ШЕВИЧ<br>Петр<br>Петрович       | 1954      | Kosuta,<br>Minskdi-<br>striktet,<br><br>Косуца<br>Минской<br>области                                    | Offentlig<br>anklager  |
| 16. | Slizhevski, Сліжэўскі<br>Oleg Leo- Алег<br>nidovich Леанідаві<br>ч<br><br>(Slizheu-<br>ski, Aleh<br>Leanida-<br>vich) | СЛИЖЕВ<br>СКИЙ<br>Олег<br>Леонидов<br>ич |           |   | Medlem af<br>den centra-<br>le valg-<br>kommis-<br>sion  |
| 17. | Khariton, Харытон<br>Aleksandr Аляксандр<br>(Kharyton, р<br>Alaksandr)  | ХАРИТО<br>Н<br>Александр                 |           |   | Konsulent<br>i afdelin-<br>gen for so-<br>ciale orga-<br>nisationer,<br>arbejds-   |



18.	Smirnov, Evgeni Aleksandrovich (Smirnou, Yauhien Alaksandravich)	Смірноў Яўген Аляксандравіч С Яўген Аляксандравіч МИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	Riazandistriktet, Rusland	markedets parter og ngo'er, justitsministeriet Første næstformand for den økonomiske domstol
19.	Reutskaia, Nadezhda Zalovna (Ravutskaya, Nadzieja Zalauna)	Равуцкая Надзея Залаўна РЕУТСКАЯ Я Надежда Заловна			Dommer i Minsk Moskva-distrikt
20.	Trubnikov, Nikolai Alekseievich (Trubnikau, Mikalai Alakseievich)	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич			Dommer i Minsk Partizanskiydistrikt
21.	Kuprianov, Nikolai Mikhailovich (Kupryianau, Mikalai Mikhailavich)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч КУПРИЯНОВ Николай Михайлович			Offentlig viceanklager
22.	Sukhorenko, Stepan Nikolavich (Sukharenka, Stsian Mikalaevich)	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zdudichi, Gomeldistriktet, Zdudichi Svetlogorskoye rayona	Formand for KGB

				Гомельско й области		
23.	Dementei, Дземянце Vasili Iva- й Васіль novich Іванавіч  (Dzemi- antsiei, Va- sil Ivana- vich)	ДЕМЕНТ ЕЙ Василий Иванович				Første næstfor- mand, KGB
24.	Kozik, Козік Leonid Pe- Леанід trovich Пятровіч  (Kozik, Leanid Piatrovich)	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borisov		Chef for fagfor- eningsfor- bundet
25.	Koleda, Каляда Aleksandr Аляксандр Mikhailov-р ich Міхайлаві ч  (Kalada, Alaksandr Mikhaila- vich)	КОЛЕДА Александр Михайлов ич				Medlem af den centra- le valg- kommis- sion
26.	Mikhasev, Міхасеў Vladimir Уладзімір Ilich Ільіч  (Mikhasi- ou, Uladzi- mir Iliich)	МИХАСЕ В Владимир Ильич				Formand for den centrale valgkom- mission i Gomeldi- striktet
27.	Luchina, Лучына Leonid Леанід Aleksan- Аляксандр drovich равіч	ЛУЧИНА Леонид Александр ович	18.11.1947	Minskdi- striktet		Formand for den centrale valgkom- mission i Grodnodi- striktet
28.	Karpenko, Карпенка Igor Vasi- Ігар lievich Васільевіч  (Karpenka, Ihar Vasi- lievich)	КАРПЕН КО Игорь Васильеви ч	28.4.1964	Novokuz- netsk, Rus- land  Новокузне цк Кемеровск ой		Chef for den regio- nale valg- kommis- sion (REC), Minsk by

				области, Россия			
29.	Kurlovich, Vladimir Anatolie- vich  (Kurlov- ich, Ulad- zimir Ana- tolievich)	Курловіч Уладзімір Анатольев іч  Анатольев іч	КУРЛОВ ИЧ Владимир Анатольев и ч				Formand for den centrale valgkom- mission i Minskdi- striktet
30.	Metelitsa, Nikolai Ti- mofeievich  (Miatsielit- sa, Mikalai Tsimafee- vich)	Мяцеліца Мікалай Цімафееві ч  Тимофеев и ч	МЕТЕЛИ ЦА Николай Тимофеев и ч				Formand for den centrale valgkom- mission i Mogilevdi- striktet
31.	Pishchule- nok, Mik- hail Vasi- lievich  (Pishchule- nak, Mik- hail Vasi- lievich)	Пі шчулёнак Міхаіл Васільевіч ч	ПИЩУЛЕ НОК Михаил Васильев и ч				Formand for den centrale valgkom- mission i Vitebskdi- striktet
32.	Ribakov, Aleksei	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКО В Алексей		Ul. Jese- nina 31-1-104, Minsk		Dommer i Minsk Moskovs- kydistrikts- domstol
33.	Bortnik, Sergei Aleksan- drovich	Бортнік Сяргей Аляксанд равіч	БОРТНИК Сергей Александр ович	28.5.1953 Minsk	Ul. Surga- novo 80-263, Minsk	MP046955 4	Offentlig anklager
34.	Iasinovich, Leonid Stanislavo- vich	Ясіновіч Леанід Стані слававіч	ЯСИНОВ ИЧ Леонид Станислав ович	26.11.1961 Buchani, Vitebskdi- striktet	Ul. Go- rovtsa 4-104, Minsk	MP051581 1	Dommer i Minsk Tsentralny- distrikts- domstol
35.	Migun, Andrei Ar- kadievich	Мігун Андрэй Аркадзеві ч	МИГУН Андрей Аркадеви ч	5.2.1978 Minsk	Ul. Gorets- kovo Mak- sima 53-16, Minsk	MP131326 2	Offentlig anklager

36.	Sheiman, Victor Vladimirovich	ШЕЙМА Н Виктор Владимир ович	26.5.1958	Grodnoregionen	Tidligere medlem af sikkerhedsrådet, nu præsidentens særlige assistent
37.	Naumov, Vladimir Vladimirovich	НАУМОВ Владимир Владимир ович	7.2.1956	Smolensk	Tidligere indenrigsminister, nu formand for det nationale hockeyforbund
38.	Pavlichenko, Dmitri Valeriyeovich (Pavliuchenko, Dmitry)	Павличенко, Дмитрий Валериевич	1966	Vitebsk	Chef for den særlige beredskabsgruppe i indenrigsministeriet (SOBR)
39.	Ermoshina, Lidia Mikhailovna  (Yermoshina Lydia Mihajlovna)	ЕРМОШИНА НА Лидия Михайловна	29.1.1953	Slutsk (Minsk Region)	Formand for Belarus' centrale valgkommission (CEC)
40.	Podobed, Iuri Nikolaevich  (Podobed Yuri Nikolaevich)	Подобед, Юрий Николаевич	5.3.1962	Slutsk (Minsk Region)	Politiets specialstyrke, indenrigsministeriet

## BILAG II

### »BILAG IA

Liste over de fysiske og juridiske personer, enheder eller organer, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, 2 og 5

Navn	Navn på russisk	Fødested og fødselsdato	Stilling
------	-----------------	-------------------------	----------

1.	Lukashenko, Viktor Aleksandrovich	Лукашенко Виктор Александрович	1976	Præsidentens assi- stent i nationale sik- kerhedsanliggender
2.	Bazanov, Aleksandr Viktorovich	Базанов Александр Викторович		Direktør, præsiden- tens center for infor- mation og analyse
3.	Gusev, Aleksei Vik- torovich	Гусев Алексей Викторович		Første vicedirektør, præsidentens center for information og analyse
4.	Krishtapovich, Lev Efstafievich	Криштапович Лев Евстафьевич		Vicedirektør, præsiden- tens center for information og ana- lyse
5.	Kolos, Elena Petro- vna	Колос Елена Петровна		Vicedirektør, præsiden- tens center for information og ana- lyse
6.	Makei, Vladimir Vladimirovich	МАКЕЙ Владимир Владимирович	5. august 1958, Grodnoregionen	Præsidentens kabi- netschef
7.	Ianchevski, Vsevo- lod Viacheslavovich	ЯНЧЕВСКИЙ Всеволод Вячеславович	22. april 1976, Bori- sov	Præsidentens assi- stent, chef for den ideologiske af- deling, præsidentens kabinet
8.	Maltsev, Leonid Se- menovich	МАЛЬЦЕВ Леонид Семенович	29. august 1949, Ve- tenevka, Slonim rai- on, Grodnoregionen	Sekretær i sikker- hedsrådet
9.	Tiurin, Andrei	Тюрин, Андрей		Chef for præsiden- tens sikkerhedsafde- ling
10.	Ipatov, Vadim Dmi- trievich	ИПАТОВ Вадим Дмитриевич		Næstformand, den centrale valgkom- mission (CEC)
11.	Bushnaia, Natalia Vladimirovna	Бушная, Наталья Владимировна		Medlem af den cen- trale valgkommissi- on
12.	Bushchik, Vasili Va- silevich	Бущик, Василий Васильевич		Medlem af den cen- trale valgkommissi- on
13.	Katsubo, Svetlana Petrovna	Кацубо, Светлана Петровна		Medlem af den cen- trale valgkommissi- on
14.	Kiseleva, Nadezhda Nikolaevna	Киселева, Надежда Николаевна		Medlem af den cen- trale valgkommissi- on

15.	Podoliak, Eduard Vasilievich	Подоляк, Эдуард Васильевич		Medlem af den centrale valgkommission
16.	Rakhmanova, Mari-na Iurievna	Рахманова, Марина Юрьевна		Medlem af den centrale valgkommission
17.	Shchurok, Ivan, Antonovich	Щурок, Иван Антонович		Medlem af den centrale valgkommission
18.	Kiselev, Anatoli Semenovich	Киселев, Анатолий Семенович		Chef for den regionale valgkommission (REC), Brestregionen
19.	Kriukovski, Viacheslav Iefimovich	Крюковский, Вячеслав Ефимович		Chef for den regionale valgkommission (REC), Vitebskregionen
20.	Stosh, Nikolai Nikolaievich	Стош, Николай Николаевич		Chef for den regionale valgkommission (REC), Gomelregionen
21.	Savko, Valeri Iosifovich	Савко, Валерий Иосифович		Chef for den regionale valgkommission (REC), Grodno-regionen
22.	Vasiliev, Aleksei Aleksandrovich	Васильев, Алексей Александрович		Chef for den regionale valgkommission (REC), Minskregionen
23.	Berestov, Valeri Vasilevich	Берестов, Валерий Васильевич		Chef for den regionale valgkommission (REC), Mogilevregionen
24.	Vasilievich, Grigoriy Alekseiievich	ВАСИЛЕВИЧ Григорий Алексеевич	13. februar 1955	Offentlig anklager
25.	Shved, Andrei Ivanovich	Швед Андрей Иванович		Offentlig viceanklager
26.	Lashin, Aleksandr Mikhailovich	Лашин, Александр Михайлович		Offentlig viceanklager
27.	Konon, Viktor Aleksandrovich	Конон, Виктор Александрович		Offentlig viceanklager
28.	Stuk, Aleksei Konstantinovich	Стук, Алексей Константинович		Offentlig viceanklager
29.	Kuklis, Nikolai Ivanovich	Куклис, Николай Иванович		Offentlig viceanklager
30.	Khmaruk, Sergei Konstantinovich	Хмарук, Сергей Константинович		Anklager i Brestdistriktet

31.	Dysko, Gennadi Io- sifovich	Дыско, Геннадий Иосифович		Anklager i Vitebsk- distriktet
32.	Shaiev, Valentin Pietrovich	Шаев, Валентин Петрович		Anklager i Gomel- distriktet
33.	Morozov, Viktor Ni- kolaievich	Морозов, Виктор Николаевич		Anklager i Grodno- distriktet
34.	Arkhipov, Alek- sandr Mikhailovich	Архипов, Александр Михайлович		Anklager i Minskdi- striktet
35.	Sienkievich, Eduard Aleksandrovich	Сенькевич, Эдуард Александрович		Anklager i Gomel- distriktet
36.	Kulik, Nikolai Ni- kolaievich	Кулик, Николай Николаевич		Anklager i Minsk by
37.	Dudkin, Anatoli Konstantynovich	Дудкин, Анатолий Константинович		Republikken Bela- rus' anklager ved- rørende transport- spørgsmål
38.	Dranica, Aleksandr Nikolaievich	Драница, Александр Николаевич		Offentlig militæran- klager
39.	Vileichik, Alek- sandr Vladimirovich	ВИЛЕЙЧИК Александр Владимирович	1964	Første vicejustitsmi- nister
40.	Lomat, Zenon Kuz- mich	Ломать, Зенон Кузьмич	1944, Karabani	Tidligere formand for udvalget for statskontrol
41.	Kuleshov, Anatoliy Nilovich	Кулешов Анатолий Нилович	1959	Indenrigsminister
42.	Pekarski, Oleg Ana- tolievich	Пекарский, Олег Анатольевич		Første viceinden- rigsminister
43.	Poludien, Evgeni Evgenievich	Полудень, Евгений Евгеньевич		Viceindenrigsmini- ster
44.	Evseev, Igor Vladi- mirovich	Евсеев, Игорь Владимирович		Leder af OMON's operationsgruppe
45.	Farmagey, Leonid Konstantinovich	ФАРМАГЕЙ, Леонид Константинович	1962	Militsleder i Mins- kdistriktet
46.	Lukomsky, Alek- sandr Valentinovych	Лукомский, Александр Валентинович		Øverstbefalende for indenrigsmini- steriets særlige regi- ment i Minskdistrik- tet
47.	Zaicev, Vadim Iurie- vich	Зайцев, Вадим Юрьевич	1964	Chef for KGB
48.	Dedkov, Leonid Ni- kolaievich	Дедков, Леонид Николаевич		Øverste vicechef i KGB, chef for KGB i Vitebskdistriktet

49.	Bakhmatov, Igor Andreevich	Бахматов, Игорь Андреевич	Vicechef i KGB
50.	Tertiel, Ivan Stanislavovich	Тертель Иван Станиславович	Vicechef i KGB
51.	Smolenski, Nikolai Zinovievich	Смоленский, Николай Зиновьевич	Vicechef i KGB
52.	Vegera, Victor Pavlovich	Вегера Виктор Павлович	Tidligere øverste vicechef i KGB
53.	Svorob, Nikolai Konstantinovich	Свороб, Николай Константинович	Tidligere vicechef i KGB
54.	Tretiak, Piotr	Третьяк, Петр	Vicechef i KGB
55.	Zakharov, Aleksei Ivanovich	Захаров, Алексей Иванович	Chef for KGB's efterretningsenhed
56.	Tolstashov, Aleksandr Olegovich	Толсташов Александр Олегович	Chef for KGB's enhed for beskyttelse af den forfatningsmæssige orden og for bekæmpelse af terrorisme
57.	Rusak, Viktor	Русак, Виктор	Chef for KGB's enhed for økonomisk sikkerhed
58.	Yurata, Viktor	Юрата, Виктор	Chef for KGB's enhed for statskommunikation
59.	Voropaev, Igor Grigorievich	Воропаев Игорь Григорьевич	Tidligere chef for KGB's enhed for statskommunikation
60.	Kalach, Vladimir Viktorovich	Калач Владимир Викторович	Tidligere chef for KGB i Minskdistriktet
61.	Busko, Igor Evgenievich	Бусько Игорь Евгеньевич	Chef for KGB i Brest by
62.	Korzh, Ivan Aleksieevich	Корж Иван Алексеевич	Chef for KGB i Grodno by
63.	Sergeenko, Igor Petrovich	Сергеенко Игорь Петрович	Chef for KGB i Mogilev by
64.	Gerasimenko, Genadiy Anatolievich	Герасименко Геннадий Анатольевич	Chef for KGB i Gomel by
65.	Leskovski, Ivan Anatolievich	Лесковский Иван Анатольевич	Tidligere chef for KGB i Gomel by
66.	Maslakov, Valeri	Маслаков Валерий	Chef for KGB's efterretningsenhed
67.	Volkov, Sergei	Волков Сергей	Tidligere chef for KGB's efterretningsenhed



68.	Zhadobin, Iuri Viktorovich	ЖАДОБИН Юрий Викторович	14. november 1954	Forsvarsminister
69.	Krashevski, Victor	КРАШЕВСКИЙ Виктор		Chef for GRU
70.	Ananich, Lilya Stanislavovich	АНАНИЧ Лилия Станиславовна	1960	Første viceinformationsminister
71.	Laptienok, Igor Nikolaevich	ЛАПТЕНОК Игорь Николаевич	1961	Vicechef, informationsministeren
72.	Davydko, Gennadi Bronislavovich	Давидко, Геннадий Брониславович		Formand for det nationale statstelera-dioselskab
73.	Koziatko, Iuri Vasiliievich	КОЗИЯТКО Юрий Васильевич	1964, Brest	Generaldirektør i »Stolichnoe Televi-denie«
74.	Yakubovich, Pavel Izotovitch	ЯКУБОВИЧ Павел Изотович	23. september 1946	Chefredaktør for »Sovietskaia Belarus«
75.	Lemeshenok, Anatoli Ivanovich	ЛЕМЕШЕНОК Анатолий Иванович		Chefredaktør for »Republika«
76.	Prokopov, Iuri	Прокопов Юрий		Journalist på den statslige tv-kanal »Pervi« (№ 1) med en højtstående og indflydelsesrig position
77.	Mikhalchenko, Aleksei	Михальченко Алексей		Journalist på den statslige tv-kanal »ONT« med en højtstående og indflydelsesrig position
78.	Taranda, Aleksandr Mikhailovich	Таранда Александр Михайлович		Viceredaktør for av-isen »Sovietskaia Belarus«
79.	Gordienko, Sergei Aleksandrovich	Гордиенко Сергей Александрович		Viceredaktør for av-isen »Sovietskaia Belarus«
80.	Toropetskaia, Galina Mikhailovna	Торопецкая Галина Михайловна		Viceredaktør for av-isen »Sovietskaia Belarus«
81.	Shadrina, Anna Stanislavovna	Шадрина Анна Станиславовна		Viceredaktør for av-isen »Sovietskaia Belarus«
82.	Zhuk, Dmitri	Жук Дмитрий		Generaldirektør i det statslige nyheds-bureau BIELTA

83.	Gigin, Vadim	Гигин Вадим	Chefredaktør, »Belorusskaia Dumka«, månedligt tidsskrift
84.	Ablameiko, Sergei Vladimirovich	Абламейко, Сергей Владимирович	Rektor, statsuniversitetet i Belarus
85.	Sirenko, Victor Ivanovich	Сиренко Виктор Иванович	Overlæge ved Minsk nødhospital
86.	Ananich, Alena Nikolaevna	Ананич Елена Николаевна	Dommer i Minsk's Pervomayskydistriktsdomstol
87.	Revinskaia, Tatiana Vladimirovna	Ревинская Татьяна Владимировна	Dommer i Minsk's Pervomayskydistriktsdomstol
88.	Esman, Valeri Aleksandrovich	Есьман Валерий Александрович	Dommer i Minsk's Centraldistriktsdomstol
89.	Bychko, Aleksey Viktorovich	Бычко Алексей Викторович	Dommer i Minsk's Centraldistriktsdomstol
90.	Hodanevich, Aleksandr Aleksandrovich	Ходаневич Александр Александрович	Dommer i Minsk's Centraldistriktsdomstol
91.	Iasenovich, Leonid	Ясенович Леонид	Dommer i Minsk's Centraldistriktsdomstol
92.	Baranovski, Andrei Fedorovich	Барановский Андрей Федорович	Dommer i Minsk's Partisanskidistriktsdomstol
93.	Titenkova, Elena Victorovna	Титенкова Елена Викторовна	Dommer i Minsk's Partisanskidistriktsdomstol
94.	Tupik, Vera Mikhailovna	Тупик Вера Михайловна	Dommer i Minsk's Leninskidistriktsdomstol
95.	Nekrasova, Elena Timofeevna	Некрасова Елена Тимофеевна	Dommer i Minsk's Zavadskidistriktsdomstol
96.	Lapteva, Elena Vjachoslavovna	Лаптева Елена Вячеславовна	Dommer i Minsk's Zavadskidistriktsdomstol
97.	Bolovnev, Nikolai Vasilevich	Боловнев Николай Васильевич	Dommer i Minsk's Zavadskidistriktsdomstol
98.	Kazak, Victor Vladimirovich	Казак Виктор Владимирович	Dommer i Minsk's Moskovskydistriktsdomstol

99.	Shilko, Elena Nikolaevna	Шилько Елена Николаевна	Dommer i Minsk's Moskovsky-distriktsdomstol
100.	Simahina, Liubov Sergeievna	Симахина Любовь Сергеевна	Dommer i Minsk's Moskovsky-distriktsdomstol
101.	Kuznietsova, Natalia Anatolievna	Кузнецова Наталья Анатольевна	Dommer i Minsk's Moskovsky-distriktsdomstol
102.	Telitsa, Lidia Fedorovna	Телица Лидия Федоровна	Dommer i Minsk's Moskovsky-distriktsdomstol
103.	Cherniak, Elena Leonidovna	Черняк Елена Леонидовна	Dommer i Minsk's Moskovsky-distriktsdomstol
104.	Shestakov, Iuri Valerievich	Шестаков Юрий Валерьевич	Dommer i Minsk's Moskovsky-distriktsdomstol
105.	Motyl, Tatiana Iaroslavovna	Мотыль Татьяна Ярославовна	Dommer i Minsk's Moskovsky-distriktsdomstol
106.	Khatkevich, Evgeni Viktorovich	Хаткевич Евгений Викторович	Dommer i Minsk's Moskovsky-distriktsdomstol
107.	Gusakova, Olga Arkadievna	Гусакова Ольга Аркадьевна	Dommer i Minsk's Oktiabrskidistriktsdomstol
108.	Shargai, Rita Petrovna	Шаграй Рита Петровна	Dommer i Minsk's Oktiabrskidistriktsdomstol
109.	Mitrakhovich, Irina Alekseevna	Митрахович Ирина Алексеевна	Dommer i Minsk's Oktiabrskidistriktsdomstol
110.	Protosovitskaia, Natalia Vladimirovna	Протосовицкая Наталья Владимировна	Dommer i Minsk's Oktiabrskidistriktsdomstol
111.	Lapko, Maksim Fedorovich	Лапко Максим Федорович	Dommer i Minsk's Oktiabrskidistriktsdomstol
112.	Varenik, Natalia Semenovna	Вареник Наталья Семеновна	Dommer i Minsk's Frunzenskidistriktsdomstol
113.	Zhukovskaia, Zhanana Alekseevna	Жуковская Жанна Алексеевна	Dommer i Minsk's Frunzenskidistriktsdomstol
114.	Samoliuk, Anna Valerievna	Самолюк Анна Валерьевна	Dommer i Minsk's Frunzenskidistriktsdomstol

115.	Lukashenko, Dmitri Aleksandrovich	Лукашенко Дмитрий Александрович	Forretningsmand, aktiv deltagelse i fi- nansielle transaktio- ner med familien Lukashenko
116.	Shugaiev, Sergei	Шугаев, Сергей	Vicechef i KGB siden 15.1.2010
117.	Kuzniecov, Igor	Кузнецов, Игорь	Chef for KGB's statslige uddannel- sescenter siden 15.1.2010«

### BILAG III

Bilag II (websteder med oplysning om de kompetente myndigheder i artikel 3, artikel 4, stk. 2, og artikel 5 og adresse til brug ved meddelelser til Europa-Kommissionen) til forordning (EF) nr. 765/2006 ændres således:

1) Overskriften i bilaget affattes således:

**»Websteder med oplysning om de kompetente myndigheder i artikel 3, artikel 4, stk. 2, og artikel 5, og adresse til brug ved meddelelser til Europa-Kommissionen«**

#### **BELGIEN**

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

#### **BULGARIEN**

<http://www.mfa.government.bg>

#### **DEN TJEKKISKE REPUBLIK**

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

#### **DANMARK**

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

#### **TYSKLAND**

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

#### **ESTLAND**

[http://www.vm.ee/est/kat\\_622/](http://www.vm.ee/est/kat_622/)

#### **IRLAND**

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

#### **GRÆKENLAND**

[http://www.mfa.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral + Diplomacy/Global + Issues/International + Sanctions/](http://www.mfa.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/Global+Issues/International+Sanctions/)

**SPANIEN**

[http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones\\_%20Internacionales.aspx](http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx)

**FRANKRIG**

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

**ITALIEN**

[http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica\\_Europea/Deroghe.htm](http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm)

**CYPERN**

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

**LETLAND**

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

**LITAUEN**

<http://www.urm.lt>

**LUXEMBOURG**

<http://www.mae.lu/sanctions>

**UNGARN**

[http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi\\_szankciok/](http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/)

**MALTA**

[http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions\\_monitoring.asp](http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp)

**NEDERLANDENE**

<http://www.minbuza.nl/sancties>

**ØSTRIG**

[http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f\\_id=12750&LNG=en&version=](http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=)

**POLEN**

<http://www.msz.gov.pl>

**PORTUGAL**

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

**RUMÆNIEN**

<http://www.mae.ro/node/1548>

**SLOVENIEN**

[http://www.mzz.gov.si/si/zunanja\\_politika/mednarodna\\_varnost/omejevalni\\_ukrepi/](http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/)

**SLOVAKIET**

<http://www.foreign.gov.sk>

**FINLAND**

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

**SVERIGE**

<http://www.ud.se/sanktioner>

**DET FORENEDE KONGERIGE**

[www.fco.gov.uk/competentauthorities](http://www.fco.gov.uk/competentauthorities)

2) Afsnittet »Meddelelser til Europa-Kommissionen sendes til følgende adresse« erstattes af følgende:

»Adresse til brug ved meddelelser til eller anden kommunikation med Europa-Kommissionen:

Europa-Kommissionen

Tjenesten for Udenrigspolitiske Instrumenter

Unit FPIS. 2

CHAR 12/106

B-1049 Bruxelles

Belgien

E-mail: [relex-sanctions@ec.europa.eu](mailto:relex-sanctions@ec.europa.eu)

Tlf. (32 2) 295 55 85

Fax (32 2) 299 08 73«

«

- 1) EUT L 280 af 26.10.2010, s. 18.
- 2) Se side 40 i denne EUT.
- 3) EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.
- 4) EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31.

**RÅDETS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 271/2011****af 21. marts 2011****om gennemførelse af artikel 8a, stk. 1, i forordning (EF) nr. 765/2006 om restriktive foranstaltninger over for præsident Lukashenko og visse embedsmænd i Belarus**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 af 18. maj 2006 om restriktive foranstaltninger over for præsident Lukashenko og visse embedsmænd i Belarus<sup>1)</sup>, særlig artikel 8a, stk. 1, og ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådet vedtog den 18. maj 2006 forordning (EF) nr. 765/2006 om restriktive foranstaltninger over for præsident Lukashenko og visse embedsmænd i Belarus.

(2) I betragtning af den alvorlige situation i Belarus bør der opføres flere personer på listerne over personer, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger, som findes i bilag I og IA til forordning (EF) nr. 765/2006. Desuden bør oplysningerne vedrørende visse personer på listerne i bilag I og IA til forordningen ajourføres —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

Bilag I og IA til forordning (EF) nr. 765/2006 erstattes af teksten i bilag I og II til denne forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. marts 2011.

*På Rådets vegne*

C. ASHTON

*Formand***BILAG I**

»BILAG I

**Liste over de personer, enheder eller organer, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, 2 og 4**



	<b>Navn Engelsk translit- teration af belarussisk skrivemåde</b>	<b>Navn (belarussisk skrivemåde)</b>	<b>Navn (russisk skrivemåde)</b>	<b>Fødsels- dato</b>	<b>Fødested</b>	<b>Adresse</b>	<b>Pas- num- mer</b>	<b>Stilling</b>
1.	Lukashenka, Aliaksandr Rychoravich  Lukashenko, Aleksandr Grigorievich	Лукашэнка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьев	30.8.1954	Kopys, Vitsebskiy			Præsident
2.	Niavyglas, Henadz Mikalaevich  Nevyglas, Gennadi Nikolaevich	Нявыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parahonskiy			Præsidentens tidligere kabinetschef
3.	Piatkevich, Natallia Uladzimiravna  Petkevich, Natalia Vladimirovna  (Petkevich, Natalya Vladimirovna)	Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВ ИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Præsidentens tidligere vicekabinetschef
4.	Rubinau, Anatol Mikalaevich  Rubinov, Anatoli Nikolaevich	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	4.4.1939	Mogilev			Formand for parlamentets overhus,  Tidligere vicechef for medier

					og ideologi, præsidentens kabinet	
5.	Praliaskou- ski, Aleh Vitoldavich	Праляскоў скі Алэг Вітольдавіч	ПРОЛЕС КОВСКИ Й Олег Витольдов ич	1.10.1963	Zagorsk (Sergijev Posad/ Rusland)	Informationsminister
	Proleskovski, Oleg Vitoldovich					
	(Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)					
6.	Radzkou, Aliaksandr Mikhailavich	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлов ич	1.7.1951	Botnia, Mogilevdistriktet	Præsidentens vicekabinetshéf
	Radkov, Aleksandr Mikhailovich					
7.	Rusakevich, Uladzimir Vasilievich	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВ ИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Vygonoshchi, Brestdistriktet	Tidligere informationsminister
	Rusakevich, Vladimir Vasilievich					
8.	Halavanau, Viktar Ryhoravich	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВА НОВ Виктор Григорьев ич	1952	Borisov	Justitsminister
	Golovanov, Viktor Grigorievich					
9.	Zimouski Aliaksandr Leanidavich	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВС КИЙ Александр Леонидов ич	10.1.1961	Tyskland	Tidligere formand for det nationale

	Zimovski, Aleksandr Leonido- vich					statstelera- dioselskab
10.	Kanapliou, Uladzimir Mikalae- vich	Канаплёў Уладзімір Мікалаеві ч	КОНОПЛ ЕВ Владимир Николаев ч	3.1.1954	Akulintsi, Mogilev- distriktet	Tidligere formand for parla- mentets underhus
11.	Konoplev, Vladimir Nikolae- vich Charhinets, Mikalai Ivanavich	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕ Ц Николай Иванович	17.10.1937	Minsk	Formand for overhu- sets uden- rigsudvalg
12.	Cherginets, Nikolai Ivanovich Kastsian, Siarhei Ivanavich	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usokhi, Mogilev- distriktet	Formand for under- husets udenrigs- udvalg
13.	Kostian, Sergei Iva- novich (Kostyan, Sergey Ivanovich) Orda, Mik- hail Sia- rheevich	Орда Міхаіл Сяргеєвіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Diatlovo, Grodno- distriktet,  Дятлово Гродненск ой области	Medlem af overhuset, tidligere leder af BRSM (det belar- ussiske ungdoms- forbund)
14.	(Orda, Mikhail Sergeie- vich) Lazavik, Mikalai Ivanavich	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИ К Николай Иванович	18.1.1951	Nevinyanu, Minskdi- striktet,  Невиняны Вилейског о р-на Минской обл	Sekretær for den centrale valgkom- mission

15. Miklashevich, Piotr Piatrovich  
Міклашэвіч Пятровіч  
Miklashevich, Petr Petrovich  
1954  
ШЕВИЧ  
Петр Петрович  
Kosuta, Minskdistriktet  
Offentlig anklager
16. Slizheuski, Aleh Leanidavich  
Сліжэўскі Леанідавіч  
Slizhevski, Oleg Leonidovich  
СЛИЖЕВСКИЙ  
Олег Леонидович  
Medlem af den centrale valgkommission
17. Kharyton, Aliaksandr  
Харытон Аляксандр  
Khariton, Aleksandr  
ХАРИТОН  
Н Александр  
Konsulent i afdelingen for sociale organisationer, arbejdsmarkedets parter og ngo'er, justitsministeriet
18. Smirnou, Iauhen Aliaksandravich  
Смірноў Яўген Аляксандравіч  
(Smirnou, Yauhen Aliaksandravich)  
Smirnov, Evgeni Aleksandrovich  
(Smirnov, Yevgeni Aleksandrovich)  
С СМІРНОВ  
МИРНОВ  
Евгений Александрович  
15.3.1949  
Riazandistriktet, Rusland  
Første næstformand for den økonomiske domstol
19. Ravutskai, Nadzeia Zalau-na  
Равуцкая Надзея Залаўна  
REUTSKAJA  
Я Надежда Заловна  
Dommer i Minsk Moskva-distrikt

- (Ravutskaya, Nadzeya Zalauna)
- Reutskaiia, Nadezhda Zalovna
- (Reutskaya, Nadezhda Zalovna)
20. Trubnikau, Трубнікаў ТРУБНИК  
Mikalai Мікалай ОВ  
Aliakseevich Аляксееві Николай  
ч Алексееви  
ч
- Trubnikov, Nikolai Alekseevich
21. Kupryia- Купрыяна КУПРИЯ  
nau, Міка- ў Мікалай НОВ  
lai Mikhai- Міхайлаві Николай  
lavich ч Михайлов  
ич
- Kupriianov, Nikolai Mikhailovich
- (Kupriianov, Nikolai Mikhailovich; Kupriyanov, Nikolai Mikhailovich)
22. Sukharen- Сухарэнка СУХОРЕ 27.1.1957 Zdudichi,  
ka, Stsia- Сцяпан НКО Gomeldi-  
pan Mika- Мікалаеві Степан striktet  
laevich ч Николаеви  
ч
- Sukhorenko, Stepan Nikolaeovich
- Dommer i Minsks Partizanskidistrikt
- Tidligere offentlig viceanklager
- Tidligere formand for KGB

23. Dzemi- Дземянце ДЕМЕНТ Første  
antsei, Va- й Васіль ЕЙ næstfor-  
sil Ivana- Іванавіч Васілій mand,  
vich Івановіч Івановіч KGB  
  
(Dze-  
myantsey,  
Vasil Iva-  
novich)  
  
Dementei,  
Vasili Iva-  
novich  
  
(Demen-  
tey, Vasili  
Ivanovich)
24. Kozik, Le- Козік КОЗИК 13.7.1948 Borisov Chef for  
anid Pia- Леанід Леонид fagfor-  
trovich Пятровіч Петровіч bundet  
  
Kozik,  
Leonid Pe-  
trovich
25. Kaliada, Каляда КОЛЕДА Medlem af  
Aliaksandr Аляксанд Александр den centra-  
Mikhaila- р Михайлов le valg-  
vich Міхайлаві ич комmis-  
ч sion  
  
Koleda,  
Aleksandr  
Mikhailov-  
ich
26. Mikhasiou, Міхасеў МИХАСЕ Tidligere  
Uladzimir Уладзімір В formand  
Ilich Ільіч Владимир for den re-  
Mikhasev, gionale  
Vladimir valgkom-  
Ilich mission i  
Gomeldi-  
striktet
27. Luchyna, Лучына ЛУЧИНА 18.11.1947 Minskdi-  
Leonid Леанід Леонид striktet  
Aliaksan- Аляксанд Александр  
dravich равіч ович  
  
Luchina,  
Leonid  
  
Tidligere  
formand  
for den re-  
gionale  
valgkom-  
mission i  
Grodnode-  
striktet

28.	Aleksan- drovich Karpenka, Ihar Vasi- lievich	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕН КО Игорь Васильеви ч	28.4.1964	Novokuz- netsk, Rus- land		Chef for den regio- nale valg- kommis- sion (REC), Minsk by Tidligere Formand for den re- gionale valgkom- mission i Minskdi- striktet
29.	Karpenko, Igor Vasi- lievich Kurlovich, Uladzimir Anatolie- vich	Курловіч Уладзімір Анатольев	КУРЛОВ ИЧ Владимир Анатольев ич				Tidligere Formand for den re- gionale valgkom- mission i Minskdi- striktet
30.	Miatselit- sa, Mikalai Tsimafee- vich	Мяцэліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИ ЦА Николай Тимофеев ич				Tidligere formand for den re- gionale valgkom- mission i Mogilevdi- striktet
31.	Rybakou, Aliaksei (Rybakov, Aliaksey)  Rybakov, Aleksei (Rybakov, Alexey)	Рыбакоў Аляксей  Рыбаков, Алекsei	РЫБАКО В Алексей  Рыбаков, Алекsei (Rybakov, Alexey)		Ul. Yese- nina 31-1-104, Minsk		Dommer ved Minsk Moskovs- ki-di- striktsdom- stol
32.	Bortnik, Siarhei Aliaksan- drovich  (Bortnik, Siarhey Aliaksan- drovich)  Bortnik, Sergei	Бортнік Сяргей Аляксандр равіч	БОРТНИК Сергей Александр ович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surga- nova 4 80-263, Minsk	MP046955 Offentlig anklager

- Aleksan-  
drovich
- (Bortnik,  
Sergey  
Aleksan-  
drovich)
33. Iasiano- Ясяновіч ЯСЕНОВ 26.11.1961 Buchani, Ul. Go- MP051581 Dommer  
vich, Lean-Леанід ИЧ Vitebskdi- rovtsa 1 ved  
id Stanisla-Стані Леонид стріктет 4-104, Minsk's  
vavich слававіч Станислав 4-104, Minsk centrale di-  
 (Yasiano- стріктет 4-104, Minsk striktsdom-  
vich, Lean- стріктет 4-104, Minsk stol  
id Stanisla- стріктет 4-104, Minsk  
vavich) стріктет 4-104, Minsk
- Iasenovich,  
Leonid  
Stanislavo-  
vich
- (Yaseno-  
vich, Leo-  
nid Stanis-  
lavovich)
34. Mihun, Мігун МИГУН 5.2.1978 Minsk Ul. Gorets-MP131326 Offentlig  
Andrei Ar- Андрэй Андрей kovo Mak- 2 anklager  
kadzevich Аркадзеі Аркадеви sima  
 ч ч 53-16,  
 (Mihun, Minsk  
Andrey  
Arkadze-  
vich)
- Migun,  
Andrei Ar-  
kadiesvich
- (Migun,  
Andrey  
Arkadie-  
vich)
35. Sheiman, Шэйман ШЕЙМА 26.5.1958 Grodnore- Tidligere  
Viktar Віктар Н Виктор gionen sekretær i  
Uladzimi- Уладзімі Владимир sikker-  
ravich равіч ович rådet,  
 nu præsidi-  
 dentens



	(Sheyman, Viktar Uladzimi- ravich)				særlige as- sistant
	Sheiman, Viktor Vla- dimirovich				
	(Sheyman, Viktor Vla- dimiro- vich)				
36.	Navumau, Навумаў Uladzimir Уладзімір Uladzimi- Уладзімі ravich равіч	НАУМОВ 7.2.1956 Владимир Владимир ович	Smolensk		Tidligere indenrigs- minister
	Naumov, Vladimir Vladimiro- vich				
37.	Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leo- nidovich	Сиваков, 5.8.1946 Юрий Леонидов ич	Sakhalin- regionen		Tidligere minister for turisme og tidligere indenrigs- minister
	Paulichen- Паўлі ka, Dzmi- чэнка try Valerie-Дзмітрый vich Валер’еві ч	Павличен 1966 ко, Дмитрий Валериеви ч	Vitebsk		Chef for den særlige bered- skabsgrup- pe i inden- rigsmini- steriet (SOBR)
	Pavlichen- ko, Dmitri Valerievich				
	(Pavli- chenko, Dmitriy Valeriye- vich)				
39.	Iarmoshy- Ярмошын na, Lidziia а Лідзія Mikhailau- Мі na хайлаўна	ЕРМОШИ 29.1.1953 НА Лидия Михайлов на	Slutsk (Minsk Re- gion)		Formand for Belarus’ centrale valgkom- mission (CEC)
	(Yarmo- shyna, Lid-				

zia Mik-  
hailau-  
na; Yarmo-  
shyna, Lid-  
ziya Mik-  
hailauna)

Ermoshina,  
Lidiia  
Mikhailov-  
na

(Yermoshi-  
na, Lidia  
Mikhailov-  
na; Yermo-  
shina, Li-  
diya Mik-  
hailovna)

40. Padabed, Падабед Подобед, 5.3.1962 Slutsk Politiets  
Iury Mika- Юрый Юрий (Minsk Re- special-  
laevich Мікалаеві Николаеви gion) styrke, in-  
ч ч denrigsmi-  
(Padabed, nisteriet«.  
Yury Mi-  
kalaevich)
- Podobed,  
Iuri Niko-  
laevich
- (Podobed,  
Yuri Niko-  
laevich)

## BILAG II

### »BILAG IA

Liste over de personer, enheder eller organer, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1, 2 og 5

Navn	Navn på belarussisk	Navn på russisk	Fødested og fødselsdato	Stilling
Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde				
Engelsk translitteration af				

<b>russisk skrive- måde</b>					
1.	Lukashenka, Viktar Aliaksan- dravich	Лукашэнка Віктар Аляксандравіч	Лукашенко Виктор Александрович	1976	Præsidentens as- sistent i nationa- le sikkerhedsan- liggender
	Lukashenko, Viktor Aleksan- drovich				
2.	Bazanau, Aliak- sandr Viktara- vich	Базанаў Аляксандр Віктаравіч	Базанов Александр Викторович		Direktør, center for information og analyse, præ- sidentens kabi- net
	Bazanov, Alek- sandr Viktoro- vich				
3.	Guseu, Aliaksei Viktaravich	Гусеў Аляксей Віктаравіч	Гусев Алексей Викторович		Første vicedirek- tør, center for in- formation og analyse, præsi- dentens kabinet
	Gusev, Aleksei Viktorovich				
	(Gusev, Alexey Viktorovich)				
4.	Kryshtapovich, Leu Eustafievich	Крыштаповіч Леў Еўстафьевіч	Криштапович Лев Евстафьевич		Vicedirektør, center for infor- mation og analy- se, præsidentens kabinet
	(Kryshtapovich, Leu Yeustafie- vich)				
	Krishtapovich, Lev Evstafievich				
	(Krishtapovich, Lev Yevstafie- vich)				
5.	Kolas, Alena Piatrovna	Колас Алена Пятроўна	Колос Елена Петровна		Vicedirektør, center for infor- mation og analy- se, præsidentens kabinet
	Kolos, Elena Pe- trovna				
	(Kolos, Yelena Petrovna)				
6.	Makei, Uladzi- mir Uladzimira- vich	Макей Уладзімір Уладзіміравіч	МАКЕЙ Владимир Владимирович	5. august 1958, Grodno regionen	Præsidentens ka- binetschef

- (Makey, Uladzi-  
mir Uladzimira-  
vich)
- Makei, Vladimir  
Vladimirovich
- (Makey, Vladi-  
mir Vladimiro-  
vich)
7. Iancheuski, Use- Янчэўскі ЯНЧЕВСКИЙ 22. april 1976, Præsidentens as-  
valad Viachasla- Усевалад Всеволод Borisov sistent, chef for  
vavich Вячаслававіч Вячеславович den ideologiske  
(Yancheuski, afdeling, præsi-  
Usevalad Vya- chaslavavich dentens kabinet)
- Ianchevski, Vse-  
volod Viachesla-  
vovich
- (Yanchevski,  
Vsevolod Vya-  
cheslavovich)
8. Maltsau, Leanid Мальцаў МАЛЬЦЕВ 29. august 1949, Sekretær i sik-  
Siamionavich Леанід Леонид Vetenevka, Slo- kerhedsrådet  
Сямёнавіч Семенович nim raion, Grod-  
noregionen
9. Utsiurun, Andrei Уцюрэн Втюрин, Chef for præsi-  
Aliaksandravich Андрэй Андрей dentens sikker-  
Аляксандравіч Александрович hedsafdeling
- (Utsiurun, An-  
drey Aliaksan-  
dravich; Utsyu-  
ryn, Andrei  
Aliaksandra-  
vich)
- Vtiurin, Andrei  
Aleksandrovich
- (Vtiurin, Andrey  
Aleksandro-  
vich; Vtyurin,  
Andrei Aleksan-  
drovich)

10.	Ipatov, Vadim Dmitrievich	Іпатаў Вадзім Дзмітрыевіч	ИПАТОВ Вадим Дмитриевич		Næstformand, den centrale valgkommission (CEC)
11.	Bushnaia, Natalia Uladzimirau- na  (Bushnaya, Na- tallia Uladzimi- rauna)  Bushnaia, Nata- lia Vladimirovna  (Bushnaya, Na- talya Vladimi- rovna)	Бушная Наталля Уладзіміраўна	Бушная, Наталья Владимировна	1953, Mogilev	Medlem af den centrale valg- kommission
12.	Bushchik, Vasil Vasilievich	Бушчык Васіль Васільевіч	Бущик, Василий Васильевич		Medlem af den centrale valg- kommission
13.	Katsuba, Sviat- lana Piatrouna  Katsubo, Svetla- na Petrovna	Кацуба Святлана Пятроўна	Кацубо, Светлана Петровна		Medlem af den centrale valg- kommission
14.	Kisialiova, Nad- zeia Mikalaeuna  (Kisyaliova, Nadzeya Mika- laeuna)  Kiseleva, Na- dezhda Niko- laevna	Кісялёва Надзея Мікалаеўна	Киселева, Надежда Николаевна		Medlem af den centrale valg- kommission
15.	Padaliak, Eduard Vasilievich  (Padalyak, Eduard Vasilye- vich)  Podoliak, Eduard Vasilie- vich	Падаляк Эдуард Васільевіч	Подоляк, Эдуард Васильевич		Medlem af den centrale valg- kommission

	(Podolyak, Eduard Vasilye- vich)			
16.	Rakhmanava, Maryna Iurievna	Рахманова Марына Юр'еўна	Рахманова, Марина Юрьевна	Medlem af den centrale valg- kommission
	Rakhmanova, Marina Iurievna			
17.	Shchurok, Ivan Antonovich	Шчурок Іван Антонавіч	Щурок, Иван Антонович	Medlem af den centrale valg- kommission
	Shchurok, Ivan Antonovich			
18.	Kisialiou, Ana- tol Siamionavich	Кісялёў Анатоль Сямёнавіч	Киселев, Анатолий Семенович	Chef for den re- gionale valg- kommission (REC), Brestre- gionen
	(Kiselyov, Ana- toli Semyono- vich)			
19.	Krukouski, Via- chaslau Iafima- vich	Крукоўскі, Вячаслаў Яфімавіч	Крюковский, Вячеслав Ефимович	Chef for den re- gionale valg- kommission (REC), Viteb- skregionen
	(Krukouski, Vyachaslau Yafi- mavich)			
	Kriukovski, Via- cheslav Iefimo- vich			
	(Kryukovski, Vyacheslav Yefi- movich)			
20.	Stosh, Mikalai Mikalaevich	Стош Мікалай Мікалаевіч	Стош, Николай Николаевич	Chef for den re- gionale valg- kommission (REC), Gomel- regionen
	Stosh, Nikolai Nikolaevich			
21.	Sauko, Valery Iosifavich	Саўко Валеры Іосіфавіч	Савко, Валерий Иосифович	Chef for den re- gionale valg- kommission (REC), Grodno- regionen
	Savko, Valeri Io- sifovich			

22.	Vasilieu, Aliaksei Aliaksandravich  (Vasilyeu, Aliaksey Aliaksandravich)  Vasiliev, Aleksei Aleksandrovich  (Vasilyev, Alexey Alexandrovich)	Васільеў Аляксей Аляксандравіч  Васільев, Алексей Александрович  Васильев, Алексей Александрович	Васильев, Алексей Александрович	Chef for den regionale valgkommission (REC), Minskregionen
23.	Berastau, Valery Vasilievich  Berestov, Valeri Vasilievich  (Berestov, Valeriy Vasilyevich)	Берастаў Валерый Васільевіч  Берестов, Валерий Васильевич	Берестов, Валерий Васильевич	Chef for den regionale valgkommission (REC), Mogilevregionen
24.	Vasilevich, Ryhor Aliakseevich  Vasilevich, Grigori Alekseevich  (Vasilevich, Grigoriy Alekseyevich)	Васілевіч Рыгор Аляксеєвіч  Васілевіч Грыгорій Аляксеєвіч	ВАСИЛЕВИЧ Григорий Алексеевич	13. februar 1955 Offentlig anklager
25.	Shved, Andrei Ivanovich  Shved, Andrei Ivanovich  (Shved, Andrey Ivanovich)	Швед Андрэй Іванавіч  Швед Андрей Івановіч	Швед Андрей Иванович	Offentlig viceanklager
26.	Lashyn, Aliaksandr Mikhailavich  Lashin, Aleksandr Mikhailovich	Лашын Аляксандр Міхайлавіч  Лашин, Александр Михайлович	Лашин, Александр Михайлович	Offentlig viceanklager
27.	Konan, Viktor Aliaksandravich	Конан Віктар Аляксандравіч	Конон, Виктор Александрович	Offentlig viceanklager

28.	Konon, Viktor Aleksandrovich Stuk, Aliaksei Kanstantsin- avich	Стук Аляксей Канстанцінавіч	Стук, Алексей Константинови ч	Offentlig vice- anklager
	Stuk, Aleksei Konstantinovich			
	(Stuk, Alexey Konstantino- vich)			
29.	Kuklis, Mikalai Ivanovich	Кукліс Мікалай Іванавіч	Куклис, Николай Иванович	Offentlig vice- anklager
	Kuklis, Nikolai Ivanovich			
30.	Khmaruk, Sia- rgei Konstanti- novich	Хмарук Сяргей Канстанцінавіч	Хмарук, Сергей Константинови ч	Anklager i Brestdistriktet
	Khmaruk, Sergei Konstantinovich			
	(Khmaruk, Ser- gey Konstanti- novich)			
31.	Dysko, Henadz Iosifavich	Дыско Генадзь Іосіфавіч	Дыско, Генадий Иосифович	Anklager i Vi- tebskdistriktet
	Dysko, Gennadi Iosifovich			
32.	Shaeu, Valian- tsin Piatrovich	Шаеў Валянцін Пятровіч	Шаев, Валентин Петрович	Anklager i Go- meldistriktet
	(Shayeu, Va- lyantsin Piatro- vich)			
	Shaev, Valentin Petrovich			
	(Shayev, Valent- in Petrovich)			
33.	Morozau, Viktor Mikalaevich	Марозаў Віктар Мікалаевіч	Морозов, Виктор Николаевич	Anklager i Grodnodistriktet
	Morozov, Viktor Nikolaevich			



34. Arkhipau, Aliak-Arхiпaў  
sandr Mikhaila- Аляксандр  
vich Міхайлавіч Архипов,  
Александр  
Михайлович 1959, Mogilev Anklager i  
Minskdistriktet
- Arkhipov, Alek-  
sandr Mikhai-  
lovich
35. Siankevich, Сянькевіч Сенькевич,  
Eduard Aliak- Эдуард Эдуард  
sandravich Аляксандравіч Александрович Anklager i Mo-  
gilevdistriktet
- Senkevich,  
Eduard Aleksan-  
drovich
36. Kulik, Mikalai Кулік Мікалай Кулик, Николай  
Mikalaevich Мікалаевіч Николаевич Anklager i  
Minsk by
- Kulik, Nikolai  
Nikolaievich
37. Dudkin, Anatol Дудкін Анатоль Дудкин,  
Kanstantsin- Канстанцінавіч Анатолий  
avich Константинович  
ч Republikken  
Belarus' ankla-  
ger vedrørende  
transportspørgs-  
mål
- Dudkin, Anatoli  
Konstantinovich
38. Dranitsa, Aliak- Драніца Драница,  
sandr Mikalae- Аляксандр Александр  
vich Мікалаевіч Николаевич Militæranklager
- Dranitsa, Alek-  
sandr Nikolae-  
vich
39. Bileichyk, Білейчык БИЛЕЙЧИК 1964 Første viceju-  
Aliaksandr Аляксандр Александр стitsminister  
Uladzimiravich Уладзіміравіч Владимирович
- Bileichik, Alek-  
sandr Vladimi-  
rovich
- (Bileychik,  
Aleksandr Vla-  
dimirovich)
40. Lomats, Zianon Ломаць Зянон Ломать, Зенон 1944, Karabani Tidligere for-  
Kuzmich Кузьміч Кузьмич mand for udval-  
get for statskon-  
trol
- Lomat, Zenon  
Kuzmich

41.	Kuliashou, Anatol Nilavich	Куляшоў Анатоль Нілавіч	Кулешов Анатолий Нилович	25.7.1959	Indenrigsminister
42.	Kuleshov, Anatoli Nilovich Piakarski, Aleh Anatolievich	Пякарскі Алег Анатольевіч	Пекарский, Олег Анатольевич		Første viceindenrigsminister
43.	Pekarski, Oleg Anatolievich Poludzen, Iauhen Iauhenavich (Poludzen, Yauhen Yauhenvich  Poluden, Evgeni Evgenievich  (Poluden, Yevgeni Yevgenyevich)	Полудзень Яўген Яўгенавіч	Полудень, Евгений Евгеньевич		Viceindenrigsminister
44.	Iauseev, Ihar Uladzimiravich  (Yauseev, Ihar Uladzimiravich; Yauseyev, Ihar Uladzimiravich)  Evseev, Igor Vladimirovich  (Yevseev, Igor Vladimirovich; Yevseyev, Igor Vladimirovich)	Яўсееў Ігар Уладзіміравіч	Евсеев, Игорь Владимирович		Leder af OMON's operationsgruppe
45.	Farmahei, Leanid Kanstantsinavich  (Farmahey, Leanid Kanstantsinavich)	Фармагей Леанід Канстанцінавіч	ФАРМАГЕЙ, Леонид Константинович	1962	Militsleder i Minsk by

	Farmagei, Leonid Konstantinovich			
	(Farmagey, Leonid Konstantinovich)			
46.	Lukomski, Aliaksandr Valiantsinavich	Лукомскі Аляксандр Валянцінавіч	Лукомский, Александр Валентинович	Øverstbefalende for indenrigsmi- nisteriets særlige regiment i Minsk by
	Lukomski, Aleksandr Valentino- vich			
47.	Zaitsau, Vadzim Iurievich	Зайцаў Вадзім Юр'евіч	Зайцев, Вадим Юрьевич 1964	Chef for KGB
	Zaitsev, Vadim Iurievich			
48.	Dziadkou, Leonid Mikalaevich	Дзядкоў Леанід Мікалаевіч	Дедков, Леонид Николаевич	Vicechef i KGB, chef for KGB i Vitebskdistriktet
	Dedkov, Leonid Nikolaevich			
49.	Bakhmatau, Ihar Andreevich	Бахматаў Ігар Андрэевіч	Бахматов, Игорь Андреевич	Vicechef i KGB
	Bakhmatov, Igor Andreevich			
50.	Tsertsel, Ivan Stanislavavich	Церцель Іван Станіслававіч	Тертель Иван Станиславович	Vicechef i KGB
	Tertel, Ivan Stanislavovich			
51.	Smalenski, Mikalai Zinouevich	Смаленскі Мікалай Зіноўевіч	Смоленский, Николай Зиновьевич	Tidligere vice- chef i KGB
	Smolenski, Nikolai Zinovievich			
52.	Vehera, Viktor Paulavich	Вегера Віктар Паўлавіч	Вегера Виктор Павлович	Øverste vicechef i KGB
	Vegera, Viktor Pavlovich			
53.	Svorab, Mikalai Kanstantsinavich	Свораб Мікалай Канстанцінавіч	Свороб Николай Константинович	Tidligere vice- chef i KGB

54.	Svorob, Nikolai Konstantinovich Tratsiak, Piotr  Tretiak, Petr	Траццяк Пётр	Третьяк, Петр	Tidligere vice- chef i KGB
55.	(Tretyak, Piotr) Zakharau, Aliak- sei Ivanavich  Zakharov, Alek- sei Ivanovich	Захараў Аляксей Іванавіч	Захаров Алексей Иванович	Tidligere chef for KGB's mili- tære efterret- ningsenhed
56.	(Zakharov, Ale- xeу Ivanovich) Talstashou, Aliaksandr Ale- havich  Tolstashov, Aleksandr Ole- govich	Талсташоў Аляксандр Алегавіч	Толсташов Александр Олегович	Chef for KGB's enhed for be- skyttelse af den forfatningsmæs- sige orden og for bekæmpelse af terrorisme
57.	Rusak, Viktor Uladzimiravich	Русак Віктар Уладзіміравіч	Русак Виктор Владимирович	Chef for KGB's enhed for øko- nomisk sikker- hed
58.	Rusak, Viktor Vladimirovich Iaruta, Viktor  (Yaruta, Viktor)  Iaruta, Viktor	Ярута Віктар	Ярута, Виктор	Chef for KGB's enhed for stats- kommunikation
59.	(Yaruta, Viktor) Varapayev, Ihar Ryhoravich  (Varapayev, Ihar Ryhoravich)  Voropayev, Igor Grigorievich	Варапаеў Ігар Рыгоровіч	Воропаев Игорь Григорьевич	Tidligere chef for KGB's en- hed for stats- kommunikation
60.	(Voropayev, Igor Grigoryevich) Kalach, Uladzi- mir Viktoravich  Kalach, Vladi- mir Viktorovich	Калач Уладзімір Віктаравіч	Калач Владимир Викторович	Tidligere chef for KGB i Mins- kdistriktet

61.	Busko, Ihar Iauhenavich  (Busko, Ihar Yauhenavich  Busko, Igor Evgenievich  (Busko, Igor Yevgenyevich)	Бусько Ігар Яўгенавіч    Бусько Ігар Яўгенавіч	Бусько Игорь Евгеньевич    Бусько Игорь Евгеньевич		Chef for KGB i Brestdistriktet
62.	Korzh, Ivan Aliakseevich  Korzh, Ivan Alekseevich	Корж Іван Аляксеєвіч  Корж Іван Аляксеєвіч	Корж Иван Алексеевич  Корж Иван Алексеевич		Chef for KGB i Grodnodistriktet
63.	Siarheenko, Ihar Piatrovich  Sergeenko, Igor Petrovich  (Sergeyenko, Igor Petrovich)	Сяргеенка Ігар Пятровіч  Сяргеенка Ігар Пятровіч	Сергеенко Игорь Петрович  Сергеенко Игорь Петрович		Chef for KGB i Mogilev bydistrikt
64.	Herasimenka, Henadz Anatolievich  Gerasimenko, Gennadi Anatolievich	Герасіменка Генадзь Анатольевіч  Герасіменка Генадзь Анатольевіч	Герасименко Геннадий Анатольевич  Герасименко Геннадий Анатольевич		Chef for KGB i Vitebskdistriktet
65.	Liaskouski, Ivan Anatolievich  Leskovski, Ivan Anatolievich	Ляскоўскі Іван Анатольевіч  Ляскоўскі Іван Анатольевіч	Лесковский Иван Анатольевич  Лесковский Иван Анатольевич		Tidligere chef for KGB i Gomelidistriktet
66.	Maslakou, Valery  Maslakov, Valeri	Маслакоў Валеры  Маслаков Валерий	Маслаков Валерий  Маслаков Валерий		Chef for KGB's efterretningsenhed
67.	Volkau, Siarhei  Volkov, Sergei  (Volkov, Sergey)	Волкаў Сяргей  Волкаў Сяргей  Волков Сергей	Волков Сергей  Волков Сергей		Tidligere chef for KGB's efterretningsenhed
68.	Zhadobin, Iury Viktaravich  (Zhadobin, Yury Viktaravich)	Жадобін Юрый Віктаравіч  Жадобін Юрый Віктаравіч	ЖАДОБИН Юрий Викторович  ЖАДОБИН Юрий Викторович	14. november 1954	Forsvarsminister

	Zhadobin, Iuri Viktorovich				
69.	(Zhadobin, Yuri Viktorovich) Krasheuski, Vik- tar	Крашэўскі Віктар	КРАШЕВСКИ Й Виктор		Chef for GRU
70.	Krashevski, Vik- tor Ananich, Liliia Stanislavauna	Ананіч Лілія Станіславаўна	АНАНИЧ Лилия Станиславовна	1960	Første viceinfor- mationsminister
	(Ananich, Lilia Stanislavau- na; Ananich, Li- liya Stanislavau- na)				
	Ananich, Liliia Stanislavovna				
	(Ananich, Lilia Stanislavov- na; Ananich, Li- liya Stanislavov- na)				
71.	Laptsionak, Ihar Mikalaevich	Лапцёнак Ігар Мікалаевіч	ЛАПТЕНОК Игорь Николаевич	1947, Minsk	Vicechef, infor- mationsministe- ren
72.	Laptionok, Igor Nikolaevich Davydzka, Hen- adz Branislava- vich	Давыдзька Генадзь Браніслававіч	Давидко, Геннадий Брониславович		Generaldirektør for det statslige tv-selskab
73.	Davydko, Gen- nadi Bronislavo- vich Kaziatka, Iury Vasilievich	Давыдко, Геннадий Брониславович Казіятка Юрый Васільевіч	КОЗИЯТКО Юрий Васильевич	1964, Brest	Generaldirektør i »Stolichnoe Televidenie«
	(Kaziatka, Yury Vasilievich; Ka- ziyatka, Yury Vasilievich)				
	Koziatko, Iuri Vasilievich				

- (Koziatko, Yuri Vasilievich; Koziyatko, Yuri Vasilievich)
74. Iakubovich, Pavel Izotavich Якубовіч Павел ЯКУБОВИЧ 23. september 1946 Chefredaktør for »Sovietskaia Belarus«  
 Павел Изотович
- (Yakubovich, Pavel Izotavich)
- Iakubovich, Pavel Izotovich
- (Yakubovich, Pavel Izotovich)
75. Lemiasjonak, Anatol Ivanavich Лемяшонак Анатоль Іванавіч ЛЕМЕШЕНОК Анатолий Иванович Chefredaktør for »Republika«
- Lemeshenok, Anatoli Ivanovich
76. Prakopau, Iury (Prakopau, Yury) Пракопаў Юрый Прокопов Юрий Journalist på den statslige tv-kanal »Pervi« (№ 1) med en højtstående og indflydelsesrig position
- Prokopov, Iuri (Prokopov, Yuri)
77. Mikhalchanka, Aliaksei Міхальчанка Аляксей Михальченко Алексей Journalist på den statslige tv-kanal »ONT« med en højtstående og indflydelsesrig position
- Mikhalchenko, Aleksei
- (Mikhalchenko, Alexey)
78. Taranda, Aliaksandr Mikhailavich Таранда Аляксандр Міхайлавіч Таранда Александр Михайлович Viceredaktør for avisen »Sovietskaia Belarus«
- Taranda, Aleksandr Mikhailovich
79. Gardzienka, Sia-rhei Aliaksandravich Гардзіенка Сяргей Александравіч Гордиенко Сергей Viceredaktør for avisen »Sovietskaia Belarus«
- Александрович

- Gordienko, Sergei Aleksandrovich
- (Gordiyenko, Sergey Aleksandrovich)
80. Tarapetskaia, Halina Mikhailauna    Тарапецкая Галіна Міхайлаўна    Торопецкая Галина Михайловна    Viceredaktør for avisen »Sovietskaia Belarus«
- (Tarapetskaya, Halina Mikhailauna)
- Toropetskaia, Galina Mikhailovna
- (Toropetskaya, Galina Mikhailovna)
81. Shadryna, Hanna Stanislavauna    Шадрына Ганна Станіславаўна    Шадрина Анна Станиславовна    Vicechefredaktør for avisen »Sovietskaia Belarus«
- Shadrina, Anna Stanislavovna
82. Zhuk, Dzmitry Aliaksandravich    Жук Дзмітрый Аляксандравіч    Жук Дмитрий Александрович    Generaldirektør i det statslige nyhedsbureau BELTA
- Zhuk, Dmitri Aleksandrovich
83. Hihin, Vadzim Gigin, Vadim    Гігін Вадзім    Гигин Вадим    Chefredaktør, »Belorusskaia Dumka«, månedligt tidsskrift
84. Ablameika, Siarhei Uladzimiravich    Абламейка Сяргей Уладзіміравіч    Абламейко, Сергей Владимирович    1956, Grodno-regionen    Rektor, statsuniversitetet i Belarus
- Ablameiko, Sergei Vladimirovich
- (Ablameyko, Sergey Vladimirovich)



85.	Sirenka, Viktor Ivanovich	Сірэнка Віктар Іванавіч	Сиренко Виктор Иванович	Overlæge på Minsk's akuthospital
	Sirenko, Viktor Ivanovich			
86.	Ananich, Alena Mikalaeuna	Ананіч Алена Мікалаеўна	Ананич Елена Николаевна	Dommer ved Minsk's Pervomayski-distriktsdomstol
	Ananich, Elena Nikolaevna			
	(Ananich, Yelena Nikolaevna)			
87.	Ravinskaia, Tatsiana Uladzimiraua	Равінская Таццяна Уладзіміраўна	Ревинская Татьяна Владимировна	Dommer ved Minsk's Pervomayski-distriktsdomstol
	(Ravinskaya, Tatsiana Uladzimiraua)			
	Revinskaia, Tatiana Vladimirovna			
	(Revinskaya, Tatiana Vladimirovna; Revinskaya, Tatyana Vladimirovna)			
88.	Esmán, Valery Aliaksandravich	Есьман Валеры́й Аляксандравіч	Есьман Валерий Александрович	Dommer ved Minsk's Centraldistriktsdomstol
	(Yesman, Valery Aliaksandravich)			
	Esmán, Valeri Aleksandrovich			
	(Yesman, Valeri Aleksandrovich; Yesman, Valeriy Aleksandrovich)			
89.	Buchko, Aliaksei Viktoravich	Бычко Аляксей Віктаравіч	Бычко Алексей Викторович	Dommer ved Minsk's Centraldistriktsdomstol

	Bychko, Aleksei Viktorovich			
	(Bychko, Alexey Viktorovich)			
90.	Khadanevich, Aliaksandr Aliaksandravich	Хаданевіч Аляксандр Аляксандравіч	Ходаневич Александр Александрович	Dommer ved Minsks Central- distriktsdomstol
	Khodanevich, Aleksandr Alek- sandrovich			
91.	Baranouski, An- drei Fiodaravich Baranovski, An- drei Fedorovich	Бараноўскі Андрэй Фёдаравіч	Барановский Андрей Федорович	Dommer ved Minsks Partizan- skidistriktsdom- stol
	(Baranovski, Andrey Fedoro- vich)			
92.	Tsitsiankova, Alena Viktarau- na	Ціцянкава Алена Віктараўна	Титенкова Елена Викторовна	Dommer ved Minsks Partizan- skidistriktsdom- stol
	Titenkova, Elena Viktorovna			
	(Titenkova, Ye- lena Viktorovna)			
93.	Tupik, Vera Mikhailauna	Тупік Вера Міхайлаўна	Тупик Вера Михайловна	Dommer ved Minsks Lenin- skidistriktsdom- stol
	Tupik, Vera Mikhailovna			
94.	Niakrasava, Ale- na Tsimafeeuna Nekrasova, Elena Timofeev- na	Някрасава Алена Цімафееўна	Некрасова Елена Тимофеевна	Dommer ved Minsks Zavod- skoidistrikts- domstol
	(Nekrasova, Ye- lena Timofeyev- na)			
95.	Laptseva, Alena Viacheslavauna	Лапцева Алена Вячаславаўна	Лаптева Елена Вячеславовна	Dommer ved Minsks Zavod- skoidistrikts- domstol

- Lapteva, Elena  
Viacheslavovna
- (Lapteva, Yelena  
Vyacheslavovna)
96. Balauniou, Mi-калаі Васіліевіч Балаўнёў Мікалай Васільевіч Боловнев Николай Васильевич Dommer ved Minsks Zavodskoidistrikt-domstol
97. Bolovnev, Nikolai Vasilevich Kazak, Viktor Uladzimiravich Казак Віктар Уладзіміравіч Казак Виктор Владимирович Dommer ved Minsks Moskovskidistrikt-domstol
98. Kazak, Viktor Vladimirovich Shylko, Alena Mikalaeuna Шылько Алена Мікалаеўна Шилько Елена Николаевна Dommer ved Minsks Moskovskidistrikt-domstol
- Shilko, Elena Nikolaevna
- (Shilko, Yelena Nikolaevna)
99. Simakhina, Liubou Siarheeuna Сімахіна Любоў Сяргееўна Симахина Любовь Сергеевна Dommer ved Minsks Moskovskidistrikt-domstol
100. Simakhina, Liubov Sergeevna Kuzniatsova, Natallia Anatolieuna Кузняцова Наталля Анатольеўна Кузнецова Наталья Анатольевна 1973, Minsk Dommer ved Minsks Moskovskidistrikt-domstol
- Kuznetsova, Natalia Anatolievna
- (Kuznetsova, Natalya Anatolyevna)
101. Tselitsa, Lidziia Fiodarauna Целіца Лідзія Фёдараўна Телица Лидия Федоровна Dommer ved Minsks Moskovskidistrikt-domstol
- (Tselitsa, Lidzia Fiodarauna; Tselitsa, Lidziya Fiodarauna)
- Telitsa, Lidiia Fedorovna

102. (Telitsa, Lidia Fedorovna; Telitsa, Lidiya Fedorovna)  
Charniak, Alena Чарняк Алена Черняк Елена  
Leanidauna Леанідаўна Леонидовна  
Cherniak, Elena  
Leonidovna  
Dommer ved  
Minsk's Mo-  
skovskidistrikts-  
domstol
103. (Cherniak, Yelena Leonidovna; Chernyak, Yelena Leonidovna)  
Shestakou, Iury Шастакоў Шестаков  
Valerievich Юрый Юрий  
Valer'evich Валер'евіч Валерьевич  
Dommer ved  
Minsk's Mo-  
skovskidistrikts-  
domstol  
(Shestakou, Yury Valerievich)  
Shestakov, Iuri  
Valerievich
104. (Shestakov, Yuri Valerievich)  
Motyl, Tatsiana Матыль Мотыль  
Iaraslavauna Таццяна Татьяна  
Яраславаўна Ярославовна  
Dommer ved  
Minsk's Mo-  
skovskidistrikts-  
domstol  
(Motyl, Tatsiana Yaraslavauna)  
Motyl, Tatiana  
Iaroslavovna
105. (Motyl, Tatyana Yaroslavovna)  
Khatkevich, Iauhen Viktaravich Хаткевіч Яўген Хаткевич  
Віктаравіч Евгений  
Викторович  
Dommer ved  
Minsk's Mo-  
skovskidistrikts-  
domstol  
(Khatkevich, Yauhen Viktaravich)  
Khatkevich, Evgeni Viktorovich  
(Khatkevich, Yevgeni Viktorovich)

106. Husakova, Volha Гусакова Гусакова Ольга  
Arkadzieuna Вольга Аркадзьеўна Аркадзьевна  
Gusakova, Olga  
Arkadievna
107. Shagrai, Ryta Шаграй Рыта Шаграй Рита  
Piatrouna Пятроўна Петровна  
Shagrai, Rita Pe-  
trovna
108. Mitrakhovich, Мітраховіч Митрахович  
Iryna Aliakseeu- Ірына Ирина  
na Аляксееўна Алексеевна
109. Pratasavitskaia, Пратасавіцкая Протосовицкая  
Natallia Uladzi- Наталля Наталья  
mirauna Уладзіміраўна Владимировна  
Protosovitskaia,  
Natalia Vladimi-  
rovna  
(Protosovit-  
skaya, Natalia  
Vladimirov-  
na; Protosovit-  
skaya, Natalya  
Vladimirovna)
110. Lapko, Maksim Лапко Максім Лапко Максим  
Fiodaravich Фёдаравіч Федорович  
Lapko, Maksim  
Fedorovich  
(Lapko, Maxim  
Fyodorovich)
111. Varenik, Natallia Варэнік Вареник  
Siamionauna Наталля Наталья  
Сямёнаўна Семеновна  
Varenik, Natalia  
Semenovna  
(Varenik, Nata-  
lya Semyonov-  
na)
- Dommer ved  
Minsks Oktiabr-  
skidistriktsdom-  
stol
- Dommer ved  
Minsks Oktiabr-  
skidistriktsdom-  
stol
- Dommer ved  
Minsks Oktiabr-  
skidistriktsdom-  
stol
- Dommer ved  
Minsks Oktiabr-  
skidistriktsdom-  
stol
- Dommer ved  
Minsks Oktiabr-  
skidistriktsdom-  
stol

112.	Zhukouskaia, Zhanna Aliakse- euna  (Zhukouskaya, Zhanna Aliak- seyeuna)  Zhukovskaia, Zhanna Alekse- evna  (Zhukovskaya, Zhanna Alek- seyevna)	Жукоўская Жанна Аляксееўна        Самалюк Ганна Валер'еўна	Жуковская Жанна Алексеевна        Самолюк Анна Валерьевна	Dommer ved Minsk's Frunzen- skidistriktsdom- stol           Dommer ved Minsk's Frunzen- skidistriktsdom- stol
113.	Samaliuk, Han- na Valerieuna  Samoliuk, Anna Valerievna  (Samolyuk, An- na Valeryevna)	Самалюк Ганна Валер'еўна	Самолюк Анна Валерьевна	Dommer ved Minsk's Frunzen- skidistriktsdom- stol
114.	Lukashenka, Dzmitry Aliak- sandravich  Lukashenko, Dmitri Aleksan- drovich	Лукашэнка Дзмітрый Аляксандравіч	Лукашенко Дмитрий Александрович	Forretnings- mand, aktiv del- tagelse i finan- sielle transaktio- ner med familien Lukashenko
115.	Shuhaeu, Siarhei (Shuhayeu, Sia- rhei)  Shugaev, Sergei (Shugayev, Ser- gey)	Шугаеў Сяргей	Шугаев Сергей	Vicechef i KGB  Chef for KGB's efterretningsen- hed
116.	Kuzniatsou, Ihar  Kuznetsov, Igor	Кузняцоў Ігар	Кузнецов Игорь	Chef for KGB's statslige uddan- nelsecenter
117.	Haidukevich Va- lery Uladzimira- vich  (Gaidukevich Valeri Vladimi- rovich)	Гайдукевіч Валерый Уладзіміравіч	Гайдукевич Валерий Владимирович	Viceindenrigs- minister  Øverstbefalende for de interne tropper  Som øverstbefa- lende for de in-

118.	Hureeu Siarhei Viktaravich  (Hureyeu Siarhey Viktaravich, Gureev Sergei Viktorovich, Gureyev Sergey Viktorovich)	Гурэеў Сяргей Віктаравіч	Гуреев Сергей Викторович	terne tropper er han ansvarlig for den voldelige undertrykkelse af demonstranter Viceindenrigsminister  Forundersøgelseschef  Som viceindenrigsminister er han ansvarlig for den voldelige undertrykkelse af demonstranter og krænkelse af menneskerettighederne i forbindelse med efterforskninger
119.	Kachanau Uladzimir Uladzimiravich  (Kachanov Vladimir Vladimirovich)	Качанаў Уладзімір Уладзіміравіч	Качанов Владимир Владимирович	Rådgiver for justitsministeren  Som rådgiver for justitsministeren er han ansvarlig for retsvæsenets funktion i Belarus
120.	Badak Ala Mikalaevna  (Bodak Alla Nikolaevna)	Бадак Ала Мікалаеўна	Бодак Алла Николаевна	Vicejustitsminister  Som vicejustitsminister er hun ansvarlig for retsvæsenets funktion i Belarus
121.	Simanau Aliaksandr Anatolievich  (Simonov Aleksandr Anatolievich)	Сіманаў Аляксандр Анатольевіч	Симонов Александр Анатольевич	Vicejustitsminister  Som vicejustitsminister er han ansvarlig for retsvæsenets funktion i Belarus

- |      |  |                              |                                   |  |
|------|--|------------------------------|-----------------------------------|--|
| 122. | Tushynski Ihar<br>Heraninavich<br><br>(Tushinski Igor<br>Geroninovich) | Тушынскі Ігар<br>Геранінавіч | Тушинский<br>Игорь<br>Геронинович | Vicejustitsmini-<br>ster<br><br>Som vicejustits-<br>minister er han<br>ansvarlig for<br>retsvæsenets<br>funktion i Bela-<br>rus  |
| 123. | Skurat, Viktar<br><br>(Skurat, Viktor)                                 | Скурат Віктар                | Скурат Виктор                     | Chef for Minsk<br>kommunale di-<br>rektorat i inden-<br>rigsministeriets<br>afdeling for of-<br>fentlig sikker-<br>hed, oberst i mi-<br>litsen<br><br>Han blev deko-<br>reret af Luka-<br>shenko for sin<br>aktive deltagelse<br>i og udførelse af<br>ordrer under<br>nedkæmpelsen<br>af demonstratio-<br>nen den 19. de-<br>cember 2010                     |
| 124. | Ivanou, Siarhei<br><br>(Ivanov, Sergei,<br>Ivanov, Sergey)             | Іваноў Сяргей                | Иванов Сергей                     | Vicechef for for-<br>syningsafdelin-<br>gen i direktoratet<br>for ideologi og<br>personale i<br>Minsk's kommu-<br>nale indenrigsaf-<br>deling, major i<br>militsen<br><br>Han blev deko-<br>reret af Luka-<br>shenko for sin<br>aktive deltagelse<br>i og udførelse af<br>ordrer under<br>nedkæmpelsen<br>af demonstratio-<br>nen den 19. de-<br>cember 2010 |



125. Kadzin, Raman Кадзін Раман Кадин Роман  
(Kadin, Roman)  
Øverstbefalende for våben- og teknikforsyning i den motoriserede patruljetjeneste, major i militsen  
Han blev dekoreret af Lukashenko for sin aktive deltagelse i og udførelse af ordrer under nedkæmpelsen af demonstrationen den 19. december 2010
126. Komar, Volha Комар Вольга Комар Ольга  
(Komar, Olga)  
Dommer i Minsk's Frunzenskidistrikt, som behandler Vasili Parfenkovs sag
127. Zaharouski, Anton Загароўскі Антон Загоровский Антон  
(Zagorovski, Anton)  
Anklager i Minsk's Frunzenskidistrikt, som behandler Vasili Parfenkovs sag
128. Charkas, Tatsiana Stanislavau-na Чаркас (Чэркас) Таццяна Станіславаўна Черкас Татьяна Станиславовна  
(Cherkas, Tatsiana Stanislavau-na; Cherkas, Tatiana Stanislavovna)  
Dommer i Minsk's Frunzenskidistrikt, som behandlede sagerne vedrørende Aleksandr Otroshchenkov (idømt 4 års fængsel med afsoning under skærpede forhold), Aleksandr Molchanov (3 år) og Dmitri Novik (3,5 års fængsel med afsoning under skærpede forhold)

- |      |  |                                     |                                     |   |
|------|--|-------------------------------------|-------------------------------------|---|
| 129. | Maladtsova, Tat-<br>siana<br><br>(Molodtsova,<br>Tatiana)                            | Маладцова<br>Таццяна<br><br>Татьяна | Молодцова<br>Татьяна                | Anklager i<br>Minsk's Frunzen-<br>skidistrikt, som<br>behandler Alek-<br>sandr Otrosh-<br>chenkovs, Alek-<br>sandr Molcha-<br>novs og Dmitri<br>Noviks sag  |
| 130. | Liabedzik, Mik-<br>hail Piatrovich<br><br>(Lebedik, Mik-<br>hail Petrovich)          | Лябедзік<br>Міхаіл<br>Пятровіч      | Лебедик<br>Михаил<br>Петрович       | Første vicere-<br>daktør for avisen<br>»Sovietskaia Be-<br>larus«<br><br>Aktiv regerings-<br>venlig politisk<br>formidler og<br>analytiker, som<br>forfalsker fakta<br>og fremsætter<br>urimelige kom-<br>mentarer om de<br>igangværende<br>processer i Bela-<br>rus over for ci-<br>vilsamfundet |
| 131. | Padhaiski, Hen-<br>adz Danatavich<br><br>(Podgaiski, Gen-<br>nadi Donato-<br>vich)   | Падгайскі<br>Генадзь<br>Данатавіч   | Подгайский<br>Геннадий<br>Донатович | Direktør på<br>Minsk's polytek-<br>niske statsuni-<br>versitet<br><br>Ansvarlig for<br>bortvisning af<br>studerende   |
| 132. | Kukharchyk, Pi-<br>otr Dzmitrye-<br>vich<br><br>(Kukharchik, Pi-<br>otr Dmitrievich) | Кухарчык Пётр<br>Дзмітрыевіч        | Кухарчик Пётр<br>Дмитриевич         | Rektor på<br>Minsk's pædago-<br>giske statsuni-<br>versitet<br><br>Ansvarlig for<br>bortvisning af<br>studerende  |
| 133. | Batura, Mikhail<br>Paulavich<br><br>(Batura, Mikhail<br>Pavlovich)                   | Батура Міхаіл<br>Паўлавіч           | Батура Михаил<br>Павлович           | Rektor på<br>Minsk's statsuni-<br>versitet for in-<br>formatik og ra-<br>dioelektronik  |

- |      |   |                                      |  |
|------|---|--------------------------------------|--|
| 134. | Chasnouski, Me-Часноўскі<br>chyslau Edvar- Мечыслаў<br>davich Эдвардавіч<br><br>(Chesnovski,<br>Mechislav Ed-<br>vardovich)   | Чесновский<br>Мечислав<br>Эдвардович | Ansvarlig for<br>bortvisning af<br>studerende<br>Rektor på Brests<br>statsuniversitet,<br>der er opkaldt<br>efter Aleksandr<br>Pusjkin<br><br>Ansvarlig for<br>bortvisning af<br>studerende<br>Rektor på det in-<br>ternationale hu-<br>manitærøkon-<br>omiske institut<br><br>Ansvarlig for<br>bortvisning af<br>studerende«. |
| 135. | Alpeeva, TamaraАлпеева<br>Mikhailauna Тамара<br>Міхайлаўна<br><br>(Alpeyeva, Та-<br>mara Mikhailau-<br>na; Alpeeva, Та-<br>mara Mikhailov-<br>na; Alpeyeva,<br>Tamara Mikhai-<br>lovna) | Алпеева<br>Тамара<br>Михайловна      |  |

1) EUT L 134 af 20.5.2006, s. 1.

*Overskrift til formateret tekst*

»Bilag 1.6

**RÅDETS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 505/2011**

**af 23. maj 2011**

**om gennemførelse af forordning (EF) nr. 765/2006 om indførelse af restriktive foranstaltninger over for præsident Lukashenko og visse embedsmænd i Belarus**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 af 18. maj 2006 om indførelse af restriktive foranstaltninger over for præsident Lukashenko og visse embedsmænd i Belarus<sup>1)</sup>, særlig artikel 8a, stk. 1, og ud fra følgende betragtninge

(1) Rådet vedtog den 18. maj 2006 forordning (EF) nr. 765/2006 om indførelse af restriktive foranstaltninger over for præsident Lukashenko og visse embedsmænd i Belarus.

(2) I betragtning af den alvorlige situation i Belarus og i overensstemmelse med Rådets gennemførelsesafgørelse 2011/301/FUSP af 23. maj 2011 om gennemførelse af afgørelse 2010/639/FUSP om restriktive foranstaltninger over for visse embedsmænd i Belarus<sup>2)</sup> bør der opføres flere personer på listerne over personer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, som findes i bilag IA til forordning (EF) nr. 765/2006 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

De personer, der er opført på listen i bilaget til nærværende forordning, tilføjes på listen i bilag IA til forordning (EF) nr. 765/2006.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. maj 2011.

*På Rådets vegne*

C. ASHTON

*Formand*

**BILAG**

**PERSONER, DER ER OMHANDLET I ARTIKEL 1**

	Navn	Navn (belarusisk skrivemåde)	Navn (russisk skrivemåde)	Fødested og fødselsdato	Stilling
	<b>Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde</b>				
	<b>Engelsk translitteration af russisk skrivemåde</b>				
1.	Shykarou, Uladzislau	Шыкароў Уладзіслаў	Шикаров Владислав		Dommer ved Zheleznodorozhny distriktsret i Vitebsk. Han dømte adskillige demonstranter i appelsagen, selv om de ikke var fundet skyldige ved førsteinstansretten
	Shikarov, Vladislav				
2.	Merkul, Natallia Viktarauna	Меркуль Наталля Віктараўна	Меркуль Наталья Викторовна	Fødselsdato: 13.11.1964	Inspektør for sekundærskolen i Talkov, distriktet Pukhovichi. Hun afskedigede den 27. januar 2011 Natalia Ilinich, en velanset lærer ved sekundærskolen, for hendes politiske synspunkter og hendes deltagelse i begivenhederne den 19. december 2010
	Merkul, Natalia Viktorovna				
	(Merkul, Natalya Viktorovna)				
3.	Akulich, Sviatlana Rastislavau-na	Акуліч Святлана Расціславаўна	Окулич Светлана Ростиславовна	Fødselsdato: 27.8.1948 eller 1949	Dommer ved Pukhovichi distriktsret. Hun afslog uretmæssigt Natalia Ilinichs begæring om at blive gendanset som lærer ved sekundærskolen i Talkov
	Okulich, Svetlana Rostislavovna				



7.	<p>Vakulchik, Valery</p> <p>Vakulchik, Valeri</p>	<p>Вакульчык Валерый</p>	<p>Вакульчик Валерий</p>	<p>henhold til en gældende kontrakt sendte radioen valgprogrammet for Sannikov, en af oppositionens kandidater, som udtalte, at »fremtiden ikke vil blive afgjort i køkkenerne, men på gaden«) Chef for præsidentadministrationens analytiske center, ansvarlig for telekommunikation, herunder overvågning, filtrering, aflytning, kontrol og afbrydelse af forskellige kommunikationskanaler, f.eks. internettet</p> <p>Dommer ved Partizanski distriktsret i Minsk. Hun arbejdede med retssagen mod den tidligere præsidentkandidat Andrei Sannikov, civilsamsfundsaktivisten Ilia Vasilevich, Fedor Mirzoianov, Oleg Gnedchik og Vladimir Yeriomenok. Hun gennemførte retssagen i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun</p>
8.	<p>Chatviartkova, Natallia</p> <p>Chetvertkova, Natalia</p> <p>(Chetvertkova, Natalya)</p>	<p>Чатвярткова Наталля</p>	<p>Четверткова Наталья</p>	<p>Dommer ved Partizanski distriktsret i Minsk. Hun arbejdede med retssagen mod den tidligere præsidentkandidat Andrei Sannikov, civilsamsfundsaktivisten Ilia Vasilevich, Fedor Mirzoianov, Oleg Gnedchik og Vladimir Yeriomenok. Hun gennemførte retssagen i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun</p>



9.                    Bulash, Ala            Булаш Ала            Булаш Алла  
                           Bulash, Alla
10.                    Barovski Aliak-    Бароўскі            Боровский  
                           sandr Genadze-    Аляксандр            Александр  
                           vich                    Генадзевіч            Геннадиевич  
                           Borovski Alek-  
                           sandr Gennadie-  
                           vich
- støttede anvendelsen af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de anklagede. Dommer ved Oktiabrski (Kastrichnitski) distriktsret i Minsk. Hun arbejdede med retssagen mod Pavel Vinogradov, Dmitri Drozd, Ales Kirkevich, Andrei Protasenia og Vladimir Homichenko. Hun gennemførte retssagen i klar strid med strafferetsplejelo-ven. Hun støttede anvendelsen af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de anklagede. Offentlig anklager ved Oktiabrski (Kastrichnitski) distriktsret i Minsk. Han arbejdede med retssagen mod Pavel Vinogradov, Dmitri Drozd, Ales Kirkevich og Vladimir Homichenko. Det anklageskrift, han fremlagde, var klart og utvetydigt

11. Simanouski Dmitri Valerevich  
Simanovski Dmitri Valerievich
- Сіманоўскі Дмітрый Валер'евіч
- Симановский Дмитрий Валериевич
- politisk motive-  
ret og oplagt i  
strid med straf-  
feretsplejelo-  
ven. Det tager  
udgangspunkt i  
en fejlagtig klas-  
sificering af be-  
givenhederne  
den 19. decem-  
ber 2010, og det  
er ikke under-  
bygget af bevis-  
materiale, bevi-  
ser og vidneud-  
sagn.  
Offentlig ankla-  
ger ved Pervo-  
maiski distrikts-  
ret i Minsk. Han  
arbejdede med  
retssagen mod  
Dmitri Bondar-  
renko.. Det an-  
klageskrift, han  
fremlagde, var  
klart og utvety-  
digt politisk mo-  
tiveret og oplagt  
i strid med straf-  
feretsplejelo-  
ven. Det tager  
udgangspunkt i  
en fejlagtig klas-  
sificering af be-  
givenhederne  
den 19. december  
2010, og det er  
ikke underbyg-  
get af bevismat-  
eriale, beviser  
og vidneudsagn.  
Dommer ved  
Zavodskoi di-  
striksret i  
Minsk, som ar-  
bejdede med  
retssagen mod
12. Brysina, Zhanna  
Brysina, Zhanna  
(Brysina, Zhan-  
na)
- Брысіна Жанна  
Жанна/Брысіна  
Жанна

13. Zhukovski, Sergei Konstantynovich Жукоўскі Сяргей Канстанцінавіч Жуковский, Сергей Константинович
- de fremtrædende repræsentanter for civilsamfundet Khalip Irina, Martselev Sergei og Severinets Pavel. Hun gennemførte retssagen i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun støttede anvendelsen af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de anklagede.
- Offentlig anklager ved Zavodskoi distriktsret i Minsk, som arbejdede med retssagen mod de fremtrædende repræsentanter for civilsamfundet Khalip Irina, Martselev Sergei og Severinets Pavel. Det anklageskrift, han fremlagde, var klart og utvetydigt politisk motiveret og oplagt i strid med strafferetsplejeloven. Det tager udgangspunkt i en fejlagtig klassificering af bevisenhederne den 19. december 2010, og det er ikke underbygget af bevismateriale, bevi-

ser og vidneud-  
sagn.

«

- 1) EUT L 134 af 20.5.2006, s. 1.
- 2) Se side 87 i denne EUT.

**RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. 588/2011****af 20. juni 2011****om ændring af forordning (EF) nr. 765/2006 om indførelse af restriktive foranstaltninger over for præsident Lukashenko og visse embedsmænd i Belarus**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215,

under henvisning til Rådets afgørelse 2011/357/FUSP af 20. juni 2011 om ændring af Rådets afgørelse 2010/639/FUSP om restriktive foranstaltninger over for visse embedsmænd i Belarus<sup>1)</sup>, under henvisning til fælles forslag fra Unionens Højtstående Repræsentant for Udenrigsanliggender og Sikkerhedspolitik og Europa-Kommissionen, og ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 af 18. maj 2006<sup>2)</sup> indefrysnes aktiver tilhørende præsident Lukashenko og visse embedsmænd i Belarus.

(2) Ved afgørelse 2011/357/FUSP har Rådet besluttet at træffe visse yderligere restriktive foranstaltninger over for Belarus, navnlig ved at indføre en våbenembargo og et forbud mod udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse.

(3) Da nogle af disse foranstaltninger falder ind under anvendelsesområdet for traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, er lovgivning på EU-plan nødvendig for at kunne gennemføre dem, navnlig for at sikre, at de økonomiske aktører i alle medlemsstater anvender dem på samme måde.

(4) I betragtning af situationens alvor i Belarus, og i overensstemmelse med afgørelse 2011/357/FUSP, bør der opføres yderligere personer og enheder på listen over personer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, jf. bilag IA til forordning (EF) nr. 765/2006.

(5) Forordning (EF) nr. 765/2006 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(6) For at sikre, at de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er effektive, bør denne forordning træde i kraft straks —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

I forordning (EF) nr. 765/2006 foretages følgende ændringer:

1) Titlen på forordningen affattes således:

»Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 af 18. maj 2006 om restriktive foranstaltninger over for Belarus«.

2) I artikel 1 foretages følgende ændringer:

a) nr. 5 affattes således:

»5) »**Fællesskabets område**«: de af medlemsstaternes områder, herunder deres luftrum, hvor traktaten finder anvendelse, på de betingelser, der er fastsat i traktaten.«

b) følgende nummer indsættes:

»6) »**teknisk bistand**«: enhver form for teknisk støtte i forbindelse med reparation, udvikling, fremstilling, samling, prøvning, vedligeholdelse eller enhver anden form for teknisk tjeneste; støtten kan ydes i form af instruktion, rådgivning, oplæring, overførsel af driftskendskab og kompetencer eller konsulentservice, herunder mundtlig bistand.«.

3) Følgende artikler indsættes:

#### *»Artikel 1a*

1. Det er forbudt:

a) at sælge, levere, overføre eller udføre udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse, jf. listen i bilag III, uanset om det har oprindelse i eller uden for Unionen, direkte eller indirekte til personer, enheder eller organer i Belarus eller til enhver anden person eller enhed eller til brug i Belarus

b) bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå de i litra a) omhandlede forbud.

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse på beskyttelsesbeklædning, herunder skudsikre veste og militærhelme, der midlertidigt eksporteres til Belarus af De Forenede Nationers (FN's) personale, Unionens eller dens medlemsstats personale, repræsentanter for medierne, humanitært hjælpepersonale, udviklingsbistandspersonale og tilknyttet personale udelukkende til deres personlige brug.

3. Uanset stk. 1 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. listen i bilag II, tillade salg, levering, overførsel eller eksport af udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse, på sådanne betingelser, som de skønner hensigtsmæssige, hvis de konstaterer, at det pågældende udstyr udelukkende er bestemt til humanitære formål eller beskyttelsesformål.

#### *Artikel 1b*

1. Det er forbudt:

a) direkte eller indirekte at yde teknisk bistand i tilknytning til de varer og den teknologi, der er opført på Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr (3) (»den fælles liste over militært udstyr«), og i tilknytning til levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af varer på denne liste til personer, enheder eller organer i Belarus eller til brug i Belarus

b) direkte eller indirekte at yde teknisk bistand eller mægler-service i tilknytning til udstyr, der kan bruges til intern undertrykkelse, jf. listen i bilag III, til personer, enheder eller organer i Belarus eller til brug i Belarus

c) direkte eller indirekte at levere finansieringsmidler eller finansiel bistand i forbindelse med de varer og den teknologi, der er opført på den fælles liste over militært udstyr eller listen i bilag III, herunder navnlig gavebistand, lån og eksportkreditforsikring, til salg, levering, overførsel eller eksport af sådanne varer eller til ydelse af dertil knyttet teknisk bistand til personer, enheder eller organer i Belarus eller til brug i Belarus

d) bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå de i litra a), b) og c) omhandlede forbud.

2. Forbuddene i stk. 1 finder dog ikke anvendelse på:

a) militærudstyr, der ikke er bestemt til at dræbe, eller udstyr, der kunne anvendes til intern undertrykkelse, når udstyret udelukkende er til humanitær brug eller beskyttelsesbrug eller til brug for De FN's og Unionens institutionsopbygningsprogrammer eller Unionens og FN's krisestyringsoperationer eller

b) ikke-kampmæssige køretøjer, der er udstyret med materialer til ballistisk beskyttelse, og som udelukkende er bestemt til beskyttelsesbrug for Unionens og dens medlemsstaters personale i Belarus,

når ydelsen deraf forinden er blevet godkendt af den kompetente myndighed i en medlemsstat, der er angivet på webstederne i bilag II.

3. Stk. 1 finder ikke anvendelse på beskyttelsesbeklædning, herunder skudsikre veste og militærhelme, der midlertidigt eksporteres til Belarus af FN's personale, Unionens eller dens medlemsstaters personale, repræsentanter for medierne, humanitært hjælpepersonale, udviklingsbistandspersonale og tilknyttet personale udelukkende til deres personlige brug.

(3) EUT C 86 af 18.3.2011, s. 1.«."

#### *Artikel 2*

1. De personer og enheder, der er opført på listen i bilag I til nærværende forordning, tilføjes til listen i bilag IA til forordning (EF) nr. 765/2006.

2. Bilag II til nærværende forordning tilføjes til forordning (EF) nr. 765/2006.

#### *Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 20. juni 2011.

*På Rådets vegne*

C. ASHTON

*Formand*

#### **BILAG I**

**Personer og enheder, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1**

##### **A. Personer**

Navn	Navn	Navn	Fødested og fødselsdato, andre identificerende oplysninger	Begrundelse
Engelsk translitteration af belarussisk skrivemåde	(belarussisk skrivemåde)	(russisk skrivemåde)		



	Engelsk translitteration af russisk skrivemåde	Andréy Кажэўнікаў	Андрэй Кожевников	(pasnummer, ...)	
1	Andrey Kazheunikau  Andrey Kozhevnikov	Андрэй Кажэўнікаў	Андрэй Кожевников		Offentlig anklager i sagen mod tidligere præsidentkandidater Vladimir Neklyaeв og Vitaly Rimashevsky, medlemmer af Neklyaevs kampagnegruppe Andrei Dmitriev, Aleksandr Feduta og Sergei Vozniak samt mod næstformand i Young Front Anastasia Polozhanka. Det anklageskrift, han fremlagde, var klart politisk motiveret og oplagt i strid med strafferetsplejeloven. Det tager udgangspunkt i en fejlagtig klassificering af bevisenhederne den 19. december 2010, og det er ikke underbygget af bevismateriale, beviser og vidneudsagn.
2	Grachova, Liudmila  (Grachova, Ludmila; Grachova Lyudmila)	Грачова Людміла	Грачева Людмила		Dommer ved Leninski distriktsret i Minsk. Hun arbejdede med retssagerne mod tidligere præsidentkandidater

	Gracheva Liudmila			Nikolai Statkevich og Dmitri Uss samt mod politiske aktivister og civilsamfundsaktivister Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kvetkevich, Artiom Gribkov og Dmitri Bulanov. Hun gennemførte retssagen i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun støttede anvendelsen af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de anklagede.
	(Gracheva Lyudmila; Grachiova Ludmila)			Offentlig anklager i retssagen mod tidligere præsidentkandidater Nikolai Statkevich og Dmitri Uss samt mod politiske aktivister og civilsamfundsaktivister Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kvetkevich, Artiom Gribkov og Dmitri Bulanov. Det anklageskrift, han fremlagde, var klart politisk motiveret og oplagt i strid med
3	Chubkavets Kiril	Чубкавец КІРЫЛ	Чубковец КИРИЛЛ	
	Chubkovets Kirill			

				strafferetspleje- loven. Det tog udgangspunkt i en fejlagtig klas- sificering af be- givenhederne den 19. decem- ber 2010, og det er ikke under- bygget af bevis- materiale, bevi- ser og vidneud- sagn
4	Peftiev Vladimir Уладзімір Peftiev Vladimir Паўлавіч Pavlovich	Пeфтиев Владимир Павлович	Født den 1. juli 1957 i byen Berdyansk, Za- porozhskaya Oblast, i Ukrai- ne  Nuværende pas- nummer: MP2405942	Person med til- knytning til præ- sident Luka- shenko og hans familie. Præsi- dent Lukashen- kos økonomiske chefrådgiver og central finansiel sponsor af Luka- shenkoregi- met. Formand for aktionærrå- det i Beltechex- port, den største virksomhed for eksport og im- port af forsvars- materiel i Bela- rus.

## B. Enheder

Navn	Navn	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse
Engelsk trans- litteration af belarussisk skrivemåde	(belarussisk skrivemåde)	(russisk skrive- måde)		
Engelsk trans- litteration af russisk skrive- måde				

1	Beltechexport	ЗАО „Белтехэкспорт“	Republikken Hviderusland, 220012, Minsk,  Nezavisimost ave., 86-B  Tlf: (+375 17) 263-63-83,  Fax: (+375 17) 263-90-12	Enhed kontrolle- ret af Peftiev Vladimir
2	Sport-Pari  (operatør af det republikanske lotteriselskab)	ЗАО „Спорт- пари“ (оператор республиканско й лотереи)		Enhed kontrolle- ret af Peftiev Vladimir
3	Private Unitary Enterprise (PUE) BT Tele- communications	частное унитарное предприятие ЧУП „БТ Телекоммуника ции“		Enhed kontrolle- ret af Peftiev Vladimir

## BILAG II

### »BILAG III

#### Liste over udstyr, der kan anvendes til intern undertrykkelse, jf. artikel 1a og 1b

1. Følgende skydevåben, ammunition og tilbehør hertil:

1.1. Skydevåben, der ikke er underlagt ML 1 og ML 2 på Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr (1) (»den fælles liste over militært udstyr«)

1.2. Ammunition, der er specielt designet til skydevåben opført i 1.1 og specielt designede komponenter dertil

1.3. Våbensigter, som ikke er underlagt den fælles liste over militært udstyr.

2. Bomber og håndgranater, som ikke er underlagt den fælles liste over militært udstyr.

3. Følgende køretøjer:

- 3.1. Køretøjer udstyret med en vandkanon, der er specielt konstrueret eller modificeret med henblik på bekæmpelse af optøjer
- 3.2. Køretøjer, der er specielt konstrueret eller modificeret til at blive elektrificeret for at afvise angribere
- 3.3. Køretøjer, der er specielt konstrueret eller modificeret til at fjerne barrikader, herunder byggeudstyr med ballistisk beskyttelse
- 3.4. Køretøjer, der er specielt konstrueret til transport eller overførsel af fanger og/eller arrestanter
- 3.5. Køretøjer, der er specielt konstrueret til at indsætte mobile barrierer
- 3.6. Komponenter til de i punkt 3.1-3.5 anførte køretøjer, som er specielt designet til bekæmpelse af optøjer.

Note 1:

Dette punkt omfatter ikke køretøjer, som er specielt konstrueret til brandbekæmpelse.

Note 2:

Under punkt 3.5 forstås ved udtrykket »køretøjer« også påhængsvogne.

#### 4. Følgende sprængstoffer og tilknyttet udstyr:

4.1. Udstyr og anordninger specielt konstrueret til at iværksætte eksplosioner med elektriske eller ikke-elektriske midler, herunder tændapparater, detonatorer, sprængkapsler, boostere og detonationslunter, og specielt konstruerede komponenter hertil, bortset fra dem, der er specielt konstrueret til specifik handelsbrug, der består i styring eller betjening ved hjælp af sprængstof af andet udstyr eller anordninger, hvis funktion ikke er at fremkalde eksplosioner (f.eks. air bag-pumper i biler og elektriske overspændingssikringer i sprinklerudløsere)

4.2. Lineære sprængskæreladninger, som ikke er underlagt den fælles liste over militært udstyr

4.3. Andre sprængladninger, som ikke er underlagt den fælles liste over militært udstyr, og tilknyttede stoffer, som angivet nedenfor:

a. amatol

b. nitrocellulose (indeholdende mere end 12,5 % nitrogen)

c. nitroglycol

d. pentaerythritoltetranitrat (PETN)

e. picrylchlorid

f. 2,4,6-trinitrotoluen (TNT).

5. Følgende beskyttelsesudstyr, som ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til ML 13 på den fælles liste over militært udstyr:

5.1. Armerede beskyttelsesdragter, der giver ballistisk beskyttelse og/eller beskyttelse mod knivoverfald

5.2. Hjelme, der giver ballistisk beskyttelse og/eller beskyttelse mod fragmentationsbomber, hjelme til brug under optøjer, skjolde til brug under optøjer og ballistiske skjolde.

Note: Dette punkt omfatter ikke:

— udstyr, der er specielt konstrueret til sportsudøvelse

— udstyr, der er specielt konstrueret med henblik på kravene til sikkerhed på arbejdspladsen.

6. Simulatorer til undervisning i brug af skydevåben og specielt konstrueret software hertil, undtagen simulatorer, som er underlagt eksportkontrol i henhold til ML 14 på den fælles liste over militært udstyr.

7. Natoptagelses- og termalt afbildningsudstyr og billedforstærkerrør, bortset fra det, der er underlagt den fælles liste over militært udstyr.

8. Barberbladspigtråd.

9. Militærknive, kampknive og bajonetter med en bladlængde på mere end 10 cm.

10. Produktionsudstyr specielt konstrueret til de emner, der er nævnt i denne liste.

11. Speciel teknologi til udvikling, produktion eller anvendelse af de emner, der er nævnt i denne liste.«.

(1) EUT C 86 af 18.3.2011, s. 1.

«

- 1) Se side 25 i denne EUT.
- 2) EUT L 134 af 20. maj 2006, s. 1.

**RÅDETS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1000/2011****af 10. oktober 2011****om gennemførelse af artikel 8a, stk. 1, i forordning (EF) nr. 765/2006 om restriktive foranstaltninger over for Belarus**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 af 18. maj 2006 om restriktive foranstaltninger over for Belarus<sup>1)</sup>, særlig artikel 8a, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Den 18. maj 2006 vedtog Rådet forordning (EF) nr. 765/2006.

(2) I betragtning af den alvorlige situation i Hviderusland bør der opføres flere personer på den liste over fysiske og juridiske personer, enheder og organer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, og som findes i bilag IA til forordning (EF) nr. 765/2006.

(3) Desuden bør oplysningerne vedrørende visse personer og en enhed på listen i bilag IA til forordningen ajourføres —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

De personer, der er opført på listen i bilag I til denne forordning, tilføjes til listen i bilag IA til forordning (EF) nr. 765/2006.

*Artikel 2*

I bilag IA til forordning (EF) nr. 765/2006 erstattes angivelserne for følgende personer og enheder af de respektive angivelser i bilag II til denne forordning:

- 1) Mazouka Siarhei
- 2) Bazanau, Aliaksandr Viktaravich
- 3) Peftiev Vladimir
- 4) Ipatau, Vadzim Dzmitryevich
- 5) Bushnaia, Natallia Uladzimirauna
- 6) Bushchyk, Vasil Vasilievich
- 7) Katsuba, Sviatlana Piatrouna
- 8) Kisialiova, Nadzeia Mikalaeuna



- 9) Padaliak, Eduard Vasilievich  
 10) Rakhmanava, Maryna Iurievna  
 11) Shchurok, Ivan Antonavich  
 12) Sport-Pari  
 13) Shadryna, Hanna Stanislavauna

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 10. oktober 2011.

*På Rådets vegne*

C. ASHTON

*Formand*

**BILAG I**

**Personer, der er omhandlet i artikel 1**

	<b>Navn</b>	<b>Navn</b>	<b>Navn</b>	<b>Fødested og fødselsdato</b>	<b>Stilling</b>
	<b>Engelsk translitteration af hviderussisk skrivemåde</b>	<b>(hviderussisk skrivemåde)</b>	<b>(russisk skrivemåde)</b>		
	<b>Engelsk translitteration af russisk skrivemåde</b>				
1.	Kamisarau, Valery Mikalayevich  Komissarov, Valeri Nikolaevich	Камісараў Валерыі Мікалаевіч	Комиссаров Валерий Николаевич		Dommer ved byretten i Minsk. Han afviste (som byretspræsident) appellerne af dommene over de politiske aktivister og civilsamfundsaktivisterne Dmitri Dashkevich, Eduard Lobov, Aleksandr

- Otroshchenkov, Dmitri Novik og Aleksandr Molchanov. Disse retssager var oplagt i strid med strafferetsplejeloven.
2. Stsiapurka, Сцяпурка Степурко  
 Uladzimir Mik- Уладзімір Владимир  
 hailavich Міхайлавіч Михайлович
- Stepurko, Vladimir Mikhailovich
- Dommer ved byretten i Minsk. Han afviste (som byretspræsident) appellerne af dommene over de politiske aktivister og civilsamfundsaktivisterne Irina Khalip, Sergei Martselev, Pavel Severinets, Dmitri Bondarenko, Dmitri Doronin, Sergei Kazakov, Vladimir Loban, Vitali Matsukevich, Evgeni Sekret og Oleg Fedorkevich. Disse retssager var oplagt i strid med strafferetsplejeloven.
3. Khrypach, Siarhei Fiodaravich Хрыпач Сяргей Хрипач Сергей Фёдаравіч Федорович
- Khripach, Sergei Fiodorovich
- Dommer ved byretten i Minsk. Han afviste (som byretspræsident) appellerne af dommene over tidligere præsidentkandidater Andrei Sannikov, Nikolai Statkevich, Dmitri Uss, Vladimir Nekliaev, politi-

4. Nazaranka, Vasil Назаранка Назаренко  
 Andreyevich Васіль Василий  
 Андрэевіч Андреевич  
 Nazarenko, Vasil Andreevich
- ske aktivister og civilsamfundsaktivisterne Andrei Dmitriev, Ilya Vasilevich, Fiodor Mirzayanov, Oleg Gnedchik, Vladimir Yeriomenok, Andrei Pozniak, Aleksandr Klastkovski, Aleksandr Kviatkevich, Artiom Gribkov, Dmitri Bulanov og (som meddommer) Dmitri Dashkevich, Eduard Lobov, Aleksandr Otroshchenkov, Dmitri Novik og Aleksandr Molchanov. Disse retssager var oplagt i strid med strafferetsplejeloven.
- Dommer ved byretten i Minsk. Han afviste (som byretspræsident) appellerne af dommene over de politiske aktivister og civilsamfundsaktivisterne Vasili Parfenkov og (som meddommer) Dmitri Dashkevich og Eduard Lobov. Disse retssager var oplagt i strid med

5.                   Kamarouskaya, Камароўская    Комаровская  
Volha Paulauna   Вольга                   Ольга  
  Паўлаўна               Павловна  
Komarovskaia,  
Olga Pavlovna
- strafferetspleje-  
loven.  
Dommer ved by-  
retten i  
Minsk. Hun af-  
viste (som med-  
dommer) appel-  
lerne af domme-  
ne over tidligere  
præsidentkandi-  
dat Andrei San-  
nikov, de politi-  
ske aktivister og  
civilsamfunds-  
aktivisterne Irina  
Khalip, Sergei  
Martselev, Pavel  
Severinets,  
Aleksandr  
Otroshchenkov,  
Dmitri Novik,  
Aleksandr Mol-  
chanov, Ilia Va-  
silevich, Fiodor  
Mirzayanov,  
Oleg Gnedchik,  
Vladimir Yerio-  
menok, Dmitri  
Doronin, Sergei  
Kazakov, Vladi-  
mir Loban, Vita-  
li Matsukevich,  
Evgeni Sekret  
og Oleg Fedor-  
kevich. Disse  
retssager var op-  
lagt i strid med  
strafferetspleje-  
loven.
6.                   Zaitsava, Vikto-   Зайцава               Зайцева  
ryia Henadzeuna   Вікторыя             Виктория  
  Генадзеўна       Геннадьевна  
Zaitseva, Vikto-  
ria Gennadievna
- Dommer ved by-  
retten i  
Minsk. Hun af-  
viste (som med-  
dommer) appel-  
lerne af domme-  
ne over tidligere  
præsidentkandi-  
dat Andrei San-

- |    |   |   |                                   |  |
|----|---|---|-----------------------------------|--|
| 7. | Unukevich, Tamara Vasileuna<br><br>Vnukevich, Tamara Vasilievna | Унукевіч<br>Тамара<br>Васілеўна<br><br>Внукевич<br>Тамара<br>Васильевна | Внукевич<br>Тамара<br>Васильевна  | nikov, de politiske aktivister og civilsamfundsaktivisterne Ilija Vasilevich, Fiodor Mirzayanov, Oleg Gnedchik og Vladimir Yeriomenok. Rets sagen var oplagt i strid med strafferetsplejeloven. Dommer ved retten i Minsk. Hun afviste (som meddommer) appellerne af dommene over de politiske aktivister og civilsamfundsaktivisterne Irina Khalip, Sergei Martselev og Pavel Severinets. Retssagen var oplagt i strid med strafferetsplejeloven. |
| 8. | Krot, Ihar Uladzimiravich<br><br>Krot, Igor Vladimirovich       | Крот Ігар<br>Уладзіміравіч<br><br>Крот Ігорь<br>Владимирович            | Крот Игорь<br>Владимирович        | Dommer ved retten i Minsk. Han afviste (som meddommer) appellen af dommen over den politiske aktivist Vasilii Parfenkov. Retssagen var oplagt i strid med strafferetsplejeloven.   |
| 9. | Khrobastau, Uladzimir Ivanovich                                 | Хробастаў<br>Уладзімір<br>Іванавіч                                      | Хробостов<br>Владимир<br>Иванович | Dommer ved retten i Minsk. Han afviste (som meddommer) appellen af dommen  |

- |     |  |                                      |                                      |  |
|-----|--|--------------------------------------|--------------------------------------|--|
|     | Khrobostov,<br>Vladimir Ivano-<br>vich   |                                      |                                      | over den politi-<br>ske aktivist Vasi-<br>li Parfen-<br>kov. Retssagen<br>var oplagt i strid<br>med strafferets-<br>plejeloven.  |
| 10. | Ihnatovich-Mis-<br>hneva, Liudmila<br>Ignatovich-Mis-<br>hneva, Liudmila   | Ігнатовіч-<br>Мишнева<br>Людміла     | Игнатович-<br>Мишнева<br>Людмила     | Anklager ved<br>byretten i<br>Minsk, hvor ap-<br>pellen af dom-<br>men over Dmitri<br>Dashkevich og<br>Eduard Lobov,<br>aktivister i Mo-<br>lodoi Front<br>(Young Front),<br>blev afvist. Rets-<br>sagen var oplagt<br>i strid med straf-<br>feretsplejeloven.   |
| 11. | Yarmalitski, Sia-<br>rhei Uladzimira-<br>vich<br><br>Ermolitski, Ser-<br>gei Vladimiro-<br>vich<br><br>(Yermolitski,<br>Sergei Vladimi-<br>rovich) | Ярмаліцкі<br>Сяргей<br>Уладзіміравіч | Ермолицкий<br>Сергей<br>Владимирович | Direktør for fan-<br>gelejren i<br>Shklov. Han er<br>ansvarlig for den<br>umenneskelige<br>behandling af de<br>indsatte og for-<br>følgelse af tidli-<br>gere præsident-<br>kandidat Nikolai<br>Statkevich, som<br>blev fængslet i<br>forbindelse med<br>begivenhederne<br>den 19. decem-<br>ber 2010, og an-<br>dre indsatte. |
| 12. | Kavaliou, Aliak-<br>sandr Mikhaila-<br>vich<br><br>Kovalev, Alek-<br>sandr Mikhai-<br>lovich   | Кавалёў<br>Аляксандр<br>Міхайлавіч   | Ковалёв<br>Александр<br>Михайлович   | Direktør for fan-<br>gelejren i Gor-<br>ki. Han er an-<br>svarlig for den<br>umenneskelige<br>behandling af de<br>indsatte, navnlig<br>for forfølgelse<br>og pinefuld be-<br>handling af ci-   |

13. Paluyan, Uladzi-Палуян Полуян  
 mir Mikalaye- Уладзімір Владимир  
 vich Мікалаевіч Николаевич  
 Landsbyen Ne- Skatte- og af-  
 krashevichi i giftsmini-  
 Karelichidistrik- ster. Fører tilsyn  
 tet i Hrodnare- med skattemyn-  
 gionen 1961 dighederne, som  
 støtter straffesa-  
 gen mod Bya-  
 lyatski under på-  
 skud af skatteun-  
 ddragelse. Bya-  
 lyatski forsvare-  
 de og ydede bi-  
 stand til dem,  
 der var genstand  
 for undertryk-  
 kelse i forbindel-  
 se med valget  
 den 19. decem-  
 ber og blev ramt  
 af undertrykkel-  
 sen af civilsam-  
 fundet og den  
 demokratiske  
 opposition.  
 Dommer ved by-  
 retten i Minsk,  
 som godkendte  
 afvisningen af  
 Byalyatskis ad-  
 vokaters ap-  
 pel. Byalyatski  
 forsvarede og  
 ydede bistand til  
 dem, der var  
 genstand for un-  
 dertrykkelse i
14. Kornau, Uladzi- Корнаў Корнов  
 mir Uladzimira- Уладзімір Владимир  
 vich Уладзіміравіч Владимирович  
 Kornov, Vladi-  
 mir Vladimiro-  
 vich

15. Shastakou Maksim Aleksandravich Шастакоў Максім Александравіч Шестаков Максим Александрович
- (Shastakou Maksim Aleksandravich, Shastakou Maxim Aleksandravich, Shastakou Maxim Aleksandravich, Shastakou Maxsim Aleksandravich, Shastakou Maxsim Aleksandravich)
- Shestakov, Maksim Aleksandrovich
- forbindelse med valget den 19. december og blev ramt af undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition. Anklager, der førte sagen mod Byalyatski i Pervomaiski distriktsret i Minsk efter Byalyatskis anmodning til retten vedrørende sin tilbageholdelse. Byalyatski forsvarede og ydede bistand til dem, der var genstand for undertrykkelse i forbindelse med valget den 19. december og blev ramt af undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition.
16. Herasimovich Volha Ivanavna Герасімовіч Вольга Іванаўна Герасимович Ольга Ивановна
- (Herasimovich Volha Ivanovna) (Герасімовіч Вольга Іваноўна)
- Gerasimovich Olga Ivanovna
- Anklager, der førte sagen mod Byalyatski i byretten i Minsk efter Byalyatskis anmodning til retten vedrørende sin tilbageholdelse. Byalyatski forsvarede og ydede bistand til dem, der var genstand for undertrykkelse i forbindelse med valget



den 19. december og blev ramt af undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition..

## BILAG II

### Personer og enhed, der er omhandlet i artikel 2

	Navn	Navn på hviderussisk	Navn på russisk	Fødested og fødselsdato	Stilling
	<b>Engelsk translitteration af hviderussisk skrivemåde</b>				
	<b>Engelsk translitteration af russisk skrivemåde</b>				
1.	Mazouka, Kiryl Viktaravich  Mazovka, Kirill Viktorovich	Мазоўка Кірыл Віктаравіч	Мазовка Кирилл Викторович		Anklager i Dashkevich-Lobov-sagen. Dmitri Dashkevich og Eduard Lobov, aktivister i Molodoi Front (Young Front), blev idømt adskillige års fængsel for »hooliganisme«. Den egentlige grund til deres fængsling var, at de begge aktivt deltog i valgkampen i december 2010, hvor de støttede en af oppositionens kandidater.
2.	Bazanau, Aliaksandr Viktara- vich	Базанаў Аляксандр Віктаравіч	Базанов Александр Викторович	Kasakhstan, 26.11.1962	Direktør, præsidentens informations- og analysecenter.

- Bazanov, Aleksandr Viktorovich
3. Peftiev Vladimir Пефціеў  
Уладзімір  
Peftiev Vladimir Паўлавіч  
Pavlovich
- Пефтиев  
Владимир  
Павлович
1. juli 1957, Berdyansk, Zaporozhskaya Oblast, Ukraine. Nuværende pasnr. : MP2405942
- Person med tilknytning til Aleksandr Lukasjenko, Viktor Lukasjenko og Dmitry Lukasjenko. Økonomisk rådgiver for præsidenten og en af Lukasjenkostyrets vigtigste økonomiske støtter. Hovedaktionær og formand for aktionærrådet i Beltechexport, en af de største virksomheder for eksport og import af forsvarsmateriel i Hviderusland. Næstformand, den centrale valgkommission (CEC). Som medlem af den centrale valgkommission bærer han en del af ansvaret for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010.
4. Ipatau, Vadzim Dzmitryevich  
Ипатаў Вадзім  
Дзмітрыевіч
- ИПАТОВ  
Вадим  
Дмитриевич
- Ipatorov, Vadim Dmitrievich
5. Bushnaia, Nataliia Uladzimirau-na (Bushnaya, Natallia Uladzimirau-na)
- Бушная  
Наталля  
Уладзіміраўна
- Бушная,  
Наталья  
Владимировна
- 1953, Mogilev
- CEC-medlem. Som medlem af den centrale valgkommission bærer hun en del af an-

- |    |  |                            |                              |   |
|----|--|----------------------------|------------------------------|---|
|    | Bushnaia, Natalia Vladimirovna<br>(Bushnaya, Natalya Vladimirovna)                                   |                            |                              | svaret for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010.   |
| 6. | Bushchyk, Vasil Vasilievich<br><br>Bushchik, Vasili Vasilievich                                      | Бушчык Васіль Васільевіч   | Бущик, Василий Васильевич    | CEC-medlem. Som medlem af den centrale valgkommission bærer han en del af ansvaret for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010. |
| 7. | Katsuba, Sviatlana Piatrouna<br><br>Katsubo, Svetlana Petrovna                                       | Кацуба Святлана Пятроўна   | Кацубо, Светлана Петровна    | CEC-medlem. Som medlem af den centrale valgkommission bærer hun en del af ansvaret for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010. |
| 8. | Kisialiova, Nadzeia Mikalaeuna (Kisyaliova, Nadzeya Mikalaeuna)<br><br>Kiseleva, Nadezhda Nikolaevna | Кісялёва Надзея Мікалаеўна | Киселева, Надежда Николаевна | CEC-medlem. Som medlem af den centrale valgkommission bærer hun en del af ansvaret for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010. |

9.	Padaliak, Eduard Vasilievich (Pa- dalyak, Eduard Vasilyevich)	Падаляк Эдуард Васільевіч	Подоляк, Эдуард Васильевич	CEC-med- lem. Som med- lem af den cen- trale valgkom- mission bærer han en del af an- svaret for over- trædelserne af de internationale valgstandarder ved præsident- valget den 19. december 2010.
	Podoliak, Eduard Vasilie- vich (Podolyak, Eduard Vasilye- vich)			CEC-med- lem. Som med- lem af den cen- trale valgkom- mission bærer hun en del af an- svaret for over- trædelserne af de internationale valgstandarder ved præsident- valget den 19. december 2010.
10.	Rakhmanava, Maryna Iurievna  Rakhmanova, Marina Iurievna	Рахманова Марына Юр'еўна	Рахманова, Марина Юрьевна	CEC-med- lem. Som med- lem af den cen- trale valgkom- mission bærer han en del af an- svaret for over- trædelserne af de internationale valgstandarder ved præsident- valget den 19. december 2010.
11.	Shchurok, Ivan Antonovich  Shchurok, Ivan Antonovich	Шчурок Іван Антонавіч	Щурок, Иван Антонович	CEC-med- lem. Som med- lem af den cen- trale valgkom- mission bærer han en del af an- svaret for over- trædelserne af de internationale valgstandarder ved præsident- valget den 19. december 2010. Enhed, der kon- trolleres af Vla- dimir Peftiev i samarbejde med Dmitry Aleksan- drovitj Luka- sjenko, gennem dennes kontrol over præsiden-
12.	Sport-Pari		»ЗАО Спорт- пари« (оператор республиканско й лотереи)	

- 
13. Shadrina, Han- Шадрына Шадрина Анна  
na StanislavaunaГанна Станіславаўна Шадрина Анна  
Stanislavovna Станіславаўна Станиславовна
- tens sportsklub,  
der har en obli-  
gatorisk statsejet  
aktiemajoritet i  
Sport-Pari.  
Tidligere vice-  
chefredaktør for  
avisen »Sovie-  
tskaia Belarus«

«

1) EUT L 134 af 20.5.2006, s. 1.

**RÅDETS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1320/2011****af 16. december 2011****om gennemførelse af artikel 8a, stk. 1, i forordning (EF) nr. 765/2006 om indførelse af restriktive foranstaltninger over for Belarus**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 af 18. maj 2006 om indførelse af restriktive foranstaltninger over for Belarus<sup>1)</sup>, særlig artikel 8a, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådet vedtog den 18. maj 2006 forordning (EF) nr. 765/2006 om indførelse af restriktive foranstaltninger over for Belarus.

(2) I betragtning af den alvorlige situation i Belarus bør der opføres flere personer på listen over fysiske og juridiske personer, enheder og organer, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, som findes i bilag IA til forordning (EF) nr. 765/2006 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

De personer, der er opført på listen i bilaget til nærværende forordning, tilføjes på listen i bilag IA til forordning (EF) nr. 765/2006.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. december 2011.

*På Rådets vegne*

T. NALEWAJK

*Formand***BILAG****Personer, der er omhandlet i artikel 1**

	Navn	Navn (hviderussisk skrivemåde)	Navn (russisk skrivemåde)	Fødested og fødselsdato	Stilling
	<b>Engelsk transliteration af hviderussisk skrivemåde</b>				
	<b>Engelsk transliteration af russisk skrivemåde</b>				
»1.	Bandarenka Siarhei Uladzimiravich	Бандарэнка Сяргей Уладзіміравіч	Бондаренко Сергей Владимирович	Adresse: Department of law of administration of Pervomaysky district Chornogo K. 5 office 417  Tlf. : +375 17 2800264	Dommer ved Pervomaiski distriktret i Minsk. Den 24. november 2011 dømte han Ales Byalyatski, en af de mest fremtrædende menneskerettighedsforkæmpere, chef for det hviderussiske menneskerettighedscenter "Vyasna" og næstformand for FIDH. Sagen foregik på en måde, der var i klar strid med strafferetsplejeloven.  Byalyatski var aktiv i forsvaret af og bistanden til dem, der blev undertrykt i forbindelse med valget den 19. december 2010 og overgrebene mod civilsamfundet og den demokratiske opposition.



2. Saikouski Ulad- Сайкоўскі Сайковский  
zimir Уладзімір Владимир
- Saikovski Vladi-  
mir
- Adresse: Depart-Offentlig ankla-  
ment of law of ger i Pervomai-  
administration ski distriktsret i  
of Pervomaysky Minsk. Han  
district Chorno- medvirkede i  
go K. 5 office sagen om Ales  
417 Byalyatski, en af  
Tlf. : +375 17 de mest fremtræ-  
2800264 dende menne-  
skerettighedsfor-  
kæmpere, chef  
for det hviderus-  
siske menneske-  
rettighedscenter  
"Vyasna" og  
næstformand for  
FIDH. Sagen  
foregik på en  
måde, der var i  
klar strid med  
strafferetspleje-  
loven.
- Byalyatski var  
aktiv i forsvaret  
af og bistanden  
til dem, der blev  
undertrykt i for-  
bindelse med  
valget den 19.  
december 2010  
og overgrebene  
mod civilsam-  
fundet og den  
demokratiske  
opposition.«

1) EUT L 134 af 20.5.2006, s. 1.

**RÅDETS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 170/2012****af 28. februar 2012****om gennemførelse af artikel 8a, stk. 1, i forordning (EF) nr. 765/2006 om restriktive foranstaltninger over for Belarus**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 765/2006<sup>1)</sup>, særlig artikel 8a, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådet vedtog den 18. maj 2006 forordning (EF) nr. 765/2006.

(2) I betragtning af den alvorlige situation i Hviderusland bør der opføres visse personer på den liste over fysiske og juridiske personer, enheder og organer, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger, som findes i bilag IB til forordning (EF) nr. 765/2006.

(3) Oplysningerne vedrørende personer på listen i bilag IA til forordning (EF) nr. 765/2006 bør ajourføres.

(4) Bilag IA og IB til forordning (EF) nr. 765/2006 bør ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

I bilag IA til forordning (EF) nr. 765/2006 erstattes angivelserne for følgende personer:

1. Khadanevich, Aliaksandr Alyaksandrauvich
2. Pykina, Natallia
3. Saikouski, Uladzimir
4. Chubkavets, Kiril
5. Khrobastau, Uladzimir Ivanavich
6. Shylko, Alena Mikalaeuna
7. Stsiapurka, Uladzimir Mikhailavich

af angivelserne i bilag I til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Teksten i bilag IB til forordning (EF) nr. 765/2006 erstattes af teksten i bilag II til nærværende forordning.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 28. februar 2012.

*På Rådets vegne*

N. WAMMEN

*Formand*

**BILAG I****Personer omhandlet i artikel 1**

	<b>Navn</b>	<b>Navn</b>	<b>Navn</b>	<b>Fødested og fødsels-dato</b>	<b>Stilling</b>
	<b>Engelsk translitteration af hviderussisk skrivemåde</b>	<b>(hviderussisk skrivemåde)</b>	<b>(russisk skrivemåde)</b>		
	<b>Engelsk translitteration af russisk skrivemåde</b>				
1.	Khodanovich, Aliaksandr Alyaksandrauvich	Хадановіч Аляксандр Аляксандравіч	Ходанович Александр Александрович		Dommer ved Minsk Central-distriktsdomstol.
	Khodanovich, Aleksandr Aleksandrovich				
2.	Pykina, Natallia Mikhailauna  Pykina, Natalia Mikhailauna  Pikina, Natalia Mikhailovna  (Pykina, Natalya Mikhailovna)	Пыкіна Наталля Міхайлаўна	Пыкина Наталья Михайловна	Fødselsdato: 20.4.1971.  Fødested: Rakov	Dommer ved Partizanski distriktsret, behandler Likhovids sag. Hun idømte Likhovid, en aktivist i "Frihedsbevægelsen", tre et halvt års fængsel under strenge vilkår.

3. Saikouski Valeri Сайкоўскі  
Yosifavich Валерый  
Saikovski Valeri Іосіфавіч  
Yosifovich
- Сайковский  
Валерий  
Иосифович
- Adresse: Depart-  
ment of law of  
administration  
of Pervomaysky  
district Chorno-  
go K. 5 office  
417
- Tlf. : +375 17  
2800264
- Han arbejdede som offentlig anklager ved Pervomaiski distriktetsret i Minsk med retssagen mod Ales Byalyatski, en af de mest fremtrædende menneskerettighedsforkæmpere, chef for det hviderussiske menneskerettighedscenter "Vyasna" og næstformand for FIDH. Det anklageskrift, som anklageren fremlagde under retssagen, var klart og utvetydigt politisk motiveret og oplagt i strid med strafferetsplejeloven.
- Byalyatski forsvarede og ydede bistand til dem, der var genstand for undertrykkelse i forbindelse med valget den 19. december 2010, og blev ramt af undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition. Udpeget som vicechef for undersøgelseskomitéens afdeling i Minsk i januar 2012.

4.	Chubkavets Kiril	Чубкавец Кірыл	Чубковец Кирилл	<p>Offentlig anklager i retssagen mod de tidligere præsidentkandidater Nikolai Statkevich og Dmitri Uss samt mod politiske aktivister og civilsamfundsaktivisterne Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kvetkevich, Artiom Gribkov og Dmitri Bulanov. Det anklageskrift, han fremlagde, var klart politisk motiveret og oplagt i strid med strafferetsplejelovent. Det tog udgangspunkt i en fejlagtig klassificering af begivenhederne den 19. december 2010, og det er ikke underbygget af bevismateriale, beviser og vidneudsagn.</p>
	Chubkovets Kirill			<p>Statsanklager, som modsatte sig appellen fra Ales Byalyatski vedrørende den dom, han blev idømt ved Pervomaiski distriktsdomstol i Minsk, selv om Byalyatskis rets-</p>

5.	Khrobastau, Uladzimir Iva- navich	Хробастаў Уладзімір Іванавіч	Хробостов Владимир Иванович	sag blev ført på en måde, der var en klar overtrædelse af strafferechtsplejeloven.
	Khrobostov, Vladimir Ivano- vich			Byalyatski forsvarede og ydede bistand til dem, der var genstand for undertrykkelse i forbindelse med valget den 19. december 2010, og blev ramt af undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition. Dommer ved byretten i Minsk. Han afviste (som medlem) appellen af dommen over den politiske aktivist Vasilii Parfenkov. Retssagen var oplagt i strid med strafferetsplejeloven.
				Forkastede den 24. januar 2012 appellen fra Ales Byalyatski vedrørende den dom, han blev idømt ved Per-vomaiski distriktsdomstolen i Minsk, selv om Byalyatskis retssag blev ført på en måde, der var

			en klar overtrædelse af strafferechtsplejeloven.
			Byalyatski forsvarede og ydede bistand til dem, der var genstand for undertrykkelse i forbindelse med valget den 19. december 2010, og blev ramt af undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition.
6.	Shylko, Alena Mikalaeuna	ШЫЛЬКО Алена Мікалаеўна	ШИЛЬКО Елена Николаевна
	Shilko, Elena Nikolaevna		
	(Shilko, Yelena Nikolaevna)		
			Dommer ved Moskovski distriktsdomstolen i Minsk.
			Forkastede den 24. januar 2012 appellen fra Ales Byalyatski vedrørende den dom, han blev idømt ved Per-vomaiski distriktsdomstolen i Minsk, selv om Byalyatskis rets-sag blev ført på en måde, der var en klar overtrædelse af strafferechtsplejeloven.
			Byalyatski forsvarede og ydede bistand til dem, der var genstand for undertrykkelse i forbindelse med



7.	Stsiapurka, Uladzimir Mik- hailavich	Сцяпурка Уладзімір Міхайлавіч	Степурко Владимир Михайлович	valget den 19. december 2010, og blev ramt af undertrykkelsen af civilsamfun- det og den de- mokratiske op- position.
	Stepurko, Vladi- mir Mikhailov- ich			Dommer ved by- retten i Minsk. Han af- viste (som by- retspræsident) appellerne af dommene over de politiske akti- vister og civil- samfundsaktivi- sterne Irina Kha- lip, Sergei Martselev, Pavel Severinets, Dmi- tri Bondarenko, Dmitri Doronin, Sergei Kazakov, Vladimir Loban, Vitali Matsuke- vich, Evgeni Se- kret og Oleg Fe- dorkevich. Disse retssager var op- lagt i strid med strafferetspleje- loven.
				Forkastede den 24. januar 2012 appellen fra Ales Byalyatski ved- rørende den dom, han blev idømt ved Per- vomaiski di- striktstolsten i Minsk, selv om Byalyatskis rets- sag blev ført på en måde, der var

en klar overtrædelse af strafferechtsplejeloven.

Byalyatski forsvarede og ydede bistand til dem, der var genstand for undertrykkelse i forbindelse med valget den 19. december 2010, og blev ramt af undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition.

## BILAG II

### Liste over fysiske og juridiske personer, der er omhandlet i artikel 2, stk. 6

	Personer			Fødested og fødsels-dato	Stilling
	Navn	Navn	Navn		
	Engelsk translitteration af hviderussisk skrivemåde	(hviderussisk skrivemåde)	(russisk skrivemåde)		
	Engelsk translitteration af russisk skrivemåde				
1.	Barsukou, Aliaksandr Piartrovich	Барсукоў Аляксандр Пятровіч	Барсуков Александр Петрович		Oberst, politichef i Minsk. Siden sin udnævnelse til politichef i Minsk den 21. oktober 2011 har han som øverstbefalende været ansvarlig for undertrykkelse af omkring 12 fredelige demon-
	Barsukov, Aleksandr Petrovich				

2. Putsyla, Uladzi- Puцыла  
mir Ryhoravich Уладзімір  
Рыгоравіч  
(Putsila, Uladzi-  
mir Ryhoravich) (Пуціла  
Уладзімір  
Putsilo, Vladi- Рыгоравіч)  
mir Grigorievich  
  
(Putsilo, Vladi-  
mir Grigorye-  
vich)
- Пуціло  
Владимир  
Григорьевич
- stranter i Minsk, som senere blev dømt for overtrædelse af loven om store arrangementer. Igen- nem flere år har han ledet politi- aktioner mod ga- dedemonstranter fra oppositionen. Formand for by- retten i Minsk i sidste instans, der fører kontrol med domme (af- sagt af retten i første instans og bekræftet af ap- pelretten) over den internatio- nalt anerkendte politiske fange Pavel Severinets (medformand i det udvalg, der tilrettelagde op- rettelsen af Hvi- deruslands Kri- stelige Demo- kratiske parti, og kampagneleder for Vital Ryma- shevski, præsi- dentkandidat i 2010) og over den tidligere po- litiske fange Aleksandr Otroshchenkov (pressesekretær for Andrei San- nikov, præsi- dent-kandidat i 2010). Han af- viste den retlige klage over disse domme, der var i

3.	<p>Valchkova, Maryana Leanidau-na          Валчкова Марыяна Леанідаўна</p> <p>(Valchkova, Maryana Leanidau-na)</p> <p>Volchkova, Marianna Leonidovna</p>	<p>Волчкова Марианна Леонидовна</p>	<p>oplagt strid med strafferetspleje-loven.</p> <p>Dommer ved Partizanski distriksret i Minsk. I 2010-2011 idømte hun repræsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer i følgende sager:</p> <p>a) 2011. 07. 07, Lelikaw Andrey, 7 dage i fængsel;</p> <p>b) 2011. 07. 07, Lapatsik Yawhen, ukendt straf;</p> <p>c) 2011. 07. 07, Syarheyew Uladzimir, 11 dage i fængsel;</p> <p>d) 2011. 07. 04, Stsepanenka Alyaksandr, 5 dage i fængsel;</p> <p>e) 2011. 07. 04, Plyuto Tatsyana, 20 dagbøder (700 000 BLR);</p> <p>f) 2011. 06. 23, Kanaplyannik Syarhey, 20 dagbøder (700 000 BLR);</p>
----	--	-------------------------------------	---

		g) 2010. 12. 20, Furman Viktor, 11 dage i fængsel;
		h) 2010. 12. 20, stashow Anton, 11 dage i fængsel;
		i) 2010. 12. 20, Navumava Valyantsina, 11 dage i fængsel.
		Hun idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og store bøder og bærer derfor ansvaret for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.
4.	Reliava, Aksana Рэлява Аксана Реляво Оксана Anatolyeuna Анатољеўна Анатольевна  (Raliava Aksana (Ралява Аксана Anatolyeuna Анатољеўна)  Relyava, Aksana Anatolieuna  Ralyava, Aksana Anatolieuna)  Reliavo, Oksana Anatolyevna  (Relyavo, Oksana Anatolievna)	Dommer ved Sovetski distriktsret i Minsk. I 2010-2011 idømte hun repræsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer i følgende sager:
		a) 2011. 06. 23, Khalyezin Yuri,

20 dagbøder  
(700 000 BLR);

b) 2011. 06. 23,  
Rutski Alyak-  
sandr, 20 dagbø-  
der (700 000  
BLR);

c) 2011. 03. 28,  
Ivashkevich  
Viktar, 10 dage i  
fængsel;

d) 2010. 12. 21,  
Asmanaw Ar-  
sen, 15 dage i  
fængsel;

e) 2010. 12. 20,  
Kudlayew  
Alyaksandr, 30  
dagbøder

f) 2010. 12. 20,  
Tryputsin Vitaut,  
15 dage i fæng-  
sel;

g) 2010. 12. 20,  
Assipenka An-  
drey, 15 dage i  
fængsel;

h) 2010. 12. 20,  
Ardabatski  
Dzyanis, 15  
dage i fængsel;

i) 2010. 12. 20,  
Kazlowski An-  
drey, 15 dage i  
fængsel og en  
bøde på 1 050  
000 BLR.

Hun idømte gen-  
tagne gange per-  
soner, der var in-

5.	<p>Khvainitskaya, Zhanna Anato- lyeuna</p> <p>(Khvainitskaia, Zhanna Anato- lieuna)</p> <p>Khvoinitskaya, Zhanna Anato- lyevna</p> <p>(Khvoinitskaia, Zhanna Anato- lievna)</p>	<p>Хвайніцкая Жанна Анатольеўна</p>	<p>Хвойницкая Жанна Анатольевна</p>	<p>volveret i frede- lige demonstrati- oner, fængsels- straffe og store bøder og bærer derfor ansvaret for undertryk- kelsen af civil- samfundet og den demokrati- ske opposition i Hviderusland. Dommer ved Zavodskoi di- striksret i Minsk. Hun har idømt repræsen- tanter for civil- samfundet bøder eller fængsels- straffe for deres fredelige de- monstrationer i følgende sager:</p> <p>a) 2010. 12. 20, Makarenka Adam, 6 dage i fængsel;</p> <p>b) 2010. 12. 20, Bachyla Uladzi- mir, 30 dagbøder (1 050 000 BLR);</p> <p>c) 2010. 12. 20, Kukalyew Syar- hey, 10 dage i fængsel;</p> <p>d) 2010. 12. 20, Astafyew Alyaksandr, 10 dage i fængsel;</p> <p>e) 2010. 12. 20, Yazerski Raman,</p>
----	---	---	---	--

10 dage i fængsel;

f) 2010. 12. 20, Sapranjetskaya Darya, 10 dage i fængsel;

g) 2010. 12. 20, Ahejeva Iryna, 10 dage i fængsel;

h) 2010. 12. 20, Drahun Alyaksandr, 10 dage i fængsel;

i) 2010. 12. 20, Shambalava Tatyana, 10 dage i fængsel;

j) 2010. 12. 20, Dzyemidzyuk Barys, 10 dage i fængsel;

k) 2010. 12. 20, Kassabuka Alyaksandr, 10 dage i fængsel.

Hun idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og store bøder og bærer derfor ansvaret for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.



6.	<p>Mazouka, An-zhalika Mikhailauna</p> <p>Mazovka, An-zhelika Mikhailovna</p>	<p>Мазоўка Анжаліка Міхайлаўна</p>	<p>Мазовка Анжелика Михайловна</p>	<p>Dommer ved Sovetski distriktret i Minsk. I 2010-2011 idømte hun repræsentanter for civilsamfundet fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer i følgende sager:</p> <p>a) 2011. 07. 14, Bussel Alyaksandr, 10 dage i fængsel;</p> <p>b) 2011. 07. 14, Krukowski Syarhey, 8 dage i fængsel;</p> <p>c) 2011. 07. 14, Kantsin Yahor, 10 dage i fængsel;</p> <p>d) 2011. 07. 07, Sukhanossik Vyachaslaw, 8 dage i fængsel;</p> <p>e) 2010. 12. 21, Nyanakhaw Andrey, 15 dage i fængsel;</p> <p>f) 2010. 12. 20, Myslivets Ihar, 15 dage i fængsel;</p> <p>g) 2010. 12. 20, Vilkin Alyaksey, 12 dage i fængsel;</p>
----	---	--	--	---

				h) 2010. 12. 20, Kharitonaw Pa- val, 12 dage i fængsel.
				Hun idømte gen- tagne gange per- soner, der var in- volveret i fredel- lige demonstrati- oner, fængsels- straffe og bærer derfor ansvaret for undertryk- kelsen af civil- samfundet og den demokrati- ske opposition i Hviderusland.
7.	Kochyk, Aliak- sandr Vasilye- vich  (Kochyk, Aliak- sandr Vasilie- vich)  Kochik, Alek- sandr Vasilye- vich  (Kochik, Ale- xandr Vasilie- vich)	Кочык Аляксандр Васільевіч	Кочик Александр Васильевич	Dommer ved Partizanski di- striksret Minsk. I 2010-2011 idømte han re- præsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredeli- ge demonstratio- ner i følgende sager:
				a) 2011. 07. 07, Revut Yawhen, 8 dage i fængsel,
				b) 2011. 07. 04, Nikitsenka Kat- syaryna, 5 dage i fængsel;
				c) 2011. 06. 23, Kazak Zmitser, 28 dagbøder (980 000 BLR);

d) 2010. 12. 20,  
Dzyezidzenka  
Dzianis, 12 dage  
i fængsel;

e) 2010. 12. 20,  
Navumovich  
Syarhey, 14  
dage i fængsel,

f) 2010. 12. 20,  
Kavalenka Wse-  
valad, 15 dage i  
fængsel;

g) 2010. 12. 20,  
Tsupa Dzyanis,  
15 dage i fæng-  
sel;

h) 2010. 12. 20,  
Makashyn Syar-  
hey, 10 dage i  
fængsel;

i) 2010. 12. 20,  
Zhakhavets Il-  
lya, 10 dage i  
fængsel.

Han idømte gen-  
tagne gange per-  
soner, der var in-  
volveret i frede-  
lige demonstrati-  
oner, fængsels-  
straffe og store  
bøder og bærer  
derfor ansvaret  
for undertryk-  
kelsen af civil-  
samfundet og  
den demokrati-  
ske opposition i  
Hviderusland.  
Dommer ved  
Frunzenski di-  
striksret i  
Minsk. I

8. Karovina, Natal- Каровіна Коровина  
lia Uladzimirau- Наталля Наталья  
na Уладзіміраўна Владимировна

(Korovina, Natallya Uladzimirauna)

Korovina, Natalia Vladimirovna

(Korovina, Natallya Vladimirovna)

2010-2011  
idømte hun repræsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer i følgende sager:

a) 2011. 06. 30, Tsyreshchanka Uladzimir, 25 dagbøder (875 000 BLR);

b) 2011. 06. 30, Sytsko Stefan, 10 dage i fængsel;

c) 2011. 06. 30, Arapinovich Alyaksandr, 25 dagbøder (875 000 BLR);

d) 2011. 06. 30, Yukhnowski Dzyanis, 25 dagbøder (875 000 BLR);

e) 2011. 06. 30, Sarachuk Yulian, 25 dagbøder (875 000 BLR);

f) 2011. 06. 23, Shewtsow Syarhey, 8 dagbøder (280 000 BLR);

g) 2010. 12. 20, Vashkevich Alyaksandr, 10 dage i fængsel;

				h) 2010. 12. 20, Myadzvedz Lyeamid, 10 dage i fængsel.
				Hun idømte gen- tagne gange per- soner, der var in- volveret i fredeli- ge demonstrati- oner, fængsels- straffe og store bøder og bærer derfor ansvaret for undertryk- kelsen af civil- samfundet og den demokrati- ske opposition i Hviderusland.
9.	Harbatouski, Yu-Гарбатоўскі ry Aliaksandra- Юрый vich Аляксандравіч	Горбатовский Юрий Александрович	Fødsels-dato: 15.05. 1969  Fødsels-sted: Magde-burg  Pas-nummer: MP 2935942	Dommer ved Pervomaiski di- striksret i Minsk. I 2010 idømte han re- præsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredeli- ge demonstratio- ner i følgende sager:
	(Harbatouski, Iury Aliaksan- dravich)			a) 2010. 12. 20, Hubs kaya Iryna, 10 dage i fæng- sel
	Gorbatovski, Yuri Aleksan- drovich			b) 2010. 12. 20, Kaptsiuh Dzmi- try, 10 dage i fængsel;
	(Gorbatovski, Iuri Aleksandro- vich;			c) 2010. 12. 20, Mikheyenka Ya- hor, 12 dage i fængsel;
	Gorbatovski, Yuriy Alexan- drovich)			

				d) 2010. 12. 20, Burbo Andrey, 10 dage i fængsel;
				e) 2010. 12. 20, Pushnarova Hanna, 10 dage i fængsel;
				f) 2010. 12. 20, Shepuraw Miki- ta, 15 dage i fængsel;
				g) 2010. 12. 20, Zadzyarkowski Andrey, 10 dage i fængsel;
				h) 2010. 12. 20, Yaromyenkaw Yawhen, 10 dage i fængsel.
				Han idømte gen- tagne gange per- soner, der var in- volveret i frede- lige demonstrati- oner, fængsels- straffe og bærer derfor ansvaret for undertryk- kelsen af civil- samfundet og den demokrati- ske opposition i Hviderusland.
10.	Liushtyk, Sia- rhei Anatolie- vich  (Liushtyk, Sia- rhey Anatolye- vich)  Liushtyk, Sergei Anatolievich	ЛЮШТЫК Сяргей Анатольвіч	ЛЮШТЫК Сергей Анатольевич	Dommer ved Pervomaiski di- striksret i Minsk. I 2010-2011 idømte han re- præsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe

(Lyushtyk, Sergey Anatolyevich)

for deres fredelige demonstrationer i følgende sager:

a) 2011. 07. 14, Struy Vitali, 10 dagbøder (35 000 BLR);

b) 2011. 07. 04, Shalamitski Pavel, 10 dage i fængsel;

c) 2010. 12. 20, Sikirytskaya Tatsyana, 10 dage i fængsel;

d) 2010. 12. 20, Dranchuk Yuliya, 13 dage i fængsel;

e) 2010. 12. 20, Lapko Mikalay, 12 dage i fængsel;

f) 2010. 12. 20, Pramatoraw Vadzim, 12 dage i fængsel.

Han idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og store bøder og bærer derfor ansvaret for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokrati-

11.	Yakunchykhin, Якунчыхін Aliaksandr Ana- Аляксандр tolyevich Анатольевіч	Якунчихин Александр Анатольевич	ske opposition i Hviderusland. Dommer ved den centrale di- striksret i Minsk. I 2010-2011 idømte han re- præsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredeli- ge demonstratio- ner i følgende sager:
	(Iakunchykhin, Aliaksandr Ana- tolievich)		
	Yakunchikhin, Aleksandr Ana- tolievich		
	(Iakunchikhin, Alexandr Anato- lievich)		
			a) 2011. 11. 17, Makayew Alyaksandr, 5 dage i fængsel;
			b) 2011. 07. 07, Tukay Illya, 12 dage i fængsel;
			c) 2011. 07. 07, Shapchyts Yaw- hen, 12 dage i fængsel;
			d) 2011. 01. 31, Kulakow Lyea- nid, 30 dagbøder (1 050 000 BLR);
			e) 2010. 12. 21, Yaromyenak Uladzimir, 15 dage i fængsel;
			f) 2010. 12. 20, Daroshka Alyaksey, 12 dage i fængsel;
			g) 2010. 12. 20, Kakhno Her-



			man, 12 dage i fængsel;
			h) 2010. 12. 20, Palyakow Vital, 15 dage i fængsel.
			Han idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og store bøder og bærer derfor ansvaret for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.
12.	Zapasnik, Maryna Sviataslavau- na	Запаснік Марына Святаславаўна	Запаснік Марина Святославовна
	Zapasnik, Marina Sviatoslavov- na		Dommer ved Leninski distriktsret i Minsk. I 2011 idømte hun repræsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer i følgende sager:
			a) 2011. 07. 18, Palyakow Vital, 12 dage i fængsel;
			b) 2011. 07. 07, Marozaw S., 10 dage i fængsel,
			c) 2011. 07. 07, Badrahin Alyak-

- sandr, 10 dage i fængsel,
- d) 2011. 07. 07, Marozova S., 10 dage i fængsel,
- e) 2011. 07. 07, Varabey Alyaksandr, 15 dage i fængsel;
- f) 2011. 07. 04, Mazurenka Mikita, 10 dage i fængsel.
- Hun idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og bærer derfor ansvaret for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland. Dommer ved Zavodskoi distriktsret i Minsk. I 2010 idømte hun repræsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer i følgende sager:
- a) 2010. 12. 20, Hulyak Vital, 30 dagbøder (1 050 000 BLR);
13. Dubinina, Zhan- Дубініна ЖаннаДубинина  
na Piatrouna Пятроўна Жанна  
Дубініна, Zhan- Петровна  
na Petrovna

b) 2010. 12. 20,  
Vaskabovich  
Lyudmila, 30  
dagbøder (1 050  
000 BLR),

c) 2010. 12. 20,  
Urywski Alyak-  
sandr, 10 dage i  
fængsel;

d) 2010. 12. 20,  
Stashulyonak  
Veranika, 30  
dagbøder (1 050  
000 BLR);

e) 2010. 12. 20,  
Say Syarhey, 10  
dage i fængsel;

f) 2010. 12. 20,  
Maksimenka  
Hastassya, 10  
dage i fængsel;

g) 2010. 12. 20,  
Nikitarovich Yu-  
liya, 10 dage i  
fængsel.

Hun idømte gen-  
tagne gange per-  
soner, der var in-  
volveret i frede-  
lige demonstrati-  
oner, fængsels-  
straffe og store  
bøder og bærer  
derfor ansvaret  
for undertryk-  
kelsen af civil-  
samfundet og  
den demokrati-  
ske opposition i  
Hviderusland.  
Dommer ved  
Leninski di-  
striksret i

14. Krasouskaya, Красоўская Красовская  
Zinaida Uladzi- Зінаіда Зинаида  
mirauna Уладзіміраўна Владимировна

(Krasouskaia,  
Zinaida Uladzi-  
mirauna)

Krasovskaya,  
Zinaida Vladi-  
mirovna

(Krasovskaia,  
Zinaida Vladi-  
mirovna)

Minsk. I 2010  
idømte hun re-  
præsentanter for  
civilsamfundet  
bøder eller  
fængselsstraffe  
for deres fredeli-  
ge demonstratio-  
ner i følgende  
sager:

a) 2010. 12. 20,  
Krawchuk Vol-  
ha, 30 dagbøder  
(1 050 000  
BLR);

b) 2010. 12. 20,  
Charukhina  
Hanna, 30 dag-  
bøder (1 050  
000 BLR);

c) 2010. 12. 20,  
Dubovik Alena,  
15 dage i fæng-  
sel;

d) 2010. 12. 20,  
Boldzina Alena,  
12 dage i fæng-  
sel;

e) 2010. 12. 20,  
Syrakvash An-  
drey, 15 dage i  
fængsel;

f) 2010. 12. 20,  
Klimko Nastas-  
siya, 12 dage i  
fængsel;

g) 2010. 12. 20,  
Kuwshinaw Vik-  
tar, 15 dage i  
fængsel.

15.	Hermanovich, Siarhei Mikhailavich	Германовіч Сяргей Міхайлавіч	Германович Сергей Михайлович	<p>Hun idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og store bøder og bærer derfor ansvaret for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland. Dommer ved Oktiabrski distriktsret i Minsk. I 2010 idømte han repræsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer i følgende sager:</p> <p>a) 2010. 12. 20, Sidarevich Katsyaryna, 30 dagbøder (1 050 000 BLR);</p> <p>b) 2010. 12. 20, Lyskavets Paval, 15 dage i fængsel;</p> <p>c) 2010. 12. 20, Sachylka Syarhey, 15 dage i fængsel;</p> <p>d) 2010. 12. 20, Krawtsow Dzia-</p>
	Germanovich, Sergei Mikhailovich			
	(Germanovich, Sergey Mikhailovich)			



				11 dage i fængsel;
				c) 2010. 12. 20, Marchyk Stanislav, 15 dage i fængsel;
				d) 2010. 12. 20, Stanchyk Alyaksandr, 10 dage i fængsel;
				e) 2010. 12. 20, Anyankow Syarhey, 10 dage i fængsel.
				Hun idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og bærer derfor ansvaret for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.
17.	Sheiko, Ina Valerieuna	Шэйко Іна Валер'еўна	Шейко Инна Валерьевна	Dommer ved den centrale distriktsret i Minsk. I 2011 idømte hun repræsentanter for civilsamfundet fængselsstraffe og bøder for deres fredelige demonstrationer i følgende sager:
	(Shaiko, Ina Valerieuna)	(Шайко Іна Валер'еўна)		a) 2011. 07. 21, Shapavalaw Paval, 12 dage i fængsel;
	Sheyko, Ina Valerieuna)			
	Sheyko, Inna Valerievna			
	(Sheiko, Inna Valeryevna)			

- b) 2011. 07. 21,  
Ivanyuk Yawhen, 12 dage i fængsel;
- c) 2011. 07. 14,  
Khadzinski Paval, 25 dagbøder (875 000 BLR);
- d) 2011. 06. 23,  
Sudnik Andrey, 25 dagbøder (875 000 BLR);
- e) 2011. 06. 23,  
Yatskow Usevalad, 30 dagbøder (1 050 000 BLR);
- f) 2011. 04. 28,  
Kudlaew Alyaksandr, 50 dagbøder (1 750 000 BLR).
- Hun idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og store bøder og bærer derfor ansvaret for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland. Dommer ved Frunzenski distriktsret i Minsk. I 2010-2011 idømte hun re-
18. Lapo, Liudmila Лапо Людміла Лаппо  
Ivanauna Іванаўна Івановна  
(Lapo, Lyudmila  
Ivanauna;



Lapo, Ludmila  
Ivanauna)

Lappo, Ludmila  
Ivanovna

(Lappo, Liudmi-  
la Ivanovna;

Lappo, Lyudmi-  
la Ivanovna)

præsentanter for  
civilsamfundet  
fængselsstraffe  
og bøder for de-  
res fredelige de-  
monstrationer i  
følgende sager:

a) 2011. 07. 07,  
Melyanets Mi-  
kalay, 10 dage i  
fængsel;

b) 2011. 06. 30,  
Shastseryk  
Uladzimir, 10  
dage i fængsel;

c) 2011. 06. 30,  
Zyakaw Eryk,  
10 dage i fæng-  
sel;

d) 2011. 04. 25,  
Grynman Na-  
stassiya, 25 dag-  
bøder (875 000  
BLR);

e) 2010. 12. 20,  
Nikishyn Dzmi-  
try, 11 dage i  
fængsel.

Hun idømte gen-  
tagne gange per-  
soner, der var in-  
volveret i frede-  
lige demonstrati-  
oner, fængsels-  
straffe og store  
bøder og bærer  
derfor ansvaret  
for undertryk-  
kelsen af civil-  
samfundet og  
den demokrati-  
ske opposition i  
Hviderusland.

19.	<p>Barysionak, Anatol Uladzimiravich</p> <p>(Barysyonak, Anatol Uladzimiravic)</p> <p>Borisenok, Anatoli Vladimirovich</p> <p>(Borisenok, Anatoli Vladimirovich;</p> <p>Borisionok, Anatoli Vladimirovich;</p> <p>Borisyonok, Anatoliy Vladimirovich)</p>	<p>Барысёнак Анатоль Уладзіміравіч</p> <p>Борисенко Анатолий Владимирович</p>	<p>Dommer ved Partizanski distriktsret i Minsk. I 2010-2011 idømte han repræsentanter for civilsamfundet fængselsstraffe og bøder for deres fredelige demonstrationer i følgende sager:</p> <p>a) 2011. 06. 23, Belush Zmitser, 20 dagbøder (700 000 BLR);</p> <p>b) 2010. 12. 20, Zhawnyak Ihar, 30 dagbøder (1 050 000 BLR);</p> <p>c) 2010. 12. 20, Nyestser Aleh, 10 dage i fængsel,</p> <p>d) 2010. 12. 20, Trybushewski Kiryl, 10 dage i fængsel;</p> <p>e) 2010. 12. 20, Murashkevich Vyachaslaw, 10 dage i fængsel.</p> <p>Han idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og store bøder og bærer derfor ansvaret for undertryk-</p>
-----	---	---	---

20.	Yuferytsyn, Dzmitry Vikta- ravich	Юферыцын Дзмітрый Віктаравіч	Юферицын Дмитрий Викторович	<p>kelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland. Dommer ved Leninski distriktsret i Minsk. I 2010 idømte han repræsentanter for civilsamfundet fængselsstraffe og bøder for deres fredelige demonstrationer i følgende sager:</p> <p>a) 2010. 12. 20, Charukhin Kanstantsin, 30 dagbøder (1 050 000 BLR);</p> <p>b) 2010. 12. 20, Yarmola Mikalay, 15 dage i fængsel;</p> <p>c) 2010. 12. 20, Halka Dzmitry, 10 dage i fængsel;</p> <p>d) 2010. 12. 20, Navumaw Viktor, 12 dage i fængsel;</p> <p>e) 2010. 12. 20, Haldzenka Anatol, 10 dage i fængsel.</p> <p>Han idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrati-</p>
	(Iuferytsyn, Dzmitry Vikta- ravich)			
	Yuferitsyn, Dmi- tri (Dmitry) Vik- torovich			
	(Yuferitsin, Dmitri Viktoro- vich;			
	Iuferitsyn, Dmi- try Viktorovich)			

21.	<p>Ziankevich, Valiantsina Mikalaeuna</p> <p>(Zyankevich, Valyantsina Mikalayeuna)</p> <p>Zenkevich, Valentina Nikolaevna</p>	<p>Зянькевіч Валянціна Мікалаеўна</p>	<p>Зенькевич Валентина Николаевна</p>	<p>oner, fængselsstraffe og store bøder og bærer derfor ansvaret for undertrykelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.</p> <p>Dommer ved Leninski distriktsret i Minsk. I 2010 idømte hun repræsentanter for civilsamfundet fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer i følgende sager:</p> <p>a) 2010. 12. 20, Yarmolaw Yavor, 12 dage i fængsel;</p> <p>b) 2010. 12. 20, Palubok Alyaksandr, 15 dage i fængsel;</p> <p>c) 2010. 12. 20, Mikhalkin Zakhar, 10 dage i fængsel;</p> <p>d) 2010. 10. 20, Smalak Syarhey, 15 dage i fængsel;</p> <p>e) 2010. 12. 20, Vassilewski Alyaksandr, 15 dage i fængsel.</p>
-----	---	---	---	--

Hun idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og bærer derfor ansvaret for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.

«

<sup>1)</sup> EUT L 134 af 20.5.2006, s. 1.

**RÅDETS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 265/2012****af 23. marts 2012****om gennemførelse af artikel 8a, stk. 1, i forordning (EF) nr. 765/2006 om indførelse af restriktive foranstaltninger over for Belarus**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til forordning (EF) nr. 765/2006<sup>1)</sup>, særlig artikel 8a, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådet vedtog den 18. maj 2006 forordning (EF) nr. 765/2006.

(2) I betragtning af den alvorlige situation i Hviderusland bør der opføres flere personer og enheder på den liste over fysiske og juridiske personer, enheder og organer, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger, som findes i bilag IB til forordning (EF) nr. 765/2006.

(3) Oplysningerne vedrørende én person på listen i bilag IB til forordning (EF) nr. 765/2006 bør ajourføres.

(4) Bilag IB til forordning (EF) nr. 765/2006 bør ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

Bilag IB til forordning (EF) nr. 765/2006 ændres som angivet i bilag I til denne forordning.

*Artikel 2*

De personer og enheder, der er opført på listen i bilag II til denne forordning, tilføjes i bilag IB til forordning (EF) 765/2006.

*Artikel 3*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Brussel, 23. marts 2012.

*På Rådets vegne*

C. ASHTON

*Formand***BILAG I**

Oplysningerne om nedennævnte person erstattes af følgende:

	<b>Navn</b>	<b>Navn</b>	<b>Navn</b>	<b>Fødested og fødsels-dato</b>	<b>Stilling</b>
	<b>Engelsk translitteration af hviderussisk skrivemåde</b>	<b>(hviderussisk skrivemåde)</b>	<b>(russisk skrivemåde)</b>		
	<b>Engelsk translitteration af russisk skrivemåde</b>				
1.	Mazouka An-zhalika Mikha-launa	Мазоўка Анжаліка Міхайлаўна	Мазовко Анжелика Михайловна		Dommer ved Sovetski distriksret i Minsk. I 2010-2011 idømte hun repræsentanter for civilsamfundet bøde- eller fængselsstraffe for deres fredelige protester i følgende sager:
	Mazovko, An-zhelika Mikha-lovna		(Мазовка Анжелика Михайловна)		a) 2011.07.14, Bussel Alyaksandr, 10 dages fængsel;
	(Mazovka An-zhelika Mikha-lovna)				b) 2011.07.14, Krukowski Syarhey, 8 dages fængsel;
					c) 2011.07.14, Kantsin Yahor, 10 dages fængsel;
					d) 2011.07.07, Sukhanossik



Vyachaslaw, 8  
dages fængsel;

e) 2010.12.21,  
Nyanakhaw An-  
drey, 15 dages  
fængsel;

f) 2010.12.20,  
Myslivets Ihar,  
15 dages fæng-  
sel;

g) 2010.12.20,  
Vilkin Alyaksey,  
12 dages fæng-  
sel;

h) 2010.12.20,  
Kharitonaw Pa-  
val, 12 dages  
fængsel.

Hun idømte gen-  
tagne gange per-  
soner, der var in-  
volveret i frede-  
lige protester,  
fængselsstraffe  
og bærer derfor  
et ansvar for un-  
dertrykkelsen af  
civilsamfundet  
og den demokra-  
tiske opposition  
i Hviderusland.

## BILAG II

### Personer og enheder, der er omhandlet i artikel 2

#### Personer

Navn	Navn	Navn	Fødested og fødselsdato	Stilling
Translitteration af hviderussisk skrivemåde	(hviderussisk skrivemåde)	(russisk skrive- måde)		

**Engelsk translitteration af Russisk skrivemåde**

1. Chyzh, Iury ЧЫЖ, Юрый ЧИЖ, Юрий Fødested: Sobi, Bierezowskij Rajon, Brestkaja Oblast (Соболи, Березовский район, Брестская область) Fødselsdato: 28.3.1963 Pasnummer: SP 0008543 (nuværende gyldighed tvivlsom). Iury Chyzh yder finansiel støtte til Lukashenka-regimet gennem sit holdingselskab LLC Triple, der er aktivt i talrige sektorer af den hviderussiske økonomi, herunder aktiviteter som følge af offentlige udbud og koncessioner fra regimet. De poster, han besidder inden for sport, især formand for bestyrelsen for fodboldklubben FC Dynamo Minsk og formand for det hviderussiske brydeforbund, bekræfter hans tilknytning til regimet.
- (Chyzh, Yury Aliaksandravich)  
Chizh, Iuri Aleksandrovich  
(Chizh, Yuri Aleksandrovich)
2. Anatoly Ternavsky Анатолий Тернавский Født 1950 Person tæt på medlemmer af præsident Lukashenkas familie; sponsor af præsidentens sportsklub.
- Ternavskys handel med olie og olieprodukter vidner om hans nære forbindelser til regimet i betragtning af et

3. Zhuk Alena Sia- Жук Алена Жук Елена  
 mionauna Сямёнаўна Семеновна
- (Zhuk Alena Syamionauna)
- Zhuk Elena Semenovna
- (Zhuk Yelena Semyonovna)
- statsmonopol i olieraffinaderisektoren og det forhold, at kun en række personer har ret til at operere i olie-sektoren. Hans selskab Uninvest-M er en af de to vigtigste private olieeksportører i Hviderusland. Dommer i Per-vomayskij-distriktsdomstolen i Vitsebsk. Den 24. februar 2012 idømte hun Syarhei Kavalenka, der siden begyndelsen af februar 2012 betragtes som politisk fange, fængsel i to år og en måned for brud på prøveløsladelsen. Hun har været direkte ansvarlig for krænkelse af en persons menneskerettigheder, fordi hun nægtede Syarhei Kavalenka retten til en retfærdig rettergang. Syarhei Kavalenka havde tidligere fået en betinget dom for at have hængt et forbudt hvidt-rødt-hvidt flag op i Vitsebsk. Dommen for dette,der

4.	<p>Lutau Dzmitry Mikhailavich</p> <p>Lutov Dmitri Mikhailovich</p> <p>(Lutov Dmitry Mikhailovich)</p>	<p>Лутаў Дзмітрый Міхайлавіч</p>	<p>Лутов Дмитрий Михайлович</p>	<p>blev afsagt af Alena Zhuk, var uforholdsmæssig hård i betragtning af forseelsens art og ikke i overensstemmelse med Hvideruslands straffelov. Hendes handlinger udgjorde et direkte brud på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettigheds-området. Anklager i sagen mod Syarhei Kavalenka, der blev idømt fængsel i to år og en måned for brud på prøveløsladelsen. Syarhei Kavalenka havde tidligere fået en betinget dom for at have hængt et forbudt hvidt-rødt-hvidt flag, der er et symbol for modstandsbevægelsen, på et juletræ i Vitsebsk. Den efterfølgende dom, der var afsagt af en dommer i sagen, var uforholdsmæssig hård i betragtning af forseelsens art og ikke i overensstemmelse med Hvideruslands</p>
----	---	--	-------------------------------------	---

5.	Atabekau Khalbek Bakhtibekavich	Атабекаў Хазалбек Бактібекавіч	Атабеков Хазалбек Бахтибекович	straffelov. Lutaus handlinger udgjorde et direkte brud på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettigheds-området.
	Atabekov Khalbek Bakhtibekovich		(Атабеков Кхазалбек Бахтибекович)	Oberst, øverstbefalende for en særlig brigade i de nationale styrker i forstaden Uruchie til Minsk. Han havde kommandoen over sin enhed, da protestdemonstrationen den 19. december 2010 i Minsk efter valget blev slået ned med overdreven magtanvendelse. Hans handlinger udgjorde et direkte brud på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettigheds-området.
6.	Charnyshou Aleh	Чарнышоў Алег	Черышев Олег А	Oberst, øverstbefalende for antiterrorenheden i KGB's enhed "Alpha". Han deltog personligt i umenneskelig og nedværdigende behandling af oppositionsaktivister i KGB's center for fri-

7. Arlau Aliaksey Арлаў Аляксей Орлов Алексей  
 (Arlau Aliaksei) Арлаў Орлов  
 Аляксандр Александр  
 Arlau Aliak- Уладзіміравіч Владимирович  
 sandr Uladzi-  
 ravich  
 Orlov Aleksei  
 (Orlov Alexey)  
 Orlov Aleksandr  
 Vladimirovich  
 (Orlov Alexandr  
 Vladimirovich)
8. Sanko Ivan Iva- Санько Іван Санько Иван  
 navich Іванавіч Іванович
- hedsberøvede i Minsk, efter at protestdemonstrationen den 19. december 2010 i Minsk efter valget var slået ned. Hans handlinger udgjorde et direktebrud på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettighedsområdet. Oberst, leder af KGB's center for frihedsberøvede i Minsk. Han var personligt ansvarlig for, at de tilbageholdte i ugerne og månederne efter at protestdemonstrationen den 19. december 2010 i Minsk efter valget var slået ned, blev udsat for grusom, umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf. Hans handlinger udgjorde et direktebrud på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettighedsområdet. Major, ledende efterforsker i

Sanko Ivan Ivanovich

KGB. Han foretog efterforskning, der omfattede anvendelse af forfalskede beviser mod oppositionsaktivister i KGB's center for frihedsberøvede i Minsk efter at protestdemonstrationen den 19. december 2010 i Minsk efter valget var slået ned. Hans handlinger udgjorde et klart brud på menneskerettighederne ved at nægte retten til en retfærdig rettergang og på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettighedsområdet. Oberstløjtnant, tidl. leder af KGB's militære kontraspionage (nu leder af pressetjenesten for den nyoprettede undersøgelseskommission i Hviderusland). Han forfalskede beviser og anvendte trusler for at fremtvinge tilståelser fra oppositionsaktivister i KGB's center

9. Traulka Pavel Траўлька Павел Траўлько Павел  
Traulko Pavel

10. Sukhau Dzmitri Сухаў Дзмітрі Сухов Дмитрий  
Viachaslavavich Вячаслававіч Вячеславович
- (Sukhau Dzimitry Vyachyaslavavich)
- Sukhov Dmitri  
Vyacheslavovich
- (Sukhov Dmitry Viacheslavovich)
- for frihedsberøvede i Minsk efter at protestdemonstrationen den 19. december 2010 i Minsk efter valget var slået ned. Han var direkte ansvarlig for anvendelsen af grusom, umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf samt nægtelse af retten til en retfærdig rettergang. Hans handlinger udgjorde et direkte brud på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettighedsområdet. Oberstløjtnant, leder af KGB's militære kontraspionage, forfalskede beviser og anvendte trusler for at fremtvinge tilståelser fra oppositionsaktivister i KGB's center for frihedsberøvede i Minsk efter at protestdemonstrationen den 19. december 2010 i Minsk efter valget var slået ned. Han var direkte an-



11. Alinikau Siarhei Алинайкаў Алейников  
 Aliaksandravich Сяргей Сергей  
 (Alinikau Siarhey Alyaksandravich) Аляксандравич Александрович  
 Aleinikov Sergei  
 Aleksandrovich
- svarlig for krænkelse af politiske fangers og oppositionsaktivisters grundlæggende menneskerettigheder ved overdreven magtanvendelse over for dem. Hans handlinger udgjorde et direkte brud på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettighedsområdet.
- Major, leder af en operativ enhed i straffekolonien IK-17 i Shklov, lagde pres på politiske fanger ved at nægte dem deres ret til korrespondance og møder, udstedte ordrer om at underkaste dem et strengere strafferegimente, gennemsøgninger, og fremsatte trusler for at fremtvinge tilståelser. Han var direkte ansvarlig for krænkelse af politiske fangers og oppositionsaktivisters menneskerettigheder ved overdreven magtanvendelse over for dem. Hans handlinger udgjorde

12.	Shamionau Vad- Шамёнаў zim Iharavich Вадзім Ігаравіч  Shamenov Va- dim Igorevich  (Shamyonov Va- dim Igorevich)	Шамёнов Вадим Игоревич	et direkte brud på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettighedsområdet. Kaptajn, leder af en operativ enhed i straffekolonien IK-17 i Shklov. Han lagde pres på politiske fanger ved at nægte dem deres ret til korrespondance og fremsatte trusler for at fremtvinge tilståelser. Direkte ansvarlig for krænkelse af politiske fangers oppositionsaktivisters menneskerettigheder ved anvendelse af grusom, umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf. Hans handlinger udgjorde et direkte brud på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettighedsområdet.
-----	--	------------------------------	--

<b>Enheder</b>			<b>Identificerende oplysninger</b>	<b>Begrundelse</b>
<b>Navn</b>	<b>Navn</b>	<b>Navn</b>		
<b>Translitteration af hviderussisk skrivemåde</b>	<b>(hviderussisk skrivemåde)</b>	<b>(russisk skrivemåde)</b>		

**Engelsk translitteration af russisk skrivemåde**

1.	LLC Delovaya Set	ООО Деловая сеть		Enhed kontrolleret af Vladimir Peftiyev
2.	CJSC Sistema investicii i inovacii	ЗАО Системы инвестиций и инноваций		Enhed kontrolleret af Vladimir Peftiyev
3.	PUC Sen-Ko	ЧУП Сен-Ко		Enhed kontrolleret af Vladimir Peftiyev
4.	PUC BT Invest	ЧУП БТ Инвест		Enhed kontrolleret af Vladimir Peftiyev
5.	The Spirit and Vodka Company Aquadiv	Малиновщизнский спиртоводочный завод Аквадив		Enhed kontrolleret af Vladimir Peftiyev
6.	Beltekh Holding	Белтех Холдинг		Enhed kontrolleret af Vladimir Peftiyev
7.	Spetspriborservice	Спецприборсервис		Enhed kontrolleret af Vladimir Peftiyev
8.	Tekhnosoyuzpribor	Техносоюзприбор		Enhed kontrolleret af Vladimir Peftiyev
9.	LLC Triple	ООО ТРАЙПЛ	Pobediteley Avenue 51/2, Room 15 220035 Minsk	Holdingselskab ejet af Iury Chyzh. Iury Chyzh yder finansiel støtte til Lukashenka-regimet, navnlig gennem sit holdingselskab LLC Triple.
10.	JLLC Neftekhimtrading	СООО НефтеХимТрейдинг	Республика Беларусь, 220035 Минск, проспект Победителей, дом 51, корпус 2, помещение 15	Datterselskab af LLC Triple
			Registreret i 2002 i Minsk	

11.	CJSC Askargo-terminal	ЗАО Аскарготерминал	Datterselskab af LLC Triple
12.	LLC Triple Metal Trade	ООО Трайплметаллтрейд	Datterselskab af LLC Triple
13.	JSC Berezovsky KSI	ОАО Березовский комбинат силикатных изделий	Datterselskab af LLC Triple
14.	JV LLC Triple-Techno	СП ООО Трайпл-Техно	Datterselskab af LLC Triple
15.	JLLC Variant	СООО Вариант	Datterselskab af LLC Triple
16.	JLLC Triple-Dekor	СООО Трайпл-Декор	Datterselskab af LLC Triple
17.	JCJSC Quartz-MelProm	СЗАО Кварцмелпром	Datterselskab af LLC Triple
18.	JCJSC Alter-solutions	СЗАО Альтерсоллюшнс	Datterselskab af LLC Triple
19.	JCJSC Prostore-market	СЗАО Простомаркет	Datterselskab af LLC Triple
20.	JLLC AquaTriple	СП ООО Акватрайпл	Datterselskab af LLC Triple
21.	LLC Rakowski browar	ООО Ракаўскі бровар	Datterselskab af LLC Triple
22.	MSSFC Logoysk	ГСОК Логойск	Datterselskab af LLC Triple
23.	Triple-Agro ACC	Трайпл-Агро	Datterselskab af LLC Triple
24.	CJCS Dinamo-Minsk	ЗАО ФК Динамо-Минск	Datterselskab af LLC Triple
25.	JLLC Triplepharm	СООО Трайплфарм	Datterselskab af LLC Triple
26.	LLC Triple-Vel-es	ООО Трайплфарм	Datterselskab af LLC Triple
27.	Univest-M	Юнивест	Enhed kontrolle-ret af Anatoly Ternavsky
28.	FLLC Unis Oil	ИООО Юнис Ойл	Datterselskab af Univest-M
29.	JLLC UnivestStroyInvest	СООО ЮнивестСтрой Инвест	Datterselskab af Univest-M

«

1) EUT L 134 af 20.5.2006, s. 1.

**RÅDETS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1017/2012****af 6. november 2012****om gennemførelse af artikel 8a, stk. 1, i forordning (EF) nr. 765/2006 om indførelse af restriktive foranstaltninger over for Belarus**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 af 18. maj 2006 om indførelse af restriktive foranstaltninger over for Belarus<sup>1)</sup>, særlig artikel 8a, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådet vedtog den 18. maj 2006 forordning (EF) nr. 765/2006 af 18. maj 2006 om indførelse af restriktive foranstaltninger over for Belarus.

(2) På grundlag af en vurdering af Rådets afgørelse 2010/639/FUSP af 25. oktober 2010 om restriktive foranstaltninger over for Belarus<sup>2)</sup>, besluttede Rådet, at de restriktive foranstaltninger skal forlænges indtil den 31. oktober 2013 og oplysninger vedrørende personer og enheder, der er opført på listen, ajourføres.

(3) Af klarhedshensyn er de foranstaltninger, der blev indført ved afgørelse 2010/639/FUSP, blevet indarbejdet i Rådets afgørelse 2012/642/FUSP af 15. oktober 2012 om restriktive foranstaltninger over for Hviderusland<sup>3)</sup>, som erstatter afgørelse 2010/639/FUSP. Afgørelse 2012/642/FUSP samler også listerne over personer og enheder, der er genstand for restriktive foranstaltninger, i ét fælles bilag.

(4) Listerne over fysiske eller juridiske personer, enheder og organer, der er genstand for restriktive foranstaltninger, jf. bilag I, IA og IB til forordning (EF) nr. 765/2006, er blevet samlet i ét fælles bilag I. Oplysninger vedrørende fysiske eller juridiske personer, enheder og organer, der er opført på listen, bør ajourføres.

(5) Bilag I til forordning (EF) nr. 765/2006 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

Teksten i bilag I, IA og IB i forordning (EF) nr. 765/2006 erstattes med teksten i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. november 2012.

*På Rådets vegne*

A. D. MAVROYIANNIS

*Formand*

**BILAG**

»BILAG I

**FYSISKE ELLER JURIDISKE PERSONER, ENHEDER OG ORGANER, DER ER OMHANDLET I ARTIKEL 2, STK. 1**

**A. Personer, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1**

	Navn	Navn	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse for opførelsen
	Engelsk translitteration af hviderussisk skrivemåde	(hviderussisk skrivemåde)	(russisk skrivemåde)		
	Engelsk translitteration af russisk skrivemåde				
1.	Ablameika, Sierhei Uladzimiravich	Абламейка, Сяргей Уладзіміравіч	Абламейко, Сергей Владимирович	Fødselsdato: 24.9.1956, Voronovo, Hrodna Regionen	Rektor på statsuniversitetet i Hviderusland. Han var ansvarlig for bortvisning af adskillige studerende fra statsuniversitetet i Hviderusland, fordi de deltog i demonstrationerne den 19. december 2010 og i andre fredelige demonstrationer i 2011.
	Ablameiko, Sergei Vladimirovich				
	(Ablameyko, Sergey Vladimirovich)				
2.	Akulich, Sviatlana Rastsislavau-na	Акуліч, Святлана Расціславаўна	Окулич, Светлана Ростиславовна	Fødselsdato: 27.08.1948 eller 1949	Ansvarlig for gennemførelsen af politisk motiverede admini-

- Okulich, Svetlana Rostislavovna
3. Aliaksandrau, Dzmitry Piatrovich    Аляксандр-аў, Дзмітрый Пятровіч    Александров, Дмитрий Петрович
- Aleksandrov, Dmitri Petrovich
4. Alinikau, Siarhei Aliaksandravich (Alinikau, Siarhey Alyaksandravich)    Алінікаў, Сяргей Аляксандравіч    Алейников, Сергей Александрович
- Aleinikov, Sergei Aleksandrovich
- strative og straf-feretlige sanktioner mod repræsentanter for civilsamfundet. Dommer ved Pukhovichi distriktsret. Hun afslog uretmæssigt Natalia Ilinichs begæring om at blive genindsat som lærer ved sekundærskolen i Talkov. Dommer ved den økonomiske højesteret. Han stadfæstede forbuddet mod den uafhængige radiostation "Autoradio". Radiostationen sendte valgprogrammet for Sannikov, en af oppositionens kandidater. Major, leder af en operativ enhed i straffekolonien IK-17 i Shklov. Lagde pres på politiske fanger ved at nægte dem deres ret til korrespondance og besøg, udstedte ordrer om at underkaste dem et strengere strafferegimente og gennemsøgnings- og fremsatte trusler for at fremtvinge tilståelser. Han var direkte ansvarlig



- |    |  |   |  |
|----|--|---|--|
| 5. | <p>Alpeeva, Tamara Алпеева,<br/>Mikhailauna Тамара<br/>Міхайлаўна<br/>(Alpeyeva, Tamara Mikhailauna);</p> <p>Alpeeva, Tamara Mikhailovna;</p> <p>Alpeyeva, Tamara Mikhailovna)</p> | <p>Алпеева,<br/>Тамара<br/>Михайловна</p> | <p>for krænkelse af politiske fangers og oppositionsaktivisters menneskerettigheder ved overdreven magtanvendelse over for dem. Hans handlinger udgjorde et direkte brud på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettighedsområdet. Rektor på det internationale humanitærøkonomiske institut. Ansvarlig for bortvisningen af studerende involveret i demonstrationer efter valget i december 2010.</p> |
| 6. | <p>Ananich, Alena АНАНІЧ,<br/>Mikalaevna Алена<br/>Мікалаеўна<br/>Ananich, Elena Nikolaevna<br/>(Ananich, Yelena Nikolaevna)</p>   | <p>Ананич, Елена<br/>Николаевна</p>       | <p>Dommer ved Pervomayski Raion distriktsret i Minsk.</p> <p>Hun var direkte involveret i den retlige undertrykkelse af de fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte hun civilsamfundsaktivisterne Pavel Shalamitski, Mikhail Piatren-</p>   |

7. Ananich, Liliia АНАНИЧ, Лілія АНАНИЧ, Фødt: 1960 ka, Yauhen Batura og Tatsiana Grybouskaya 10 dage i fængsel og Tornike Berydze 11 dage i fængsel. Hendes måde at lede retssagen på var i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun godkendte anvendelsen af irrelevant bevismateriale og irrelevant vidneudsagn mod de tiltalte.
- Stanislavauna Станіславаўна Лилия Станиславовна ID: 4020160A013P B7 Første viceinformationsminister. Hun har siden 2003 spillet en afgørende rolle i forbindelse med fremme af statslig propaganda, der fremkalder, støtter og retfærdiggør undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet, og ved at undertrykke mediefriheden. Den demokratiske opposition og civilsamfundet omtales systematisk negativt og nedsættende med anvendelse af forfalskede oplysninger.
- (Ananich, Lilia Stanislavovna; Ananich, Liliya Stanislavovna)
- Ananich, Liliia Stanislavovna
- (Ananich, Lilia Stanislavovna; Ananich, Liliya Stanislavovna)

- |     |  |  |   |
|-----|--|--|---|
| 8.  | Arkhipau, Aliak-Архіпаў,<br>sandr Mihaila- Аляксандр<br>vich Міхайлавіч<br><br>Arkhipov, Alek-<br>sandr Mikhail-<br>lovich   | Архипов,<br>Александр<br>Михайлович  | Født: 1959, Mo- Offentlig ankla-<br>gilev ger i Minskre-<br>gionen. Ansvar-<br>lig for under-<br>trykkelsen af ci-<br>vilsamfundet ef-<br>ter valget i de-<br>cember 2010.  |
| 9.  | Arlau, Aliaksey Арлаў, Аляксей Орлов, Алексей<br><br>(Arlau Aliaksei) Арлаў Орлов<br>Аляксандр Александр<br>Arlau, Aliak- Уладзіміравіч Владимирович<br>sandr Uladzimi-<br>ravich<br><br>Orlov, Aleksei<br><br>(Orlov, Alexey)<br><br>Orlov, Alek-<br>sandr Vladimi-<br>rovich<br><br>(Orlov, Alexandr<br>Vladimirovich) | Орлов<br>Александр<br>Владимирович   | Oberst, leder af KGB's center for frihedsberøvede i Minsk. Han var personligt ansvarlig for, at de tilbageholdte i ugerne og månederne, efter at protestdemonstrationen den 19. december 2010 i Minsk efter valget var slået ned, blev udsat for grusom, umenneskelig og nedværdigende behandling eller straf. Hans handlinger udgjorde et direkte brud på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettighedsområdet. |
| 10. | Atabekau, Kha- Атабекаў,<br>zalbek Bakhtibe-Хазалбек<br>kavich Бактібекавіч<br><br>Atabekov, Kha-<br>zalbek Bakhtibe-<br>kovich  | Атабеков,<br>Хазалбек<br>Бахтибекович<br><br>(Атабеков<br>Кхазалбек<br>Бахтибекович) | Oberst, øverstbefalende for en særlig brigade i de nationale styrker i Minskforstaden Uruchie. Han havde kommandoen over sin enhed, da protestde-   |

11. Badak, Ala Mikalaeuna    Бадак, Ала Мікалаеўна    Бодак, Алла Николаевна    Fødselsdato: 30.8.1967    monstrationen den 19. december 2010 i Minsk efter valget blev slået ned med overdreven magt anvendelse. Hans handlinger udgjorde et direkte brud på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettighedsområdet.
- Bodak, Alla Nikolaevna    Pasnummer: SP0013023    Vicejustitsminister med ansvar for juridisk støtte til de institutioner, der udarbejder lovgivningsmæssige og regelfastsættende retsakter. Hendes funktioner omfatter tilsyn med affattelsen af lovgivningen.
- Hun var ansvarlig for rollen for og handlingerne foretaget af Hvideruslands Justitsministerium og retsvæsen, som er vigtige instrumenter til undertrykkelse af befolkningen, ved at udarbejde love, der er undertrykkende over for civilsamfundet og

12. Bakhmatau, Ihar БАХМАТАЎ, Бахматов,  
Andreevich Ігар Андрэевіч Игорь  
Andreevich Андреевич
- Bakhmatov, Igor  
Andreevich
- den demokrati-  
ske opposition.  
Har aktivt delta-  
get i undertryk-  
kelsen af civil-  
samfundet i Hvi-  
derusland. Som  
tidligere vice-  
chef for KGB  
med ansvar for  
personale og til-  
rettelæggelse af  
arbejdet var han  
ansvarlig for  
KGB's under-  
trykkelse af ci-  
vilsamfundet og  
den demokrati-  
ske opposi-  
tion. Overgik til  
hærens reserve-  
styrker i maj  
2012.
13. Balauniou, Mi- БАЛАЎНЕЎ, Боловнев,  
kalai Vasilievich Мікалай Николай  
Васільевіч Васильевич
- Bolovnev, Niko-  
lai Vasilievich
- Dommer ved  
Minsk's Zavod-  
skoi Raion di-  
striksret.
- Han var direkte  
inddraget i den  
retlige under-  
trykkelse af de  
fredelige de-  
monstranter den  
19. december  
2010. Den 20.  
december 2010  
idømte han civil-  
samfundsaktivi-  
sterne Ihar Pash-  
kovich, Dzimtry  
Pashyk, Anton  
Davydzenka,  
Artsem Liaudan-  
ski og Artsem  
Kuzmin 10 da-  
ges fæng-  
sel. Hans måde

14. Bandarenka, Siarhei Uladzimiravich    Бандарэнка, Сяргей Уладзіміравіч    Бондаренко, Сергей Владимирович    Adresse: Afdelingen for administrationslov i Pervomayskydistriktet    Chornogo K. 5 kontor 417    Tlf. : +375 17 2800264    Dommer ved Pervomaiski distriksret i Minsk. Den 24. november 2011 dømte han Ales Byalyatski, en af de mest fremtrædende menneskerettighedsforkæmpere, chef for det hviderussiske menneskerettighedscenter "Vyasna" og næstformand for FIDH. Sagen foregik på en måde, der var i klar strid med strafferetsplejelovent.    Byalyatski var aktiv i forsvaret af og bistanden til dem, der blev undertrykt i forbindelse med valget den 19. december 2010 og overgrebene mod civilsamfundet og den demokratiske opposition.

15. Baranouski, An- БАРАНОЎСКИ, БАРАНОВСКИ  
 drei Fiodaravich Андрэй ,Й Андрей  
 Федаравіч Федорович  
 Baranovski, An-  
 drei Fedorovich  
 (Baranovski,  
 Andrey Fedoro-  
 vich)
- Dommer ved  
 Minsk's Partizan-  
 ski distrikts-  
 ret. Han var di-  
 rekte inddraget i  
 den retlige un-  
 dertrykkelse af  
 de fredelige de-  
 monstranter den  
 19. december  
 2010. Den 20.  
 december 2010  
 idømte han civil-  
 samfundsaktivi-  
 sterne Siarhei  
 Piakarchyk og  
 Siarhei Navitski  
 13 dages fæng-  
 sel og Yauhen  
 Kandratsu 11  
 dages fæng-  
 sel. Hans måde  
 at føre retssager-  
 ne på var i klar  
 strid med straf-  
 feretsplejelo-  
 ven. Han god-  
 kendte anven-  
 delse af irrele-  
 vant bevismate-  
 riale og irrele-  
 vante vidneud-  
 sagn mod de til-  
 talte.
16. Barovski, Aliak- Бароўскі, Боровский,  
 sandr Genadze- Аляксандр Александр  
 vich Генадзевіч Геннадиевич
- Borovski, Alek-  
 sandr Gennadie-  
 vich
- Offentlig ankla-  
 ger ved Oktiabr-  
 ski (Kastrichnit-  
 ski) distriktsret i  
 Minsk. Han ar-  
 bejdede med  
 retssagen mod  
 Pavel Vinogra-  
 dov, Dmitri  
 Drozd, Ales Kir-  
 kevich og Vladi-  
 mir Homichen-  
 ko. Det anklage-  
 skrift, han frem-

- lagde, var klart og utvetydigt politisk motive- ret og oplagt i strid med straf- feretsplejelo- ven. Det tog ud- gangspunkt i en fejlagtig klassifi- cering af begi- venhederne den 19. december 2010, og var ik- ke underbygget af bevismateria- le, beviser og vidneudsagn.
17. Barsukou, Aliaksandr Pia- trovich      Барсукоў, Аляксандр Пятровіч      Барсуков, Александр Петрович
- Barsukov, Alek- sandr Petrovich
- Oberst, politi- chef i Minsk. Siden sin udnævnelse til politichef i Minsk den 21. oktober 2011 har han som øverst- befalende været ansvarlig for un- dertrykkelse af omkring 12 fre- delige demon- stranter i Minsk, som senere blev dømt for over- trædelse af loven om store arran- gementer. Igen- nem flere år har han ledet politi- aktioner mod ga- dedemonstranter fra oppositionen.
18. Barysionak, Anatol Uladzi- miravich      Барысёнак, Анатоль Уладзіміравіч      Борисенко, Анатолий Владимирович
- (Barysyonak, Anatol Uladzi- miravic)
- Dommer ved Partizanski di- striktsret i Minsk. I 2010-2011 idømte han føl- gende repræsen-



	Borisenok, Anatoli Vladimirovich			tanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer:
	(Borisenok, Anatoli Vladimirovich; Borisionok, Anatoli Vladimirovich; Borisyonok, Anatoliy Vladimirovich)			a) 2011.06.23, Belush Zmitser, 20 dagbøder (700 000 BLR); b) 2010.12.20, Zhawnyak Ihar, 30 dagbøder (1 050 000 BLR); c) 2010.12.20, Nyestser Aleh, 10 dage i fængsel; d) 2010.12.20, Trybushewski Kiryl, 10 dage i fængsel; e) 2010.12.20, Murashkevich Vyachaslaw, 10 dage i fængsel. Han idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og store bøder og var derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.
19.	Batura, Mikhail Paulavich	Батура, Міхаіл Паўлавіч	Батура, Михаил Павлович	Rektor på Minsk statsuniversitet for informatik og radioelektro-
	Batura, Mikhail Pavlovich			

20. Bazanau, Aliak-sandr Viktorovich    БАЗАНАЎ, Аляксандр Віктаравіч    БАЗАНОВ, Александр Викторович    Fødselsdato: 26.11.1962 Kazakhstan    nik. Ansvarlig for bortvisningen af studerende involveret i demonstrationer efter valget i december 2010. Direktør for informations- og analysecentret i præsidentens kabinet. Han er en af hovedmændene bag den statslige propaganda, som støtter og retfærdiggør undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet. Den demokratiske opposition og civilsamfundet omtales systematisk negativt og nedsettende med anvendelse af forfalskede oplysninger.
21. Berastau, Valery Vasilievich    ВЕРАСТАЎ, Валерый Васільевіч    Берестов, Валерий Васильевич    Leder af den regionale valgkommission i Mogilevregionen. Som formand for en regional valgkommission var han ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010 i Mogilevregionen.
- Bazanov, Aleksandr Viktorovich  
(Berestov, Valeriy Vasilyevich)

22. Bileichyk, Aliaksandr Uladzimiravich  
 БЛЕЙЧЫК, Аляксандр Уладзіміравіч  
 БИЛЕЙЧИК, Александр Владимирович  
 Født: 1964  
 Første vicejustitsminister med ansvar for juridiske tjenester, civilstand og registrerings-tjenesteydelser. Hans ansvarsområder omfatter tilsyn og kontrol med advokatstanden. Han har spillet en afgørende rolle ved næsten systematisk at fratage advokater, der har forsvaret politiske fanger, deres bestalling. Offentlig anklager.
- Bileichik, Aleksandr Vladimirovich  
 (Bileychik, Aleksandr Vladimirovich)
23. Bortnik, Siarhei Aliaksandrovich  
 БОРТНИК, Сяргей Аляксандравіч  
 БОРТНИК, Сергей Александрович  
 Fødselsdato: 28.5.1953  
 Fødested: Minsk  
 Adresse: Ul. Surganova 80-263, Minsk  
 Pasnr. : MP0469554  
 I 2006 førte han sagen mod den tidligere præsidentkandidat Alyaksandr Kazulin, der var tiltalt for i marts 2006 at have organiseret protester mod svindlen i forbindelse med valget. Det anklageskrift, han fremlagde, var politisk motiveret og indeholdt klare overtrædelser af strafferetsplejeloven. I april 2012 godkendte han desuden, at den fremtrædende politiske akti-
- (Bortnik, Siarhei Aliaksandrovich)  
 Bortnik, Sergei Aleksandrovich  
 (Bortnik, Sergey Aleksandrovich)

24.	Brysina, Zhanna Leanidauna Brysina, Zhanna Leonidovna	БРЫСІНА, Жанна Леанідаўна	Брысина, Жанна Леонидовна	vitst Pavel Vinogradau blev pålagt forebyggende politiovervågning i to år. Vicepræsident for Zavodskoi distriktsret i Minsk, tidligere dommer ved Zavodskoi distriktsret i Minsk. Hun arbejdede med sagen mod Khalip Irina, Martslev Sergei, Severinets Pavel, fremtrædende repræsentanter for civilsamfundet. Hun gennemførte retssagen i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de anklagede
25.	Bulash, Ala Bulash, Alla Bulosh, Alla	Булаш, Ала	Булаш, Алла, Булош, Алла	Vicepræsident for Kastrichnitski distriktsret i Minsk og tidligere dommer ved Oktiabrski (Kastrichnitski) distriktsret i Minsk. Hun arbejdede med retssagen mod Pavel Vinogradov, Dmitri Drozd, Ales Kirkevich, Andrei

				Protasenia og Vladimir Homichenko. Hendes måde at føre retssagen på var i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevant vidneudsagn mod de anklagede.
26.	Bushchyk, Vasil Vasilievich Bushchik, Vasili Vasilievich	БУШЧЫК, Васіль Васільевіч	Бущик, Василий Васильевич	Medlem af den centrale valgkommission (CEC). Som medlem af CEC var han ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010.
27.	Bushnaia, Natalia Uladzimirau-na (Bushnaya, Natallia Uladzimirauna) Bushnaia, Natalia Vladimirovna (Bushnaya, Natalya Vladimirovna)	Бушная, Наталля Уладзіміраўна	Бушная, Наталья Владимировна	Født: 1953, Mophilev ID: 4110653A014PB7 Har aktivt undergravet demokratiet i Hviderusland. Som tidligere medlem af den centrale valgkommission var hun ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010.
28.	Busko, Ihar Iauhenavich (Busko, Ihar Yauhenavich)	Бусько, Ігар Яўгенавіч	Бусько, Игорь Евгеньевич	Leder af KGB i Brestdistriktet. Ansvarlig for KGB's undertrykkelse af

29. Busko, Igor Evgenievich  
(Busko, Igor Yevgenyevich)  
Bychko, Aliaksei Viktaravich  
BYЧКО, Аляксей Віктаравіч  
Bychko, Aleksei Viktorovich  
(Bychko, Alexey Viktorovich)
30. Charhinets, Mikalai Ivanavich  
Cherginets, Nikolai Ivanovich
- BYЧКО, Алексей Викторович
- ЧАРГІНЕЦ, Мікалай Іванавіч
- ЧЕРГІНЕЦ, Николай Иванович
- Fødselsdato: 17.10.1937
- Fødested: Minsk
- ID: 3171037A004PB4
- civilsamfundet og den demokratiske opposition i Brestregionen.
- Dommer ved den centrale distriktsret i Minsk. Den 26. oktober 2011 idømte han civilsamfundsaktivisten Siarhei Kazakou 10 dages fængsel. Hans måde at lede retssagen på var i klar strid med strafferetsplejeloven. Han godkendte anvendelsen af irrelevant bevismateriale og irrelevant vidneudsagn mod den tiltalte.
- Leder af den regimetro fagforening for forfattere, formand for Hvideruslands offentlige råd for moral (der medvirker ved regimets censuraktiviteter) og tidligere formand for overhusets udenrigsudvalg. Han er en af præsident Lukasjenkos nære støtter og spiller en nøglerolle i forbindelse med regimets propaganda og censur.

31. Charkas, Tatsiana Stanislavovna (Cherkas, Tatsiana Stanislavovna)
- Чаркас, Таццяна Станіславаўна
- Черкас, Татьяна Станиславовна
- Dommer i Minsk's Frunzenskidistrikt, som behandlede sagerne vedrørende demonstranterne Aleksandr Otroshchenkov (idømt 4 års fængsel med afsoning under skærpede forhold), Aleksandr Molchanov (3 år) og Dmitri Novik (3,5 års fængsel med afsoning under skærpede forhold). Ansvarlig for gennemførelsen af politisk motiverede administrative og strafferetlige sanktioner mod repræsentanter for civilsamfundet.
32. Charniak, Alena Leonidauna (Cherniak, Yelena Leonidovna; Chernyak, Yelena Leonidovna)
- Чарняк, Алена Леанідаўна
- Черняк, Елена Леонидовна
- Dommer ved Minsk's Moskovski Raion distriktsret.
- Hun var direkte inddraget i den retlige undertrykkelse af de fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte hun civilsamfundsaktivisterne Andrei Eliseeu, Hanna Yakavenka og

33. Charnyshou, Aleh Anatolievich  
Chernyshev, Oleg Anatolievich
- Чарнышоў, Алег Анатольевіч
- Чернышев, Олег Анатольевич
- Henadz Chebatarovich henholdsvis 10, 11 og 12 dages fængsel. Hendes måde at føre retssagen på var i klar strid med strafferetsplejelovent. Hun godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevant vidneudsagn mod de tiltalte.
- Oberst, øverstbefalende for antiterrorenheden i KGB, enhed "Alpha". Han deltog personligt i umenneskelig og nedværdigende behandling af oppositionsaktivister i KGB's center for frihedsberøvede i Minsk, efter at protestdemonstrationen den 19. december 2010 i Minsk efter valget var slået ned. Hans handlinger udgjorde et direkte brud på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettighedsområdet.



- |     |  |                                      |                                       |                            |  |
|-----|--|--------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------|--|
| 34. | Chasnouski, Me-<br>chyslau Edvar-<br>davich<br><br>(Chesnovski,<br>Mechislav Ed-<br>vardovich) | Часноўскі,<br>Мечыслаў<br>Эдвардавіч | Чесновский,<br>Мечислав<br>Эдвардович | Fødselsdato:<br>18.05.1948 | Rektor på Brests<br>statsuniversi-<br>tet. Ansvarlig<br>for bortvisnin-<br>gen af studeren-<br>de involveret i<br>demonstrationer<br>efter valget i de-<br>cember 2010.  |
| 35. | Chatviartkova,<br>Natallia<br><br>Chetvertkova,<br>Natalia<br><br>(Chetvertkova,<br>Natalya)   | Чатвярткова,<br>Наталля              | Четверткова,<br>Наталья               |                            | Dommer ved<br>Partizanski di-<br>striksret i<br>Minsk.<br><br>Hun arbejdede<br>med retssagen<br>mod den tidlige-<br>re præsidentkan-<br>didat Andrei<br>Sannikov, civil-<br>samfundsaktivi-<br>sten Iliia Vasile-<br>vich, Fedor Mir-<br>zoianov, Oleg<br>Gnedchik og<br>Vladimir Yerio-<br>menok. Hendes<br>måde at føre<br>retssagen på var<br>i klar strid med<br>strafferetspleje-<br>loven. Hun god-<br>kendte anven-<br>delse af irrele-<br>vant bevismate-<br>riale og irrele-<br>vante vidneud-<br>sagn mod de an-<br>klagede. |
| 36. | Chubkavets, Ki-<br>ryl<br><br>Chubkovets, Ki-<br>rill  | Чубкавец,<br>Кірыл                   | Чубковец,<br>Кирилл                   |                            | Offentlig ankla-<br>ger i retssagen<br>mod de tidligere<br>præsidentkandi-<br>dater Nikolai<br>Statkevich og<br>Dmitri Uss samt<br>de politiske akti-<br>vister og civil-  |

samfundsakti-  
sterne Andrei  
Pozniak, Alek-  
sandr Klaskovs-  
ki, Aleksandr  
Kvetkevich, Ar-  
tjom Gribkov og  
Dmitri Bula-  
nov. Det ankla-  
geskrift, han  
fremlagde, var  
klart og utvety-  
digt politisk mo-  
tiveret og oplagt  
i strid med straf-  
feretsplejelo-  
ven. Det tog ud-  
gangspunkt i en  
fejlagtig klassifi-  
cering af begi-  
venhederne den  
19. december  
2010, og det er  
ikke underbyg-  
get af bevisma-  
teriale, beviser  
og vidneudsagn.

Som statsankla-  
ger modsatte han  
sig appellen fra  
Ales Byalyatski  
vedrørende den  
dom, som han  
blev idømt ved  
Minsk's Pervo-  
maiski distrikts-  
ret, selv om  
Byalyatskis rets-  
sag blev ført på  
en måde, der var  
klart i strid med  
strafferetspleje-  
loven. Byalyat-  
ski forsvarede  
og ydede bistand  
til dem, der blev  
ramt af under-

- trykkelsen i forbindelse med valget den 19. december 2010 og overgrebene på civilsamfundet og den demokratiske opposition.
37. Chyzh, Iury ЧЫЖ, Юрый ЧИЖ, Юрий Fødested: Soboli, Bierezowskij Rajon, Brestkaja Oblast (Соболи, Березовский район, Брестская область) Fødselsdato: 28.3.1963 Pasnr. : SP 0008543 (nuværende gyldighed tvivlsom). Iury Chyzh yder finansiel støtte til Lukasjenko-regimet gennem sit holdingselskab LLC Triple, der er aktivt i talrige sektorer af den hviderussiske økonomi, herunder aktiviteter som følge af offentlige udbud og koncessioner fra regimet. De poster, han besidder inden for sport, især som formand for bestyrelsen for fodboldklubben FC Dynamo Minsk og formand for det hviderussiske brydeforbund, bekræfter hans tilknytning til regimet.
- (Chyzh, Yury Aliaksandravich)  
Chizh, Iuri Aleksandrovich  
(Chizh, Yuri Aleksandrovich)
38. Davydzka, Henadz Branislavovich ДАВИДЗЬКА, Генадзь Браніслававіч Давндзько, Геннадий Брониславович Fødselsdato: 29.9.1955, Seno, Vitebskregionen Generaldirektør for det statslige radio- og tv-selskab. Beskriver sig selv som autoritær demokrat og var ansvarlig for fremme af statslig tv-propaganda, som støt-

				tede og retfærdiggjorde undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet efter valget i december 2010. Den demokratiske opposition og civilsamfundet omtales systematisk negativt og nedsettende med anvendelse af forfalskede oplysninger.
39.	Dranitsa, Aliaksandr Mikalaeovich	Драніца, Аляксандр Мікалаевіч	Драница, Александр Николаевич	Offentlig anklager i hæren. Ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet efter valget i december 2010.
	Dranitsa, Aleksandr Nikolaeovich			
40.	Dubinina, Zhan-na Piatrouna	Дубініна, Жанна Пятроўна	Дубинина, Жанна Петровна	Dommer ved Zavodskoi distriktsret i Minsk. I 2010 idømte hun følgende repræsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer: a) 2010.12.20, Hulyak Vital, 30 dagbøder (1 050 000 BLR); b) 2010.12.20, Vaskabovich Lyudmila, 30 dagbøder (1 050 000 BLR); c) 2010.12.20,
	Dubinina, Zhan-na Petrovna			

				Urywski Alyaksandr, 10 dage i fængsel; d) 2010.12.20, Stashulyonak Veranika, 30 dagbøder (1 050 000 BLR); e) 2010.12.20, Say Syarhey, 10 dage i fængsel; f) 2010.12.20, Maksimenka Hastassya, 10 dage i fængsel; g) 2010.12.20, Nikitarovich Yuliya, 10 dage i fængsel. Hun idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og store bøder og var derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.
41.	Dudkin, Anatol Kanstantsinavich  Dudkin, Anatoli Konstantinovich	Дудкін, Анатоль Канстанцінавіч	Дудкин, Анатолий Константинович	Hvideruslands offentlige anklager i transportspørgsmål. Ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet efter valget i december 2010.
42.	Dysko, Henadz Iosifavich	ДЫСКО, Генадзь Іосіфавіч	Дыско, Генадий Иосифович	Offentlig anklager i Vitebskdistriktet. Ansvarlig for under-

- |     |  |  |   |   |
|-----|--|--|---|---|
|     | Dysko, Gennadi Iosifovich  |  |   | trykkelsen af civilsamfundet efter valget i december 2010.  |
| 43. | Dzemiantsei, Vasil Ivanovich<br>(Dzemyantsey, Vasil Ivanovich)<br><br>Dementei, Vasili Ivanovich<br><br>(Dementey, Vasili Ivanovich)   | ДЗЕМЯНЦЕЙ, ДЕМЕНТЕЙ, Васіль Іванавіч<br>Василий Иванович             | Fødselsdato: 20.9.1954<br><br>ID: 3200954E045P B4                         | Chef for Hrod-naregionens toldkomité, tidligere første næstformand, KGB (2005-2007), tidligere vicechef for stats-toldkomitéen.<br><br>Ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition, særlig i 2006-2007.                   |
| 44. | Dziadkou, Leanid Mikalaevich<br><br>Dedkov, Leonid Nikolaevich   | ДЗЯДКОЎ, Леанід Мікалаевіч   | Дедков, Леонид Николаевич<br><br>Født: 10.1964<br><br>ID: 3271064M000P B3 | Har som vicechef for KGB ansvar for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition.  |
| 45. | Esman, Valery Aliaksandravich<br>(Yesman, Valery Aliaksandravich)<br><br>Esman, Valeri Aleksandrovich<br><br>(Yesman, Valeri Aleksandrovich; Yesman, Valeriy Aleksandrovich) | Есьман, Валеры́й Аляксандравіч<br><br>Есьман, Валеры́й Александрович |   | Dommer ved den centrale distriktsret i Minsk. Han var direkte involveret i retssagerne mod fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte han civilsamfundsaktivisterne Siarhei Martynau, Dzmitry Chiar-niak og Euhен Vaskovich hen- |

- holdsvis 10, 11 og 12 dages fængsel. I juni, juli og oktober 2011 idømte han adskillige andre aktivister 10 og 11 dages fængsel. Hans måde at lede retssagerne på var i klar strid med strafferetsplejelo-ven. Han godkendte anvendelsen af irrelevante bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de tiltalte.
46. Farmahei, Lean- Фармагей, ФАРМАГЕЙ, Fødselsdato: Vicechef for indenrigsministeriets akademi. Har aktivt deltaget i undertrykkelsen af civilsamfundet i Hviderusland. I sin tidligere rolle (indtil juni 2011) som leder af militsen i byen Minsk havde han kommandoen over militsstyrkerne i Minsk, som brutalt nedkæmpede en demonstration den 19. december 2010.
- id Kanstantsin- Леанід Леонид Леонид 27.8.1962  
avich Канстанцінавіч Константинович
- (Farmahey, Leonid Kanstantsinavich)
- Farmagei, Leonid Konstantinovich
- (Farmagey, Leonid Konstantinovich)
47. Gardzienka, Sia-Гардзіенка, Гордиенко, Viceredaktør på avisen "Sovjetskaia Belarus", der er præsidentens regeringsavis og den vigtigste propagan-
- rhei Aliaksan- Сяргей Сергей  
dravich Аляксандравіч Александрович
- Gordienko, Sergei Aleksandrovich

(Gordiyenko,  
Sergey Aleksan-  
drovich)

da-avis. Ansvar-  
lig for videre-  
bringelsen af  
statslig propa-  
ganda i den tryk-  
te presse, som  
har støttet og  
retfærdiggjort  
undertrykkelsen  
af den demokra-  
tiske opposition  
og civilsamfun-  
det, der systema-  
tisk omtales ne-  
gativt og ned-  
sættende med  
anvendelse af  
forfalskede og  
urigtige oplys-  
ninger, navnlig  
efter præsident-  
valget i 2010.

48.

Guseu, Aliaksei ГУСЕЎ,  
Viktaravich Аляксей  
Віктаравіч

ГУСЕВ,  
Алексей  
Викторович

Gusev, Aleksei  
Viktorovich

(Gusev, Alexey  
Viktorovich)

Ansvar for at or-  
ganisere og gen-  
nemføre formid-  
lingen af forfal-  
skede oplysning-  
er gennem  
statskontrollere-  
de medier. Tidli-  
gere første vice-  
direktør for in-  
formations- og  
analysecentret i  
præsidentens ka-  
binet.

Ophavsmand til  
og talerør for  
den statslige  
propaganda, som  
fremkalder, støt-  
ter og retfærdig-  
gør undertryk-  
kelsen af den de-  
mokratiske op-  
position og civil-  
samfundet. Den



- demokratiske opposition og civilsamfundet omtales systematisk negativt og nedsættende med anvendelse af forfalskede oplysninger.
49. Haidukevich, Valery Uladzimiravich    Гайдукевіч, Валеры Уладзіміравіч    Гайдукевич, Валерий Владимирович    Fødselsdato: 19.1.1953    Fødested: Behoml, Dokshitskidistriktet, Vittebskregionen    Viceindenrigsminister Øverstbefalende for de interne tropper og medlem af parlamentets underhus.
- Som øverstbefalende for de interne tropper var han ansvarlig for den voldelige nedkæmpelse af demonstrationen den 19. december 2012 i Minsk, hvor hans tropper var de første, der blev aktivt inddraget.
50. Halavanau, Viktor Ryhoravich    ГАЛАВАНАЎ, Віктар Рыгоровіч    ГОЛОВАНОВ, Виктор Григорьевич    Født: 1952 Bori-    Da han var justitsminister, udarbejdede hans tjenestegrene love, der undertrykker civilsamfundet og den demokratiske opposition. Han nægtede også at registrere ngo'er og politiske partier eller fratog dem deres registrering og han ignorerede ulovli-

51. Harbatouski, Yu-Гарбатоўскі, Горбатовский,  
 ry Aliaksandra- Юрый Юрий  
 vich Аляксандравіч Александрович
- (Harbatouski,  
 Iury Aliaksan-  
 dravich)
- Gorbatovski,  
 Yuri Aleksan-  
 drovich
- (Gorbatovski,  
 Iuri Aleksandro-  
 vich; Gorbatovs-  
 ki, Yuriy Ale-  
 xandrovich)
- ge handlinger,  
 der blev begået  
 af sikkerhedstje-  
 nestene mod be-  
 folkningen.  
 Dommer ved  
 Pervomaiski di-  
 striktsret i  
 Minsk. I 2010  
 idømte han føl-  
 gende repræsen-  
 tanter for civil-  
 samfundet fæng-  
 selsstraffe for  
 deres fredelige  
 demonstrationer:  
 a) 2010.12.20,  
 Hubsкая Iryna,  
 10 dage i fæng-  
 sel; b)  
 2010.12.20,  
 Kaptsiuh Dzmi-  
 try, 10 dage i  
 fængsel; c)  
 2010.12.20,  
 Mikheyenka Ya-  
 hor, 12 dage i  
 fængsel; d)  
 2010.12.20, Bur-  
 bo Andrey, 10  
 dage i fæng-  
 sel; e)  
 2010.12.20,  
 Pushnarova  
 Hanna, 10 dage i  
 fængsel; f)  
 2010.12.20, She-  
 puraw Mikita,  
 15 dage i fæng-  
 sel; g)  
 2010.12.20,  
 Zadzyarkowski  
 Andrey, 10 dage  
 i fængsel; h)  
 2010.12.20, Ya-  
 romyenkaw  
 Yawhen, 10  
 dage i fæng-

52. Herasimenka, Henadz Anatolievich  
Gerasimenko, Gennadi Anatolievich
- Герасіменка, Генадзь Анатольевіч
- Герасименко, Геннадий Анатольевич
- sel. Han idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og var derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland. Vicechef for instituttet for national sikkerhed (KGB-skole) og tidligere chef for KGB i Vitebsk-distriktet.
53. Herasimovich, Volha Ivanauna  
Gerasimovich, Olga Ivanovna  
Gerasimovich, Olga Ivanovna
- Герасімовіч, Вольга Іванаўна  
(Герасімовіч, Вольга Іваноўна)
- Герасимович, Ольга Ивановна
- Ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Vitebskregionen. Anklager, der førte sagen mod Byalyatski ved byretten i Minsk efter Byalyatskis anmodning til retten vedrørende sin tilbageholdelse. Byalyatski var aktiv i forsvaret af og bistanden til dem, der blev undertrykt i forbindelse med valget den 19. december 2010 og overgrebene mod civilsam-

54.	<p>Hermanovich, Siarhei Mikhailavich</p> <p>Германовіч, Сяргей Міхайлавіч</p> <p>Germanovich, Sergei Mikhailovich</p> <p>(Germanovich, Sergey Mikhailovich)</p>	<p>Германович, Сергей Михайлович</p>	<p>fundet og den demokratiske opposition.</p> <p>Dommer ved Oktiabrski distriksret i Minsk. I 2010 idømte han følgende repræsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer:</p> <p>a) 2010.12.20, Sidarevich Katsyaryna, 30 dagbøder (1 050 000 BLR); b) 2010.12.20, Lyskavets Paval, 15 dage i fængsel; c) 2010.12.20, Sachylka Syarhey, 15 dage i fængsel; d) 2010.12.20, Krawtsow Dzianis, 10 dage i fængsel; e) 2010.12.20, Vyarbitski Uladzimir, 15 dage i fængsel; f) 2010.12.20, Newdakh Maksim, 15 dage i fængsel. Han idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og store bøder</p>
-----	---	--------------------------------------	---

55. Nihin, Vadzim Гігін, Вадзім Гигин, Вадим Født: 1977  
Gigin, Vadim Францевіч Францевич  
Frantsevich
- og var derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland. Chefredaktør på "Belorusskaia Dumka", månedsbladet fra præsidentens regering.
- Han er blandt den trykte presses mest højrøstede og indflydelsesrige medlemmer af den statslige propagandamaskine. Han har støttet og retfærdiggjort undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet, som systematisk omtales negativt og nedsættende med anvendelse af forfalskede oplysninger, navnlig efter præsidentvalget i 2010.
56. Hrachova, Liudmila Andreeuna Грачова, Людміла Андрееўна Грачева, Людмила Андреевна  
(Hrachova, Lyudmila Andreyevna)  
Gracheva, Liudmila Andreevna
- Dommer ved Leninski distriktsret i Minsk. Hun arbejdede med retssagerne mod de tidligere præsidentkandidater Nikolai Statkevich og Dmitri

	(Grachova, Lyudmila Andreyevna; Grachiova, Ludmila Andreevna)			Uss samt de politiske aktivister og civilsamsfundsaktivister Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kvetkevich, Artiom Gribkov og Dmitri Bulanov. Hendes måde at føre retssagen på var i klar strid med strafferetsplejloven. Hun godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevant vidneudsagn mod de anklagede
57.	Hureeu, Siarhei Viktaravich  (Hureyeu, Siarhey Viktaravich)  Gureev, Sergei Viktorovich,  (Gureyev, Sergey Viktorovich)	ГУРЭЭЎ, Сяргей Віктаравіч	Гуреев, Сергей Викторович	Har aktivt deltaget i undertrykkelsen af civilsamsfundet i Hviderusland. Som tidligere viceindenrigsminister og forundersøgelseschef var han ansvarlig for den voldelige nedkæmpelse af demonstrationerne og krænkelse af menneskerettighederne under efterforskningen i forbindelse med valget i december 2010. Overgik til reservestyrkerne i februar 2012.

58. Husakova, Volha Гусакова, Гусакова, Ольга  
Arkadzieuna Вольга Аркадзьеўна Аркадзьевна  
Gusakova, Olga  
Arkadievna
- Dommer ved Minsk's Oktiabrski Raion distriktret.
- Hun var direkte inddraget i den retlige undertrykkelse af de fredelige demonstrationer den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte hun civilsamfundsaktivisterne Aleksandryna Alibovich og Volha Kashtalian 10 dages fængsel og Aliaksei Varonchanka og Eryk Arlou 12 dages fængsel. Hendes måde at føre retssagen på var i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevant vidneudsagn mod de tiltalte.
59. Iakubovich, Pavel Izotavich Якубовіч, ЯКУБОВИЧ, Fødselsdato: 23.9.1946  
Pavel Izotavich Павел Изотович  
(Yakubovich, Pavel Izotavich) Изотович  
Iakubovich, Pavel Izotovich
- Medlem af parlamentets overhus udpeget af præsident Lukasjenko og chefredaktør på avisen "Sovjetskaia Belarus", der er præsidentens regerings

(Yakubovich,  
Pavel Izotovich)

avis og den vigtigste propagandaavis.

Han er blandt den trykte presses mest højrøstede og indflydelsesrige medlemmer af den statslige propagandamaskine. Han har støttet og retfærdiggjort undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet, som systematisk omtales negativt og nedsættende med anvendelse af forfalskede oplysninger. Han var særlig aktiv i den forbindelse efter nedkæmpelsen af de fredelige demonstrationer den 19. december 2010 og de efterfølgende protester.

60.

Iancheuski, Use- ЯНЧЭЎСКИ,  
valad Viachasla- Усевалад  
vavich Вячаслававіч

ЯНЧЕВСКИЙ, Fødselsdato:  
Всеволод 22.4.1976, Bori-  
Вячеславович sov

Præsidentens assistent, leder af den ideologiske afdeling, præsidentens kabinet.

(Yancheuski,  
Usevalad Vyachaslavavich)

Ianchevski, Vsevolod Viacheslavovich

Han er hovedmanden bag regimets ideologi og den statslige propaganda, som støtter og retfærdiggør under-



	(Yanchevski, Vsevolod Vya- cheslavovich)				trykkelsen af den demokrati- ske opposition og civilsamfun- det. Den demo- kratiske opposi- tion og civilsam- fundet omtales systematisk ne- gativt og ned- sættende med anvendelse af forfalskede op- lysninger.
61.	Iarmoshyna, Lidziia Mikhai- launa  (Yarmoshyna, Lidzia Mikhai- launa; Yarmo- shyna, Lidziya Mikhailauna)  Ermoshina, Li- diiia Mikhailov- na  (Yermoshina, Lidia Mikhai- lovna; Yermo- shina, Lidiya Mikhailovna)	ЯРМОШНА, Лідзія Міхайлаўна  Ярута, Віктар Георгіевіч  Ярута, Віктор Георгіевіч	ЕРМОШИНА, Лидия Михайловна  Ярута, Виктор Георгиевич	Fødselsdato: 29.1.1953  Fødested: Slutsk (Minskregionen)	Formand for Hvideruslands centrale valg- kommis- sion. Siden 1996 har hun været en af hovedperso- nerne bag for- falskningerne af svindelen i for- bindelse med valgene og fol- keafstemningen, særlig i 2004, 2006, 2008 og 2010.  Leder af KGB's enhed for stats- kommunika- tion. Ansvarlig for KGB's un- dertrykkelse af civilsamfundet og den demokra- tiske opposition.
62.	Iaruta, Viktor Heorhevich  (Yaruta, Viktor Heorhevich)  Iaruta, Viktor Gueorguevich  (Yaruta, Viktor Gueorguevich)	ЯСЯНОВІЧ, Леанід Станіслававіч	ЯСЕНОВИЧ, Леонид Станиславович	Fødselsdato: 26.11.1961	Vicepræsident for Minsk's cen- trale distriktsret, tidligere dom- mer ved Minsk's
63.	Iasianovich, Le- anid Stanislava- vich	ЯСЯНОВІЧ, Леанід Станіслававіч	ЯСЕНОВИЧ, Леонид Станиславович	Fødselsdato: 26.11.1961	Vicepræsident for Minsk's cen- trale distriktsret, tidligere dom- mer ved Minsk's

	(Yasianovich, Leanid Stanislavovich)		Fødested: Buchani, Vitebskdistriktet	centrale distriktsret. Den 6. august 2006 idømte han civil-
	Iasenovich, Leonid Stanislavovich		Adresse: Ul. Gorovtsa 4-104, Minsk	samfundsaktiviteterne fra borgerretsinitiativet "Partnerskab"
	(Yasenovich, Leonid Stanislavovich)		Pasnr. : MP0515811	fængsel for at have overvåget præsidentvalget i 2006. Nikolai Astreiko blev idømt to års fængsel, Timofei Dranchuk et års fængsel og Aleksandr Shalaiko og Enira Bronitskaya hver 6 måneders fængsel.
64.	Iauseev, Ihar Uladzimiravich	Яўсееў, Ігар Уладзіміравіч	Евсеев, Игорь Владимирович	Født: 1968
	(Yauseev, Ihar Uladzimiravich; Yauseyev, Ihar Uladzimiravich)			
	Evseev, Igor Vladimirovich			
	(Yevseev, Igor Vladimirovich; Yevseyev, Igor Vladimirovich)			
				Hans måde at lede retssagen på var i klar strid med strafferetsplejeloven. Leder af det regionale politi i Vitebsk. Tidligere chef for politiet i Minsk og leder af uropatruljen (OM-ON) i Minsk. Han havde kommandoen over de tropper, som nedkæmpede de fredelige demonstrationer den 19. december 2010, og han deltog personligt i den brutale fremfærd, for hvilken han i fe-

					bruar 2011 modtog en pris samt en skriftlig anerkendelse fra præsident Lukasjenko. I 2011 havde han også kommandoen over de tropper, der nedkæmpede adskillige andre demonstrationer med deltagelse af politiske aktivister og fredelige borgere i Minsk.
65.	Ihnatovich-Mishneva, Liudmila Ignatovich-Mishneva, Liudmila	Ігнатовіч-Мішнева Людміла	Игнатович-Мишнева Людмила		Anklager ved byretten i Minsk, hvor appellen af dommen over Dmitri Dashkevich og Eduard Lobov, aktivister i Molodoi Front (Young Front), blev afvist i 2011. Retssagen var oplagt i strid med strafferetsplejeloven.
66.	Ipatov, Vadim Dmitrievich	ІПАТАЎ, Вадзім Дзмітрыевіч	Ипатов, Вадим Дмитриевич	Fødselsdato: 30.10.1964 Fødested: Ukraine ID: 3301064A004PB5	Næstformand, den centrale valgkommission (CEC). Som medlem af CEC var han ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010. Vicechef for forsyningsafdelingen i direktoratet
67.	Ivanov, Sergei	ІВАНОЎ, Сяргей	Иванов, Сергей		

(Ivanov, Sergey)

68. Kachanau, Ulad-КАЧАНАУ, Качанов,  
 zimir Uladzimi- Уладзімір Владимир  
 ravich Уладзіміравіч Владимирович
- Kachanov, Vla-  
 dimir Vladimi-  
 rovich
- for ideologi og personale i Minsk's kommunale indenrigsafdeling. I februar 2011 modtog han en pris og en skriftlig anerkendelse fra præsident Lukasjenko for sin aktive deltagelse i og udførelse af ordrer under nedkæmpelsen af de demonstrationer, der fandt sted den 19. december 2010. Hjælper/rådgiver for justitsministeren. Som justitsministerens hjælper var han ansvarlig for Hvideruslands Justitsministeriums og retsvæsens rolle og handlinger ved at udarbejde love, der er undertrykkende over for civilsamfundet og den demokratiske opposition, at overvåge dommernes og anklagernes arbejde, at nægte at registrere ngo'er og politiske partier eller fratage dem deres registrering, at træffe afgørelser mod advokater, som forsva-

69.	Kadzin, Raman Kadin, Roman	Кадзін, Раман	Кадин, Роман	rer politiske fan- ger, og bevidst at ignorere sik- kerhedstjenester- nes ulovlige handlinge over for befolkning- gen. Øverstbefalende for våben- og teknikforsyning i den motorisere- de patruljetjene- ste.
70.	Kalach, Uladzi- mir Viktaravich Kalach, Vladi- mir Viktorovich	Калач, Уладзімір Віктаравіч	Калач, Владимир Викторович	I februar 2011 modtog han en pris og en skrift- lig anerkendelse fra præsident Lukasjenko for sin aktive delta- gelse i og udfø- relse af ordrer under nedkæm- pelsen af de de- monstrationer, der fandt sted den 19. decem- ber 2010. Chef for KGB i Minskregionen og byen Minsk og tidligere vice- chef i KGB for Minsk. Ansvar- lig for KGB's undertrykkelse af civilsamfun- det og den de- mokratiske op- position. Medlem af den centrale valg- kommission og formand for den regionale valg- kommission i
71.	Kaliada, Aliak- sandr Mikhaila- vich	КАЛЯДА, Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА, Александр Михайлович	Fødselsdato: 21.3.1958 ID: 3210358C033P B6

Koleda, Aleksandr Mikhailovich

Brestregionen. Som medlem af den centrale valgkommission var han ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalgene i 2006 og 2010 i Brestregionen.

72.

Kamarouskaya, Камароўск Комаровская,  
Volha Paulauna АЯ, Вольга Ольга  
Павлаўна Павловна  
Komarovskaia,  
Olga Pavlovna

Dommer ved byretten i Minsk. Som meddommer afviste hun appellerne af dommene over tidligere præsidentkandidat Andrei Sannikov, de politiske aktivister og civilsamfundsaktivisterne Irina Khalip, Sergei Martselev, Pavel Severinets, Aleksandr Otroshchenkov, Dmitri Novik, Aleksandr Molchanov, Ilia Vasilevich, Fiodor Mirzayanov, Oleg Gnedchik, Vladimir Yerimenok, Dmitri Doronin, Sergei Kazakov, Vladimir Loban, Vitali Matsukevich, Evgeni Sekret og Oleg Fedorkevich. Disse retssager var oplagt i strid med

73. Kamisarau, Valery Mikalayevich  
Komissarov, Valeri Nikolaevich
- КАМИСАРАЎ, Валерыі Мікалаевіч  
КОМИССАРОВ, Валерий Николаевич
- strafferetsplejeloven.  
Dommer ved byretten i Minsk. Som byretspræsident afviste han appellerne af domme-  
ne over de politiske aktivister og civilsamfundsaktivisterne Dmitri Dashkevich, Eduard Lobov, Aleksandr Otroshchenkov, Dmitri Novik og Aleksandr Molchanov. Disse retsager var oplagt i strid med strafferetsplejeloven.
74. Kanapliou, Uladzimir Mikalaeovich  
Konoplev, Vladimir Nikolaevich
- КАНАПЛЕЎ, Уладзімір Мікалаевіч  
КОНОПЛЕВ, Владимир Николаевич
- Fødselsdato: 3.1.1954  
Fødested: Akulintsi, Mohilev-distriktet  
ID: 3030154A124P B9
- Nære forbindelser til præsident Lukasjenko, som han arbejdede tæt sammen med i 1980'erne og specielt i 1990'erne. Tidligere formand for parlamentets underhus, udpeget af præsidenten. Han var en af hovedmændene bag svindlen i forbindelse med præsidentvalget i 2006.
75. Karovina, Natalia Uladzimirau-na  
(Karovina, Natallya Uladzimirau-na)
- Каровіна, Наталля Уладзіміраўна  
Коровина, Наталья Владимировна
- Dommer ved Frunzenski distriktsret i Minsk. I 2010-2011 idømte hun følgende repræsen-

Korovina, Natalia, Vladimirovna

(Korovina, Natalya Vladimirovna)

tanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer: a) 2011.06.30, Tsyareshchanka Uladzimir, 25 dagbøder (875 000 BLR); b) 2011. 06. 30, Sytsko Stefan, 10 dage i fængsel; c) 2011.06.30, Arapinovich Alyaksandr, 25 dagbøder (875 000 BLR); d) 2011.06.30, Yukhnowski Dzyanis, 25 dagbøder (875 000 BLR); e) 2011.06.30, Sarachuk Yulian, 25 dagbøder (875 000 BLR); f) 2011.06.23, Shewtsow Syarhey, 8 dagbøder (280 000 BLR); g) 2010.12.20, Vashkevich Alyaksandr, 10 dage i fængsel; h) 2010.12.20, Myadzvedz Lyeamid, 10 dage i fængsel. Hun idømte gentagne gange personer, der var



- involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og store bøder og var derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.
76. Karpenka, Ihar Vasilievich КАРПЕНКА, Ігар Васільевіч КАРПЕНКО, Ігорь Васильевич  
 Karpenko, Igor Vasilievich  
 Fødselsdato: 28.4.1964  
 Fødested: Novokuznetsk, Rusland  
 Leder af den regionale valgkommission, Minsk by, tidligere medlem af underhuset, nuværende viceborgmester i Minsk. Som formand for den regionale valgkommission var han direkte ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget, særlig i 2006 i Minsk.
77. Kastsian, Siarhei Ivanavich КАСЦЯН, Сяргей Іванавіч КОСТЯН, Сергей Иванович  
 Kostian, Sergei Ivanovich  
 (Kostyan, Sergey Ivanovich)  
 Fødselsdato: 15.1.1941  
 Fødested: Usokhi, Mohilevdistriktet  
 Formand for underhusets udenrigsudvalg. Vigtig person i Lukasjenkoregimet.
78. Katsuba, Sviatlana Piatrouna Katsubo, Svetlana Petrovna Кацуба, Святлана Пятроўна Кацубо, Светлана Петровна  
 Medlem af den centrale valgkommission (CEC). Som medlem af CEC var hun ansvarlig for overtrædelserne af de

79. Kavaliou, Aliak-Кавалеў,  
sandr Mikhaila- Аляксандр  
vich Міхайлавіч Ковалев,  
Александр  
Михайлович
- Kovalev, Alek-  
sandr Mikhail-  
lovich
- internationale  
valgstandarder  
ved præsident-  
valget den 19.  
december 2010.  
Direktør for fan-  
gelejren i Gor-  
ki. Han var an-  
svarlig for den  
umenneskelige  
behandling af de  
indsatte, navnlig  
for forfølgelse  
og pinefuld be-  
handling af ci-  
vilsamfundsakti-  
visten Dmitri  
Dashkevich,  
som blev fængs-  
let i forbindelse  
med valget den  
19. december  
2010, og under-  
trykkelsen af ci-  
vilsamfundet og  
den demokrati-  
ske opposition.  
Dommer ved  
Minsk's Mo-  
skovski Raion  
distriktsret.
80. Kazak, Viktor Казак, Віктар Казак, Виктор  
Uladzimiravich Уладзіміравіч Владимирович
- Kazak, Viktor  
Vladimirovich
- Han var direkte  
inddraget i den  
retlige under-  
trykkelse af de  
fredelige de-  
monstranter den  
19. december  
2010. Den 20.  
december 2010  
idømte han civil-  
samfundsaktivi-  
sterne Siarhei  
Arlou og Dzmi-  
try Kresik 12 da-  
ges fængsel og  
Valeria Niadz-

vitskaya, Valiantsyna Busko og Hanna Dainiak 10 dages fængsel.

Den 27. december 2010 idømte han næstformanden for Molodoi Front (Ung Front) 10 dages fængsel for hans deltagelse i demonstrationen den 19. december 2010.

Den 4. og den 7. juli, den 8. november og den 20. december 2011 dømte han flere aktivister (Viktoriya Bandarenka til 10 dages fængsel, Andrei Zakhareuski til 5 dages fængsel, Mikhail Muski til 7 dages fængsel og Raman Grytsevich til 7 dages fængsel).

Hans måde at føre retssagerne på var i klar strid med strafferetsplejeloven. Han godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de tiltalte.

81. Kazheunikau, Andrey  
Kozhevnikov, Andrey
- КАЖЭЎНІ  
КАЎ, Андрэй у  
Кожевников,  
Андрей
- Offentlig anklager i sagen mod de tidligere præsidentkandidater Vladimir Neklyaev og Vitaly Rimashevsky, medlemmerne af Neklyaevs kampagnegruppe Andrei Dmitriev, Aleksandr Feduta og Sergei Vozniak samt næstformand i Young Front Anastasia Polozhanka. Det anklageskrift, han fremlagde, var klart og utvetydigt politisk motiveret og oplagt i strid med strafferetsplejelo-ven. Det tog udgangspunkt i en fejlagtig klassificering af begivenhederne den 19. december 2010, og det er ikke underbygget af bevismateriale, beviser og vidneudsagn.
82. Kaziatka, Iury Vasilievich  
(Kaziatka, Yury Vasilievich; Kaziyatka, Yury Vasilievich)  
Koziatko, Iuri Vasilievich
- КАЗІЯТКА,  
Юрый  
Васільевіч
- КОЗИЯТКО,  
Юрий  
Васильевич
- Født: 1964,  
Brest
- Generaldirektør for den offentlige tv-station "Stolichnoe Televidenie", op-havsmand til og studievært på tv-programmet "Billedet af Verden". Dette program er et instrument i den

(Koziatko, Yuri Vasilievich; Koziyatko, Yuri Vasilievich)

statslige propaganda, som støtter og retfærdiggør undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet. Den demokratiske opposition og civilsamfundet omtales systematisk negativt og nedsættende med anvendelse af forfalskede oplysninger.

Han var særlig aktiv i den forbindelse efter nedkæmpelsen af de fredelige demonstrationer den 19. december 2010 og de efterfølgende protester.

83. Khadanovich, Хадановіч, Ходанович,  
Aliaksandr Аляксандр Александр  
Alyaksandrovich Аляксандравіч Александрович

Khodanovich,  
Aleksandr Aleksandrovich

Dommer ved Minsk Centraldistriktsret. Han var direkte inddraget i den retlige undertrykkelse af de fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte han civilsamfundsaktivisten Uladzimir Kozhych 14 dages fængsel. Den 31. januar 2011 idømte han civilsam-

- fundsaktivisten Maksim Viniarski 10 dages fængsel for hans deltagelse i en demonstration til støtte for politiske fanger. Den 24. og den 26. oktober 2011 idømte han civilsamfundsaktivisterne Alyaksandr Valantsevich og Alyaksandr Saldatsenka 7 dages fængsel. Den 9. januar 2012 idømte han civilsamfundsaktivisten Mikita Kavalenka 15 dages fængsel for hans deltagelse i en etminutsaktion til støtte for politiske fanger. Hans måde at føre retssagerne på var i klar strid med strafferetsplejelo-ven. Han godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevant vidneudsagn mod de til-  
talte.
84. Kharyton, Aliak-ХАРЫТОН, ХАРИТОН,  
sandr                   Аляксандр                   Александр
- Khariton, Aleksandr
- Seniorkonsulent i afdelingen for sociale organisationer, partier og ngo'er i justitsministeriet. Han har siden 2001

85. Khatkevich, Iau-ХАТКЕВІЧ, Хаткевич,  
 hen Viktaravich Яўген Евгений  
 Віктаравіч Викторovich  
 (Khatkevich,  
 Yauhen Viktaravich)  
 Khatkevich, Ev-  
 geni Viktorovich  
 (Khatkevich,  
 Yevgeni Viktorovich)
- medvirket aktivt ved undertryk- kelsen af civil- samfundet og den demokrati- ske opposition ved personligt at nægte at regi- strere ngo'er og politiske partier, hvilket i mange tilfælde har ført til deres nedlæg- gelse.  
 Dommer ved Minsk's Mo- skovski Raion distriktsret.
- Han var direkte inddraget i den retlige under- trykkelse af de fredelige de- monstranter den 19. december 2010. Den 20., den 22. og den 27. december 2010 idømte han civilsamfunds- aktivisterne Alyaksandra Suslava og Svit- lana Panka- vets 10 dages fængsel, Fedar Masliannikau og Mikhas Lebedz 12 dages fæng- sel og Zmitser Bandarchuk, Artsem Dubski og Mikhas Pash- kevich 15 dages fængsel. I 2011 og 2012 idømte han andre aktivi-

- ster fra 7 til 14 dages fængsel. Hans måde at føre retssagerne på var i klar strid med strafferetsplejelo-ven. Han godkendte anvendelse af irrelevante bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de tiltalte.
86. Khmaruk, Siarhei Konstantinovich    Хмарук, Сяргей Канстанцінавіч    Хмарук, Сергей Константинович    ч
- Khmaruk, Sergei Konstantinovich
- (Khmaruk, Sergey Konstantinovich)
87. Khrobastau, Uladzimir Ivanovich    Хробастаў, Уладзімір Іванавіч    Хробостов, Владимир Иванович
- Khrobostov, Vladimir Ivanovich
- Offentlig anklager i Brestdistriktet. Ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet efter valget i december 2010.
- Dommer ved byretten i Minsk. Som meddommer afviste han appellen af dommen over den politiske aktivist Vasilii Parfenkov. Retssagen var oplagt i strid med strafferetsplejelo-ven. Han forkastede den 24. januar 2012 appellen fra Ales Byalyatski vedrørende den dom, som han blev idømt ved Minsk Pervomaiski distriktsret, selv om



88. Khrypach, Siarhei Fiodaravich ХРЫПАЧ, Сяргей Федаравіч  
Khripach, Sergei Fiodorovich Хрипач, Сергей Федорович
- Byalyatskis retssag blev ført på en måde, der var klart i strid med strafferetsplejeloven.
- Byalyatski forsvarere og ydede bistand til dem, der blev ramt af undertrykkelsen i forbindelse med valget den 19. december 2010 og overgrebene på civilsamfundet og den demokratiske opposition.
- Dommer ved byretten i Minsk. Som byretspræsident afviste han appellerne af domme over de tidligere præsidentkandidater Andrei Sannikov, Nikolai Statkevich, Dmitri Uss, Vladimir Nekliaev, de politiske aktivister og civilsamfundsaktivisterne Andrei Dmitriev, Ilia Vasilevich, Fiodor Mirzayanov, Oleg Gnedchik, Vladimir Yeriomenok, Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr



			10 dage i fængsel; f)
			2010.12.20, Sa-pranyetskaya Darya, 10 dage i fængsel; g)
			2010.12.20, Aheyeva Iryna, 10 dage i fængsel; h)
			2010.12.20, Drahun Alyaksandr, 10 dage i fængsel; i)
			2010.12.20, ShambalavaTatsyana, 10 dage i fængsel; j)
			2010.12.20, Dzyemidzyuk Barys, 10 dage i fængsel; k)
			2010.12.20, Kassabuka Alyaksandr, 10 dage i fængsel. Hun idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og store bøder og var derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.
90.	Kisialiou, Anatol Siamionavich Kiselev, Anatoli Semenovich	КИСЯЛЕЎ, Анатоль Сяменавіч Киселев, Анатолий Семенович	Leder af den regionale valgkommission i Brestregionen, leder af den regimetro regionale fagbevægelse.

	(Kiselyov, Anatoli Semyonovich)				Som formand for en regional valgkommission var han ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010 i Brestregionen.
91.	Kisialiova, Nadzeia Mikalaeuna (Kisyaliova, Nadzeya Mikalaeuna)	КИСЯЛЕВА, Надзея Мікалаеўна	Киселева, Надежда Николаевна	ID: 4280558A069P B9	Har aktivt undergravet demokratiet i Hviderusland. Som tidligere medlem af den centrale valgkommission hvor hun ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010.
92.	Kochik, Aleksandr Vasilevich (Kochik, Aleksandr Vasilevich)	Кочык, Аляксандр Васільевіч	Кочик, Александр Васильевич		Dommer ved Partizanski distriktsret i Minsk. I 2010-2011 idømte han følgende repræsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer: a) 2011.07.07, Revut Yawhen, 8 dage i fængsel; b) 2011. 07. 04, Nikitsenka Katsyaryna, 5 dage i fængsel; c)

			2011.06.23, Kazak Zmitser, 28 dagbøder (980 000 BLR); d)
			2010.12.20, Dzyezidzenka Dzianis, 12 dage i fængsel; e)
			2010.12.20, Navumovich Syarhey, 14 dage i fængsel; f)
			2010.12.20, Kavalenka Wsevalad, 15 dage i fængsel; g)
			2010.12.20, Tsupa Dzyanis, 15 dage i fængsel; h)
			2010.12.20, Makashyn Syarhey, 10 dage i fængsel; i)
			2010.12.20, Zhakhavets Ilyya, 10 dage i fængsel. Han idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og store bøder og var derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.
93.	Kolas, Alena Piatrovna	КОЛАС, Алена Пятроўна	КОЛОС, Елена Петровна
	Kolos, Elena Petrovna		Vicedirektør for informations- og analysecentret i præsidentens kabinet. En af ho-

- (Kolos, Yelena Petrovna)
- vedmændene bag og et vigtigt talerør for den statslige propaganda, som fremkalder, støtter og retfærdiggør undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet. Den demokratiske opposition og civilsamfundet omtales systematisk negativt og nedsættende med anvendelse af forfalskede oplysninger.
94. Komar, Volha    Комар, Вольга    Комар, Ольга  
Komar, Olga
- Dommer i Minsk's Frunzenskidistrikt, som behandlede demonstranten Vasili Parfenkovs sag. Ansvarlig for gennemførelsen af politisk motiverede administrative og strafferetlige sanktioner mod repræsentanter for civilsamfundet.
95. Konon, Viktor    Конан, Віктор    Конон, Виктор  
Aliaksandravich    Аляксандравіч    Александрович
- Konon, Viktor  
Aleksandrovich
- Har aktivt undergravet demokratiet i Hviderusland. I sin tidligere rolle som offentlig viceanklager ledede han og var direkte involveret i alle de efterretningsaktiviteter,

96.	Kornau, Uladzimir Uladzimiravich  Kornov, Vladimir Vladimirovich	Корнаў, Уладзімір Уладзіміравіч	Корнов, Владимир Владимирович	som blev gennemført af anklagemyndigheden mod uafhængige og oppositionelle enheder, herunder i 2010.
				Dommer ved byretten i Minsk, som godkendte afvisningen af Byalyatskis appel. Byalyatski var aktiv i forsvaret af og bistanden til dem, der blev undertrykt i forbindelse med valget den 19. december 2010 og overgrebene mod civilsamfundet og den demokratiske opposition.
97.	Korzh, Ivan Aliakseevich  Korzh, Ivan Alekseevich	Корж, Иван Аляксеевіч	Корж, Иван Алексеевич	Leder af KGB i Hrodnadistriktet. Ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hrodnaregionen.
98.	Kozik, Leanid Piatrovich  Kozik, Leonid Petrovich	КОЗІК, Леанід Пятровіч	КОЗИК, Леонид Петрович	Fødselsdato: 13.7.1948  Fødested: Borisov  ID: 3130748A017PB8  Chef for fagforbundsforbundet. Tidligere vicepremierminister og præsidentens tidligere vicekabinetshoved. Vigtig person og støtte for regimet. Ansvarlig for overtræ-

				delserne i forbindelse med den svigagtige nedsættelse af valgkommissioner, hvis medlemmer for en stor dels vedkommende kommer fra regimetro fagforeninger, og den svigagtige udnævnelse af kandidater samt for udøvelse af pres på arbejdstagere til at stemme på regimet.
99.	Krasheuski, Viktar	КРАШЭЎСКИ, Віктар	КРАШЕВСКИ, Ёй Віктор	Leder af GRU. Ansvarlig for efterretnings-tjenestens undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition.
	Krashevski, Viktor			
100.	Krasouskaya, Zinaida Uladzimirauna	Красоўская, Зінаіда Уладзіміраўна	Красовская, Зинаида Владимировна	Dommer ved Leninski distriktret i Minsk. I 2010 idømte hun følgende repræsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer:
	(Krasouskaia, Zinaida Uladzimirauna)			a) 2010.12.20, Krawchuk Volha, 30 dagbøder (1 050 000 BLR); b) 2010.12.20, Charukhina Hanna, 30 dagbøder
	Krasovskaya, Zinaida Vladimirovna			
	(Krasovskaia, Zinaida Vladimirovna)			



			(1 050 000 BLR); c)
			2010.12.20, Dubovik Alena, 15 dage i fængsel; d)
			2010.12.20, Boldzina Alena, 12 dage i fængsel; e)
			2010.12.20, Syrakvash Andrey, 15 dage i fængsel; f)
			2010.12.20, Klimko Nastasiya, 12 dage i fængsel; g)
			2010.12.20, Kuwshinaw Viktor, 15 dage i fængsel. Hun idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og store bøder og var derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.
101.	Krot, Ihar Uladzimiravich	Крот, Ігар Уладзіміравіч	Крот, Игорь Владимирович
	Krot, Igor Vladimirovich		Dommer ved byretten i Minsk. Som meddommer afviste han appellen af dommen over den politiske aktivist Vasili Parfenkov. Retssagen var oplagt i strid

102. Krukouski, Viachaslau Iafimavich КРУКОЎСКИ, Вячаслаў Яфімавіч Крюковский, Вячеслав Ефимович  
(Krukouski, Vyachaslau Yafimavich)  
Kriukovski, Viacheslav Iefimovich  
(Kryukovski, Vyacheslav Yefimovich)
103. Kryshtapovich, Leu Eustafievich Ч, Леў Еўстафьевіч ІЧ, Лев Евстафьевич  
(Kryshtapovich, Leu Yeustafievich)  
Krishtapovich, Lev Evstafievich  
(Krishtapovich, Lev Yevstafievich)
- med strafferetsplejeloven.  
Leder af den regionale valgkommission i Vitebskregionen. Som formand for en regional valgkommission var han ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010 i Vitebskregionen.  
Vicedirektør for informations- og analysecentret i præsidentens kabinet.  
En af hovedmændene bag og et vigtigt talerør for den statslige propaganda, som støtter og retfærdiggør undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet. Den demokratiske opposition og civilsamfundet omtales systematisk negativt og nedsettende med anvendelse af forfalskede oplysninger.

104. Kukharchyk, Piotr Dzmitryevich Кухарчык, Пётр Дзмітрыевіч Кухарчик, Пётр Дмитриевич Fødselsdato: 22.02.1945 ID: 3220345A033PB9 Rektor på Minsk's pædagogiske statsuniversitet. Ansvarlig for bortvisningen af studerende involveret i demonstrationer efter valget i december 2010.
105. Kuklis, Mikalai Ivanovich Кукліс, Мікалай Іванавіч Куклис, Николай Иванович Offentlig viceanklager. Ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet efter valget i december 2010.
106. Kuliashou, Anatol Nilavich КУЛЯШОЎ, Анатоль Нілавіч Кулешов, Анатолий Нилович Fødselsdato: 25.7.1959 Fødested: Ali-Bairamly, Aserbajdsjan ID: 3250759A066PB3 Har aktivt deltaget i undertrykkelsen af civilsamfundet i Hviderusland. I sin tidligere rolle som indenrigsminister havde han kommandoen over indenrigsministeriets tropper, som brutalt nedkæmpede den fredelige demonstration den 19. december 2010, og han har udtrykt en vis stolthed over dette ansvar. Overgik til hærens reservestyrker i januar 2012.
107. Kulik, Mikalai Mikalaevich Кулік, Мікалай Мікалаевіч Кулик, Николай Николаевич Offentlig anklager i byen Minsk indtil den 31. juli 2012. Ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet ef-

108. Kupryianau, Mi-КУПРЫЯНАЎ, КУПРИЯНОВ,  
 kalai Mikhaila- Мікалай Николай  
 vich Міхайлавіч Михайлович
- Kupriianov, Ni-  
 kolai Mikhailov-  
 ich
- (Kuprianov, Ni-  
 kolai Mikhailov-  
 ich; Kupriyanov,  
 Nikolai Mikhail-  
 lovich)
109. Kurlovich, Ulad-КУРЛОВІЧ, КУРЛОВИЧ,  
 zimir Anatolie- Уладзімір Владимир  
 vich Анатольевіч Анатольевич
- Kurlovich, Vla-  
 dimir Anatolie-  
 vich
110. Kuzniatsou, Ihar КУЗНЯЦОЎ, Кузнецов,  
 Nikonavich Ігар Ніконавіч Игорь  
 Никонович
- Kuznetsov, Igor  
 Nikonovivh
- ter valget i de-  
 cember 2010.  
 En af hoved-  
 mændene bag  
 aktionerne mod  
 og undertrykkel-  
 sen af den de-  
 mokratiske op-  
 position og civil-  
 samfundet mel-  
 lem 2002 og  
 2008. Tidligere  
 offentlig vicean-  
 klager, en nøgle-  
 rolle i Lukasjen-  
 koregimets rets-  
 væsen.
- Har aktivt un-  
 dergravet demo-  
 kratiet i Hvide-  
 rusland. Tidlige-  
 re formand for  
 den regionale  
 valgkommission  
 i Minskregionen.
- Som formand  
 for den regionale  
 valgkommission  
 var han direkte  
 ansvarlig for  
 overtrædelserne  
 af de internatio-  
 nale valgstan-  
 darder ved præ-  
 sidentvalget,  
 særlig i 2006 i  
 Minskregionen.  
 Chef for KGB's  
 uddannelsescen-  
 ter og tidligere  
 chef for KGB i  
 regionen og by-  
 en Minsk.
- Som ansvarlig  
 for oplæring og  
 uddannelse af

					KGB-personale var han ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition. I sin tidligere stilling var han ansvarlig for KGB's tilsvarende undertrykkelse i byen og regionen Minsk.
111.	Kuzniatsova, Natallia Anatolieuna	Кузняцова, Наталля Анатольеўна	Кузнецова, Наталья Анатольевна	Født: 1973 i Minsk	Dommer ved Minsk's Moskovski Raion distriktsret.
	Kuznetsova, Natalia Anatolievna				Hun var direkte inddraget i den retlige undertrykkelse af de fredelige demonstrationer den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte hun civilsamsfundsaktivisten Anastasia Lazareva 10 dages fængsel. Hendes måde at føre retssagen på var i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de tiltalte.
	(Kuznetsova, Natalya Anatolyevna)				

112.	<p>Lapko, Maksim Лапко, Максим Лапко, Максим Fiodaravich Федаравіч Федорович</p> <p>Lapko, Maksim Fedorovich</p> <p>(Lapko, Maxim Fyodorovich)</p>	<p>Dommer ved Minsk's Oktiabr- ski Raion di- striksret.</p> <p>Han var direkte inddraget i den retlige under- trykkelse af fre- delige demon- stranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte han civil- samfundsaktivi- sterne Raman Scherbau og Vi- tal Tratsiakou 10 dages fængsel og Yuri Krylov- ich og Pavel Ka- valenka 15 da- ges fængsel samt aktivisterne fra Molodoi Front (Ung Front) Zmitser Kre- menitski og Uladzimir Yaro- menak hen- holdsvis 14 og 15 dages fæng- sel. I 2012 idøm- te han andre ak- tivist, især ak- tivist fra Mo- lodoi Front (Ung Front), 10 til 15 dages fæng- sel. Den 17. juli 2012 idømte han Raman Vasiliev og Uladzimir Yaromenak hen- holdsvis 12 og 15 dages fæng- sel. Hans måde</p>
------	--	--

			at føre retssagerne på var i klar strid med strafferetsplejeloven. Han godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevant vidneudsagn mod de tiltalte.
113.	Lapo, Liudmila Ivanauna  (Lapo, Lyudmila Ivanauna; Lapo, Ludmila Ivanau-na)  Lappo, Ludmila Ivanovna)  (Lappo, Liudmila Ivanov-na; Lappo, Lyudmila Ivanovna)	Лапо, Людміла Іванаўна  Лаппо, Людмила Ивановна	Dommer ved Frunzenski distriktret i Minsk. I 2010-2011 idømte hun følgende repræsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer: a) 2011.07.07, Melyanets Mikalay, 10 dage i fængsel; b) 2011.06.30, Shastseryk Uladzimir, 10 dage i fængsel; c) 2011.06.30, Zyakaw Eryk, 10 dage i fængsel; d) 2011.04.25, Grynman Nastassiya, 25 dagbøder (875 000 BLR); e) 2010.12.20, Nikishyn Dzmitry, 11 dage i fængsel. Hun idømte gentagne gange

114.           Lapteva, Alena Лапцева, Алена Лаптева, Елена  
Viacheslavauna Вячаславаўна Вячаславовна
- Lapteva, Elena  
Viacheslavovna
- (Lapteva, Yelena  
Vyacheslavovna)
- personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og store bøder og var derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.
- Dommer ved Minsk's Zavodskoi Raion distriktsret. Hun var direkte inddraget i den retlige undertrykkelse af de fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte hun civilsamfundsaktivisterne Raman Maksimenka, Yuras Shpak-Ryzhkov, Hanna Belskaya, Paval Sakolchik, Sviatlana Rubashkina, Uladzimir Parkalau og Tatsyana Vaikovich 10 dages fængsel. Hendes måde at føre retssagerne på var i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun godkendte anvendelse af irrelevant bevismå-



- |      |   |   |                                   |  |  |
|------|---|---|-----------------------------------|--|--|
| 115. | Laptsionak, Ihar<br>Mikalaevich<br><br>Laptionok, Igor<br>Nikolaevich | Лапценак, Ігар<br>Мікалаевіч<br><br>Лaptionok, Ігор<br>Ніколаевіч | ЛАПТЕНОК,<br>Ігорь<br>Николаевич  | Fødselsdato:<br>31.8.1947,<br>Minsk                          | teriale og irrelevante vidneudsagn mod de tiltalte.<br>Ansvarlig for at organisere og gennemføre formidlingen af forfalskede oplysninger gennem statskontrollerede medier. Som tidligere viceinformationsminister spillede han en afgørende rolle i forbindelse med fremme af statslig propaganda, der støtter og retfærdiggør undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet. Den demokratiske opposition og civilsamfundet er systematisk blevet omtalt negativt og nedsættende med anvendelse af forfalskede og urigtige oplysninger. |
| 116. | Lashyn, Aliaksandr Mikhailevich<br><br>Lashin, Aleksandr Mikhailovich | ЛАШЫН,<br>Аляксандр<br>Міхайлавіч                                 | Лашин,<br>Александр<br>Михайлович |  | Offentlig viceanklager ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet efter valget i december 2010.   |
| 117. | Lazavik, Mikalai Ivanavich<br><br>Lozovik, Nikolai Ivanovich          | ЛАЗАВІК,<br>Мікалай<br>Іванавіч                                   | ЛОЗОВИК,<br>Николай<br>Иванович   | Fødselsdato:<br>18.1.1951<br><br>Nevinyany,<br>Minskregionen | Sekretær for Hvideruslands centrale valgkommission.  |

				(Невинянн Вилейского р- на Минской обл)	Siden 2000 har han været en af hovedmændene bag forfalsknin- ger af svindlen i forbindelse med valgene og fol- keafstemninger- ne, særlig i 2004, 2006, 2008 og 2010.
				ID: 3180151H004P B2	
118.	Lemiashonak, Anatol Ivana- vich  Lemeshenok, Anatoli Ivano- vich	Лемяшонак, Анатоль Іванавіч	ЛЕМЕШЕНО,КФ Анатолий Иванович	Фødselsdato: 14.5.1947	Chefredaktør på ministerrådets avis "Republi- ka". I denne stil- ling er han blandt den trykte presses mest højrøstede og indflydelsesrige medlemmer af den statslige propagandama- skine. Han har støttet og retfær- diggjort under- trykkelsen af den demokrati- ske opposition og civilsamfun- det, som syste- matisk omtales negativt og ned- sættende med anvendelse af forfalskede op- lysninger, navn- lig efter præsi- dentvalget i 2010.
119.	Liabedzik, Mik- hail Piatrovich  Lebedik, Mik- hail Petrovich	Лябедзік, Міхаіл Пятровіч	Лебедик, Михаил Петрович		Første vicere- daktør på avisen "Sovietskaia Be- larus", der er præsidentens re- gerings avis og den vigtigste propaganda-

				avis. Regeringsvenlig kilde, der har forfalsket fakta og fremsat urimelige kommentarer om de igangværende processer i Hviderusland over for den demokratiske opposition og civilsamfundet, der systematisk fremhæves på en negativ og nedsættende måde, navnlig efter præsidentvalget i 2010.
120.	Liaskouski, Ivan Anatolievich  Leskovski, Ivan Anatolievich	ЛЯСКОЎСКИ, Іван Анатольевіч	Лесковский, Иван Анатольевич	Chef for KGB i Homel og tidligere vicechef for KGB i Homel. Ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Homelregionen.
121.	Liushtyk, Siarhei Anatolievich  (Liushtyk, Siarhey Anatolyevich)  Liushtyk, Sergei Anatolievich  (Liushtyk, Sergey Anatolyevich)	Ліўштык, Сяргей Анатольевіч	Ліўштык, Сергей Анатольевич	Dommer ved Pervomaiski distriktret i Minsk. I 2010-2011 idømte han følgende repræsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer: a) 2011.07.14, Struy Vitali, 10 dagbøder

- (35 000 BLR); b) 2011.07.04, Shalamitski Paval, 10 dage i fængsel; c) 2010.12.20, Sikirytskaya Tatyana, 10 dage i fængsel; d) 2010.12.20, Dranchuk Yuliya, 13 dage i fængsel; e) 2010.12.20, Lapko Mikalay, 12 dage i fængsel; f) 2010.12.20, Pramatoraw Vadzim, 12 dage i fængsel. Han idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og store bøder og var derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.
122. Lomats, Zianon ЛОМАЦЬ, ЛОМАТЬ, Født: 1944, Ka- Har aktivt undergravet demokratiet i Hviderusland. I sin tidligere rolle som formand for udvalget for statskontrol var han en af hovedmændene i sagen mod Ales Byalyatski, en af
- Kuzmich Зянон Кузьміч Зенон Кузьмич rabani
- Lomat, Zenon  
Kuzmich

- de mest fremtrædende menneskerettighedsforkæmpere, leder af det hviderussiske menneskerettighedscenter Vyasna og næstformand for FIDH. A. Byalyatski forsvarede og ydede bistand til dem, der var genstand for undertrykkelse i forbindelse med valget den 19. december 2010 og aktionerne mod civilsamfundet og den demokratiske opposition.
123. Luchyna, Leanid ЛУЧЫНА, ЛУЧИНА, Fødselsdato: Har aktivt undergravet demokratiet i Hviderusland. Tidligere formand for den regionale valgkommission i Hrodnadistriktet.  
 Aliaksandravich Леанід Леонид 18.11.1947  
 Аляксандравіч Александрович  
 Luchina, Leonid Fødested: Pristupovschina, Minskregionen (д. Приступовщина Дзержинского р-на Минской обл)  
 Aleksandrovich
- Som formand for den regionale valgkommission var han direkte ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalg, særlig i 2006 i Hrodnaregionen.
124. Lukashenka, ЛУКАШЭНКА, ЛУКАШЕНКО, Fødselsdato: Præsident for Republikken Hviderusland.  
 Aliaksandr Rухoravich Аляксандр Рыгоравіч Александр Григорьевич 30.8.1954

- |      |  |  |  |                            |   |
|------|--|--|--|----------------------------|---|
|      | Lukashenko,<br>Aleksandr Gri-<br>gorievich   |  | Fødested: Ко-<br>пys, Vitebskdi-<br>striktet |                            |   |
| 125. | Lukashenka,<br>Dzmitry Aliak-<br>sandravich  | ЛУКАШЭНКА,<br>Дзмітрый<br>Аляксандр-авіч | Лукашенко,<br>Дмитрий<br>Александрович       | Fødselsdato:<br>23.3.1980  | Forretningsmand<br>med aktiv delta-<br>gelse i finansielle<br>transaktioner<br>med familien<br>Lukasjenko.  |
|      | Lukashenko,<br>Dmitri Aleksan-<br>drovich    |  |  |                            |   |
| 126. | Lukashenka,<br>Viktar Aliaksan-<br>dravich   | ЛУКАШЭНКА,<br>Віктар<br>Аляксандравіч    | ЛУКАШЕНКО,<br>Виктор<br>Александрович        | Fødselsdato:<br>28.11.1975 | Præsidentens as-<br>sistent/rådgiver i<br>nationale sikker-<br>hedsanliggender.   |
|      | Lukashenko,<br>Viktor Aleksan-<br>drovich    |  |  |                            | Som en af sin<br>fars nærmeste<br>samarbejdspart-<br>nere har han<br>spillet en nøgle-<br>rolle i forbindel-<br>se med de re-<br>pressive foran-<br>staltninger over<br>for den demo-<br>kratiske opposi-<br>tion og civilsam-<br>fundet. Som et<br>centralt medlem<br>af landets sik-<br>kerhedsråd var<br>han ansvarlig for<br>koordineringen<br>af repressive for-<br>anstaltninger<br>over for den de-<br>mokratiske op-<br>position og civil-<br>samfundet, sær-<br>lig nedkæmpel-<br>sen af demon-<br>strationen den<br>19. december<br>2010. |
| 127. | Lukomski,<br>Aliaksandr Vali-<br>antsinavich | Лукомскі,<br>Аляксандр<br>Валянцінавіч   | Лукомский,<br>Александр<br>Валентинович      | Fødselsdato:<br>12.8.1971  | Øverstbefalende<br>for indenrigs-<br>ministeriets særlige   |

	Lukomski, Aleksandr Valentino- vich			ID: 3120871A074P B7	regiment i Minsk by.
					Han havde kommandoen over de tropper, som nedkæmpede en fredelig demonstration den 19. december 2010, for hvilket han i februar 2011 modtog en pris samt en skriftlig anerkendelse fra præsident Lukasjenko. I juni 2011 havde han også kommandoen over de tropper, der nedkæmpede fredelige borgere i Minsk.
128.	Lutau, Dzmitry Mikhailavich  Lutov, Dmitri Mikhailovich  (Lutov, Dmitry Mikhailovich)	Лутаў, Дзмітрый Міхайлавіч	Лутов, Дмитрий Михайлович		Anklager i sagen mod Syarhei Kavalenka, der blev idømt fængsel i to år og en måned for brud på prøveløsladelse. Syarhei Kavalenka havde tidligere fået en betinget dom for at have hængt et hvidt-rødt-hvidt flag, der er et symbol for oppositionsbevægelsen, på et juletræ i Vitssebsk. Den efterfølgende dom, der blev afsagt af dommeren i sagen, var uforholdsmæssigt

					hård i betragtning af forseelsens art og ikke i overensstemmelse med Hvideruslands straffelov. Lutaus handlinger udgjorde et direkte brud på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettighedsområdet.
129.	Makei, Uladzimir Uladzimiravich  (Makey, Uladzimir Uladzimiravich)  Makei, Vladimir Vladimirovich  (Makey, Vladimir Vladimirovich)	Макей, Уладзімір Уладзіміравіч	МАКЕЙ, Владимир Владимирович	Fødselsdato: 5.8.1958  Hrodna regionen  ID: 3050858A060P B5	Udenrigsminister, præsidentens tidligere kabinetschef.  Som præsidentens kabinetschef blev han anset for at være den næstmægtigste person i regimet, og som sådan var han ansvarlig for at organisere svindlen i forbindelse med valgene i 2008 og 2010 og den efterfølgende undertrykkelse af fredelige demonstrationer.
130.	Maladtsova, Tatiana  Molodtsova, Tatiana	Маладцова, Таццяна	Молодцова, Татьяна		Anklager i Minsk's Frunzenskidistrikt, som behandlede Aleksandr Otroshchenkova, Aleksandr Molchanov og Dmitri Novikova sag. Ansvarlig



- for gennemførelsen af politisk motiverede administrative og strafferetlige sanktioner mod repræsentanter for civilsamfundet.
131. Maltsev, Leonid Siamionavich МАЛЬЦАЎ, Леанід Сяменавіч  
Maltsev, Leonid Semenovich МАЛЬЦЕВ, Леонид Семенович  
Fødselsdato: 29.8.1949  
Sekretær i sikkerhedsrådet.  
Ansvarelig for alle statens sikkerhedstjenester. Han planlagde og gav ordre til undertrykkelsen af fredelige demonstrationer den 19. december 2010.  
ID: 3290849A002P B5
132. Maslakou, Valery Anatolievich МАСЛАКОЎ, Валерый Анатольевіч  
Maslakov, Valery Anatolievich МАСЛАКОВ, Валерий Анатольевич  
Leder af KGB's efterretningssenhed. Ansvarelig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition.
133. Mazouka, Anzhelika Mikhailauna Мазоўка, Анжэліка Міхайлаўна  
Mazovko, Anzhelika Mikhailovna (Мазовка Анжелика Михайловна)  
(Mazovka, Anzhelika Mikhailovna)  
Dommer ved Sovetski distriktsret i Minsk. I 2010-2011 idømte hun følgende repræsentanter for civilsamfundet fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer:  
a) 2011.07.14, Bussel Alyaksandr, 10 dage i

- fængsel; b)  
2011.07.14,  
Krukowski  
Syarhey, 8 dage  
i fængsel; c)  
2011.07.14,  
Kantsin Yahor,  
10 dage i fæng-  
sel; d)  
2011.07.07,  
Sukhanossik  
Vyachaslaw, 8  
dage i fæng-  
sel; e)  
2010.12.21, Ny-  
anakhaw An-  
drey, 15 dage i  
fængsel; f)  
2010.12.20,  
Myslivets Ihar,  
15 dage i fæng-  
sel; g)  
2010.12.20, Vil-  
kin Alyaksey, 12  
dage i fæng-  
sel; h)  
2010.12.20,  
Kharitonaw Pa-  
val, 12 dage i  
fængsel. Hun  
idømte gentagne  
gange personer,  
der var involve-  
ret i fredelige  
demonstrationer,  
fængselsstraffe  
og var derfor an-  
svarlig for un-  
dertrykkelsen af  
civilsamfundet  
og den demokra-  
tiske opposition  
i Hviderusland.
134. Mazouka, Kiryl Мазоўка, Кірыл Мазовка,  
Viktaravich Віктаравіч Кирилл  
Mazovka, Kirill Викторович  
Viktorovich
- Anklager i  
Dashkevich-Lo-  
bov-sagen. Dmi-  
tri Dashkevich  
og Eduard Lo-

135. Merkul, Natallia Merкуль, Меркуль, Fødselsdato: 13.11.1964  
 Viktarauna Наталля Наталья  
 Віктараўна Вікторовна  
 Merkul, Natalia  
 Viktorovna  
 (Merkul, Natalia Viktorovna)
136. Miatselitsa, Mikalai Tsimafeevich МЯЦЕЛІЦА, МЕТЕЛІЦА,  
 Мікалай Николай  
 Цімафеевіч Тимофеевич  
 Metelitsa, Nikolai Timofeevich
- bov, aktivister i Molodoi Front (Young Front), blev idømt adskillige års fængsel for "hooliganisme". Den egentlige grund til deres fængsling var, at de begge deltog aktivt i valgkampen i december 2010, hvor de støttede en af oppositionens kandidater. Inspektør for sekundærskolen i Talkov, Pukhovichidistriktet. Hun afskedigede den 27. januar 2011 Natalia Ilinich, en velanset lærer ved sekundærskolen, for hendes politiske synspunkter og hendes deltagelse i begivenhederne den 19. december 2010. Har aktivt undergravet demokratiet i Hviderusland. Tidligere formand for den regionale valgkommission i Mohilevdistriktet. Som formand for den regionale valgkommission var han direkte ansvarlig for over-

- trædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget, særlig i 2006 i Mohilevregionen.
137. Mihun, Andrei МІГУН, МИГУН, Fødselsdato: Offentlig anklager.  
 Arkadzevich Андрэй Андрей 5.2.1978  
 (Mihun, Andrey Аркадзевіч Аркадевич  
 Arkadzevich)  
 Migun, Andrei Fødested: Minsk I 2006 førte han  
 Arkadievich Ul. Go-gerretsinitiativet  
 (Migun, Andrey retskovo Maksi- "Partnerskab"  
 Arkadievich) ma 53-16, for overvågning  
 Minsk af præsidentvalget i 2006. Det  
 Pasnr. : anklageskrift,  
 MP1313262 han fremlagde  
 mod Nikolai  
 Astreiko, Timo-  
 fei Dranchuk,  
 Aleksandr Sha-  
 laiko og Enira  
 Bronitskaya, var  
 politisk motive-  
 ret og indeholdt  
 klare overtræ-  
 delser af straffe-  
 retsplejeloven.
138. Mikhalchanka, Міхальчанка, Михальченко, Født: 1973  
 Aliaksei Аляксей Алексей  
 Mikhalchenko, Journalist på den  
 Aleksei statslige tv-kanal  
 (Mikhalchenko, "ONT" med en  
 Alexey) indflydelsesrig  
 stilling. Han er  
 studievært på tv-  
 programmet  
 "Sådan er  
 det". Dette pro-  
 gram er et in-  
 strument i den  
 statslige propa-  
 ganda på tv, som  
 støtter og retfær-  
 diggør under-  
 trykkelsen af  
 den demokrati-  
 ske opposition

- og civilsamfundet. Oppositionen og civilsamfundet omtales systematisk negativt og nedsettende med anvendelse af forfalskede oplysninger. Han var særlig aktiv i den forbindelse efter nedkæmpelsen af de fredelige demonstrationer den 19. december 2010 og de efterfølgende protester.
139. Mikhasiou, Uladzimir Ilich      МІХАСЁЎ, Уладзімір Ільіч      МИХАСЕВ, Владимир Ильич      Fødselsdato: 14.10.1949      Har aktivt undergravet demokratiet i Hviderusland. Tidligere formand for den regionale valgkommission i Homelregionen, tidligere medlem af underhuset. Som formand for den regionale valgkommission var han direkte ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder, særlig ved præsidentvalget i 2006 i Homelregionen.
- Mikhasev, Vladimir Ilich      МІХАСЕВ, Уладзімір Ільіч      МИХАСЕВ, Владимир Ильич      Fødested: Sosnovka, Shklov rayon, Mohilev-distriktet      (д. Сосновка Шкловского района Могилевской области)      Leder af forfatningsdomstolen og tidligere offentlig anklager, der har deltaget
140. Miklashevich, Piotr Piatrovich      МІКЛАШЭВІ, Пётр Пятровіч      МИКЛАШЕВИЧ, Петр Петрович      Fødselsdato: 18.10.1954
- Miklashevich, Petr Petrovich

Fødested: Kosu- ta, Minskregio- nen

aktivt i undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition. I sin tidligere stilling var han en af hovedmændene bag undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet mellem 2004 og 2008. Siden sin udnævnelse til forfatningsdomstolen i 2008 har han trofast gennemført regimets repressive politikker og erklæret repressive love for gyldige, selv når de har været i strid med forfatningen.

141. Mitrakhovich, МІТРАХОВІЧ, Митрахович,  
Iryna Aliakseeu-Ірына Ірина  
na Аляксееўна Алексеевна

Mitrakhovich,  
Irina Alekseevna

Dommer ved Minsk's Oktiabrski Raion distriktsret.

Hun var direkte inddraget i den retlige undertrykkelse af de fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte hun civilsamfundsaktivisterne Aleh Yastrutseu og Mark Metsialkou 15 dages

				fængsel. Den 7. juli 2011 idømte hun civilsamfundsaktivisterne Eduard Baida og Andrei Ratsolka 10 dages fængsel og Artsëm Starykau 12 dages fængsel for at have deltaget i en tavs protest. Hendes måde at føre retssagerne på var i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevant vidneudsagn mod de tiltalte.
142.	Morozau, Viktor Mikalaevich Morozov, Viktor Nikolaevich	МАРОЗАЎ, Віктар Мікалаевіч Морозов, Виктор Николаевич	Морозов, Виктор Николаевич	Offentlig anklager i Hrodnaregionen. Ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet efter valget i december 2010.
143.	Motyl, Tatsiana Iaraslavauna (Motyl, Tatsiana Yaraslavauna)  Motyl, Tatiana Iaroslavovna  (Motyl, Tatyana Yaroslavovna)	МОТЫЛЬ, Таццяна Яраславаўна	МОТЫЛЬ, Татьяна Ярославовна	Dømmer ved Minsk's Moskovski Raion distriktsret.  Hun var direkte inddraget i den retlige undertrykkelse af de fredelige demonstrationer den 19. december 2010. Hun idømte den 10. januar 2011 akti-

visten fra Molo-  
doi Front (Ung  
Front) Yulian  
Misiukevich 12  
dages fængsel,  
og henholdsvis  
den 21. januar  
2011 og den 31.  
januar 2011  
idømte hun den  
politiske aktivist  
Usevalad Sha-  
sharin og civil-  
samfundsaktivi-  
sten Tsimafei  
Atranchankau 9  
dages fængsel.

Hun idømte des-  
uden den 27. de-  
cember 2010 og  
den 20. januar  
2011 henholds-  
vis menneskeret-  
tighedsforkæm-  
peren Mikhail  
Matskevich og  
civilsamfunds-  
aktivisten Valer  
Siadou 12 dages  
fængsel for deres  
deltagelse i en  
aktion til støtte  
for politiske fan-  
ger.

Hun var også di-  
rekte inddraget i  
den retlige un-  
dertrykkelse af  
civilsamfunds-  
aktivisterne i  
2011. Den 4. og  
den 7. juli 2011  
idømte hun An-  
ton Glinisty og  
Andrei Ignat-  
chuk 10 dages



fængsel. Hun har endvidere været direkte inddraget i den retlige undertrykkelse af de politiske aktivister i 2012.

Den 22. februar 2012 idømte hun den fremtrædende politiske aktivist Pavel Vinogradau 10 dages fængsel og pålagde ham den 10. april 2012 forebyggende politiovervågning i to år. Den 23. marts 2012 idømte hun de politiske aktivister Mikhas Kostka og Anastasia Shuleika fra "Revolution gennem sociale netværk" 5 dages fængsel.

Den 21. april 2012 idømte hun igen sidstnævnte 10 dages fængsel. Den 24., den 25. og den 26. maj 2012 idømte hun aktivisterne fra Molodoi Front (Ung Front) Uladzimir Yaromenak, Zmitser Kremenetski og Raman Vasiliev henholdsvis 10,

- 10 og 12 dages fængsel. Den 22. juni 2012 idømte hun Euroradiojournalisten Pavel Sverdlou 15 dages fængsel. Hendes måde at føre retssagerne på var i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevant vidneudsagn mod de tiltalte.
144. Navumau, Uladzimir Uladzimiravich    НАВУМАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч    НАУМОВ, Владимир Владимирович    Fødselsdato: 7.2.1956    Fødested: Smolensk (Rusland)
- Naumov, Vladimir Vladimirovich
- Yuri Zakharenkos, Viktor Gonchars, Anatoly Krasovskis og Dmitri Zavadskis uopklarede forsvinden i Hviderusland i 1999-2000. Tidligere indenrigsminister og også tidligere chef for præsidentens sikkerhedstjeneste.
145. Nazaranka, Vasil Andreyevich    Назаранка, Васіль Андрэвіч    Назаренко, Василий Андреевич
- Nazarenko, Vasili Andreevich
- Dommer ved byretten i Minsk. Som byretspræsident afviste han appellerne af domme over de politiske aktivister og civilsamfundsaktivisterne Vasili Parfen-

146. Niakrasava, Ale-Някрасава, Некрасова,  
na Tsimafeeuna Алена Елена  
Цімафееўна Тимофеевна  
Nekrasova,  
Elena Timofeev-  
na  
  
(Nekrasova, Ye-  
lena Timofeyev-  
na)
- kov og (som  
meddommer)  
Dmitri Dashke-  
vich og Eduard  
Lobov. Disse  
retssager var op-  
lagt i strid med  
strafferetspleje-  
loven.  
Dommer ved  
Minsk's Zavod-  
skoi Raion di-  
striksret.
- Hun var direkte  
inddraget i den  
retlige under-  
trykkelse af de  
fredelige de-  
monstranter den  
19. december  
2010. Den 20.  
december 2010  
idømte hun ci-  
vilsamfundsakti-  
visterne Tatsya-  
na Grechanika-  
va, Alyaksandr  
Baranou, Yev-  
hen Tsarykau,  
Maryna Paulou-  
skaya og Andrei  
Zialiony 15 da-  
ges fæng-  
sel. Den 4. og  
den 7. juli og  
den 6. oktober  
2011 dømte hun  
flere aktivister  
(Katsiarina Da-  
vydzik til 10 da-  
ges fængsel,  
Yauguenia Ka-  
marova til 10  
dages fængsel,  
Aleh Bazhok til  
10 dages fæng-  
sel og Yan Mel-

147. Niavyhlas, Hen- НЯВЫГЛАС, НЕВЫГЛАС, Fødselsdato: nikau til 5 dages  
adz Mikalaevich Генадзь Геннадий 11.2.1954 fængsel). Hen-  
Nevyglas, Gen- Мікалаевіч Николаевич Fødested: Para- honsk, Pinskdi- hende måde at føre  
nadi Nikolae- vich striktet Fødested: Para- honsk, Pinskdi- retssagerne på  
vich var i klar strid  
med strafferets-  
plejeloven. Hun  
godkendte an-  
vendelse af irre-  
levant bevisma-  
teriale og irrele-  
vante vidneud-  
sagn mod de til-  
talte.  
Vicegeneralse-  
kretær for Col-  
lective Security  
Treaty Organisa-  
tion og tidligere  
chef for præsidi-  
entens sikker-  
hedstjeneste, tid-  
ligere chef for  
det nationale  
sikkerhedsråd,  
præsidentens  
tidligere kabi-  
netschef. Som  
chef for præsidi-  
entens kabinet  
var han direkte  
ansvarlig for til-  
rettelæggelsen af  
valgsvindlen i  
2006 og den ef-  
terfølgende un-  
dertrykkelse af  
fredelige de-  
monstranter.
148. Orda, Mikhail ОРДА, Міхаіл ОРДА, Михаил Fødselsdato: Har aktivt un-  
Siarheevich Сяргеєвіч Сергеевич 28.9.1966 dergravet demo-  
kratiet i Hvide-  
rusland. Tidlige-  
re medlem af  
overhuset og tid-  
ligere leder af  
BRSM (det hvi-  
derussiske ung-

- (Дятлово Гродненской Области) ID: 3280966A011P B2
- domsforbund). Navnlig var han i sidstnævnte stilling hovedmanden bag BRSM-aktivisters handlinger mod fredelige demonstranter, der protesterede mod svindlen i forbindelse med præsidentvalget i 2006.
149. Padabed, Iury Mikalaevich (Padabed, Yury Mikalaevich) ПАДАБЕД, Юрый Мікалаевіч ПОДОБЕД, Юрий Николаевич
- Fødselsdato: 5.3.1962
- Fødested: Slutsk (Minskregionen)
- Chef for sikkerhedstjenesten i Yuri Chizh' holdingselskab Triple, tidligere chef for specialenheden, indenrigsministeriet. Som øverstbefalende for de interne uropatruljer var han direkte ansvarlig for og direkte involveret i den voldelige undertrykkelse af fredelige demonstrationer, især i 2004 og 2008.
150. Padaliak, Eduard Vasilievich (Padalyak, Eduard Vasilyevich) Подоляк, Эдуард Васильевич
- Podoliak, Eduard Vasilievich (Podolyak, Eduard Vasilyevich)
- Har aktivt undergravet demokratiet i Hviderusland. Som tidligere medlem af den centrale valgkommission var han ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsident-

151. Padhaiski, Hen- Padgaycki, Подгайский,  
adz Danatavich Генадзь Геннадий  
Данатавіч Донатович  
Podgaiski, Gen-  
nadi Donatovich
152. Paluyan, Uladzi- Палуян, Полуян, Født: 1961,  
mir Mikalaevich Уладзімір Владимир Николаевич  
(Paluian, Uladzi- Мікалаевіч Николаевич i  
mir Mikalae- Karelidistriktet i Hrodnare-  
vich) gionen  
Poluyan, Vladi-  
mir Nikolaevich  
(Poluyan, Vladi-  
mir Nikolae-  
vich)
153. Paulichenka, ПАЎЛІ ПАВЛИЧЕНКО Født: 1966  
Dzmitry Valerie- ЧЭНКА, , Дмитрий  
vich Дзмітрый Валеріевіч Валеріевич Fødested: Vi-  
Pavlichenko, tebsk  
Dmitri Valerie-  
vich  
(Pavlichenko,  
Dmitriy Vale-  
riyevich)
- valget den 19.  
december 2010.  
Direktør på  
Minsk polytek-  
nische statsuni-  
versitet. Ansvar-  
lig for bortvis-  
ningen af stude-  
rende involveret  
i demonstratio-  
ner efter valget i  
december 2010.  
Skatte- og af-  
giftsmini-  
ster. Fører tilsyn  
med skattemyn-  
dighederne, som  
støtter straffesa-  
gen mod Bya-  
lyatski under på-  
skud af skatteun-  
ddragelse. Bya-  
lyatski var aktiv  
i forsvaret af og  
bistanden til  
dem, der blev  
undertrykt i for-  
bindelse med  
valget den 19.  
december 2010  
og overgrebene  
mod civilsam-  
fundet og den  
demokratiske  
opposition.  
Nøgleperson i  
forbindelse med  
Yuri Zakharen-  
kos, Viktor Gon-  
chars, Anatoly  
Krasovskis og  
Dmitri Zavad-  
skis uopklarede  
forsvinden i  
Hviderusland i  
1999-2000. Ho-  
norær chef, in-  
denrigsministeri-

- ets sammenslutning af veteraner fra indenrigsministeriets specialstyrker, tidligere leder af den særlige indsatsgruppe i indenrigsministeriet (SOBR).
154. Peftsieu, Uladzi-Пeфцiеў, mir Paulavich Уладзімір Паулавіч (Peftsiyeu, Ulad-zimir Paulavich) Peftiev, Vladimir Pavlovich (Peftiyev, Vladimir Pavlovich) Пeфтiев, Владимир Павлович Fødselsdato: 01.07.1957, Berdyansk, Zaporozhskaya Oblast, Ukraine; Nuværende pasnummer: MP2405942 Person med tilknytning til præsident Lukasjenko, Viktor Lukasjenko og Dmi-try Lukasjenko. Økonomisk rådgiver for præsidenten og en af Lukasjenkoregimets vigtigste økonomiske støtter gennem sine forretningsinteresser, der omfatter Sport Pari, BT Telecommunications og spiritus- og vodkaproducenten Aquadiv.
155. Piakarski, Aleh Anatolievich Пiякарскi, Алeг Анатольевiч Пeкарскiй, Олег Анатольевич ID: 3130564A041P B9 Har aktivt deltaget i undertrykkelsen af civilsamfundet i Hviderusland. Som tidligere første viceindenrigsminister ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet efter valget i december 2010.
156. Piatkevich, Natallia Uladzimirauна Пiяткeвiч, Наталля Уладзіміраўна Пeткeвiч, Наталья Владимировна Fødselsdato: 24.10.1972 Fødested: Minsk Præsidentens assistent og præsidentens tidligere vicekabinets-

	Petkevich, Natalia Vladimirovna  (Petkevich, Natalya Vladimirovna)			ID: 4241072A012P B1	chef. I sin tidligere stilling havde hun ansvaret for retlige anliggender i præsidentens kabinet og var direkte ansvarlig for tilrettelæggelsen af svindlen i forbindelse med valgene i 2006 og 2010.
157.	Poludzen, Iauhen Iauhenavich  (Paludzen, Yauhen Yauhena- vich  Poluden, Evgeni Evgenievich  (Poluden, Yevgeni Yevgenyevich)	Полудзень, Яўген Яўгенавіч  (Палудзень Яўген Яўгенавіч)	Полудень, Евгений Евгеньевич	Fødselsdato: 30.1.1962  ID: 3300162A006P B3	Tidligere viceindendrigsminister og leder af militsen. Under hans kommando nedkæmpede militsstyrkerne brutalt de fredelige demonstrationer den 19. december 2010.
158.	Prakopau, Yury Viktaravich  (Prakopau, Iury Viktaravich)  Prokopov, Iuri Viktorovich  (Prokopov, Yuri Viktorovich)	Пракопаў, Юрый Віктаравіч	Прокопов, Юрий Викторович	Fødselsdato: 7.10.1978  ID: 3071078A031P B4	Journalist på den statslige tv-kanal "Pervi" (nr. 1) med en ledende og indflydelsesrig stilling. Han er studievært på tv-programmet "I Centrum for Opmærksomheden".  Dette program er et instrument i den statslige propaganda på tv, som støtter og retfærdiggør undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfun-



159. Praliaskouski, Aleh Vitoldovich  
 (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich)
- ПРАЛЯСКОЎС ПРІЛІАСКОВІЧ  
 КІ, Алєг Вітольдавіч
- ПРОЛЕСКОВС КІЙ, Олєг Вітольдович
- Fødselsdato: 1.10.1963
- Fødested: Zagorsk  
 (Sergijev Posad, Rusland)
- det. Oppositionen og civilsamfundet omtales systematisk negativt og nedsettende med anvendelse af omfattende forfalskede oplysninger. Han var særlig aktiv i den forbindelse efter nedkæmpelsen af de fredelige demonstrationer den 19. december 2010 og de efterfølgende protester.
- Informationsminister, præsidentens tidligere vicekabinetschef, tidligere leder af den ideologiske afdeling i præsidentens kabinet, tidligere direktør i analyse- og informationscentret i præsidentens kabinet.
- Han har været en af regimets hovedmænd bag og et af dets vigtigste talerør for statspropaganda og ideologisk støtte for regimet. Han er blevet forfremmet til minister og har siden fortsat med at være propagandist og for-

160. Pratasavitskaia, Наталля, Пратасавіцкая, Протосовицкая,  
 Natallia Uladzi- Наталля Наталья  
 mirauna Уладзіміраўна Владимировна
- Protosovitskaia,  
 Natalia Vladimi-  
 rovna
- (Protosovit-  
 skaya, Natalia  
 Vladimirovna  
 Protosovitskaya,  
 Natalya Vladi-  
 mirovna)
- taler for regi-  
 mets handlinger  
 over for den de-  
 mokratiske op-  
 position og civil-  
 samfundet.  
 Dommer ved  
 Minsk's Oktiabr-  
 ski Raion di-  
 striktsret. Hun  
 var direkte ind-  
 draget i den ret-  
 lige undertryk-  
 kelse af de fre-  
 delige demon-  
 stranter den 19.  
 december  
 2010. Den 20.  
 december 2010  
 idømte hun ci-  
 vilsamfundsakti-  
 visterne Siarhei  
 Sheuchenka,  
 Katsiaryna  
 Sliadzeuskaya  
 og Aliaksandra  
 Chemisava 10  
 dages fængsel  
 og Yauhen Mi-  
 ronau, Ihar Mat-  
 suta, Illya Lap-  
 tseu, Mikhail  
 Korzun og Vital  
 Murashkevich  
 15 dages fæng-  
 sel. Hendes må-  
 de at føre retssa-  
 gen på var i klar  
 strid med straf-  
 feretsplejelo-  
 ven. Hun god-  
 kendte anven-  
 delse af irrele-  
 vant bevismate-  
 riale og irrele-  
 vante vidneud-  
 sagn mod de til-  
 talte.

- |      |   |   |                                    |   |
|------|---|---|------------------------------------|---|
| 161. | Putsyla, Uladzi-<br>mir Ryhoravich<br>(Putsila, Uladzi-<br>mir Ryhoravich)<br>Putsilo, Vladi-<br>mir Grigorievich<br><br>(Putsilo, Vladi-<br>mir Grigorye-<br>vich) | Пуцыла,<br>Уладзімір<br>Рыгоравіч<br>(Пуціла<br>Уладзімір<br>Рыгоравіч)<br><br>(Пуціла, Влади-<br>мір Грыгорые-<br>віч) | Пуцило,<br>Владимир<br>Григорьевич | Formand for by-<br>retten i Minsk i<br>sidste instans,<br>der fører kontrol<br>med domme (af-<br>sagt af retten i<br>første instans og<br>bekræftet af ap-<br>pelretten) over<br>den internatio-<br>nalt anerkendte<br>politiske fange<br>Pavel Severinets<br>(medformand i<br>det udvalg, der<br>tilrettelagde op-<br>rettelsen af Hvi-<br>deruslands Kri-<br>stelige Demo-<br>kratiske parti, og<br>kampagneleder<br>for Vital Ryma-<br>shevski, præsi-<br>dentkandidat i<br>2010) og over<br>den tidligere po-<br>litiske fange<br>Aleksandr<br>Otroshchenkov<br>(pressesekretær<br>for Andrei San-<br>nikov, præsi-<br>dentkandidat i<br>2010). Han af-<br>viste den retlige<br>klage over disse<br>domme, der var i<br>oplagt strid med<br>strafferetspleje-<br>loven. |
| 162. | Pykina, Natallia<br>Mikhailauna<br><br>Pykina, Natalia<br>Mikhailauna<br><br>Pikina, Natalia<br>Mikhailovna   | ПЫКІНА,<br>Наталля<br>Міхайлаўна<br><br>ПЫКИНА,<br>Наталья<br>Михайловна  | ПЫКИНА,<br>Наталья<br>Михайловна   | Fødselsdato:<br>20.4.1971.<br><br>Fødested: Rakov   |

Ansvarlig for gennemførelsen af politisk motiverede administrative og strafferetlige sanktioner mod repræsentanter for ci-

	(Pykina, Natalya Mikhailovna)				vilsamfundet. Dommer ved Partizanski distriktsret, som behandlede Likhovids sag. Hun idømte Likhovid, en aktivist i "Frihedsbevægelsen", tre et halvt års fængsel.
163.	Radzkou, Aliak-sandr Mikhailovich	РАДЗЬКОЎ, Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ, Александр Михайлович	Fødselsdato: 1.7.1951 Fødested: Botnia, Mohilevdistriktet ID: 3010751M102P B0	Præsidentens øverste vicekabinetschef, tidligere undervisningsminister. Han lukkede det europæiske humanistiske universitet, gav ordre til at undertrykke studerende fra oppositionen og organiserede studerende for at tvinge dem til at stemme på regimet. Han spillede en aktiv rolle ved tilrettelæggelsen af svindlen i forbindelse med valgene i 2008, 2010 og 2012 og ved den efterfølgende undertrykkelse af fredelige demonstranter i 2008 og 2010. Han er meget tæt på præsident Lukashenko. Han er chef for Belaya

164.	<p>Rakhmanava, Maryna Iurievna  Rakhmanova, Marina Iurievna</p>	<p>Рахманавы, Марына Юр'еуна</p>	<p>Рахманова, Марина Юрьевна</p>	<p>Rus, som er regimets vigtigste ideologiske og politiske organisation.  Medlem af den centrale valgkommission (CEC). Som medlem af CEC var hun ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010.</p>
165.	<p>Ravinskaia, Tatsiana Uladzimirauna  (Ravinskaya, Tatsiana Uladzimirauna)  Revinskaia, Tatiana Vladimirovna  (Revinskaya, Tatiana Vladimirovna; Revinskaya, Tatyana Vladimirovna)</p>	<p>Равінская, Таццяна Уладзіміраўна</p>	<p>Ревинская, Татьяна Владимировна</p>	<p>Dommer ved Pervomayski distriktsret i Minsk.  Den 27. april 2011 idømte hun politikerens Dmitri Bandarenka, der var koordinator i den tidligere præsidentkandidat A. Sanikaus borgerretskampagne "Europæisk Hviderusland", to års fængsel. Hendes måde at lede retssagen på var i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun godkendte anvendelsen af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneud-</p>

166. Ravutskaia, РАВУЦКАЯ, РЕУТСКАЯ,  
Nadzeia Zalauna Надзея Залаўна Надежда  
Заловна  
(Ravutskaya,  
Nadzeya Zalauna)  
Reutskaia, Na-  
dezhda Zalovna  
(Reutskaya, Na-  
dezhda Zalovna)
167. Reliava, Aksana Рэлява, Аксана Реляво, Оксана  
Anatolyeuna Анатољеўна Анатољевна  
(Raliava, Aksa- (Ралява Аксана  
na Anatolyeuna) Анатољеўна)  
Relyava, Aksana  
Anatolieuna
- sagn mod de til-  
talte.  
Dommer i  
Minsk's Mo-  
skovskidistrikt  
med ansvar for  
undertrykkelsen  
af civilsamfun-  
det og den de-  
mokratiske op-  
position. Den  
måde, hun har  
varetaget sin rol-  
le på, har bidra-  
get til at skabe  
en atmosfære af  
frygt i samfun-  
det, særlig i for-  
bindelse med  
valget i 2006.  
Dommer ved  
Sovetski di-  
striksret i  
Minsk. I  
2010-2011  
idømte hun føl-  
gende repræsen-  
tanter for civil-  
samfundet bøder  
eller fængsels-  
straffe for deres  
fredelige de-  
monstrationer:  
a) 2011.06.23,  
Khalyezin Yuri,  
20 dagbøder  
(700 000  
BLR); b)  
2011.06.23, Rut-  
ski Alyaksandr,  
20 dagbøder  
(700 000  
BLR); c)  
2011.03.28,  
Ivashkevich  
Viktar, 10 dage i  
fængsel; d)  
2010.12.21, As-

				manaw Arsen, 15 dage i fæng- sel; e) 2010.12.20, Kudlayew Alyaksandr, 30 dagbøder; f) 2010.12.20, Try- putsin Vitaut, 15 dage i fæng- sel; g) 2010.12.20, As- sipenka Andrey, 15 dage i fæng- sel; h) 2010.12.20, Ar- dabatski Dzya- nis, 15 dage i fængsel; i) 2010.12.20, Kazlowski An- drey, 15 dage i fængsel og en bøde på 1 050 000 BLR. Han idømte gentagne gan- ge personer, der var involveret i fredelige de- monstrationer, fængselsstraffe og store bøder og var derfor an- svarlig for un- dertrykkelsen af civilsamfundet og den demokra- tiske opposition i Hviderusland.
168.	Rubinau, Anatol РУБИНАЎ, Mikalaevich Анатоль Мікалаевіч Rubinov, Anato- li Nikolaevich	РУБИНОВ, Анатолий Николаевич	Fødselsdato: 15.4.1939  Mohilev	Formand for overhuset, tidli- gere vicechef for medier og ideo- logi, præsiden- tens kabinet (2006-2008). I denne stilling

169. Rusak, Viktor Uladzimiravich Русак, Віктар Уладзіміравіч Русак, Виктор Владимирович Fødselsdato: 7.2.1955 ID: 3070255A000P B6 var han en af regimets hovedmænd bag og et af dets vigtigste talerør for statspropaganda og ideologisk støtte for regiment. Leder af KGB's enhed for økonomisk sikkerhed. Ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition.
170. Rusakevich, Uladzimir Vasilievich РУСАКЕВИЧ, Уладзімір Васільевіч РУСАКЕВИЧ, Владимир Васильевич Fødselsdato: 13.9.1947 Fødested: Vygonoshchi, Brestdistriktet Har aktivt undergravet demokratiet i Hviderusland. Som tidligere informationsminister var han hovedansvarlig for presset på og undertrykkelsen af uafhængige medier og journalister mellem 2003 og 2009.
171. Rybakou, Aliaksei Vasilievich (Rybakov, Aliaksey Vasilievich) РЫБАКОЎ, Аляксей Васільевіч РЫБАКОВ, Алексей Васильевич Fødselsdato: 31.7.1966 Adresse: Ul. Yesenina 31-1-104, Minsk Pasnr. : MP2937413 Dommer ved højesteret. Tidligere dommer ved Moskovski distriksret i Minsk, og nuværende dommer ved højesteret. Han idømte den tidligere præsidentkandidat Alyaksandr Kazulin fem et halvt års fængsel for i marts 2006



172. Saikouski, Valeri Сайкоўскі, Сайковский, Adresse: Afde- Udpeget som vi-  
 Yosifavich Валерый Валерий cechef for un-  
 Іосіфавіч Іосифович нistrationslov i dersøgelsesko-  
 Saikovski, Valeri Pervomayskydi- mitéens afdeling  
 Yosifovich i Minsk i januar  
 Chornogo K. 5 dede som offent-  
 kontor 417 lig anklager ved  
 Tlf. : +375 17 Pervomaiski di-  
 2800264 striktsret i Minsk  
 med retssagen  
 mod Ales Bya-  
 lyatski, en af de  
 mest fremtræ-  
 dende menne-  
 skerettighedsfor-  
 kæmpere, chef  
 for det hviderus-  
 siske menneske-  
 rettighedscenter  
 "Vyasna" og  
 næstformand for  
 FIDH. Det an-  
 klageskrift, som  
 anklageren  
 fremlagde under  
 retssagen, var  
 klart og utvety-  
 digt politisk mo-  
 tiveret og oplagt  
 i strid med straf-  
 feretsplejelo-  
 ven. Byalyatski  
 forsvarede og  
 ydede bistand til  
 dem, der blev  
 ramt af under-

at have organise-  
ret protester mod  
svindlen i for-  
bindelse med  
valget.

Hans måde at le-  
de retssagen på  
var i klar strid  
med strafferets-  
plejeloven.

173. Samaliuk, Hanna Valerieuna Самалюк, Ганна Валер'еўна  
Samoliuk, Anna Valerievna  
(Samolyuk, Anna Valeryevna)
- Самолюк, Анна Валерьевна
- trykkelsen i forbindelse med valget den 19. december 2010 og overgrebene på civilsamfundet og den demokratiske opposition. Tidligere dommer ved Minsk's Frunzenski distriktsret.
- Hun var direkte inddraget i den retlige undertrykkelse af fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte hun civilsamfundsaktivisten Alyaksandr Stsiashenka 10 dages fængsel. Hendes måde at føre retssagen på var i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod den tiltalte.
174. Sanko, Ivan Ivanovich Санько, Іван Іванович  
Sanko, Ivan Ivanovich
- Санько, Иван Иванович
- Major, ledende efterforsker i KGB. Han foretog efterforskninger, der omfattede anvendelse af forfal-

175. Sauko, Valery Iosifavich SAЎКО, Валерый Іосіфавіч Savko, Valeri Iosifovich Савко, Валерий Иосифович
- skede beviser mod oppositi-  
onsaktivister i  
KGB's center  
for frihedsberø-  
vede i Minsk, ef-  
ter at protestde-  
monstrationen  
den 19. decem-  
ber 2010 i  
Minsk efter  
valget var slået  
ned. Hans hand-  
linger udgjorde  
et klart brud på  
menneskerettig-  
hederne ved at  
nægte retten til  
en retfærdig ret-  
tergang og på  
Hvideruslands  
internationale  
forpligtelser på  
menneskerettig-  
hedsområdet.  
Leder af den re-  
gionale valg-  
kommission i  
Hrodna regio-  
nen. Som for-  
mand for en re-  
gional valgkom-  
mission var han  
ansvarlig for  
overtrædelserne  
af de internatio-  
nale valgstan-  
darder ved præs-  
identvalget den  
19. december  
2010 i Hrodna-  
regionen.
176. Shadrina, Anna Stanislavovna ШАДРЫНА, Анна Станіславаўна Shadrina, Anna Stanislavovna Шадрина, Анна Станиславовна
- Tidligere vice-  
chefredaktør på  
avisen "Sovie-  
tskaia Belarus",  
der er præsiden-  
tens regerings

				avis og den vigtigste propandaaavis.
				Ansvarlig for viderebringelsen af statslig propaganda i den trykte presse, som har fremkaldt, støttet og retfærdiggjort undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet den 19. december 2010, herunder ved hjælp af forfaldskede oplysninger.
177.	Shaeu, Valiantsin Piatrovich  (Shayeu, Valiantsin Piatrovich)	ШАЕЎ, Валянцін Пятровіч	Шаев, Валентин Петрович	Vicechef for undersøgelseskomitéen, tidligere offentlig anklager i Homelregionen. Ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet efter valget i december 2010.
	Shaev, Valentin Petrovich  (Shayev, Valentin Petrovich)			
178.	Shahrai, Ryta Piatrouna  Shagrai, Rita Petrovna	Шаграй, Рнта Пятроўна	Шаграй, Рита Петровна	Dommer ved Minsk's Oktiabrski Raion distriktsret.  Hun var direkte inddraget i den retlige undertrykkelse af de fredelige demonstrationer den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte hun ci-

				vilsamfundsaktivisterne Ales Sobal, Maksim Hrishel og Kastantsin Chufistau 10 dages fængsel og Siarhei Kardymon 15 dages fængsel. Hendes måde at føre retssagerne på var i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de tiltalte.
179.	Shamionau, Vadzim Iharavich  Shamenov, Vadim Igorevich  (Shamyonov, Vadim Igorevich)	Шамёнаў, Вадзім Ігаравіч	Шамёнов, Вадим Игоревич	Kaptajn, leder af en operativ enhed i straffekolonien IK-17 i Shklov. Lagde pres på politiske fanger ved at nægte dem deres ret til korrespondance og fremsatte trusler for at fremtvinge tilståelser. Direkte ansvarlig for krænkelse af politiske fangers og oppositionsaktivisters menneskerettigheder ved anvendelse af grusom, umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf. Hans

180. Shastakou, Mak-ШАСТАКОЎ, Шестаков,  
sim Aliaksan- Максим Максим  
dravich Александр-авіч Александрович
- (Shastakou, Ma-  
xim Aliaksan-  
dravich)
- Shestakov, Mak-  
sim Aleksandro-  
vich
- (Shestakov, Ma-  
xim Alexandro-  
vich)
181. Shchurok, Ivan Шчурок, Іван Щурок, Иван  
Antonovich Антонавіч Антонович
- Shchurok, Ivan  
Antonovich
182. Sheiko, Ina Va- Шэйко, Іна Шейко, Инна  
lerieuna Валер’еўна Валерьевна
- handlinger ud-  
gjorde et direkte  
brud på Hvide-  
ruslands interna-  
tionale forplig-  
telser på menne-  
skerettigheds-  
området.  
Anklager, der  
førte sagen mod  
Byalyatski i Per-  
vomaiski di-  
striksret i Minsk  
efter Byalyatskis  
anmodning til  
retten vedrøren-  
de sin tilbage-  
holdelse. Bya-  
lyatski var aktiv  
i forsvaret af og  
bistanden til  
dem, der blev  
undertrykt i for-  
bindelse med  
valget den 19.  
december 2010  
og overgrebene  
mod civilsam-  
fundet og den  
demokratiske  
opposition.  
Medlem af den  
centrale valg-  
kommission  
(CEC). Som  
medlem af CEC  
var han ansvar-  
lig for overtræ-  
delserne af de  
internationale  
valgstandarder  
ved præsident-  
valget den 19.  
december 2010.  
Dommer ved  
den centrale di-  
striksret i  
Minsk. I 2011

(Shaiko, Ina Va- (Шайко Іна  
lerieuna Sheyko, Валер'еўна)  
Ina Valerieuna)

Sheyko, Inna  
Valerievna

(Sheiko, Inna  
Valeryevna)

idømte hun følgende repræsen-  
tanter for civil-  
samfundet bøder  
eller fængsels-  
straffe for deres  
fredelige de-  
monstrationer:  
a) 2011.07.21,  
Shapavalaw Pa-  
val, 12 dage i  
fængsel; b)  
2011.07.21, Iva-  
nyuk Yawhen,  
12 dage i fæng-  
sel; c)  
2011.07.14,  
Khadzinski Pa-  
val, 25 dagbøder  
(875 000  
BLR); d)  
2011.06.23,  
Sudnik Andrey,  
25 dagbøder  
(875 000  
BLR); e)  
2011.06.23, Yat-  
skow Usevalad,  
30 dagbøder  
(1 050 000  
BLR); f)  
2011.04.28,  
Kudlaew Alyak-  
sandr, 50 dagbø-  
der (1 750 000  
BLR). Hun  
idømte gentagne  
gange personer,  
der var involve-  
ret i fredelige  
demonstrationer,  
fængselsstraffe  
og store bøder  
og var derfor an-  
svarlig for un-  
dertrykkelsen af  
civilsamfundet  
og den demokra-

183. Sheiman, Viktar Uladzimiravich (Sheyman, Viktar Uladzimiravich)  
Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)
- ШЭЙМАН, Віктар Уладзіміравіч  
ШЕЙМАН, Виктор Владимирович
- Fødselsdato: 26.5.1958  
Fødested: Hrod-naregionen
- tiske opposition i Hviderusland. Ansvarlig for Yuri Zakharenkos, Viktor Gonchars, Anatoly Krasovskis og Dmitri Zavadskis uopklarede forsvinden i Hviderusland i 1999-2000. Tidligere sekretær i sikkerhedsrådet. Sheiman er fortsat præsidentens særlige assistent/rådgiver. Dommer ved Minsk's Moskovski Raion distriktsret.
184. Shestakou, Iury Valerievich (Shestakou, Yury Valerievich)  
Shestakov, Iuri Valerievich (Shestakov, Yuri Valerievich)
- ШАСТАКОЎ, Юрый Валер'евіч  
Шестаков, Юрий Валерьевич
- Han var direkte inddraget i den retlige undertrykkelse af de fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20. og den 27. december 2010 idømte han civilsamfundsaktivisterne Illya Vasilievich, Nadzeya Chayukhova, Tatsiana Radzetskaya, Siarhei Kanapatski og Volha Damarad 10 dages fængsel. Hans måde at føre retssagerne på var i klar strid med strafferetsplejelo-



185. Shuhaeu, Siarhei ШУГАЕЎ,  
Mikhailavich Сяргей  
Михайлавіч  
(Shuhayeu, Siarhei Mikhailavich)
- Shugaev, Sergei  
Mikhailovich  
(Shugayev, Sergey Mikhailovich)
186. Shved, Andrei Швед, Андрэй  
Ivanavich Іванавіч Швед, Андрей  
Иванович
- Shved, Andrei  
Ivanovich  
(Shved, Andrey Ivanovich)
- ven. Han godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevant vidneudsagn mod de tiltalte.
- Chef for KGB's kontraspionageafdeling og tidligere vicechef for KGB's kontraspionageledelse. Ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition.
- Vicechef for undersøgelseskomitéen og tidligere offentlig viceanklager og leder af undersøgelsesafdelingen.
- Efter anmodning fra KGB indledte han efterforskningen i sagen mod Ales Byaliatski, en af de mest fremtrædende menneskerettighedsforkæmpere, leder af det hviderussiske menneskerettighedscenter Vyasna og næstformand for FIDH. A. Byalyatski deltog aktivt i forsvaret

187. Shykarou, Ulad- Шыкароў, Шикаров,  
zislau Aleksan- Уладзілаў Владислав  
dravich Александравіч Александрович
- Shikarov, Vla-  
dislav Aleksan-  
drovich
188. Shylko, Alena ШЫЛЬКО, Шилько, Елена  
Mikalaevna Алена Николаевна  
Shilko, Elena Мікалаеўна  
Nikolaevna
- (Shilko, Yelena  
Nikolaevna)
- for og bistanden til dem, der led under undertryk- kelsen i forbin- delse med valget den 19. decem- ber 2010 og un- dertrykkelsen af civilsamfundet og den demokra- tiske opposition i Hviderusland. Dommer ved Zheleznodorozh- ny distriktsret i Vitebsk. Han dømte adskillige demonstranter i appelsagen, selv om de ikke var fundet skyldige ved førstein- stansretten. An- svarlig for gen- nemførelsen af politisk motive- rede administra- tive og straffe- retlige sanktio- ner mod repræ- sentanter for ci- vilsamfundet. Dommer ved Minsk's Mo- skovski Raion distriktsret.
- Hun var direkte inddraget i den retlige under- trykkelse af de fredelige de- monstranter den 19. december 2010. Den 20., den 24. og den 30. december 2010 dømte hun

civilsamfundsaktivisterne Ihar Shershan (til 12 dages fængsel), Zmitser Shurkhai (til 10 dages fængsel) og Franak Viachorka (til 12 dages fængsel).

Hun forkastede den 24. januar 2012 appellen fra Ales Byalyatski vedrørende den dom, som han blev idømt ved Minsk's Pervomaiski distriktsret, selv om Byalyatskis retssag blev ført på en måde, der var i klar strid med strafferetsplejeloven. Byalyatski forsvarede og ydede bistand til dem, der blev ramt af undertrykkelsen i forbindelse med valget den 19. december 2010 og overgrebene på civilsamfundet og den demokratiske opposition. Hendes måde at føre retssagerne på var i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun godkendte anvendelse af irre-

189.	Siankevich, Eduard Aliak- sandravich	Сянькевіч, Эдуард Аляксандравіч	Сенькевич, Эдуард Александрович	levant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de tiltalte. Offentlig anklager i Mohilevregionen. Ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet efter valget i december 2010.
190.	Siarheenka, Ihar Piatrovich  Sergeenko, Igor Petrovich  (Sergeyenko, Igor Petrovich)	Сяргеенка, Ігар Пятровіч	Сергеенко, Ігорь Петрович	Leder af KGB i Mogilev bydistrikt. Ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Mogilevregionen.
191.	Simakhina, Liubou Siarheeuna  Simakhina, Liubov Sergeevna	СИМАХІНА, Любоў Сяргеєўна	Симахина, Любовь Сергеевна	Dømmer ved Minsk's Moskovski Raion distriktsret.  Hun var direkte inddraget i den retlige undertrykkelse af de fredelige demonstrationer den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte hun civilsamfundsaktivisten Siarhei Barsukou 12 dages fængsel.  Den 8. november 2011 idømte hun civilsamfundsaktivisten Paval Siarhei 7

192.	<p>Simanau, Aliak-sandr Anatolievich</p> <p>Simonov, Aleksandr Anatolievich</p>	<p>СИМАНАЎ, Аляксандр Анатольевіч</p>	<p>Симонов, Александр Анатольевич</p>	<p>Født: 1952 i Ho- mel</p> <p>ID: 3100552C033P B6</p>	<p>dages fængsel. Hendes måde at føre retssagerne på var i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevant vidneudsagn mod de tiltalte.</p> <p>Vicejustitsminister med ansvar for personalet i retsvæsenet, ideologi og kontrollen med gennemførelsen af domme. Hans funktioner omfatter tilsyn og kontrol med personalet i retsvæsenet. Han var ansvarlig for rollen for og handlingerne foretaget af Hvideruslands Justitsministerium og retsvæsen, som er vigtige instrumenter til undertrykkelse af befolkningen, ved at sørge for statspropaganda i retsvæsenet og ved at sikre, at personalet i retsvæsenet træffer afgørelser, der er i overensstemmelse med regimets undertryk-</p>
------	---	---------------------------------------	---------------------------------------	--	---

193. Simanouski, Dmitri Valerevich  
 SIMANOŬSKI, Симаковский, Дмитрый Валер'евіч Дмитрий Валериевич  
 Simanovski, Dmitri Valerievich
194. Sirenka, Viktar Ivanavich  
 СІРЭНКА, Віктар Іванавіч Сиренко, Виктор Иванович  
 Sirenko, Viktor Ivanovich
- Fødselsdato: 4.3.1962  
 ID: 3040362B062P B7
- kende karakter, eller som bevidst ignorerer sikkerhedstjenesternes ulovlige handlinger over for befolkningen. Offentlig anklager ved Pervomaiski distriktsret i Minsk. Han arbejdede med retssagen mod Dmitri Bondarenko. Det anklageskrift, han fremlagde, var klart og utvetydigt politisk motiveret og oplagt i strid med strafferetsplejloven. Det tog udgangspunkt i en fejlagtig klassificering af begivenhederne den 19. december 2010, og det er ikke underbygget af bevismateriale, beviser og vidneudsagn. Leder af komitéen for sundhedspleje i byen Minsk og tidligere overlæge på Minsk's akuthospital. Han modsatte sig ikke bortførelsen af præsidentkandidaten Nekliayev, som blev ført til hans hospital efter at være blevet gennem-

195. Sivakau, Iury Leanidavich (Sivakau, Yury Leanidavich) Sivakov, Iury (Yurij, Yuri) Leonidovich СІВАКАЎ, Юрый Леанідавіч СИВАКОВ, Юрий Леонидович Fødselsdato: 5.8.1946 Fødested: Sakhalinregionen banket den 19. december 2010, og samarbejdede - i kraft af ikke at tilkalde politiet - med de ukendte gerningsmænd. Denne undladelse medførte, at han blev forfremmet. Stod bag Yuri Zakharenkos, Viktor Gonchars, Anatoly Krasovskis og Dmitri Zavadskis uopklarede forsvinden i Hviderusland i 1999-2000. Vicerektor for Minsk's forvaltningsinstitut, tidligere minister for turisme og sport, tidligere indenrigsminister og præsidentens tidligere vicekabinetshof. Leder af Minsk's kommunale direktorat i indenrigsministeriets afdeling for offentlig sikkerhed. I februar 2011 modtog han en pris og en skriftlig anerkendelse fra præsident Lukasjenko for sin aktive deltagelse i og udførelse af
196. Skurat, Viktar Vatslavavich Skurat, Viktor Vatslavovich Скурат, Віктар Вацлававіч Скурат, Виктор Вацлавович

197. Slizheuski, Aleh СЛІЖЭЎСКІ, СЛИЖЕВСКИ Fødselsdato: 16.8.1972  
 Leanidavich Алэг Й, Олег  
 Леанідавіч Леонидович  
 Slizhevski, Oleg Fødested: Hrod-  
 Leonidovich na
- ordrer under nedkæmpelsen af de demonstrationer, der fandt sted den 19. december 2010. Justitsminister, medlem af Hvideruslands centrale valgkommission (CEC) og tidligere chef for afdelingen for sociale organisationer og politiske partier i justitsministeriet. Som medlem af CEC var han ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder i forbindelse med valgsiden 2007. Med sine stillinger i justitsministeriet og den kontrol, han udøver over retsvæsenet, har han medvirket aktivt ved undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition ved at nægte at registrere ngo'er og politiske partier, hvilket i mange tilfælde har ført til deres nedlæggelse.
198. Smalenski, Mikalai Zinouevich СМАЛЕНСКІ, Смоленский, Николай  
 Мікалай Николлай  
 Зіноўевіч Зиновьевич
- Vicechef for CIS's terrorbekæmpelsescenter og tidligere vice-



- Smolenski, Nikolai Zinovievich
- chef for KGB med ansvar for personale og tilrettelæggelse af deres arbejdsopgaver. Ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition.
199. Smirnou, Iauhen СМІРНОЎ, СМІРНОВ, Fødselsdato: 15.3.1949  
 Aliaksandravich Яўген Евгений Евгений  
 (Smirnou, Yauhen Aliaksandravich) Аляксандравіч Александрович  
 Fødested: Riadzandistriktet, Rusland  
 Smirnov, Evgeni ID: 3160872K021P  
 Aleksandrovich B4  
 (Smirnov, Yevgeni Aleksandrovich)
200. Stosh, Mikalai Стош, Мікалай Стош, Николай  
 Mikalaevich Мікалаевіч Николаевич  
 Stosh, Nikolai  
 Nikolaevich
- Leder af den regionale valgkommission i Gomelregionen. Som formand for en regional valgkommission var han ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010 i Gomelregionen.
201. Stsiapurka, Сцяпурка, Степурко,  
 Uladzimir Mik- Уладзімір Владимир  
 hailavich Міхайлавіч Михайлович
- Dommer ved byretten i Minsk. Som by-

Stepurko, Vladimir Mikhailovich

retspræsident afviste han appellerne af domme over de politiske aktivister og civilsamfundsaktivisterne Irina Khalip, Sergei Martseliev, Pavel Severinets, Dmitri Bondarenko, Dmitri Doronin, Sergei Kazakov, Vladimir Loban, Vitali Matsukevich, Evgeni Sekret og Oleg Fedorkevich. Disse retssager var oplagt i strid med strafferetsplejeloven.

Han forkastede den 24. januar 2012 appellen fra Ales Byalyatski vedrørende den dom, som han blev idømt ved Minsk's Pervomaiski distriktsret, selv om Byalyatskis retssag blev ført på en måde, der var klart i strid med strafferetsplejeloven.

Byalyatski forsvarede og ydede bistand til dem, der blev ramt af undertrykkelsen i forbindelse med

202. Stuk, Aliaksei Стук, Аляксей Стук, Алексей  
 Kanstantsin- Канстанцінавіч Константинови  
 avich ч  
 Stuk, Aleksei  
 Konstantinovich  
 (Stuk, Alexey  
 Konstantino-  
 vich)
203. Sukharenka, СУХАРЭНКА, СУХОПЕНКО, Fødselsdato:  
 Stsiapan Mika- Сцяпан Степан 27.1.1957  
 laevich Мікалаевіч Николаевич  
 Sukhorenko,  
 Stepan Nikolae-  
 vich Fødested: Zdu-  
 dichi, Homeldi-  
 striktet
- valget den 19. december 2010 og overgrebene på civilsamfundet og den demokratiske opposition. Offentlig viceanklager.
- I 2007-2008 indledte han sager mod uafhængige medier, journalister og oppositionspartier. Han tillod, at KGB-officerer ransagede "Radio Racyjas" lokaler, "ERB" television "Belsat", den hviderussiske folkefronts Hrodnokontor og ngo'en "Batskavshchyna" samt 17 journalisters lejligheder.
- Ambassadør i det hviderussiske udenrigsministerium, tidligere formand for KGB. Han truede fredelige aktivister inden demonstrationer i 2006 og var en af hovedmændene bag undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet efter svindel i forbindelse med valget. Han

204. Sukhau, Dzmitri Сухаў, Дзмітрі Сухов,  
Viachaslavavich Вячаслававіч Дмитрий  
(Sukhau, Dzimi-  
try Vyachyasla-  
vavich) Вячеславович
- Sukhov, Dmitri  
Vyacheslavovich
- (Sukhov, Dmitry  
Viacheslavo-  
vich)
- var også initia-  
tivtager til re-  
pressive lovæn-  
dringer og love  
rettet mod den  
demokratiske  
opposition og ci-  
vilsamfundet.  
Oberstløjtnant,  
leder af KGB's  
militære kontra-  
spionage. Han  
forfalskede bevi-  
ser og anvendte  
trusler for at  
fremtvinge til-  
ståelser fra op-  
positionsaktivi-  
ster i KGB's  
center for fri-  
hedsberøvede i  
Minsk, efter at  
protestdemon-  
strationen den  
19. december  
2010 i Minsk ef-  
ter valget var  
slået ned. Han  
var direkte an-  
svarlig for kræn-  
kelse af politiske  
fangers og oppo-  
sitionsaktivisters  
grundlæggende  
menneskerettig-  
heder ved over-  
dreven magtan-  
vendelse over  
for dem. Hans  
handling ud-  
gjorde et direkte  
brud på Hvide-  
ruslands interna-  
tionale forplig-  
telser på men-  
skerettigheds-  
området.

205. Svistunova, Valiantina Mikalaeuna Свістунова, Валянціна Мікалаеўна СВИСТУНОВА, Валентина Николаевна
- (Svistunova, Valiantina Mikalaeuna)
- Svistunova, Valentina Nikolaeвна
- (Svistunova, Valentina Nikolaeвна)
- Dommer ved den centrale distriktsret i Minsk. I 2010-2011 idømte hun følgende repræsentanter for civilsamfundet fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer: a) 2011.07.21, Bandarenka Volha, 10 dage i fængsel; b) 2011.07.21, Ruskaya Volha, 11 dage i fængsel; c) 2010.12.20, Marchyk Stanislav, 15 dage i fængsel; d) 2010.12.20, Stanchyk Alyaksandr, 10 dage i fængsel; e) 2010.12.20, Anyankow Syarhey, 10 dage i fængsel. Hun idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og var derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland. Har aktivt deltaget i undertrykkelsen af civil-
206. Svorab, Mikalai Kanstantsinavich Свораб, Мікалай Канстанцінавіч СВОРАБ, Николай

	Svorob, Nikolai Konstantinovich		Константино вич	<p>samfundet i Hviderusland. I sin tidligere rolle som vicechef for KGB var han ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition.</p> <p>Leder af KGB's enhed for beskyttelse af den forfatningsmæssige orden og for bekæmpelse af terrorisme.</p> <p>Ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition.</p>
207.	Talstashou, Aliaksandr Ale- havich	ТАЛСТАШОЎ, Аляксандр Алегавіч	Толсташов, Александр Олегович	<p>Ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition.</p> <p>Viceredaktør på avisen "Sovjetskaia Belarus", der er præsidentens regeringsavis og den vigtigste propagandaavis.</p> <p>Ansvarlig for viderebringelsen af statslig propaganda i den trykte presse, som har støttet og retfærdiggjort undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet, der systematisk omtales negativt og ned-</p>
208.	Taranda, Aliak- sandr Mikhaila- vich	Таранда, Аляксандр Міхайлавіч	Таранда, Александр Михайлович	
	Taranda, Alek- sandr Mikhail- lovich			

209. Tarapetskaia, Halina Mikhailauna  
 (Tarapetskaya, Halina Mikhailauna)  
 Toropetskaia, Galina Mikhailovna  
 (Toropetskaya, Galina Mikhailovna)
- Тарапецкая, Галіна Міхайлаўна
- Торопецкая, Галина Михайловна
- sættende med anvendelse af forfalskede og urigtige oplysninger, navnlig efter præsidentvalget i 2010. Viceredaktør på avisen "Soviet-skaia Belarus", der er præsidentens regerings avis og den vigtigste propagan-daavis.
- Ansvarlig for viderebringelsen af statslig propa-ganda i den tryk-te presse, som har fremkaldt, støttet og retfær-diggjort under-trykkelsen af den demokrati-ske opposition og civilsamfun-det, der systema-tisk omtales ne-gativt og ned-sættende med anvendelse af forfalskede op-lysninger, navn-lig efter præsi-dentvalget i 2010.
210. Ternavsky, Anatoly Andreevich  
 (Ternavski, Anatoli Andreevich; Ternavskiy, Anatoliy Andreyevich)
- Тернавский, Анатолий Андреевич
- Тернавский, Анатолий, Андреевич
- Født: 1950  
 Fødested: Do-netsk, Ukraine
- Person tæt på medlemmer af præsident Luka-sjenkos fami-lie; sponsor af præsidentens sportsklub. Hans handel med olie og olieprodukter vidner om hans

211. Tratsiak, Piotr    Траццяк, Пётр    Третьяк, Пётр  
 Uladzimiravich    Уладзіміравіч    Владимирович
- Tretiak, Petr  
 Vladimirovich
- (Tretyak, Piotr  
 Vladimirovich)
212. Traulka, Pavel    Траулька,    Траулько,  
 Traulko, Pavel    Павел    Павел
- nære forbindelser til regimet i betragtning af et statsmonopol i olieraffinaderisektoren og det forhold, at kun en række personer har ret til at operere i olie-sektoren. Hans selskab Uninvest-M er en af de to vigtigste private olieeksportører i Hviderusland. Har aktivt deltaget i undertrykkelsen af civilsamfundet i Hviderusland. I sin tidligere rolle som vicechef for KGB og medlem af sikkerhedsrådets kommission vedrørende radiofrekvenser var han ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition. Oberstløjtnant, tidl. leder af KGB's militære kontraspionage (nu leder af pressetjenesten for den nyoprettede undersøgelseskommission i Hviderusland). Han forfalskede beviser og anvendte tru-



213.	<p>Trubnikau, Mikalai Aliakseevich</p> <p>Trubnikov, Nikolai Alekseevich</p>	<p>ТРУБНІКАЎ, Мікалай Аляксеевіч</p>	<p>ТРУБНИКОВ, Николай Алексеевич</p>	<p>sler for at fremtvinge tilståelser fra oppositionsaktivister i KGB's center for frihedsberøvede i Minsk, efter at protestdemonstrationen den 19. december 2010 i Minsk efter valget var slået ned. Han var direkte ansvarlig for anvendelsen af grusom, umenneskelig og nedværdigende behandling eller straf samt nægtelse af retten til en retfærdig rettergang. Hans handlinger udgjorde et direkte brud på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettighedsområdet.</p> <p>Dommer i Minsk's Partizanskidistrikt. Han var direkte involveret i den retlige undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition i 2006-2007. Den 15. januar 2007 idømte han den politiske aktivist Andrei Dzmitriev 3 dages</p>
------	--	--	--	---

214.	Tselitsa, Lidziia Fiodarauna  (Tselitsa, Lidzia Fiodarauna; Tse- litsa, Lidziya Fiodarauna)	ЦЕЛІЦА, Лідзія Федараўна	Телица, Лидия Федоровна	fængsel. Han le- dede retssagen i klar strid med strafferetspleje- loven. Han god- kendte anven- delsen af irrele- vant bevismate- riale og irrele- vante vidneud- sagn mod den tiltalte. Dommer ved Minsk's Mo- skovski Raion distriktsret.
	Telitsa, Lidiia Fedorovna  (Telitsa, Lidia Fedorovna; Te- litsa, Lidiya Fe- dorovna)			Hun var direkte inddraget i den retlige under- trykkelse af de fredelige de- monstranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte hun ci- vilsamfundsakti- visten Mikhail Barsukou 10 da- ges fæng- sel. Hendes må- de at føre retssa- gen på var i klar strid med straf- feretsplejelo- ven. Hun god- kendte anven- delse af irrele- vant bevismate- riale og irrele- vante vidneud- sagn mod den tiltalte.
215.	Tsertsel, Ivan Stanislavavich	Церцель, Іван Станіслававіч	Тертель, Іван Станиславович	Vicechef for KGB med an- svar for økono- misk kriminali-

	Tertel, Ivan Stanislavovich			tet og korrupsionsbekæmpelse.
				Ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition. Tidligere dommer ved Minsk's Partizanski Rai-on distriktsret.
216.	Tsitsiankova, Alena Viktarau-na	Ціцянкава, Алена Віктараўна	Титенкова, Елена Викторовна	
	Titenkova, Elena Viktorovna			Hun var direkte inddraget i den retlige undertrykkelse af de fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte hun civilsamfundsaktivisterne Anton Hulak 15 dages fængsel, Ales Milinets og Paval Kamarou 12 dages fængsel og Siarhei Piatrushyn 11 dages fængsel. I juli 2011 idømte hun andre aktivister 5 og 10 dages fængsel. Hendes måde at føre retssagerne på var i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneud-
	(Titenkova, Yelena Viktorovna)			

217.           Tupik, Vera       ТУПІК, Вера     Тупик, Вера  
Mikhailauna     Міхайлаўна     Михайловна
- Tupik, Vera  
Mikhailovna
- sagn mod de til-  
talte.  
Dommer ved  
Minsk's Leninski  
Raion distrikts-  
ret. Hun var di-  
rekte inddraget i  
den retlige un-  
dertrykkelse af  
de fredelige de-  
monstranter den  
19. december  
2010. Den 20.  
december 2010  
idømte hun ci-  
vilsamfundsakti-  
visterne Natallia  
Vasilievich 15  
dages fængsel  
og Katsiaryna  
Parfilieva,  
Alyaksandr Piat-  
nitski og Sviatla-  
na Rasliakova  
10 dages fæng-  
sel. I juli 2011  
idømte hun an-  
dre aktivister 10  
dages fæng-  
sel. Hendes må-  
de at føre retssa-  
gerne på var i  
klar strid med  
strafferetspleje-  
loven. Hun god-  
kendte anven-  
delse af irrele-  
vant bevismate-  
riale og irrele-  
vante vidneud-  
sagn mod de til-  
talte.
218.           Tushynski, Ihar   ТУШЫНСКИЙ   Тушинский,  
Heraninavich     , Ігар         Игорь  
                          Геранінавіч   Геронинович
- Tushinski, Igor  
Geroninovich
- Vicejustitsmini-  
ster med ansvar  
for juridisk støt-  
te til de instituti-  
oner, der udar-  
bejder lovgiv-

- ningsmæssige og regelfastsættende retsakter om økonomiske spørgsmål og med ansvar for registrering af juridiske personer.
- Ansvarlig for det hviderussiske justitsministerium og retsvæsens rolle og handlinger, som er vigtige værktøjer i undertrykkelsen af befolkningen i kraft af indførelsen af statslig propaganda i retsvæsenet, der resulterer i og retfærdiggør undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet ved at nægte registreringen af NGO'er og politiske partier eller fratage dem deres registrering. Dommer ved byretten i Minsk. Som meddommer afviste hun appellerne af domme over de politiske aktivister og civilsamfundsaktivisterne Irina Khalip, Sergei Martselev og Pavel Severi-
219. Unukevich, Tamara Vasileuna Унукевіч, Тамара Васільеўна  
Vnukevich, Tamara Vasilievna Внукевич, Тамара Васильевна

220. Utsiurn, Andrei Уцюрин, Втюрин, Født: 1971, Pen- Leder af præsi-  
Aliaksandravich Андрэй Андрей за (Rusland) dentens sikker-  
Аляксандравіч Александрович hedsafdeling.  
(Utsiurn, An-  
drey Aliaksan-  
dravich; Utsyu-  
ryn, Andrei  
Aliaksandra-  
vich)  
Vtiurin, Andrei  
Aleksandrovich  
(Vtiurin, Andrey  
Aleksandro-  
vich; Vtyurin,  
Andrei Aleksan-  
drovich)
221. Vakulchyk, Va- ВАКУЛЬЧЫК, Вакульчик, Fødselsdato: Chef for under-  
lery Paulavich Валерый Валерий 19.06.1964, Bre- søgelseskomité-  
Паўлавіч Павлович stregionen en, tidligere chef  
Vakulchik, Vale-  
ri Pavlovich for det operatio-  
nelle og analyti-  
ske center i præ-  
sidentens kabi-  
net, ansvarlig for  
telekommunika-  
tion, herunder  
overvågning, fil-  
trering, kontrol  
og afbrydelse af  
forskellige kom-  
munikationska-  
naler, f.eks. in-  
ternettet.
222. Valchkova, Ma- Валчкова, Волчкова,  
ryana Leanidau-Марыяна Марианна  
na Леанідаўна Леонидовна  
(Valchkova, Ma-  
ryana Leanidau-  
na)
- Dommer ved  
Partizanski di-  
striksret i  
Minsk. I  
2010-2011  
idømte hun føl-  
gende repræsen-  
tanter for civil-  
samfundet bøder

Volchkova, Marianna Leonidovna

eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer:  
 a) 2011.07.07, Lelikaw Andrey, 7 dage i fængsel; b) 2011.07.07, Lapatsik Yawhen, ukendt straf; c) 2011.07.07, Syarheyew Uladzimir, 11 dage i fængsel; d) 2011.07.04, Stsepanenka Alyaksandr, 5 dage i fængsel; e) 2011.07.04, Plyuto Tatsyana, 20 dagbøder (700 000 BLR); f) 2011.06.23, Kanaplyannik Syarhey, 20 dagbøder (700 000 BLR); g) 2010.12.20, Furman Viktar, 11 dage i fængsel; h) 2010.12.20, Astashow Anton, 11 dage i fængsel; i) 2010.12.20, Navumava Valyantsina, 11 dage i fængsel. Hun idømte gentagne gange personer, der var involveret i fre-

223. Varapaev, Ihar ВАРАПАЕЎ, Воропаев,  
Ryhoravich Ігар Рыгоравіч Игорь  
Григорьевич  
(Varapayev, Ihar  
Ryhoravich)  
Voropaev, Igor  
Grigorievich  
(Voropayev, Igor  
Grigoryevich)
224. Varenik, Natallia ВАРЭНІК, Вареник,  
Siamionauna Наталля Наталья  
Сяменаўна Семеновна  
Varenik, Natalia  
Semenovna  
(Varenik, Nata-  
lya Semyonov-  
na)
- delige demon-  
strationer, fæng-  
selsstraffe og  
store bøder og  
var derfor an-  
svarlig for un-  
dertrykkelsen af  
civilsamfundet  
og den demokra-  
tiske opposition  
i Hviderusland.  
Vicegeneraldi-  
rektør for viden-  
skabeligt arbejde  
i virksomheden  
"Research Insti-  
tute on electron-  
ic computers",  
der kontrolleres  
af statens mili-  
tærindustrielle  
komité, og tidli-  
gere chef for  
KGB's enhed  
for statskomm-  
unikation. An-  
svarlig for  
KGB's under-  
trykkelse af ci-  
vilsamfundet og  
den demokrati-  
ske opposition.  
Dommer ved  
Minsk's Frunzen-  
ski især aktivi-  
ster fra Molodoi  
Front (Ung  
Front) distrikts-  
ret.  
Hun var direkte  
inddraget i den  
retlige under-  
trykkelse af fre-  
delige demon-  
stranter den 19.  
december  
2010. Den 20.



- december 2010 idømte hun civilsamfundsaktivisterne Valiantsina Furman og Vadzim Klysheika 10 dages fængsel. Hendes måde at føre retssagen på var i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevant vidneudsagn mod de tiltalte.
225. Vasilevich, Ry- Васілевіч, ВАСИЛЕВИЧ, Fødselsdato: december 2010  
 hor Aliakseevich Рыгор Григорий 13.2.1955  
 Аляксеевіч Алексеевич ID: 3130255A011P  
 Vasilevich, Gri- ID: 3130255A011P  
 gori Alekseevich B5  
 (Vasilevich, Gri-  
 goriy Alekseyevich)
226. Vasilieu, Aliak- ВАСІЛЬЕЎ, Васильев,  
 sei Aliaksandra- Аляксей Алексей  
 vich Аляксандравіч Александрович  
 (Vasilyeu, Aliak-  
 sey Aliaksandra-  
 vich)  
 Vasiliev, Aleksei  
 Aleksandrovich  
 (Vasilyev, Alek-  
 sey Alexandrovich)
- Leder af den regionale valgkommission i Minskregionen. Som formand for en regional valgkommission var han ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december



229.	Yakunchykhin, Якунчыхін, Aliaksandr Ana- Аляксандр tolyevich Анатольевіч	Якунчихин, Александр Анатольевич	<p>svarlig for KGB's under- trykkelse af ci- vilsamfundet og den demokrati- ske opposition.</p> <p>Dommer ved den centrale di- striktsret i Minsk. I 2010-2011 idømte han føl- gende repræsen- tanter for civil- samfundet bøder eller fængsels- straffe for deres fredelige de- monstrationer: a) 2011.11.17, Makayew Alyaksandr, 5 dage i fæng- sel; b) 2011.07.07, Tu- kay Illya, 12 dage i fæng- sel; c) 2011.07.07, Shapchyts Yaw- hen, 12 dage i fængsel; d) 2011.01.31, Kul- akow Lyeamid, 30 dagbøder (1 050 000 BLR); e) 2010.12.21, Ya- romyenak Ulad- zimir, 15 dage i fængsel; f) 2010.12.20, Da- roshka Alyak- sey, 12 dage i fængsel; g) 2010.12.20, Kakhno Her- man, 12 dage i</p>
------	--	--	---

- fængsel; h)  
2010.12.20, Pa-  
lyakow Vital, 15  
dage i fæng-  
sel. Han idømte  
gentagne gange  
personer, der var  
involveret i fre-  
delige demon-  
strationer, fæng-  
selsstraffe og  
store bøder og  
var derfor an-  
svarlig for un-  
dertrykkelsen af  
civilsamfundet  
og den demokra-  
tiske opposition  
i Hviderusland.
230. Yarmalitski, Sia-Ярмаліцкі, Ермолицкий,  
rhei Uladzimira-Сяргей Сергій  
vich Уладзіміравіч Владимирович
- Ermolitski, Ser-  
gei Vladimiro-  
vich
- (Yermolitski,  
Sergei Vladimi-  
rovich)
231. Yuferytsyn, Юферыцын, Юферицын,  
Dzmitry Vikta-Дзмітрый Дмитрий  
ravich Віктаравіч Викторович
- (Iuferytsyn,  
Dzmitry Vikta-  
ravich)
- Yuferitsyn, Dmi-  
tri (Dmitry) Vik-  
torovich
- Direktør for fan-  
gelejren i  
Shklov. Han var  
ansvarlig for den  
umenneskelige  
behandling af de  
indsatte og for-  
følgelse af tidli-  
gere præsident-  
kandidat Nikolai  
Statkevich, som  
blev fængslet i  
forbindelse med  
begivenhederne  
den 19. decem-  
ber 2010, og an-  
dre indsatte.
- Dommer ved  
Leninski di-  
striksret i  
Minsk. I 2010  
idømte han føl-  
gende repræsen-  
tanter for civil-  
samfundet bøder  
eller fængsels-  
straffe for deres  
fredelige de-  
monstrationer:

	(Yuferitsin, Dmitri Viktorovich; Iuferitsyn, Dmitry Viktorovich)		a) 2010.12.20, Charukhin Kanstantsin, 30 dagbøder (1 050 000 BLR); b) 2010.12.20, Yarmola Mikalay, 15 dage i fængsel; c) 2010.12.20, Halka Dzmitry, 10 dage i fængsel; d) 2010.12.20, Navumaw Viktar, 12 dage i fængsel; e) 2010.12.20, Haldzenka Anatol, 10 dage i fængsel. Han idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og store bøder og var derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.
232.	Zaharouski, Anton Zagorovski, Anton	ЗАГАРОЎСКІ, АНТОН АНТОН	Anklager i Minsk Frunzenskidistrikt, som behandlede demonstranten Vasili Parfenkovs sag. Ansvarlig for gennemførelsen af politisk motiverede administrative og strafferetlige

233. Zaitsau, Vadzim ЗАЙЦАЎ, Зайцев, Вадим Født: 1964  
Iurievich Вадзім Юр'евіч Юр'євич
- Zaitsev, Vadim  
Iurievich
- sanktioner mod repræsentanter for civilsamfundet.  
Leder af KGB.
- Ansvarlig for omdannelsen af KGB til det vigtigste undertrykkelsesorgan mod civilsamfundet og den demokratiske opposition. Ansvarlig for formidlingen gennem medierne af urigtige oplysninger om demonstranterne den 19. december 2010 ved at påstå, at de havde medbragt genstande, der skulle bruges som våben. Han truede personligt tidligere præsidentkandidat Andrei Sannikovs hustru og barn på liv og helbred. Han er hovedmanden bag ordrene til ulovlig chikane af den demokratiske opposition og til tortur af politiske modstandere og mishandling af fanger.
234. Zaitsava, Viktoryia Зайцава, Зайцева,  
Генадзеўна Вікторія Виктория  
Геннадзьевна
- Dommer ved retten i Minsk. Som meddommer af-

- Zaitseva, Viktoria Gennadievna
235. Zakharau, Aliak-ZAXAPAŮ, sei Ivanavich    Аляксей Іванавіч    Захаров, Алексей Иванович
- Zakharov, Aleksei Ivanovich
- (Zakharov, Alexey Ivanovich)
236. Zapasnik, Mary-na Sviataslavau-na    Запаснік, Марына Святаславаўна    Запасник, Марина Святославовна
- viste hun appellerne af domme-  
ne over tidligere  
præsidentkandi-  
dat Andrei San-  
nikov, de politi-  
ske aktivister og  
civilsamfunds-  
aktivisterne Ili-  
a Vasilevich, Fio-  
dor Mirzayanov,  
Oleg Gnedchik  
og Vladimir Ye-  
riomenok. Rets-  
sagen var oplagt  
i strid med straf-  
feretsplejeloven.  
Har aktivt delta-  
get i undertryk-  
kelsen af civil-  
samfundet i Hvi-  
derusland. I sin  
tidligere rolle  
som chef for  
KGB's råd ved-  
rørende militær  
kontraspionage  
var han ansvar-  
lig for KGB's  
undertrykkelse  
af civilsamfun-  
det og den de-  
mokratiske op-  
position. Under  
hans tilsyn del-  
tog KGB-perso-  
nale i afhøringen  
af politiske akti-  
vister efter de-  
monstrationen  
den 19. decem-  
ber 2010.  
Dommer ved  
Leninski di-  
striksret i  
Minsk. I 2011  
idømte hun føl-  
gende repræsen-

Zapasnik, Mari-  
na Sviatoslavov-  
na

tanter for civil-  
samfundet fæng-  
selsstraffe for  
deres fredelige  
demonstrationer:  
a) 2011.07.18,  
Palyakow Vital,  
12 dage i fæng-  
sel; b)  
2011.07.07, Ma-  
rozaw S., 10  
dage i fæng-  
sel; c)  
2011.07.07, Ba-  
drahin Alyak-  
sandr, 10 dage i  
fængsel; d)  
2011.07.07, Ma-  
rozova S., 10  
dage i fæng-  
sel; e)  
2011.07.07, Va-  
rabey Alyak-  
sandr, 15 dage i  
fængsel; f)  
2011.07.04, Ma-  
zurenka Mikita,  
10 dage i fæng-  
sel. Hun idømte  
gentagne gange  
personer, der var  
involveret i fre-  
delige demon-  
strationer, fæng-  
selsstraffe og var  
derfor ansvarlig  
for undertryk-  
kelsen af civil-  
samfundet og  
den demokrati-  
ske opposition i  
Hviderusland.

237.

Zhadobin, Iury Жадобін,  
Viktaravich Юрый  
(Zhadobin, Yury Віктаравіч  
Viktaravich)

ЖАДОБИН,  
Юрий  
Викторович

Fødselsdato:  
14.11.1954

ID:  
3141154A021P  
B0

Forsvarsminis-  
ter.

Som medlem af  
sikkerhedsrådet  
godkender han



	Zhadobin, Iuri Viktorovich			de undertryk- kende afgørel- ser, der vedtages på ministerplan, herudner afgø- relsen om at nedkæmpe de fredelige de- monstrationer den 19. decem- ber 2010. Efter december 2010 udtalte han til- fredshed med "de destruktive kræfters totale nederlag", når han omtalte den demokratiske opposition.
	(Zhadobin, Yuri Viktorovich)			Dommer i Per- vomayskij di- striksret i Vit- sebsk. Den 24. februar 2012 idømte hun Syarhei Kava- lenka, der siden begyndelsen af februar 2012 et blevet betragtet som politisk fange, fængsel i to år og en må- ned for brud på prøveløsladel- se. Alena Zhuk var direkte an- svarlig for kræn- kelse af en per- sons menneske- rettigheder, fordi hun nægtede Syarhei Kava- lenka retten til en retfærdig ret- tergang. Syarhei Kavalenka hav-
238.	Zhuk, Alena Si- amionauna	Жук, Алена Сямёнаўна	Жук, Елена Семеновна	
	(Zhuk, Alena Syamionauna)			
	Zhuk, Elena Se- menovna			
	(Zhuk, Yelena Semyonovna)			

- de tidligere fået en betinget dom for at have hængt et forbudt historisk hvidt-rødt-hvidt flag, der er et symbol for oppositionsbevægelsen, op i Vitsebsk. Dommen for dette, der blev afsagt af Alena Zhuk, var uforholdsmæssigt hård i betragtning af forseelsens art og ikke i overensstemmelse med Hvideruslands straffelov. Alena Zhuks handlinger udgjorde et direkte brud på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettighedsområdet.
239. Zhuk, Dzmitry Жук, Дзмітрый Жук, Дмитрий Fødselsdato: Aliaksandravich Аляксандравіч Александрович 7.7.1970
- Zhuk, Dmitri Aleksandrovich ID: 3070770A081P B7
- Generaldirektør i det statslige nyhedsbureau BELTA.
- Ansvarlig for viderebringelsen af statslig propaganda i medierne, som har støttet og retfærdiggjort undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet den 19. december 2010,

240.	Zhukouskaia, ЖУКОЎСКАЯ, Жуковская, Zhanna Aliakse- Жанна Жанна euna Алякseeўна Алексеевна	herunder ved hjælp af forfal- skede oplysnin- ger. Dommer ved Minsk's Frunzen- ski især aktivi- ster fra Molodoi Front (Ung Front) distrikts- ret.
	(Zhukouskaya, Zhanna Aliak- seyeuna)	
	Zhukovskaia, Zhanna Alekse- evna	Hun var direkte inddraget i den retlige under- trykkelse af fre- delige demon- stranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte hun ci- vilsamfundsakti- visterne Iryna Yarashevich og Mikhail Yaka- venka henholds- vis 15 og 10 da- ges fæng- sel. Den 7. juli 2011 idømte hun civilsamfunds- aktivisten Barys Sidareika 10 da- ges fængsel for at have deltaget i en tavs pro- test. Hendes må- de at føre retssa- gerne på var i klar strid med strafferetspleje- loven. Hun god- kendte anven- delse af irrele- vant bevismate- riale og irrele- vante vidneud-
	(Zhukovskaya, Zhanna Alek- seyevna)	

241. Zhukouski, Siarhei Kanstantsinavich  
Zhukovski, Sergei Konstantinovich
- ЖУКОЎСКИ, Сяргей Канстанцінавіч
- Жуковский, Сергей Константинович
- sagn mod de tiltalte.  
Offentlig anklager ved Zavodskoi distriktsret i Minsk, som arbejdede med retssagen mod de fremtrædende repræsentanter for civilsamfundet Khalip Irina, Martselev Sergei og Severinets Pavel. Det anklageskrift, han fremlagde, var klart og utvetydigt politisk motiveret og oplagt i strid med strafferetsplejloven. Det tog udgangspunkt i en fejlagtig klassificering af begivenhederne den 19. december 2010, og det er ikke underbygget af bevismateriale, beviser og vidneudsagn.
242. Ziankevich, Valiantsina Mikalaeuna  
(Zyankevich, Valyantsina Mikalayeuna)  
Zenkevich, Valentina Nikolaevna
- Зянькевіч, Валянціна Мікалаеўна
- Зенькевич, Валентина Николаевна
- Dommer ved Leninski distriktsret i Minsk. I 2010 idømte hun følgende repræsentanter for civilsamfundet fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer:  
a) 2010.12.20, Yarmolaw Yavor, 12 dage i fængsel; b)

243.	Zimouski, Aliaksandr Le- anidavich  Zimovski, Alek- sandr Leonido- vich	ЎЗІМОЎСКІ, Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ, Александр Леонидович	Fødselsdato: 10.1.1961  Fødested: Tysk- land (DDR)  ID: 3100161A078P B5	2010.12.20, Pa- lubok Alyak- sandr, 15 dage i fængsel; c) 2010.12.20, Mikhalkin Zak- har, 10 dage i fængsel; d) 2010.10.20, Smalak Syarhey, 15 dage i fæng- sel; e) 2010.12.20, Vas- silewski Alyak- sandr, 15 dage i fængsel. Hun idømte gentagne gange personer, der var involve- ret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og var derfor an- svarlig for un- dertrykkelsen af civilsamfundet og den demokra- tiske opposition i Hviderusland. Medierådgiver og tidligere ge- neraldirektør for det statslige ra- dio-tv-sel- skab. Han var hovedmanden bag regimets propaganda ind- til december 2010, idet han systematisk sværtede opposi- tionen til og ret- færdiggjorde grove krænkelse- r af menneske- rettighederne og gentagne aktio-
------	---	---------------------------------------	---------------------------------------	---	--

ner mod oppositionen og civilsamfundet i Hviderusland.

**B. Juridiske personer, enheder og organer, der er omhandlet i artikel 2, stk. 1**

	Navn	Navn	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse for opførelsen på listen
	Translitteration af hviderussisk skrivemåde	(hviderussisk skrivemåde)	(russisk skrivemåde)		
	Engelsk translitteration af russisk skrivemåde				
1.	Beltechexport		‘ЗАО Белтехэкспорт’	Republikken Hviderusland, 220012, Minsk, Nezavisimost ave., 86-B  Tlf. : (+375 17) 263-63-83,  Fax: (+375 17) 263-90-12	Enhed tidligere ejet af Vladimir Peftiyev. Dens majoritetsaktionær er Dmitry Gurinovich, Vladimir Peftiyevs forhenværende rådgiver i Velcom. Beltechexport drager fordel af regimet som hovedeksportør af våben og militært udstyr, der ejes af staten eller fremstilles af stats-ejede virksomheder. Den støtter og finansierer Lukasjenkoregimet gennem sit våbensalg.
2.	Sport-Pari		‘ЗАО Спорт-пари’ (оператор республиканской лотереи)		Enhed kontrolleret af Vladimir Peftiyev gennem hans enheder Business Network og BT Telecommunications. Sport-Pari

				kontrolleres af Vladimir Peftiyev i samarbejde med Dzmitry Aliaksandravich Lukasjenko gennem dennes kontrol over præsidentens sportsklub, der har en obligatorisk statsejet aktiemajoritet i Sport-Pari.
3.	Private Unitary Enterprise (PUE) BT Telecommunications		частное унитарное предприятие ЧУП 'БТ Телекоммуникации'	Enhed kontrollet af Vladimir Peftiyev.
4.	LLC Delovaya Set	ООО Деловая сеть		Enhed kontrollet af Vladimir Peftiyev.
5.	CJSC Sistema investicii i inovacii	ЗАО Системы инвестиций и инноваций		Enhed kontrollet af Vladimir Peftiyev.
6.	PUC Sen-Ko	ЧУП Сен-Ко		Enhed kontrollet af Vladimir Peftiyev.
7.	PUC BT Invest	ЧУП БТ Инвест		Enhed kontrollet af Vladimir Peftiyev.
8.	The Spirit and Vodka Company Aquadiv	Малиновщизне нский спиртоводочный завод Аквадив		Enhed kontrollet af Vladimir Peftiyev.
9.	Beltekh Holding	Белтех Холдинг		Enhed kontrollet af Vladimir Peftiyev.
10.	Spetspriborservice	Спецприборсервис		Enhed kontrollet af Vladimir Peftiyev.
11.	Tekhnosoyuzpribor	Техносоюзприбор		Enhed kontrollet af Vladimir Peftiyev.
12.	LLC Triple	ООО ТРАЙПЛ	Pobediteley Avenue 51/2,	Holdingselskab ejet af Iury

			Room 15 220035 Minsk	Chyzh. Iury Chyzh yder fi- nansiel støtte til
			Республика Беларусь, 220035 Минск, проспект Победителей, дом 51, корпус 2, помещение 15	Lukasjenkoregi- met, navnlig gennem sit hol- dingselskab LLC Triple.
13.	JLLC Neftek- himtrading	СООО НефтеХимТрейд динг	Registreret i 2002 i Minsk	Datterselskab af LLC Triple.
14.	CJSC Askargo- terminal	ЗАО Аскарготермин ал		Datterselskab af LLC Triple.
15.	LLC Triple Me- tal Trade	ООО Трайплметалл трейд		Datterselskab af LLC Triple.
16.	JSC Berezovsky KSI	ОАО Березовский комбинат силикатных изделий		Datterselskab af LLC Triple.
17.	JV LLC Triple- Techno	СП ООО Трайпл- Техно		Datterselskab af LLC Triple.
18.	JLLC Variant	СООО Вариант		Datterselskab af LLC Triple.
19.	JLLC Triple-De- kor	СООО Трайпл- Декор		Datterselskab af LLC Triple.
20.	JCJSC Quartz- MelProm	СЗАО Кварцмелпром		Datterselskab af LLC Triple.
21.	JCJSC Alterso- lutions	СЗАО Альтерсолюшн с		Datterselskab af LLC Triple.
22.	JCJSC Prostore- market	СЗАО Простомаркет		Datterselskab af LLC Triple.
23.	JLLC AquaTrip- le	СП ООО Акватрайпл		Datterselskab af LLC Triple.
24.	LLC Rakowski browar	ООО Ракаўскі бровар		Datterselskab af LLC Triple.
25.	MSSFC Lo- goysk	ГСОК Логойск		Datterselskab af LLC Triple.
26.	Triple-Agro ACC	Трайпл-Агро		Datterselskab af LLC Triple.
27.	CJSC Dinamo- Minsk	ЗАО ФК Динамо- Минск		Datterselskab af LLC Triple.



---

28.	JLLC Triplepharm	СООО Трайплфарм	Datterselskab af LLC Triple.
29.	LLC Triple-Vel- es	ООО Трайпл- Велес	Datterselskab af LLC Triple.
30.	Univest-M	Юнивест	Enhed kontrolle- ret af Anatoly Ternavsky.
31.	FLLC Unis Oil	ИООО Юнис Ойл	Datterselskab af Univest-M.
32.	JLLC UnivestS- troyInvest	СООО ЮнивестСтрой Инвест	Datterselskab af Univest-M.«

«

- 1) EUT L 134 af 20.5.2006, s. 1.
- 2) EUT L 280 af 26.10.2012, s. 18.
- 3) EUT L 285 af 17.10.2012, s. 1.

## RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. 517/2013

af 13. maj 2013

**om tilpasning af visse forordninger, beslutninger og afgørelser vedrørende frie varebevægelser, frie personbevægelser, selskabsret, konkurrencepolitik, landbrug, fødevarerikkerhed og veterinær- og plantesundhedspolitik, transportpolitik, energi, beskatning, statistikker, transeuropæiske net, retsvæsen og grundlæggende rettigheder, retfærdighed, frihed og sikkerhed, miljø, toldunionen, eksterne forbindelser, udenrigspolitik og sikkerheds- og forsvarspolitik samt institutioner på grund af Republikken Kroatiens tiltrædelse**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til traktaten om Kroatiens tiltrædelse, særlig artikel 3, stk. 4,

under henvisning til akten om Kroatiens tiltrædelse, særlig artikel 50,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I artikel 50 i akten om Kroatiens tiltrædelse fastsættes det, at hvis retsakter vedtaget af institutionerne før tiltrædelsen kræver tilpasning på grund af tiltrædelsen, og de nødvendige tilpasninger ikke er indeholdt i tiltrædelsesakten eller bilagene hertil, vedtager Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal på forslag af Kommissionen, de fornødne retsakter, hvis den oprindelige retsakt ikke er vedtaget af Kommissionen.

(2) I slutakten fra den konference, hvor traktaten om Kroatiens tiltrædelse blev udfærdiget, blev det anført, at de høje kontraherende parter var nået til politisk enighed om en række tilpasninger af retsakter vedtaget af institutionerne, som er nødvendige på grund af tiltrædelsen, og Rådet og Kommissionen blev opfordret til at vedtage disse tilpasninger inden tiltrædelsen, om nødvendigt suppleret og ajourført for at tage hensyn til udviklingen i gældende EU-ret.

(3) De i denne forordning nævnte forordninger og afgørelser bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

1. Følgende forordninger ændres som anført i bilaget til nærværende forordning:

a) vedrørende frie varebevægelser:

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1907/2006 af 18. december 2006 om registrering, vurdering og godkendelse af samt begrænsninger for kemikalier (REACH), om oprettelse af et europæisk kemikalieagentur<sup>1)</sup>

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1272/2008 af 16. december 2008 om klassificering, mærkning og emballering af stoffer og blandinger<sup>2)</sup>

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 78/2009 af 14. januar 2009 om typegodkendelse af motorkøretøjer med henblik på beskyttelse af fodgængere og andre bløde trafikanter<sup>3)</sup>

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1007/2011 af 27. september 2011 om tekstilfiberbetegnelser og tilknyttet etikettering og mærkning af tekstilprodukters fibersammensætning<sup>4)</sup>

b) vedrørende fri bevægelighed for personer:

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 883/2004 af 29. april 2004 om koordinering af de sociale sikringsordninger<sup>5)</sup>

c) vedrørende selskabsret:

— Rådets forordning (EF) nr. 2157/2001 af 8. oktober 2001 om statut for det europæiske selskab (SE)<sup>6)</sup>

d) vedrørende konkurrencepolitik:

— Rådets forordning (EF) nr. 659/1999 af 22. marts 1999 om fastlæggelse af regler for anvendelsen af EF-traktatens artikel 93<sup>7)</sup>,

e) vedrørende landbrug:

— Rådets forordning (EF) nr. 834/2007 af 28. juni 2007 om økologisk produktion og mærkning af økologiske produkter<sup>8)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen)<sup>9)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 73/2009 af 19. januar 2009 om fælles regler for den fælles landbrugspolitik's ordninger for direkte støtte til landbrugere og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere<sup>10)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 1217/2009 af 30. november 2009 om oprettelse af et informationsnet for landøkonomisk bogføring til belysning af indkomstforhold og driftsøkonomiske forhold i landbruget i Det Europæiske Fællesskab<sup>11)</sup>

f) vedrørende fødevarer sikkerhed og veterinær- og plantesundhedspolitik:

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1760/2000 af 17. juli 2000 om indførelse af en ordning for identifikation og registrering af kvæg og om mærkning af oksekød og oksekødsprodukter<sup>12)</sup>

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 999/2001 af 22. maj 2001 om fastsættelse af regler for forebyggelse af, kontrol med og udryddelse af visse transmissible spongiforme encephalopatiser<sup>13)</sup>

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 998/2003 af 26. maj 2003 om dyresundhedsmæssige betingelser for ikke-kommerciel transport af selskabsdyr<sup>14)</sup>

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2160/2003 af 17. november 2003 om bekæmpelse af salmonella og andre bestemte fødevarerbårne zoonotiske agenser<sup>15)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 21/2004 af 17. december 2003 om indførelse af en ordning for identifikation og registrering af får og geder<sup>16)</sup>

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 af 29. april 2004 om særlige hygiejnebestemmelser for animalske fødevarer<sup>17)</sup>

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 854/2004 af 29. april 2004 om særlige bestemmelser for tilrettelæggelsen af den offentlige kontrol af animalske produkter til konsum<sup>18)</sup> og

— Europa-Parlamentets og Rådets Forordning (EF) Nr. 882/2004 af 29. april 2004 om offentlig kontrol med henblik på verifikation af, at foderstof- og fødevarerlovgivningen samt dyresundheds- og dyrevelfærdsbestemmelserne overholdes<sup>19)</sup>

g) vedrørende transportpolitik:

— Rådets forordning (EØF) nr. 1192/69 af 26. juni 1969 om fælles regler for normaliseringen af jernbanevirksomhedernes regnskaber<sup>20)</sup>

— Rådets forordning (EØF) nr. 1108/70 af 4. juni 1970 om indførelse af bogføring af de udgifter, der er forbundet med infrastrukturene for transporter med jernbane, ad landeveje og sejlbare vandveje<sup>21)</sup>

— Rådets forordning (EØF) nr. 3821/85 af 20. december 1985 om kontrolapparatet inden for vejtransport<sup>22)</sup>

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1071/2009 af 21. oktober 2009 om fælles regler om betingelser for udøvelse af vejtransporterhvervet<sup>23)</sup>

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1072/2009 af 21. oktober 2009 om fælles regler for adgang til markedet for international godskørsel<sup>24)</sup> og

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1073/2009 af 21. oktober 2009 om fælles regler for adgang til det internationale marked for buskørsel<sup>25)</sup>

h) vedrørende beskatning:

— Rådets forordning (EU) nr. 904/2010 af 7. oktober 2010 om administrativt samarbejde og bekæmpelse af svig vedrørende merværdiafgift<sup>26)</sup> og

— Rådets forordning (EU) nr. 389/2012 af 2. maj 2012 om administrativt samarbejde på punktafgiftsområdet<sup>27)</sup>

i) vedrørende statistikker:

— Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif<sup>28)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 2223/96 af 25. juni 1996 om det europæiske national- og regionalregnskabssystem i Det Europæiske Fællesskab<sup>29)</sup>

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1221/2002 af 10. juni 2002 om ikke-finansielle kvartalsregnskaber for den offentlige forvaltning og service<sup>30)</sup>

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 437/2003 af 27. februar 2003 om indberetning af statistiske oplysninger om passager-, fragt- og postflyvning<sup>31)</sup>

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1059/2003 af 26. maj 2003 om indførelse af en fælles nomenklatur for regionale enheder (NUTS)<sup>32)</sup>

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1177/2003 af 16. juni 2003 om EF-statistikker over indkomstforhold og levevilkår (EU-SILC)<sup>33)</sup>

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 501/2004 af 10. marts 2004 om finansielle kvartalsregnskaber for den offentlige forvaltning og service<sup>34)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 1222/2004 af 28. juni 2004 om udarbejdelse og indberetning af data vedrørende den kvartårlige offentlige gæld<sup>35)</sup>

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1161/2005 af 6. juli 2005 om udarbejdelse af ikke-finansielle kvartalsregnskaber efter institutionelle sektorer<sup>36)</sup>

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1921/2006 af 18. december 2006 om fremsendelse af statistiske data vedrørende landinger af fiskevarer i medlemsstaterne<sup>37)</sup>

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 716/2007 af 20. juni 2007 om EF-statistikker over udenlandske datterselskabers struktur og aktiviteter<sup>38)</sup>

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 295/2008 af 11. marts 2008 om statistik over erhvervsstrukturer<sup>39)</sup>

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 216/2009 af 11. marts 2009 om indberetning af statistiske oplysninger om fangster taget af medlemsstater, der driver fiskeri i visse områder uden for det nordlige Atlanterhav<sup>40)</sup>

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 217/2009 af 11. marts 2009 om indberetning af statistiske oplysninger om medlemsstaternes fangster og fiskeriaktivitet i det nordvestlige Atlanterhav<sup>41)</sup>

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 218/2009 af 11. marts 2009 om indberetning af statistiske oplysninger om fangster taget af medlemsstater, der driver fiskeri i det nordøstlige Atlanterhav<sup>42)</sup>

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1337/2011 af 13. december 2011 om europæiske statistikker vedrørende flerårige kulturer<sup>43)</sup> og

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 70/2012 af 18. januar 2012 om statistisk registrering af vejgodstrafikken<sup>44)</sup>

j) vedrørende retsvæsen og grundlæggende rettigheder:

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 211/2011 af 16. februar 2011 om borgerinitiativer<sup>45)</sup>

k) vedrørende retfærdighed, frihed og sikkerhed:

— Rådets forordning (EF) nr. 1683/95 af 29. maj 1995 om ensartet udformning af visa<sup>46)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 1346/2000 af 29. maj 2000 om konkurs<sup>47)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 44/2001 af 22. december 2000 om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område<sup>48)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 539/2001 af 15. marts 2001 om fastlæggelse af listen over de tredjelande, hvis statsborgere skal være i besiddelse af visum ved passage af de ydre grænser, og listen over de tredjelande, hvis statsborgere er fritaget for dette krav<sup>49)</sup>

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1896/2006 af 12. december 2006 om indførelse af en europæisk betalingspåkravsprocedure<sup>50)</sup>

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 861/2007 af 11. juli 2007 om indførelse af en europæisk småkravsprocedure<sup>51)</sup> — Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1393/2007 af 13. november 2007 om forkyndelse i medlemsstaterne af retslige og udenretslige dokumenter i civile og kommercielle sager (forkyndelse af dokumenter)<sup>52)</sup> og

— Rådets forordning (EF) nr. 4/2009 af 18. december 2008 om kompetence, lovvalg, anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser og samarbejde vedrørende underholdspligt<sup>53)</sup>

#### l) vedrørende miljø:

— Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1221/2009 af 25. november 2009 om organisationers frivillige deltagelse i en fællesskabsordning for miljøledelse og miljørevision (EMAS)<sup>54)</sup>

#### m) vedrørende toldunionen:

— Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks<sup>55)</sup> og

— Rådets forordning (EF) nr. 1528/2007 af 20. december 2007 om anvendelse af de ordninger for varer med oprindelse i bestemte lande i gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS), der er fastlagt i aftaler om indgåelse af økonomiske partnerskabsaftaler eller i aftaler, som fører til indgåelse af økonomiske partnerskabsaftaler<sup>56)</sup>

#### n) vedrørende eksterne forbindelser:

— Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93 af 12. oktober 1993 om den fælles ordning for indførsel af visse tekstilvarer med oprindelse i tredjelande<sup>57)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 517/94 af 7. marts 1994 om den fælles ordning for indførsel af tekstilvarer fra en række tredjelande, som ikke er omfattet af bilaterale aftaler, protokoller eller andre arrangementer eller af andre specifikke fællesskabsregler for indførsel<sup>58)</sup> — Rådets forordning (EF) nr. 2368/2002 af 20. december 2002 om gennemførelse af Kimberley-processens certificeringsordning for international handel med uslebne diamanter<sup>59)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 1236/2005 af 27. juni 2005 om handel med visse varer, der kan anvendes til henrettelse, tortur eller anden grusom, umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf<sup>60)</sup> og

— Rådets forordning (EF) nr. 1215/2009 af 30. november 2009 om exceptionelle handelsforanstaltninger for lande og territorier, der deltager i eller er knyttet til Den Europæiske Unions stabiliserings- og associeringsproces<sup>61)</sup>

o) vedrørende udenrigspolitik og sikkerheds- og forsvarspolitik:

— Rådets forordning (EF) nr. 2488/2000 af 10. november 2000 om fortsat indefrysning af midler i forbindelse med Slobodan Milosevic og personer, der er knyttet til ham<sup>62)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 2580/2001 af 27. december 2001 om specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder med henblik på at bekæmpe terrorisme<sup>63)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 af 27. maj 2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Al-Qaida-organisationen<sup>64)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 147/2003 af 27. januar 2003 om visse restriktive foranstaltninger over for Somalia<sup>65)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 1210/2003 af 7. juli 2003 om visse specifikke restriktioner i de økonomiske og finansielle forbindelser med Irak<sup>66)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 131/2004 af 26. januar 2004 om visse restriktive foranstaltninger over for Sudan og Sydsudan<sup>67)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 234/2004 af 10. februar 2004 om visse restriktive foranstaltninger over for Liberia<sup>68)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 314/2004 af 19. februar 2004 om visse restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe<sup>69)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 872/2004 af 29. april 2004 om yderligere restriktive foranstaltninger over for Liberia<sup>70)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 174/2005 af 31. januar 2005 om indførelse af restriktioner for levering af bistand i tilknytning til militære aktiviteter til Côte d'Ivoire<sup>71)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 560/2005 af 12. april 2005 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder på baggrund af situationen i Côte d'Ivoire<sup>72)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 889/2005 af 13. juni 2005 om indførelse af visse restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Republik Congo<sup>73)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 1183/2005 af 18. juli 2005 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod personer, der bryder våbenembargoen over for Den Demokratiske Republik Congo<sup>74)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 1184/2005 af 18. juli 2005 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer, der vanskeliggør fredsprocessen og overtræder folkeretten i konflikten i Darfur-området i Sudan<sup>75)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 305/2006 af 21. februar 2006 om indførelse af specifikke restriktive foranstaltninger over for visse personer, der mistænkes for at være indblandet i attentatet mod den tidligere libanesiske premierminister Rafiq Hariri<sup>76)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 af 18. maj 2006 om indførelse af restriktive foranstaltninger over for Belarus<sup>77)</sup>



— Rådets forordning (EF) nr. 1412/2006 af 25. september 2006 om visse restriktive foranstaltninger over for Libanon<sup>78)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 329/2007 af 27. marts 2007 om restriktive foranstaltninger over for Den Demokratiske Folkerepublik Korea<sup>79)</sup>

— Rådets forordning (EF) nr. 194/2008 af 25. februar 2008 om forlængelse og styrkelse af de restriktive foranstaltninger over for Burma/Myanmar<sup>80)</sup>

— Rådets forordning (EU) nr. 1284/2009 af 22. december 2009 om visse særlige restriktive foranstaltninger over for Republikken Guinea<sup>81)</sup>

— Rådets forordning (EU) nr. 356/2010 af 26. april 2010 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer på grund af situationen i Somalia<sup>82)</sup>

— Rådets forordning (EU) nr. 667/2010 af 26. juli 2010 om visse restriktive foranstaltninger over for Eritrea<sup>83)</sup>

— Rådets forordning (EU) nr. 101/2011 af 4. februar 2011 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Tunesien<sup>84)</sup>

— Rådets forordning (EU) nr. 204/2011 af 2. marts 2011 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Libyen<sup>85)</sup>

— Rådets forordning (EU) nr. 270/2011 af 21. marts 2011 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Egypten<sup>86)</sup>

— Rådets forordning (EU) nr. 359/2011 af 12. april 2011 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer på baggrund af situationen i Iran<sup>87)</sup>

— Rådets forordning (EU) nr. 753/2011 af 1. august 2011 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, grupper, virksomheder og enheder på baggrund af situationen i Afghanistan<sup>88)</sup>

— Rådets forordning (EU) nr. 36/2012 af 18. januar 2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Syrien<sup>89)</sup>

— Rådets forordning (EU) nr. 267/2012 af 23. marts 2012 om restriktive foranstaltninger over for Iran<sup>90)</sup> og

— Rådets forordning (EU) nr. 377/2012 af 3. maj 2012 om restriktive foranstaltninger over for visse personer, enheder og organer, der truer freden, sikkerheden eller stabiliteten i Republikken Guinea-Bissau<sup>91)</sup>

p) vedrørende institutioner:

— Rådets forordning nr. 1 af 15. april 1958 om den ordning, der skal gælde for Det europæiske økonomiske Fællesskab på det sproglige område<sup>92)</sup> og

— Rådets forordning nr. 1 af 15. april 1958 om den ordning, der skal gælde for det europæiske Atomenergifællesskab på det sproglige område<sup>93)</sup>

2. Følgende beslutninger og afgørelser ændres eller ophæves som anført i bilaget:

a) vedrørende fødevarer sikkerhed og veterinær- og plantesundhedspolitik:

— Rådets beslutning 2003/17/EF af 16. december 2002 om ligestilling af markinspektioner af afgrøder til formering af udsæd i tredjelande og om ligestilling af frø produceret i tredjelande<sup>94)</sup>

— Rådets beslutning 2005/834/EF af 8. november 2005 om ligestilling af visse tredjelandes kontrol med vedligeholdelsesavl<sup>95)</sup>

— Rådets beslutning 2006/545/EF af 18. juli 2006 om ligestilling af officielle sortsundersøgelser i Kroatien<sup>96)</sup>

— Rådets beslutning 2008/971/EF af 16. december 2008 om ligestilling af forstligt formeringsmateriale produceret i tredjelande<sup>97)</sup> og

— Rådets beslutning 2009/470/EF af 25. maj 2009 om visse udgifter på veterinærområdet<sup>98)</sup>

b) vedrørende transportpolitik:

— Rådets afgørelse 2012/22/EU af 12. december 2011 om Den Europæiske Unions tiltrædelse af protokollen af 2002 til Athenkonventionen om transport af passagerer og deres bagage til søs, 1974, undtagen artikel 10 og 11<sup>99)</sup> og

— Rådets afgørelse 2012/23/EU af 12. december 2011 om Den Europæiske Unions tiltrædelse af protokollen af 2002 til Athenkonventionen om transport af passagerer og deres bagage til søs, 1974 med hensyn til artikel 10 og 11<sup>100)</sup>

c) vedrørende energi:

— Europa-Parlamentets og Rådets beslutning nr. 1364/2006/EF af 6. september 2006 om retningslinjer for de transeuropæiske net på energiområdet<sup>101)</sup> og

— Rådets afgørelse 2008/114/EF, Euratom af 12. februar 2008 om fastsættelse af vedtægterne for Euratoms Forsyningsagentur<sup>102)</sup>

d) vedrørende transeuropæiske net:

— Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 661/2010/EU af 7. juli 2010 om Unionens retningslinjer for udvikling af det transeuropæiske transportnet<sup>103)</sup>

e) vedrørende retsvæsen og grundlæggende rettigheder:

— afgørelse 96/409/FUSP truffet af repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet af 25. juni 1996 om indførelse af et nødpass<sup>104)</sup>

f) vedrørende retfærdighed, frihed og sikkerhed:

— Eksekutivkomitéens afgørelse af 22. december 1994 om den i artikel 75 omhandlede attest for medbringelse af narkotika og psykotrope stoffer (SCH/Com-ex (94) 28 rev.)<sup>105)</sup>

g) vedrørende miljø:

— Rådets beslutning 97/602/EF af 22. juli 1997 om den liste, der er omhandlet i artikel 3, stk. 1, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 3254/91, og i artikel 1, stk. 1, litra a), i Kommissionens forordning (EF) nr. 35/97<sup>106)</sup>

h) vedrørende toldunionen:

— Rådets afgørelse 2001/822/EF af 27. november 2001 om de oversøiske landes og territoriers associering med Det Europæiske Fællesskab (»associeringsafgørelse«)<sup>107)</sup>

i) vedrørende udenrigspolitik og sikkerheds- og forsvarspolitik:

— Rådets afgørelse 2011/292/EU af 31. marts 2011 om reglerne for sikkerhedsbeskyttelse af EU's klassificerede informationer<sup>108)</sup>

## *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft med forbehold af ikrafttrædelsen af traktaten om Kroatiens tiltrædelse og da på datoen herfor.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. maj 2013.

*På Rådets vegne*

S. COVENEY

*Formand*

## **BILAG**

### **1. FRIE VAREBEVÆGELSER**

#### **A. MOTORKØRETØJER**

I punkt 1.1 i bilag IV til forordning (EF) nr. 78/2009 indsættes følgende:

»— 25 for Kroatien«.

#### **B. KLASSIFICERING, MÆRKNING OG EMBALLERING — STOFFER OG BLANDINGER**

I forordning (EF) nr. 1272/2008 foretages følgende ændringer:

1. I bilag III, del 1, foretages følgende ændringer:

a) Tabel 1.1 ændres som følger:

Kode H200: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Nestabilni eksplozivni«
Kode H201: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Eksplozivno; opasnost od eksplozije ogromnih razmjera.«
Kode H202: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Eksplozivno; velika opasnost od rasprskavanja.«
Kode H203: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Eksplozivno; opasnost od vatre, udarnog vala ili rasprskavanja.«
Kode H204: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Opasnost od vatre ili rasprskavanja.«
Kode H205: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	U vatri može izazvati eksploziju ogromnih razmjera.«
Kode H220: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Vrlo lako zapaljivi plin.«
Kode H221: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Zapaljivi plin.«
Kode H222: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Vrlo lako zapaljivi aerosol.«
Kode H223: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Zapaljivi aerosol.«
Kode H224: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Vrlo lako zapaljiva tekućina i para.«
Kode H225: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Lako zapaljiva tekućina i para.«
Kode H226: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Zapaljiva tekućina i para.«
Kode H228: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Zapaljiva krutina.«
Kode H240: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Zagrijavanje može uzrokovati eksploziju.«
Kode H241: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Zagrijavanje može uzrokovati požar ili eksploziju.«

Kode H242: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Zagrijavanje može uzrokovati požar.«
Kode H250: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Samozapaljivo u dodiru sa zrakom.«
Kode H251: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Samozagrijavanje; može se zapaliti.«
Kode H252: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Samozagrijavanje u velikim količinama; može se zapaliti.«
Kode H260: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	U dodiru s vodom oslobađa zapaljive plinove koji se mogu spontano zapaliti.«
Kode H261: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	U dodiru s vodom oslobađa zapaljive plinove.«
Kode H270: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Može uzrokovati ili pojačati požar; oksidans.«
Kode H271: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Može uzrokovati požar ili eksploziju; jaki oksidans.«
Kode H272: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Može pojačati požar; oksidans.«
Kode H280: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Sadrži stlačeni plin; zagrijavanje može uzrokovati eksploziju.«
Kode H281: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Sadrži pothlađeni, ukapljeni plin; može uzrokovati kriogene opekline ili ozljede.«
Kode H290: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Može nagrizzati metale.«
b) Tabel 1.2 ændres som følger:	
Kode H300: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Smrtonosno ako se proguta.«
Kode H301: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Otrovno ako se proguta.«

---

Kode H302: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Štetno ako se proguta.«
Kode H304: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav.«
Kode H310: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Smrtonosno u dodiru s kožom.«
Kode H311: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Otrovno u dodiru s kožom.«
Kode H312: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Štetno u dodiru s kožom.«
Kode H314: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.«
Kode H315: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Nadražuje kožu.«
Kode H317: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Može izazvati alergijsku reakciju na koži.«
Kode H318: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Uzrokuje teške ozljede oka.«
Kode H319: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Uzrokuje jako nadraživanje oka.«
Kode H330: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Smrtonosno ako se udiše.«
Kode H331: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Otrovno ako se udiše.«
Kode H332: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Štetno ako se udiše.«
Kode H334: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Ako se udiše može izazvati simptome alergije ili astme ili poteškoće s disanjem.«
Kode H335: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Može nadražiti dišni sustav.«
Kode H336: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Može izazvati pospanost ili vrtoglavicu.«
Kode H340: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Može izazvati genetska oštećenja <navesti način izloženosti ako je

*nedvojbeno dokazano da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost>.«*

Kode H341: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

*Sumnja na moguća genetska oštećenja <navesti način izloženosti ako je nedvojbeno dokazano da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost>.«*

Kode H350: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

*Može uzrokovati rak <navesti način izloženosti ako je nedvojbeno dokazano da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost>.«*

Kode H351: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

*Sumnja na moguće uzrokovanje raka <navesti način izloženosti ako je nedvojbeno dokazano da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost>.«*

Kode H360: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

*Može štetno djelovati na plodnost ili naškoditi nerođenom djetetu <navesti konkretan učinak ako je poznat > <navesti način izloženosti ako je nedvojbeno dokazano da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost>.«*

Kode H361: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

*Sumnja na moguće štetno djelovanje na plodnost ili mogućnost štetnog djelovanja na nerođeno dijete <navesti konkretan učinak ako je poznat > <navesti način izloženosti ako je nedvojbeno dokazano da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost>.«*

Kode H362: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

*Može štetno djelovati na djecu koja se hrane majčinim mlijekom.«*

Kode H370: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Uzrokuje oštećenje organa <ili navesti sve organe na koje djeluje ako je poznato> <navesti način izloženosti ako je nedvojbeno dokazano da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost>.«

Kode H371: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Može uzrokovati oštećenje organa <ili navesti sve organe na koje djeluje ako je poznato> <navesti način izloženosti ako je nedvojbeno dokazano da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost>.«

Kode H372: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Uzrokuje oštećenje organa <ili navesti sve organe na koje djeluje ako je poznato> tijekom produjlene ili ponavljane izloženosti <navesti način izloženosti ako je nedvojbeno dokazano da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost>.«

Kode H373: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Može uzrokovati oštećenje organa <ili navesti sve organe na koje djeluje ako je poznato> tijekom produjlene ili ponavljane izloženosti <navesti način izloženosti ako je nedvojbeno dokazano da niti jedan drugi način izloženosti ne uzrokuje takvu opasnost>.«

Kombinerede farekoder H300 + H310: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Smrtonosno ako se proguta ili u dodiru s kožom.«

Kombinerede farekoder H300 + H330: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Smrtonosno ako se proguta ili ako se udiše.«

Kombinerede farekoder H310 + H330: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Smrtonosno u dodiru s kožom ili ako se udiše.«

Kombinerede farekoder H300 + H310 + H330: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Smrtonosno ako se proguta, u dodiru s kožom ili ako se udiše.«



Kombinerede farekoder H301 + H311: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Otrovno ako se proguta ili u dodiru s kožom.«
Kombinerede farekoder H301 + H331: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Otrovno ako se proguta ili ako se udiše.«
Kombinerede farekoder H311 + H331: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Otrovno u dodiru s kožom ili ako se udiše.«
Kombinerede farekoder H301 + H311 + H331: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Otrovno ako se proguta, u dodiru s kožom ili ako se udiše.«
Kombinerede farekoder H302 + H312: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Štetno ako se proguta ili u dodiru s kožom.«
Kombinerede farekoder H302 + H332: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Štetno ako se proguta ili ako se udiše.«
Kombinerede farekoder H312 + H332: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Štetno u dodiru s kožom ili ako se udiše.«
Kombinerede farekoder H302 + H312 + H332: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Štetno ako se proguta, u dodiru s kožom ili ako se udiše.«

c) Tabel 1.3 ændres som følger:

Kode H400: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Vrlo otrovno za vodeni okoliš.«
Kode H410: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.«
Kode H411: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.«
Kode H412: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Štetno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.«
Kode H413: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Može uzrokovati dugotrajne štetne učinke na vodeni okoliš.«
Kode H420: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	

»HR

Štetno za zdravlje ljudi i okoliš zbog uništavanja ozona u višoj atmosferi.«

## 2. I bilag III, del 2, foretages følgende ændringer:

## a) Tabel 2.1 ændres som følger:

Kode EUH 001: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Eksplodivno u suhom stanju.«

Kode EUH 006: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Eksplodivno u dodiru ili bez dodira sa zrakom.«

Kode EUH 014: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Burno reagira s vodom.«

Kode EUH 018: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Pri uporabi može nastati zapaljiva/eksplozivna smjesa para-zrak.«

Kode EUH 019: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Može stvarati eksplozivne perokside.«

Kode EUH 044: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Opasnost od eksplozije ako se zagrijava u zatvorenom prostoru.«

## b) Tabel 2.2 ændres som følger:

Kode EUH 029: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

U dodiru s vodom oslobađa otrovni plin.«

Kode EUH 031: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

U dodiru s kiselinama oslobađa otrovni plin.«

Kode EUH 032: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

U dodiru s kiselinama oslobađa vrlo otrovni plin.«

Kode EUH 066: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Ponavljano izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože.«

Kode EUH 070: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Otrovno u dodiru s očima.«

Kode EUH 071: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Nagrizajuće za dišni sustav.«

## 3. Tabellen i bilag III, del 3, ændres som følger:

---

Kode EUH 201/201A: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Sadrži olovo. Ne smije se koristiti na površinama koje mogu žvakati ili sisati djeca.  Upozorenje! Sadrži olovo.«
Kode EUH 202: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Cianoakrilat. Opasnost. Trenutno lijepi kožu i oči. Čuvati izvan dohvata djece.«
Kode EUH 203: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Sadrži krom (VI). Može izazvati alergijsku reakciju.«
Kode EUH 204: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Sadrži izocianate. Može izazvati alergijsku reakciju.«
Kode EUH 205: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Sadrži epoksidne sastojke. Može izazvati alergijsku reakciju.«
Kode EUH 206: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Upozorenje! Ne koristiti s drugim proizvodima. Mogu se osloboditi opasni plinovi (klor).«
Kode EUH 207: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Upozorenje! Sadrži kadmij. Tijekom uporabe stvara se opasni dim. Vidi podatke dostavljene od proizvođača. Postupati prema uputama o mjerama sigurnosti.«
Kode EUH 208: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Sadrži <naziv tvari koja dovodi do preosjetljivosti>. Može izazvati alergijsku reakciju.«
Kode EUH 209/209A: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Pri uporabi može postati lako zapaljivo.  Pri uporabi može postati zapaljivo.«
Kode EUH 210: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Sigurnosno-tehnički list dostupan na zahtjev.«
Kode EUH 401: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	

»HR

Da bi se izbjegli rizici za zdravlje ljudi i okoliš, treba se pridržavati uputa za uporabu.«

4. I bilag IV, del 2, foretages følgende ændringer:

a) Tabel 1.1 ændres som følger:

Kode P101: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Ako je potrebna liječnička pomoć pokazati spremnik ili naljepnicu.«

Kode P102: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Čuvati izvan dohvata djece.«

Kode P103: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Prije uporabe pročitati naljepnicu.«

b) Tabel 1.2 ændres som følger:

Kode P201: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Prije uporabe pribaviti posebne upute.«

Kode P202: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Ne rukovati prije upoznavanja i razumijevanja sigurnosnih mjera predostrožnosti.«

Kode P210: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Čuvati odvojeno od topline/iskre/otvorenog plamena/vrućih površina. — Ne pušiti.«

Kode P211: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja.«

Kode P220: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Čuvati/skladištiti odvojeno od odjeće/.../zapaljivih materijala.«

Kode P221: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Poduzeti sve mjere opreza za sprječavanje miješanja sa zapaljivim...«

Kode P222: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Spriječiti dodir sa zrakom.«

Kode P223: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR	Spriječiti svaki dodir s vodom zbog burne reakcije i mogućeg zapaljenja.«
Kode P230: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Čuvati navlaženo s...«
Kode P231: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Rukovati u inertnom plinu.«
Kode P232: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Zaštititi od vlage.«
Kode P233: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.«
Kode P234: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Čuvati samo u originalnom spremniku.«
Kode P235: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Održavati hladnim.«
Kode P240: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Uzemljiti/učvrstite spremnik i opremu za prihvatanje kemikalije.«
Kode P241: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Rabiti električnu/ventilacijsku/rasvjetnu/.../ opremu koja neće izazvati eksploziju.«
Kode P242: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Rabiti samo neiskreći alat.«
Kode P243: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Poduzeti mjere protiv pojave statičkog elektriciteta.«
Kode P244: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Spriječiti dodir redukcijских ventila s masti i uljem.«
Kode P250: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Ne izlagati mrvljenju/udarcima/.../trenju.«
Kode P251: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Posuda je pod tlakom: ne bušiti, niti paliti čak niti nakon uporabe.«
Kode P260: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Ne udisati prašinu/dim/plin/maglu/pare/aerosol.«

---

Kode P261: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Izbjegavati udisanje prašine/di- ma/plina/magle/pare/aerosola.«
Kode P262: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Spriječiti dodir s očima, kožom ili odjećom.«
Kode P263: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Izbjegavati dodir tijekom trudno- će/dojenja.«
Kode P264: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Nakon uporabe temeljito oprati ...«
Kode P270: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Pri rukovanju proizvodom ne je- sti, piti niti pušiti.«
Kode P271: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Rabiti samo na otvorenom ili u dobro prozračenom prostoru.«
Kode P272: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Zagađena radna odjeća ne smije se iznositi izvan radnog prostora.«
Kode P273: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Izbjegavati ispuštanje u okoliš.«
Kode P280: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za li- ce.«
Kode P281: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Nositi propisanu osobnu zaštitnu opremu.«
Kode P282: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Nositi zaštitne rukavice za hlad- noću/zaštitu za lice/zaštitu za oči.«
Kode P283: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Nositi otpornu na vatru/nezapalji- vu odjeću.«
Kode P284: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Nositi sredstva za zaštitu dišnog sustava.«
Kode P285: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	

»HR	U slučaju nedovoljnog prozračivanja nositi sredstva za zaštitu dišnog sustava.«
Kombinere koder P231 + P232: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Rukovati u inertnom plinu. Zaštiti od vlage.«
Kombinere koder P235 + P410: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Održavati hladnim. Zaštiti od sunčevog svjetla.«
c) Tabel 1.3 ændres som følger:	
Kode P301: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	AKO SE PROGUTA:«
Kode P302: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM:«
Kode P303: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom):«
Kode P304: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	AKO SE UDIŠE:«
Kode P305: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	U SLUČAJU DODIRA S OČIMA:«
Kode P306: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	U SLUČAJU DODIRA S ODJEĆOM:«
Kode P307: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	U SLUČAJU izloženosti:«
Kode P308: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	U SLUČAJU izloženosti ili sumnje na izloženost:«
Kode P309: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	U SLUČAJU izloženosti ili zdravstvenih tegoba:«
Kode P310: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.«
Kode P311: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	

»HR	Nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.«
Kode P312: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	U slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.«
Kode P313: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Zatražiti savjet/pomoć liječnika.«
Kode P314: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	U slučaju zdravstvenih tegoba zatražiti savjet/pomoć liječnika.«
Kode P315: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Hitno zatražiti savjet/pomoć liječnika.«
Kode P320: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Hitno je potrebna posebna liječnička obrada (vidi ... na ovoj naljepnici).«
Kode P321: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Potrebna je posebna liječnička obrada (vidi ... na ovoj naljepnici).«
Kode P322: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Potrebne su posebne mjere (vidi ... na ovoj naljepnici).«
Kode P330: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Isprati usta.«
Kode P331: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	NE izazivati povraćanje.«
Kode P332: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	U slučaju nadražaja kože:«
Kode P333: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	U slučaju nadražaja ili osipa na koži:«
Kode P334: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Uroniti u hladnu vodu/omotati vlažnim zavojem.«
Kode P335: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Izmesti zaostale čestice s kože.«
Kode P336: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	



»HR	Zamrznute dijelove odmrznuti mlakom vodom. Ne trljati oštećeno mjesto.«
Kode P337: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Ako nadražaj oka ne prestaje:«
Kode P338: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispiranje.«
Kode P340: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Premjestiti unesrećenog na svježi zrak, umiriti ga i postaviti u položaj koji olakšava disanje.«
Kode P341: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	U slučaju otežanog disanja premjestiti unesrećenog na svježi zrak, umiriti ga i postaviti u položaj koji olakšava disanje.«
Kode P342: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Pri otežanom disanju:«
Kode P350: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Nježno oprati velikom količinom sapuna i vode.«
Kode P351: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Oprezno ispirati vodom nekoliko minuta.«
Kode P352: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Oprati velikom količinom sapuna i vode.«
Kode P353: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Isprati kožu vodom/tuširanjem.«
Kode P360: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Odmah isprati zagađenu odjeću i kožu velikom količinom vode prije uklanjanja odjeće.«
Kode P361: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Odmah ukloniti/skinuti svu zagađenu odjeću.«
Kode P362: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Skinuti zagađenu odjeću i oprati prije ponovne uporabe.«
Kode P363: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	

»HR	Oprati zagađenu odjeću prije ponovne uporabe.«
Kode P370: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	U slučaju požara:«
Kode P371: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	U slučaju velikog požara i velikih količina:«
Kode P372: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Opasnost od eksplozije u slučaju požara.«
Kode P373: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	NE gasiti vatru kada plamen može zahvatiti eksplozive.«
Kode P374: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Gasiti vatru uz odgovarajući oprez s primjerene udaljenosti.«
Kode P375: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Gasiti s veće udaljenosti zbog opasnosti od eksplozije.«
Kode P376: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Ako je sigurno, zaustaviti istjecanje.«
Kode P377: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Požar zbog istjecanja plina:  ne gasiti ako nije moguće sa sigurnošću zaustaviti istjecanje.«
Kode P378: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Za gašenje rabiti ...«
Kode P380: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Evakuirati područje.«
Kode P381: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Ukloniti sve izvore paljenja ukoliko je to moguće sigurno učiniti.«
Kode P390: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Apsorbirati proliveno kako bi se spriječila materijalna šteta.«
Kode P391: Følgende indsættes efter angivelsen på GA: »HR	Sakupiti proliveno/rasuto.«
Kombinerede koder P301 + P310: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	

- »HR AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.«
- Kombinere koder P301 + P312: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:  
»HR AKO SE PROGUTA: u slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.«
- Kombinere koder P301 + P330 + P331: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:  
»HR AKO SE PROGUTA: isprati usta. NE izazivati povraćanje.«
- Kombinere koder P302 + P334: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:  
»HR U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: uroniti u hladnu vodu/omotati vlažnim zavojem.«
- Kombinere koder P302 + P350: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:  
»HR U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: nježno oprati velikom količinom sapuna i vode.«
- Kombinere koder P302 + P352: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:  
»HR U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: oprati velikom količinom sapuna i vode.«
- Kombinere koder P303 + P361 + P353: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:  
»HR U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom): odmah ukloniti/skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu vodom/tuširanjem.«
- Kombinere koder P304 + P340: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:  
»HR AKO SE UDIŠE: premjestiti unesrećenog na svježi zrak, umiriti ga i postaviti u položaj koji olakšava disanje.«
- Kombinere koder P304 + P341: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:  
»HR AKO SE UDIŠE: u slučaju otežanog disanja premjestiti unesrećenog na svježi zrak, umiriti ga i postaviti u položaj koji olakšava disanje.«
- Kombinere koder P305 + P351 + P338: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:  
»HR U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. ukloniti kontaktne leće ukoliko ih nosite i ako se

one lako uklanjaju. nastaviti ispiranje.«

Kombinerede koder P306 + P360: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

U SLUČAJU DODIRA S ODJEĆOM: odmah isprati zagađenu odjeću i kožu velikom količinom vode prije uklanjanja odjeće.«

Kombinerede koder P307 + P311: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

U SLUČAJU izloženosti: nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.«

Kombinerede koder P308 + P313: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

U SLUČAJU izloženosti ili sumnje na izloženost: zatražiti savjet/pomoć liječnika.«

Kombinerede koder P309 + P311: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

U SLUČAJU izloženosti ili zdravstvenih tegoba: nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.«

Kombinerede koder P332 + P313: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

U slučaju nadražaja kože: zatražiti savjet/pomoć liječnika.«

Kombinerede koder P333 + P313: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

U slučaju nadražaja ili osipa na koži: zatražiti savjet/pomoć liječnika.«

Kombinerede koder P335 + P334: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Izmesti zaostale čestice s kože. Uroniti u hladnu vodu/omotati vlažnim zavojem.«

Kombinerede koder P337 + P313: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Ako nadražaj oka ne prestaje: zatražiti savjet/pomoć liječnika.«

Kombinerede koder P342 + P311: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

Pri otežanom disanju: nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.«

Kombinerede koder P370 + P376: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR

U slučaju požara: ako je sigurno, zaustaviti istjecanje.«

Kombinerede koder P370 + P378: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:

»HR	U slučaju požara: za gašenje rabiti ...«
Kombinere koder P370 + P380: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	U slučaju požara: evakuirati područje.«
Kombinere koder P370 + P380 + P375: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	U slučaju požara: evakuirati područje. Gasiti s veće udaljenosti zbog opasnosti od eksplozije.«
Kombinere koder P371 + P380 + P375: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	U slučaju velikog požara i velikih količina: evakuirati područje. Gasiti s veće udaljenosti zbog opasnosti od eksplozije.«
d) Tabel 1.4 ændres som følger:	
Kode P401: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Skladištiti ...«
Kode P402: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Skladištiti na suhom mjestu.«
Kode P403: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Skladištiti na dobro prozračenom mjestu.«
Kode P404: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Skladištiti u zatvorenom spremniku.«
Kode P405: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Skladištiti pod ključem.«
Kode P406: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Skladištiti u spremniku otpornom na nagrizanje/... spremniku s otpornom unutarnjom oblogom.«
Kode P407: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Osigurati razmak između polica/paleta.«
Kode P410: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Zaštiti od sunčevog svjetla.«
Kode P411: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Skladištiti na temperaturi koja ne prelazi ...°C/...°F.«
Kode P412: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	

»HR	Ne izlagati temperaturi višoj od 50 °C. /122 °F.«
Kode P413: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Skladištiti količine veće od ... kg/ ... lbs na temperaturi koja ne prelazi ... °C. /... °F.«
Kode P420: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Skladištiti odvojeno od drugih materijala.«
Kode P422: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Skladištiti uz ove uvjete: ...«
Kombinerede koder P402 + P404: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Skladištiti na suhom mjestu. Skladištiti u zatvorenom spremniku.«
Kombinerede koder P403 + P233: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.«
Kombinerede koder P403 + P235: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Skladištiti na dobro prozračenom mjestu. Održavati hladnim.«
Kombinerede koder P410 + P403: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Zaštiti od sunčevog svjetla. Skladištiti na dobro prozračenom mjestu.«
Kombinerede koder P410 + P412: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Zaštiti od sunčevog svjetla. Ne izlagati temperaturi višoj od 50 °C. /122 °F.«
Kombinerede koder P411 + P235: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Skladištiti na temperaturi koja ne prelazi ... °C. /... °F. Održavati hladnim.«
e) Tabel 1.5 ændres som følger:	
Kode P501: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Odložiti sadržaj/spremnik u/na ...«
Kode P502: Følgende indsættes efter angivelsen på GA:	
»HR	Pogledajte proizvođača / dobavljača zatražiti podatke o recikliranju / preradi.«

## C. TEKSTILER OG FODTØJ

I bilag III til forordning (EU) nr. 1007/2011 indsættes følgende led efter angivelsen på fransk:

»— : på kroatisk : »runska vuna««.

#### **D. KEMIKALIER — REACH**

I artikel 3, nr. 20), i forordning (EF) nr. 1907/2006 affattes litra b) og c) således:

- »b) det er mindst én gang i de seneste 15 år forud for denne forordnings ikrafttrædelse blevet fremstillet i Fællesskabet eller i de lande, der tiltrådte Den Europæiske Union den 1. januar 1995, den 1. maj 2004, den 1. januar 2007 eller den 1. juli 2013, men har ikke været markedsført af producenten eller importøren, forudsat at producenten eller importøren kan dokumentere dette
- c) det er blevet markedsført af producenten eller importøren i Fællesskabet eller i de lande, der tiltrådte Den Europæiske Union den 1. januar 1995, den 1. maj 2004, den 1. januar 2007 eller den 1. juli 2013, før denne forordnings ikrafttræden, og det blev anset for at være anmeldt i overensstemmelse med artikel 8, stk. 1, første led, i direktiv 67/548/EØF, i den udgave af artikel 8, stk. 1, der forelå efter ændringen ved direktiv 79/831/EØF, men det svarer ikke til definitionen af en polymer som fastsat i denne forordning, forudsat at producenten eller importøren kan dokumentere dette, herunder godtgøre, at stoffet blev markedsført af en hvilken som helst producent eller importør mellem den 18. september 1981 og den 31. oktober 1993 inkl.«

#### **2. FRI BEVÆGELIGHED FOR PERSONER**

I forordning (EF) nr. 883/2004 foretages følgende ændringer:

a) I bilag I, del I, indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

##### **»KROATIEN**

Midlertidige forskud udbetalt af socialforsorgscentre på grundlag af pligten til udbetaling af midlertidigt underholdsbidrag i medfør af familieloven (OG 116/03, som ændret)«.

b) I bilag I, del II, indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

##### **»KROATIEN**

Engangskontantydelse til nyfødt barn i medfør af loven om barsels- og forældreydelser (OG 85/08, som ændret)

Engangskontantydelse til nyfødt barn i medfør af loven om barsels- og forældreydelser (OG 85/08, som ændret)

Engangskontantydelse til nyfødt barn eller adoptivbarn efter bestemmelserne om lokalt og regionalt selvstyre i medfør af artikel 59 i loven om barsels- og forældreydelser (OG 85/08, som ændret)«.

c) I bilag II indsættes følgende angivelser:

i) Efter angivelsen for BULGARIEN — TYSKLAND:

»**BULGARIEN — KROATIEN**

Artikel 35, stk. 3, i overenskomsten om social sikring af 14. juli 2003 (anerkendelse af forsikringsperioder tilbagelagt indtil den 31. december 1957 til udgift for den kontraherende stat, hvor den forsikrede havde bopæl den 31. december 1957).«

ii) Efter angivelsen for TYSKLAND — FRANKRIG:

»**TYSKLAND — KROATIEN**

Artikel 41 i overenskomsten om social sikring af 24. november 1997 (afgørelse af spørgsmålet om rettigheder erhvervet før den 1. januar 1956 inden for den anden kontraherende stats ordning for social sikring); anvendelsen af den nævnte bestemmelse forbliver begrænset til de personer, der er dækket af den.«

iii) efter angivelsen for SPANIEN — PORTUGAL:

»**KROATIEN — ITALIEN**

a) Aftalen mellem Jugoslavien og Italien om regulering af gensidige forpligtelser vedrørende social sikring med henvisning til bilag XIV, punkt 7, i fredstraktaten, indgået ved noteveksling den 5. februar 1959 (medregning af forsikringsperioder tilbagelagt før den 18. december 1954); anvendelsen forbliver begrænset til de personer, der er dækket af denne aftale.

b) Artikel 44, stk. 3, i overenskomsten om social sikring mellem Republikken Kroatien og Den Italienske Republik af 27. juni 1997 vedrørende den tidligere zone B i friterritoriet Trieste (medregning af forsikringsperioder tilbagelagt før den 5. oktober 1956); anvendelsen af denne bestemmelse forbliver begrænset til de personer, der er dækket af denne overenskomst.

**KROATIEN — UNGARN**

Artikel 43, stk. 6, i overenskomsten om social sikring af 8. februar 2005 (anerkendelse af forsikringsperioder tilbagelagt indtil den 29. maj 1956 til udgift for den kontraherende stat, hvor den forsikrede havde bopæl den 29. maj 1956).



**KROATIEN — ØSTRIG**

Artikel 35 i overenskomsten om social sikring af 16. januar 1997 (medregning af forsikringsperioder tilbagelagt før den 1. januar 1956); anvendelsen af den nævnte bestemmelse forbliver begrænset til de personer, der er dækket af den.

**KROATIEN — SLOVENIEN**

a) Artikel 35, stk. 3, i overenskomsten om social sikring af 28. april 1997 (anerkendelse af bonusperioder efter den tidligere fælles stats lovgivning).

b) Artikel 36 og 37 i overenskomsten om social sikring af 28. april 1997 (ydelse erhvervet før den 8. oktober 1991 påhviler fortsat den kontraherende stat, som har tilkendt dem; pensioner tilkendt mellem den 8. oktober 1991 og den 1. februar 1998, hvor den nævnte overenskomst trådte i kraft, underkastes fornyet beregning for så vidt angår forsikringsperioder tilbagelagt i den anden kontraherende stat indtil den 31. januar 1998).«

d) I bilag III indsættes følgende efter angivelsen for SPANIEN:

»KROATIEN«.

e) I bilag VI indsættes følgende efter angivelsen for GRÆKENLAND:

I bilag VI indsættes følgende efter angivelsen for GRÆKENLAND:

**»KROATIEN**

a) Invalidepension som følge af arbejdsrelateret skade eller sygdom i henhold til artikel 52, stk. 5, i loven om pensionsforsikring (OG 102/98, som ændret)

b) Ydelse ved fysisk skade i henhold til artikel 56 i loven om pensionsforsikring (OG 102/98, som ændret).«

f) I bilag VIII, del 2, indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

**»KROATIEN**

Pensioner fra den obligatoriske forsikringsordning på grundlag af individuelle kapitalopsparinger i henhold til loven om obligatoriske og frivillige pensionsfonde (OG 49/99, som ændret) og loven om pensionsforsikringsselskaber og udbetaling af pensioner på grundlag af individuelle kapitalopsparinger (OG 106/99, som ændret), undtagen i de tilfælde, der er omhandlet i artikel 47 og 48 i loven om obligatoriske og frivillige pensionsfonde (invalidepension som følge af generel uarbejdsdygtighed og efterladtepension).«

### 3. SELSKABSRET

I forordning (EF) nr. 2157/2001 foretages følgende ændringer:

- a) I bilag I indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN:

dioničko društvo«.

- b) I bilag II indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN:

dioničko društvo

društvo s ograničenom odgovornošću«.

### 4. KONKURRENCEPOLITIK

I forordning (EF) nr. 659/1999 affattes artikel 1, litra b), nr. i), således:

- »i) med forbehold af artikel 144 og 172 i akten vedrørende Østrigs, Finlands og Sveriges tiltrædelse, bilag IV, punkt 3, og tillægget hertil i akten vedrørende Den Tjekkiske Republiks, Estlands, Cyperns, Letlands, Litauens, Ungarns, Maltas, Polens, Sloveniens og Slovakiets tiltrædelse, samt bilag V, punkt 2 og punkt 3, litra b), og tillægget hertil i akten vedrørende Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse og bilag IV, punkt 2 og punkt 3, litra b), og tillægget hertil i akten vedrørende Kroatiens tiltrædelse, enhver form for støtte, der eksisterede inden traktatens ikrafttræden i de pågældende medlemsstater, dvs. støtteordninger og individuel støtte, som var trådt i kraft før og er blevet fortsat efter traktatens ikrafttræden«.

### 5. LANDBRUG

1. I bilaget til forordning (EF) nr. 834/2007 indsættes følgende efter angivelsen for GA:

»HR : ekološki«.

2. I bilag XIa til forordning (EF) nr. 1234/2007 foretages følgende ændringer:

- a) I tabellen i punkt III. 2. A) om varebetegnelsen for kød fra kvæg i kategori V, som højst er otte måneder gammelt, indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»Kroatien teletina«.

b) I tabellen i punkt III. 2. B) om varebetegnelsen for kød fra kvæg i kategori Z, som over er otte måneder gammelt, men højst tolv måneder gammelt indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»Kroatien mlada junetina«.

3. I artikel 10a i forordning (EF) nr. 73/2009 affattes stk. 3 og 4 således:

»3. Stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse på direkte betalinger, som ydes til landbrugere i Bulgarien, Kroatien og Rumænien, i de franske oversøiske departementer, på Azorerne og Madeira, på De Kanariske Øer og på øerne i Det Ægæiske Hav.

4. Uanset stk. 1 fastsættes nedsættelsen i stk. 1 til 0 % for de nye medlemsstater undtagen Bulgarien, Kroatien og Rumænien.«

4. I forordning (EF) nr. 1217/2009 foretages følgende ændringer:

a) Følgende punktum tilføjes til artikel 6, stk. 1:

»Kroatien nedsætter et nationalt udvalg senest inden udgangen af sjette måned efter datoen for tiltrædelsen.«

b) I bilag I indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

**»Kroatien**

1. Kontinentalna Hrvatska

2. Jadranska Hrvatska

Kroatien kan dog udgøre ét område i tre år efter tiltrædelsen.«

**6. FØDEVARESIKKERHED, VETERINÆR- OG PLANTESUNDHEDSPOLITIK**

**A. LOVGIVNING OM FØDEVARESIKKERHED**

1. I afsnit I i bilag II til forordning (EF) nr. 853/2004 foretages følgende ændringer:

a) Andet afsnit i punkt B. 6 affattes således:

»Koderne for medlemsstaterne er imidlertid BE, BG, CZ, DK, DE, EE, GR, ES, FR, HR, IE, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, SI, SK, FI, RO, SE og UK.«

b) Første afsnit i punkt B. 8 affattes således:

»Når mærket anvendes af en virksomhed, der er beliggende inden for Fællesskabet, skal det være ovalt og omfatte forkortelsen CE, EC, EF, EG, EK, EO, EY, ES, EÜ, EK, EB, EZ eller WE.«

2. I bilag I, afsnit I, kapitel III, i forordning (EF) nr. 854/2004 foretages følgende ændringer:

a) I punkt 3, litra a), affattes andet afsnit således:

»Koderne for medlemsstaterne er imidlertid BE, BG, CZ, DK, DE, EE, GR, ES, FR, HR, IE, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, SI, SK, FI, RO, SE og UK.«

b) I punkt 3, litra c), affattes første afsnit således:

»Når mærket anvendes af en virksomhed, der er beliggende inden for Fællesskabet, skal det være ovalt og omfatte forkortelsen CE, EC, EF, EG, EK, EO, EY, ES, EÜ, EK, EB, EZ eller WE.«

3. Bilag I til forordning (EF) nr. 882/2004 affattes således:

#### »BILAG I

##### OMRÅDER OMHANDLET I ARTIKEL 2, NR. 15)

1.	Kongeriget Belgiens område
2.	Republikken Bulgariens område
3.	Den Tjekkiske Republiks område
4.	Kongeriget Danmarks område med undtagelse af Færøerne og Grønland
5.	Forbundsrepublikken Tysklands område
6.	Republikken Estlands område
7.	Irlands område
8.	Den Helleniske Republiks område
9.	Kongeriget Spaniens område med undtagelse af Ceuta og Melilla
10.	Den Franske Republiks område
11.	Republikken Kroatiens område
12.	Den Italienske Republiks område
13.	Republikken Cyperns område
14.	Republikken Letlands område
15.	Republikken Litauens område
16.	Storhertugdømmet Luxembourg's område
17.	Ungarns område
18.	Maltas område
19.	Kongeriget Nederlandenes område i Europa
20.	Republikken Østrigs område

21.	Republikken Polens område
22.	Den Portugisiske Republiks område
23.	Rumæniens område
24.	Republikken Sloveniens område
25.	Den Slovakiske Republiks område
26.	Republikken Finlands område
27.	Kongeriget Sveriges område
28.	Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands område«.

## B. VETERINÆRLOVGIVNING

1. I forordning (EF) nr. 1760/2000 foretages følgende ændringer:

a) I artikel 4, stk. 1, første afsnit, indsættes følgende punktum efter tredje punktum:

»Alle dyr på en bedrift i Kroatien, der er født inden tiltrædelsesdatoen, eller som efter den dato er bestemt til handel inden for Fællesskabet, identificeres ved hjælp af et af myndighederne godkendt øremærke i hvert øre.«

b) I artikel 4, stk. 2, tilføjes følgende afsnit efter femte afsnit:

»Dyr, der er født i Kroatien efter tiltrædelsesdatoen, må ikke flyttes fra en bedrift, medmindre de er identificeret i henhold til denne artikel.«

c) Følgende afsnit tilføjes efter tredje afsnit i artikel 6, stk. 1:

»Fra tiltrædelsesdatoen udsteder myndighederne i Kroatien et pas for hvert dyr, der skal identificeres i henhold til artikel 4, senest 14 dage efter meddelelsen om dyrets fødsel eller, hvis det drejer sig om dyr, der er importeret fra tredjelande, senest 14 dage efter meddelelsen om den pågældende medlemsstats identifikation af dyret, jf. artikel 4, stk. 3.«

d) I artikel 20 tilføjes følgende punktum:

»Kroatien foretager denne udpegning senest tre måneder efter tiltrædelsesdatoen.«

2. Bilag X, kapitel A, punkt 3, i forordning (EF) nr. 999/2001 indsættes følgende i listen efter angivelsen for Frankrig:

»Kroatien : Hrvatski veterinarski institut

Savska cesta 143

10 000 Zagreb«.

3. I bilag II, del B, afdeling 2, i forordning (EF) nr. 998/2003 udgår følgende angivelse:

»HR Kroatien«.

4. I artikel 5, stk. 7, i forordning (EF) nr. 2160/2003, tilføjes følgende afsnit:



4. I bilag I til beslutning 2008/971/EF foretages følgende ændringer:

a) Angivelsen for Kroatien (HR) udgår.

b) I fodnote \* udgår følgende ord:

»HR — Kroatien«.

## 7. TRANSPORTPOLITIK

### A. LANDTRANSPORT

I bilag II til forordning (EØF) nr. 1108/70 foretages følgende ændringer:

a) Under overskriften »A. 1. JERNBANER — hovednet« tilføjes følgende:

**»Republikken Kroatien**

— HŽ Infrastruktura d.o.o.«

b) Under overskriften »B. LANDEVEJE« tilføjes følgende:

**»Republikken Kroatien**

1. Autoceste
2. Državne ceste
3. Županijske ceste
4. Lokalne ceste«.

### B. VEJTRANSPORT

1. I forordning (EØF) nr. 3821/85 foretages følgende ændringer:

a) Del IV, nr. 1, i bilag I B ændres som følger

i) Tredje afsnit affattes således:

»samme ord på de andre fællesskabssprog, trykt sådan at de danner baggrunden på kortet:

BG	КАРТА НА ВОДАЧА	КОНТРОЛНА КАРТА	КАРТА ЗА МОНТАЖ И НАСТРОЙКИ	КАРТА НА ПРЕВОЗВАЧА
ES	TARJETA DEL CONDUCTOR	TARJETA DE CONTROL	TARJETA DEL CENTRO DE EN- SAYO	TARJETA DE LA EMPRESA
CS	KARTA ŘIDIČE	KONTROLNÍ KARTA	KARTA DÍLNÝ	KARTA PODNIKU

DA	FØRERKORT	KONTROLKORT	VÆRKSTEDS- KORT	VIRKSOMHEDS- KORT
DE	FAHRERKARTE	KONTROLLKAR- TE	WERKSTATT- KARTE	UNTERNEH- MENSKARTE
ET	AUTOJUHI KAART	KONTROLLIJA KAART	TÖÖKOJA KAART	TÖÖANDJA KAART
EL	KAPTA ΟΔΗΓΟΥ	KAPTA ΕΛΕΓΧΟΥ	KAPTA ΚΕΝΤΡΟΥ ΔΟΚΙΜΩΝ	KAPTA ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ
EN	DRIVER CARD	CONTROL CARD	WORKSHOP CARD	COMPANY CARD
FR	CARTE DE CON- DUCTEUR	CARTE DE CON- TROLEUR	CARTE D'ATELI- ER	CARTE D'ENTRE- PRISE
HR	KARTICA VOZA- ČA	NADZORNA KARTICA	KARTICA RADIO- NICE	KARTICA PRIJE- VOZNIKA
GA	CÁRTA TIOMÁ- NAÍ	CÁRTA STIÚR- THA	CÁRTA CEARD- LAINNE	CÁRTA COMH- LACHTA
IT	CARTA DEL CON- DUCENTE	CARTA DI CON- TROLLO	CARTA DELL'OF- FICINA	CARTA DELL' AZIENDA
LV	VADĪTĀJA KAR- TE	KONTROLKARTE	DARBNĪCAS KARTE	UZŅĒMUMA KARTE
LT	VAIRUOTOJO KORTELĖ	KONTROLĖS KORTELĖ	DIRBTUVĖS KORTELĖ	ĮMONĖS KORTE- LĖ
HU	GÉPJÁRMŰVEZE- TŐI KÁRTYA	ELLENŐRI KÁR- TYA	MŰHELYKÁRTYA	ÜZEMBENTAR- TÓI KÁRTYA
MT	KARTA TAS-SEW- WIEQ	KARTA TAL-KON- TROLL	KARTA TAL- ISTAZZJON TAT- TESTIJET	KARTA TAL- KUMPAANIJA
NL	BESTUURDERS KAART	CONTROLE- KAART	WERKPLAAT- SKAART	BEDRIJFSKAART
PL	KARTA KIEROW- CY	KARTA KON- TROLNA	KARTA WARSZ- TATOWA	KARTA PRZED- SIĘBIORSTWA
PT	CARTÃO DE CONDUTOR	CARTÃO DE CONTROLO	CARTÃO DO CENTRO DE EN- SAIO	CARTÃO DE EM- PRESA
RO	CARTELA CON- DUCĂTORULUI AUTO	CARTELA DE CONTROL	CARTELA AGEN- TULUI ECONO- MIC AUTORIZAT	CARTELA OPE- RATORULUI DE TRANSPORT
SK	KARTA VODIČA	KONTROLNÁ KARTA	DIELENSKÁ KARTA	PODNIKOVÁ KARTA
SL	VOZNIKOVA KARTICA	KONTROLNA KARTICA	KARTICA PREIZ- KUŠEVALIŠČA	KARTICA PODJE- TJA
FI	KULJETTAJA- KORTTI	VALVONTAKORT- TI	KORJAAMO- KORTTI	YRITYSKORTTI
SV	FÖRARKORT	KONTROLLKORT	VERKSTADS- KORT	FÖRETAGSKORT«

ii) Femte afsnit affattes således:



»den udstedende medlemsstats nationalitetsmærke, trykt i negativ i et blå rektangel og omgivet af 12 gule stjerner; nationalitetsmærkerne er følgende:

B	:	Belgien
BG	:	Bulgarien
CZ	:	Tjekkiet
DK	:	Danmark
D	:	Tyskland
EST	:	Estland
GR	:	Grækenland
E	:	Spanien
F	:	Frankrig
HR	:	Kroatien
IRL	:	Irland
I	:	Italien
CY	:	Cypern
LV	:	Letland
LT	:	Litauen
L	:	Luxembourg
H	:	Ungarn
M	:	Malta
NL	:	Nederlandene
A	:	Østrig
PL	:	Polen
P	:	Portugal
RO	:	Rumænien
SLO	:	Slovenien
SK	:	Slovakiet
FIN	:	Finland
S	:	Sverige
UK	:	Det Forenede Kongerige.«

b) I bilag II, afsnit I, punkt 1, indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»Kroatien 25«.

2. I bilag III til forordning (EF) nr. 1071/2009 affattes fodnote (1) således:

»(1) Medlemsstaternes kendingsbogstaver er: (B) Belgien, (BG) Bulgarien, (CZ) Den Tjekkiske Republik, (DK) Danmark, (D) Tyskland, (EST) Estland, (IRL) Irland, (GR) Grækenland, (E) Spanien, (F) Frankrig, (HR) Kroatien, (I) Italien, (CY) Cypern, (LV) Letland, (LT) Litauen, (L) Luxembourg, (H) Ungarn, (M) Malta, (NL) Nederlandene, (A) Østrig, (PL) Polen, (P) Portugal, (RO) Rumænien, (SLO) Slovenien, (SK) Slovakiet, (FIN) Finland, (S) Sverige, (UK) Det Forenede Kongerige.«

3. I forordning (EF) nr. 1072/2009 foretages følgende ændringer:

a) I bilag II affattes fodnote (1) således:

»(1) Medlemsstaternes nationalitetsbetegnelser: (B) Belgien, (BG) Bulgarien, (CZ) Tjekkiet, (DK) Danmark, (D) Tyskland, (EST) Estland, (IRL) Irland, (GR) Grækenland, (E) Spanien, (F) Frankrig, (HR) Kroatien, (I) Italien, (CY) Cypern, (LV) Letland, (LT) Litauen, (L) Luxembourg, (H) Ungarn, (M) Malta,

(NL) Nederlandene, (A) Østrig, (PL) Polen, (P) Portugal, (RO) Rumænien, (SLO) Slovenien, (SK) Slovakiet, (FIN) Finland, (S) Sverige, (UK) Det Forenede Kongerige.«

b) I bilag III affattes fodnote (1) således:

»(1) Medlemsstaternes nationalitetsbetegnelser: (B) Belgien, (BG) Bulgarien, (CZ) Tjekkiet, (DK) Danmark, (D) Tyskland, (EST) Estland, (IRL) Irland, (GR) Grækenland, (E) Spanien, (F) Frankrig, (HR) Kroatien, (I) Italien, (CY) Cypern, (LV) Letland, (LT) Litauen, (L) Luxembourg, (H) Ungarn, (M) Malta, (NL) Nederlandene, (A) Østrig, (PL) Polen, (P) Portugal, (RO) Rumænien, (SLO) Slovenien, (SK) Slovakiet, (FIN) Finland, (S) Sverige, (UK) Det Forenede Kongerige.«

4. I bilag II til forordning (EF) nr. 1073/2009 affattes fodnote (1) således:

»(1) Medlemsstaternes nationalitetsbetegnelser: (B) Belgien, (BG) Bulgarien, (CZ) Tjekkiet, (DK) Danmark, (D) Tyskland, (EST) Estland, (IRL) Irland, (GR) Grækenland, (E) Spanien, (F) Frankrig, (HR) Kroatien, (I) Italien, (CY) Cypern, (LV) Letland, (LT) Litauen, (L) Luxembourg, (H) Ungarn, (M) Malta, (NL) Nederlandene, (A) Østrig, (PL) Polen, (P) Portugal, (RO) Rumænien, (SLO) Slovenien, (SK) Slovakiet, (FIN) Finland, (S) Sverige, (UK) Det Forenede Kongerige.«

### C. JERNBANETRANSPORT

I artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1192/69 tilføjes følgende led:

»—

HŽ Infrastruktura d.o.o.,

HŽ Putnički prijevoz d.o.o.,

HŽ Cargo d.o.o.«

### D. SØTRANSPORT

1.

I artikel 2, stk. 2, i afgørelse 2012/22/EU affattes nr. 2 således:

»2. Den Europæiske Unions nuværende medlemsstater er Kongeriget Belgien, Republikken Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Kongeriget Danmark, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Irland, Den Helleniske Republik, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik, Republikken Kroatien, Den Italienske Republik, Republikken Cypern, Republikken Letland, Republikken Litauen, Storhertugdømmet Luxembourg, Ungarn, Malta, Kongeriget Nederlandene, Republikken Østrig, Republikken Po-

len, Den Portugisiske Republik, Rumænien, Republikken Slovenien, Den Slovakiske Republik, Republikken Finland, Kongeriget Sverige og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland.«

2.

I artikel 2, stk. 3, i afgørelse 2012/23/EU affattes nr. 1 således:

»1. Retsafgørelser vedrørende spørgsmål, der er omfattet af Athenprotokollen af 2002 til Athenkonventionen om transport af passagerer og deres bagage til søs, 1974, og som træffes af en ret i Kongeriget Belgien, Republikken Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Irland, Den Helleniske Republik, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik, Republikken Kroatien, Den Italienske Republik, Republikken Cypern, Republikken Letland, Republikken Litauen, Storhertugdømmet Luxembourg, Ungarn, Malta, Kongeriget Nederlandene, Republikken Østrig, Republikken Polen, Den Portugisiske Republik, Rumænien, Republikken Slovenien, Den Slovakiske Republik, Republikken Finland, Kongeriget Sverige og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland, vil blive anerkendt og fuldbyrdet i en af Den Europæiske Unions medlemsstater i overensstemmelse med Den Europæiske Unions relevante regler herom.«

## 8. ENERGI

1. I beslutning nr. 1364/2006/EF foretages følgende ændringer:

a) I bilag II, i afsnittet »Elektricitetsnet«, foretages følgende ændringer:

i) I punkt 2 »Videreudvikling af sammenkoblingerne mellem medlemsstaternes elektricitetsnet, hvor dette er nødvendigt, for at det indre marked kan fungere, og for at forbedre elektricitetsnettenes pålidelighed og sikkerhed:« indsættes følgende efter angivelsen »Ungarn-Østrig«:

»Ungarn-Kroatien«.

ii) I punkt 4 »Udbygning af elektricitetsforbindelserne med tredjelande, særlig kandidatlande, med det formål at øge elektricitetsnettenes interoperabilitet, driftssikkerhed og pålidelighed og sikre Det Europæiske Fællesskabs elektricitetsforsyning:« udgår angivelsen »Ungarn-Kroatien«.

b) I bilag III, i afsnittet »Elektricitetsnet«, foretages følgende ændringer:

i) Efter angivelsen »3.85. Nye vindkraftforbindelser på Malta (MT)« indsættes følgende:

»3.86. Pécs (HU) — Ernestinovo (HR)«.

ii) Angivelsen »4.7. Ernestinovo (Kroatien), understation og forbindelsesledninger« og »4.31. Pécs (HU)-Ernestinovo (CR)« udgår.

2. I bilaget til afgørelse 2008/114/EF, Euratom foretages følgende ændringer:

a) Artikel 9, stk. 1, affattes således:

»1. Agenturets kapital andrager 5 856 000 EUR.«

b) Følgende indsættes i tabellen i artikel 9, stk. 2, efter angivelsen for Frankrig:

»Kroatien EUR 32 000«

c) Følgende indsættes i listen i artikel 11, stk. 1, efter angivelsen for Frankrig:

»Kroatien 2 medlemmer«

## 9. BESKATNING

1. I artikel 3 i forordning (EU) nr. 904/2010 indsættes stykke efter stk. 2:

»Kroatien giver senest den 1. juli 2013 Kommissionen meddelelse om, hvem der er dens kompetente myndighed med henblik på denne forordning og om efterfølgende ændringer, jf. stk. 2.«

2. I artikel 3, stk 1, i forordning (EU) nr. 389/2012 tilføjes følgende punktum:

»Kroatien underretter senest den 1. juli 2013 Kommissionen om dens kompetente myndighed.«

## 10. STATISTIKKER

1. I bilag I til forordning (EØF) nr. 2658/87 i tabellen i kapitel 98 indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»Kroatien Ministarstvo financija

Carinska uprava  
 Alexandera von Humboldta 4a  
 10 000 Zagreb  
 Državni zavod za statistiku  
 Ilica 3  
 10 000 Zagreb«

2. Bilag B til forordning (EØF) nr. 2223/96 foretages følgende ændringer:

a) I punkt 6, litra a), i afsnittet »Indberetning af data« tilføjes følgende led:

»— 2000 (2000Q1 for kvartalsdata) for Kroatien«.

b) I afsnittet »Undtagelsesbestemmelser efter medlemsstat« indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

#### »9a. KROATIEN

##### 9a. 1. Undtagelser vedrørende tabeller

Tabel nr.	Variabel/position	Undtagelse	Periode omfattet af undtagelsen	Indberettes første gang i
1	Alle variabler/positioner	Historiske data fra før 1995	Før 1995	Indberettes ikke
2	Alle variabler/positioner	1995-2001	1995-2001	Indberettes ikke
2	Alle variabler/positioner undtagen K. 2	2002-2009	2002-2009	2012
3	Alle variabler/positioner	Historiske data fra før 1999	1995-1999	Indberettes ikke
3	Alle variabler undtagen P. 1, P. 2, B. 1g og D. 1	2000-2012	2000-2012	2014
6	Alle variabler	1995-2001	1995-2001	Indberettes ikke
7	Alle variabler	1995-2000	1995-2000	Indberettes ikke
8	Alle variabler/positioner — på årsbasis	1995-2001	1995-2001	Indberettes ikke
8	Alle variabler/positioner (undtagen opdeling af S. 2) undtagen K. 2	2002-2009	2002-2009	2012
9	Alle variabler/positioner	1995-2001 2002-2009	1995-2001 2002-2009	Indberettes ikke 2012

10	Alle variabler/positioner	1995-1999	1995-1999	Indberettes ikke
11	Alle variabler	1995-2001	1995-2001	Indberettes ikke
11	Alle variabler undtagen K. 2	2002-2009	2002-2009	2012
12	Alle variabler	1995-1999	1995-1999	Indberettes ikke
13	Alle variabler/positioner	1995-2009 2010-2011	1995-2009 2010-2011	Indberettes ikke 2015
15	Alle variabler/positioner, løbende priser	1995-2004 2005-2009	1995-2004 2005-2009	Indberettes ikke 2015
15	Alle variabler/positioner, faste priser	1995-2004 2005-2009	1995-2004 2005-2009	Indberettes ikke 2015
16	Alle variabler/positioner, løbende priser	1995-2004 2005-2009	1995-2004 2005-2009	Indberettes ikke 2014
16	Alle variabler/positioner, faste priser	1995-2004 2005-2009	1995-2004 2005-2009	Indberettes ikke 2015
17	Alle variabler/positioner	1995-2004 2005-2009	1995-2004 2005-2009	Indberettes ikke 2016
18	Alle variabler/positioner	1995-2004 2005-2009	1995-2004 2005-2009	Indberettes ikke 2016
19	Alle variabler/positioner	1995-2004 2005-2009	1995-2004 2005-2009	Indberettes ikke 2016
22	Alle variabler/positioner	1995-2004 2005-2009	1995-2004 2005-2009	Indberettes ikke 2016
26	Alle variabler/positioner	2000-2012 1995-1999	2000-2012 1995-1999	2017 Indberettes ikke

### 9a. 2. Undtagelser for enkelte variabler/positioner i tabellerne

Tabel nr.	Variabel/position	Undtagelse	Periode omfattet af undtagelsen	Indberettes første gang i
1	Anskaffelser minus afhændelser af ikke-finansielle, ikke-producerede aktiver (K. 2) — på årsbasis	1995-2010	1995-2010	2012
1	Anskaffelser minus afhændelser af værdigenstande — på årsbasis	1995-2009 2010-2014	1995-2009 2010-2014	Indberettes ikke 2015
1	Korrektion for ændringer i husholdningernes nettoformue i pensionskassereserver (D. 8) — på årsbasis	2002-2009	2002-2009	2012

1	Forfaldne kapitalo- verførsler fra/til res- ten af verden (D. 9) — på årsbasis	2002-2009	2002-2009	2012
1	Eksport og Import, geografisk opdeling — på årsbasis	2010-2011	2010-2011	2012
1	Faste bruttoinveste- ringer fordelt på ak- tiver — på årsbasis	1995-2012	1995-2012	2014
1	Husholdningers ud- gifter til konsum: opdeles efter varig- hed — på årsbasis	1995-2014	1995-2014	2015
1	Nettoformue (B. 9) — på årsbasis	1995-2009	1995-2009	2012
1	Opsparing, netto (B. 8n) — på årsba- sis	1995-2009	1995-2009	2012
1	Opdeling mel- lem produktskatter (D. 21) og produkt- subsidier (D. 31) — på årsbasis	1995-2008	1995-2008	2012
1	Aflønning af ansatte (D. 1) fordelt på er- hverv — på årsbasis	1995-2008	1995-2008	2012
1	Bruttolønninger (D. 11) fordelt på erhverv — på årsba- sis	1995-2008	1995-2008	2012
1	Anskaffelser minus afhændelser af ik- ke-finansielle, ikke- producerede aktiver (K. 2) — på kvar- talsbasis	2000-2011	2000-2011	Indberettes ikke
1	Anskaffelser minus afhændelser af vær- digenstande — på kvartalsbasis	2000-2011 2012-2014	2000-2011 2012-2014	Indberettes ikke 2015
1	Faktisk individuelt konsum — på kvar- talsbasis	2000-2011 2012-2014	2000-2011 2012-2014	Indberettes ikke 2015
1	Korrektion for æn- dringer i hushold- ningernes nettofor- mue i pensionskas-	2000-2011	2000-2011	Indberettes ikke

	sereserver (D. 8) — på kvartalsbasis			
1	Forfaldne kapitalo- verførsler fra/til res- ten af verden (D. 9) — på kvartalsbasis	2000-2011	2000-2011	Indberettes ikke
1	Eksport af varer — på kvartalsbasis	2000-2012	2000-2012	2013
1	Eksport af tjenester — på kvartalsbasis	2000-2012	2000-2012	2013
1	Offentlig forvalt- ning — individu- elt og kollektivt for- brug — på kvartals- basis	2000-2011 2012-2014	2000-2011 2012-2014	Indberettes ikke 2015
1	Faste bruttoinveste- ringer fordelt på ak- tiver — på kvartals- basis	2000-2011 2012-2014	2000-2011 2012-2014	Indberettes ikke 2015
1	Husholdningers ud- gifter til konsum: opdeles efter varig- hed — på kvartals- basis	2000-2011 2012-2014	2000-2011 2012-2014	Indberettes ikke 2015
1	Import af varer — på kvartalsbasis	2000-2012	2000-2012	2013
1	Import af tjenester — på kvartalsbasis	2000-2012	2000-2012	2013
1	Nettoformue (B. 9) — på kvartalsbasis	2000-2011	2000-2011	Indberettes ikke
1	Opsparing, netto (B. 8n) — på kvar- talsbasis	2000-2011	2000-2011	Indberettes ikke
1	Aflønning af ansat- te (D. 1) fordelt på erhverv — på kvar- talsbasis	2000-2008	2000-2008	2012
1	Bruttolønninger (D. 11) fordelt på erhverv — på kvar- talsbasis	2000-2008	2000-2008	2012
2	Anskaffelser minus afhændelser af ik- ke-finansielle, ikke- producerede aktiver (K. 2)	2002-2013	2002-2013	2015
3	P. 1, P. 2, B. 1g og D. 1	2000-2008	2000-2008	2012



3	Faste bruttoinvesteringer fordelt på hverv — på årsbasis	1995-1999 2000-2012	1995-1999 2000-2012	Indberettes ikke 2014
3	Opdeling mellem kontormaskiner (AN111321) og telemateriel (AN111322)	1995-2012	1995-2012	Indberettes ikke
6	Andre mængdeændringer, konsolideret og ikke-konsolideret, alle positioner	2002-2009 2010 2011 2012	2002-2009	Indberettes ikke T + 21 måneder T + 18 måneder T + 9 måneder
6	Omvurdering af finansielle instrumenter, konsolideret og ikke-konsolideret, alle positioner	2002-2009 2010 2011 2012	2002-2009	Indberettes ikke T + 21 måneder T + 18 måneder T + 9 måneder
8	Anskaffelser minus afhændelser af ikke-finansielle, ikke-producerede aktiver (K. 2) — på årsbasis	2002-2013	2002-2013	2015
10	Aflønning af ansatte	2000-2008	2000-2008	2014
10	Ansatte	2000-2012	2000-2012	2014
10	Beskæftigelse i tusinder af arbejdstimer	2000-2012	2000-2012	2014
10	I alt	2000-2012	2000-2012	2014
11	Anskaffelser minus afhændelser af ikke-finansielle, ikke-producerede aktiver (K. 2)	1995-2001 2002-2013	1995-2001 2002-2013	Indberettes ikke 2015
20	Faste aktiver: opdeling efter AN_F6+	1995-1999 2000-2012	1995-1999 2000-2012	Indberettes ikke 2015
20	Opdeling mellem kontormaskiner (AN111321) og telemateriel (AN111322)	2001-2012	2001-2012	Indberettes ikke«

3. I forordning (EF) nr. 1221/2002 foretages følgende ændringer:

a) I artikel 5, stk. 2, tilføjes følgende punktum til første afsnit:

»For Republikken Kroatien skal den første indberetning af kvartalsdata vedrøre data for første kvartal 2012. Republikken Kroatien indberetter disse data senest inden udgangen af første kvartal efter tiltrædelsesdatoen.«

b) I artikel 6, stk. 1, tilføjes følgende punktum:

»Republikken Kroatien indberetter til Kommissionen (Eurostat) historiske kvartalsdata for de kategorier, der er omtalt i artikel 3 første gang fra første kvartal 2002.«

c) I artikel 6, stk. 2, tilføjes følgende punktum til første afsnit:

»Republikken Kroatien indberetter til Kommissionen (Eurostat) kvartalsdata for første kvartal 2002 indtil fjerde kvartal 2011 senest inden udgangen af december 2015.«

4. I bilag I til forordning (EF) nr. 437/2003 i afsnittet »KODER«, under punktet »1. Indberettende land«, indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»**Kroatien** LD«.

5. I forordning (EF) nr. 1059/2003 foretages følgende ændringer:

a) I bilag I indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»HRVATSKA

Kode	NUTS 1	NUTS 2	NUTS 3
HR0	HRVATSKA		
HR03		Jadranska Hrvatska	
HR031			Primorsko-goranska županija
HR032			Ličko-senjska županija
HR033			Zadarska županija
HR034			Šibensko-kninska županija
HR035			Splitsko-dalmatinska županija
HR036			Istarska županija
HR037			Dubrovačko-neretvanska županija
HR04		Kontinentalna Hrvatska	
HR041			Grad Zagreb
HR042			Zagrebačka županija
HR043			Krapinsko-zagorska županija
HR044			Varaždinska županija
HR045			Koprivničko-križevačka županija
HR046			Međimurska županija
HR047			Bjelovarsko-bilogorska županija
HR048			Virovitičko-podravska županija

HR049		Požeško-slavonska županija
HR04A		Brodsko-posavska županija
HR04B		Osječko-baranjska županija
HR04C		Vukovarsko-srijemska županija
HR04D		Karlovačka županija
HR04E		Sisačko-moslavačka županija
HRZ	EXTRA-REGIO NUTS 1	
HRZZ	Extra-Regio NUTS 2	
HRZZZ		Extra-Regio NUTS 3«

b) I bilag II indsættes følgende i listen over eksisterende administrative enheder på NUTS 3-niveau efter angivelsen for Frankrig:

»for Kroatien »Županije«,«.

c) I bilag III indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»for Kroatien »Gradovi i općine«,«.

6. I bilag II til forordning (EF) nr. 1177/2003 ændres tabellen således:

a) Følgende indsættes efter rækken for Frankrig:

»Kroatien	4 250	3 250	9 250	7 000«
-----------	-------	-------	-------	--------

b) Rækken »EU-medlemsstater i alt« affattes således:

»EU-medlemsstater i alt	135 000	101 500	282 150	210 850«
----------------------------	---------	---------	---------	----------

c) Rækken »I alt med Island og Norge« affattes således:

»I alt med Island og Norge	141 000	105 950	292 150	218 300«.
-------------------------------	---------	---------	---------	-----------

7. I forordning (EF) nr. 501/2004 foretages følgende ændringer:

a) I artikel 6 tilføjes følgende stykke:

»5. For Republikken Kroatien skal den første indberetning af kvartalsdata som omhandlet i artikel 3, 4 og 5, vedrøre data for første kvartal 2012. Republikken Kroatien indberetter disse data senest inden udgangen af første kvartal efter tiltrædelsesdatoen.«

b) I artikel 7, stk. 1, tilføjes følgende afsnit:

8. »Republikken Kroatien indberetter til Kommissionen (Eurostat) historiske kvartalsdata vedrørende alle kvartalsvise variabler og positioner, der er omhandlet i artikel 6, for 2002-2011 senest inden udgangen af december 2015.«  
I forordning (EF) nr. 1222/2004 foretages følgende ændringer:
- a) I artikel 2, stk. 2, tilføjes følgende afsnit:
- »For Republikken Kroatien skal den første indberetning af dataene vedrørende den kvartårlige offentlige gæld vedrøre data for første kvartal 2012, og indberetningen skal ske inden udgangen af første kvartal efter tiltrædelsesdatoen.«
- b) I artikel 3 tilføjes følgende stykke:
- »Republikken Kroatien indberetter historiske data fra første kvartal 2002 til fjerde kvartal 2011 inden udgangen af december 2015.«
9. I artikel 2, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1161/2005 tilføjes følgende afsnit:
- »For Republikken Kroatien omfatter første indberetning af kvartalsdata data for tredje kvartal 2014. Republikken Kroatien indberetter disse data senest den 29. december 2015. Første indberetning skal omfatte tilbageregne data fra første kvartal 2012.«
10. I bilag II til forordning (EF) nr. 1921/2006 indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:
- »Kroatien HRV«.
11. Bilag III til forordning (EF) nr. 716/2007 ændres således:
- a) På niveau 2-OUT udgår følgende af tabellen:
- »HR Kroatien«;
- b) På niveau 2-IN indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:
- »HR Kroatien«.
- c)
- På niveau 3, indsættes følgende efter ordet »Kroatien«:

- »(\*)«.
12. I artikel 8, stk. 3, i forordning (EF) nr. 295/2008 affattes litra c) således:
- »c) Bulgarien, Tjekkiet, Estland, Kroatien, Cypern, Letland, Litauen, Luxembourg, Ungarn, Malta, Rumænien, Slovenien og Slovakiet: CETO-mærkede data må sendes for NACE rev. 2-gruppe- og –undergruppeniveau og for opdeling i størrelseskategorier på NACE rev. 2-gruppeniveau. Højst 25 % af cellerne på gruppeniveau må mærkes.«
13. I afdeling A, litra c), i bilag VI til forordning (EF) nr. 216/2009: indsættes følgende efter angivelsen for Grækenland:
- »Kroatien : HRV«.
14. I forordning (EF) nr. 217/2009 foretages følgende ændringer:
- a) I bilag V, under anmærkningerne i B, litra e), indsættes følgende efter angivelsen for Grækenland:
- »Kroatien HRV«;
- b) I sektion A, punkt b), i bilag VI indsættes følgende efter angivelsen for Grækenland:
- »Kroatien HRV«.
15. I afdeling A, litra c), i bilag V til forordning (EF) nr. 218/2009 indsættes følgende efter angivelsen for Grækenland:
- »Kroatien HRV«.
16. I bilag II til forordning (EU) nr. 1337/2011 foretages følgende ændringer:
- a) Fodnote a i tabel 1 affattes således:
- »(a) Den regionale opdeling vedrører følgende medlemsstater: BG, CZ, DE, IT, EL, ES, FR, HR, HU, AT, PT, RO, SI og SK.«
- b) Fodnote a i tabel 4 affattes således:

17.

»(a) Den regionale opdeling vedrører følgende medlemsstater: BG, CZ, DE, IT, EL, ES, FR, HR, HU, AT, PT, RO, SI og SK.«

I bilag VII til forordning (EU) nr. 70/2012 foretages følgende ændringer:

a) I punkt 2 »LISTE OVER LANDEKODER«, litra a) »Medlemsstater (svarende til tobogstavsforkortningen i NUTS)«, indsættes følgende efter angivelsen »Frankrig FR«:

»Kroatien HR«;

b) I punkt 2 »LISTE OVER LANDEKODER«, litra b) »Andre lande (tobogstavsforkortningen i ISO 3166)«, udgår angivelsen for Kroatien.

## 11. TRANSEUROPEISKE NET

### TRANSEUROPEISKE TRANSPORTNET

I bilag I i afgørelse nr. 661/2010/EU:foretages følgende ændringer:

a) I afsnit 2 »Veje« foretages følgende ændringer:

i) Følgende tilføjes: »Kroatien«.

ii) Kort 2.0 erstattes af følgende:



Følgende kort tilføjes:



b)

Afsnit 3 »Jernbaner« ændres således:

i) Følgende tilføjes: »Kroatien«.

ii) Kort 3.0 erstattes med følgende:



iii)

Følgende kort tilføjes:



c)

I afsnit 4 »Indre vandveje og flod- og kanalhavne« foretages følgende ændringer:

i) Følgende tilføjes: »Kroatien«.

ii) Kort 4.0 erstattes med følgende:



iii)

Følgende kort tilføjes:





- d)
- I afsnit 5 »Søhavne« foretages følgende ændringer:
- i) Følgende tilføjes: »Kroatien«.
  - ii) Kort 5.0 erstattes med følgende:



- iii) Følgende kort tilføjes:

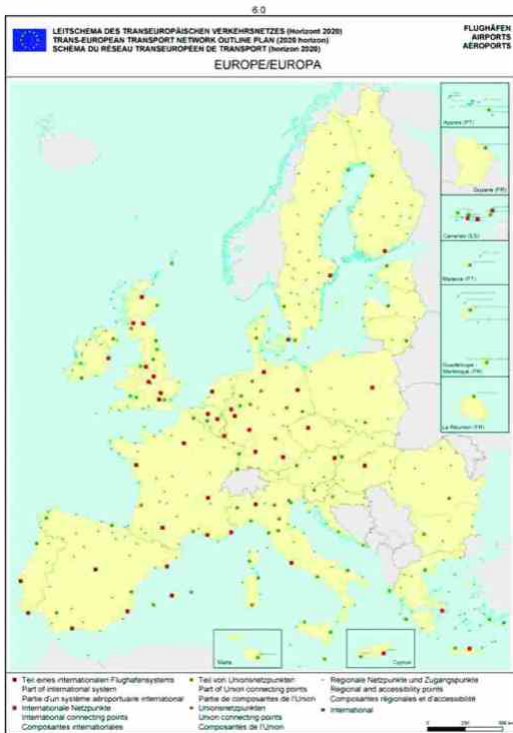


e)

I afsnit 6 »Lufthavne« foretages følgende ændringer:

i) Følgende tilføjes: »Kroatien«.

ii) Kort 6.0 erstattes med følgende:



iii)

Følgende kort tilføjes:



f)

I afsnit 7 »Kombineret transport« erstattes kort 7.1-A med følgende:



## 12. RETSVÆSEN OG GRUNDLÆGGENDE RETTIGHEDER

### UNIONSBORGERES RETTIGHEDER

1.

I afgørelse 96/409/FUSP foretages følgende ændringer:

a) Bilag I ændres således:

i) Følgende tilføjes efter udtrykket »ANEXA I«:

»— PRILOG I«.

ii) Følgende tilføjes efter ordene »UNIUNEA EUROPEANA«:

»EUROPSKA UNIJA«.

iii) Følgende tilføjes efter ordene »DOCUMENT DE CALATORIE PROVIZORIU«:

», ŽURNA PUTNA ISPRAVA«.

iv) Følgende tilføjes efter ordet »GLOSAR«:

»/KAZALO«.

v) Følgende tilføjes efter ordene »(13) Ștampila autorității emitente«:

»(1) Prezime (2) Ime(na) (3) Datum rodenja (4) Mjesto rodenja (5) Visina (6) Državljanstvo (7) Vlastorucni potpis (8) Za jedno putovanje u – preko (9) Vrijedi do (10) Datum izdavanja (11) RegistarSKI broj (12) Potpis službene osobe (13) Pecat nadležnog tijela.«

b) I bilag III, stk. 3, erstattes listen efter ordene »som angivet nedenfor« af følgende:

»Belgien	=	B	–	[00000]
Bulgarien	=	BG	–	[00000]
Tjekkiet	=	CZ	–	[00000]
Danmark	=	DK	–	[00000]
Tyskland	=	D	–	[00000]
Estland	=	EE	–	[00000]
Grækenland	=	GR	–	[00000]
Spanien	=	E	–	[00000]
Frankrig	=	F	–	[00000]
Kroatien	=	HR	–	[00000]
Irland	=	IRL	–	[00000]
Italien	=	I	–	[00000]
Cypern	=	CY	–	[00000]
Letland	=	LV	–	[00000]
Litauen	=	LT	–	[00000]
Luxembourg	=	L	–	[00000]
Ungarn	=	HU	–	[00000]
Malta	=	MT	–	[00000]
Nederlandene	=	NL	–	[00000]
Østrig	=	A	–	[00000]
Polen	=	PL	–	[00000]
Portugal	=	P	–	[00000]
Rumænien	=	RO	–	[00000]
Slovenien	=	SI	–	[00000]
Slovakiet	=	SK	–	[00000]
Finland	=	FIN	–	[00000]
Sverige	=	S	–	[00000]
Det Forenede Kongerige	=	UK	–	[00000]«.

2. I forordning (EU) nr. 211/2011 foretages følgende ændringer:

a) Bilag I erstattes af følgende:

#### »BILAG I

#### MINIMUM AF UNDERSKRIFTER FRA HVER MEDLEMSSTAT

Belgien	16 500
Bulgarien	13 500
Tjekkiet	16 500
Danmark	9 750
Tyskland	74 250
Estland	4 500
Irland	9 000
Grækenland	16 500
Spanien	40 500
Frankrig	55 500
Kroatien	9 000
Italien	54 750
Cypern	4 500
Letland	6 750
Litauen	9 000
Luxembourg	4 500
Ungarn	16 500
Malta	4 500
Nederlandene	19 500
Østrig	14 250
Polen	38 250
Portugal	16 500
Rumænien	24 750
Slovenien	6 000
Slovakiet	9 750
Finland	9 750
Sverige	15 000
Det Forenede Kongerige	54 750«

b) I bilag III erstattes del B af følgende:

**»FORMULAR FOR STØTTETILKENDEGIVELSE — DEL B**

**(for medlemsstater, der kræver forelæggelse af personligt ID-nummer/personligt ID-dokument-nummer)**

Alle felter i denne formular skal udfyldes.

**UDFYLDES PÅ FORHÅND AF INITIATIVTAGERNE:**

1. Alle underskriverne i denne formular er indehavere af personlige ID-numre/personlige ID-dokumentnumre: Angiv venligst kun én medlemsstat pr. liste

BG	CZ	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU	HU	MT	AT	PL	PT	RO	SI	SE
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Se listen i del C over personlige ID-numre/personlige ID-dokumentnumre, hvor ét skal forelægges.

2. Registreringsnummer i Kommissionen:
3. Registreringsdato:
4. Det foreslåede borgerinitiativs webadresse i Kommissionens register:
5. Titlen på forslaget til borgerinitiativ:
6. Emne:
7. Vigtigste målsætninger:
8. Initiativtageres navne:
9. Kontaktpersoners navne og e-mailadresser:
10. Eventuelt websted for forslaget til borgerinitiativ:

**UDFYLDES AF UNDERSKRIVERNE:**

»Jeg bekræfter hermed, at de oplysninger, jeg har afgivet i denne formular, er korrekte, og at jeg kun har støttet dette forslag til borgerinitiativ én gang.«

- c) I bilag III indsættes følgende i punkt 2 i del C  
 »Liste over medlemsstater, der kræver forelæggelse af et af de personlige ID-numre/personlige ID-dokumentnumre, der er angivet nedenfor (formular for støtteerklæringer, del B)« efter angivelsen for Frankrig:

»**KROATIEN**

Osobni identifikacijski broj (personligt ID-nummer)«.

- d) Bilag VII erstattes af følgende:

»**BILAG VII**

**FORMULAR TIL INDGIVELSE AF ET BORGERINITIATIV TIL KOMMISSIONEN**

1. Titlen på borgerinitiativet:
2. Registreringsnummer i Kommissionen:
3. Registreringsdato:
4. Antal indkomne gyldige støttetilkendegivelser: (skal være mindst 1 million):
5. Antal underskrifter, der er attesteret af medlemsstaterne:

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
<b>Antal underskrifter</b>																
	HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI	SE	UK	<b>TOTAL</b>			
<b>Antal underskrifter</b>																

6. Kontaktpersonernes fulde navn, postadresse og e-mail-adresse (1).
7. Angiv alle kilder til den støtte og finansiering, der er modtaget til initiativet, herunder størrelsen af den finansielle støtte på tidspunktet for indgivelsen (1):
8. Vi erklærer herved, at oplysningerne på denne formular er korrekte.

Dato og kontaktpersonernes underskrift:

9. Bilag:

(Skal indeholde alle attester)

(1) Erklæring om databeskyttelse: I overensstemmelse med artikel 11 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger informeres de registrerede om, at Kommissionens indsamling af disse personoplysninger sker som led i proceduren for borgerinitiativet. Kun initiativtagernes fulde navn, kontaktpersonernes e-mail-adresse og oplysninger vedrørende støtte- og finansieringskilder vil blive gjort offentligt tilgængelige i Kommissionens onlineregister. De registrerede har ret til at gøre indsigelse mod offentliggørelse af deres personlige oplysninger af vægtige legitime grunde, der vedrører deres specifikke forhold, ligesom de kan kræve berigtigelse af oplysningerne på ethvert tidspunkt og sletning af samme fra Kommissionens onlineregister efter en periode på to år fra datoen for registreringen af forslaget til borgerinitiativ.«

### 13. RETFÆRDIGHED, FRIHED OG SIKKERHED

#### A. RETLIGT SAMARBEJDE I CIVILE OG KOMMERCIELLE SAGER

1. I forordning (EF) nr. 1346/2000 foretages følgende ændringer:
  - a)
 

I bilag A indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»**HRVATSKA**

— Stečajni postupak«.
  - b)
 

I bilag B indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»**HRVATSKA**

— Stečajni postupak«.
  - c)
 

I bilag C indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»**HRVATSKA**

— Stečajni upravitelj

— Privremeni stečajni upravitelj

— Stečajni povjerenik

— Povjerenik«.
2. I forordning (EF) nr. 44/2001 foretages følgende ændringer:



a) Listen over konventioner, traktater og aftaler i artikel 69 affattes således:

- »— konventionen mellem Belgien og Frankrig om retternes kompetence samt om gyldighed og fuldbyrdelse af retsafgørelser, voldsgiftskendelser og officielt bekræftede dokumenter, undertegnet i Paris den 8. juli 1899
- konventionen mellem Belgien og Nederlandene om retternes stedlige kompetence, om konkurs samt om gyldighed og fuldbyrdelse af retsafgørelser, voldsgiftskendelser og officielt bekræftede dokumenter, undertegnet i Bruxelles den 28. marts 1925
- konventionen mellem Frankrig og Italien om fuldbyrdelse af domme i civile og kommercielle sager, undertegnet i Rom den 3. juni 1930
- konventionen mellem Det Forenede Kongerige og Frankrig om gensidig fuldbyrdelse af domme i civile og kommercielle sager, med dertil hørende protokol, undertegnet i Paris den 18. januar 1934
- konventionen mellem Det Forenede Kongerige og Belgien om gensidig fuldbyrdelse af domme i civile og kommercielle sager, med dertil hørende protokol, undertegnet i Bruxelles den 2. maj 1934
- konventionen mellem Tyskland og Italien om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser i civile og kommercielle sager, undertegnet i Rom den 9. marts 1936
- konventionen mellem Belgien og Østrig om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser og officielt bekræftede dokumenter vedrørende underholdsforpligtelser, undertegnet i Wien den 25. oktober 1957
- konventionen mellem Tyskland og Belgien om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse i civile og kommercielle sager af retsafgørelser, voldsgiftskendelser og officielt bekræftede dokumenter, undertegnet i Bonn den 30. juni 1958
- konventionen mellem Nederlandene og Italien om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser i civile og kommercielle sager, undertegnet i Rom den 17. april 1959
- konventionen mellem Tyskland og Østrig om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser, retsforlig og officielt bekræftede dokumenter i borgerlige sager, herunder handelssager, undertegnet i Wien den 6. juni 1959

konventionen mellem Belgien og Østrig om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser, voldgiftskendelser og officielt bekræftede dokumenter i borgerlige sager, herunder handelssager, undertegnet i Wien den 16. juni 1959

konventionen mellem Det Forenede Kongerige og Forbundsrepublikken Tyskland om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af domme i civile og kommercielle sager, undertegnet i Bonn den 14. juli 1960

konventionen mellem Det Forenede Kongerige og Østrig om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser i borgerlige sager, herunder handelssager, undertegnet i Wien den 14. juli 1961, og protokollen om ændring af denne konvention, undertegnet i London den 6. marts 1970

konventionen mellem Grækenland og Tyskland om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser, retsforlig og officielt bekræftede dokumenter i borgerlige sager, herunder handelssager, undertegnet i Athen den 4. november 1961

konventionen mellem Belgien og Italien om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser og andre eksigible dokumenter i civile og kommercielle sager, undertegnet i Rom den 6. april 1962

konventionen mellem Nederlandene og Tyskland om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser og andre eksigible dokumenter i civile og kommercielle sager, undertegnet i Haag den 30. august 1962

konventionen mellem Nederlandene og Østrig om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser og officielt bekræftede dokumenter i borgerlige sager, herunder handelssager, undertegnet i Haag den 6. februar 1963

konventionen mellem Det Forenede Kongerige og Italien om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af domme i civile og kommercielle sager, undertegnet i Rom den 7. februar 1964, med ændringsprotokol, undertegnet i Rom den 14. juli 1970

konventionen mellem Frankrig og Østrig om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser og officielt bekræftede dokumenter i borgerlige sager, herunder handelssager, undertegnet i Wien den 15. juli 1966

konventionen mellem Det Forenede Kongerige og Nederlandene om gensidig anerkendelse og fuld-

byrdelse af domme i civile sager, undertegnet i Haag den 17. november 1967

konventionen mellem Spanien og Frankrig om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser og voldgiftskendelser i civile og kommercielle sager, undertegnet i Paris den 28. maj 1969

konventionen mellem Luxembourg og Østrig om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser og officielt bekræftede dokumenter i borgerlige sager, herunder handelssager, undertegnet i Luxembourg den 29. juli 1971

konventionen mellem Italien og Østrig om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser i borgerlige sager, herunder handelssager, samt af retsforlig og notarialiter bekræftede dokumenter, undertegnet i Rom den 16. november 1971

konventionen mellem Spanien og Italien om retshjælp og anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser i civile og kommercielle sager, undertegnet i Madrid den 22. maj 1973

konventionen mellem Finland, Island, Norge, Sverige og Danmark om anerkendelse og fuldbyrdelse af afgørelser om privatretlige krav, undertegnet i København den 11. oktober 1977

konventionen mellem Østrig og Sverige om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser i civile sager, undertegnet i Stockholm den 16. september 1982

konventionen mellem Spanien og Tyskland om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser, retsforlig og eksigible officielt bekræftede dokumenter i civile og kommercielle sager, undertegnet i Bonn den 14. november 1983

konventionen mellem Østrig og Spanien om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser, retsforlig og eksigible officielt bekræftede dokumenter i borgerlige sager, herunder handelssager, undertegnet i Wien den 17. februar 1984

konventionen mellem Finland og Østrig om anerkendelse og fuldbyrdelse af afgørelser i borgerlige sager, undertegnet i Wien den 17. november 1986

traktaten mellem Belgien, Nederlandene og Luxembourg om retternes kompetence, om konkurs samt om gyldighed og fuldbyrdelse af retsafgørelser, voldgiftskendelser og officielt bekræftede dokumenter, undertegnet i Bruxelles den 24. november 1961, for så vidt den er i kraft

— konventionen mellem Den Tjekkosllovakiske Republik og Portugal om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser, undertegnet i Lissabon den 23. november 1927 og fortsat i kraft mellem Den Tjekkiske Republik og Portugal

— konventionen mellem Folkerepublikken Jugoslavien og Republikken Østrig om gensidigt samarbejde om civile og administrative anliggender, undertegnet i Wien den 16. december 1954

— konventionen mellem Den Polske Folkerepublik og Den Ungarske Folkerepublik om gensidig retshjælp i civile og strafferetlige sager, undertegnet i Budapest den 6. marts 1959

— konventionen mellem Folkerepublikken Jugoslavien og Kongeriget Grækenland om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser, undertegnet i Athen den 18. juni 1959

— konventionen mellem Den Polske Folkerepublik og Folkerepublikken Jugoslavien om gensidig retshjælp i civile og strafferetlige sager, undertegnet i Warszawa den 6. februar 1960, og som nu gælder mellem Polen og Slovenien og mellem Polen og Kroatien

— aftalen mellem Folkerepublikken Jugoslavien og Republikken Østrig om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af voldgiftskendelser afsagt ved handelsvoldgift, undertegnet i Beograd den 18. marts 1960

— aftalen mellem Folkerepublikken Jugoslavien og Republikken Østrig om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser vedrørende underholdsbidrag, undertegnet i Wien den 10. oktober 1961

— konventionen mellem Polen og Østrig om gensidige forbindelser på det civile område og om dokumenter, undertegnet i Wien den 11. december 1963

— traktaten mellem Den Socialistiske Republik Tjekkoslaviet og Den Socialistiske Folkerepublik Jugoslavien om gensidig retshjælp og afgørelser vedrørende retlige forhold i civile, familieretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Beograd den 20. januar 1964 og fortsat i kraft mellem Den Tjekkiske Republik, Slovakiet og Slovenien og mellem Den Tjekkiske Republik, Slovakiet og Kroatien

— konventionen mellem Polen og Frankrig om retternes kompetence, lovvalg og fuldbyrdelse af retsaf-

gørelser på det personretlige og det familieretlige område, indgået i Warszawa den 5. april 1967

konventionen mellem Jugoslaviens og Frankrigs regeringer om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civil- og handelsretlige område, undertegnet i Paris den 18. maj 1971

konventionen mellem Den Socialistiske Folkerepublik Jugoslavien og Kongeriget Belgien om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser vedrørende underholdsbidrag, undertegnet i Beograd den 12. december 1973

konventionen mellem Ungarn og Grækenland om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Budapest den 8. oktober 1979

konventionen mellem Polen og Grækenland om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Athen den 24. oktober 1979

konventionen mellem Ungarn og Frankrig om gensidig retshjælp i civil- og familieretlige sager, om anerkendelse og fuldbyrdelse af afgørelser, om gensidig retshjælp i strafferetlige sager og om udlevering, undertegnet i Budapest den 31. juli 1980

traktaten mellem Den Socialistiske Republik Tjekkoslovakiet og Den Helleniske Republik om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Athen den 22. oktober 1980 og fortsat i kraft mellem Den Tjekkiske Republik, Slovakiet og Grækenland

konventionen mellem Republikken Cypern og Den Ungarske Folkerepublik om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Nicosia den 30. november 1981

traktaten mellem Den Socialistiske Republik Tjekkoslovakiet og Republikken Cypern om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Nicosia den 23. april 1982 og fortsat i kraft mellem Den Tjekkiske Republik, Slovakiet og Cypern

aftalen mellem Republikken Cypern og Grækenland om retligt samarbejde i civilretlige, familieretlige, handelsretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Nicosia den 5. marts 1984

traktaten mellem Den Socialistiske Republik Tjekkosloviets regering og Republikken Frankrigs regering om gensidig retshjælp og anerkendelse og fuldbyrdelse af afgørelser i civilretlige, familieretlige og handelsretlige sager, undertegnet i Paris

den 10. maj 1984 og fortsat i kraft mellem Den Tjekkiske Republik, Slovakiet og Frankrig

aftalen mellem Republikken Cypern og Den Socialistiske Føderative Republik Jugoslavien om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Nicosia den 19. september 1984 og fortsat i kraft mellem Cypern og Slovenien

traktaten mellem Den Socialistiske Republik Tjekkoslovakiet og Den Italienske Republik om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Prag den 6. december 1985 og fortsat i kraft mellem Den Tjekkiske Republik, Slovakiet og Italien

traktaten mellem Den Socialistiske Republik Tjekkoslovakiet og Kongeriget Spanien om gensidig retshjælp, anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser i civilretlige sager, undertegnet i Madrid den 4. maj 1987 og fortsat i kraft mellem Den Tjekkiske Republik, Slovakiet og Spanien

traktaten mellem Den Socialistiske Republik Tjekkoslovakiet og Den Polske Folkerepublik om gensidig retshjælp og afgørelser vedrørende retlige forhold i civilretlige, familieretlige, arbejdsretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Warszawa den 21. december 1987 og fortsat i kraft mellem Den Tjekkiske Republik, Slovakiet og Polen

traktaten mellem Den Socialistiske Republik Tjekkoslovakiet og Den Ungarske Folkerepublik om gensidig retshjælp og afgørelser vedrørende retlige forhold i civilretlige, familieretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Bratislava den 28. marts 1989 og fortsat i kraft mellem Den Tjekkiske Republik, Slovakiet og Ungarn

konventionen mellem Polen og Italien om gensidig retshjælp og anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civilretlige område, undertegnet i Warszawa den 28. april 1989

traktaten mellem Den Tjekkiske Republik og Den Slovakiske Republik om gensidig retshjælp mellem retsinstanser og om afgørelser vedrørende visse retlige forhold i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Prag den 29. oktober 1992

aftalen mellem Republikken Letland, Republikken Estland og Republikken Litauen om gensidig retshjælp og retsforhold, undertegnet i Tallinn den 11. november 1992

aftalen mellem Republikken Polen og Republikken Litauen om gensidig retshjælp og retlige forhold

---

i civilretlige, arbejdsretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Warszawa den 26. januar 1993

— aftalen mellem Republikken Letland og Republikken Polen om gensidig retshjælp og retsforhold i civilretlige, familieretlige, arbejdsretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Riga den 23. februar 1994

— aftalen mellem Republikken Cypern og Republikken Polen om retligt samarbejde i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Nicosia den 14. november 1996

— aftalen mellem Estland og Polen om gensidig retshjælp og retlige forhold i civilretlige, arbejdsretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Tallinn den 27. november 1998

— konventionen mellem Bulgarien og Belgien om visse retlige anliggender, undertegnet i Sofia den 2. juli 1930

— aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Folkerepublikken Jugoslavien om gensidig retshjælp, undertegnet i Sofia den 23. marts 1956, og som fortsat gælder mellem Bulgarien og Slovenien og mellem Bulgarien og Kroatien

— traktaten mellem Folkerepublikken Rumænien og Folkerepublikken Ungarn om gensidig retshjælp i civilretlige, familieretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Bukarest den 7. oktober 1958

— traktaten mellem Folkerepublikken Rumænien og Republikken Tjekkoslaviet om gensidig retshjælp i civilretlige, familieretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Prag den 25. oktober 1958, og som fortsat gælder mellem Rumænien og Slovakiet

— aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Folkerepublikken Rumænien om gensidig retshjælp i civilretlige, familieretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Sofia den 3. december 1958

— traktaten mellem Folkerepublikken Rumænien og Folkerepublikken Jugoslavien om gensidig retshjælp, undertegnet i Beograd den 18. oktober 1960, med dertil hørende protokol, og som fortsat gælder mellem Rumænien og Slovenien og mellem Rumænien og Kroatien

— aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Folkerepublikken Polen om gensidig retshjælp og retlige forhold i civilretlige, familieretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Warszawa den 4. december 1961

— konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Republikken Østrig om gensidig retshjælp i civilretlige og familieretlige sager og om dokumenters gyldighed og forkyndelse, med dertil hørende protokol, undertegnet i Wien den 17. november 1965

— aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Folkerepublikken Ungarn om gensidig retshjælp i civilretlige, familieretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Sofia den 16. maj 1966

— konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Den Helleniske Republik om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, med dertil hørende protokol, undertegnet i Bukarest den 19. oktober 1972

— konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Den Italienske Republik om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Bukarest den 11. november 1972

— konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Den Franske Republik om gensidig retshjælp i civil- og handelsretlige sager, undertegnet i Paris den 5. november 1974

— konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Kongeriget Belgien om gensidig retshjælp i civil- og handelsretlige sager, undertegnet i Bukarest den 30. oktober 1975

— aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Den Helleniske Republik om gensidig retshjælp i civilretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Athen den 10. april 1976

— aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Den Socialistiske Republik Tjekkoslovakiet om gensidig retshjælp og afgørelser vedrørende forhold i civilretlige, familieretlige og strafferetlige sager, undertegnet i Sofia den 25. november 1976

— konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland om gensidig retshjælp i civil- og handelsretlige sager, undertegnet i London den 15. juni 1978

— tillægsprotokollen til konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Kongeriget Belgien om gensidig retshjælp i civil- og handelsretlige sager, undertegnet i Bukarest den 30. oktober 1979

— konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Kongeriget Belgien om gensidig



---

anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser vedrørende underholdsbidrag, undertegnet i Bukarest den 30. oktober 1979

— konventionen mellem Den Socialistiske Republik Rumænien og Kongeriget Belgien om gensidig anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser vedrørende skilsmisse, undertegnet i Bukarest den 6. november 1980

— aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Republikken Cypern om gensidig retshjælp i civile og strafferetlige sager, undertegnet i Nicosia den 29. april 1983

— aftalen mellem Folkerepublikken Bulgariens regering og Den Franske Republiks regering om gensidig retshjælp i civile sager, undertegnet i Sofia den 18. januar 1989

— aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Den Italienske Republik om gensidig retshjælp og fuldbyrdelse af retsafgørelser i civile sager, undertegnet i Rom den 18. maj 1990

— aftalen mellem Folkerepublikken Bulgarien og Kongeriget Spanien om gensidig retshjælp i civile sager, undertegnet i Sofia den 23. maj 1993

— traktaten mellem Rumænien og Den Tjekkiske Republik om gensidig retshjælp i civile sager, undertegnet i Bukarest den 11. juli 1994

— konventionen mellem Rumænien og Kongeriget Spanien om retternes kompetence og om anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser på det civile og handelsretlige område, undertegnet i Bukarest den 17. november 1997

— konventionen mellem Rumænien og Kongeriget Spanien som supplement til Haagerkonventionen angående civilprocessen (Haag, den 1. marts 1954), undertegnet i Bukarest den 17. november 1997

— traktaten mellem Rumænien og Republikken Polen om gensidig retshjælp og retlige forhold i civile sager, undertegnet i Bukarest den 15. maj 1999

— aftalen mellem Den Socialistiske Folkerepublik Jugoslavien og Folkerepublikken Ungarn om gensidig retshjælp, undertegnet i Beograd den 7. marts 1968, og som fortsat gælder mellem Kroatien og Ungarn

— aftalen mellem Republikken Kroatien og Republikken Slovenien om retlig bistand i civile og strafferetlige sager, undertegnet i Zagreb den 7. februar 1994.«

- b) I bilag I indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:
- »— i Kroatien: artikel 46, stk. 2, i loven om løsning af lovkonflikter med andre landes bestemmelser i visse forbindelser (Zakon o rješavanju sukoba zakona s propisima drugih zemalja u odredenim odnosima) sammenholdt med artikel 47, stk. 2, i civilretsplejeloven (Zakon o parnicnom postupku) og artikel 54, stk. 1, i loven om lovkonflikter med andre landes bestemmelser i visse forbindelser (Zakon o rješavanju sukoba zakona s propisima drugih zemalja u odredenim odnosima) sammenholdt med artikel 58, stk. 1, i civilretsplejeloven (Zakon o parnicnom postupku)«.
- c) I bilag II indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:
- »— i Kroatien: »opcinski sud« i civile sager og »trgovacki sud« i handelssager«.
- d) I bilag III indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:
- »— i Kroatien: »opcinski sud« i civile sager og »trgovacki sud« i handelssager«.
- e) I bilag IV indsættes følgende efter angivelsen for Estland:
- »— i Kroatien: en appel til »Vrhovni sud Republike Hrvatske«««.
3. I forordning (EF) nr. 1896/2006 foretages følgende ændringer:
- a) I bilag I under overskriften »4. Sagens grænseoverskridende karakter« affattes koderne således:

»01 Belgien

02 Bulgarien

03 Tjekkiet

04 Tyskland

05 Estland

06 Grækenland

07 Spanien

08 Frankrig

- 09 Kroatien
- 10 Irland
- 11 Italien
- 12 Cypern
- 13 Letland
- 14 Litauen
- 15 Luxembourg
- 16 Ungarn
- 17 Malta
- 18 Nederlandene
- 19 Østrig
- 20 Polen
- 21 Portugal
- 22 Rumænien
- 23 Slovenien
- 24 Slovakiet
- 25 Finland
- 26 Sverige
- 27 Det Forenede Kongerige
- 28 Andet (præciseres)«.

b) I bilag I under overskriften »5.2 Skyldners betaling af det tilkendte beløb« indsættes følgende efter angivelsen for GBP:

»HRK

kroatisk kuna«.

c) I bilag II, rubrik 2, affattes listen over sprog, der følger efter »De bedes udfærdige den på et af følgende sprog:« således:

- »01 Bulgarsk
- 02 Tjekkisk
- 03 Tysk
- 04 Estisk

- 05 Spansk
- 06 Græsk
- 07 Fransk
- 08 Kroatisk
- 09 Italiensk
- 10 Lettisk
- 11 Litauisk
- 12 Ungarsk
- 13 Maltesisk
- 14 Nederlandsk
- 15 Polsk
- 16 Portugisisk
- 17 Rumænsk
- 18 Slovakisk
- 19 Slovensk
- 20 Finsk
- 21 Svensk
- 22 Engelsk
- 23 Andet (præciseres)«.

d) I bilag V indsættes følgende efter angivelsen for GBP:

»HRK

kroatisk kuna«.

4. I forordning (EF) nr. 861/2007 foretages følgende ændringer:

a) I bilag I, rubrik 7, indsættes følgende i punkt 7.1 og 7.2 efter angivelsen for »□ Pund (sterling) (GBP)«:

»□ Kroatisk kuna (HRK)«.

b) I bilag II, i rubrik 2, indsættes følgende efter angivelsen for irsk:

»□ Kroatisk«.

5. I forordning (EF) nr. 1393/2007 foretages følgende ændringer:

a) I bilag I, punkt 6.3.1 og 6.3.2, indsættes følgende efter angivelsen for irsk:

»HR«.

b) I bilag II indsættes følgende rubrik efter angivelsen for irsk:

»HR:

Priloženo pismeno dostavlja se sukladno Uredbi (EZ) br. 1393/2007 Europskog parlamenta i Vijeća o dostavi sudskih i izvansudskih pismena u građanskim ili trgovačkim stvarima u državama članicama.

Pismeno možete odbiti primiti ako ono nije sastavljeno na jeziku koji razumijete ili na službenom jeziku ili jednom od službenih jezika mjesta u kojem se pismeno dostavlja, niti je uz njega priložen prijevod na neki od tih jezika.

Ako želite koristiti to pravo, morate odbiti primiti pismeno odmah kod dostave i to izjaviti neposredno osobi koja obavlja dostavu, ili vratiti pismeno na dolje navedenu adresu u roku od jednog tjedna uz izjavu da ga odbijate primiti.

**ADRESA**

1. Ime:
2. Adresa:
  - 2.1. Ulica i broj/poštanski pretnac:
  - 2.2. Mjesto i poštanski broj:
  - 2.3. Država:
3. Telefon:
4. Telefaks (\*):
5. E-mail (\*):

**IZJAVA PRIMATELJA:**

Odbijam primiti priloženo pismeno jer nije sastavljeno na jeziku koji razumijem ili na službenom jeziku ili jednom od službenih jezika mjesta u kojem se ono dostavlja, niti je uz njega priložen prijevod na neki od tih jezika.

Razumijem sljedeći(e) jezik(e)

- |            |                          |                         |                          |
|------------|--------------------------|-------------------------|--------------------------|
| bugarski   | <input type="checkbox"/> | litvanski               | <input type="checkbox"/> |
| španjolski | <input type="checkbox"/> | mađarski                | <input type="checkbox"/> |
| češki      | <input type="checkbox"/> | malteški                | <input type="checkbox"/> |
| njemački   | <input type="checkbox"/> | nizozemski              | <input type="checkbox"/> |
| estonski   | <input type="checkbox"/> | poljski                 | <input type="checkbox"/> |
| grčki      | <input type="checkbox"/> | portugalski             | <input type="checkbox"/> |
| engleski   | <input type="checkbox"/> | rumunjski               | <input type="checkbox"/> |
| francuski  | <input type="checkbox"/> | slovački                | <input type="checkbox"/> |
| irski      | <input type="checkbox"/> | slovenski               | <input type="checkbox"/> |
| hrvatski   | <input type="checkbox"/> | finski                  | <input type="checkbox"/> |
| talijanski | <input type="checkbox"/> | švedski                 | <input type="checkbox"/> |
| latvijski  | <input type="checkbox"/> |                         |                          |
| drugi      | <input type="checkbox"/> | (molimo navesti): ..... |                          |

Sastavljeno u: .....

Datum: .....

Potpis i/ili pečat: .....

(\*) Ova rubrika nije obvezna.

6. I forordning (EF) nr. 4/2009 foretages følgende ændringer:

a)

I bilag I og II erstattes punkt 2.2.3 af følgende:

» Belgien  Bulgarien  Tjekkiet  Tyskland  
 Estland  Irland  Grækenland  Spanien   
Frankrig  Kroatien  Italien  Cypern  Let-  
land  Litauen  Luxembourg  Ungarn  Malta  
 Nederlandene  Østrig  Polen  Portugal   
Rumænien  Slovenien  Slovakiet  Finland   
Sverige«.

b)

I bilag III og IV erstattes punkt 2.2.2.3 af følgende:

» Belgien  Bulgarien  Tjekkiet  Tyskland  
 Estland  Irland  Grækenland  Spanien   
Frankrig  Kroatien  Italien  Cypern  Let-  
land  Litauen  Luxembourg  Ungarn  Malta  
 Nederlandene  Østrig  Polen  Portugal   
Rumænien  Slovenien  Slovakiet  Finland   
Sverige«.

c)

I bilag V erstattes punkt 1.2.3 og 2.2.3 af følgende:

» Belgien  Bulgarien  Tjekkiet  Tyskland  
 Estland  Irland  Grækenland  Spanien   
Frankrig  Kroatien  Italien  Cypern  Let-  
land  Litauen  Luxembourg  Ungarn  Malta  
 Nederlandene  Østrig  Polen  Portugal   
Rumænien  Slovenien  Slovakiet  Finland   
Sverige«.

d)

I bilag VI erstattes punkt 2.2.3, 3.2.3, 8.1.7.4,  
8.2.2.3 og 9.7.3 af følgende:

» Belgien  Bulgarien  Tjekkiet  Tyskland  
 Estland  Irland  Grækenland  Spanien   
Frankrig  Kroatien  Italien  Cypern  Let-  
land  Litauen  Luxembourg  Ungarn  Malta  
 Nederlandene  Østrig  Polen  Portugal

Rumænien  Slovenien  Slovakiet  Finland   
Sverige«.

e)

I bilag VII erstattes punkt 2.2.3, 3.2.3, 6.2.4 og 7.2.3 af følgende:

» Belgien  Bulgarien  Tjekkiet  Tyskland  
 Estland  Irland  Grækenland  Spanien   
Frankrig  Kroatien  Italien  Cypern  Let-  
land  Litauen  Luxembourg  Ungarn  Malta  
 Nederlandene  Østrig  Polen  Portugal   
Rumænien  Slovenien  Slovakiet  Finland   
Sverige«.

f)

I bilag I, II, III og IV erstattes punkt 5.1 af følgen-  
de:

» Euro (EUR)  Bulgarsk lev (BGN)  Tjekkisk  
koruna (CZK)  Kroatisk kuna (HRK)  Ungarsk  
forint (HUF)  Litauisk litas (LTL)  Lettisk  
lats (LVL)  Polsk zloty (PLN)  Rumænsk leu  
(RON)  Svensk krona (SEK)  Andet (angiv  
ISO-kode): ...«.

g)

I bilag VII erstattes punkt 11.1 af følgende:

» Euro (EUR)  Bulgarsk lev (BGN)  Tjekkisk  
koruna (CZK)  Kroatisk kuna (HRK)  Ungarsk  
forint (HUF)  Litauisk litas (LTL)  Lettisk  
lats (LVL)  Polsk zloty (PLN)  Rumænsk leu  
(RON)  Svensk krona (SEK)  Andet (angiv  
ISO-kode): ...«.

## B. VISUMPOLITIK

1.

I bilaget til forordning (EF) nr. 1683/95 affattes  
punkt 3 således:

»3. På dette sted er der et logo bestående af et  
eller flere bogstaver, der angiver den udstedende  
medlemsstat (eller »BNL« for Benelux-landene,  
dvs. Belgien, Luxembourg og Nederlandene) med  
en latent imageeffekt. Dette logo fremtræder lyst,  
når man ser direkte på det, og mørkt, når det drejes



90°. Følgende logo anvendes: A for Østrig, BG for Bulgarien, BNL for Benelux, CY for Cypern, CZE for Den Tjekkiske Republik, D for Tyskland, DK for Danmark, E for Spanien, EST for Estland, F for Frankrig, FIN for Finland, GR for Grækenland, H for Ungarn, HR for Kroatien, I for Italien, IRL for Irland, LT for Litauen, LVA for Letland, M for Malta, P for Portugal, PL for Polen, ROU for Rumænien, S for Sverige, SK for Slovakiet, SVN for Slovenien og UK for Det Forenede Kongerige.«

2. I bilag II til forordning (EF) nr. 539/2001 udgår følgende angivelse i punkt 1:
- »Kroatien«.

### C. DIVERSE

I bilag 2 til Eksekutivkomitéens afgørelse (SCH/Com-ex (94) 28 rev.) indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»KROATIEN:  
Ministry of Health  
Service for Medicinal Products and Medical Devices  
Ksaver 200a  
10 000 Zagreb  
Tlf. + 385 1 4607 541  
Fax + 385 1 4677 085«.

## 14. MILJØ

### A. NATURBESKYTTELSE

I bilaget til beslutning 97/602/EF udgår følgende angivelse:

»Republikken Kroatien

Martes zibellina

Mustela erminea

Ondatra zibethicus«

### B. BEKÆMPELSE AF INDUSTRIFORURENING OG RISIKOSTYRING

I forordning (EF) nr. 1221/2009 foretages følgende ændringer:

- a) I bilag II, del A, erstattes listen over nationale standardiseringsorganisationer af følgende:
- »BE: IBN/BIN (Institut Belge de Normalisation/Belgisch Instituut voor Normalisatie)
- CZ: ČNI (Český normalizační institut)
- DK: DS (Dansk Standard)

**DE:** DIN (Deutsches Institut für Normung e. V.)  
**EE:** EVS (Eesti Standardikeskus)  
**EL:** ELOT (Ελληνικός Οργανισμός Τυποποίησης)  
**ES::** AENOR (Asociacion Espanola de Normalizacion y Certificacion)  
**FR:** AFNOR (Association Française de Normalisation)  
**HR:** HZN (Hrvatski zavod za norme)  
**IE:** NSAI (National Standards Authority of Ireland)  
**IT:** UNI (Ente Nazionale Italiano di Unificazione)  
**CY:** Κυπριακός Οργανισμός Προώθησης Ποιότητας  
**LV:** LVS (Latvijas Standarts)  
**LT:** LST (Lietuvos standartizacijos departamentas)  
**LU:** SEE (Service de l’Energie de l’Etat) (Luxembourg)  
**HU:** MSZT (Magyar Szabványügyi Testület)  
**MT:** MSA (Awtorita’ Maltija dwar l-Istandards / Malta Standards Authority)  
**NL:** NEN (Nederlands Normalisatie-Instituut)  
**AT:** ON (Österreichisches Normungsinstitut)  
**PL:** PKN (Polski Komitet Normalizacyjny)  
**PT:** IPQ (Instituto Português da Qualidade)  
**SI:** SIST (Slovenski inštitut za standardizacijo)  
**SK:** SÚTN (Slovenský ústav technickej normalizácie)  
**FI:** SFS (Suomen Standardisoimisliitto r.y)  
**SE:** SIS (Swedish Standards Institute)  
**UK:** BSI (British Standards Institution).«

b)  
 »1.

Bulgarsk:	I bilag V erstattes punkt 1 af følgende:
Tjekkisk:	Logoet kan anvendes på hvilket som helst af de 24
Kroatisk:	sprog, forudsat at følgende ordlyd anvendes:
Dansk:	»Проверено управление по околна среда«
Nederlandsk:	»Ověřený systém environmentálního řízení«
Engesk:	»Verificirani sustav upravljanja okolišem«
Estisk:	»Verificeret miljøledelse«
	»Geverifieerd milieuzorgsysteem«
	»Verified environmental management«
	»Tõendatud keskkonnajuhtimine«

Finsk:	»Todennettu ympäristöasioiden hallinta«
Fransk:	»Management environnemental vérifié«
Tysk:	»Geprüftes Umweltmanagement«
Græsk:	»επιθεωρημένη περιβαλλοντική διαχείριση«
Ungarsk:	»Hitelesített környezetvédelmi vezetési rendszer«
Italiensk:	»Gestione ambientale verificata«
Irsk:	»Bainistíocht comhshaoil fíoraithe«
Lettisk:	»Verificēta vides pārvaldība«
Litauisk:	»Įvertinta aplinkosaugos vadyba«
Maltesisk:	»Immaniggjar Ambjentali Verifikat«
Polsk:	»Zweryfikowany system zarządzania środowiskowego«
Portugisisk:	»Gestão ambiental verificada«
Rumænsk:	»Management de mediu verificat«
Slovakisk:	»Overené environmentálne manažérstvo«
Slovensk:	»Preverjen sistem ravnanja z okoljem«
Spansk:	»Gestión medioambiental verificada«
Svensk:	»Verifierat miljöledningssystem«.

## 15. TOLDUNIONEN

### A. TEKNISKE TILPASNINGER TIL TOLDKODEKSEN

I artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2913/92 tilføjes følgende:

»— Republikken Kroatiens område«.

### B. ANDRE RÅDSRETSAKTER

1. I tillæg 4 (Fakturaerklæring) til afgørelse 2001/822/EF indsættes følgende efter den franske version:

#### »Kroatisk

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. ... <sup>(1)</sup>) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ... <sup>(2)</sup> preferencijalnog podrijetla.«.

2. I tillæg 4 (Fakturaerklæring) til forordning (EF) nr. 1528/2007 indsættes følgende efter den franske version:

#### »Kroatisk

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br.... <sup>(1)</sup>) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi ... <sup>(2)</sup> preferencijalnog podrijetla.«

## 16. EKSTERNE FORBINDELSER

1. I forordning (EØF) nr. 3030/93 foretages følgende ændringer:
- a)
- Følgende stykke tilføjes til artikel 2:
- »11. Ved overgang til fri omsætning i den nye medlemsstat, som tiltræder Den Europæiske Union den 1. juli 2013, nemlig Kroatien, er tekstilvarer, der er undergivet kvantitative lofter eller tilsyn til Fællesskabet, og som er afsendt før den 1. juli 2013 og indføres i den nye medlemsstat den 1. juli 2013 eller senere, undergivet forelæggelse af en importtilladelse. En sådan importtilladelse indrømmes automatisk og uden kvantitative begrænsninger af de kompetente myndigheder i den pågældende medlemsstat, når forelægges tilstrækkeligt bevis, såsom et konnossement, for, at varerne er blevet afsendt før den 1. juli 2013.
- Sådanne bevillinger meddeles til Kommissionen.«
- b)
- Følgende stykke tilføjes til artikel 5:
- »Ved overgang til fri omsætning er tekstilvarer, der er afsendt fra den nye medlemsstat, der tiltræder Den Europæiske Union den 1. juli 2013, til et bestemmelsessted uden for Fællesskabet til forarbejdning før den 1. juli 2013, og som genindføres i den samme medlemsstat på eller efter den pågældende dato, ikke undergivet kvantitative lofter eller krav om importtilladelser, når der forelægges et tilstrækkeligt bevis såsom eksportangivelsen. De kompetente myndigheder i den pågældende medlemsstat indsender oplysninger om den pågældende import til Kommissionen.«
- c)
- Følgende indsættes i bilag III, artikel 28, stk. 6, andet led, efter angivelsen for Det Forenede Kongerige:
- »— **HR**= Kroatien«.
2. I bilag III A til forordning (EF) nr. 517/94 affattes tredje afsnit under overskriften »Det Forene-

de Kongerige — »Residual Textile«-området« således:

»CEFTA-området omfatter Belgien, Bulgarien, Cypern, Danmark, Estland, Finland, Det Forenede Kongerige, Frankrig, Grækenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Letland, Liechtenstein, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Norge, Polen, Portugal, Rumænien, Schweiz, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Den Tjekkiske Republik, Tyskland, Ungarn og Østrig.«

3. I bilag II til forordning (EF) nr. 2368/2002:udgår følgende angivelse:

**»KROATIEN**

Ministry of Economy, Labour and Entrepreneurship of the Republic of Croatia

Ulica grada Vukovara 78

10 000 Zagreb

Croatia«.

4. I bilag I til forordning (EF) nr. 1236/2005 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

**»KROATIEN**

Državni ured za trgovinsku politiku

Gajeva 4

10 000 Zagreb

Republika Hrvatska

Tlf. + 385 1 6303 794

Fax + 385 1 6303 885«.

5. I forordning (EF) nr. 1215/2009 foretages følgende ændringer:

a)

I artikel 1, stk. 2, udgår følgende ord:

»Kroatien,«.

b)

I bilag I i afsnittet under løbenr. 09.1515 udgår følgende ord:

»Kroatien,«.

c)

Følgende fodnote udgår:

»(5) Adgang for vine med oprindelse i Kroatien til dette globale toldkontingent er betinget af, at begge individuelle toldkontingenter i henhold til tillægsprotokollen om vin, der er indgået med Kroatien, er opbrugt. Disse individuelle toldkontingenter er åbnet under løbenummer 09.1588 og 09.1589.«

## 17. UDENRIGSPOLITIK OG SIKKERHEDS- OG FORSVARSPOLITIK

### A. RESTRIKTIVE FORANSTALTNINGER

1. I bilag II til forordning (EF) nr. 2488/2000 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:
 

»**KROATIEN**

<http://www.mvep.hr/sankcije>«.
2. I bilaget til forordning (EF) nr. 2580/2001 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:
 

»**KROATIEN**

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova

Uprava za multilateralne poslove i globalna pitanja

Trg N. Š. Zrinskog 7-8

10 000 Zagreb

Tlf. + 385 1 4569 952

Fax + 385 1 4597 416«.
3. I bilag II til forordning (EF) nr. 881/2002 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:
 

»**KROATIEN**

Ministarstvo gospodarstva

Uprava za trgovinu i unutarnje tržište

Ulica grada Vukovara 78

10 000 Zagreb

Tlf. + 385 1 6106 304

Fax + 385 1 6109 150

Med hensyn til teknisk bistand og eksportrestriktioner:

Med hensyn til indefrysning af midler og økonomiske ressourcer:

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova

Uprava za multilateralne poslove I globalna pitanja

Trg N. Š. Zrinskog 7-8

10 000 Zagreb

Tlf. + 385 1 4569 952

Fax + 385 1 4597 416«.

4. I bilaget til forordning (EF) nr. 147/2003 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»**KROATIEN**

<http://www.mvep.hr/sankcije>«.

5. I bilag V til forordning (EF) nr. 1210/2003 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»**KROATIEN**

<http://www.mvep.hr/sankcije>«.

6. I bilaget til forordning (EF) nr. 131/2004 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»**KROATIEN**

Ministarstvo gospodarstva

Uprava za trgovinu i unutarnje tržište

Ulica grada Vukovara 78

10 000 Zagreb

Tlf. + 385 1 6106 304

Fax + 385 1 6109 150

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova

Uprava za multilateralne poslove i globalna pitanja

Trg N. Š. Zrinskog 7-8

10 000 Zagreb

Tlf. + 385 1 4569 952

Fax + 385 1 4597 416«.

7. I bilag I til forordning (EF) nr. 234/2004 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»**KROATIEN**

<http://www.mvep.hr/sankcije>«.

8. I bilag II til forordning (EF) nr. 314/2004 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»**KROATIEN**

<http://www.mvep.hr/sankcije>«.

9. I bilag II til forordning (EF) nr. 872/2004 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»**KROATIEN**

<http://www.mvep.hr/sankcije>«.

10. I bilag II til forordning (EF) nr. 174/2005 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»**KROATIEN**

Ministarstvo gospodarstva

Uprava za trgovinu i unutarnje tržište

Ulica grada Vukovara 78

10 000 Zagreb

Tlf. + 385 1 6106 304

Fax + 385 1 6109 150

Ministarstvo vanjskih i europskih poslova



- 
- Uprava za multilateralne poslove i globalna pitanja  
Trg N. Š. Zrinskog 7-8  
10 000 Zagreb  
Tlf. + 385 1 4569 952  
Fax + 385 1 4597 416«.
11. I bilag II til forordning (EF) nr. 560/2005 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:
- »**KROATIEN**
12. <http://www.mvep.hr/sankcije>«.  
I bilaget til forordning (EF) nr. 889/2005 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:
- »**KROATIEN**
13. <http://www.mvep.hr/sankcije>«.  
I bilag II til forordning (EF) nr. 1183/2005 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:
- »**KROATIEN**
- Ministarstvo vanjskih i europskih poslova  
Uprava za multilateralne poslove i globalna pitanja  
Trg N. Š. Zrinskog 7-8  
10 000 Zagreb  
Tlf. + 385 1 4569 952  
Fax + 385 1 4597 416«.
14. I bilag II til forordning (EF) nr. 1184/2005 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:
- »**KROATIEN**
- Ministarstvo vanjskih i europskih poslova  
Uprava za multilateralne poslove i globalna pitanja  
Trg N. Š. Zrinskog 7-8  
10 000 Zagreb  
Tlf. + 385 1 4569 952

- 
15. Fax + 385 1 4597 416«. I bilag II tilforordning (EF) nr. 305/2006 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:
- »KROATIEN
- Ministarstvo vanjskih i europskih poslova
- Uprava za multilateralne poslove i globalna pitanja
- Trg N. Š. Zrinskog 7-8
- 10 000 Zagreb
- Tlf. + 385 1 4569 952
16. Fax + 385 1 4597 416«. I bilag II til forordning (EF) nr. 765/2006 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:
- »KROATIEN
17. <http://www.mvep.hr/sankcije>«. I bilaget til forordning (EF) nr. 1412/2006 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:
- »KROATIEN
18. <http://www.mvep.hr/sankcije>«. I bilag II til forordning (EF) nr. 329/2007 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:
- »KROATIEN
19. <http://www.mvep.hr/sankcije>«. I bilag IV til forordning (EF) nr. 194/2008 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:
- »KROATIEN
20. <http://www.mvep.hr/sankcije>«. I bilag III til forordning (EU) nr. 1284/2009 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:
- »KROATIEN
21. <http://www.mvep.hr/sankcije>«. I bilag II til forordning (EU) nr. 356/2010 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:
- »KROATIEN

- 
22. <http://www.mvep.hr/sankcije>.  
I bilag II til forordning (EU) nr. 667/2010 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:
- »KROATIEN
23. <http://www.mvep.hr/sankcije>.  
I bilag II til forordning (EU) nr. 101/2011 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:
- »KROATIEN
24. <http://www.mvep.hr/sankcije>.  
I bilag IV til forordning (EU) nr. 204/2011 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:
- »KROATIEN
25. <http://www.mvep.hr/sankcije>.  
I bilag II til forordning (EU) nr. 270/2011 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:
- »KROATIEN
26. <http://www.mvep.hr/sankcije>.  
I bilag II til forordning (EU) nr. 359/2011 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:
- »KROATIEN
27. <http://www.mvep.hr/sankcije>.  
I bilag II til forordning (EU) nr. 753/2011 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:
- »KROATIEN
28. <http://www.mvep.hr/sankcije>.  
I bilag III til forordning (EU) nr. 36/2012 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:
- »KROATIEN
29. <http://www.mvep.hr/sankcije>.  
I bilag X til forordning (EU) nr. 267/2012 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:
- »KROATIEN
- <http://www.mvep.hr/sankcije>.

30. I bilag II til forordning (EU) nr. 377/2012 indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

<http://www.mvep.hr/sankcije>«.

## B. SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

I afgørelse 2011/292/EU foretages følgende ændringer:

- a) I tillæg B indsættes følgende efter angivelsen for Frankrig:

»Kroatien Vrlo tajno Tajno Povjerljivo Ograničeno«

- b) I tillæg C indsættes følgende efter angivelsen for FRANKRIG:

»KROATIEN

Ured Vijeca za nacionalnu sigurnost

Jurjevska 34

10 000 Zagreb

Tlf. + 385 1 468 60 46

Fax + 385 1 468 60 49«.

## 18. INSTITUTIONER

1. Artikel 1 i Rådets forordning nr. 1 af 15. april 1958 om den ordning, der skal gælde for det europæiske økonomiske Fællesskab på det sproglige område:affattes således:

»Artikel 1

De officielle sprog og arbejdssprogene for Unionens institutioner er bulgarsk, dansk, engelsk, estisk, finsk, fransk, græsk, irsk, italiensk, kroatisk, lettisk, litauisk, maltesisk, nederlandsk, polsk, portugisisk, rumænsk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, tjekkisk, tysk og ungarsk.«

2. Artikel 1 i Rådets forordning nr. 1 af 15. april 1958 om den ordning, der skal gælde for det europæiske Atomenergifællesskab på det sproglige område affattes således:

»Artikel 1

De officielle sprog og arbejdssprogene for Unionens institutioner er bulgarsk, dansk, engelsk, estisk, finsk, fransk, græsk, irsk, italiensk, kroatisk, lettisk, litauisk, maltesisk, nederlandsk, polsk, portugisisk, rumænsk, slovakisk, slovensk, spansk, svensk, tjekkisk, tysk og ungarsk.«

- 1) EUT L 396 af 30.12.2006, s. 1.
- 2) EUT L 353 af 31.12.2008, s. 1.
- 3) EUT L 35 af 4.2.2009, s. 1.
- 4) EUT L 272 af 18.10.2011, s. 1.
- 5) EUT L 166 af 30.4.2004, s. 1.
- 6) EFT L 294 af 10.11.2001, s. 1.
- 7) EFT L 83 af 27.3.1999, s. 1.
- 8) EUT L 189 af 20.7.2007, s. 1.
- 9) EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.
- 10) EUT L 30 af 31.1.2009, s. 16.
- 11) EUT L 328 af 15.12.2009, s. 27.
- 12) EFT L 204 af 11.8.2000, s. 1.
- 13) EFT L 147 af 31.5.2001, s. 1.
- 14) EUT L 146 af 13.6.2003, s. 1.
- 15) EUT L 325 af 12.12.2003, s. 1.
- 16) EUT L 5 af 9.1.2004, s. 8.
- 17) EUT L 139 af 30.4.2004, s. 55.
- 18) EUT L 139 af 30.4.2004, s. 206.
- 19) EUT L 165 af 30.4.2004, s. 1.
- 20) EFT L 156 af 28.6.1969, s. 8.
- 21) EFT L 130 af 15.6.1970, s. 4.
- 22) EFT L 370 af 31.12.1985, s. 8.
- 23) EUT L 300 af 14.11.2009, s. 51.
- 24) EUT L 300 af 14.11.2009, s. 72.
- 25) EUT L 300 af 14.11.2009, s. 88.
- 26) EUT L 268 af 12.10.2010, s. 1.
- 27) EUT L 121 af 8.5.2012, s. 1.
- 28) EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1.
- 29) EFT L 310 af 30.11.1996, s. 1.
- 30) EFT L 179 af 9.7.2002, s. 1.
- 31) EUT L 66 af 11.3.2003, s. 1.
- 32) EUT L 154 af 21.6.2003, s. 1.
- 33) EUT L 165 af 3.7.2003, s. 1.
- 34) EUT L 81 af 19.3.2004, s. 1.
- 35) EUT L 233 af 2.7.2004, s. 1.
- 36) EUT L 191 af 22.7.2005, s. 22.
- 37) EUT L 403 af 30.12.2006, s. 1.
- 38) EUT L 171 af 29.6.2007, s. 17.
- 39) EUT L 97 af 9.4.2008, s. 13.
- 40) EUT L 87 af 31.3.2009, s. 1.
- 41) EUT L 87 af 31.3.2009, s. 42.
- 42) EUT L 87 af 31.3.2009, s. 70.
- 43) EUT L 347 af 30.12.2011, s. 7.
- 44) EUT L 32 af 3.2.2012, s. 1.
- 45) EUT L 65 af 11.3.2011, s. 1.
- 46) EFT L 164 af 14.7.1995, s. 1.
- 47) EFT L 160 af 30.6.2000, s. 1.
- 48) EFT L 12 af 16.1.2001, s. 1.
- 49) EFT L 81 af 21.3.2001, s. 1.
- 50) EUT L 399 af 30.12.2006, s. 1.
- 51) EUT L 199 af 31.7.2007, s. 1.
- 52) EUT L 324 af 10.12.2007, s. 79.
- 53) EUT L 7 af 10.1.2009, s. 1.
- 54) EUT L 342 af 22.12.2009, s. 1.
- 55) EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.
- 56) EUT L 348 af 31.12.2007, s. 1.
- 57) EFT L 275 af 8.11.1993, s. 1.
- 58) EFT L 67 af 10.3.1994, s. 1.
- 59) EFT L 358 af 31.12.2002, s. 28.
- 60) EUT L 200 af 30.7.2005, s. 1.
- 61) EUT L 328 af 15.12.2009, s. 1.
- 62) EFT L 287 af 14.11.2000, s. 19.
- 63) EFT L 344 af 28.12.2001, s. 70.
- 64) EFT L 139 af 29.5.2002, s. 9.
- 65) EFT L 24 af 29.1.2003, s. 2.
- 66) EUT L 169 af 8.7.2003, s. 6.
- 67) EUT L 21 af 28.1.2004, s. 1.
- 68) EUT L 40 af 12.2.2004, s. 1.
- 69) EUT L 55 af 24.2.2004, s. 1.
- 70) EUT L 162 af 30.4.2004, s. 32.
- 71) EUT L 29 af 2.2.2005, s. 5.
- 72) EUT L 95 af 14.4.2005, s. 1.

- 73) EUT L 152 af 15.6.2005, s. 1.
- 74) EUT L 193 af 23.7.2005, s. 1.
- 75) EUT L 193 af 23.7.2005, s. 9.
- 76) EUT L 51 af 22.2.2006, s. 1.
- 77) EUT L 134 af 20.5.2006, s. 1.
- 78) EUT L 267 af 27.9.2006, s. 2.
- 79) EUT L 88 af 29.3.2007, s. 1.
- 80) EUT L 66 af 10.3.2008, s. 1.
- 81) EUT L 346 af 23.12.2009, s. 26.
- 82) EUT L 105 af 27.4.2010, s. 1.
- 83) EUT L 195 af 27.7.2010, s. 16.
- 84) EUT L 31 af 5.2.2011, s. 1.
- 85) EUT L 58 af 3.3.2011, s. 1.
- 86) EUT L 76 af 22.3.2011, s. 4.
- 87) EUT L 100 af 14.4.2011, s. 1.
- 88) EUT L 199 af 2.8.2011, s. 1.
- 89) EUT L 16 af 19.1.2012, s. 1.
- 90) EUT L 88 af 24.3.2012, s. 1.
- 91) EUT L 119 af 4.5.2012, s. 1.
- 92) EFT L 17 af 6.10.1958, s. 385/58.
- 93) EFT L 17 af 6.10.1958, s. 401/58.
- 94) EFT L 8 af 14.1.2003, s. 10.
- 95) EUT L 312 af 29.11.2005, s. 51.
- 96) EUT L 215 af 5.8.2006, s. 28.
- 97) EUT L 345 af 23.12.2008, s. 83.
- 98) EUT L 155 af 18.6.2009, s. 30.
- 99) EUT L 8 af 12.1.2012, s. 1.
- 100) EUT L 8 af 12.1.2012, s. 13.
- 101) EUT L 262 af 22.9.2006, s. 1.
- 102) EUT L 41 af 15.2.2008, s. 15.
- 103) EUT L 204 af 5.8.2010, s. 1.
- 104) EFT L 168 af 6.7.1996, s. 4.
- 105) EFT L 239 af 22.9.2000, s. 463.
- 106) EFT L 242 af 4.9.1997, s. 64.
- 107) EFT L 314 af 30.11.2001, s. 1.
- 108) EUT L 141 af 27.5.2011, s. 17.

## RÅDETS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 1054/2013

af 29. oktober 2013

**om gennemførelse af artikel 8a, stk. 1, i forordning (EF) nr. 765/2006 om restriktive foranstaltninger over for Hviderusland**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 af 18. maj 2006 om restriktive foranstaltninger over for Hviderusland<sup>1)</sup>, særlig artikel 8a, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

(1) Rådet vedtog den 18. maj 2006 forordning (EF) nr. 765/2006, som omhandler restriktive foranstaltninger over for Hviderusland. Disse foranstaltninger finder anvendelse indtil den 31. oktober 2013.

(2) På grundlag af en gennemgang af Rådets afgørelse 2012/642/FUSP<sup>2)</sup> har Rådet besluttet, at disse restriktive foranstaltninger bør forlænges indtil den 31. oktober 2014.

(3) Da situationen i Hviderusland fortsat er alvorlig, mener Rådet, at der bør tilføjes tre personer til listen over personer og enheder, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i afgørelse 2012/642/FUSP.

(4) Rådet mener endvidere, at der ikke længere er grund til fortsat at lade visse personer og enheder være opført på listen over personer og enheder, der er omfattet af de restriktive foranstaltninger i afgørelse 2012/642/FUSP.

(5) Ligeledes bør oplysningerne om visse personer og enheder i bilag I til forordning (EF) nr. 765/2006 ajourføres.

(6) Bilag I til forordning (EF) nr. 765/2006 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

*Artikel 1*

Bilag I til forordning (EF) nr. 765/2006 erstattes af teksten i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. oktober 2013.

*På Rådets vegne*

L. LINKEVIČIUS

*Formand*

**BILAG**

**»BILAG I**

**De i artikel 2, stk. 1, omhandlede de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer**

**A. Personer**

	Navn	Navn	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse for opførelsen på listen
	Engelsk translitteration af hviderussisk skrivemåde	(hviderussisk skrivemåde)	(russisk skrivemåde)		
	Engelsk translitteration af russisk skrivemåde				
1.	Ablameika, Siarhei Uladzimiravich Sergei Vladimirovich (Ablameyko, Sergey Vladimirovich)	АБЛАМЕЙКА, Сяргей Уладзіміравіч	АБЛАМЕЙКО, Сергей Владимирович	Fødselsdato: 24.9.1956, Voronovo, Hrodnaregionen  Adresse: ул. Бобруйская, 5a  Minsk, Hviderusland	Rektor på statsuniversitetet i Hviderusland. Han var ansvarlig for bortvisning af adskillige studerende fra statsuniversitetet i Hviderusland, fordi de deltog i demonstrationerne den 19. december 2010 og i andre fredelige demonstrationer i 2011.
2.	Akulich, Sviatlana Rastislavovna  Okulich, Svetlana Rostislavovna	АКУЛІЧ, Святлана Расціславаўна	ОКУЛИЧ, Светлана Ростиславовна	Fødselsdato: 27.8.1948 eller 1949	Ansvarlig for gennemførelsen af politisk motiverede administrative og strafretlige sanktioner mod repræsentanter for civilsamfun-



3. Aliaksandrau, АЛЯКСАНДРА АЛЕКСАНДРО  
Dzmitry Piatrovich Ў, Дзмітрый В, Дмитрий  
Пятровіч Петрович
- Aleksandrov,  
Dmitri Petrovich
4. Alinikau Siarhei АЛИНИКАЎ, АЛЕЙНИКОВ,  
Aliaksandravich Сяргей Сергей  
(Alinikau Sia- Аляксандравіч Александрович  
rhey Alyaksan-  
dravic) Aleini-  
kov Sergei Alek-  
sandrovich
- det. Tidligere dommer ved Pukhovichi distriktsret (gik på pension den 8. september 2011). Hun afslog i marts 2011 uretmæssigt Natalia Ilinichs begæring om at blive genindsat som lærer ved sekundærskolen i Talkov (fyret i januar 2011). Tidligere dommer ved den økonomiske højesteret, rådgiver ved Det Eurasiske Økonomiske Fællesskabs domstol (siden den 19. november). Han stadfæstede forbuddet mod den uafhængige radiostation "Auradio" den 29. marts 2011. Radiostationen sendte valgprogrammet for Sannikov, en af oppositionens kandidater ved præsidentvalget i december 2010. Major, leder af en operativ enhed i straffekolonien IK-17 i Shklov. Lagde pres på politiske fanger ved at nægte dem deres

- ret til korrespondance og besøg, udstedte ordrer om at underkaste dem et strengere strafferegimente og gennemsøgnings og fremsatte trusler for at fremtvinge tilståelser. Han var direkte ansvarlig for krænkelse af politiske fangers og oppositionsaktivisters menneskerettigheder i 2011-2012 ved overdreven magtanvendelse over for dem. Hans handlinger udgjorde et direkte brud på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettighedsområdet.
5. Alpeeva, Tamara АЛПЕЕВА, АЛПЕЕВА, Født: 1949  
Mikhailauna Тамара Тамара  
Міхайлаўна Михайловна Adresse: Hviderusland  
(Alpeyeva, Tamara Mikhailauna);  
Alpeeva, Tamara Mikhailovna;  
Alpeyeva, Tamara Mikhailovna)
- Международный гуманитарно-экономический институт. 220028, Минск, ул. Маяковского, 129
- Rektor på det internationale humanitærøkonomiske institut. Ansvarlig for bortvisningen af studerende involveret i demonstrationer efter valget i december 2010.
6. Ananich, Alena АНАНИЧ, АНАНИЧ, Adresse: Суд  
Mikalaevna Елена Елена  
Мікалаеўна Николаевна Первомайского  
Ananich, Elena Nikolaevna
- Vicepræsident for Pervomayski distriktsret i Minsk. Tidligere dommer ved

	(Ananich, Yelena Nikolaevna)		района г. Минска 220012, г. Минск, ул. Толбухина, 9	Pervomayski Raion distriktsret i Minsk.  Hun var direkte inddraget i den retslige under- trykkelse af de fredelige demon- stranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte hun civil- samfundsaktivi- sterne Paval Shalamitski, Mikhail Piatren- ka, Yauhen Ba- tura og Tatsiana Grybouskaya 10 dages fængsel og Tornike Berydze 11 dages fæng- sel. Hendes må- de at føre retssa- gen på var i klar strid med straffe- retsplejelo- ven. Hun god- kendte anvendel- se af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de tiltalte.
7.	Ananich, Liliia Stanislavauna  (Ananich, Lilia Stanislavau- na; Ananich, Li- liya Stanislavau- na)  Ananich, Liliia Stanislavovna	АНАНИЧ, Лілія Станіславаўна Лілія Станіславовна	Født: 1960  Fødested: Leo- novo, Borisov- distriktet, Mins- kregionen  ID: 4020160A013P B7	Første viceinfor- mationsmini- ster. Hun har siden 2003 spil- let en afgørende rolle i forbindel- se med fremme af statslig propa- ganda, der frem- kalder, støtter og retfærdiggør un- dertrykkelsen af

	(Ananich, Lilia Stanislavovna; Ananich, Liliya Stanislavovna)		Adresse: 220004, г. Минск, пр. Победителей, 11 Office n° 506 Hviderusland	den demokratiske opposition og civilsamfundet, og ved at undertrykke mediefriheden. Den demokratiske opposition og civilsamfundet omtales systematisk negativt og nedsættende med anvendelse af forfalskede oplysninger.
8.	Arkipau, Aliak- sandr Mikhaila- vich  Arkipov, Alek- sandr Mikhai- lovich	АРХИПАЎ, Аляксандр Міхайлавіч  Архипов, Алек- сандр Михай- лович	АРХИПОВ, Александр Михайлович  Fødselsdato: 27.8.1959, Mo- gilev  Adresse: 220030 г. Минск, ул. Интернацио- нальная, 22	Offentlig vicean- klager, tidligere offentlig ankla- ger i Minskre- gionen. Ansvar- lig for under- trykkelsen af ci- vilsamfundet ef- ter valget i de- cember 2010.
9.	Arlau Aliaksey (Arlau Aliaksei)  Arlau Aliak- sandr Uladzimi- ravich  Orlov Aleksei (Orlov Alexey) Orlov Aleksandr Vladimirovich  (Orlov Alexandr Vladimirovich)	АРЛАЎ, Аляксей  АРЛАЎ, Аляксандр Уладзіміравіч  Орлов Алексей  Орлов, Алек- сандр Владимирович	ОРЛОВ, Алексей  ОРЛОВ, Александр Владимирович  Adresse: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Oberst, leder af KGB's center for frihedsberø- vede i Minsk. Han var personligt an- svarlig for, at de tilbageholdte i ugerne og måne- derne, efter at protestdemon- strationen den 19. december 2010 i Minsk ef- ter valget var slået ned, blev udsat for gru- som, umennes- kelig og nedvær- digende behand- ling eller straf. Hans hand- linger udgjorde

10. Atabekau Khalbek Bakhtibekovich АТАБЕКАЎ, Хазалбек Бахтибекович (АТАБЕКОВ, Кхазалбек Бахтибекович) et direkte brud på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettighedsområdet. Oberst, øverstbefalende for en særlig brigade i de nationale styrker i Minskforstaden Uruchie. Han havde kommandoen over sin enhed, da protestdemonstrationen den 19. december 2010 i Minsk efter valget blev slået ned med overdreven magtanvendelse. Hans handlinger udgjorde et direkte brud på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettighedsområdet.
11. Badak Alakalaeuna Bodak Allanikolaevna БАДАК, Алла Мікалаеўна БОДАК, Алла Николаевна Fødselsdato: 30.8.1967 Pasnummer: SP0013023 Adresse: 10 Koltornaya str. 220004 Minsk HVIDERUSLAND Vicejustitsminister med ansvar for juridisk støtte til de institutioner, der udarbejder lovgivningsmæssige og regelfastsættende retsakter. Hendes funktioner omfatter tilsyn med affattelsen af lovgivningen. Hun var ansvarlig for rollen for og handlingerne

- foretaget af Hvideruslands Justitsministerium og retsvæsen, som er vigtige instrumenter til undertrykkelse af befolkningen, ved at udarbejde love, der er undertrykkende over for civilsamfundet og den demokratiske opposition. Har aktivt deltaget i undertrykkelsen af civilsamfundet i Hviderusland. Som tidligere vicechef for KGB med ansvar for personale og tilrettelæggelse af arbejdet var han ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition. Overgik til hærens reservestyrker i maj 2012. Dommer ved Minsk's Zavodskoi distriktsret. Han var direkte inddraget i den retslige undertrykkelse af de fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20.
12. Bakhmatau, Ihar БАХМАТАЎ, БАХМАТОВ,  
Andreevich Ігар Андрэвіч Игорь  
Andreevich Андреевич  
Bakhmatov, Igor  
Andreevich
13. Balauniou, Mikalai Vasilievich БАЛАЎНЕЎ, БОЛОВНЕВ,  
Мікалай Николай  
Васільевіч Васильевич  
Bolovnev, Nikolai Vasilievich
- Adresse: Суд  
Заводского  
района  
г. Минска  
220107,  
г. Минск,  
пр. Партизанск  
ий, 75А

14. Bandarenka Sia- БАНДАРЭНКА БОНДАРЕНКО Muligt fødeår: Dommer ved Le-  
rhei Uladzimira- , Сяргей , Сергей 1978 ninski distrikts-  
vich Bondaren- Уладзіміравіч Владимирович Adresse: Суд 24. november  
ko Sergei Vladi- Першмайскога 2011 dømte han  
mirovich района Ales Byalyatski,  
г. Минска en af de mest  
220012, fremtrædende  
г. Минск, menneskerettig-  
ул. Толбухина, hedsfor-kæmpe-  
9 re, chef for det  
hviderussiske  
menneskerettig-  
hedscenter  
"Vyasna" og  
næstformand for  
FIDH. Sagen  
foregik på en  
måde, der var i  
klar strid med  
strafferetspleje-  
loven.  
  
Byalyatski for-  
svarede og yde-

december 2010  
idømte han civil-  
samfundsaktivi-  
sterne Ihar Pash-  
kovich, Dzimtry  
Pashyk, Anton  
Davydzenka,  
Artsem Liaudan-  
ski og Artsem  
Kuzmin 10 da-  
ges fæng-  
sel. Hans måde  
at føre retssager-  
ne på var i klar  
strid med straffe-  
retsplejelo-  
ven. Han god-  
kendte anvendel-  
se af irrelevant  
bevismateriale  
og irrelevante  
vidneudsagn  
mod den tiltalte.  
Dømmer ved Le-  
ninski distrikts-  
ret i Minsk. Den  
24. november  
2011 dømte han  
Ales Byalyatski,  
en af de mest  
fremtrædende  
menneskerettig-  
hedsfor-kæmpe-  
re, chef for det  
hviderussiske  
menneskerettig-  
hedscenter  
"Vyasna" og  
næstformand for  
FIDH. Sagen  
foregik på en  
måde, der var i  
klar strid med  
strafferetspleje-  
loven.

Byalyatski for-  
svarede og yde-

- de bistand til dem, der blev ramt af undertrykkelsen i forbindelse med valget den 19. december 2010 og overgrebene på civilsamfundet og den demokratiske opposition.
15. Baranouski, Andrei Fiodaravich  
Baranovski, Andrei Fedorovich  
(Baranovski, Andrey Fedorovich)
- БАРАНОЎСКИ, БАРАНОВСКИ  
Андрэй Фёдаравіч  
Фёдаравіч
- Й, Андрей Фёдорович
- Adresse: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33
- Dommer ved Minsk's Partizanski distriktsret. Han var direkte inddraget i den retslige undertrykkelse af de fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte han civilsamfundsaktiviteterne Siarhei Piakarchyk og Siarhei Navitski 13 dages fængsel og Yauhen Kandratsu 11 dages fængsel. Hans måde at føre retssagerne på var i klar strid med strafferetsplejeloven. Han godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod den tiltalte.
16. Barovski Aliaksandr Genadzovich
- БАРОЎСКИ, БОРОВСКИЙ,  
Аляксандр Александр  
Генадзевіч Геннадиевич
- Offentlig anklager ved Oktiabrski (Kastrichnit-



Borovski Aleksandr Gennadievich

ski) distriktsret i Minsk. Han arbejdede med retssagen mod Pavel Vinogradov, Dmitri Drozd, Ales Kirkevich og Vladimir Homichenko. Det anklageskrift, han fremlagde, var klart og utvetydigt politisk motiveret og oplagt i strid med strafferetsplejeloven. Det tog udgangspunkt i en fejlagtig klassificering af begivenhederne den 19. december 2010, og var ikke underbygget af bevismateriale, beviser og vidneudsagn.

17. Barsukou, Aliaksandr Piatrovich  
 Barsukov, Aleksandr Petrovich
- БАРСУКОЎ, Аляксандр Пятровіч  
 Аляксандр Петровіч
- БАРСУКОВ, Александр Петрович
- Fødselsdato: 29.4.1965
- Adresse: Беларусь, 220007 г. Минск, переулок Добромысленскі, 5
- Oberst, politichef i Minsk. Siden sin udnævnelse til politichef i Minsk den 21. oktober 2011 har han som øverstbefalende været ansvarlig for undertrykkelse af omkring 12 fredelige demonstrationer i Minsk, som senere blev dømt for overtrædelse af loven om store arrangementer. Igen gennem flere år har

18. Barysionak, Anatol Uladzimiravich (Barysionak, Anatol Uladzimiravich; Borisenok, Anatoli Vladimirovich (Borisenok, Anatoli Vladimirovich; Borisyonok, Anatoliy Vladimirovich) БАРЫСЁНАК, Анатолий Уладзіміравіч Владимирovich Анатолий Владимирович Adresse: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33
- han ledet politiskaktioner mod gadedemonstranter fra oppositionen.
- Dommer ved Partizanski distriktret i Minsk. I 2010-2011 idømte han følgende repræsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer: a) 2011.6.23, Belush Zmitser, 20 dagbøder (700 000 BLR); b) 2010.12.20, Zhawnyak Ihar, 30 dagbøder (1 050 000 BLR); c) 2010.12.20, Nyestser Aleh, 10 dages fængsel; d) 2010.12.20, Trybushewski Kiryl, 10 dages fængsel; e) 2010.12.20, Murashkevich Vyachaslaw, 10 dages fængsel. Han idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og store bøder og var derfor ansvarlig for undertrykkelsen af

- |     |   |                               |                               |   |  |
|-----|---|-------------------------------|-------------------------------|---|--|
|     |   |                               |                               |   | civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.  |
| 19. | Batura, Mikhail Paulavich<br><br>Batura, Mikhail Pavlovich  | БАТУРА, Міхаіл Паўлавіч       | БАТУРА, Михаил Павлович       | Fødselsdato: 16.5.1950<br><br>Fødested: Kliukovich, Novogrudokdistriktet, Hrodnaregionen  | Rektor på Minsk statsuniversitet for informatik og radioelektronik. Ansvarlig for bortvisningen af studerende involveret i demonstrationer efter valget i december 2010.   |
| 20. | Bazanau, Aliaksandr Viktaravich<br><br>Bazanov, Aleksandr Viktorovich                                   | БАЗАНАЎ, Аляксандр Віктаравіч | БАЗАНОВ, Александр Викторович | Fødselsdato: 26.11.1962, Kazakhstan<br><br>Adresse: 220004, Беларусь, Минск, пр-т Победителей, 7<br>Информационно-аналитический центр | Direktør for informations- og analysecentret i præsidentens administration. Han er en af hovedmændene bag den statslige propaganda, som støtter og retfærdiggør undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet. Den demokratiske opposition og civilsamfundet omtales systematisk negativt og nedsættende med anvendelse af forfalskede oplysninger. |
| 21. | Berastau, Valery Vasilievich<br><br>Berestov, Valeri Vasilievich<br><br>(Berestov, Valeriy Vasilyevich) | БЕРАСТАЎ, Валерый Васільевіч  | БЕРЕСТОВ, Валерий Васильевич  | Adresse: Главное статистическое управление Могилевской области<br>Беларусь, 212030  | Leder af Statistiskudvalgets regionale kontor. Tidligere leder af den regionale valgkommission i Mogilevregionen ved   |

- г. Могилев, прæsidentvalget i  
пер. Пожарный, 2010. Som for-  
16 mand for en re-  
gional valgkom-  
mission var han  
ansvarlig for  
overtrædelserne  
af de internatio-  
nale valgstandar-  
der ved præsi-  
dentvalget den  
19. december  
2010 i Mogile-  
vregionen.
22. Bileichyk, БІЛЕЙЧЫК, БИЛЕЙЧИК, DOB: 1964 Første viceju-  
Aliaksandr Аляксандр Александр Adresse: stitsminister med  
Uladzimiravich Уладзіміравіч Владимирович ansvar for dom-  
Bileichik, Alek- stolstjenester, ci-  
sandr Vladimi- vilstand og regi-  
rovich (Biley- streringstjeneste-  
chik, Aleksandr ydelser. Hans an-  
Vladimirovich) svarsområder  
omfatter tilsyn  
og kontrol med  
advokatstan-  
den. Han har  
spillet en afgø-  
rende rolle ved  
næsten systema-  
tisk at fratage  
advokater, der  
har forsvaret po-  
litiske fanger,  
deres bestalling.
23. Bortnik, Siarhei БОРТНИК, БОРТНИК, Fødselsdato: Offentlig ankla-  
Aliaksandrovich Сергей Сергей 28.5.1953 ger.  
(Bortnik, Sia- Аляксандравіч Александрович Fødested: Minsk I 2006 førte han  
rhey Aliaksan- sagen mod den  
drovich) Bort- tidligere præsi-  
nik, Sergei dentkandidat  
Aleksandrovich Alyaksandr Ka-  
(Bortnik, Sergey zulin, der var til-  
Aleksandrovich) talt for i marts  
2006 at have or-  
ganiseret prote-  
ster mod svinde-  
len i forbindelse

- med valget. Det anklageskrift, han fremlagde, var politisk motiveret og indeholdt klare overtrædelser af strafferetsplejelo-ven. I april 2012 godkendte han desuden, at den fremtræden- de politiske akti- vitst Pavel Vin- agradau blev på- lagt forebyggen- de politiovervåg- ning i to år.
24. Brysina, Zhanna БРЫСИНА, БРЫСИНА, Adresse: Суд  
Leanidauna Жанна Жанна Заводского  
Леанидаўна Леонидовна района  
Brysina, Zhanna г. Минска  
Leonidovna 220107,  
г. Минск,  
пр. Партизанск striktsret i  
ий, 75A Minsk. Hun ar-  
bejdede med  
sagen mod Kha-  
lip Irina, Marts-  
elev Sergei, Se-  
verinets Pavel,  
fremtrædende re-  
præsentanter for  
civilsamfun-  
det. Hendes må-  
de at føre retssa-  
gen på var i klar  
strid med straffe-  
retsplejelo-  
ven. Hun god-  
kendte anvendel-  
se af irrelevant  
bevismateriale  
og irrelevante  
vidneudsagn  
mod de tiltalte.
25. Bulash, Ala БУЛАШ, Ала БУЛАШ, Алла Adresse: Суд  
Biukbalauna Бюкбалаўна Бюкбаловна, Октябрьского  
for Kastrichnit-

	Bulash, Alla Biukbalovna			района г. Минск, 220027 ул. Семашко, 33	ski distriktsret i Minsk med an- svar for straffe- sager og tidlige- re dommer ved Oktiabrski (Ka- strichnitski) di- striktsret i Minsk. Hun ar- bejdede med retssagen mod Pavel Vinogra- dov, Dmitri Drozd, Ales Kir- kevich, Andrei Protasenia og Vladimir Homi- chenko. Hendes måde at føre retssagen på var i klar strid med strafferetspleje- loven. Hun god- kendte anvendel- se af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de tiltalte.
26.	Bushchyk, Vasil Vasilievich Bushchik, Vasili Vasilievich	БУШЧЫК, Васіль Васільевіч	БУЦІК, Василий Васильевич	Fødselsdato: 26.2.1952  Fødested: Ver- shok, Baranovi- chy-distriktet, Brestregionen  Adresse: Белорусский государственный педагогический университет 220050, Беларусь	Medlem af den centrale valg- kommission (CEC). Som medlem af CEC var han ansvarlig for overtrædel- serne af de inter- nationale valg- standarder ved præsidentvalget den 19. decem- ber 2010 og ved parlamentsvalget i september 2012.

27. Bushnaia, Natalia Uladzimirau-na (Bushnaya, Natallia Uladzimirau-na) Bushnaia, Natalia Vladimirovna (Bushnaya, Natalya Vladimirovna) БУШНЯЯ, Наталля Уладзіміраўна Владимировна Наталья Владимировна
- г. Минск,  
ул. Советская,  
18
- Født: 1953, Mogilev
- ID: 4110653A014PB7
- Adresse: Gumnasium n° 1
- Skoleinspektør i Leninskydistriktet i Minsk. Har aktivt undergravet demokratiet i Hviderusland. Som tidligere medlem af den centrale valgkommission var hun ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010.
28. Busko, Ihar Iahenavich (Busko, Ihar Yauhenavich Busko, Igor Evgenievich (Busko, Igor Yevgenievich) БУСЬКО, Ігар Яўгенавіч БУСЬКО, Ігор' Евгеньевич
- Adresse: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17
- Vicechef for KGB, tidligere chef for KGB i Brestregionen. Ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Brestregionen og i Hviderusland.
29. Bychko, Aliaksei Viktaravich (Bychko, Alexey Viktorovich) БЫЧКО, Аляксей Віктаравіч БЫЧКО, Алексей Викторович
- Adresse: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1
- Dommer ved retten i Minsk, tidligere dommer ved den centrale distriktsret i Minsk. Den 26. oktober 2011 idømte han civilsamfundsaktivisten Siarhei Kazakou 10 dages fængsel. Hans måde at føre retssagerne på var i klar strid

30. Charhinets, Mikalai Ivanavich ЧАРГІНЕЦ, Мікалай Іванавіч ЧЕРГИНЕЦ, Николай Иванович Fødselsdato: 17.10.1937 Fødested: Minsk ID: 3171037A004P B4 Adresse: Общественное объединение "Союз писателей Беларуси" 220034, г. Минск, ул. Фрунзе, 5 med strafferetsplejeloven. Han godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod den tiltalte. Leder af den regimetro fagforening for forfattere, formand for Hvideruslands offentlige råd for moral (der medvirker ved regimets censuraktiviteter) og tidligere formand for overhusets udenrigsudvalg. Han er en af præsident Lukasjenkos nære støtter og spiller en nøglerolle i forbindelse med regimets propaganda og censur.
31. Charkas, Tatsiana Stanislavovna (Cherkas, Tatsiana Stanislavovna) ЧАРКАС, Таццяна Станіславаўна ЧЕРКАС, Татьяна Станиславовна Adresse: Суд Фрунзенского района г. Минска 220092, г. Минск, ул. Д. Марцинкевича, 1, к. 2 Vicepræsident for Minsk's Frunzenski distriktsret, tidligere dommer ved Minsk's Frunzenski distriktsret, som behandlede sagerne vedrørende demonstranterne Aleksandr Otroshchenkov (idømt 4 års fængsel med afsoning under skærpede forhold), Aleksandr Molcha-



				nov (3 år) og Dmitri Novik (3,5 års fængsel med afsoning under skærpede forhold). Ansvarlig for gennemførelsen af politisk motiverede administrative og straffetretlige sanktioner mod repræsentanter for civilsamfundet.
32.	Charniak, Alena Leanidauna  Cherniak, Elena Leonidovna  (Cherniak, Yelena Leonidovna; Chernyak, Yelena Leonidovna)	ЧАРНЯК, Алена Леанідаўна  ЧЕРНЯК, Елена Леонидовна	Adresse: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правда», 27	Dommer ved Minsk's Moskovski Raion distriktsret.  Hun var direkte inddraget i den retslige undertrykkelse af de fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte hun civilsamfundsaktivisterne Andrei Eliseeu, Hanna Yakavenka og Henadz Chebatarovich henholdsvis 10, 11 og 12 dages fængsel. Hendes måde at føre retssagen på var i klar strid med straffetretsplejelovent. Hun godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevante

33. Charnyshou, Aleh Anatolievich  
Chernyshev, Oleg Anatolievich
- ЧАРНЫШОЎ, Алег Анатольевіч  
ЧЕРНЫШЕВ, Олег Анатольевич
- Adresse: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17
- vidneudsagn mod de tiltalte. Oberst, øverstbefalende for antiterrorenheden i KGB, enhed "Alpha". Han deltog personligt i umenneskelig og nedværdigende behandling af oppositionsaktivister i KGB's center for frihedsberøvede i Minsk, efter at protestdemonstrationen den 19. december 2010 i Minsk efter valget var slået ned. Hans handlinger udgjorde et direkte brud på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettighedsområdet.
34. Chasnouski, Me-chyslau Edvardavich (Mechislov Edvardovich)
- ЧАСНОЎСКИ, Мечыслаў Эдвардавіч  
ЧЕСНОВСКИЙ, Мечислав Эдвардович
- Fødselsdato: 18.5.1948
- Fødested: Kotevshina, Volozhyndistriktet, Minskregionen
- Adresse: Brest State University
- бульвар Космонавтов, 21, кабинет №223 г. Брест, 224016
- Rektor på Brests statsuniversitet. Ansvarlig for bortvisningen af studerende involveret i demonstrationer efter valget i december 2010.

35. Chatviartkova, ЧАТВЯРТКОВ ЧЕТВЕРТКОВ  
Natalia Ale- А, Наталля А, Наталья  
xeeuna Алексееўна Алексеевна
- Chetvertkova,  
Natalia Alexeev-  
na
- (Chetvertkova,  
Natalya Ale-  
xeevna)
- Tidligere vice-  
præsident og  
dommer ved  
Partizanski di-  
striksret i  
Minsk.
- Hun arbejdede  
med retssagen  
mod den tidlige-  
re præsidentkan-  
didat Andrei  
Sannikov, civil-  
samfundsaktivi-  
sten Ilia Vasile-  
vich, Fedor Mir-  
zoianov, Oleg  
Gnedchik og  
Vladimir Yerio-  
menok. Hendes  
måde at føre  
retssagen på var  
i klar strid med  
strafferetspleje-  
loven. Hun god-  
kendte anvendel-  
se af irrelevant  
bevismateriale  
og irrelevante  
vidneudsagn  
mod de tiltalte.
36. Chubkavets Ки- ЧУБКАВЕЦ, ЧУБКОВЕЦ,  
ryl Chubkovets Кірыл Кирилл  
Kirill
- Offentlig ankla-  
ger i retssagen  
mod de tidligere  
præsidentkandi-  
dater Nikolai  
Statkevich og  
Dmitri Uss samt  
de politiske akti-  
vister og civil-  
samfundsaktivi-  
sterne Andrei  
Pozniak, Alek-  
sandr Klaskovs-  
ki, Aleksandr  
Kvetkevich, Ar-  
tiom Gribkov og  
Dmitri Bula-

nov. Det anklageskrift, han fremlagde, var klart og utvetydigt politisk motiveret og oplagt i strid med strafferetsplejelo-ven. Det tog udgangspunkt i en fejlagtig klassificering af begivenhederne den 19. december 2010, og det er ikke underbygget af bevismateriale, beviser og vidneudsagn.

Som statsanklager modsatte han sig appellen fra Ales Byalyatski vedrørende den dom, som han blev idømt ved Minsks Pervomaiski distriktsret, selv om Byalyatskis retssag blev ført på en måde, der var klart i strid med strafferetsplejelo-ven.

Byalyatski forsvarede og ydede bistand til dem, der blev ramt af undertrykkelsen i forbindelse med valget den 19. december 2010 og overgrebene på civilsamfun-

37. Chyzh, Iury ЧЫЖ, Юрый ЧИЖ, Юрий Fødested: Soboli, Bierezovsky Rajon, Brestkaja Oblast (Соболи, Березовский район, Брестская область) Iury Chyzh sættes i forbindelse med præsident hans sønner og drager fordel af eller støtter Lukasjenkoregimet, navnlig gennem sit holdingselskab LLC Triple. LLC Triples aktiviteter omfatter aktiviteter som følge af offentlige udbud og koncessioner fra regimet. I juni 2013 fik han af præsident Lukasjenko tildelt den højeste statslige udmærkelse for sine tjenester. De poster, Iury Chyzh besidder inden for sport, især som medlem af centralrådet for præsidentens sportsklub, formand for bestyrelsen for fodboldklubben FC Dynamo Minsk og formand for det hviderussiske brydeforbund, bekræfter hans tilknytning til regimet.
38. Davydzka, Henadz Branislavovich ДАВИДЗЬКА, Генадзь Браніслававіч ДАВЫДЬКО, Геннадий Брониславович Fødselsdato: 29.9.1955, Sen- Generaldirektør for det statslige radio- og tv-sel-

	Davydko, Gen-nadi Bronislavovich			no, Vitebskregionen	skab. Beskriver sig selv som autoritær demokrat og var ansvarlig for fremme af statslig tv-propaganda, som støttede og retfærdiggjorde undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet efter valget i december 2010. Den demokratiske opposition og civilsamfundet omtales systematisk negativt og nedsettende med anvendelse af forfalskede oplysninger.
39.	Dubinina/Rouda, Zhanna Piatrouna  Dubinina/Rovdo, Zhanna Petrovna	ДУБІНІНА/РОЎДА, Жанна Пятроўна	ДУБИНИНА/РОВДО, Жанна Петровна	Adresse: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75А	Dommer ved Zavodskoi distriktsret i Minsk. I 2010 idømte hun følgende repræsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer: a) 2010.12.20, Hulyak Vital, 30 dagbøder (1 050 000 BLR) ; b) 2010.12.20, Vaskabovich Lyudmila, 30 dagbøder (1 050 000 BLR) ; c) 2010.12.20, Urywski Alyak-

					sandr, 10 dages fængsel; d) 2010.12.20, Stashulyonak Veranika, 30 dagbøder (1 050 000 BLR); e) 2010.12.20, Say Syarhey, 10 dages fængsel; f) 2010.12.20, Maksimenka Hastassya, 10 dages fængsel; g) 2010.12.20, Nikitarovich Yuliya, 10 dages fængsel. Hun idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og store bøder og var derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.
40.	Dysko, Henadz Iosifavich  Dysko, Gennadi Iosifovich	ДЫСКО, Генадзь Іосіфавіч	ДЫСКО, Генадий Иосифович	Født: 1964, Hrodnaregionen  Adresse: ul. Zhestkova, 14a Vitebsk 210010	Offentlig anklager i Vitebskregionen. Ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet efter valget i december 2010.
41.	Dzemiantsei, Vasil Ivanavich (Dzemyantsey, Vasil Ivanovich)  Dementei, Vasili Ivanovich	ДЗЕМЯНЦЕЙ, Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ, Василий Иванович	Fødselsdato: 20.9.1954  ID: 3200954E045P B4	Chef for Hrodnaregionens toldkomité, tidligere første næstformand, KGB (2005-2007), tidligere vicechef

	(Dementey, Vasili Ivanovich)			Adresse: Гродненская региональная таможня 230003, г. Гродно, ул. Карского, 53	for statstoldkomitéen. Ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition, særlig i 2006-2007.
42.	Dziadkou, Leanid Mikalaevich Dedkov, Leonid Nikolaevich	ДЗЯДКОЎ, Леанід Мікалаевіч ДЕДКОВ, Леонид Николаевич		Født: 10.1964 ID: 3271064M000P B3 Adresse: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Har som vicechef for KGB ansvar for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition.
43.	Esman, Valery Aliaksandravich (Yesman, Valery Aliaksandravich) Esman, Valeri Aleksandrovich (Yesman, Valeri Aleksandrovich; Yesman, Valeriy Aleksandrovich)	ЕСЬМАН, Валерый Аляксандравіч ЕСЬМАН, Валерий Александрович		Adresse: Суд Центрального района г. Минска 220030, г. Минск, ул. Кирова, 21	Dommer ved Minsk's Centraldistriktsret. Han var direkte involveret i retssagerne mod fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte han civilsamfundsaktivisterne Siarhei Martynau, Dzmitry Chiarniak og Euhien Vaskovich henholdsvis 10, 11 og 12 dages fængsel. I juni, juli og oktober 2011 idømte han adskillige andre



- aktivister 10 og 11 dages fængsel. Den 25. februar 2013 idømte han for lukkede døre aktivisten Anatol Naumovich 15 dages fængsel. Hans måde at føre retssagerne på var i klar strid med strafferechtsplejelo-ven. Han godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod den tiltalte.
44. Farmahei, Lean- ФАРМАГЕЙ, ФАРМАГЕЙ, Fødselsdato: Tidligere vice-  
id Kanstantsin- Леонід Леонид 27.8.1962 chef for inden-  
avich Канстанцінавіч Константинови ч ригministeriets  
(Farmahey, Le- anid Kanstants- akademi. Har ak-  
inavich) tivt deltaget i un-  
dertrykkelsen af  
Farmagei, Leo- nid Konstantino- vich (Farmagey, Leonid Konstan- tinovich) militsen i Minsk by havde han kom-  
mandoen over  
militstyrkerne i Minsk, som brutalt nedkæmpede en demonstration den 19. december 2010.
45. Gardzienka, Sia- ГАРДЗІЕНКА, ГОРДИЕНКО, Adresse: Viceredaktør på  
rhei Aliaksan- Сяргей Сергей Ул. Б. Хмельни ависen "Sovie-  
dravich Аляксандравіч Александрович цкого, 10 а, tskaia Belarus",  
Mинск, 220013 der er præsiden-  
Gordienko, Ser- gei Aleksandro- vich tions avis og den vigtigste propa-

(Gordiyenko,  
Sergey Aleksan-  
drovich)

ganda-avis. An-  
svarlig for vide-  
rebringelsen af  
statslig propa-  
ganda i den tryk-  
te presse, som  
har støttet og ret-  
færdiggjort un-  
dertrykkelsen af  
den demokrati-  
ske opposition  
og civilsamfun-  
det, der systema-  
tisk omtales ne-  
gativt og nedsæt-  
tende med an-  
vendelse af for-  
falskede og urig-  
tige oplysninger,  
navnlig efter  
præsidentvalget i  
2010.

46.

Guseu, Aliaksei ГУСЕЎ,  
Viktaravich Аляксей  
Віктаравіч  
Gusev, Aleksei  
Viktorovich  
(Gusev, Alexey  
Viktorovich)

ГУСЕВ,  
Алексей  
Викторович

Ansvarlig for at  
organisere og  
gennemføre for-  
midlingen af for-  
falskede oplys-  
ninger gennem  
statskontrollere-  
de medier. Tidli-  
gere første vice-  
direktør for in-  
formations- og  
analysecentret i  
præsidentens ad-  
ministration.

Ophavsmand til  
og talerør for  
den statslige pro-  
paganda, som  
fremkalder, støt-  
ter og retfærdig-  
gør undertryk-  
kelsen af den de-  
mokratiske op-  
position og civil-  
samfundet. Den

- demokratiske opposition og civilsamfundet omtales systematisk negativt og nedsættende med anvendelse af forfalskede oplysninger.
47. Haidukevich Va-ГАЙДУКЕВІЧ, ГАЙДУКЕВИЧ Fødselsdato: Medlem af parlamentets underhus, leder af komitéen for sikkerhed, forsvar og bekæmpelse af kriminalitet i den parlamentariske forsamling for statsunionen mellem Rusland og Hviderusland. Tidligere viceindenrigsminister og øverstbefalende for de interne tropper.
- lery Uladzimira- Валерый , Валерий 19.1.1953
- vich Уладзіміравіч Владимирович Fødested: Behoml, Behoml-skidistriktet, Minskregionen
- Gaidukevich Valeri Vladimirovich
- Som øverstbefalende for de interne tropper var han ansvarlig for den voldelige nedkæmpelse af demonstrationen den 19. december 2010 i Minsk, hvor hans tropper var de første, der blev aktivt inddraget.
48. Halavanau, Viktor Ryhoravich ГАЛАВАНАЎ, ГОЛОВАНОВ, Født: Rektor for det private "Hviderussisk retsinstitut" ("Belarus Institute of Law"). Da han var justitsminis-
- Віктар Віктор 15.12.1952, Борисов
- Рыгоравіч Григорьевич
- Golovanov, Viktor Grigorievich
- Adresse: ул. Короля,3,

- ter, udarbejdede hans tjenestegrene love, der undertrykker civilsamfundet og den demokratiske opposition. Han nægtede også at registrere ngo'er og politiske partier eller fratog dem deres registrering og han ignorerede ulovlige handlinger, der blev begået af sikkerhedstjenestene mod befolkningen.
49. Harbatouski, Yu-ГАРБАТОЎСК ГОРБАТОВСК I, Юрий ИЙ, Юрий Adresse: Суд Dommer ved  
ry Aliaksandra- I, Юрий ИЙ, Юрий Первомайского Pervomaiski di-  
vich (Harbatou- Аляксандравіч Александрович района стриктсрет і  
ski, Iury Aliak- г. Минска г. Минска Minsk. I 2010  
sandravich) Gor- 220012, idømte han føl-  
batovski, Yuri г. Минск, gende repræsen-  
Aleksandrovich ул. Толбухина, samfundet fæng-  
(Gorbatovski, 9 selsstraffe for  
Iuri Aleksandro- deres fredelige  
vich; Gorbatovs- demonstrationer:  
ki, Yuriy Ale- a) 2010.12.20,  
xandrovich) Hubsкая Iryna,  
10 dages fæng-  
sel; b)  
2010.12.20,  
Kaptsiuh Dzmi-  
try, 10 dages  
fængsel; c)  
2010.12.20,  
Mikheyenka Ya-  
hor, 12 dages  
fængsel; d)  
2010.12.20, Bur-  
bo Andrey, 10  
dages fæng-  
sel; e)  
2010.12.20,

50.	Herasimenka, ГЕРАСИ Henadz Anato- МЕНКА, lievich Gerasi-	ГЕРАСИМЕНК Adresse: О, Геннадий Анатольевич	<p>           Pushnarova Han-            na, 10 dages            fængsel; f)            2010.12.20, She-            puraw Mikita, 15            dages fæng-            sel; g)            2010.12.20, Zad-            zyarkowski An-            drey, 10 dages            fængsel; h)            2010.12.20, Ya-            romyenkaw            Yawhen, 10 da-            ges fængsel. Han            idømte gentagne            gange personer,            der var involve-            ret i fredelige de-            monstrationer,            fængselsstraffe            og var derfor an-            svarlig for un-            dertrykkelsen af            civilsamfundet            og den demokra-            tiske opposition i            Hviderusland.         </p> <p>           Den 17. decem-            ber 2012 idømte            han den fremtræ-            dende borgerret-            tighedsaktivist            Pawel Vinahra-            dau 5 dages            fængsel, og den            18. april 2013            idømte han            Uladzimir Yaro-            menak, en anden            fremtrædende            borgerrettigheds-            aktivist, 15 da-            ges fængsel.            Vicechef for in-            stituttet for na-            tional sikkerhed         </p>
-----	--	---	--

- |     |   |                         |  |  |
|-----|---|-------------------------|--|--|
|     | menko, Gennadi Генадзь<br>Anatolievich Анатольевіч  |                         | «Институт национальной безопасности Республики Беларусь» 2200<br>34, г. Минск,<br>ул. 3. Бядули, 2 | (KGB-skole) og tidligere chef for KGB i Vitebsk-distriktet.<br>Ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Vitebskregionen.<br>Anklager, der førte sagen mod Byalyatski ved byretten i Minsk efter Byalyatskis anmodning til retten vedrørende sin tilbageholdelse. Byalyatski forsvarede og ydede bistand til dem, der blev ramt af undertrykkelsen i forbindelse med valget den 19. december 2010 og overgrebene på civilsamfundet og den demokratiske opposition. |
| 51. | Herasimovich, Герасимовіч, Герасимови<br>Volha Ivanauna Вольга Ч, Ольга<br>Иванаўна Ивановна<br><br>Gerasimovich,<br>Olga Ivanovna (Герасимові<br>Gerasimovich Ч Вольга<br>Olga Ivanovna Иваноўна)      |                         |  |  |
| 52. | Hermanovich, Германовіч, Германови<br>Siarhei Mikhaïlavich Германовіч, Германови<br>Siarhei Mikhaïlavich Михайлавіч<br>vich, Sergei Михайлович<br>Mikhailovich<br>(Germanovich,<br>Sergey Mikhaïlovich) | Ч, Сергей<br>Михайлович | Adresse: Суд<br>Октябрьского<br>района<br>г. Минска<br>220027,<br>г. Минск,<br>ул. Семашко,<br>33  | Dommer ved Oktiabrski distriktetsret i Minsk. I 2010 idømte han følgende repræsentanter for civilsamfundet fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer:<br>a) 2010.12.20, Sidarevich Katsyaryna, 30 dag-   |

					bøder (1 050 000 BLR) ; b) 2010.12.20, Lyskavets Paval, 15 dages fæng- sel; c) 2010.12.20, Sa- chylka Syarhey, 15 dages fæng- sel; d) 2010.12.20, Krawtsow Dzia- nis, 10 dages fængsel; e) 2010.12.20, Vyarbitski Ulad- zimir, 15 dages fængsel; f) 2010.12.20, Newdakh Mak- sim, 15 dages fængsel. Han idømte gentagne gange personer, der var involve- ret i fredelige de- monstrationer, fængselsstraffe og store bøder og var derfor an- svarlig for un- dertrykkelsen af civilsamfundet og den demokra- tiske opposition i Hviderus- land. Den 31.8.2012 idøm- te han aktivisten Pavel Eutsikhieu 5 dages fængsel. Chefredaktør på "Belorusskaia Dumka", må- nedsbladet fra præsidentens ad- ministration.
53.	Nihin, Vadzim Frantsavich  Gigin, Vadim Frantsevich	ГІГІН, Вадзім Францевіч	ГИГИН, Вадим Францевич	Fødselsdato: 21.10.1977  Fødested: Minsk	

54. Hrachova, Liudmila Andreeuna (Hrachova, Lyudmila Andreeuna)
- ГРАЧОВА, Людмила Андрееўна
- ГРАЧЕВА, Людмила Андреевна
- Adresse: Суд Ленинского района города Минска ул. Семашко, 33 220027, г. Минск
- Han er blandt den trykte presses mest højrøstede og indflydelsesrige medlemmer af den statslige propagandamaskinerne. Han har støttet og retfærdiggjort undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet, som systematisk omtales negativt og nedsættende med anvendelse af forfalskede oplysninger, navnlig efter præsidentvalget i 2010.
- Dommer og vicepræsident ved Leninski distriktsret i Minsk. Hun arbejdede med retssagerne mod de tidligere præsidentkandidater Nikolai Statkevich og Dmitri Uss samt de politiske aktivister og civilsamsfundsaktivister Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kvetkevich, Artiom Gribkov og Dmitri Bulanov. Hendes måde at føre retssa-



- gen på var i klar strid med strafferechtsplejeloven. Hun godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de tiltalte. Har aktivt deltaget i undertrykkelsen af civilsamfundet i Hviderusland. Som tidligere viceindrigsminister og forundersøgelseschef var han ansvarlig for den voldelige nedkæmpelse af demonstrationerne og krænkelse af menneskerettighederne under efterforskningen i forbindelse med valget i december 2010. Overgik til reservestyrkerne i februar 2012. Dommer ved Moskovsky distriktsret i Minsk. Hun var direkte inddraget i den retslige undertrykkelse af fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte hun civil-
55. Hureeu Siarhei Viktaravich (Hureyeu Siarhey Viktaravich)  
Gureev Sergei Viktorovich, (Gureyev Sergey Viktorovich)
- ГУРЭЭЎ, Сяргей Віктаравіч  
ГУРЕЕВ, Сергей Викторович
56. Husakova, Volha Arkadzieuna Gusakova, Olga Arkadieвна
- ГУСАКОВА, Вольга Аркадзьеўна  
ГУСАКОВА, Ольга Аркадьевна
- Adresse: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правда», 27

				<p>samfundsaktiverne Aleksandryna Alibovich og Volha Kash-talian 10 dages fængsel og Aliaksei Varonchanka og Eryk Arlou 12 dages fængsel. Hendes måde at føre retssagen på var i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de tiltalte.</p>
57.	<p>Iakubovich, Pavel Izotavich (Yakubovich, Pavel Izotavich)</p> <p>Iakubovich, Pavel Izotovich (Yakubovich, Pavel Izotovich)</p>	<p>ЯКУБОВІЧ, Павел Ізота́віч</p> <p>ЯКУБОВИЧ, Павел Изотович</p>	<p>Fødselsdato: 23.9.1946</p> <p>Fødested: Unecha, Brianskregionen, Rusland/USSR</p> <p>Adresse: Ул. Б. Хмельницького, 10 а, Минск, 220013</p>	<p>Chefredaktør på avisen "Soviet-skaia Belarus", der er præsidentens administrations avis og den vigtigste propa-gandaavis, og tidligere medlem af parlamentets overhus udpeget af præsident Lukasjenko.</p> <p>Han er blandt den trykte pres-ses mest højrø-stede og indfly-delsesrige medlemmer af den statslige propa-gandamaski-ne. Han har støt-tet og retfærdig-gjort undertryk-kelsen af den de-mokratiske op-</p>

58. Iancheuski, Usevalad Viachaslavavich (Yancheuski, Usevalad Vyachaslavovich) Ianchevski, Vsevolod Viacheslavovich (Yanchevski, Vsevolod Vyacheslavovich) ЯНЧЭЎСКІ, Усевалад Вячаслававіч Вячеславович ЯНЧЕВСКИЙ, Всеволод Борисов Født: 22.4.1976, Præsidentens assistent, leder af den ideologiske afdeling, præsidentens administration.
- Han er hovedmanden bag regimets ideologi og den statslige propaganda, som støtter og retfærdiggør undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet. Den demokratiske opposition og civilsamfundet omtales systematisk negativt og nedsættende med anvendelse af forfalskede oplysninger.

59. Iarmoshyna, ЯРМОШІНА, ЕРМОШИНА, Fødselsdato: 29.1.1953 Formand for Hvideruslands centrale valgkommission. Siden 1996 har hun været en af hovedpersonerne bag svindelen i forbindelse med valgene og folkeafstemningen, særlig i 2004, 2006, 2008, 2010 og 2012.
- Lidziia Mikhaïlauna (Yarmoshyna, Lidzia Mikhailauna; Yarmoshyna, Lidziya Mikhaïlauna) Ermoshina, Lidiia Mikhailovna (Yermoshina, Lidia Mikhailovna; Yermoshina, Lidiya Mikhailovna)
- Лідзія Міхайлаўна Міхайловна
- Лидия Михайловна
- Fødested: Slutsk (Minskregionen)
60. Iaruta, Viktar ЯРУТА, Віктар ЯРУТА, Виктор Георхеви́ч Георгіевіч Георгіевич
- (Yaruta, Viktar Heorhevich) Iaruta, Viktor Gueorguevich (Yaruta, Viktor Gueorguevich)
- Leder af KGB's enhed for statskommunikation. Ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition.
61. Iasianovich, Le-anid Stanislavavich (Yasianovich, Leanid Stanislavavich)
- ЯСЯНОВІЧ, Леанід Станіслававіч ЯСЕНОВИЧ, Леонид Станиславович
- Iasenovich, Leonid Stanislavovich (Yasenovich, Leonid Stanislavovich)
- Fødselsdato: 26.11.1961
- Fødested: Buchani, Vitebskdistriktet
- Adresse: Суд Центрального района г. Минска 220030, г. Минск, ул. Кирова, 21
- Pasnummer: MP0515811
- Vicepræsident for Minsk's centrale distriktsret. Vicepræsident for Minsk's centrale distriktsret Tidligere dommer ved Minsk's centrale distriktsret. Vicepræsident for Minsk's centrale distriktsret Vicepræsident for Minsk's centrale distriktsret Den 6. august 2006 idømte han civilsamsfundsaktiviteterne fra bor-

gerretsinitiativet  
"Partnerskab"  
fængsel for at  
have overvåget  
præsidentvalget i  
2006. Nikolai  
Astreiko blev  
idømt to års  
fængsel, Timofei  
Dranchuk et års  
fængsel og Alek-  
sandr Shalaiko  
og Enira Bronit-  
skaya hver 6 må-  
neders fængsel. I  
2007, 2010,  
2011 og 2012  
idømte han en  
række aktivister  
flere dages  
fængsel; navnlig  
den 20. decem-  
ber 2010, hvor  
han idømte An-  
drei Luhn, Ser-  
hey Krauchanka  
og Stanislau Fe-  
dorau 10 dages  
fængsel og Vol-  
ha Chernykh 12  
dages fæng-  
sel. Den 21. de-  
cember 2010  
idømte han My-  
kalai Dzemiden-  
ka 15 dages  
fængsel.

Den 20. decem-  
ber 2011 idømte  
han to aktivister,  
som havde delta-  
get i en aktion til  
markering af be-  
givenhederne  
den 19. decem-  
ber 2010, hen-  
holdsvis 15 og

					12 dages fængsel.
					Den 6. september 2012 idømte han Aliaksey Tseply 5 dages fængsel for angiveligt at have gjort modstand mod en politimand, mens han var i færd med at uddele en oppositionsavis i det centrale Minsk.
					Hans måde at føre retssagerne på var i klar strid med strafferetsplejeloven.
62.	Iauseev, Ihar Uladzimiravich (Yauseev, Ihar Uladzimiravich; Yauseyev, Ihar Uladzimiravich)	ЯЎСЕЕЎ, Ігар Уладзіміравіч	ЕВСЕЕВ, Игорь Владимирович	Født: 1968 Adresse: г. Витебск, пр-т Фрунзе, д. 41а	Leder af det regionale politi i Vitebsk. Tidligere chef for politiet i Minsk og leder af uropatruljen (OMON) i Minsk. Han havde kommandoen over de tropper, som nedkæmpede den fredelige demonstration den 19. december 2010, og han deltog personligt i den brutale fremfærd, for hvilken han i februar 2011 modtog en pris samt en skriftlig anerkendelse fra præsident Lukasjenko. I 2011 havde han også
	Evseev, Igor Vladimirovich (Yevseev, Igor Vladimirovich; Yevseyev, Igor Vladimirovich)				

					kommandoen over de tropper, der nedkæmpede adskillige andre demonstrationer med deltagelse af politiske aktivister og fredelige borgere i Minsk.
63.	Ihnatovich-Mishneva, Liudmila Ignatovich-Mishneva, Liudmila	ІГНАТОВІЧ-МІШНЕВА Людміла	ИГНАТОВИЧ-МИШНЕВА Людмила		Anklager i Minsk by, hvor appellen af dommen over Dmitri Dashkevich og Eduard Lobov, aktivister i Molodoi Front (Ung Front), blev afvist i 2011. Retsagen var oplagt i strid med strafferetsplejeloven.
64.	Ipatov, Vadim Dmitrievich	ІПАТАЎ, Вадзім Дзмітрыевіч	Ипатов, Вадим Дмитриевич	Fødselsdato: 30.10.1964 Fødested: Ukraine ID: 3301064A004PB5 Adresse: 220010, г. Минск, ул. Советская, 11	Næstformand, den centrale valgkommission (CEC). Som medlem af CEC var han ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010 og ved parlamentsvalget i september 2012.
65.	Ivanou, Siarhei Ivanov, Sergej (Ivanov, Sergej)	ІВАНОЎ, Сяргей	ИВАНОВ, Сергей		Vicechef for forsyningsafdelingen i direktoratet for ideologi og personale i Minsk's kommunale indenrigsafdeling. I februar 2011 modtog

- han en pris og en skriftlig anerkendelse fra præsident Lukasjenko for sin aktive deltagelse i og udførelse af ordrer under nedkæmpelsen af de demonstrationer, der fandt sted den 19. december 2010.
66. Kachanau Ulad- КАЧАНАУ, КАЧАНОВ,  
 zimir Uladzimi- Уладзімір Владимир  
 ravich Kachanov Уладзіміравіч Владимирович  
 Vladimir Vladi-  
 mirovich
- Adresse: 10 Kol-Hjælper/rådgiver  
 lektornaya for justitsmini-  
 str. 220004 steren. Som ju-  
 Minsk HVIDE- stitsministerens  
 RUSLAND hjælper var han  
 ansvarlig for  
 Hvideruslands  
 Justitsministe-  
 riums og retsvæ-  
 sens rolle og  
 handlinger ved  
 at udarbejde lo-  
 ve, der er under-  
 trykkende over  
 for civilsamfun-  
 det og den de-  
 mokratiske op-  
 position, at over-  
 våge dommernes  
 og anklagernes  
 arbejde, at nægte  
 at registrere  
 ngo'er og politi-  
 ske partier eller  
 fratage dem de-  
 res registrering,  
 at træffe afgørel-  
 ser mod advoka-  
 ter, som forsva-  
 rer politiske fan-  
 ger, og bevidst at  
 ignorere sikker-  
 hedstjenesternes  
 ulovlige handlin-



67. Kadzin, Raman КАДЗІН, РаманКАДИН, Роман Fødselsdato: 17.7.1977 Øverstbefalende for våben- og teknikforsyning i den motoriserede patruljetjeneste. Nuværende pas-nummer: MP3260350 I februar 2011 modtog han en pris og en skriftlig anerkendelse fra præsident Lukasjenko for sin aktive deltagelse i og udførelse af ordrer under nedkæmpelsen af de demonstrationer, der fandt sted den 19. december 2010.
68. Alexander Alek-sandrovich Kakinin Александр Александрович Аляксандровіч Какунін Какунін Leder af straffekolonien IK-2 i Bobruisk Ansvarlig for umenneskelig behandling af de politiske fanger D. Bondarenko, A. Sannikau og A. Beliatski i straffekoloni IK-2 i Bobruisk. Oppositionsaktivister blev tortureret, nægtet adgang til advokatbistand og anbragt i isolation i straffekolonien under hans tilsyn. Kakinin lagde pres på A. Beliatski og A. Sannikau for at få dem til at underskrive en ansøgning om benådning.

- |     |  |                                     |                                    |   |
|-----|--|-------------------------------------|------------------------------------|---|
| 69. | Kalach, Uladzi-<br>mir Viktaravich<br><br>Kalach, Vladi-<br>mir Viktorovich                | КАЛАЧ,<br>Уладзімір<br>Віктаравіч   | КАЛАЧ,<br>Владимир<br>Викторович   | Chef for KGB i<br>Minskregionen<br>og Minsk by og<br>tidligere vice-<br>chef i KGB for<br>Minsk. Ansvar-<br>lig for KGB's<br>undertrykkelse<br>af civilsamfun-<br>det og den de-<br>mokratiske op-<br>position.   |
| 70. | Kaliada, Aliak-<br>sandr Mikhaila-<br>vich<br><br>Koleda, Alek-<br>sandr Mikhai-<br>lovich | КАЛЯДА,<br>Аляксандр<br>Міхайлавіч  | КОЛЕДА,<br>Александр<br>Михайлович | Fødselsdato:<br>21.3.1958<br><br>ID:<br>3210358C033P<br>B6<br><br>Generaldirektør<br>for menneskelige<br>ressourcer i<br>Brests regionale<br>forvaltning. Tid-<br>ligere medlem af<br>den centrale<br>valgkommission,<br>tidligere for-<br>mand for den re-<br>gionale valg-<br>kommission i<br>Brestregionen<br>ved præsident-<br>valget i<br>2010. Som med-<br>lem af den cen-<br>trale valgkom-<br>mission var han<br>ansvarlig for<br>overtrædelserne<br>af de internatio-<br>nale valgstandar-<br>der ved præsidi-<br>entvalgene i<br>2006 og 2010 i<br>Brestregionen. |
| 71. | Kamarouskaya,<br>Volha Paulauna<br><br>Komarovskaia,<br>Olga Pavlovna                      | КАМАРОЎСК<br>АЯ, Вольга<br>Павлаўна | КОМАРОВСК<br>АЯ, Ольга<br>Павловна | Tidligere dom-<br>mer ved byretten<br>i Minsk. Som<br>meddommer af-<br>viste hun appel-<br>lerne af domme-<br>ne over tidligere<br>præsidentkandi-<br>dat Andrei San-   |

				nikov, de politiske aktivister og civilsamfundsaktivisterne Irina Khalip, Sergei Martselev, Pavel Severinets, Aleksandr Otroshchenkov, Dmitri Novik, Aleksandr Molchanov, Ilia Vasilevich, Fiodor Mirzayanov, Oleg Gnedchik, Vladimir Yerimenok, Dmitri Doronin, Sergei Kazakov, Vladimir Loban, Vitali Matsukevich, Evgeni Sekret og Oleg Fedorkevich. Retssagen var oplagt i strid med strafferetsplejeloven.
72.	Kamisarau, Valery Mikalayevich  Komissarov, Valeri Nikolaevich	КАМІСАРАЎ, Валерыі Мікалаевіч	КОМИССАРО В, Валерий Николаевич	Fødselsdato: 24.1.1953  Adresse: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1  Dommer ved retten i Minsk. Som byretspræsident afviste han appellerne af dommene over de politiske aktivister og civilsamfundsaktivisterne Dmitri Dashkevich, Eduard Lobov, Aleksandr Otroshchenkov, Dmitri Novik og Aleksandr Molchanov. Retssagen var oplagt i strid med strafferechtsplejeloven.

73. Kanapliou, Уладзімір Мікалаевіч  
 Уладзімір Мікалаевіч  
 КОНАПЛЕЎ, Уладзімір Мікалаевіч  
 КОНОПЛЕВ, Владимир Николаевич  
 Fødselsdato: 3.1.1954  
 Fødested: Akulintsi, Mogilevregionen  
 ID: 3030154A124PB9  
 Nære forbindelser til præsident Lukasjenko, som han arbejdede tæt sammen med i 1980'erne og specielt i 1990'erne. Vicechef for den nationale olympiske komité (chefen er Alexandr Lukasjenko). Tidligere formand for parlamentets underhus, udpeget af præsidenten. Han var en af hovedmændene bag svindelen i forbindelse med præsidentvalget i 2006.
74. Karovina, Natalya Uladzimirau-na (Karovina, Natallya Uladzimirau-na) Korovina, Natalia Vladimirovna (Korovina, Natallya Vladimirovna)  
 Наталля Уладзіміраўна  
 КАРОВІНА, Наталля Уладзіміравна  
 КОРОВИНА, Наталья Владимировна  
 Adresse: Суд Фрунзенского района г. Минска 220092, г. Минск, ул. Д. Марцинкевича, 1, к. 2  
 Dommer ved Frunzenski distriktret i Minsk. I 2010-2012 idømte hun følgende repræsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer eller deres borgerretsaktiviteter: a) 2012.09.18, Vinahradau Pavel, 12 dages fængsel; b) 2012.06.30, Kostka Mikhas, 6 dages fængsel; c) 2011.06.30, Sytsko Stefan, 10

				dages fængsel; d)
				2011.06.30, Arapinovich Alyaksandr, Yukhnowski Dzyanis og Tsyareshchanka Uladzimir 25 dagbøder (875 000 BLR);
				e) 2011.06.30, Sarachuk Yulian, 25 dagbøder (875 000 BLR);
				f) 2011.06.23, Shewtsow Syarhey, 8 dagbøder (280 000 BLR);
				g) 2010.12.20, Vashkevich Alyaksandr, 10 dages fængsel; h)
				2010.12.20, Myadzvedz Lyeamid, 10 dages fængsel. Hun idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og store bøder og var derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.
75.	Karpenka, Ihar Vasilievich	КАРПЕНКА, Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО, Ігорь Васильевич	Fødselsdato: 28.4.1964
	Karpenko, Igor Vasilievich			Fødested: Novokuznetsk, Rusland
				Førstesekretær i det regimetro kommunistparti. Tidligere leder af den regionale valgkommission, Minsk

				<p>Adresse: by, tidligere Минский medlem af un- городской derhuset, nuvæ- исполнительны rende viceborg- й комитет пр-т mester i Независимости Minsk. Som for- 8, г. Минск mand for en re- gional valgkom- mission ved præ- sidentvalget var han direkte an- svarlig for over- trædelserne af de internationale valgstandarder ved præsident- valget, særlig i 2006 og 2010 i Minsk by. Som viceborgmester i Minsk har han kontrol med or- ganiseringen af stormøder, de- monstrationer og marcher og orga- niseringen af og ideologisk opsø- gende arbejde i forbindelse med folkeafstemnin- ger og valg.</p>	
76.	<p>Kastsian, Siarhei Ivanavich</p> <p>Kostian, Sergei Ivanovich</p> <p>(Kostyan, Ser- gey Ivanovich)</p>	<p>КАСЦЯН, Сяргей Іванавіч</p>	<p>КОСТЯН, Сергей Иванович</p>	<p>Fødselsdato: 15.1.1941</p> <p>Fødested: Usok- hi, Mogilev-re- gionen</p>	<p>Tidligere for- mand for under- husets udenrigs- udvalg. Formand for den regime- tro "Belarusian Slavic Commit- tee". Vigtig per- son i Lukasjen- koregimet.</p>
77.	<p>Katsuba, Sviat- lana Piatrouna</p> <p>Katsubo, Svetla- na Petrovna</p>	<p>КАЦУБА, Святлана Пятроўна</p>	<p>КАЦУБО, Светлана Петровна</p>	<p>Adresse: 220010, г. Минск, ул. Советская, 11</p>	<p>Medlem af den centrale valg- kommission (CEC). Som medlem af CEC var hun ansvar-</p>

78. Kavaliou, Aliak-КАВАЛЕЎ, КОВАЛЕВ,  
sandr Mikhaila- Аляксандр АЛЕКСАНДР,  
vich Міхайлавіч Міхайлович
- Kovalev, Alek-  
sandr Mikhai-  
lovich
79. Kazak, Viktor КАЗАК, Віктар КАЗАК,  
Uladzimiravich Уладзіміравіч Віктор  
Kazak, Viktor Владимирович  
Vladimirovich
- Adresse: Суд  
Московского  
района  
г. Минска  
220042,  
г. Минск,  
Проспект  
газеты «Правд  
а», 27
- lig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010 og ved parlamentsvalget i september 2012. Direktør for fangelejren i Gorki. Han var ansvarlig for den umenneskelige behandling af de indsatte, navnlig for forfølgelse og pinefuld behandling af civilsamfundsaktivisten Dmitri Dashkevich, som blev fængslet i forbindelse med valget den 19. december 2010, og undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition.
- Dommer ved Minsk's Moskovski Raion distriktsret.
- Han var direkte inddraget i den retslige undertrykkelse af de fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte han civilsamfundsaktivi-

sterne Siarhei Arlou og Dzmi-try Kresik 12 dages fængsel og Valeria Niadzvit-skaya, Valian-tsyna Busko og Hanna Dainiak 10 dages fængsel.

Den 27. december 2010 idømte han næstformanden for Molodoi Front (Ung Front) 10 dages fængsel for hans deltagelse i demonstrationen den 19. december 2010.

Den 4. og den 7. juli, den 8. november og den 20. december 2011 dømte han flere aktivister (Viktoriya Bandarenka til 10 dages fængsel, Andrei Zakhareuski til 5 dages fængsel, Mikhail Muski til 7 dages fængsel og Raman Grytsevich til 7 dages fængsel).

Hans måde at føre retssagerne på var i klar strid med strafferetsplejeloven. Han godkendte anvendelse af irre-



80. Kazheunikau КАЗЭЎНІ КОЖЕВНИКО  
 Andrey Kozhev-КАЎ, Андрэй В, Андрей  
 nikov Andrey
- levant bevisma-  
 teriale og irrele-  
 vante vidneud-  
 sagn mod den  
 tiltalte.  
 Offentlig ankla-  
 ger i sagen mod  
 de tidligere præ-  
 sidentkandidater  
 Vladimir Ne-  
 klyayev og Vitaly  
 Rimashevsky,  
 medlemmerne af  
 Neklyayevs kam-  
 pagnegruppe  
 Andrei Dmitriev,  
 Aleksandr Fedu-  
 ta og Sergei Voz-  
 niak samt næst-  
 formand i Ung  
 Front Anastasia  
 Polozhanka. Det  
 anlageskrift,  
 han fremlagde,  
 var klart og utve-  
 tydigt politisk  
 motiveret og op-  
 lagt i strid med  
 strafferetspleje-  
 loven. Det tog  
 udgangspunkt i  
 en fejlagtig klas-  
 sificering af be-  
 givenhederne  
 den 19. decem-  
 ber 2010, og det  
 er ikke under-  
 bygget af bevis-  
 materiale, bevi-  
 ser og vidneud-  
 sagn.
81. Kaziatka, Iury КАЗІЯТКА, КОЗИЯТКО, Født: 24.4.1964, Medlem af par-  
 Vasilievich (Ка- Юрый Юрий Brest laments over-  
 ziatka, Yury Va- Васільевіч Васильевич huset udpeget af  
 silievich; Ka- ziyatka, Yury Vasilievich) Adresse: Alexandr Luka-  
 220029, sjenko. General-  
 г. Минск, direktør for den  
 offentlige tv-sta-

- Koziatko, Iuri Vasilievich (Koziatko, Yuri Vasilievich; Koziyatko, Yuri Vasilievich)
- ул. Коммунистическая, 6 "Stolichnoe Televidenie", ophavsmand til og studievært på tv-programmet "Billedet af Verden". Dette program er et instrument i den statslige propaganda, som støtter og retfærdiggør undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet. Den demokratiske opposition og civilsamfundet omtales systematisk negativt og nedsættende med anvendelse af forfalskede oplysninger.
- Han var særlig aktiv i den forbindelse efter nedkæmpelsen af de fredelige demonstrationer den 19. december 2010 og de efterfølgende protester.
82. Khadanovich, Aliaksandr Alyaksandrovich Khodanovich, Aleksandr Aleksandrovich ХАДАНОВІЧ, Аляксандр Аляксандравіч ХОДАНОВИЧ, Александр Александрович
- Tidligere dommer ved Minsk Centraldistriktsret. Han var direkte inddraget i den retslige undertrykkelse af de fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20.

december 2010  
idømte han civil-  
samfundsaktivi-  
sten Uladzimir  
Kozhych 14 da-  
ges fængsel. Den  
31. januar 2011  
idømte han civil-  
samfundsaktivi-  
sten Maksim  
Viniarski 10 da-  
ges fængsel for  
hans deltagelse i  
en demonstration  
til støtte for poli-  
tiske fanger. Den  
24. og den 26.  
oktober 2011  
idømte han civil-  
samfundsaktivi-  
sterne Alyak-  
sandr Valantse-  
vich og Alyak-  
sandr Saldatsen-  
ka 7 dages fæng-  
sel. Den 9. janu-  
ar 2012 idømte  
han civilsam-  
fundsaktivisten  
Mikita Kavalen-  
ka 15 dages  
fængsel for hans  
deltagelse i en  
etminutsaktion  
til støtte for poli-  
tiske fan-  
ger. Hans måde  
at føre retssager-  
ne på var i klar  
strid med straffe-  
retsplejelo-  
ven. Han god-  
kendte anvendel-  
se af irrelevant  
bevismateriale  
og irrelevante  
vidneudsagn  
mod den tiltalte.

83. Kharyton, Aliak-ХАРЫТОН,  
sandr Khariton, Аляксандр  
Aleksandr ХАРИТОН,  
Александр
- Seniorkonsulent i afdelingen for sociale organisationer, partier og ngo'er i justitsministeriet. Han har siden 2001 medvirket aktivt ved undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition ved personligt at nægte at registrere ngo'er og politiske partier, hvilket i mange tilfælde har ført til deres nedlæggelse.
84. Khatkevich, Iau-ХАТКЕВИЧ,  
hen Viktaravich Яўген  
Віктаравіч ХАТКЕВИЧ,  
Евгений  
Викторович  
Adresse: Суд  
Московского  
района  
г. Минска  
220042,  
г. Минск,  
Проспект  
газеты «Правда», 27
- Dommer ved Minsk's Moskovski distriktsret.
- Han var direkte inddraget i den retslige undertrykkelse af de fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20., 22. og 27. december 2010 idømte han civilsamfundsaktivisterne Alyaksandra Suslava og Svitlana Pankavets 10 dages fængsel, Fedar Masliannikau og Mikhas Lebedz 12 dages fængsel og Zmitser Bandarchuk, Artsem

					Dubski og Mikhas Pashkevich 15 dages fængsel. I 2011, 2012 og 2013 idømte han andre aktivister fra 7 til 14 dages fængsel. Hans måde at føre retssagerne på var i klar strid med strafferechtsplejeloven.
					Han godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod den tiltalte.
85.	Khmaruk, Siarhei Konstantinovich Khmaruk, Sergei Konstantinovich (Khmaruk, Sergey Konstantinovich)	ХМАРУК, Сяргей Канстанцінавіч	ХМАРУК, Сергей Константинович	Adresse: Прокуратура г. Минска ул. Раковская 38	Offentlig anklager i Minsk by. Tidligere offentlig anklager i Brestregionen. Ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet efter valget i december 2010.
86.	Khrobastau, Uladzimir Ivanovich  Khrobostov, Vladimir Ivanovich	ХРОБАСТАЎ, Уладзімір Іванавіч	ХРОБОСТОВ, Владимир Иванович	Adresse: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1	Dommer ved byretten i Minsk. Som meddommer afviste han appellen af dommen over den politiske aktivist Vasili Parfenkov. Retssagen var oplagt i strid med strafferechtsplejeloven. Han forkastede den 24. januar 2012 appellen fra Ales

87.	Khrypach, Siarhei Fiodaravich ХРЫПАЧ, Сяргей Федаравіч Khripach, Sergei Fiodorovich	ХРИПАЧ, Сергей Федорович	Adresse: Минский городской суд  220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1	Byalyatski vedrørende den dom, som han blev idømt ved Minsk's Pervomaiski distriktsret, selv om Byalyatskis retssag blev ført på en måde, der var klart i strid med strafferetsplejeloven.	Byalyatski forsvarede og ydede bistand til dem, der blev ramt af undertrykkelsen i forbindelse med valget den 19. december 2010 og overgrebene på civilsamfundet og den demokratiske opposition.	Dommer ved byretten i Minsk. Som byretspræsident afviste han appellerne af dommene over de tidligere præsidentkandidater Andrei Sannikov, Nikolai Statkevich, Dmitri Uss, Vladimir Nekliaev, de politiske aktivister og civilsamsfundsaktivisterne Andrei Dmitriev, Ilia Vasilevich, Fiodor Mirzayanov,
-----	---	--------------------------	--	--	--	---

88. Khvainitskaya, Zhanna Anatolyevna (Khvainitskaia, Zhanna Anatolieuna) Khvoinitskaya, Zhanna Anatolyevna (Khvoinitskaia, Zhanna Anatolievna) ХВАЙНИЦКАЯ, Жанна Анатольеўна ХВОЙНИЦКА Я, Жанна Анатольевна Adresse: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанский, 75A Oleg Gnedchik, Vladimir Yeriomenok, Andrei Pozniak, Aleksandr Klaskovski, Aleksandr Kviatkevich, Artiom Gribkov, Dmitri Bulanov og (som meddommer) Dmitri Dashkevich, Eduard Lobov, Aleksandr Otroshchenkov, Dmitri Novik og Aleksandr Molchanov. Retssagen var oplagt i strid med strafferechtsplejeloven. Dommer ved Zavodskoi distriktsret i Minsk. Den 27. maj 2011 idømte hun aktivisterne Ihar Alinevich, Nikolai Dziadok og Aliaksandr Frantskevich henholdsvis 8, 4,5 og 3 års fængsel. Hun idømte desuden følgende repræsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer: a) 2010.12.20, Makarenka Adam, 6 dages fængsel; b) 2010.12.20, Bachyla Uladzimir,

30 dagbøder  
(1 050 000 BLR)  
; c) 2010.12.20,  
Kukalyew Syar-  
hey, 10 dages  
fængsel; d)  
2010.12.20,  
Astafyew Alyak-  
sandr, 10 dages  
fængsel; e)  
2010.12.20, Ya-  
zerski Raman,  
10 dages fæng-  
sel; f)  
2010.12.20, Sa-  
pranyetskaya  
Darya, 10 dages  
fængsel; g)  
2010.12.20,  
Aheyeva Iry-  
na, 10 dages  
fængsel; h)  
2010.12.20, Dra-  
hun Alyaksandr,  
10 dages fæng-  
sel; i)  
2010.12.20,  
Shambalava Tat-  
syana, 10 dages  
fængsel; j)  
2010.12.20,  
Dzyemidzyuk  
Barys, 10 dages  
fængsel; k)  
2010.12.20, Kas-  
sabuka Alyak-  
sandr, 10 dages  
fængsel.

Hun idømte gen-  
tagne gange per-  
soner, der var in-  
volveret i frede-  
lige demonstrati-  
oner, fængsels-  
straffe og store  
bøder og var der-  
for ansvarlig for



89. Kisialiou, Anatol Siamionavich КИСЯЛЕЎ, Анато́ль Сямена́віч КИСЕЛЕВ, Анато́лий Семенович  
Kiselev, Anatoli Semenovich  
(Kiselyov, Anatoli Semyonovich)
- undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.  
Tidligere leder af den regionale valgkommission i Brestregionen ved præsidentvalget i 2010, leder af den regimetro regionale fagbevægelse.
- Som formand for en regional valgkommission var han ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010 i Brestregionen.
90. Kisialiova, Nadzeia Mikalaeuna (Kisyaliova, Nadzeya Mikalaeuna) Kiseleva, Nadezhda Nikolaevna КИСЯЛЕВА, Надзе́я Мікалае́ўна КИСЕЛЕВА, Наде́жда Николаевна ID: 4280558A069P B9
- Har aktivt undergravet demokratiet i Hviderusland. Som tidligere medlem af den centrale valgkommission var hun ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010.
91. Kochyk, Aliaksandr Vasilyevich (Kochyk, Aliaksandr Vasilyevich) Kochik, КОЧЫК, Алякса́ндр Васі́льевіч КОЧИК, Алякса́ндр Васи́льевич Adresse: Суд Партизанского района г. Минска 220027, Dommer ved Partizanski distriktret i Minsk. I 2010-2011

Aleksandr Vasilyevich (Kochik, Alexandr Vasilyevich)

г. Минск,  
ул. Семашко,  
33

idømte han følgende repræsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer: a) 2011.07.07, Revut Yawhen, 8 dages fængsel, b) 2011.07.04, Nikitsenka Katsyaryna, 5 dages fængsel; c) 2011.06.23, Kazak Zmitser, 28 dagbøder (980 000 BLR); d) 2010.12.20, Dzyezidzenka Dzianis, 12 dages fængsel; e) 2010.12.20, Navumovich Syarhey, 14 dages fængsel; f) 2010.12.20, Kavalenka Wsevalad, 15 dages fængsel; g) 2010.12.20, Tsupa Dzianis, 15 dages fængsel; h) 2010.12.20, Makashyn Syarhey, 10 dages fængsel; i) 2010.12.20, Zhakhavets Ilyya, 10 dages fængsel. Han idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer,

- fængselsstraffe og store bøder og var derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.
92. Kolas, Alena Piatrovna      КОЛАС, Алена Пятроўна  
 Kolos, Elena Petrovna      КОЛОС, Елена Петровна  
 (Kolos, Yelena Petrovna)
- Adresse: 220004, Беларусь, Минск, пр-т Победителей, 7  
 Информационно-аналитический центр
- Vicedirektør for informations- og analysecentret i præsidentens administration. En af hovedmændene bag og et vigtigt talerør for den statslige propaganda, som fremkalder, støtter og retfærdiggør undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet. Den demokratiske opposition og civilsamfundet omtales systematisk negativt og nedsættende med anvendelse af forfalskede oplysninger.
93. Konan, Viktor Aliaksandravich      КОНАН, Віктар Аляксандравіч  
 Konon, Viktor Aleksandrovich      КОНОН, Віктор Александрович
- Har aktivt undergravet demokratiet i Hviderusland. I sin tidligere rolle som offentlig viceanklager ledede han og var direkte involveret i alle de efterretningsaktiviteter, som blev gennemført af an-

94.	Kornau, Uladzi- mir Uladzimira- vich  Kornov, Vladi- mir Vladimiro- vich	КОРНАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч	КОРНОВ, Владимир Владимирович	Adresse: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина- Марцинкевича, 1	klagemyndighe- den mod uaf- hængige og op- positionelle en- heder, herunder i 2010.  Dommer ved by- retten i Minsk, som godkendte afvisningen af Byalyatskis ap- pel. Byalyatski forsvarede og ydede bistand til dem, der blev ramt af under- trykkelsen i for- bindelse med valget den 19. december 2010 og overgrebene på civilsamfun- det og den de- mokratiske op- position.  Leder af KGB i Hrodnaregio- nen. Ansvarlig for KGB's un- dertrykkelse af civilsamfundet og den demokra- tiske opposition i Hrodnaregionen.  Chef for fagfor- eningsforbun- det. Tidligere vi- cepremiermini- ster og præsiden- tens tidligere vi- cekabinets- chef. Vigtig per- son og støtte for regimet. Ansvar- lig for overtræ- delserne i forbin- delse med den svigagtige ned-
95.	Korzh, Ivan Aliakseevich  Korzh, Ivan Alekseevich	КОРЖ, Иван Аляксеевіч	КОРЖ, Иван Алексеевич		
96.	Kozik, Leanid Piatrovich  Kozik, Leonid Petrovich	КОЗИК, Леанід Пятровіч	КОЗИК, Леонид Петрович	Fødselsdato: 13.7.1948  Fødested: Bori- sov  ID: 3130748A017P B8	

- sættelse af valgkommissioner, hvis medlemmer for en stor dels vedkommende kommer fra regimetro fagforeninger, og den svigagtige udnævnelse af kandidater samt for udøvelse af pres på arbejdstagere til at stemme på regimet.
97. Krasheuski, Vik-КРАШЭЎСКИ, КРАШЕВСКИ  
tar Krashevski, Віктар Ё, Виктор  
Viktor  
Leder af GRU. Ansvarlig for efterretnings-tjenestens undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition.
98. Krasouskaya, КРАСОЎСКАЯ КРАСОВСКАЯ, Adresse: Суд  
Zinaida Uladzi-, Зінаіда Зінаіда Ленінскаго  
mirauna (Кра- Уладзіміраўна Владимировна района горада  
souskaia, Zinai- Минска  
da Uladzimirau- ул. Семашко,  
na) Krasov- 33 220027,  
skaya, Zinaida г. Минск  
Vladimirovna  
(Krasovskaia,  
Zinaida Vladi-  
mirovna)  
Dommer ved Leninski distriktsret i Minsk. I 2010 idømte hun følgende repræsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer:  
a) 2010.12.20, Krawchuk Volha, 30 dagbøder (1 050 000 BLR)  
; b) 2010.12.20, Charukhina Hanna, 30 dagbøder (1 050 000 BLR)  
; c) 2010.12.20, Dubovik Alena, 15 dages fængsel; d) 2010.12.20, Boldzina Alena,

- 12 dages fængsel; e)  
2010.12.20, Syrakvash Andrey, 15 dages fængsel; f)  
2010.12.20, Maksimenka Hastassya, 12 dages fængsel; g)  
2010.12.20, Nikitarovich Yuliya, 15 dages fængsel. Hun idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og store bøder og var derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.
99. Krot, Ihar Uladzimiravich КРОТ, Ігар Уладзіміравіч КРОТ, Игорь Владимирович  
Krot, Igor Vladimirovich Tidligere dommer ved byretten i Minsk. Som meddommer afviste han appellen af dommen over den politiske aktivist Vasili Parfenkov. Retssagen var oplagt i strid med strafferetsplejeloven.
100. Krukouski, Vyachaslau Iafimavich КРУКОЎСКИ, Вячаслаў Яфімавіч КРЮКОВСКИ Й, Вячеслав Ефимович  
(Krukouski, Vyachaslau Tidligere leder af den regionale valgkommission i Vitebskregionen ved præsidentvalget i 2010. Som for-

	Yafimavich)				mand for en regional valgkommission var han ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010 i Vitebskregionen.
	Kriukovski, Vyacheslav				
	Iefimovich				
	(Kryukovski, Vyacheslav				
	Yefimovich)				
101.	Kryshtapovich, Leu Eustafievich	КРЫШТАПОВІКРИШТАПОВІЧ, Леў Еўстафьевіч	ИЧ, Лев Евстафьевич	Adresse: 220004, Беларусь, Минск, пр-т Победителей, 7	Vicedirektør for informations- og analysecentret i præsidentens administration.
	(Kryshtapovich, Leu Yeustafievich)			Информационно-аналитический центр	En af hovedmændene bag og et vigtigt talerør for den statslige propaganda, som støtter og retfærdiggør undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet. Den demokratiske opposition og civilsamfundet omtales systematisk negativt og nedsættende med anvendelse af forfalskede oplysninger.
	Krishtapovich, Lev Evstafievich				
	(Krishtapovich, Lev Yevstafievich)				
102.	Kukharchyk, Piotr Dzmitryevich	КУХАРЧЫК, Пётр Дзмітрыевіч	КУХАРЧИК, Пётр Дмитриевич	Fødselsdato: 22.2.1945	Rektor på Minsk's pædagogiske statsuniversitet. Ansvarlig for bortvisningen af studerende involveret i demonstratio-
	Kukharchik, Piotr Dmitrievich			ID: 3220345A033PB9	

103. Kuklis, Mikalai Ivanovich  
Kuklis, Nikolai Ivanovich
- КУКЛІС, Мікалай Іванавіч
- КУКЛИС, Николай Иванович
- Adresse: 220030 г. Минск, ул. Интернациональная, 22
- ner efter valget i december 2010.  
Offentlig vicesanklager. Ansvarlig for undertrykkel-sen af civilsamfundet efter valget i december 2010.
104. Kuliashou, Anatol Nilavich  
Kuleshov, Anatoli Nilovich
- КУЛЯШОЎ, Анатоль Нілавіч
- КУЛЕШОВ, Анатолий Нилович
- Fødselsdato: 25.7.1959
- Fødested: Alibairamly, Aserbajdsjan
- ID: 3250759A066P B3
- Rådgiver for CIS' eksekutivkomité. Har aktivt deltaget i undertrykkelsen af civilsamfundet i Hviderusland. I sin tidligere rolle som indenrigsminister havde han kommandoen over indenrigsministeriets tropper, som brutalt nedkæmpede den fredelige demonstration den 19. december 2010, og han har udtrykt en vis stolthed over dette ansvar. Overgik til hærens reservestyrker i januar 2012.
105. Kuzniatsou, Ihar Nikonovich  
Kuznetsov, Igor Nikonovich
- КУЗНЯЦОЎ, Ігар Ніконавіч
- КУЗНЕЦОВ, Игорь Никонович
- Adresse: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17
- Chef for KGB's uddannelsescenter og tidligere chef for KGB i regionen og byen Minsk.
- Som ansvarlig for oplæring og uddannelse af KGB-personale var han ansvarlig for KGB's un-



106. Kuzniatsova, Natallia Anatolieuna КУЗНЯЦОВА, Наталля Анатольеўна КУЗНЕЦОВА, Наталья Анатольевна Født: 1973, Minsk
- Kuznetsova, Natalia Anatolievna  
(Kuznetsova, Natalya Anatolyevna)
- Adresse: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правда», 27
- dertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition. I sin tidligere stilling var han ansvarlig for KGB's tilsvarende undertrykkelse i byen og regionen Minsk. Dommer ved Minsk's Moskovski Raion distriktsret.
- Hun var direkte inddraget i den retslige undertrykkelse af de fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte hun civilsamfundsaktivisten Anastasia Lazareva 10 dages fængsel. Hendes måde at føre retssagen på var i klar strid med strafferechtsplejelovent. Hun godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de tiltalte.
107. Lapko, Maksim Fiodaravich ЛАПКО, Максім Федаравіч ЛАПКО, Максим Федорович Adresse: Суд Октябрьского района г. Минска 220027, г. Минск,
- Dommer ved Minsk's Oktiabrski Raion distriktsret.

(Lapko, Maxim  
Fyodorovich)

ул. Семашко,  
33

Han var direkte inddraget i den retslige undertrykkelse af de fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte han civilsamfundsaktivisterne Raman Scherbau og Vital Tratsiakou 10 dages fængsel og Yuri Krylovich og Pavel Kavalenka 15 dages fængsel samt aktivisterne fra Molodoi Front (Ung Front) Zmitser Kremenski og Uladzimir Yaromenak henholdsvis 14 og 15 dages fængsel. I 2012 idømte han andre aktivister, især aktivister fra Molodoi Front (Ung Front), 10 til 15 dages fængsel. Den 17. juli 2012 idømte han Raman Vasiliev og Uladzimir Yaromenak henholdsvis 12 og 15 dages fængsel. Hans måde at føre retssagerne på var i klar strid med strafferechtsplejloven. Han god-

				kendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod den tiltalte.
108.	Lappo, Liudmila Ivanauna (Lappo, Lyudmila Ivanauna; Lappo, Ludmila Ivanau-na)  Lappo, Ludmila Ivanovna  (Lappo, Liudmila Ivanovna;  Lappo, Lyudmila Ivanovna)	ЛАПО, Людміла Іванаўна	ЛАППО, Людмила Ивановна	Adresse: Суд Фрунзенского района г. Минска 220092, г. Минск, ул. Д. Марцинкевича, 1, к. 2  Dommer ved Frunzenski distriktsret i Minsk. I 2010-2011 idømte hun følgende repræsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer: a) 2011.07.07, Melyanets Mikalay, 10 dages fængsel; b) 2011.06.30, Shastseryk Uladzimir, 10 dages fængsel; c) 2011.06.30, Zyakaw Eryk, 10 dages fængsel; d) 2011.04.25, Grynman Nastassiya, 25 dagbøder (875 000 BLR); e) 2010.12.20, Nikishyn Dzmi-try, 11 dages fængsel. I 2012-2013 idømte hun desuden flere aktivister fængselsstraffe. Hun idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige de-

109.	<p>Laptseva, Alena Viacheslavauna Lapteva, Elena Viacheslavovna  (Lapteva, Yelena Vyacheslavovna)</p>	<p>ЛАПЦЕВА, Алена Вячаславаўна  ЛАПТЕВА, Елена Вячеславовна</p>	<p>Adresse: Суд Заводского района г. Минска 220107, г. Минск, пр. Партизанск ий, 75А</p>	<p>monstrationer, fængselsstraffe og store bøder og var derfor an- svarlig for un- dertrykkelsen af civilsamfundet og den demokra- tiske opposition i Hviderusland. Dommer ved Za- vodskoi di- striksret i Minsk. Hun var direkte inddraget i den retslige un- dertrykkelse af de fredelige de- monstranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte hun civil- samfundsaktivi- sterne Raman Maksimenka, Yuras Shpak- Ryzhkou, Hanna Belskaya, Paval Sakolchik, Sviat- lana Rubashkina, Uladzimir Parka- lau og Tatsyana Vaikovih 10 da- ges fæng- sel. Hendes må- de at føre retssa- gerne på var i klar strid med strafferetspleje- loven. Hun god- kendte anvendel- se af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de tiltalte.</p>
------	---	---	--	---

110. Laptionak, Ihar ЛАПЦЕНАК, ЛАПТЕНОК, Født: 31.8.1947, Medlem af be-  
Mikalaevich Igar Мікалаевіч Игорь styrelsen for den  
Laptionok, Igor Николаевич Minsk regimetro forfat-  
Nikolaevich terforening. An-  
svarlig for at or-  
ganisere og gen-  
nemføre formid-  
lingen af forfal-  
skede oplysning-  
er gennem  
statskontrollere-  
de medier. Som  
tidligere vicein-  
formationsmini-  
ster spillede han  
en afgørende rol-  
le i forbindelse  
med fremme af  
statslig propa-  
ganda, der støtter  
og retfærdiggør  
undertrykkelsen  
af den demokra-  
tiske opposition  
og civilsamfun-  
det. Den demo-  
kratiske opposi-  
tion og civilsam-  
fundet er syste-  
matisk blevet  
omtalt negativt  
og nedsættende  
med anvendelse  
af forfalskede og  
urigtige oplys-  
ninger.
111. Lashyn, Aliak- ЛАШЫН, ЛАШИН, Adresse: 220030 Offentlig vicean-  
sandr Mikhaila- Аляксандр Александр г. Минск, klager ansvarlig  
vich Міхайлавіч Михайлович ул. Интернацио for undertrykkel-  
нальная 22 sen af civilsam-  
fundet efter  
valget i decem-  
ber 2010.
112. Lazavik, Mikalai ЛАЗАВІК, ЛОЗОВИК, Fødselsdato: Sekretær for  
Ivanavich Lozo- Мікалай Николаі Ivanavich, 18.1.1951 Hvideruslands  
vik, Nikolai Iva- Іванавіч Іванович Nevinyany, centrale valg-  
novich Minskregionen kommission.

- |      |  |                                    |                                    |  |   |
|------|--|------------------------------------|------------------------------------|--|---|
|      |  |                                    |                                    | (Невинянн<br>Вилейского р-<br>на Минской<br>обл)             | Siden 2000 har<br>han været en af<br>hovedmændene<br>bag svindelen i<br>forbindelse med<br>valgene og fol-<br>keafstemninger-<br>ne, særlig i 2004,<br>2006, 2008,<br>2010 og 2012.   |
|      |  |                                    |                                    | ID:<br>3180151H004P<br>B2                                    | valgene og fol-<br>keafstemninger-<br>ne, særlig i 2004,<br>2006, 2008,<br>2010 og 2012.  |
| 113. | Lemiashonak,<br>Anatol Ivana-<br>vich<br><br>Lemeshenok,<br>Anatoli Ivano-<br>vich | ЛЕМЯШОНАК<br>, Анатоль<br>Іванавіч | ЛЕМЕШЕНОК,<br>Анатолий<br>Иванович | Fødselsdato:<br>14.5.1947                                    | Formand for det<br>regimetro hvide-<br>russiske journa-<br>listfor-<br>bund. Chefre-<br>daktør på mini-<br>sterrådets avis<br>"Republika". I<br>denne stilling er<br>han blandt den<br>trykte presses<br>mest højrøstede<br>og indflydelses-<br>rige medlemmer<br>af den statslige<br>propagandama-<br>skine. Han har<br>støttet og retfær-<br>diggjort under-<br>trykkelsen af den<br>demokratiske<br>opposition og ci-<br>vilsamfundet,<br>som systematisk<br>omtales negativt<br>og nedsættende<br>med anvendelse<br>af forfalskede<br>oplysninger,<br>navnlig efter<br>præsidentvalget i<br>2010. |
| 114. | Liabedzik, Mik-<br>hail Piatrovich<br><br>Lebedik, Mik-<br>hail Petrovich          | ЛЯБЕДЗІК,<br>Міхаіл<br>Пятровіч    | ЛЕБЕДИК,<br>Михаил<br>Петрович     | Adresse:<br>Ул. Б. Хмельни-<br>цкого, 10 а,<br>Минск, 220013 | Under valgkam-<br>pen op til præs-<br>identvalget i<br>2010 blev han<br>udpeget af for-<br>manden for den   |

centrale valgkommission. Første næstformand for tilsynsrådet, der har til opgave at overvåge overholdelsen af procedurer og regler i forbindelse med valgkampagner i medierne, og har som sådan spillet en aktiv rolle for regimepropagandaen under valgkampagnerne i 2010 og 2012. I september 2012 nægtede han at optage medlemmer af de uafhængige medier i rådet. Første vicedirektør på avisen "Sovjetskaia Belarus", der er præsidentens administrations avis og den vigtigste propagandaavis. Regeringsvenlig kilde, der har forfalsket fakta og fremsat urimelige kommentarer om de igangværende processer i Hviderusland over for den demokratiske opposition og civilsamfundet, der systematisk fremhæves på en negativ og ned-

115. Liaskouski, Ivan ЛЯСКОЎСКИ, ЛЕСКОВСКИЙ  
Anatolievich Іван , Иван  
Анатольевіч Анатольевич  
Leskovski, Ivan  
Anatolievich
116. Liushtyk, Siarhei Anatolievich ЛЮШТЫК, ЛЮШТЫК,  
Сяргей Сергей  
Анатольевіч Анатольевич  
(Liushtyk, Siarhei Anatolyevich)  
Liushtyk, Sergei  
Anatolievich  
(Liushtyk, Sergey Anatolyevich)
- Adresse: Суд Доммер ved  
Первомайского Pervomaiski di-  
района striktsret i  
г. Минска Minsk. I  
220012, 2010-2011  
г. Минск, idømte han føl-  
ул. Толбухина, gende repræsen-  
9 tanter for civil-  
samfundet bøder  
eller fængsels-  
straffe for deres  
fredelige demon-  
strationer: a)  
2011.07.14,  
Struy Vitali, 10  
dagbøder  
(350 000 BLR);  
b) 2011.07.04,  
Shalamitski Pa-  
val, 10 dage  
fængsel; c)  
2010.12.20, Si-  
kirytskaya Tat-  
syana, 10 dage  
fængsel; d)  
2010.12.20,  
Dranchuk Yu-  
liya, 13 dage  
fængsel; e)  
2010.12.20, Lap-  
ko Mikalay, 12  
dage fængsel; f)
- sættende måde,  
navnlig efter  
præsidentvalget i  
2010.  
Chef for KGB i  
Gomelregionen  
og tidligere vice-  
chef for KGB i  
Gomel. Ansvar-  
lig for KGB's  
undertrykkelse  
af civilsamfun-  
det og den de-  
mokratiske op-  
position i Go-  
melregionen.



- 2010.12.20, Prætoraw Vadzim, 12 dages fængsel. Han idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og store bøder og var derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.
117. Lomats, Zianon ЛОМАЦЬ, ЛОМАТЬ, Født: 27.1.1944, Har aktivt undergraved demokratiet i Hviderusland. I sin tidligere rolle som formand for udvalget for statskontrol var han en af hovedmændene i sagen mod Ales Byalyatski, en af de mest fremtrædende menneskerettighedsforkæmpere, leder af det hviderussiske menneskerettighedscenter Vyasna og næstformand for FIDH. Ales Byalyatski forsvarede og ydede bistand til dem, der var genstand for undertrykkelse i forbindelse med valget den 19. december

- 2010 og aktio-  
nerne mod civil-  
samfundet og  
den demokrati-  
ske opposition.
118. Lopatko, Ale-    Александр    Аляксандр    Stedfortrædende    Ansvarlig for  
xander Alexan-    Александрович    Аляксандровіч    leder af straffe-    umenneskelig  
drovich    Лопатко    Лапатка    kolonien IK-9 i    behandling af  
Mazyr.    D. Dashkevich,  
herunder tortur  
og nægtet ad-  
gang til advokat-  
bistand. Lopatko  
brugte trusler om  
fysisk og seksuel  
vold for at tvinge  
D. Dashkevich  
til at underskrive  
en ansøgning om  
benådning.
119. Lukashenka,    ЛУКАШЭНКА,ЛУКАШЕНКО,    Fødselsdato:  
Aliaksandr Ry-    Аляксандр    Александр    30.8.1954  
horavich Luka-    Рыгоравіч    Григорьевич  
shenko, Alek-    Fødested: Ко-  
sandr Grigorie-    пус, Vitebskdi-  
vich    striktet
120. Lukashenka,    ЛУКАШЭНКА,ЛУКАШЕНКО,    Fødselsdato:  
Dzmitry Aliak-    Дзмітрый    Дмитрий    23.3.1980  
sandravich Lu-    Аляксандравіч    Александрович  
kashenko, Dmi-  
tri Aleksandro-  
vich
121. Lukashenka,    ЛУКАШЭНКА,ЛУКАШЕНКО,    Fødselsdato:  
Viktar Aliaksan-    Віктар    Виктор    28.11.1975  
dravich    Аляксандравіч    Александрович
- Lukashenko,  
Viktor Aleksan-  
drovich
- Forretnings-  
mand, der aktivt  
deltager i de fi-  
nansielle trans-  
aktioner, som fa-  
milien Lukasjen-  
ko er involveret  
i.  
Præsidentens as-  
sistent/rådgiver i  
nationale sikker-  
hedsanliggen-  
der. I maj 2013  
udpeget til med-  
tilsynsførende i  
den hviderus-  
sisk-russiske  
kommission for  
eksport af ka-  
liumcarbonat af  
sin far. Som en  
af hans nærme-

122. Lukomski, Aliaksandr Valiantsinavich Lukomski, Aleksandr Valentinvich ЛУКОМСКІ, Аляксандр Валянцінавіч ЛУКОМСКИЙ, Валентинович, Fødselsdato: 12.8.1971 ID: 3120871A074P B7
- ste samarbejds-partnere har han spillet en nøgle-rolle i forbindelse med de repressive foranstaltninger over for den demokratiske opposition og civilsamfundet. Som et centralt medlem af landets sikkerhedsråd var han ansvarlig for koordineringen af repressive foranstaltninger over for den demokratiske opposition og civilsamfundet, særlig nedkæmpelsen af demonstrationen den 19. december 2010. Øverstbefalende for indenrigsministeriets særlige regiment i Minsk by.
- Han havde kommandoen over de tropper, som nedkæmpede en fredelig demonstration den 19. december 2010, for hvilket han i februar 2011 modtog en pris samt en skriftlig anerkendelse fra præsident Lukasjenko. I juni 2011 havde han også komman-

123. Lutau Dzmitry Mikhailavich  
Lutov Dmitri Mikhailovich  
(Lutov Dmitri Mikhailovich)
- ЛУТАЎ,  
Дзмітрый  
Міхайлавіч
- ЛУТОВ,  
Дмитрий  
Михайлович
- doen over de tropper, der nedkæmpede fredelige borgere i Minsk. Anklager i sagen mod Syarhei Kavalenka, der blev idømt fængsel i to år og en måned for brud på prøveløsladelse. Syarhei Kavalenka havde tidligere fået en betinget dom for at have hængt et hvidt-rødt-hvidt flag, der er et symbol for oppositionsbevægelsen, på et juletræ i Vittebsk. Den efterfølgende dom, der blev afsagt af dommeren i sagen, var uforholdsmæssigt hård i betragtning af forseelsens art og ikke i overensstemmelse med Hvideruslands straffelov. Lutaus handlinger udgjorde et direkte brud på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettighedsområdet.
124. Makei, Uladzimir Uladzimiravich
- МАКЕЙ,  
Уладзімір  
Уладзіміравіч
- МАКЕЙ,  
Владимир  
Владимирович
- Født: 5.8.1958, Hrodna regionen
- Udenrigsminister, præsidentens tidligere kabinetschef.

	(Makey, Uladzi- mir Uladzimiravich)		ID: 3050858A060P B5	Som præsiden- tens kabinetschef blev han anset for at være den næstmægtigste person i regimet, og som sådan var han ansvarlig for at organisere svindelen i for- bindelse med valgene i 2008 og 2010 og den efterfølgende un- dertrykkelse af fredelige demon- stranter.
	Makei, Vladimir Vladimirovich			
	(Makey, Vladi- mir Vladimiro- vich)			
125.	Maladtsova, Tat- siana Molodtso- va, Tatiana	МАЛАДЦОВА, МОЛОДЦОВА, Таццяна Татьяна		Anklager i Minsk's Frunzen- skidistrikt, som behandlede Aleksandr Otroshchenkova, Aleksandr Mol- chanov og Dmi- tri Novik sag. Ansvarlig for gennemførel- sen af politisk motiverede ad- ministrative og strafferetlige sanktioner mod repræsentanter for civilsamfun- det.
126.	Maltsau, Leanid Siamionavich Maltsev, Leonid Semenovich	МАЛЬЦАЎ, Леанід Сяменавіч МАЛЬЦЕВ, Леонид Семенович	Født: 29.8.1949, Vetenevka, Slo- nim rayon, Hrodna regionen (д. Ветеньевка, Слонимского района, Гродненской области)	Sekretær i sik- kerhedsrådet. Ansvarlig for al- le statens sikker- hedstjene- ster. Han plan- lagde og gav ordre til under- trykkelsen af fre- delige demon-

				ID: 3290849A002P B5	stranter den 19. december 2010.
127.	Maslakou, Valery Anatolievich Maslakov, Valeri Anatolievich	МАСЛАКОЎ, Валерый Анатольевіч Маслакoв, Валері Анатольевіч	МАСЛАКОВ, Валерий Анатольевич	Adresse: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	Chef for KGB's råd vedrørende militær kontraspionage. Ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition.
128.	Mazouka Anzhalyka Mikhaïlauna Mazovka Anzhalyka Mikhaïlovna	МАЗОЎКА, Анжэліка Міхайлаўна Мазoвкa Анжэліка Міхайлаўна	МАЗОВКА, Анжелика Михайловна	Adresse: Суд Советского района г. Минска 220113, г. Минск, Логойский тракт, 3	Dommer ved Sovetski distriktsret i Minsk. I 2010-2011 idømte hun følgende repræsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer: a) 2011.07.14, Busset Alyaksandr, 10 dages fængsel; b) 2011.07.14, Krukowski Syarhey, 8 dages fængsel; c) 2011.07.14, Kantsin Yahor, 10 dages fængsel; d) 2011.07.07, Sukhanossik Vyachaslav, 8 dages fængsel; e) 2010.12.21, Ny-anakhaw Andrey, 15 dages fængsel; f) 2010.12.20, Myslivets Ihar, 15 dages fæng-

					sel; g) 2010.12.20, Vilkin Alyaksey, 12 dages fængsel; h) 2010.12.20, Kharitonaw Paval, 12 dages fængsel. Hun idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og var derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.
129.	Mazouka, Kiryl Viktoravich Mazovka, Kirill Viktorovich	МАЗОЎКА, Кірыл Віктаравіч	МАЗОВКА, Кирилл Викторович	Født: 1979	Anklager i Dashkevich-Lobovsagen. Dmitri Dashkevich og Eduard Lobov, aktivister i Molodoi Front (Ung Front), blev idømt adskillige års fængsel for "hooliganisme". Den egentlige grund til deres fængsling var, at de begge deltog aktivt i valgkampen i december 2010, hvor de støttede en af oppositionens kandidater.
130.	Merkul, Natallia Viktorovna Merkul, Natalia Viktorovna	МЕРКУЛЬ, Наталля Віктараўна	МЕРКУЛЬ, Наталья Викторовна	Fødselsdato: 13.11.1964	Inspektør for sekundærskolen i Talkov, Pukhovichidistriktet. Hun afskedi-

- (Merkul, Natalya Viktorovna
- gede den 27. januar 2011 Natalia Ilinich, en velanset lærer ved sekundærskolen, for hendes politiske synspunkter og hendes deltagelse i begivenhederne den 19. december 2010.
131. Mihun, Andrei MIГУН, МИГУН, Fødselsdato: Offentlig anklager.  
 Arkadzevich Андрэй Андрей 5.2.1978  
 (Mihun, Andrey Аркадзевіч Аркадзьевич  
 Arkadzevich)  
 Migun, Andrei  
 Arkadieievich  
 (Migun, Andrey Arkadieievich)
- Fødested: Minsk I 2006 førte han sagen mod borgerretsinitiativet "Partnerskab" for overvågning af præsidentvalget i 2006. Det anklageskrift, han fremlagde mod Nikolai Astreiko, Timofei Dranchuk, Aleksandr Shalaiko og Enira Bronitskaya, var politisk motiveret og indeholdt klare overtrædelser af strafferetsplejeloven.
- Adresse: Ul. Gogerskovo Maksima 53-16, Minsk
- Pasnummer: MP1313262
132. Mikhalchanka, MI МИХАЛЬЧЕН Født: 1973  
 Aliaksei Yakau- ХАЛЬЧАНКА, КО, Алексей  
 levich Аляксей Яковлевич  
 (Mikhalchanka, Aliaksei Iakoulevich)
- Mikhalchenko, Aleksei Yakovlevich (Mikhalchenko, Aleksei Iakovlevich)
- Journalist på den statslige tv-kanal "ONT" med en indflydelsesrig stilling. Han er studievært på tv-programmet "Sådan er det". Dette program er et instrument i den statslige propaganda på tv, som støtter og retfær-



	(Mikhalchenko, Alexey Yakovlevich, Mikhalchenko, Alexey Iakovlevich)			diggør undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet. Han var særlig aktiv i den forbindelse efter nedkæmpelsen af de fredelige demonstrationer den 19. december 2010 og de efterfølgende protester.
133.	Miklashevich, Piotr Piatrovich Miklashevich, Petr Petrovich	МІКЛАШЭВІ Ч, Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИ Ч, Петр Петрович	Fødselsdato: 18.10.1954 Fødested: Kosuta, Minskregionen Leder af forfatningsdomstolen og tidligere offentlig anklager, der har deltaget aktivt i undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition. I sin tidligere stilling var han en af hovedmændene bag undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet mellem 2004 og 2008. Siden sin udnævnelse til forfatningsdomstolen i 2008 har han trofast gennemført regimets repressive politikker og erklæret repressive love for gyldige, selv når de har været i strid med forfatningen.

134. Mitrakhovich, МІТРАХОВІЧ, МИТРАХОВИЧ Adresse: Суд Dommer ved  
 Iryna Aliakseeu-Ірына , Ирина Октябрьского Minsks Oktiabr-  
 na Аляксееўна Алексеевна района striktsret.  
 г. Минска  
 220027,  
 г. Минск,  
 ул. Семашко,  
 33  
 Hun var direkte inddraget i den retslige undertrykkelse af fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte hun civilsamfundsaktivisterne Aleh Yastrutseu og Mark Metsialkou 15 dages fængsel. Den 7. juli 2011 idømte hun civilsamfundsaktivisterne Eduard Baida og Andrei Ratsolka 10 dages fængsel og Artsem Starykau 12 dages fængsel for at have deltaget i en tavs protest. Hendes måde at føre retssagerne på var i klar strid med strafferetsplejelovent. Hun godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de tiltalte.
135. Morozau, Viktor МАРОЗАЎ, МОРОЗОВ, Adresse:  
 Mikalaevich Віктар Виктор Прокуратура  
 Мікалаевіч Николаевич Гродненской  
 Morozov, Viktor  
 Nikolaevich  
 Offentlig anklager i Hrodnaregionen. Ansvarlig for undertrykkelsen af ci-

136.	Motyl, Tatsiana Iaraslavauna (Motyl, Tatsiana Yaraslavauna)	МОТЫЛЬ, Таццяна Яраславаўна	Мотыль, Татьяна Ярославовна	области г. Гродно, ул. Доватора, Adresse: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правд а», 27	vilsamfundet ef- ter valget i de- cember 2010. Dommer ved Minsk's Mo- skovski Raion distriktsret.  Hun var direkte inddraget i den retslige under- trykkelse af fre- delige demon- stranter den 19. december 2010. Hun idøm- te den 10. januar 2011 aktivisten fra Molodoi Front (Ung Front) Yulian Misiukevich 12 dages fængsel, og henholdsvis den 21. januar 2011 og den 31. januar 2011 idømte hun den politiske aktivist Usevalad Sha- sharin og civil- samfundsaktivi- sten Tsimafei Atranchankau 9 dages fængsel.  Hun idømte des- uden den 27. de- cember 2010 og den 20. januar 2011 henholds- vis menneskeret- tighedsforkæm- peren Mikhail Matskevich og civilsamfundsak- tivistten Valer Si- adou 12 dage
------	--	-----------------------------------	-----------------------------------	---	--

fængsel for deres deltagelse i en aktion til støtte for politiske fanger.

Hun var også direkte inddraget i den retslige undertrykkelse af civilsamfundsaktivisterne i 2011. Den 4. og den 7. juli 2011 idømte hun Anton Glinisty og Andrei Ignatychyk 10 dages fængsel. Hun har endvidere været direkte inddraget i den retslige undertrykkelse af de politiske aktivister i 2012.

Den 22. februar 2012 idømte hun den fremtrædende politiske aktivist Pavel Vinogradau 10 dages fængsel og pålagde ham den 10. april 2012 forebyggende politiovervågning i to år. Den 23. marts 2012 idømte hun de politiske aktivister Mikhas Kostka og Anastasia Shuleika fra "Revolution gennem sociale netværk" 5 dages fængsel.

Den 21. april  
2012 idømte hun  
igen sidstnævnte  
10 dages fæng-  
sel.

Den 24., den 25.  
og den 26. maj  
2012 idømte hun  
aktivisterne fra  
Molodoi Front  
(Ung Front)  
Uladzimir Yaro-  
menak, Zmitser  
Kremenetski og  
Raman Vasiliev  
henholdsvis 10,  
10 og 12 dages  
fængsel.

Den 22. juni  
2012 idømte hun  
Euroradiojourna-  
listen Paval  
Sverdlou 15 da-  
ges fængsel. Den  
18. juli 2012  
idømte hun akti-  
visten Katsiarina  
Halitskaya 10  
dages fæng-  
sel. Den 8. og 9.  
november 2012  
idømte hun igen  
aktivisterne fra  
Molodoi Front  
(Ung Front)  
Uladzimir Yaro-  
menak og Ra-  
man Vasiliev 15  
dages fæng-  
sel. Den 7. maj  
2013 idømte hun  
aktivisten Aliak-  
sandr Yarashe-  
vich 12 dages  
fængsel. Hendes  
måde at føre

- retssagerne på var i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de tiltalte.
137. Navumau, Uladzimir Uladzimiravich    НАВУМАЎ, Уладзімір Уладзіміравіч    НАУМОВ, Владимир Владимирович    Fødselsdato: 7.2.1956    Fødested: Smolensk (Rusland)
- Naumov, Vladimir Vladimirovich
- Gjorde intet for at efterforske Yuri Zakharenkos, Viktor Gonchars, Anatoly Krasovskis og Dmitri Zavadskis uopklarede forsvinden i Hviderusland i 1999-2000. Tidligere indenrigsminister og også tidligere chef for præsidentens sikkerhedstjeneste. Som indenrigsminister var han ansvarlig for undertrykkelsen af fredelige demonstrationer, indtil han trådte tilbage den 6. april 2009 af helbredsmæssige årsager.
138. Nazaranka, Vasil Andreyevich Nazarenko, Vasili Andreevich    НАЗАРАНКА, Васіль Андрэвіч    НАЗАРЕНКО, Василий Андреевич    Adresse: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1
- Dommer ved byretten i Minsk. Som byretspræsident afviste han appellerne af domme over de politiske aktivister og civilsamfundsaktivisterne Vasili

139. Niakrasava, Ale-НЯКРАСАВА, Некрасова, Adresse: Суд Parfenkov og  
na Tsimafeeuna Алена Елена Заводского (som meddom-  
Цімафееўна Тимофеевна района mer) Dmitri  
Nekrasova, г. Минска 220107, Eduard Lo-  
Elena Timofeev- г. Минск, bov. Retssagen  
na пр. Партизанск inddraget i strid  
(Nekrasova, Ye- ий, 75А med strafferets-  
lena Timofeyev- plejeloven.  
na) Dommer ved  
Minskis Zavod-  
skoi Raion di-  
striksret.  
Hun var direkte  
inddraget i den  
retslige under-  
trykkelse af de  
fredelige demon-  
stranter den 19.  
december  
2010. Den 20.  
december 2010  
idømte hun civil-  
samfundsaktivi-  
sterne Tatsyana  
Grechanikava,  
Alyaksandr Ba-  
ranou, Yevhen  
Tsarykau, Mary-  
na Paulouskaya  
og Andrei Ziali-  
ony 15 dages  
fængsel. Den 4.  
og den 7. juli og  
den 6. oktober  
2011 dømte hun  
flere aktivister  
(Katsiarina Da-  
vydzik til 10 da-  
ges fængsel,  
Yauguenia Ka-  
marova til 10 da-  
ges fængsel,  
Aleh Bazhok til  
10 dages fængsel  
og Yan Melnikau  
til 5 dages fæng-





				ID: 3280966A011P B2	BRSM (det hviderussiske ungdomsforbund). Navnlig var han i sidstnævnte stilling hovedmanden bag BRSM-aktivisters handlinger mod fredelige demonstranter, der protesterede mod svindelens del i forbindelse med præsidentvalget i 2006.
				Adresse: г. Минск 220004, пр. Победителе й, д. 7,	
142.	Padabed, Iury Mikalaevich  (Padabed, Yury Mikalaevich)  Podobed, Iuri Nikolaevich  (Podobed, Yuri Nikolaevich)	ПАДАБЕД, Юрый Мікалаевіч	ПОДОБЕД, Юрий Николаевич	Fødselsdato: 5.3.1962  Fødested: Slutsk (Minsk-regionen)	Chef for sikkerhedstjenesten i Yuri Chizh' holdingselskab Triple, tidligere chef for specialenheden, indenrigsministeriet. Som øverstbefalende for de interne uropatruljer var han direkte ansvarlig for og direkte involveret i den voldelige undertrykkelse af fredelige demonstrationer, især i 2004 og 2008. Næstformand for det regimetro hviderussiske forbund for videnskab og industri. Har aktivt undergravet demokratiet i Hviderusland. Som tidligere medlem af den centrale
143.	Padaliak, Eduard Vasilievich (Padalyak, Eduard Vasilyevich) Podoliak, Eduard Vasilievich  (Podolyak, Eduard Vasilyevich)	ПАДАЛЯК, Эдуард Васільевіч	ПОДОЛЯК, Эдуард Васильевич		

- valgkommission var han ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010.
144. Padhaiski, Henadz Danatavich    ПАДГАЙСКИ, Генадзь Данатавіч  
Podgaiski, Genadi Donatovich    ПОДГАЙСКИЙ, Геннадий Донатович
- Direktør på Minsk polytekniske statsuniversitet. Ansvarlig for bortvisningen af studerende involveret i demonstrationer efter valget i december 2010.
145. Paluyan, Uladzimir Mikalaevich    ПАЛУЯН, Уладзімір Мікалаевіч  
(Paluian, Uladzimir Mikalaevich)  
Poluyan, Vladimir Nikolaevich  
(Poluyan, Vladimir Nikolaevich)
- ПОЛУЯН, Владимир Николаевич    Født: 1961  
Nekrashevichi i Karelichidistriktet i Hrodnaregionen
- Skatte- og afgiftsminister. Fører tilsyn med skattemyndighederne, som støtter straffesagen mod Byalyatski under påskud af skatteunddragelse. Byalyatski forsvarede og ydede bistand til dem, der blev ramt af undertrykkelsen i forbindelse med valget den 19. december 2010 og overgrebene på civilsamfundet og den demokratiske opposition.
146. Paulichenka, Dzmitry Valerievich Pavlichenko, Dmitri Valerievich (Pavli-    ПАЎЛІ ЧЭНКА, Дзмітрый Валер’евіч  
ПАВЛИЧЕНКО, Дмитрий Валериевич    Født: 1966  
Fødested: Vittebsk
- Nøgleperson i forbindelse med Yuri Zakharenkos, Viktor Gonchars, Anatoly Krasovskis og

- chenko, Dmitriy Valeriyevich)
- Dmitri Zavadskis uopklarede forsvinden i Hviderusland i 1999-2000. Forretningsmand, honorær chef, indenrigsministeriets sammenslutning af veteraner fra indenrigsministeriets specialstyrker, tidligere leder af den særlige indsatsgruppe i indenrigsministeriet (SOBR).
147. Peftsieu, Uladzi-mir Paulavich (Peftsiyeu, Ulad-zimir Paulavich)  
Peftiev, Vladimir Pavlovich (Peftiyev, Vladimir Pavlovich)
- ПЕФЦІЕЎ, Уладзімір Паулавіч  
ПЕФТИЕВ, Владимир Павлович
- Født: 1. juli 1957, Berdyansk, Zaporozhskaya Oblast, Ukraine; Nuværende pasnummer: MP2405942
- Person med tilknytning til præsident Lukasjenko, Viktor Lukasjenko og Dmi-try Lukasjenko. Drager fordel af og støtter Lukasjenkoregimet. Økonomisk rådgiver for præsidenten og en af Lukasjenkoregimets vigtigste økonomiske støtter gennem sine forretningsinteresser, der omfatter BT Telecommunications.
148. Piakarski, Aleh Anatolievich  
Pekarski, Oleg Anatolievich
- ПЯКАРСКІ, Алег Анатольевіч  
ПЕКАРСКИЙ, Олег Анатольевич
- ID: 3130564A041P B9
- Har aktivt deltaget i undertrykkelsen af civilsamfundet i Hviderusland. Som tidligere første viceindenrigsminister ansvarlig for undertrykkelsen af civilsam-

149. Piatkevich, Natalia Uladzimi-  
rauna Petkevich, Natalia Vladimi-  
rovna (Petke-  
vich, Natalya  
Vladimirovna) ПЯТКЕВІЧ,  
Наталля  
Уладзіміраўна Владимировна ПЕТКЕВИЧ,  
Наталья  
Владимировна Fødselsdato:  
24.10.1972 Fødested: Minsk  
ID:  
4241072A012P  
B1 fundet efter  
valget i decem-  
ber 2010.  
Præsidentens as-  
sistent og præs-  
identens tidligere  
vicekabinets-  
chef. I sin tidli-  
gere stilling hav-  
de hun ansvaret  
for retlige an-  
liggender i præs-  
identens admi-  
nistration og var  
direkte ansvarlig  
for svindelen i  
forbindelse med  
valgene i 2006  
og 2010.
150. Poludzen, Iau-  
hen Iauhenavich (Paludzen, Yau-  
hen Yauhena-  
vich Poluden, Evgeni  
Evgenievich (Poluden, Yev-  
geni Yevgenye-  
vich) ПОЛУДЗЕНЬ,  
Яўген  
Яўгенавіч (ПАЛУДЗЕНЬ,  
Яўген  
Яўгенавіч) ПОЛУДЕНЬ,  
Евгений  
Евгеньевич Fødselsdato:  
30.1.1962 ID:  
3300162A006P  
B3 Tidligere vice-  
indenrigsminis-  
ter og leder af  
militseren. Under  
hans kommando  
nedkæmpede mi-  
litsstyrkerne bru-  
talt de fredelige  
demonstrationer  
den 19. decem-  
ber 2010.
151. Prakopau, Yury  
Viktaravich (Prakopau, Iury  
Viktaravich) Prokopov, Iuri  
Viktorovich (Prokopov, Yuri  
Viktorovich) ПРАКОПАЎ,  
Юрый  
Віктаравіч ПРОКОПОВ,  
Юрий  
Викторович Fødselsdato:  
7.10.1978 ID:  
3071078A031P  
B4 Journalist på den  
statslige tv-kanal  
"Pervi" (nr. 1)  
med en ledende  
og indflydelses-  
rig stilling. Han  
er studievært på  
tv-programmet  
"I Centrum for  
Opmærksomhe-  
den".  
  
Dette program er  
et instrument i  
den statslige pro-  
paganda på tv,

152. Praliaskouski, ПРАЛЯСКОЎС ПРАЛЕСКОВС Fødselsdato: som støtter og retfærdiggør undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet. Oppositionen og civilsamfundet omtales systematisk negativt og nedsættende med anvendelse af omfattende forfalskede oplysninger. Han var særlig aktiv i den forbindelse efter nedkæmpelsen af de fredelige demonstrationer den 19. december 2010 og de efterfølgende protester.
- Aleh Vitoldavich Proleskovs-Вітольдавіч КІ, Олег КИЙ, Олег 1.10.1963 Informationsminister, præsidentens tidligere vicekabinetschef, tidligere leder af den ideologiske afdeling i præsidentens administration, tidligere direktør i analyse- og informationscentret i præsidentens administration.
- ki, Oleg Vitoldovich (Proleskovsky, Oleg Vitoldovich) Вітольдович Витольдович Fødested: Zacekabinetschef, tidligere leder af den ideologiske afdeling i præsidentens administration, tidligere direktør i analyse- og informationscentret i præsidentens administration.
- (Sergijev Posad, Rusland) Adresse: 220004, г. Минск, пр. Победителей, 11 Office n° 508
- Hviderusland Han har været en af regimets hovedmænd bag og et af dets vigtigste talerør for statspropaganda for og ideologisk støtte til regi-

153. Pratasavitskaia, ПРАТАСАВІ ПРАТАСАВІ Пратасавіцкая, Наталья Владимировна; Пратасавіцкая, Наталія ЦКАЯ, Наталля ЦКАЯ, Наталья Владимировна (Protosovitskaya, Natalia Vladimirovna; Protosovitskaya, Natalya Vladimirovna) Adresse: Суд Октябрыскага раёна г. Мінска 220027, г. Мінск, ул. Семашко, 33
- met. Han er blevet forfremmet til minister og er siden fortsat med at være propagandist og fortæller for regimets handlinger over for den demokratiske opposition og civilsamfundet.
- Dommer ved Minsk's Oktiabrski Raion distriktsret. Hun var direkte inddraget i den retslige undertrykkelse af fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte hun civilsamfundsaktivisterne Siarhei Sheuchenka, Katsiaryna Sliadzeuskaya og Aliaksandra Chemisava 10 dages fængsel og Yauhen Mironau, Ihar Matsuta, Illya Laptseu, Mikhail Korzun og Vital Murashkevich 15 dages fængsel. Den 13. januar 2011 idømte hun den fremtrædende journalist Andrei Pochobut 15 dages fængsel. Den 31. oktober 2011 idømte hun akti-

154.	<p>Putsyla, Uladzi- ПУЦЫЛА, mir Ryhoravich Уладзімір Рыгоравіч (Putsila, Uladzi- (ПУЦЛА, mir Ryhoravich) Уладзімір Рыгоравіч) Putsilo, Vladi- mir Grigorievich  (Putsilo, Vladi- mir Grigorye- vich)</p>	<p>ПУЦИЛО Владимир Григорьевич</p>	<p>visten Volha Bandarenka 10 dages fæng- sel. Den 26. marts 2013 idømte hun akti- visten Ihar Simi- rou 10 dages fængsel. Hendes måde at føre retssagerne på var i klar strid med strafferets- plejeloven. Hun godkendte an- vendelse af irre- levant bevisma- teriale og irrele- vante vidneud- sagn mod de til- talte. Dommer ved hø- jesteret. Tidlige- re formand for og dommer ved byretten i Minsk i sidste instans, der fører kontrol med domme (af- sagt af retten i første instans og bekræftet af ap- pelretten) over den internatio- nalt anerkendte politiske fange Pavel Severinets (medformand i det udvalg, der tilrettelagde op- rettelsen af Hvi- deruslands Kris- telig Demokrati- ske Parti, og kampagneleder for Vital Ryma- shevski, præsi- dentkandidat i</p>
------	--	--	--

- 2010) og over den tidligere politiske fange Aleksandr Otroshchenkov (pressesekretær for Andrei Sannikov, præsidentkandidat i 2010). Han afviste den retslige klage over disse domme, der var i oplagt strid med strafferetsplejeloven.
155. Pykina, Natallia МІХАЙЛАУНА, ПЫКІНА, Наталля Наталья Михайлаўна Михайловна  
 Pykina, Natalia  
 Mikhailauna  
 Pykina, Natalia  
 Mikhailovna  
 (Pykina, Natalya  
 Mikhailovna)
- Fødselsdato: 20.4.1971.  
 Fødested: Rakov  
 Adresse: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33
- Ansvarlig for gennemførelsen af politisk motiverede administrative og strafretlige sanktioner mod repræsentanter for civilsamfundet. Dommer ved Partizanski distriktsret, som behandlede Likhovid's sag. Den 29. marts 2011 idømte hun Likhovid, en aktivist i "Frihedsbevægelsen", tre et halvt års fængsel.
156. Radzkou, Aliaksandr МІХАЙЛАВІЧ, РАДЗЬКОЎ, Аляксандр Александр Михайлович  
 Radkov, Aleksandr Mikhailovich
- Fødselsdato: 1.7.1951  
 Fødested: Akulintsi, Mogilevregionen  
 ID: 3010751M102PB0
- Præsidentens øverste vicekabinetschef, tidligere undervisningsminister.  
 Han lukkede det europæiske humanistiske universitet, gav ordre til at under-



157. Rakhmanava, ПАХМАНАВА, ПАХМАНОВА,  
Maryna Iurievna Марына Марина  
Юр'еуна Юрьевна  
Rakhmanova,  
Marina Iurievna
- trykke studerende fra oppositionen og organiserede studerende for at tvinge dem til at stemme på regimet. Han spillede en aktiv rolle ved tilrettelæggelsen af svindelen i forbindelse med valgene i 2008, 2010 og 2012 og ved den efterfølgende undertrykkelse affredelige demonstranter i 2008 og 2010. Han er meget tæt på præsident Lukasjenko. Han er chef for Belaya Rus, som er regimets vigtigste ideologiske og politiske organisation.
- Medlem af den centrale valgkommission (CEC). Som medlem af den centrale valgkommission var hun ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010 og ved parlamentsvalget i september 2012.

158. Ravinskaia, Tat- РАВІНСКАЯ, РЕВИНСКАЯ, Adresse: Dommer ved by-  
siana Uladzimi- Таццяна Татьяна Минский retten i  
rauna Уладзіміраўна Владимировна городской суд Minsk. Tidligere  
(Ravinskaya, Tatsiana Uladzi- 220092, dommer ved  
mirauna) г. Минск, Pervomayski di-  
striktsret i  
Revinskaia, Ta- 1 Minsk.  
tiana Vladimi-  
rovna Den 27. april  
2011 idømte hun  
politikeren Dmi-  
tri Bandarenka,  
der var koordi-  
nator i den tidli-  
gere præsident-  
kandidat A. San-  
nikaus borger-  
retskampagne  
"Europæisk Hvi-  
derusland", to  
års fæng-  
sel. Hendes må-  
de at føre retssa-  
gen på var i klar  
strid med straffe-  
retsplejelo-  
ven. Hun god-  
kendte anvendel-  
se af irrelevant  
bevismateriale  
og irrelevante  
vidneudsagn  
mod de tiltalte.
159. Reliava, Aksana РЭЛЯВА, РЕЛЯВО, Adresse: Суд Dommer ved So-  
Anatolyeuna Аксана Оксана Советского вetski distriktsret  
(Raliava Aksana Анатољеўна Анатольевна района i Minsk. I  
Anatolyeuna) (РАЛЯВА, 220113, 2010-2011  
Аксана idømte hun føl-  
Relyava, Aksana Анатољеўна) г. Минск, гende repræsen-  
Anatolieuna Логойский танter for civil-  
тракт, 3 samfundet bøder  
eller fængsels-  
straffe for deres  
fredelige demon-  
strationer: a)  
2011.06.23,  
Khalyezin Yuri,  
20 dagbøder

(700 000 BLR);  
b) 2011.06.23,  
Rutski Alyak-  
sandr, 20 dagbø-  
der

(700 000 BLR);  
c) 2011.03.28,  
Ivashkevich Vik-  
tar, 10 dages  
fængsel; d)

2010.12.21, As-  
manaw Arsen,  
15 dages fæng-  
sel; e)

2010.12.20,  
Kudlayew

Alyaksandr, 30  
dagbøder; f)

2010.12.20, Try-  
putsin Vitaut, 15  
dages fæng-  
sel; g)

2010.12.20, As-  
sipenka Andrey,  
15 dages fæng-  
sel; h)

2010.12.20, Ar-  
dabatski Dzya-  
nis, 15 dages  
fængsel; i)

2010.12.20,  
Kazlowski An-  
drey, 15 dages  
fængsel og en  
bøde på

1 050 000 BLR.

Den 29. april

2013 idømte hun  
aktivisterne Ihar  
Trukhanavich og  
Aliaksandr Tar-  
nahurski en straf  
for deres aktive  
deltagelse i den  
sanktionerede  
Tjernobylmarch  
i Minsk.

160. Rubinau, Anatol РУБІНАЎ,  
Mikalaevich Ru-Анатоль  
binov, Anatoli Мікалаевіч  
Nikolaevich
- РУБИНОВ,  
Анатолій  
Николаевич
- Fødselsdato:  
15.4.1939
- Mogilev
- Hun idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og store bøder og var derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.
- Formand for overhuset, tidligere vicechef for medier og ideologi, præsidentens administration (2006-2008). I denne stilling var han en af regimets hovedmænd bag og et af dets vigtigste talerør for statspropaganda for og ideologisk støtte til regiment.
161. Rusak, Viktor РУСАК, Віктар РУСАК,  
Uladzimiravich Уладзіміравіч Віктор  
Rusak, Viktor Владимирович  
Vladimirovich
- Fødselsdato:  
4.5.1955
- Fødested: Minsk
- Medlem af parlamentets underhus, næstformand for udvalget for national sikkerhed. Tidligere leder af KGB's enhed for økonomisk sikkerhed.
- Ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og

162. Rybakou, Aliaksei Vasilievich (Rybakov, Aliaksey Vasilievich)  
Rybakov, Aleksei Vasilievich (Rybakov, Alexey Vasilievich)
- РЫБАКОЎ, Аляксей Васільевіч  
РЫБАКОВ, Алексей Васильевич
- Fødselsdato: 31.7.1966  
Adresse: Ul. Yesenina 31-1-104, Minsk  
Pasnummer: MP2937413
- den demokratiske opposition.  
Dommer ved højesteret. Tidligere dommer ved Moskovski distriktret i Minsk, og nuværende dommer ved højesteret. Han idømte den tidligere præsidentkandidat Alyaksandr Kazulin fem et halvt års fængsel for i marts 2006 at have organiseret protester mod svindelen i forbindelse med valget.
- Hans måde at lede retssagen på var i klar strid med strafferetsplejeloven.
163. Saikouski Valeri Yosifavich (Saikovski Valeri Yosifovich)
- САЙКОЎСКИ, ВалерыЙ Іосіфавіч  
САЙКОВСКИ Й, ВалерыЙ Іосифович
- Født: 1977
- Udpeget som vicechef for undersøgelseskomitéens afdeling i Minsk i januar 2012. Han arbejdede som offentlig anklager i Minsk Pervomaiskidistrikt med retssagen mod Ales Byalyatski, en af de mest fremtrædende menneskerettighedsforkæmpere, chef for det hviderussiske menneskerettighedscenter

164.	Samaliuk, Hanna Valerieuna	САМАЛЮК, Ганна Валер'еўна	САМОЛЮК, Анна Валерьевна	<p>"Vyasna" og næstformand for FIDH. Det anklageskrift, som anklageren fremlagde i retssagen, var klart og utvetydigt politisk motiveret og oplagt i strid med strafferetsplejelovent. Byalyatski forsvarede og ydede bistand til dem, der blev ramt af undertrykkelsen i forbindelse med valget den 19. december 2010 og overgrebene på civilsamfundet og den demokratiske opposition. Tidligere dommer ved Minsk's Frunzenski distriktsret.</p>
	Samoliuk, Anna Valerievna  (Samolyuk, Anna Valeryevna)			<p>Hun var direkte inddraget i den retslige undertrykkelse af fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte hun civilsamsfundsaktivisten Alyaksandr Stsiashenka 10 dages fængsel. Hendes måde at føre retssagen på var i klar strid med straffe-</p>

165. Sanko Ivan Ivanovich САНЬКО, Іван Іванович САНЬКО, Иван Иванович Adresse: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17
- Sanko Ivan Ivanovich
- retsplejelo-ven. Hun godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de tiltalte. Major, ledende efterforsker i KGB. Han foretog efterforskninger, der omfattede anvendelse af forfalskede beviser mod oppositionsaktivister i KGB's center for frihedsberøvede i Minsk, efter at protestdemonstrationen den 19. december 2010 i Minsk efter valget var slået ned. Hans handlinger udgjorde et klart brud på menneskerettighedene ved at nægte retten til en retfærdig rettergang og på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettighedsområdet. Leder af Hrodnaafdelingen af den regimetro fagforening. Tidligere leder af den regionale valgkommission i Hrodna-regionen ved præsi-
166. Sauko, Valery Iosifavich САЎКО, Валерый Іосіфавіч САВКО, Валерий Иосифович
- Savko, Valeri Iosifovich

167. Shaeu, Valiantsin Piatrovich (Shayeu, Valyantsin Piatrovich)  
Shaev, Valentin Petrovich (Shayev, Valentin Petrovich)
- ШАЕЎ  
Валянцін  
Пятровіч
- ШАЕВ,  
Валентин  
Петрович
- dentvalget i 2010. Som formand for en regional valgkommission var han ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010 i Hrodnaregionen.  
Chef for undersøgelseskomitéen, tidligere vicechef for undersøgelseskomitéen, tidligere offentlig anklager i Gomelregionen. Ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet efter valget i december 2010.
168. Shahrai, Ryta Piatrouna  
Shagrai, Rita Petrovna
- ШАГРАЙ, Рита  
Пятроўна
- ШАГРАЙ, Рита  
Петровна
- Adresse: Суд Партизанского района г. Минска 220027, г. Минск, ул. Семашко, 33
- Vicepræsident for Partizanski distriktsret i Minsk, tidligere dommer ved Oktjabrski distriktsret i Minsk.  
Hun var direkte inddraget i den retslige undertrykkelse af fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte hun civilsamfundsaktiviteterne Ales So-



169. Shamionau Vad- ШАМЁНАЎ, ШАМЁНОВ,  
zim Iharavich Вадзім Ігаравіч Вадим  
Shamenov Va- Игоревич  
dim Igorevich  
(Shamyonov Va-  
dim Igorevich)
- bal, Maksim Hri-  
shel og Kastants-  
in Chufistau 10  
dages fængsel og  
Siarhei Kardy-  
mon 15 dages  
fængsel. Den 7.  
juli 2011 idømte  
hun aktivisten  
Artur Zauharod-  
ny 13 dages  
fængsel. Den 12.  
oktober 2012  
idømte hun akti-  
visterne Aleh  
Korban og Ulad-  
zimir Siarheeu  
fem dages fæng-  
sel. Hendes må-  
de at føre retssa-  
gerne på var i  
klar strid med  
strafferetspleje-  
loven. Hun god-  
kendte anvendel-  
se af irrelevant  
bevismateriale  
og irrelevante  
vidneudsagn  
mod de tiltalte.  
Kaptajn, leder af  
den operative  
enhed i straffe-  
kolonien IK-17 i  
Shklov. Lagde  
pres på politiske  
fanger ved at  
nægte dem de-  
resret til korre-  
spondance og  
fremsatte trusler  
for at fremtvinge  
tilståelser. Direk-  
te ansvarlig for  
krænkelser af po-  
litiske fangers og  
oppositionssakti-  
visters menne-

170. Shastakou Maksim Aliaksandravich ШАСТАКОЎ, ШЕСТАКОВ, Максим Александрович (Shastakou Maksim Aliaksandravich) Shestakov, Maksim Aleksandrovich (Shestakov, Maksim Alexandrovich)
171. Shchurok, Ivan Antonovich ШЧУРОК, Іван ЩУРОК, Иван Антонович (Shchurok, Ivan Antonovich)
- skerettigheder ved anvendelse af grusom, umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf. Hans handlinger udgjorde et direkte brud på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettighedsområdet. Anklager, der førte sagen mod Byalyatski i Pervomaiski distriktsret i Minsk efter Byalyatskis anmodning til retten vedrørende sin tilbageholdelse. Byalyatski forsvarede og ydede bistand til dem, der blev ramt af undertrykkelsen i forbindelse med valget den 19. december 2010 og overgrebene på civilsamfundet og den demokratiske opposition. Medlem af den centrale valgkommission (CEC). Som medlem af den centrale valgkommission var han ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder.

172.	Sheiko, Ina Valerieuna	ШЭЙКО, Ина Валер'еўна	ШЕЙКО, Инна Валерьевна	der ved præsidentvalget den 19. december 2010 og ved parlamentsvalget i september 2012.
	(Shaiko, Ina Valerieuna Sheyko, Ina Valerieuna)	(ШАЙКО, Ина Валер'еўна)		Tidligere dommer ved den centrale distriktsret i Minsk. I 2011 idømte hun følgende repræsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer: a) 2011.07.21, Shapavalaw Paval, 12 dages fængsel; b) 2011.07.21, Ivanjuk Yawhen, 12 dages fængsel; c) 2011.07.14, Khadzinski Paval, 25 dagbøder (875 000 BLR); d) 2011.06.23, Sudnik Andrey, 25 dagbøder (875 000 BLR); e) 2011.06.23, Yatskow Usevalad, 30 dagbøder (1 050 000 BLR); f) 2011.04.28, Kudlaew Alyaksandr, 50 dagbøder (1 750 000 BLR)
	Sheyko, Ina Valerievna			. Hun idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demon-

173. Sheiman, Viktor Uladzimiravich (Sheyman, Viktor Uladzimiravich) Sheiman, Viktor Vladimirovich (Sheyman, Viktor Vladimirovich)
- ШЭЙМАН, Віктар Уладзіміравіч
- ШЕЙМАН, Виктор Владимирович
- Fødselsdato: 26.5.1958
- Fødested: Hrod-naregionen
- strationer, fængselsstraffe og store bøder og var derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.
- Departementschef i præsidentens administration. Ansvarlig for Yuri Zakharrenkos, Viktor Gonchars, Anatoly Krasovskis og Dmitri Zavadskis uopklarede forsvinden i Hviderusland i 1999-2000. Tidligere sekretær i sikkerhedsrådet. Sheiman er fortsat præsidentens særlige assistent/rådgiver.
174. Shestakou, Iury Valerievich (Shestakou, Yury Valerievich)
- ШАСТАКОЎ, Юрый Валер'евіч
- ШЕСТАКОВ, Юрий Валерьевич
- Adresse: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правда», 27
- Dommer og vicepræsident ved Minsk's Moskovski Raion distriktsret.
- Han var direkte inddraget i den retslige undertrykkelse af de fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20. og den 27. december 2010 idømte han civilsamsfundsaktivisterne Ilya Vasilievich,

- Nadzeya Chayukhova, Tatsiana Radzetskaya, Siarhei Kanapatski og Volha Damarad 10 dages fængsel. Den 20. december 2010 idømte han aktivisten Siarhei Kanapatski en straf for at højtideligholde undertrykkelsen den 19. december 2010. Hans måde at føre retssagerne på var i klar strid med strafferetsplejeloven. Han godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod den tiltalte.
175. Shuhaeu, Siarhei ШУГАЕЎ, ШУГАЕВ, Adresse: Chef for KGB's  
Mikhailavich Сяргей Сергей КГБ 210623, kontraspionage-  
Михайлавіч Михайлович г. Минск, аfdeling og tidli-  
(Shuhayeu, Sia- проспект KGB's kontra-  
rhei Mikhaila- Независимости, spionageledel-  
vich) 17 se. Ansvarlig for  
Shugaev, Sergei KGB's under-  
Mikhailovich trykkelse af ci-  
(Shugayev, Ser- vilsamfundet og  
gey Mikhailov- den demokrati-  
ich)) ske opposition.
176. Shved, Andrei ШВЕД, Андрэй ШВЕД, Андрей  
Ivanavich Іванавіч Іванович Leder af den  
Shved, Andrei statslige komité  
Ivanovich for retlig eksper-  
(Shved, Andrey tise. Tidligere vi-  
Ivanovich) cecchef for under-  
søgelseskomité-

- en og tidligere offentlig viceanklager og leder af undersøgelsesafdelingen.
- Efter anmodning fra KGB indledte han i 2011 efterforskningen i sagen mod Ales Byaliatski, en af de mest fremtrædende menneskerettighedsforkæmpere, leder af det hviderussiske menneskerettighedscenter Vyasna og næstformand for FIDH. Ales Byalyatski deltog aktivt i forsvaret for og bistanden til dem, der led under undertrykkelsen i forbindelse med valget den 19. december 2010 og undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland. Dommer ved Zheleznodorozhny distriktsret i Vitebsk. Han dømte adskillige demonstranter i appelsagen, selv om de ikke var fundet skyldige ved førsteinstansretten. Ansvarlig for gen-
177. Shykarou, Ulad- ШЫКАРОЎ, ШИКАРОВ,  
zislau Aleksan- Уладзілаў Владислав  
dravich Александравіч Александрович
- Shikarov, Vladislav Aleksandrovich

178. Shylko, Alena Mikalaeuna  
Shilko, Elena Nikolaevna  
(Shilko, Yelena Nikolaevna)
- ШЫЛЬКО, Алена Мікалаеўна
- ШИЛЬКО, Елена Николаевна
- Adresse: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1
- nemførelsen af politisk motive-rede administra-tive og straffe-retlige sanktio-ner mod repræ-sentanter for ci-vilsamfundet, herunder den po-litiske aktivist Siarhei Kavalen-ka.
- Dommer ved by-retten i Minsk, tidligere dommer ved Moskovski distriktsret i Minsk.
- Hun var direkte inddraget i den retslige under-trykkelse af de fredelige demon-stranter den 19. december 2010. Den 20., den 24. og den 30. december 2010 dømte hun civilsamfundsak-tivisterne Ihar Shershan (til 12 dages fængsel), Zmitser Shur-khai (til 10 dages fængsel) og Fra-nak Viachorka (til 12 dages fængsel).
- Hun forkastede den 24. januar 2012 appellen fra Ales Byalyat-ski vedrørende den dom, som han blev idømt

				ved Minsk's Per- vomaïski di- striksret, selv om Byalyatskis retssag blev ført på en måde, der var i klar strid med strafferets- plejeloven. Bya- lyatski forsvare- de og ydede bi- stand til dem, der blev ramt af undertrykkelsen i forbindelse med valget den 19. december 2010 og overgre- bene på civil- samfundet og den demokrati- ske opposition.	
				Hendes måde at føre retssagerne på var i klar strid med strafferets- plejeloven. Hun godkendte an- vendelse af irre- levant bevisma- teriale og irrele- vante vidneud- sagn mod de til- talte.	
179.	Siankevich, Eduard Aliak- sandravich  Senkevich, Eduard Aleksan- drovich	СЯНЬКЕВІЧ, Эдуард Аляксандравіч	СЕНЬКЕВИЧ, Эдуард Александрович	Fødselsdato: 15.4.1952  Fødested: Slo- nim, Hrodnare- gionen	Medlem af par- lamentets under- hus, næstfor- mand for retsud- valget, tidligere offentlig anklager i Mogilevre- gionen. Ansvar- lig for under- trykkelsen af ci- vilsamfundet ef- ter valget i de- cember 2010.





182. Simanau Aliaksandr Anatolievich СІМАНАЎ, Аляксандр Анатольевіч СИМОНОВ, Александр Анатольевич Født: 1952 i Brahin, Gomel-regionen ID: 3100552C033PB6 Tidligere vicejustitsminister med ansvar for personalet i retsvæsenet, ideologi og kontrollen med fuldbyrdelsen af domme. Hans funktioner omfatter tilsyn og kontrol med personalet i retsvæsenet. Han var ansvarlig for rollen for og handlingerne foretaget af Hvideruslands Justitsministerium og retsvæsen, som er vigtige instrumenter til undertrykkelse af befolkningen, ved at sørge for statspropaganda i retsvæsenet og ved at sikre, at personalet i retsvæsenet træffer afgørelser, der er i overensstemmelse med regimets undertrykkende karakter, eller som bevidst ignorerer sikkerhedstjenesternes ulovlige handlinger over for befolkningen.
183. Simanouski Dmitri Valerevich СІМАНОЎСКІ, СІМАНОВСКІ, Дмітрый Валер'евіч ИИ, Дмитрий Валериевич Offentlig anklager i Pervomaiskidistriktet i Minsk. Han ar-

Simanovski  
Dmitri Valerie-  
vich

bejdede med retssagen mod Dmitri Bondarenko. Det anklageskrift, han fremlagde, var klart og utvetydigt politisk motiveret og oplagt i strid med strafferetsplejelo-ven. Det tog udgangspunkt i en fejlagtig klassificering af begivenhederne den 19. december 2010, og det er ikke underbygget af bevismateriale, beviser og vidneudsagn.

184.

Sirenka, Viktor  
Ivanavich  
  
Sirenko, Viktor  
Ivanovich

СІРЭНКА,  
Віктар Іванавіч  
  
Сиренко,  
Віктор  
Івановіч

Fødselsdato:  
4.3.1962

ID:  
3040362B062P  
B7

Leder af komitéen for sundhedspleje i Minsk by og tidligere overlæge på Minsk's akuthospital. Han modsatte sig ikke bortførelsen af præsidentkandidaten Nekliayev, som blev ført til hans hospital efter at være blevet gennembanket den 19. december 2010, og samarbejdede - i kraft af ikke at tilkalde politiet - med de ukendte gerningsmænd,. Denne undladelse medførte, at han blev forfremmet.

- |      |   |                                  |                                    |   |  |
|------|---|----------------------------------|------------------------------------|---|--|
| 185. | Sivakau, Iury<br>Leanidavich<br><br>(Sivakau, Yury<br>Leanidavich)<br><br>Sivakov, Iury<br>(Yurij, Yuri)<br>Leonidovich | СІВАКАЎ,<br>Юрый<br>Леанідавіч   | СИВАКОВ,<br>Юрий<br>Леонидович     | Fødselsdato:<br>5.8.1946<br><br>Fødested: Sak-<br>halinregionen | Stod bag Yuri<br>Zakharenkos,<br>Viktor Gonchars,<br>Anatoly Krasov-<br>skis og Dmitri<br>Zavadskis uop-<br>klarede forsvin-<br>den i Hviderus-<br>land i<br>1999-2000. Vi-<br>cerektor for<br>Minsk's forvalt-<br>ningsinstitut, tid-<br>ligere minister<br>for turisme og<br>sport, tidligere<br>indenrigsminis-<br>ter og præsiden-<br>tens tidligere vi-<br>cekabinetschef.                          |
| 186. | Skurat, Viktar<br>Vatslavavich<br><br>Skurat, Viktor<br>Vatslavovich  | СКУРАТ,<br>Віктар<br>Вацлававіч  | СКУРАТ,<br>Виктор<br>Вацлавович    |   | Leder af Minsk's<br>kommunale di-<br>rektorat i inden-<br>rigsministeriets<br>afdeling for of-<br>fentlig sikker-<br>hed. I februar<br>2011 modtog<br>han en pris og en<br>skriftlig anerken-<br>delse fra præs-<br>ident Lukasjenko<br>for sin aktive<br>deltagelse i og<br>udførelse af or-<br>drer under ned-<br>kæmpelsen af de<br>demonstrationer,<br>der fandt sted<br>den 19. decem-<br>ber 2010. |
| 187. | Slizheuski, Aleh<br>Leanidavich<br><br>Slizhevski, Oleg<br>Leonidovich  | СЛІЖЭЎСКІ,<br>Алег<br>Леанідавіч | СЛИЖЕВСКИ<br>Й, Олег<br>Леонидович | Fødselsdato:<br>16.8.1972<br><br>Fødested: Hrod-<br>na          | Justitsminister,<br>medlem af Hvi-<br>deruslands cen-<br>trale valgkom-<br>mission (CEC)<br>og tidligere chef<br>for afdelingen  |

Adresse: 10 Kol-for sociale orga-  
lektornaya nisationer og po-  
str. 220004 litiske partier i  
Minsk BELA- justitsministeri-  
RUS et. Som medlem  
af CEC var han  
ansvarlig for  
overtrædelserne  
af de internatio-  
nale valgstandar-  
der i forbindelse  
med valg siden  
2007. Med sine  
stillinger i ju-  
stitsministeriet  
og den kontrol,  
han udøver over  
retsvæsenet, har  
han medvirket  
aktivt ved under-  
trykkelsen af ci-  
vilsamfundet og  
den demokrati-  
ske opposition  
ved at nægte at  
registrere ngo'er  
og politiske par-  
tier, hvilket i  
mange tilfælde  
har ført til deres  
nedlæggelse.

188.

Smalenski, Mi- СМАЛЕНСКИ, СМОЛЕНСКИ  
kalai Zinouevich Мікалай Ё, Николай  
Зіноўевіч Зіновьевіч  
Smolenski, Ni-  
kolai Zinovie-  
vich

Vicechef for  
CIS's terrorbe-  
kæmpelsescenter  
og tidligere vice-  
chef for KGB  
med ansvar for  
personale og til-  
rettelæggelse af  
dets arbejdsop-  
gaver. Ansvarlig  
for KGB's un-  
dertrykkelse af  
civilsamfundet  
og den demokra-  
tiske opposition.

- |      |  |                                      |                                     |   |  |
|------|--|--------------------------------------|-------------------------------------|---|--|
| 189. | Stosh, Mikalai<br>Mikalaevich<br><br>Stosh, Nikolai<br>Nikolaevich           | СТОШ,<br>Мікалай<br>Мікалаевіч       | СТОШ,<br>Николай<br>Николаевич      |   | Tidligere leder af den regionale valgkommission i Gomelregionen ved præsidentvalget i 2010. Som formand for en regional valgkommission var han ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010 i Gomelregionen.  |
| 190. | Stsiapurka,<br>Uladzimir Mikhailavich<br><br>Stepurko, Vladimir Mikhailovich | СЦЯПУРКА,<br>Уладзімір<br>Міхайлавіч | СТЕПУРКО,<br>Владимир<br>Михайлович | Adresse:<br>Минский<br>городской суд<br>220092,<br>г. Минск,<br>ул. Дунина-<br>Марцинкевича,<br>1 | Dommer ved byretten i Minsk. Som byretspræsident afviste han appellerne af politiske aktivister og civilsamfundsaktivisterne Irina Khalip, Sergei Martselev, Pavel Severinets, Dmitri Bondarenko, Dmitri Doronin, Sergei Kazakov, Vladimir Loban, Vitali Matsukevich, Evgeni Sekret og Oleg Fedorkevich. Retsagen var oplagt i strid med strafferetsplejeloven.<br><br>Han forkastede den 24. januar 2012 appellen fra Ales Byalyat- |

191. Stuk, Aliaksei Kanstantsinavich (Stuk, Alexey Konstantinovich)
- СТУК, Аляксей Канстанцінавіч  
СТУК, Алексей Константинович
- Født: 1959
- Adresse: 220030 г. Минск, ул. Интернациональная 22
- ski vedrørende den dom, som han blev idømt ved Minsk's Per-vomaiski distriktets ret, selv om Byalyatski's retssag blev ført på en måde, der var klart i strid med strafferetsplejeloven.
- Byalyatski forsvarede og ydede bistand til dem, der blev ramt af undertrykkelsen i forbindelse med valget den 19. december 2010 og overgrebene på civilsamfundet og den demokratiske opposition.
- Offentlig viceanklager.
- I 2007-2008 indledte han sager mod uafhængige medier, journalister og oppositionspartier. Han tillod, at KGB-officerer ransagede "Radio Racyjas" lokaler, "ERB" television "Belsat", den hviderussiske folkefronts Hrodnokontor og ngo'en "Batskavshchyna"

192. Sukharenka, Stsiapan Mikaelavich Sukhorenko, Stepan Nikolaevich СУХАРЭНКА, Сцяпан Мікалаевіч СУХОРОЕНКО, Степан Николаевич Født: 27.1.1957 Fødested: Zhdichichi, Homel region Adresse: Republikken Hvideruslands ambassade i Republiken Armenien Jerevan samt 17 journalisters lejligheder. Ambassadør i det hviderussiske udenrigsministerium, tidligere formand for KGB. Han truede fredelige aktiver inden demonstrationer i 2006 og var en af hovedmændene bag undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet efter svindelen i forbindelse med valget. Han var også initiativtager til repressive lovændringer og love rettet mod den demokratiske opposition og civilsamfundet.
193. Sukhau Dzmitri Viachaslavavich (Sukhau Dzimitry Vyachaslavavich) Sukhov Dmitri Vyacheslavovich (Sukhov Dmitri Viacheslavovich) СУХАЎ, Дзмітрі Вячаслававіч СУХОВ, Дмитрий Вячеславович Adresse: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17 Oberstløjtnant, leder af KGB's militære kontraspionage. Han forfalskede beviser og anvendte trusler for at fremtvinge tilståelser fra oppositionsaktivister i KGB's center for frihedsberøvede i Minsk, efter at protestdemonstrationen den 19. december 2010 i Minsk efter valget var slået ned. Han



			var direkte ansvarlig for krænkelse af politiske fangers og oppositionsaktivisters grundlæggende menneskerettigheder ved overdreven magtændelse over for dem. Hans handlinger udgjorde et direkte brud på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettighedsområdet.	
194.	Svistunova, Valiantsina Mikalaeuna (Svistunova, Valyantsina Mikalayeuna) Svistunova, Valentina Nikolaevna (Svistunova, Valentina Nikolayevna)	СВІСТУНОВА, СВИСТУНОВА Валянціна , Валентина Мікалаеўна Николаевна	Adresse: Суд Центрального района г. Минска 220030, г. Минск, ул. Кирова, 21	Dommer ved den centrale distriktsret i Minsk. I 2010-2011 idømte hun følgende repræsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer: a) 2011.07.21, Bandarenka Volha, 10 dages fængsel; b) 2011.07.21, Ruskaya Volha, 11 dages fængsel; c) 2010.12.20, Marchyk Stanislav, 15 dages fængsel; d) 2010.12.20, Stanchyk Alyaksandr, 10 dages fængsel; e)

- 2010.12.20, An-yankow Syarhey, 10 dages fængsel. Den 26. marts idømte hun aktivisten Aliaksandr Yarashevich en bøde. Hun idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og var derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.
195. Svorab, Mikalai Свораб, Свороб,  
Kanstantsin-avich Мікалай Канстанцінавіч Константино  
Svorob, Nikolai Konstantinovich
196. Talstashou, Aliaksandr Alehavich Аляксандр Алегавіч Толсташов, Adresse:  
Талсташоў, Аляксандр Олегович КГБ 210623, г. Минск, праспект Незавіскасці, 17
- Tolstashov, Aleksandr Olegovich
- Har aktivt deltaget i undertrykkelsen af civilsamfundet i Hviderusland. I sin tidligere rolle som vicechef for KGB var han ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition. Leder af KGB's enhed for beskyttelse af den forfatningsmæssige orden og for bekæmpelse af terrorisme.
- Ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og

197. Taranda, Aliaksandr Mikhaïlovich ТАРАНДА, Аляксандр Міхайлавіч ТАРАНДА, Александр Михайлович Adresse: Ул. Б. Хмельніцкаго, 10 а, Минск, 220013 den demokratiske opposition. Viceredaktør på avisen "Sovjetskaia Belarus", der er præsidentens administrations avis og den vigtigste propagandaavis.
- Taranda, Aleksandr Mikhaïlovich
- Ansvarlig for viderebringelsen af statslig propaganda i den trykte presse, som har støttet og retfærdiggjort undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet, der systematisk omtales negativt og nedsættende med anvendelse af forfalskede og urigtige oplysninger, navnlig efter præsidentvalget i 2010.
198. Tarapetskaia, Halina Mikhaïlauna (Tarapetskaia, Halina Mikhaïlauna) Toropetskaia, Galina Mikhaïlovna (Toropetskaia, Galina Mikhaïlovna) ТАРАПЕЦКАЯ, Галіна Міхайлаўна , Галина Михайловна Adresse: Ул. Б. Хмельніцкаго, 10 а, Минск, 220013 Viceredaktør på avisen "Sovjetskaia Belarus", der er præsidentens administrations avis og den vigtigste propagandaavis.
- Ansvarlig for viderebringelsen af statslig propaganda i den trykte presse, som har fremkaldt, støttet og retfær-

199. Ternavsky, Anatoly Andreevich (Ternavski, Anatoli Andreevich; Ternavskiy, Anatoliy Andreyevich) ТЕРНАВСКИЙ, Анатолий Андреевич (Ternavskiy, Anatoliy Andreyevich) Født: 1950 Fødested: Donetsk, Ukraine diggjort undertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet, der systematisk omtales negativt og nedsættende med anvendelse af forfalskede oplysninger, navnlig efter præsidentvalget i 2010. Person tæt på medlemmer af præsident Lukashjenkos familie; sponsor for præsidentens sportsklub. Hans handel med olie og olieprodukter vidner om hans nære forbindelser til regimet i betragtning af et statsmonopol i olieraffinaderisektoren og det forhold, at kun en række personer har ret til at operere i olie-sektoren. Hans selskab Uninvest-M er en af de to vigtigste private olieeksportører i Hviderusland.
200. Tratsiak, Piotr Uladzimiravich (Tretiyak, Piotr Vladimirovich) ТРАЦЦЯК, Петр Уладзіміравіч ТРЕТЬЯК, Петр Владимирович Har aktivt deltaget i undertrykkelsen af civilsamfundet i Hviderusland. I sin tidligere rolle som vicechef for KGB og medlem

201.	Traulka Pavel Traulko Pavel	ТРАУЛЬКА, Павел	ТРАУЛЬКО, Павел	<p>af sikkerhedsrå- dets kommission vedrørende ra- diofrekvenser var han ansvarlig for KGB's un- dertrykkelse af civilsamfundet og den demokra- tiske opposition. Oberstløjtnant, tidl. leder af KGB's militære kontraspionage (nu leder af pres- setjenesten for den nyoprettede undersøgelses- kommission i Hviderus- land). Han for- falskede beviser og anvendte tru- sler for at frem- tvinge tilståelser fra oppositions- aktivister i KGB's center for frihedsberø- vede i Minsk, ef- ter at protestde- monstrationen den 19. decem- ber 2010 i Minsk efter valget var slået ned. Han var direkte an- svarlig for an- vendelsen af grusom, umen- neskelig og ned- værdigende be- handling eller straf samt næg- telse af retten til en retfærdig ret- tergang. Hans handlinger ud-</p>
------	--------------------------------	--------------------	--------------------	---

202. Yuriy Igorevich Trutko Юрий Игоревич Трутко
- gjorde et direkte brud på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettighedsområdet.
- Deputy Head of penal colony IK-2 in Bobruisk
- Ansvarlig for umenneskelig og grusom behandling af de politiske fanger
- D. Bondarenko, A. Sannikau og A. Beliatski i straffekoloni IK-2 i Bobruisk. Oppositionsaktivister blev tortureret, nægtet adgang til advokatbistand og anbragt i isolation i straffekolonien under hans tilsyn. Trutko lagde pres på A. Beliatski og A. Sannikau for at få dem til at underskrive en ansøgning om benådning.
203. Tselitsa, Lidziia Fiodarauna (Tse-Лідзія ліца, Lidzia Fiodarauna; Tselitsa, Lidziya Fiodarauna) ЦЕЛІЦА, Лідзія Федоровна
- Adresse: Суд Московского района г. Минска 220042, г. Минск, Проспект газеты «Правда», 27
- Dommer ved Minsk's Moskovski Raion distriktsret.
- Hun var direkte inddraget i den retslige undertrykkelse af de fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte hun civil-

204. Tsertsel, Ivan Stanislavavich ЦЕРЦЕЛЬ, Іван ТЕРТЕЛЬ, Станіслававіч Іван Станіслававіч Adresse: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17
- Tertel, Ivan Stanislavovich
- samfundsaktivisten Mikhail Barsukou 10 dages fængsel. Hendes måde at føre retssagen på var i klar strid med strafferechtsplejeloven. Hun godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de tiltalte. Vicechef for KGB med ansvar for økonomisk kriminalitet og korruptionsbekæmpelse.
- Ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition.
205. Tsitsiankova, Alena Viktarau-na ЦІЦЯНКОВА, Алена Віктараўна ТИТЕНКОВА, Елена Викторовна Adresse: Минская областная юридическая консультация № 1 220005 г. Минск, ул. Красная, 18
- Titenkova, Elena Viktorovna
- (Titenkova, Yelena Viktorovna)
- Tidligere dommer ved Minsk's Partizanski distriktsret.
- Hun var direkte inddraget i den retslige undertrykkelse af de fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte hun civilsamfundsaktivisterne Anton Hulak 15 dages fængsel, Ales

206.	Tupik, Vera Mikhailauna  Tupik, Vera Mikhailovna	ТУПІК, Вера Міхайлаўна	ТУПІК, Вера Михайловна	Adresse: Минский городской суд	Milinets og Paval Kamarou 12 dages fængsel og Siarhei Piatushyn 11 dages fængsel. I juli 2011 idømte hun andre aktivister 5 og 10dages fængsel. Hendes måde at føre retssagerne på var i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de tiltalte. Dommer ved byretten i Minsk. Tidligere vicepræsident og dommer ved Leninski distriktsret i Minsk. Hun var direkte inddraget i den retslige undertrykkelse af de fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte hun civilsamfundsaktivisterne Natallia Vasilievich 15 dages fængsel og Katsiaryna Parfilieva, Alyaksandr Piatnitski og Sviatlana Rasliakova 10
------	--	---------------------------	---------------------------	--------------------------------------	--



				dages fængsel. I juli 2011 idømte hun andre aktivister 10 dages fængsel. Hendes måde at føre retssagerne på var i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de tiltalte.
207.	Tushynski Ihar Heraninavich Tushinski Igor Geroninovich	ТУШЫНСКИЙ , Irap Геранінавіч	ТУШИНСКИЙ Игорь Геронинович	Adresse: 10 Koltornaya str. 220004 Minsk HVIDE-RUSLAND Vicejustitsminister med ansvar for juridisk støtte til de institutioner, der udarbejder lovgivningsmæssige og regelfastsættende retsakter om økonomiske spørgsmål og med ansvar for registrering af juridiske personer.
				Ansvarlig for det hviderussiske justitsministerium og retsvæsenets rolle og handlinger, som er vigtige værktøjer i undertrykkelsen af befolkningen i kraft af indførelsen af statslig propaganda i retsvæsenet, der resulterer i og retfærdiggør un-

- dertrykkelsen af den demokratiske opposition og civilsamfundet ved at nægte registreringen af NGO'er og politiske partier eller fratage dem deres registrering.
208. Unukevich, Tamara Vasileuna УНУКЕВИЧ, Тамара Васільеўна Vnukevich, Tamara Vasilievna ВНУКЕВИЧ, Тамара Васильевна Adresse: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1 Dommer ved byretten i Minsk. Som meddommer afviste hun appellerne af dommene over de politiske aktivister og civilsamfundsaktivisterne Irina Khalip, Sergei Martselev og Pavel Severinets. Retssagen var oplagt i strid med strafferetsplejeloven.
209. Utsiurn, Andrei Aliaksandravich (Utsiurn, Andrey Aliaksandravich; Utsyurn, Andrei Aliaksandravich) Vtiurin, Andrei Aleksandrovich УЦЮРЫН, Андрэй Аляксандравіч (Vtiurin, Andrey Aleksandrovich; Vtyurin, Andrei Aleksandrovich) ВТЮРИН, Андрей Александрович Født: 1971 i Penza (Rusland) Leder af præsidentens sikkerhedsafdeling. Under hans tilsyn deltog flere fra hans afdeling i afhøringen af politiske aktivister efter demonstrationerne den 19. december 2010.
210. Vakulchyk, Valery Paulavich ВАКУЛЬЧЫК, Валерый Паўлавіч ВАКУЛЬЧИК, Валерий Павлович Fødselsdato: 19.6.1964 Brestregionen Leder af KGB, tidligere chef for undersøgelseskomitéen, tidli-

	Vakulchik, Valeri Pavlovich		Adresse: КГБ 210623, г. Минск, проспект Независимости, 17	gere chef for det operationelle og analytiske center i præsidentens administration, ansvarlig for telekommunikation, herunder overvågning, filtrering, kontrol og afbrydelse af forskellige kommunikationskanaler, f.eks. internettet. Som vicechef for KGB er han ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition.
211.	Valchkova, Maryana Leonidovna (Valchkova, Maryana Leonidovna)	ВАЛЧКОВА, Марианна Леонидовна	Adresse: Суд Партизанского района г. Минска 220027, ул. Семашко, 33	Dommer ved Partizanski distriktsret i Minsk. I 2010-2011 idømte hun følgende repræsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer: a) 2011.07.07, Lelikaw Andrey, 7 dages fængsel; b) 2011.07.07, Lapatsik Yawhen, ukendt straf; c) 2011.07.07, Syarheyew Uladzimir, 11 dages fængsel; d)

2011.07.04,  
Stsepanenka  
Alyaksandr, 5  
dages fæng-  
sel; e)  
2011.07.04,  
Plyuto Tatsyana,  
20 dagbøder  
(700 000 BLR);  
f) 2011.06.23,  
Kanaplyannik  
Syarhey, 20 dag-  
bøder  
(700 000 BLR);  
g) 2010.12.20,  
Furman Viktar,  
11 dages fæng-  
sel; h)  
2010.12.20,  
Astashov An-  
ton, 11 dages  
fængsel; i)  
2010.12.20, Na-  
vumava Va-  
lyantsina, 11 da-  
ges fængsel. Den  
24. september  
2012 idømte hun  
Andrei og Aliak-  
sei Dvaretski 3  
dages fængsel  
for deres opfor-  
dring til boykot  
umiddelbart før  
valget.

Hun idømte gen-  
tagne gange per-  
soner, der var in-  
volveret i frede-  
lige demonstrati-  
oner, fængsels-  
straffe og store  
bøder og var der-  
for ansvarlig for  
undertrykkelsen  
af civilsamfun-  
det og den de-

212. Varapaev, Ihar ВАРАПАЕЎ, ВОРОПАЕВ, Adresse: "НИИ Vicegeneraldir-  
Ryhoravich (Va- Ігар Рыгоравіч Игорь реktor for viden-  
rapayev, Ihar Григорьевич х машин" skabeligt arbejde  
Ryhoravich) 220040, Минск "Research Insti-  
Voropaev, Igor ул. М. Богдановtute on electron-  
Grigorievich ича, 155 ic computers",  
(Voropayev, Igor der kontrolleres  
Grigoryevich) af statens mili-  
tærindustrielle  
komité, og tidli-  
gere chef for  
KGB's enhed for  
statskommunika-  
tion. Ansvarlig  
for KGB's un-  
dertrykkelse af  
civilsamfundet  
og den demokra-  
tiske opposition.  
Dømmer ved  
Minsk's Frunzen-  
ski distriktsret.  
Hun var direkte  
inddraget i den  
retslige under-  
trykkelse af fre-  
delige demon-  
stranter den 19.  
december  
2010. Den 20.  
december 2010  
idømte hun civil-  
samfundsaktivi-  
sterne Valiantsi-  
na Furman og  
Vadzim Klyshei-  
ka 10 dages  
fængsel. Hendes  
måde at føre  
retssagen på var  
i klar strid med  
strafferetspleje-  
loven. Hun god-
213. Varenik, Natallia ВАРЭНІК, ВАРЕНИК, Adresse: Суд Дømmer ved  
Siamionauna Наталля Наталья Minsk's Frunzen-  
Сяменаўна Семеновна района ski distriktsret.  
Varenik, Natalia г. Минска Hun var direkte  
Semenovna 220092, inddraget i den  
(Varenik, Nata- г. Минск, retslige under-  
lya Semyonov- ул. Д. Марцинк trykkelse af fre-  
na) евича, 1, к. 2 delige demon-  
stranter den 19.  
december  
2010. Den 20.  
december 2010  
idømte hun civil-  
samfundsaktivi-  
sterne Valiantsi-  
na Furman og  
Vadzim Klyshei-  
ka 10 dages  
fængsel. Hendes  
måde at føre  
retssagen på var  
i klar strid med  
strafferetspleje-  
loven. Hun god-

214. Vasilevich, Ryhor Aliakseevich  
 ВАСІЛЕВІЧ, Рыгор Аляксеевіч  
 ВАСИЛЕВИЧ Григорий Алексеевич  
 Fødselsdato: 13.2.1955  
 ID: 3130255A011P B5  
 kendte anvendelse af irrelevant bevismateriale og irrelevante vidneudsagn mod de tiltalte.  
 Underviser på Hvideruslands statsuniversitet. Tidligere offentlig anklager, tidligere medlem af parlamentets overhus. Han ledede retsforfølgningen af alle de personer, der blev tilbageholdt efter nedkæmpelsen af de fredelige demonstrationer den 19. december 2010.
215. Vasiliev, Aleksei Aleksandrovich  
 ВАСІЛЬЕЎ, Аляксей Аляксандравіч  
 ВАСИЛЬЕВ, Алексей Александрович  
 Direktør for den regionale ejendomsfond. Tidligere leder af den regionale valgkommission i Minskregionen ved præsidentvalget i 2010. Som formand for en regional valgkommission var han ansvarlig for overtrædelserne af de internationale valgstandarder ved præsidentvalget den 19. december 2010 i Minskregionen.
- (Vasilevich, Grigoriy Alekseyevich)  
 (Vasilyeu, Aliaksey Aliaksandrovich)  
 (Vasilyev, Aleksey Alexandrovich)

- |      |  |                                 |                                 |  |
|------|--|---------------------------------|---------------------------------|--|
| 216. | Vehera, Viktor<br>Paulavich<br><br>Vegera, Viktor<br>Pavlovich | ВЕРЕРА,<br>Віктар<br>Паўлавіч   | ВЕГЕРА,<br>Виктор<br>Павлович   | <p>Tidligere øverste vicechef i KGB med ansvar for kontraspionage. Gik på pension den 1. april 2013 og overgik til reservestyrkerne.</p> <p>Ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition. Han indledte sagen mod den politiske fange Ales Byaliatski, en af de mest fremtrædende menneskerettighedsforkæmpere, leder af det hviderussiske menneskerettighedscenter Vyasna og næstformand for FIDH. Ales Byalyatski deltog aktivt i forsvaret for og bistanden til dem, der led under undertrykkelsen i forbindelse med valget den 19. december 2010 og aktionerne mod civilsamfundet og den demokratiske opposition. Har aktivt deltaget i undertrykkelsen af civilsamfundet i Hvi-</p> |
| 217. | Volkau, Siarhei<br>Mikhailavich                                | ВОЛКАЎ,<br>Сяргей<br>Міхайлавіч | ВОЛКОВ,<br>Сергей<br>Михайлович | <p>Har aktivt deltaget i undertrykkelsen af civilsamfundet i Hvi-</p>  |

	Volkov, Sergei Mikhailovich			derusland. Som tidligere vice-chef for KGB's efterretningssenhed var han ansvarlig for KGB's undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition.	
	(Volkov, Sergey Mikhailovich)				
218.	Yakunchykhin, ЯКУНЧЫХІН, ЯКУНЧИХІН, Aliaksandr Anatolyevich (Ia-kunchykhin, Aliaksandr Anatolievich) Yakunchikhin, Aleksandr Anatolyevich (Iakunchikhin, Alexandr Anatolievich)	Аляксандр Анатольевіч	Александр Анатольевич	Adresse: Суд Центрального района г. Минска 220030, г. Минск, ул. Кирова, 21	Dommer ved den centrale distriktsret i Minsk. I 2010-2011 idømte han følgende repræsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer: a) 2011.11.17, Makayew Alyaksandr, 5 dages fængsel; b) 2011.07.07, Tukay Illya, 12 dages fængsel; c) 2011.07.07, Shapchyts Yawhen, 12 dages fængsel; d) 2011.01.31, Kulakow Lyeamid, 30 dagbøder (1 050 000 BLR); e) 2010.12.21, Yaromyenak Uladzimir, 15 dages fængsel; f) 2010.12.20, Daroshka Alyaksey, 12 dages fængsel; g) 2010.12.20,



			<p>Kakhno Herman, 12 dages fængsel; h) 2010.12.20, Palyakow Vital, 15 dages fængsel. Den 27. januar 2012 idømte han menneskerettighedsforkæmperen Aleh Volchek 4 dages fængsel.</p> <p>Den 26. marts 2012 idømte han aktivisten Pavel Balanau 2 dages fængsel og aktivisten Uladzimir Dzmitrakou en bøde. Han idømte en anden aktivist en bøde den 18. juli 2012.</p> <p>Han idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og store bøder og var derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.</p>
219.	<p>Yarmalitski, Sia- ЯРМАЛІЦКІ, rhei Uladzimira- Сяргей vich Уладзіміравіч</p> <p>Ermolitski, Sergei Vladimirovich</p>	<p>ЕРМОЛІЦКІ Й, Сергей Владимирович</p>	<p>Direktør for fangelejren i Shklov. Han var ansvarlig for den umenneskelige behandling af de indsatte og for-</p>

	(Yermolitski, Sergei Vladimi- rovich)		følgelse af tidli- gere præsident- kandidat Nikolai Statkevich, som blev fængslet i forbindelse med begivenhederne den 19. decem- ber 2010, og an- dre indsatte.
220.	Yuferytsyn, Dzmitry Vikta- ravich (Iuferyt- syn, Dzmitry Viktaravich) Yu- feritsyn, Dmitri (Dmitry) Vikto- rovich (Yuferit- sin, Dmitri Vik- torovich; Iuferit- syn, Dmitry Vik- torovich)	ЮФЕРЫЦЫН, ЮФЕРИЦЫН, Дзмітрый Дмiтрый Віктаравіч Віктаровіч	Tidligere dom- mer ved Leni- nski distriktsret i Minsk. I 2010 idømte han føl- gende repræsen- tanter for civil- samfundet fæng- selsstraffe for deres fredelige demonstrationer: a) 2010.12.20, Charukhin Kans- tantsin, 30 dag- bøder (1 050 000 BLR) ; b) 2010.12.20, Yarmola Mika- lay, 15 dages fængsel; c) 2010.12.20, Hal- ka Dzmitry, 10 dages fæng- sel; d) 2010.12.20, Na- vumaw Viktar, 12 dages fæng- sel; e) 2010.12.20, Haldzenka Ana- tol, 10 dages fængsel. Han idømte gentagne gange personer, der var involve- ret i fredelige de- monstrationer, fængselsstraffe

221. Zaharouski, An- ЗАГАРОЎСКИ, ЗАГОРОВСКИ  
 ton Uladzimira- АНТОН Й, АНТОН  
 vich Zagorovski, Уладзіміравіч Владимирович  
 Anton Vladimi-  
 rovich
222. Zaitsau, Vadzim ЗАЙЦАЎ, ЗАЙЦЕВ,  
 Iurievich Вадзім Юр'евіч Вадим  
 Zaitsev, Vadim Юр'евич  
 Iurievich
- og store bøder og var derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.
- Anklager i Minsk by, tidligere anklager i Minsk's Frunzenskidistrikt, som behandlede demonstranten Vasili Parfenkovs sag. Ansvarlig for gennemførelsen af politisk motiverede administrative og strafferetlige sanktioner mod repræsentanter for civilsamfundet.
- Født: 1964 i Zhitomyrregionen, Ukraine (USSR)
- Administrerende direktør i det halvprivate Cosmos TV, udpeget af Hvideruslands regering til repræsentant for staten. Tidligere leder af KGB.
- Ansvarlig for omdannelsen af KGB til det vigtigste undertrykkelsesorgan mod civilsamfundet og den demokratiske opposition. Ansvarlig for formidlingen gennem medierne af urigtige

			oplysninger om demonstranterne den 19. december 2010 ved at påstå, at de havde medbragt genstande, der skulle bruges som våben. Han truede personligt tidligere præsidentkandidat Andrei Sannikovs hustru og barn på liv og helbred. Han er hovedmanden bag ordrene til ulovlig chikane af den demokratiske opposition og til tortur af politiske modstandere og mishandling af fanger.
223.	Zaitsava, Viktoryia Henadzeuna Zaitseva, Viktoryia Gennadievna	ЗАЙЦАВА, Вікторія Генадзеўна ЗАЙЦЕВА, Виктория Геннадьевна	Dommer ved byretten i Minsk. Som meddommer afviste hun appellerne af dommene over tidligere præsidentkandidat Andrei Sannikov, de politiske aktivister og civilsamfundsaktivisterne Ilia Vasilevich, Fiodor Mirzayanov, Oleg Gnedchik og Vladimir Yeriomenok. Retsagen var oplagt i strid med strafferetsplejeloven.

224. Zakharau, Aliak-ЗАХАРАЎ, ЗАХАРОВ,  
sei Ivanavich Аляксей Алексей  
Іванавіч Іванович  
Zakharov, Aleksei Ivanovich  
(Zakharov, Aleksey Ivanovich)
- Har aktivt delta-  
get i undertryk-  
kelsen af civil-  
samfundet i Hvi-  
derusland. I sin  
tidligere rolle  
som chef for  
KGB's råd ved-  
rørende militær  
kontraspionage  
var han ansvarlig  
for KGB's un-  
dertrykkelse af  
civilsamfundet  
og den demokra-  
tiske opposi-  
tion. Under hans  
tilsyn deltog  
KGB-personale i  
afhøringen af  
politiske aktivi-  
ster efter demon-  
strationen den  
19. december  
2010.
225. Zapasnik, Mary- ЗАПАСНИК, ЗАПАСНИК,  
na Sviataslavau- Марына Марина  
na Zapasnik, Святаславаўна Святославовна  
Marina Sviato-  
slavovna
- Adresse: Суд  
Ленинского  
района города  
Минска  
ул. Семашко,  
33 220027,  
г. Минск
- Dommer ved Le-  
ninski distrikts-  
ret i Minsk. I  
2011 idømte hun  
følgende repræ-  
sentanter for ci-  
vilsamfundet bø-  
der eller fæng-  
selsstraffe for  
deres fredelige  
demonstrationer:  
a) 2011.07.18,  
Palyakow Vital,  
12 dages fæng-  
sel; b)  
2011.07.07, Ma-  
rozaw S., 10 da-  
ges fængsel, c)  
2011.07.07, Ba-  
drahin Alyak-  
sandr, 10 dages  
fængsel, d)  
2011.07.07, Ma-

226.	<p>Zhadobin, Iury Viktaravich (Zhadobin, Yury Viktaravich)</p> <p>Zhadobin, Iuri Viktorovich (Zhadobin, Yuri Viktorovich)</p>	<p>ЖАДОБІН, Юрый Віктаравіч</p>	<p>ЖАДОБИН, Юрий Викторович</p>	<p>Fødselsdato: 14.11.1954</p> <p>ID: 3141154A021P B0</p>	<p>rozova S., 10 da- ges fængsel e) 2011.07.07, Va- rabey Alyak- sandr, 15 dages fængsel; f) 2011.07.04, Ma- zurenka Mikita, 10 dages fæng- sel. Den 17. og 26. juli 2012 idømte hun akti- visten Ivan Amelchanka henholdsvis 12 og 15 dages fængsel. Den 7. december 2012 idømte hun akti- visten Ales Pushkin 12 da- ges fængsel. Hun idømte gentagne gange personer, der var involve- ret i fredelige de- monstrationer, fængselsstraffe og var derfor an- svarlig for un- dertrykkelsen af civilsamfundet og den demokra- tiske opposition i Hviderusland. Forsvarsminister. Som medlem af sikkerhedsrådet godkender han de undertrykken- de afgørelser, der vedtages på ministerplan, herunder afgø- relsen om at ned- kæmpe de frede- lige demonstrati-</p>
------	---	---	---	---	---

227.	<p>Zhuk Alena Siamionauna (Zhuk Alena Syamionauna)</p> <p>Zhuk Elena Semenovna (Zhuk Yelena Semyonovna)</p>	<p>ЖУК, Елена Сямёнаўна</p> <p>ЖУК, Елена Семеновна</p>	<p>oner den 19. december 2010. Efter december 2010 udtalte han tilfredshed med "de destruktive kræfters totale nederlag", når han omtalte den demokratiske opposition.</p> <p>Dommer i Pervomayskij distriktsret i Vittebsk. Den 24. februar 2012 idømte hun Syarhei Kavalenka, der siden begyndelsen af februar 2012 et blevet betragtet som politisk fange, fængsel i to år og en måned for brud på prøveløsladelse. Alena Zhuk var direkte ansvarlig for krænkelse af en persons menneskerettigheder, fordi hun nægtede Syarhei Kavalenka retten til en retfærdig rettergang. Syarhei Kavalenka havde tidligere fået en betinget dom for at have hængt et forbudt historisk hvidt-rødt-hvidt flag, der er et symbol for oppositionsbevæ-</p>
------	---	---	---

- gelsen, op i Vittebsk. Dommen for dette, der blev afsagt af Alena Zhuk, var uforholdsmæssigt hård i betragtning af forseelsens art og ikke i overensstemmelse med Hvideruslands straffelov. Alena Zhuks handlinger udgjorde et direkte brud på Hvideruslands internationale forpligtelser på menneskerettighedsområdet.
228. Zhuk, Dzmitry ЖУК, ЖУК, Дмитрий Fødselsdato: Generaldirektør i  
Aliaksandravich Дзмітрый Александрович 7.7.1970 det statslige nyhedsbureau  
Zhuk, Dmitri ID: BELTA.  
Aleksandrovich 3070770A081P  
B7 Ansvarlig for viderebringelsen af  
Adresse: statslig propaganda i medie-  
БЕЛОРУССКО E støttet og retfærdiggjort under-  
ТЕЛЕГРАФНО E АГЕНТСТВО trykkelsen af den  
Республика demokratisk  
Беларусь, opposition og ci-  
220030, Минск, vilsamfundet den  
ул. Кирова, 26 19. december  
2010, herunder  
ved hjælp af for-  
falskede oplysninger.
229. Zhukouskaia, ЖУКОЎСКАЯ, ЖУКОВСКАЯ, Adresse: Суд Dommer ved  
Zhanna Aliakse- Жанна Жанна Фрунзенского Minsk's Frunzen-  
euna (Zhukouska- Аляксееўна Алексеевна района ski især aktivi-  
skaya, Zhanna г. Минска ster fra Molodoi  
Aliaksejeuna) 220092, Front (Ung  
г. Минск,



Zhukovskaia,  
Zhanna Alekseevna

(Zhukovskaya,  
Zhanna Alekseyevna)

ул. Д. Марцинк Front) distrikts-  
евича, 1, к. 2 ret.

Hun var direkte inddraget i den retslige undertrykkelse af fredelige demonstranter den 19. december 2010. Den 20. december 2010 idømte hun civilsamsfundsaktivisterne Iryna Yarashevich og Mikhail Yakavenka henholdsvis 15 og 10 dages fængsel. Den 21. maj 2011 idømte hun de tidligere præsidentkandidater Rymashevsky og Neklyaeu betingede fængselsdomme på henholdsvis 2 og 3 år med udsat fuldbyrdelse. Den 7. juli 2011 idømte hun civilsamsfundsaktivisten Barys Sidareika 10 dages fængsel for at have deltaget i en tavs protest. Hendes måde at føre retssagerne på var i klar strid med strafferetsplejeloven. Hun godkendte anvendelse af irrelevant bevismateriale

230. Zhukouski, Siarhei Kanstantsinavich    ЖУКОЎСКИ, Сяргей Канстанцінавіч    ЖУКОВСКИЙ, Сергей Константинович
- Zhukovski, Sergei Konstantinovich
- og irrelevante vidneudsagn mod de tiltalte. Offentlig anklager i Minsk's Zavodskoidistrikt, som arbejdede med retssagen mod de fremtrædende repræsentanter for civilsamfundet Khalip Irina, Martslev Sergej og Severinets Pavel. Det anklageskrift, han fremlagde, var klart og utvetydigt politisk motiveret og oplagt i strid med strafferetsplejeloven. Det tog udgangspunkt i en fejlagtig klassificering af begivenhederne den 19. december 2010, og det er ikke underbygget af bevismateriale, beviser og vidneudsagn.
231. Ziankevich, Valiantsina Mikalaeuna (Zyankevich, Valyantsina Mikalayeuna) Zenkevich, Valentina Nikolaevna    ЗЯНЬКЕВІЧ, Валянціна Мікалаеўна    ЗЕНЬКЕВИЧ, Валентина Николаевна    Adresse: Минский городской суд 220092, г. Минск, ул. Дунина-Марцинкевича, 1
- Dommer ved byretten i Minsk, tidligere dommer ved Leninski distriktsret i Minsk. I 2010 idømte hun følgende repræsentanter for civilsamfundet bøder eller fængselsstraffe for deres fredelige demonstrationer: a)

				2010.12.20, Yarmolaw Yahor, 12 dages fængsel; b)
				2010.12.20, Palubok Alyaksandr, 15 dages fængsel; c)
				2010.12.20, Mikhalkin Zakhar, 10 dages fængsel; d)
				2010.10.20, Smalak Syarhey, 15 dages fængsel; e)
				2010.12.20, Vasilewski Alyaksandr, 15 dages fængsel. Hun idømte gentagne gange personer, der var involveret i fredelige demonstrationer, fængselsstraffe og var derfor ansvarlig for undertrykkelsen af civilsamfundet og den demokratiske opposition i Hviderusland.
232.	Zimouski Aliaksandr Leanidavich	ЎЗІМОЎСКІ, Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ, Александр Леонидович	Fødselsdato: 10.1.1961
	Zimovski, Aleksandr Leonidovich			Fødested: Tyskland (DDR)
				ID: 3100161A078PB5
				Medierådgiver og tidligere generaldirektør for det statslige radio-tv-selskab. Tidligere medlem af parlamentets overhus. Han var hovedmanden bag regimets propaganda indtil udgangen af december 2010, idet han syste-

matisk sværtede oppositionen til og retfærdiggjorde grove krænkelse af menneskerettighederne og gentagne aktioner mod oppositionen og civilsamfundet i Hviderusland. Den 29. december 2012 indrømmede han, at han var blevet ansat til at føre en informationskrig, og fortalte med stolthed, at det var lykkedes ham at vinde denne krig, og at han ikke havde ændret sine synspunkter.

#### B. Enheder som omhandlet i artikel 4, stk. 1

	Navn	Navn	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse for opførelsen på listen
	Translitteration af hviderussisk skrivemåde	(hviderussisk skrivemåde)	(russisk skrivemåde)		
	Engelsk translitteration af russisk skrivemåde				
1.	Beltechexport		'3AO Белтехэкспорт'	Republikken Hviderusland, 220012, Minsk, Nezavisimost ave., 86-B  Tlf. : (+375 17) 263-63-83,	Enhed tidligere ejet af Vladimir Peftiyev. Dens majoritetsaktionær er Dmitry Gurinovich, Vladimir Peftiyevs forhenværende rådgiver i Velcom. Beltech-

Fax: (+375 17)  
263-90-12

			port drager fordel af regimet som hovedeksportør af våben og militært udstyr, der ejes af staten eller fremstilles af stats-ejede virksomheder. Den støtter og finansierer Lukasjenkoregimet gennem sit våbensalg.
2.	Private Unitary Enterprise (PUE) BT Telecommunications	частное унитарное предприятие ЧУП 'БТ Телекоммуникации'	Enhed kontrolleret af Vladimir Peftiyev.
3.	Beltekh Holding Белтех Холдинг		Enhed tidligere ejet af Vladimir Peftiyev. Dens majoritetsaktionær er Dmitry Gurinovich, Vladimir Peftiyevs forhenværende rådgiver i Velcom. Drager fordel af og støtter Lukasjenkoregimet, navnlig gennem Beltechexport, som er en del af Beltekh Holding. Beltechexport drager fordel af regimet som hovedeksportør af våben og militært udstyr, der ejes af staten eller fremstilles af stats-ejede virksomheder. Den støtter og finansierer

4.	Spetspriborser- vice	Спецприборсер- вис		Lukasjenkoregi- met gennem sit våbensalg. Enhed, der tidli- gere var kontrol- leret af Vladimir Peftiyev. Denne virksomhed er en del af Bel- Tech Holding, hvis majoritets- aktionær er Dmitry Gurino- vich, Vladimir Peftiyevs for- henværende råd- giver i Velcom.
5.	LLC Triple	ООО ТРАЙПЛ	Pobediteley Avenue 51/2, Room 15 220035 Minsk  Республика Беларусь, 220035 Минск, проспект Победителей, дом 51, корпус 2, помещение 15	Holdingselskab ejet af Iury Chyzh. Iury Chyzh yder fi- nansiel støtte til Lukasjenkoregi- met, navnlig gennem sit hol- dingselskab LLC Triple.
6.	JLLC Neftek- himtrading	СООО НефтеХимТрейд динг	Registreret i 2002 i Minsk	Datterselskab af LLC Triple.
7.	CJSC Askargo- terminal	ЗАО Аскарготермин- ал		Datterselskab af LLC Triple.
8.	LLC Triple Me- tal Trade	ООО Трайплметалл трейд		Datterselskab af LLC Triple.
9.	JSC Berezovsky KSI	ОАО Березовский комбинат силикатных изделий		Datterselskab af LLC Triple.
10.	JV LLC Triple- Techno	СП ООО Трайпл-Техно		Datterselskab af LLC Triple.
11.	JLLC Variant	СООО Вариант		Datterselskab af LLC Triple.

12.	JLLC Triple-De- kor	СООО Трайпл- Декор	Datterselskab af LLC Triple.
13.	JCJSC Quartz- MelProm	СЗАО Кварцмелпром	Datterselskab af LLC Triple.
14.	JCJSC Alterso- lutions	СЗАО Альтерсолюшн с	Datterselskab af LLC Triple.
15.	JCJSC Prostore- market	СЗАО Простомаркет	Datterselskab af LLC Triple.
16.	JLLC AquaTrip- le	СП ООО Акватрайпл	Datterselskab af LLC Triple.
17.	LLC Rakowski browar	ООО Ракаўскі бровар	Datterselskab af LLC Triple.
18.	MSSFC Lo- goysk	ГСОК Логойск	Datterselskab af LLC Triple.
19.	Triple-Agro ACC	Трайпл-Агро	Datterselskab af LLC Triple.
20.	CJSC Dinamo- Minsk	ЗАО ФК Динамо- Минск	Datterselskab af LLC Triple.
21.	JLLC Triplep- harm	СООО Трайплфарм	Datterselskab af LLC Triple.
22.	LLC Triple-Vel- es	ООО Трайпл- Велес	Datterselskab af LLC Triple.
23.	Uninvest-M	Юнивест	Enhed kontrolle- ret af Anatoly Ternavsky.
24.	FLLC Unis Oil	ИООО Юнис Ойл	Datterselskab af Uninvest-M.
25.	JLLC UninvestS- troyInvest	СООО ЮнивестСтрой Инвест	Datterselskab af Uninvest-M.«

«

- 1) EUT L 134 af 20.5.2006, s. 1.
- 2) Rådets afgørelse 2012/642/FUSP af 15. oktober 2012 om restriktive foranstaltninger over for Hviderusland (EUT L 285 af 17.10.2012, s. 1).



*Overskrift til formateret tekst*

»Bilag 1.46

**RÅDETS FORORDNING (EU) 2022/355****af 2. marts 2022****om ændring af forordning (EF) nr. 765/2006 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Belarus**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215,

under henvisning til Rådets afgørelse 2012/642/FUSP af 15. oktober 2012 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Hviderusland<sup>1</sup>),

under henvisning til fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Rådets forordning (EF) nr. 765/2006<sup>2</sup>) indeholder navnlig bestemmelser om indefrysning af pengemidler og økonomiske ressourcer tilhørende — og forbyder at stille pengemidler eller økonomiske ressourcer til rådighed for — personer, enheder eller organer, der er ansvarlige for alvorlige krænkelser af menneskerettighederne eller undertrykkelse af civilsamfundet og den demokratiske opposition, eller hvis aktiviteter på anden måde alvorligt undergraver demokratiet eller retsstaten i Belarus, eller som drager fordel af eller støtter Lukasjenkoregimet eller personer, enheder eller organer, der organiserer eller bidrager til aktiviteter udført af Lukasjenkoregimet, der letter ulovlig passage af Unionens ydre grænser eller overførsel af forbudte varer og ulovlig overførsel af restriktionsbelagte varer, d, herunder farlige varer, til en medlemsstats område.

(2) Forordning (EF) nr. 765/2006 giver foranstaltningerne i afgørelse 2012/642/FUSP virkning.

(3) Den 2. marts 2022 vedtog Rådet afgørelse (FUSP) 2022/356<sup>3</sup>), som udvider anvendelsesområdet for sanktionerne med henblik på at gennemføre konklusionerne fra Det Europæiske Råd af 24. februar 2022 efter Belarus' involvering i den uacceptable og ulovlige russiske militære aggression mod Ukraine, som i henhold til folkeretten betragtes som en aggressionshandling.

(4) Ved afgørelse (FUSP) 2022/356 indføres der yderligere restriktioner i forbindelse med handel med varer, der anvendes til produktion eller fremstilling af tobaksvarer, mineralske produkter, kaliumchloridprodukter (»potaske«), træprodukter, cementprodukter, jern- og stålprodukter og gummiprodukter. Den forbyder også eksport til Belarus eller til brug i Belarus af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse, eksport af produkter og teknologi, som kan bidrage til Belarus' militære, teknologiske, forsvars- og sikkerhedsmæssige udvikling og eksport af maskiner. Afgørelse (FUSP) 2022/356 ændrer også visse bestemmelser om opfyldelse af kontrakter, der er indgået inden den 25. juni 2021, og om levering af finansieringsmidler samt finansiel og teknisk bistand i forbindelse med forbudte produkter.

(5) Forordning (EF) nr. 765/2006 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

## VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

I forordning (EF) nr. 765/2006 foretages følgende ændringer:

1) Overskriften affattes således:

»Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 af 18. maj 2006 om restriktive foranstaltninger på baggrund af situationen i Belarus og Belarus' involvering i den russiske aggression mod Ukraine«.

2) Artikel 1, nr. 7), affattes således:

»7) »produkter og teknologi med dobbelt anvendelse«: de produkter, der er opført i bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/821 (\*1)

(\*1) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2021/821 af 20. maj 2021 om en EU-ordning for kontrol med eksport, mæglervirksomhed, teknisk bistand, transit og overførsel i forbindelse med produkter med dobbelt anvendelse (EUT L 206 af 11.6.2021, s. 1).«

3) I artikel 1 indsættes følgende numre:

»17) »finansieringsmidler eller finansiel bistand«: enhver foranstaltning, uanset de konkret valgte midler, hvorved den pågældende person, enhed eller organ betinget eller ubetinget udbetaler eller forpligter sig til at udbetale egne midler eller økonomiske ressourcer, herunder, men ikke begrænset til, tilskud, lån, garantier, kautioner, obligationer, rembursere, leverandørkreditter, køberkreditter, import- eller eksportforsikud og alle former for forsikring og genforsikring, herunder eksportkreditforsikring; betaling samt vilkår og betingelser for betaling af den aftalte pris for en vare eller en tjenesteydelse, der foretages i overensstemmelse med normal forretningspraksis, udgør ikke finansieringsmidler eller finansiel bistand

18) »partnerland«: et land, der anvender et sæt eksportkontrolforanstaltninger, der i alt væsentligt svarer til dem, der er fastsat i denne forordning, og som er opført i bilag Vb

19) »forbrugerkommunikationsudstyr«: udstyr, der anvendes af privatpersoner, f.eks. personlige computere og periferiudstyr (herunder harddiske og printere), mobiltelefoner, intelligente fjernsyn, hukommelsesenheder (USB-drev) og forbrugersoftware til dette udstyr.«

4) Artikel 1e affattes således:

*»Artikel 1e*

1. Det er forbudt direkte eller indirekte at sælge, levere, overføre eller eksportere produkter og teknologi med dobbelt anvendelse, uanset om de har oprindelse i Unionen eller ej, til enheder eller organer i Belarus eller til brug i Belarus, jf. dog artikel 1a, 1c og 1s.

2. Det er forbudt:

a) direkte eller indirekte at yde teknisk bistand, mæglervirksomhed eller andre tjenester i forbindelse med produkterne og teknologien omhandlet i stk. 1 eller i forbindelse med levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af disse produkter og denne teknologi til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Belarus eller til brug i Belarus

b) direkte eller indirekte at levere finansieringsmidler eller finansiel bistand i forbindelse med produkterne og teknologien omhandlet i stk. 1 i forbindelse med salg, levering, overførsel eller eksport af disse

produkter og denne teknologi eller ydelse af dertil knyttet teknisk bistand, mæglervirksomhed eller andre tjenester til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Belarus eller til brug i Belarus.

3. Uden at kravene vedrørende tilladelse i henhold til forordning (EU) 2021/821 derved tilsidesættes, finder forbuddene i stk. 1 og 2 ikke anvendelse på salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse eller på den dertil knyttede levering af teknisk og finansiel bistand til ikkemilitær anvendelse og til en ikkemilitær slutbruger, der er bestemt til:

- a) humanitære formål, sundhedskriser, akut forebyggelse eller afbødning af en hændelse, der sandsynligvis vil have en alvorlig og betydelig indvirkning på menneskers sundhed og sikkerhed eller på miljøet eller som en reaktion på naturkatastrofer
- b) medicinske eller farmaceutiske formål
- c) midlertidig brug i nyhedsmedier
- d) softwareopdateringer
- e) brug som forbrugerkommunikationsudstyr
- f) sikring af cybersikkerhed og informationssikkerhed for fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Belarus med undtagelse af landets regering og virksomheder, der direkte eller indirekte kontrolleres af denne regering, eller
- g) personlig brug for fysiske personer, der rejser til Belarus, og begrænset til personlige effekter, indbo, køretøjer eller redskaber til udøvelse af et erhverv, der ejes af de pågældende enkeltpersoner, og som ikke er bestemt til salg.

Med undtagelse af litra f) og g) skal eksportøren i sin toldangivelse erklære, at produkterne eksporteres i henhold til den relevante undtagelse, der er fastsat i dette stykke, og give den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor vedkommende er hjemmehørende eller har hjemsted, meddelelse om den første anvendelse af den relevante undtagelse senest 30 dage efter denne første eksport.

4. Uanset stk. 1 og 2, og uden at det berører tilladelseskravene i henhold til forordning (EU) 2021/821, kan den kompetente myndighed give tilladelse til salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse eller levering af dertil knyttet teknisk eller finansiel bistand til ikkemilitær anvendelse og til en ikkemilitær slutbruger efter at have fastslået, at sådanne produkter eller teknologier eller den dertil knyttede tekniske eller finansielle bistand er:

- a) beregnet til samarbejde mellem Unionen, medlemsstaternes regeringer og Belarus' regering på rent civile områder
- b) beregnet til mellemstatsligt samarbejde vedrørende rumprogrammer
- c) beregnet til drift, vedligeholdelse, oparbejdning af brændsel og sikkerhed i forbindelse med civil nuklear kapacitet samt civilt nukleart samarbejde, navnlig inden for forskning og udvikling
- d) beregnet til søfartssikkerhed
- e) beregnet til civile telekommunikationsnet, herunder levering af internettjenester
- f) udelukkende beregnet til brug for enheder, der ejes eller udelukkende eller i fællesskab kontrolleres af en juridisk person, en enhed eller et organ, der er stiftet eller oprettet i henhold til en medlemsstats eller et partnerlands lovgivning

g) beregnet til Unionens, medlemsstaternes og partnerlandenes diplomatiske repræsentationer, herunder delegationer, ambassader og missioner.

5. Uanset stk. 1 og 2, og uden at det berører tilladelseskravene i henhold til forordning (EU) 2021/821, kan den kompetente myndighed give tilladelse til salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse eller levering af dertil knyttet teknisk eller finansiel bistand til ikkemilitær anvendelse og til en ikkemilitær slutbruger efter at have fastslået, at sådanne produkter eller teknologier eller den dertil knyttede tekniske eller finansielle bistand skal leveres i henhold til kontrakter, der er indgået inden den 3. marts 2022, eller tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter, forudsat at der er anmodet om en sådan tilladelse inden den 1. maj 2022.

6. Tilladelser, der kræves i henhold til denne artikel, gives af den relevante kompetente myndighed i overensstemmelse med de regler og procedurer, der er fastsat i forordning (EU) 2021/821, og som finder tilsvarende anvendelse. En sådan tilladelse er gyldig i hele Unionen.

7. Når den kompetente myndighed træffer afgørelse om en anmodning om tilladelse i henhold til stk. 4 og 5, må den ikke give en tilladelse, hvis den har rimelig grund til at tro, at:

i) slutbrugeren kan være en slutbruger inden for militæret eller en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, der er opført i bilag V, eller hvis produkterne kan have en militær slutanvendelse, eller

ii) salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi som omhandlet i stk. 1 eller levering af dertil knyttet teknisk eller finansiel bistand til luftfart- eller rumindustrien.

8. Den kompetente myndighed kan annullere, suspendere, ændre eller tilbagekalde en tilladelse, som den har givet i henhold til stk. 4 og 5, hvis den skønner, at en sådan annullering, suspension, ændring eller tilbagekaldelse er nødvendig for en effektiv gennemførelse af denne forordning.«

5) Artikel 1f affattes således:

*»Artikel 1f*

1. Det er forbudt direkte eller indirekte at sælge, levere, overføre eller eksportere produkter og teknologi, der kan bidrage til Belarus' militære og teknologiske forbedringer eller til udvikling af dets forsvars- og sikkerhedssektor, jf. bilag Va, uanset om de har oprindelse i Unionen eller ej, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Belarus eller til brug i Belarus, jf. dog artikel 1a, 1c og 1s.

2. Det er forbudt:

2. Det er forbudt:

a) direkte eller indirekte at yde teknisk bistand, mæglervirksomhed eller andre tjenester i forbindelse med produkterne og teknologien omhandlet i stk. 1 eller i forbindelse med levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af disse produkter og denne teknologi til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Belarus eller til brug i Belarus

b) direkte eller indirekte at levere finansieringsmidler eller finansiel bistand i forbindelse med produkterne og teknologien omhandlet i stk. 1 i forbindelse med salg, levering, overførsel eller eksport af disse produkter og denne teknologi eller ydelse af dertil knyttet teknisk bistand, mæglervirksomhed eller andre tjenester til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Belarus eller til brug i Belarus.

3. Forbuddene i stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse på salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi som omhandlet i stk. 1 eller på den dertil knyttede levering af teknisk og finansiel bistand til ikkemilitær anvendelse og til en ikkemilitær slutbruger, der er bestemt til:

- a) humanitære formål, sundhedskriser, akut forebyggelse eller afbødning af en hændelse, der sandsynligvis vil have en alvorlig og betydelig indvirkning på menneskers sundhed og sikkerhed eller på miljøet eller som en reaktion på naturkatastrofer
- b) medicinske eller farmaceutiske formål
- c) midlertidig brug i nyhedsmedier
- d) softwareopdateringer
- e) brug som forbrugerkommunikationsudstyr
- f) sikring af cybersikkerhed og informationssikkerhed for fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Belarus med undtagelse af landets regering og virksomheder, der direkte eller indirekte kontrolleres af denne regering, eller
- g) personlig brug for fysiske personer, der rejser til Belarus, og begrænset til personlige effekter, indbo, køretøjer eller redskaber til udøvelse af et erhverv, der ejes af de pågældende enkeltpersoner, og som ikke er bestemt til salg.

Med undtagelse af litra f) og g) skal eksportøren i sin toldangivelse erklære, at produkterne eksporteres i henhold til den relevante undtagelse, der er fastsat i dette stykke, og give den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor vedkommende er hjemmehørende eller har hjemsted, meddelelse om den første anvendelse af den relevante undtagelse senest 30 dage efter denne første eksport.

4. Uanset stk. 1 og 2 kan den kompetente myndighed give tilladelse til salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi som omhandlet i stk. 1 eller levering af dertil knyttet teknisk eller finansiel bistand til ikkemilitær anvendelse og til en ikkemilitær slutbruger efter at have fastslået, at sådanne produkter eller teknologier eller den dertil knyttede tekniske eller finansielle bistand er:

- a) beregnet til samarbejde mellem Unionen, medlemsstaternes regeringer og Belarus' regering på rent civile områder
- b) beregnet til mellemstatsligt samarbejde vedrørende rumprogrammer
- c) beregnet til drift, vedligeholdelse, oparbejdning af brændsel og sikkerhed i forbindelse med civil nuklear kapacitet samt civilt nukleart samarbejde, navnlig inden for forskning og udvikling
- d) beregnet til søfartssikkerhed
- e) beregnet til civile telekommunikationsnet, herunder levering af internettjenester
- f) udelukkende beregnet til brug for enheder, der ejes eller udelukkende eller i fællesskab kontrolleres af en juridisk person, en enhed eller et organ, der er stiftet eller oprettet i henhold til en medlemsstats eller et partnerlands lovgivning eller
- g) beregnet til Unionens, medlemsstaternes og partnerlandenes diplomatiske repræsentationer, herunder delegationer, ambassader og missioner.

5. Uanset stk. 1 og 2 kan en medlemsstats kompetente myndighed give tilladelse til salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi som omhandlet i stk. 1 eller levering af dertil knyttet teknisk eller finansiel bistand til ikkemilitær anvendelse og til en ikkemilitær slutbruger efter at have fastslået, at sådanne produkter eller teknologier eller den dertil knyttede tekniske eller finansielle bistand skal leveres i henhold til kontrakter, der er indgået inden den 3. marts 2022, eller tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter, forudsat at der er anmodet om en sådan tilladelse inden den 1. maj 2022.

6. Tilladelser, der kræves i henhold til denne artikel, gives af den relevante kompetente myndighed i overensstemmelse med de regler og procedurer, der er fastsat i forordning (EU) 2021/821, og som finder tilsvarende anvendelse. Sådanne tilladelser er gyldig i hele Unionen.

7. Når den kompetente myndighed træffer afgørelse om en anmodning om tilladelse i henhold til stk. 4 og 5, må den ikke give en tilladelse, hvis den har rimelig grund til at tro, at:

i) slutbrugeren kan være en slutbruger inden for militæret eller en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, der er opført i bilag V, eller hvis produkterne kan have en militær slutanvendelse, eller

ii) salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi som omhandlet i stk. 1 eller levering af dertil knyttet teknisk eller finansiel bistand til luftfart- eller rumindustrien.

8. Den kompetente myndighed kan annullere, suspendere, ændre eller tilbagekalde en tilladelse, som den har givet i henhold til stk. 4 og 5, hvis den skønner, at en sådan annullering, suspension, ændring eller tilbagekaldelse er nødvendig for en effektiv gennemførelse af denne forordning.«

6) Følgende artikler indsættes:

#### *»Artikel 1fa*

1. For så vidt angår de enheder, der er opført i bilag V, og uanset artikel 1e, stk. 1 og 2, og artikel 1f, stk. 1 og 2, og uden at det berører tilladelseskravene i henhold til forordning (EU) 2021/821, må den kompetente myndighed først give tilladelse til salg, levering, overførsel eller eksport af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse og produkter og teknologi, der er opført i bilag Va, eller levering af dertil knyttet teknisk eller finansiel bistand, når den har fastslået, at sådanne produkter og teknologier eller dertil knyttet teknisk eller finansiel bistand:

a) er nødvendige for akut forebyggelse eller afbødning af en hændelse, der kan have alvorlig og betydelig indvirkning på menneskers sundhed og sikkerhed eller miljøet, eller

b) skal leveres i henhold til kontrakter, der er indgået inden den 3. marts 2022, eller tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter, forudsat at der er anmodet om en sådan tilladelse inden den 1. maj 2022.

2. Tilladelser, der kræves i henhold til denne artikel, gives af medlemsstatens kompetente myndigheder i overensstemmelse med de regler og procedurer, der er fastsat i forordning (EU) 2021/821, og som finder tilsvarende anvendelse. En sådan tilladelse er gyldig i hele Unionen.

3. De kompetente myndigheder kan annullere, suspendere, ændre eller tilbagekalde en tilladelse, som de har givet i henhold til stk. 1, hvis de skønner, at en sådan annullering, suspension, ændring eller tilbagekaldelse er nødvendig for en effektiv gennemførelse af denne forordning.

#### *Artikel 1fb*

1. Meddelelsen til den kompetente myndighed, jf. artikel 1e, stk. 3, og artikel 2f, stk. 3, gives så vidt muligt elektronisk på formularer, der mindst indeholder alle elementerne i modellerne fastsat i bilag Vc i den der angivne rækkefølge.
2. Alle tilladelser, der er omhandlet i artikel 1e og 1f, udstedes så vidt muligt elektronisk på formularer, der mindst indeholder alle elementerne i modellerne fastsat i bilag Vc i den der angivne rækkefølge.

#### *Artikel 1fc*

1. De kompetente myndigheder udveksler oplysninger om udstedte tilladelser og afslag i henhold til artikel 1e, 1f og 1fa med de øvrige medlemsstater og Kommissionen. En sådan udveksling af oplysninger sker ved hjælp af det elektroniske system, der er indført i henhold til artikel 23, stk. 6, i forordning (EU) 2021/821.
2. Oplysninger, der modtages som følge af anvendelsen af denne artikel, må kun anvendes til det formål, hvortil de er indhentet, herunder oplysninger udvekslet som omhandlet i stk. 4. Medlemsstaterne og Kommissionen sikrer beskyttelsen af fortrolige oplysninger, der er indhentet i medfør af denne artikel, i overensstemmelse med EU-retten og den respektive nationale ret. Medlemsstaterne og Kommissionen sikrer, at klassificerede informationer, der gives eller udveksles i henhold til denne artikel, ikke ned- eller afklassificeres uden forudgående skriftligt samtykke fra udstederen.
3. Før en medlemsstat udsteder en tilladelse i henhold til artikel 1e, 1f eller 1fa til en transaktion, der i alt væsentligt er identisk med en transaktion, som er blevet afslået af en eller flere andre medlemsstater, og hvor afslaget stadig er gyldigt, hører den først den eller de medlemsstater, der gav afslaget. Hvis den berørte medlemsstat efter de pågældende høringer beslutter at udstede en tilladelse, underretter den de øvrige medlemsstater og Kommissionen herom og forelægger samtlige relevante oplysninger for at redegøre for beslutningen.
4. Kommissionen udveksler, hvor det er relevant, i samråd med medlemsstaterne og på grundlag af gensidighed oplysninger med partnerlande med henblik på at understøtte effektiviteten af eksportkontrolforanstaltningerne i henhold til denne forordning og en konsekvent anvendelse af de eksportkontrolforanstaltninger, som partnerlandene anvender.«

7) I artikel 1g foretages følgende ændringer:

a) Følgende stykke indsættes:

»1a. Det er forbudt, direkte eller indirekte, at levere teknisk bistand, mæglervirksomhed, finansieringsmidler eller finansiel bistand, herunder finansielle derivater samt forsikring og genforsikring i tilknytning til forbuddene i stk. 1.«

b) Stykke 3 udgår.

8) I artikel 1h ændres udtrykket »olieprodukter og gasformige carbonhydridprodukter« til »mineralske produkter«.

9) Artikel 1h, stk. 3, udgår.

10) I artikel 1i foretages følgende ændringer:

a) Følgende stykke indsættes:

»1a. Det er forbudt, direkte eller indirekte, at levere teknisk bistand, mæglervirksomhed, finansieringsmidler eller finansiel bistand, herunder finansielle derivater samt forsikring og genforsikring i tilknytning til forbuddene i stk. 1.«

b) Stykke 2 udgår.

11) Artikel 1k, stk. 4, udgår.

12) Artikel 11, stk. 3, udgår.

13) Følgende artikler indsættes:

*»Artikel 1o*

1. Det er forbudt:

a) direkte eller indirekte at importere træprodukter, der er opført i bilag X, til Unionen, hvis de:

i) har oprindelse i Belarus eller

ii) er blevet eksporteret fra Belarus

b) direkte eller indirekte at købe træprodukter, der er opført i bilag X, og som befinder sig eller som havde oprindelse i Belarus

c) at transportere træprodukter, der er opført i bilag X, hvis de har oprindelse i Belarus eller bliver eksporteret fra Belarus til et andet land

d) direkte eller indirekte at levere teknisk bistand, mæglervirksomhed, finansieringsmidler eller finansiel bistand, herunder finansielle derivater, samt forsikringer og genforsikringer, i tilknytning til forbuddene i litra a), b) og c).

2. Forbuddene i stk. 1 berører ikke opfyldelsen indtil den 4. juni 2022 af en kontrakt, som er indgået inden den 2. marts 2022, eller tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter.

*Artikel 1p*

1. Det er forbudt:

a) direkte eller indirekte at importere cementprodukter, der er opført i bilag XI, til Unionen, hvis de:

i) har oprindelse i Belarus eller

ii) er blevet eksporteret fra Belarus

b) direkte eller indirekte at købe cementprodukter, der er opført i bilag XI, og som befinder sig eller som havde oprindelse i Belarus

c) at transportere cementprodukter, der er opført i bilag XI, hvis de har oprindelse i Belarus eller bliver eksporteret fra Belarus til et andet land

d) direkte eller indirekte at levere teknisk bistand, mæglervirksomhed, finansieringsmidler eller finansiel bistand, herunder finansielle derivater, samt forsikringer og genforsikringer, i tilknytning til forbuddene i litra a), b) og c).



2. Forbuddene i stk. 1 berører ikke opfyldelsen indtil den 4. juni 2022 af en kontrakt, som er indgået inden den 2. marts 2022, eller tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter.

*Artikel 1q*

1. Det er forbudt:

a) direkte eller indirekte at importere jern- og stålprodukter, der er opført i bilag XII, til Unionen, hvis de:

i) har oprindelse i Belarus eller

ii) er blevet eksporteret fra Belarus

b) direkte eller indirekte at købe jern- og stålprodukter, der er opført i bilag XII, og som befinder sig eller som havde oprindelse i Belarus

c) at transportere jern- og stålprodukter, der er opført i bilag XII, hvis de har oprindelse i Belarus eller bliver eksporteret fra Belarus til et andet land

d) direkte eller indirekte at levere teknisk bistand, mæglervirksomhed, finansieringsmidler eller finansiel bistand, herunder finansielle derivater, samt forsikringer og genforsikringer, i tilknytning til forbuddene i litra a), b) og c).

2. Forbuddene i stk. 1 berører ikke opfyldelsen indtil den 4. juni 2022 af en kontrakt, som er indgået inden den 2. marts 2022, eller tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter.

*Artikel 1r*

1. Det er forbudt:

a) direkte eller indirekte at importere gummiprodukter, der er opført i bilag XIII, til Unionen, hvis de:

i) har oprindelse i Belarus eller

ii) er blevet eksporteret fra Belarus

b) direkte eller indirekte at købe gummiprodukter, der er opført i bilag XIII, og som befinder sig eller som havde oprindelse i Belarus

c) at transportere gummiprodukter, der er opført i bilag XIII, hvis de har oprindelse i Belarus eller bliver eksporteret fra Belarus til et andet land

d) direkte eller indirekte at levere teknisk bistand, mæglervirksomhed, finansieringsmidler eller finansiel bistand, herunder finansielle derivater, samt forsikringer og genforsikringer, i tilknytning til forbuddene i litra a), b) og c).

2. Forbuddene i stk. 1 berører ikke opfyldelsen indtil den 4. juni 2022 af en kontrakt, som er indgået inden den 2. marts 2022, eller tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter.

*Artikel 1s*

1. Det er forbudt:

a) at sælge, levere, overføre eller udføre maskiner, der er opført i bilag XIV, uanset om de har oprindelse i eller uden for Unionen, direkte eller indirekte til personer, enheder eller organer i Belarus eller til enhver anden person eller enhed eller til brug i Belarus

b) direkte eller indirekte at levere teknisk bistand, mæglervirksomhed, finansieringsmidler eller finansiel bistand, herunder finansielle derivater, samt forsikringer og genforsikringer, i tilknytning til forbuddene i litra a).

2. Forbuddene i stk. 1 finder ikke anvendelse på salg, levering, overførsel eller eksport af maskiner som omhandlet i stk. 1 eller på den dertil knyttede levering af teknisk og finansiel bistand til ikkemilitær anvendelse og til en ikkemilitær slutbruger, der er bestemt til:

a) humanitære formål, sundhedskriser, akut forebyggelse eller afbødning af en hændelse, der sandsynligvis vil have en alvorlig og betydelig indvirkning på menneskers sundhed og sikkerhed eller miljøet, eller som en reaktion på naturkatastrofer

b) medicinske eller farmaceutiske formål

c) midlertidig brug i nyhedsmedier

d) softwareopdateringer

e) brug som forbrugerkommunikationsudstyr

f) sikring af cybersikkerhed og informationssikkerhed for fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Belarus med undtagelse af landets regering og virksomheder, der direkte eller indirekte kontrolleres af denne regering, eller

g) personlig brug af fysiske personer, der rejser til Belarus, og begrænset til personlige effekter, indbo, køretøjer eller redskaber til udøvelse af et erhverv, der ejes af de pågældende enkeltpersoner, og som ikke er bestemt til salg.

Med undtagelse af litra f) og g) skal eksportøren i sin toldangivelse erklære, at produkterne eksporteres i henhold til den relevante undtagelse, der er fastsat i dette stykke, og give den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor vedkommende er hjemmehørende eller har hjemsted, meddelelse om den første anvendelse af den relevante undtagelse senest 30 dage efter denne første eksport.

3. Forbuddene i stk. 1 berører ikke opfyldelsen indtil den 4. juni 2022 af en kontrakt, som er indgået inden den 2. marts 2022, eller tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter«.

14) Artikel 8 affattes således:

*»Artikel 8*

Kommissionen bemyndiges til at ændre bilag II og Vc på grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne.«

15) Bilag V til forordning (EF) nr. 765/2006 erstattes af teksten i bilag I til nærværende forordning.

16) Bilag II til nærværende forordning indsættes som bilag Va til forordning (EF) nr. 765/2006.

17) Bilag III til nærværende forordning indsættes som bilag Vb til forordning (EF) nr. 765/2006.

18) Bilag IV til nærværende forordning indsættes som bilag Vc til forordning (EF) nr. 765/2006.

19) Bilag VI til forordning (EF) nr. 765/2006 ændres som angivet i bilag V til nærværende forordning.

20) Bilag VII til forordning (EF) nr. 765/2006 ændres som angivet i bilag VI til nærværende forordning.

21) Bilag VIII til forordning (EF) nr. 765/2006 ændres som angivet i bilag VII til nærværende forordning.

- 22) Bilag VIII til nærværende forordning tilføjes som bilag X til forordning (EF) nr. 765/2006.
- 23) Bilag IX til nærværende forordning tilføjes som bilag XI til forordning (EF) nr. 765/2006.
- 24) Bilag X til nærværende forordning tilføjes som bilag XII til forordning (EF) nr. 765/2006.
- 25) Bilag XI til nærværende forordning tilføjes som bilag XIII til forordning (EF) nr. 765/2006.
- 26) Bilag XII til nærværende forordning tilføjes som bilag XIV til forordning (EF) nr. 765/2006.

### *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. marts 2022.

*På Rådets vegne*

*J. -Y. LE DRIAN*

Formand

### **BILAG I**

Bilag V til forordning (EF) nr. 765/2006 affattes således:

#### **»BILAG V**

#### ***LISTE OVER FYSISKE ELLER JURIDISKE PERSONER, JF. ARTIKEL 1e, STK. 7, ARTIKEL 1f, STK. 7, OG ARTIKEL 1fa, STK. 1***

Belarus' forsvarsministerium.

«

### **BILAG II**

#### **»BILAG Va**

#### ***LISTE OVER PRODUKTER OG TEKNOLOGI, JF. ARTIKEL 1f, STK. 1, OG ARTIKEL 1fa, STK. 1***

Generelle noter, akronymer og forkortelser samt definitioner i bilag I til forordning (EU) 2021/821 finder anvendelse i dette bilag med undtagelse af "Del I – Generelle noter, akronymer og forkortelser samt definitioner, generelle noter til bilag I, punkt 2".

Definitioner af termer, der anvendes i Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr (CML) (1), finder anvendelse i dette bilag.

(1) Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr (EUT C 85 af 13.3.2020, s. 1).

Med forbehold af denne forordnings artikel 1m er ikke-kontrollerede produkter, der indeholder en eller flere af de komponenter, der er opført i dette bilag, ikke underlagt kontrol i henhold til denne forordnings artikel 1fa.

**Kategori I – Elektronik**

X. A. I. 001

Elektronisk udstyr og komponenter.

a. "Mikroprocessormikrokredsløb", "mikrocomputermikrokredsløb", mikrocontrollermikrokredsløb med en eller flere af følgende egenskaber:

1. En ydelseshastighed på mindst 5 gigaflops og en aritmetisk logisk enhed med en adgangsbredde på mindst 32 bit

2. En klokfrekvens på over 25 MHz eller

3. Mere end én data- eller instruktionsbus eller seriel kommunikationsport, der giver en direkte ekstern forbindelse mellem parallelle "mikroprocessormikrokredsløb" med en overføringshastighed, der er højere end 2,5 Mbyte/s.

b. Integrerede hukommelseskredsløb som følger:

1. Elektrisk sletbare programmerbare read-only-hukommelser (EEPROMs) med lagerkapacitet:

a. Mere end 16 Mbits pr. pakning til flashhukommelsestyper eller

b. Over en af følgende grænser for alle andre EEPROM-typer:

1. Mere end 1 Mbit pr. pakke eller

2. Mere end 256 kbit pr. pakke og en maksimal adgangstid på mindre end 80 ns

2. Statiske random-access-hukommelser (SRAMs) med lagerkapacitet:

a. Mere end 1 Mbit pr. pakke eller

b. Mere end 256 kbit pr. pakke og en maksimal adgangstid på mindre end 25 ns

c. Analog-til-digital-konvertere med en eller flere af følgende egenskaber:

1. Opløsning på mindst 8 bit, men mindre end 12 bit, med en uddatahastighed på over 200 megaaf-tastninger pr. sekund (MSPS)
2. Opløsning på 12 bit med en uddatahastighed på over 105 megaaf-tastninger pr. sekund (MSPS)
3. Opløsning på mere end 12 bit, men lig med eller mindre end 14 bit, med en uddatahastighed på over 10 mio. ord pr. sekund (MSPS) eller
4. Opløsning på mere end 14 bit med en uddatahastighed på over 2,5 megaaf-tastninger pr. sekund (MSPS)

d. Logiske anordninger, der er programmerbare på stedet, og som har et maksimalt antal single-ended digitale inputs/outputs på mellem 200 og 700

e. Processorer til Fast Fourier-transformation (FFT) med en normeret udførelses-hastighed for en 1 024-punkts kompleks FFT på mindre end 1 ms

f. Kundespecificerede integrerede kredsløb, for hvilke funktionen er ukendt, eller eksportkontrol-status for det udstyr, i hvilket de integrerede kredsløb skal anvendes, er ukendt for producenten, med en eller flere af følgende egenskaber:

1. Mere end 144 terminaler eller
2. Typisk "basal transmissionsforsinkelse" på mindre end 0,4 ns

g. "Elektroniske vakuumenheder" med vandrefelt, pulserende eller kontinuerlig bølge som følger:

1. Koblede hulrumsanordninger eller derivater af disse
2. Enheder baseret på helixkredsløb eller foldede eller snoede bølgelederkredsløb eller derivater heraf, med en eller flere af følgende egenskaber:

a. "Momentan båndbredde" på mindst en halv ok-tav og et produkt af gennemsnitlig effekt (udtrykt

i kW) og frekvens (udtrykt i GHz) på mere end 0,2; eller

b. "Momentan båndbredde" på mindre end en halv oktav og et produkt af gennemsnitlig effekt (udtrykt i kW) og frekvens (udtrykt i GHz) på mere end 0,4;

h. Fleksible bølgeledere, konstrueret til brug ved frekvenser på mere end 40 GHz

i. Akustisk bølgeudstyr og surface skimming (fladt volumen) akustisk bølgeudstyr med en eller flere af følgende egenskaber:

1. Bærefrekvens på over 1 GHz eller

2. Bærefrekvens på højst 1 GHz og

a. "Frekvenssidesløjfedæmpning" på mere end 55 dB

b. Produktet af den største forsinkelse og båndbredden (tid i mikrosekunder og båndbredde i MHz) på mere end 100 eller

c. Spredningsforsinkelse på mere end 10 mikrosekunder

Teknisk note: I forbindelse med X. A. I. 001.i forstås ved 'frekvenssidesløjfedæmpning' den maksimale dæmpningsværdi, der er specificeret i databladet.

j. "Celler" som følger:

1. "Primærceller" med en "energitæthed" på højst 550 Wh/kg ved 293 K (20 °C)

2. "Sekundærceller" med en "energitæthed" på højst 350 Wh/kg ved 293 K (20 °C)

Note: X. A. I. 001.j lægger ikke eksportkontrol på batterier, herunder enkeltcellebatterier.

## Tekniske noter:

1. I forbindelse med X. A. I. 001.j. beregnes energitætheden (Wh/kg) som den nominelle spænding ganget med den nominelle kapacitet i amperetimer (Ah) divideret med massen i kg. Hvis den nominelle kapacitet ikke er angivet, beregnes energitætheden som den nominelle spænding i anden og derefter ganget med udladningstiden i timer divideret med udladningsbelastningen i ohm og massen i kg.

2. I forbindelse med X. A. I. 001.j. defineres en "celle" som en elektrokemisk anordning, der har positive og negative elektroder og en elektrolyt, og som er en kilde til elektrisk energi. Den er grundbyggeklodsens i et batteri.

3. I forbindelse med X. A. I. 001.j. 1. er en "primær-celle" en "celle", der ikke er beregnet til at blive ladet af en anden kilde.

4. I forbindelse med X. A. I. 001.j. 2. er en "sekundær-celle" en "celle", der er beregnet til at blive ladet af en ekstern elektrisk kilde.

k. "Superledende" elektromagneter eller solenoider, der er specielt konstrueret til at blive fuldt opladet eller afladet på mindre end 1 minut, og med samtlige følgende egenskaber:

Note: X. A. I. 001.k lægger ikke eksportkontrol på "superledende" elektromagneter eller solenoider, der er konstrueret til medicinsk udstyr til magnetisk resonans-billeddannelse (MRI).

1. Maksimal energiafgivelse under afladning divideret med varigheden af afladningen på mere end 500 kJ pr. minut

2. Indre diameter af strømvindingerne mere end 250 mm og

3. Nominel magnetisk induktion mere end 8 T eller "total strømtæthed" i vindingen mere end 300 A/mm<sup>2</sup>

1. Kredsløb eller systemer til elektromagnetisk energilagring, der indeholder komponenter, der er fremstillet af "superledende" materialer, der er specielt konstrueret til drift ved temperaturer under mindst en af de "superledende" bestanddeles "kritiske temperatur", og som har en eller flere af følgende egenskaber:

1. Resonante driftsfrekvenser på mere end 1 MHz
2. Den lagrede energitæthed 1 MJ/m<sup>3</sup> eller mere og
3. Afladningstid mindre end 1 ms

m. Hydrogen/hydrogenisotop-thyratroner af keramisk metal og mærkepidsstrøm på mindst 500 A

n. Ikke anvendt

o. Solceller, samlinger af forbundne solceller med dækglass (CIG), solpaneler og solarrays, der er "rumkvalificerede" og ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til 3A001. e. 4 (2).

(2) Jf. bilag I til forordning (EU) 2021/821. "Elektroniske samlinger", moduler og udstyr til generelle formål.

X. A. I. 002

a. Andet elektronisk testudstyr end det, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821

b. Digitale magnetbåndinstrumentdataoptagere med en eller flere af følgende egenskaber:

1. Maksimal digital interface-overførselshastighed højere end 60 Mbit/s, hvori der anvendes skrueskanderingsteknik
2. Maksimal digital interface-overførselshastighed højere end 120 Mbit/s, hvori der anvendes fasthovedteknik eller
3. "Rumkvalificeret"



c. Udstyr med maksimal digital interface-overførelshastighed, der er højere end 60 Mbit/s, beregnet på overførelse af konvertering af digitale video-båndoptagere til brug som digitale instrumentdataoptagere

d. Ikke-modulære analoge oscilloskoper med en båndbredde på mindst 1 GHz

e. Modulære analoge oscilloskoper med en eller flere af følgende egenskaber:

1. Mainframe med en båndbredde på mindst 1 GHz eller

2. Plug-in-moduler med en individuel båndbredde på mindst 4 GHz

f. Analoge stikoscilloskoper til analyse af tilbagevendende fænomener med en effektiv båndbredde på mere end 4 GHz

g. Digitale oscilloskoper og transientoptagere, der anvender analog-til-digital-konverteringsteknik, og som er i stand til at lagre transienter ved sekventiel stikprøveudtagning ved single-shot input ved successive intervaller på mindre end 1 ns (større end 1 gigaaftastning pr. sekund (GSPS)), ved digitalisering til en opløsning på mindst 8 bit, og lagring af mindst 256 prøver.

Note: X. A. I. 002 lægger eksportkontrol på følgende specielt konstruerede komponenter til analoge oscilloskoper:

1. Plug-in-enheder

2. Eksterne forstærkere

3. Forforstærkere

4. Udstyr til stikprøveudtagning

5. Katodestrålerør.

## X. A. I. 003

Andet udstyr til specifik behandling end det, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821, som følger:

a. Andre frekvensomformere, der er i stand til at fungere i frekvensområdet 300-600 Hz end dem, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821

b. Andre massespektrometre end dem, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821

c. Alle røntgenudladningsmaskiner eller komponenter til kraftsystemer med impulseffekt, hvis konstruktion bygger derpå, herunder Marxgeneratorer, impulsformingsnet med høj effekt, højspændingskondensatorer og triggers

d. Andre impulsforstærkere end dem, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821

e. Elektronisk udstyr til tidsforsinkelse eller måling af tidsintervaller som følger:

1. Moduler til tidsforsinkelse med en opløsning på 50 nanosekunder eller derunder i tidsintervaller på 1 mikrosekund eller derover eller

2. Moduler til måling af tidsintervaller med flere kanaler (3 eller flere) eller kronometrisk udstyr med en opløsning på 50 nanosekunder eller derunder i tidsintervaller på 1 mikrosekund eller derover

f. Kromatografiske og spektrometriske analyseinstrumenter

## X. B. I. 001

Udstyr til fremstilling af elektroniske komponenter eller materialer som følger samt specielt konstruerede komponenter og tilbehør hertil:

a. Udstyr, der er specielt konstrueret til fremstilling af elektronrør, optiske elementer og specielt konstruerede komponenter dertil er derfor under-

lagt eksportkontrol i henhold til 3A001 (3) eller X. A. I. 001

(3) Jf. bilag I til forordning (EU) 2021/821.

b. Følgende udstyr, der er specielt konstrueret til fremstilling af halvlederkomponenter, integrerede kredsløb og "elektroniske samlinger", samt systemer, der omfatter eller har dette udstyrs egenskaber:

Note: X. B. I. 001.b. lægger også eksportkontrol på udstyr, der anvendes eller modificeres til brug ved fremstilling af andet udstyr, f.eks. billeddannende udstyr, elektrooptisk udstyr og akustisk bølgeudstyr.

1. Udstyr til forarbejdning af materialer til fremstilling af udstyr og komponenter som specificeret i X. B. I. 001.b som følger:

Note: X. B. I. 001 lægger ikke eksportkontrol på kvartsovnør, ovnforinger, paddles, boats (undtagen specielt konstruerede caged boats), boblere, kassetter eller digler, der er specielt konstrueret til forarbejdningsudstyr, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. B. I. 001.b. 1.

a. Udstyr til fremstilling af polykrystallinsk silicium og materialer, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 3C001 (4)

(4) Jf. bilag I til forordning (EU) 2021/821.

b. Udstyr, der er specielt konstrueret til rensning eller forarbejdning af III/V og II/VI-halvledermaterialer, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 3C001, 3C002, 3C003, 3C004 eller 3C005 (5), bortset fra krystaltrækkemaskiner, for hvilke der henvises til X. B. I. 001.b. 1.c nedenfor

(5) Jf. bilag I til forordning (EU) 2021/821.

c. Krystaltrækkemaskiner og ovne som følger:

Note: X. B. I. 001.b. 1.c lægger ikke eksportkontrol på diffusions- og oxidationsovne.

1. Udgødnings- eller rekrytalliseringsudstyr, dog ikke ovne med konstant temperatur, der anvender kraftig energioverførsel, med evne til at forarbejde wafers med en hastighed, der er mindst 0,005 m<sup>2</sup> pr. minut

2. Krystaltrækkemaskiner "kontrolleret ved hjælp af lagret program" med en eller flere af følgende egenskaber:

a. Kan genoplades uden at udskifte digelbeholderen

b. I stand til at operere ved tryk på over 2,5 x 10<sup>5</sup> Pa eller

c. I stand til at trække krystaller med en diameter på over 100 mm

d. Udstyr "kontrolleret ved hjælp af lagret program" til epitaksial vækst med en eller flere af følgende egenskaber:

1. I stand til at danne et lag af silicium med en lagtykkelse, der er ensartet til mindre end ±2,5 % over en længde på mindst 200 mm

2. I stand til at danne et lag af andet materiale end silicium med en lagtykkelse, der er ensartet på tværs af waferen på mindst ±3,5 % eller

3. Rotation af individuelle wafere under forarbejdningen

e. Udstyr til epitaksial vækst ved molekylestråle

f. Magnetisk forstærket "sputtering" udstyr med specielt konstruerede integrerede indføringssluser, der er i stand til at overføre wafere i et isoleret vakuummiljø

g. Udstyr, der er specielt konstrueret til ionimplantering, ionforstærket eller fotoforstærket diffusion med en eller flere af følgende egenskaber:

1. Evne til at generere mønstre

2. Stråleenergi (accelerationsspænding) på mere end 200 keV

3. Optimeret til drift ved en stråleenergi (accelerationsspænding) på mindre end 10 keV eller

4. I stand til højenergioxygenimplantering i et opvarmet "substrat"

h. Udstyr "kontrolleret ved hjælp af lagret program" til selektiv fjernelse (ætsning) ved hjælp af anisotropiske tørre metoder (f.eks. plasma) som følger:

1. "Batchtyper" med en af følgende egenskaber:

a. Endpointdetektion, bortset fra optiske emissionspektroskopityper eller

b. Et tryk på højst 26,66 Pa i reaktorens driftstryk (ætsning)

2. "Enkeltwafertyper" med en eller flere af følgende egenskaber:

a. Endpointdetektion, bortset fra optiske emissionspektroskopityper

b. Et tryk på højst 26,66 Pa i reaktorens driftstryk (ætsning) eller

c. Waferhåndtering med kassette--til-kassette- og indføringsluser

Noter:

1."Batchtyper" henviser til maskiner, der ikke er specielt konstrueret til forarbejdning af enkeltwafere. Sådanne maskiner kan forarbejde to eller flere wafere samtidig med fælles procesparametre, f.eks. RF-effekt, temperatur, ætsningsgasarter og strømningshastigheder.

2."Enkeltwafertyper" henviser til maskiner, der ikke er specielt konstrueret til forarbejdning af enkeltwafere. Disse maskiner kan anvende automatiske waferhåndteringsteknikker til at indføre en enkelt wafer i forarbejdningsudstyret. Definitionen omfatter udstyr, der kan indføre og forarbejde flere wafere, men hvor ætningsparametrene, f.eks. RF-effekt eller endpoint, kan bestemmes uafhængigt for hver enkelt wafer.

i. Udstyr til "kemisk dampudfældning" (CVD), f.eks. plasmaforstærket CVD (PECVD) eller fotoforstærket CVD, til fremstilling af halvlederkomponenter, med en af følgende egenskaber til udfældning af oxider, nitrider, metaller eller polysilicium:

1. Udstyr til "kemisk dampudfældning", der fungerer under 105 Pa eller

2. PECVD-udstyr, der fungerer enten under 60 Pa eller med automatisk waferhåndtering med kassette-til-kassette og indføringsssluser

Note: X. B. I. 001.b. 1.i lægger ikke eksportkontrol på lavtrykssystemer til "kemisk dampudfældning" (LPCVD) eller reaktivt "sputtering"-udstyr.

j. Elektronstrålesystemer, der er specielt konstrueret eller modificeret til maskefremstilling eller forarbejdning af halvlederkomponenter, med en eller flere af følgende egenskaber:

1. Elektrostatisk stråleafbøjning

2. Forment, ikke-gaussisk stråleprofil

3. Digital-til-analog konverteringshastighed på mere end 3 MHz

4. Digital-til-analog konverteringsnøjagtighed på mere end 12 bit eller

5. Mål-til-stråle-positionsfeedbackstyringspræcision på højst 1 mikrometer

Note: X. B. I. 001.b. 1.j lægger ikke eksportkontrol på elektronstråleudfældningssystemer eller scanning-elektronmikroskoper til generelle formål.

k. Udstyr til overfladefinish til forarbejdning af halvlederwafer som følger:

1. Specielt konstrueret udstyr til bagsideforbejdning af wafer, der er tyndere end 100 mikrometer, og efterfølgende adskillelse heraf eller

2. Specielt konstrueret udstyr til at opnå en overfladeruhed på en forarbejdet wafers aktive overflade

med en tosigmasværdi på højst 2 mikrometer, totalt indikatorudslag (TIR)

Note: X. B. I. 001.b. 1.k lægger ikke eksportkontrol på udstyr til pålægning og polering til wafers overfladefinish på én side.

1. Forbindelsesudstyr, som omfatter fælles enkelt-kamre eller flerkamre til vakuum, der er specielt konstrueret til at muliggøre integration af udstyr, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. B. I. 001, i et komplet system

m. Udstyr "kontrolleret ved hjælp af lagret program", der anvender "lasere" til reparation eller trimning af "monolitiske integrerede kredsløb" med en af følgende egenskaber:

1. Positioneringsnøjagtighed på mindre end  $\pm 1$  mikrometer eller

2. Pletstørrelse (kerf-bredde) på mindre end 3 mikrometer.

Teknisk note: Med henblik på X. B. I. 001.b. 1. forstås ved 'sputtering' en overlay-belægningsproces, hvor positivt ladede ioner accelereres af et elektrisk felt med målets (belægningsmaterialets) overflade. Når ionerne rammer overfladen, er den kinetiske energi tilstrækkelig til at frigøre overfladeatomer på målet og aflejre dem på substratet. (Note: Triode-, magnetron- eller radiofrekvens-sputtering for at forbedre belægningens vedhængskraft og belægningsprocessens hastighed er almindelige modifikationer af processen).

2. Masker, maskesubstrater, maskefremstillingsudstyr og billedoverførselsudstyr til fremstilling af udstyr og komponenter som specificeret i X. B. I. 001 som følger:

Note: Udtrykket masker henviser til dem, der anvendes til elektronstrålelitografi, røntgenlitografi og ultraviolet litografi samt den sædvanlige fotolitografi med ultraviolet og synligt lys.

a. Færdige masker, retikler og konstruktioner her-til, undtagen:

1. Færdige masker eller retikler til fremstilling af integrerede kredsløb, der ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til 3A001 (6) eller

2. Maskiner eller retikler, der har begge følgende egenskaber:

a. Deres udformning er baseret på geometrier på mindst 2,5 mikrometer og

b. Udformningen omfatter ikke særlige funktioner, der kan ændre den tilsigtede anvendelse ved hjælp af produktionsudstyr eller "software"

(6) Jf. bilag I til forordning (EU) 2021/821.

b. Maskesubstrater som følger:

1. "Substrater" (f.eks. glas, kvarts, safir) belagt med hård overflade (f.eks. chrom, silicium, molybdæn) til fremstilling af masker med dimensioner på over 125 mm x 125 mm eller

2. Substrater specielt konstrueret til røntgenmasker

c. Andet udstyr end computere til generelle formål specielt konstrueret til computerstøttet design (CAD) af halvlederkomponenter eller integrerede kredsløb

d. Følgende udstyr eller maskiner til fremstilling af masker eller retikler:

1. Fotooptiske step and repeat-kameraer, der er i stand til at frembringe arrays, der er større end 100 mm x 100 mm, eller som kan frembringe en enkelteksponering, der er større end 6 mm x 6 mm i billedplanet, eller som er i stand til at frembringe linjebredder på mindre end 2,5 mikrometer i fotoresistet på "substratet"

2. Udstyr til maske- eller retikelfremstilling, der anvender ion- eller "laser" strålelitografi, der er i stand til at producere linjebredder på mindre end 2,5 mikrometer eller

3. Udstyr eller holdere til at ændre masker eller retikler eller tilføje hinder for at fjerne defekter



Note: X. B. I. 001.b. 2.d.1 og b. 2.d.2 lægger ikke eksportkontrol på udstyr til fremstilling af masker, der anvender fotooptiske metoder, og som enten var kommercielt tilgængelige før den 1. januar 1980 eller ikke har en ydeevne, der er bedre end sådant udstyr.

e. Udstyr "kontrolleret ved hjælp af lagret program" til inspektion af masker, retikler eller hinder med:

1. En opløsning på højst 0,25 mikrometer og
2. En præcision på højst 0,75 mikrometer over en afstand i en eller to koordinater på mindst 63,5 mm

Note: X. B. I. 001.b. 2.e lægger ikke eksportkontrol på scanning-elektronmikroskoper til generelle formål, undtagen når de er specielt konstrueret og instrumenteret til automatisk mønsterinspektion.

f. Udstyr til positionering og eksponering til waferproduktion ved hjælp af fotooptiske eller røntgenbaserede metoder, f.eks. litografisk udstyr, herunder både udstyr til billedoverførsel til projektion og step and repeatudstyr (direkte waferstepper) eller step and scanudstyr (scanner), der er i stand til at udføre en eller flere af følgende funktioner:

Note: X. B. I. 001.b. 2.f lægger ikke eksportkontrol på foto-optisk kontakt- og nærhedsmaskeudstyr til positionering og eksponering eller kontaktbilledoverførselsudstyr.

1. Fremstilling af en mønsterstørrelse på mindre end 2,5 mikrometer
2. Positionering med en præcision på højst  $\pm 0,25$  mikrometer (3 sigma)
3. Maskine-til-maskine-overlay ikke bedre end  $\pm 0,3$  mikrometer eller
4. Lyskildebølgelængde kortere end 400 nm

g. Elektronstråle, -ionstråle- eller røntgenudstyr til billedoverførsel til projektion, der kan frembringe mønstre på mindre end 2,5 mikrometer

Note: Se X. B. I. 001.b. 1.j. for så vidt angår systemer med fokuseret afbøjet stråle (direkte skrivesystemer).

h. Udstyr, der anvender "lasere" til direkte skrivning på wafere, der kan frembringe mønstre på mindre end 2,5 mikrometer.

3. Udstyr til samling af integrerede kredsløb som følger:

a. Die bonding-maskiner "kontrolleret ved hjælp af lagret program" med alle følgende egenskaber:

1. Specielt konstrueret til "hybride integrerede kredsløb"

2. X-Y-positioneringsvandring på mere end 37,5 x 37,5 mm og

3. Placeringsnøjagtighed i X-Y-planet på højst  $\pm 10$  mikrometer

b. Udstyr "kontrolleret ved hjælp af lagret program" til frembringelse af flere bondings i en enkelt operation (f.eks. beam-lead-bonding, chipcarrierbonding, tapebonding)

c. Halvautomatiske eller automatiske forseglinger med varm kapsel, hvor kapslen opvarmes lokalt til en højere temperatur end pakkens krop, specielt konstrueret til keramiske mikrokredsløbspakker, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 3A001 (7), og som har et throughput på mindst én pakke i minuttet.

Note: X. B. I. 001.b. 3 lægger ikke eksportkontrol på modstandspunktsvejseudstyr til generelle formål.

(7) Jf. bilag I til forordning (EU) 2021/821.

4. Filtre til rene rum, der er i stand til at give et luftmiljø med højst 10 partikler på højst 0,3 mikrometer pr. 0,02832 m<sup>3</sup> og filtermaterialer hertil

Teknisk note: I forbindelse med X. B. I. 001 forstås ved 'kontrolleret ved hjælp af lagret program'

## X. B. I. 002

en kontrol ved hjælp af instruktioner, der er lagret i et elektronisk lager, som en processor kan udføre for at styre udførelsen af forudbestemte funktioner. Udstyr kan være 'kontrolleret ved hjælp af lagret program', hvad enten den elektroniske lagring er intern eller ekstern i forhold til udstyret.

Udstyr til inspektion eller test af elektroniske komponenter og materialer samt specielt konstruerede komponenter og tilbehør dertil.

a. Udstyr, der er specielt konstrueret til inspektion eller test af elektronrør, optiske elementer og specielt konstruerede dertil er derfor underlagt eksportkontrol i henhold til 3A001 (8) eller X. A. I. 001

(8) Jf. bilag I til forordning (EU) 2021/821.

b. Følgende udstyr, der er specielt konstrueret til inspektion eller test af halvlederkomponenter, integrerede kredsløb og "elektroniske samlinger", samt systemer, der omfatter eller har dette udstyrs egenskaber:

Note: X. B. I. 002.b. lægger også eksportkontrol på udstyr, der anvendes eller modificeres til brug ved inspektion eller test af andet udstyr, f.eks. billeddannende udstyr, elektrooptisk udstyr og akustisk bølgeudstyr.

1. Inspektionsudstyr "kontrolleret ved hjælp af lagret program" til automatisk detektion af defekter, fejl eller kontaminanter på højst 0,6 mikrometer i eller på forarbejdede wafere, substrater, bortset fra trykte kredsløbskort eller chips, ved hjælp af optiske billedoptagelsesteknikker til sammenligning af mønstre

Note: X. B. I. 002.b. 1 lægger ikke eksportkontrol på scanning-elektronmikroskoper til generelle formål, undtagen når de er specielt konstrueret og instrumenteret til automatisk mønsterinspektion.

2. Specielt konstrueret måle- og analyseudstyr "kontrolleret ved hjælp af lagret program" som følger:

a. Specielt konstrueret til måling af ilt- eller kulstofindholdet i halvledermaterialer

b. Udstyr til måling af linjebredde med en opløsning på højst 1 mikrometer

c. Specielt konstruerede planhedsmålingsinstrumenter, der er i stand til at måle afvigelser fra planhed på højst 10 mikrometer med en opløsning på højst 1 mikrometer.

3. Waferprøvningsudstyr "kontrolleret ved hjælp af lagret program" med en eller flere af følgende egenskaber:

a. Positioneringsnøjagtighed på mindre end 3,5 mikrometer

b. I stand til at teste udstyr med mere end 68 terminaler eller

c. I stand til at teste ved frekvenser på over 1 GHz

4. Testudstyr som følger:

a. Udstyr "kontrolleret ved hjælp af lagret program", der er specielt konstrueret til test af diskrete halvlederkomponenter og ukapslede dice, og som er i stand til at teste ved frekvenser på over 18 GHz

Teknisk note: Diskrete halvlederkomponenter omfatter fotoceller og solceller.

b. Udstyr "kontrolleret ved hjælp af lagret program", der er specielt konstrueret til test af integrerede kredsløb og "elektroniske samlinger" heraf, og som er i stand til funktionstest:

1. Ved en "mønsterhastighed" på over 20 MHz eller

2. Ved en "mønsterhastighed" på over 10 MHz, men ikke over 20 MHz, og som er i stand til at teste pakker med mere end 68 terminaler.

Noter: X. B. I. 002.b. 4.b lægger ikke eksportkontrol på testudstyr, der er specielt konstrueret til test af:

1. Hukommelser

2. "Samlinger" eller en klasse af "elektroniske samlinger" til anvendelse i privathjem og underholdning og

3. Elektroniske komponenter, "elektroniske samlinger" og integrerede kredsløb, der ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til 3A001 (9) eller X. A. I. 001, forudsat at dette testudstyr ikke indeholder databehandlingsfaciliteter med "brugertilgængelig programmerbarhed".

(9) Jf. bilag I til forordning (EU) 2021/821.

Teknisk note: Med henblik på X. B. I. 002.b. 4.b defineres "mønsterhastighed" som en afprøvningsanordnings maksimale frekvens i forbindelse med en digital operation. Mønsterhastigheden svarer derfor til den højeste datarate, som en afprøvningsanordning kan yde i ikke-multiplex-modus. Den benævnes også prøvningshastighed, maksimal digital frekvens eller maksimal digital hastighed.

c. Udstyr, der er specielt konstrueret til bestemmelse af billedplanssystemers ydeevne ved bølgelængder på mere end 1 200 nm, som anvender målinger "kontrolleret ved hjælp af lagret program" eller computerstøttet evaluering, og som har en eller flere af følgende egenskaber:

1. Anvender scanninglysplet diameter på mindre end 0,12 mm

2. Konstrueret til måling af lysfølsomme præstationsparametre og til evaluering af frekvensrespons, moduleringsoverførselsfunktion, ensartethed i respons eller støj eller

3. Konstrueret til evaluering af arrays, der er i stand til at skabe billeder med mere end 32 x 32 linjeelementer

5. Elektronstråleprøvningsystemer beregnet til drift ved højst 3 keV eller "laser" strålesystemer, til kontaktfri prøvning af halvlederkomponenter under spænding med en eller flere af følgende egenskaber:

a. Stroboskopvirkning med enten beam-blanking eller detektor-strobing

b. Et elektronspektrometer til spændingsmålinger med en opløsning på mindre end 0,5 V eller

c. Elektrisk prøvningstilbehør til analyse af integrerede kredsløbs ydeevne

Note: X. B. I. 002.b. 5 lægger ikke eksportkontrol på scanning-elektronmikroskoper, undtagen når de er specielt konstrueret og instrumenteret til kontaktfri prøvning af en halvlederkomponent under spænding.

6. Multifunktionelle systemer med fokuseret ionstråle "kontrolleret ved hjælp af lagret program", der er specielt konstrueret til fremstilling, reparation, analyse af fysisk layout og test af masker eller halvlederkomponenter, og som har en af følgende egenskaber:

a. Mål-til-stråle-positionsfeedbackstyringspræcision på højst 1 mikrometer eller

b. Digital-til-analog konverteringsnøjagtighed på mere end 12 bit

7. Partikelmålesystemer, der anvender "lasere", der er konstrueret til måling af partikelstørrelse og -koncentration i luft, og som har begge følgende egenskaber:

a. I stand til at måle partikelstørrelser på 0,2 mikrometer eller derunder ved en flowhastighed på mindst 0,02832 m<sup>3</sup> pr. minut og

b. I stand til at karakterisere ren luft i klasse 10 eller bedre.

Teknisk note: I forbindelse med X. B. I. 002 forstås ved "kontrolleret ved hjælp af lagret program" en kontrol ved hjælp af instruktioner, der er lagret i et elektronisk lager, som en processor kan udføre for at styre udførelsen af forudbestemte funktioner. Udstyr kan være "kontrolleret ved hjælp af lagret program", hvad enten den elektroniske lagring er intern eller ekstern i forhold til udstyret.

Positive resists til halvlederlitografi, som er specielt justeret (optimeret) til brug ved bølgelængder mellem 370 og 193 nm.

"Software" specielt konstrueret til "udvikling", "produktion" eller "brug" af elektronisk udstyr el-

X. C. I. 001

X. D. I. 001

ler komponenter, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. I. 001, elektronisk udstyr til generelle formål, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. I. 002, eller produktions- og testudstyr, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. B. I. 001 og X. B. I. 002, eller "software", der er specielt konstrueret til "brug" af udstyr, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 3B001. g og 3B001. h (10).

X. E. I. 001

(10) Jf. bilag I til forordning (EU) 2021/821.

"Teknologi" til "udvikling", "produktion" eller "brug" af elektronisk udstyr eller komponenter, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. I. 001, elektronisk udstyr til generelle formål, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. I. 002, eller produktions- og testudstyr, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. B. I. 001 og X. B. I. 002, eller materialer, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. C. I. 001.

## Kategori II – Computere

Note: Kategori II lægger ikke eksportkontrol på varer, der er bestemt til de fysiske personers personlige brug.

X. A. II. 001

Computere, "elektroniske samlinger" og beslægtet udstyr, der ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til 4A001 eller 4A003 (11), og specielt konstruerede komponenter hertil.

(11) Jf. bilag I til forordning (EU) 2021/821.

Note: Eksportkontrolstatus for de "digitale computere" eller beslægtet udstyr, der beskrives i X. A. II. 001, afhænger af eksportkontrolstatus for andet udstyr eller systemer, såfremt:

a. De "digitale computere" eller det beslægtede udstyr er væsentligt for driften af andet udstyr eller systemer

b. De "digitale computere" eller det beslægtede udstyr ikke er et "hovedelement" i andet udstyr eller systemer og

NB 1: Eksportkontrolstatus for "signalbehandlings"- eller "billedforbedrings"-udstyr, som er spe-

cielt konstrueret til andet udstyr, med funktioner, der er begrænset til dem, der kræves for det andet udstyr, afhænger af det andet udstyrs eksportkontrolstatus, selv om det overstiger "hovedelement"-kriteriet.

NB 2: For så vidt angår eksportkontrolstatus for "digitale computere" eller beslægtet udstyr til telekommunikationsudstyr, se kategori 5, del 1 (Telekommunikation) (12).

(12) Jf. bilag I til forordning (EU) 2021/821.

c. "Teknologi" til "digitale computere" og beslægtet udstyr er omfattet af 4E (13).

(13) Jf. bilag I til forordning (EU) 2021/821.

a. Elektroniske computere og beslægtet udstyr samt "elektroniske samlinger" og specielt konstruerede komponenter hertil, som er normeret til drift ved en omgivelsestemperatur på over 343 K (70 °C)

b. "Digitale computere", herunder udstyr med "signalbehandling" eller "billedforbedring" med en "justeret spidsydeevne" ("APP") på mindst 0,0128 vægtede teraflops (WT)

c. "Elektroniske samlinger", der er specielt konstrueret eller modificeret for at forbedre deres ydeevne ved sammenlægning af processorer som følger:

1. Konstrueret til at kunne aggregere i konfigurationer af 16 eller flere processorer

2. Ikke anvendt

Note 1: X. A. II. 001.c. finder kun anvendelse på "elektroniske samlinger" og programmerbare forbindelser med en "APP", der ikke overstiger grænserne i X. A. II. 001.b., hvis de afsendes som ikke integrerede "elektroniske samlinger". Den finder ikke anvendelse på "elektroniske samlinger", der som en naturlig følge af deres konstruktion til brug som beslægtet udstyr, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. II. 001.k.



Note 2: X. A. II. 001.c lægger ikke eksportkontrol på en "elektroniske samling", der er specielt konstrueret til et produkt eller en familie af produkter, hvis maksimale konfiguration ikke overstiger grænserne i X. A. II. 001.b.

d. Ikke anvendt

e. Ikke anvendt

f. Udstyr til "signalbehandling" eller "billedforbedring" med en "justeret spidsydeevne" ("APP") på mindst 0,0128 vægtede teraflops (WT)

g. Ikke anvendt

h. Ikke anvendt

i. Udstyr, der indeholder "terminalinterfaceudstyr", der overstiger grænserne i X. A. III. 101

Teknisk note: Med henblik på X. A. II. 001.i forstås ved "terminalinterfaceudstyr" udstyr, hvor oplysninger indlæses eller forlader telekommunikationssystemet, f.eks. telefon, dataenhed, computer osv.

j. Udstyr, der er specielt konstrueret til at give mulighed for ekstern forbindelse af "digitale computere" eller tilhørende udstyr, og som tillader kommunikation med datahastigheder over 80 MGbyte/s.

Note: X. A. II. 001.j lægger ikke eksportkontrol på udstyr til intern forbindelse (såsom backplane og bus), passivt forbindelsesudstyr, "network access controllers" eller "kommunikationskanalcontrollere".

Teknisk note: Med henblik på X. A. II. 001.j. forstås "kommunikationskanalcontroller" det fysiske interface, der styrer strømmen af synkron eller asynkron digital information. Det er en samling, der kan integreres i computer- eller telekommunikationsudstyr for at tilvejebringe kommunikationsadgang.

k. "Hybride computere" og "elektroniske samlinger" og specielt konstruerede komponenter her til indeholdende analog-til-digital-konvertere med samtlige følgende egenskaber:

1. 32 kanaler eller mere og
2. Opløsning på mindst 14 bit (plus fortegnsbital) med en konverteringshastighed på mindst 200 000 Hz.
- X. D. II. 001 "Software" til "program" prøvning og -validering, "software", der muliggør automatisk generering af "kildekoder", og operativsystem-"software", der er specielt konstrueret til udstyr til "tidstro behandling".
- a. "Software" til "program" prøvning og -validering ved hjælp af matematiske og analytiske teknikker og konstrueret eller modificeret til "programmer" med mere end 500 000 "kildekode" instrukser
- b. "Software", der muliggør automatisk generering af "kildekoder" fra data, der er erhvervet online fra eksterne sensorer, der er beskrevet i forordning (EU) 2021/821 eller
- c. Operativsystem-"software", der er specielt konstrueret til udstyr til "tidstro behandling", der garanterer en "global ventetid ved afbrydelser" på mindre end 20 mikrosekunder.
- Teknisk note: Med henblik på X. D. II. 001 forstås ved 'global ventetid ved afbrydelser': den tid, det tager computersystemet at genkende en afbrydelse, der skyldes hændelsen, udbedre afbrydelsen og udføre en kontekst-switch til et alternativt, hukommelsesresident arbejde, der afventer afbrydelsen.
- X. D. II. 002 "Software", bortset fra det, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 4D001 (14), som er specielt konstrueret eller modificeret til "udvikling", "produktion" eller "brug" af udstyr, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 4A101 (15), X. A. II. 001.
- (14) Jf. bilag I til forordning (EU) 2021/821.
- (15) Jf. bilag I til forordning (EU) 2021/821.
- X. E. II. 001 "Teknologi" til "udvikling", "produktion" eller "brug" af udstyr, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. II. 001, eller "software", der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. D. II. 001 eller X. D. II. 002.

X. E. II. 001

"Teknologi" til "udvikling" eller "produktion" af udstyr, der er konstrueret til 'multi-data-stream processing'.

Teknisk note: Med henblik på X. E. II. 001 forstås ved "multi-data-stream processing" et mikroprogram- eller udstyrsarkitekturteknik, der tillader samtidig behandling af to eller flere datasekvenser under kontrol af en eller flere ordresekvenser ved hjælp af f.eks.:

1. Single-Instruction Multiple Data (SIMD)-arkitekturer som f.eks. vektor- eller array-processorer
2. Multiple Single Instruction Multiple Data (MSIMD)-arkitekturer
3. Multiple Instruction Multiple Data (MIMD)-arkitekturer, herunder sådanne som er tæt koblet, nært koblet eller løst koblet eller
4. Strukturerede arrays af behandlingselementer, herunder systoliske arrays.

### Kategori III, del 1 – Telekommunikation

Note: Kategori III, del 1, lægger ikke eksportkontrol på produkter, der er bestemt til fysiske personers personlige brug.

X. A. III. 101

Telekommunikationsudstyr

a. Enhver type telekommunikationsudstyr, der ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til 5A001. a (16), specielt konstrueret til at operere uden for temperaturområdet fra 219 K (-54 °C) til 397 K (124 °C).

(16) Jf. bilag I til forordning (EU) 2021/821.

b. Telekommunikationsudstyr og systemer, og specielt konstruerede komponenter og tilbehør hertil, med en eller flere af følgende egenskaber, funktioner eller karakteristika:

Note: Udstyr til telekommunikationstransmission

a. Kategoriseret som følger eller kombinationer heraf:

1. Radioudstyr (f.eks. sendere, modtagere og transceivere)

2. Linjeafslutningsudstyr

3. Mellempforstærkerudstyr

4. Repeaterudstyr

5. Regeneratorudstyr

6. Transkodere

7. Multiplexudstyr (herunder statistisk multiplex)

8. Modulatorer/demodulatorer (modemmer)

9. Transmultiplexudstyr (se CCITT Rec. G701)

10. Digitalt krydsforbindelsesudstyr "kontrolleret ved hjælp af lagret program"

11. "Gateways" og broer

12. "Media access units" og

b. Konstrueret til brug i enkelt- eller flerkanal-kommunikation via en eller flere af følgende:

1. Tråd (ledning)

2. Koaksialkabel

3. Lyslederkabler

4. Elektromagnetisk stråling eller

5. Lysbølgespredning under vandet.

1. Anvender digitalteknik, herunder digitalbehandling af analoge signaler, og beregnet til at operere med en "digital overføringshastighed" på det højeste multiplexniveau på mere end 45 Mbits/s eller en "total digital overføringshastighed" på mere end 90 Mbit/s

Note: X. A. III. 101.b. 1 lægger ikke eksportkontrol på udstyr, der er specielt konstrueret til at blive integreret og drevet i satellitsystemer til civil brug.

2. Modemmer, der bruger "båndbredden af én talekanal" med en "datasignalhastighed" på mere end 9 600 bit pr. sekund

3. Digitalt krydsforbindelsesudstyr "kontrolleret ved hjælp af lagret program" med en "digital overførselshastighed" på mere end 8,5 Mbit/s pr. port.

4. Udstyr, der anvender en eller flere af følgende:

a. "Network access controllers" og beslægtet fælles medium med en "digital overførselshastighed" på mere end 33 Mbit/s eller

b. "Kommunikationskanalcontrollere" med et digitalt output med en "datasignalhastighed" på mere end 64 000 bit/s pr. kanal

Note: Hvis udstyr, der ikke er underlagt eksportkontrol, indeholder en "network access controller", må det ikke have nogen form for telekommunikationsgrænseflade, bortset fra dem, der er beskrevet i, men ikke underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. III. 101.b. 4.

5. Anvender "laser" og har en eller flere af følgende egenskaber:

a. Transmissionsbølgelængde over 1 000 nm eller

b. Anvender analoge teknikker og har en båndbredde på over 45 MHz

c. Anvender kohærente optiske transmissionsteknikker eller kohærente optiske detekteringsteknikker (også kaldet optiske heterodyn- eller homodyn-teknikker)

d. Anvender bølgelængdedelingsmultiplekseringsteknikker eller

e. Udfører "optisk forstærkning"

6. Radioudstyr, der fungerer ved input- eller outputfrekvenser på over

a. 31 GHz for satellitjordstationsapplikationer eller

b. 26,5 GHz for andre applikationer

Note: X. A. III. 101.b. 6 lægger ikke eksportkontrol på udstyr til civil brug, når det er i overensstemmelse med et frekvensbånd mellem 26,5 GHz og 31 GHz, der er allokeret af Den Internationale Telekommunikationsunion (ITU).

7. Radioudstyr, der anvender en eller flere af følgende:

a. Kvadraturamplitudemodulationsteknikker (QAM) over niveau 4, hvis den "totale digitale overføringshastighed" overstiger 8,5 Mbit/s

b. QAM-teknikker over niveau 16, hvis den "totale digitale overføringshastighed" er højst 8,5 Mbit/s

c. Andre digitale modulationsteknikker og med en "spektral virkningsgrad" på mere end 3 bit/s/Hz eller

d. Opererer i båndet mellem 1,5 og 87,5 MHz og omfatter adaptive teknikker, der giver mere end 15 dB undertrykkelse af et interferenssignal

Noter:

1. X. A. III. 101.b. 7 lægger ikke eksportkontrol på udstyr, der er specielt konstrueret til at blive integreret og drevet i satellitsystemer til civil brug.

2. X. A. III. 101.b. 7 lægger ikke eksportkontrol på radiorelæudstyr til drift i et ITU-allokeret (ITU = Den Internationale Telekommunikationsunion) frekvensbånd:

a. Med en eller flere af følgende egenskaber:

1. Højst 960 MHz eller

2. Med en "total digital overføringshastighed" på højst 8,5 Mbit/s og

b. Med en "spektral virkningsgrad" på højst 4 bit/s/Hz.

c. Koblingsudstyr "kontrolleret ved hjælp af lagret program" og beslægtede signalsystemer med en eller flere af følgende egenskaber, funktioner eller

karakteristika og specielt konstruerede komponenter og tilbehør hertil:

Note: Statistiske multipleksere med digitalt input og digitalt output til udførelse af kobling behandles som koblinger "kontrolleret ved hjælp af lagret program".

1. Andet "data-(meddelelses-)kobling"-udstyr eller -systemer, der er konstrueret til "pakkeoverførsel", elektroniske samlinger og komponenter hertil end dem, der er specificeret i CML eller i forordning (EU) 2021/821.

2. Ikke anvendt

3. Trafikdirigering eller kobling af "datagram"-pakker

Note: X. A. III. 101.c. 3 lægger ikke eksportkontrol på net, der kun bruger "network access controllers", eller på selve "network access controllers".

4. Ikke anvendt

5. Multi-niveau prioritet og preemptiv prioritet til kredsløbskobling

Note: X. A. III. 101.c. 5 lægger ikke eksportkontrol på opkalds-preemption på et enkelt niveau.

6. Konstrueret til automatisk hand-off af celleradioopkald til andre cellecentraler eller automatisk forbindelse til en central abonentdatabase, der er fælles for mere end én central

7. Indeholder digitalt krydsforbindelsesudstyr "kontrolleret ved hjælp af lagret program" med en "digital overførselshastighed" på mere end 8,5 Mbit/s pr. port

8. "Fælles kanalsignalering", der fungerer i enten ikke-associeret eller kvasiassocieret driftsmodus

9. "Dynamisk adaptiv trafikdirigering"

10. Er pakkefordelingscentraler, kredsløbscentraler og routere med porte eller linjer, der overstiger en eller flere af følgende:

a. En "datasignalhastighed" på 64 000 bit/s pr. kanal for en 'kommunikationskanal-controller' eller

Note: X. A. III. 101.c. 10.a lægger ikke eksportkontrol på multipleks-kompositforbindelser, der udelukkende består af kommunikationskanaler, der ikke individuelt er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. III. 101.b. 1.

b. En "digital overføringshastighed" på 33 Mbit/s for en "network access controller" og beslægtede fællesmedier

Note: X. A. III. 101.c. 10 lægger ikke eksportkontrol på pakkefordelingscentraler eller routere med porte eller linjer, der ikke overstiger grænserne i X. A. III. 101.c. 10.

11. "Optisk kobling"

12. Anvender "Asynchronous Transfer Mode" ("ATM") -teknikker.

d. Optiske fibre og lyslederkabler med en længde på mere end 50 m, der er konstrueret til single-mode operation

e. Centralnetstyring, der har samtlige følgende egenskaber:

1. Modtager data fra knudepunkterne og

2. Behandler disse data for at styre trafikken, uden at dette kræver operatørbeslutninger, og udøver dermed "dynamisk adaptiv trafikdirigering"

Note 1: X. A. III. 101.e omfatter ikke tilfælde, hvor dirigeringsbeslutninger tages på grundlag af forud defineret information.

Note 2: X. A. III. 101.e udelukker ikke trafikstyring som en funktion af forudsigelige, statistiske trafikforhold.

f. Phased array antenner, der opererer over 10,5 GHz, indeholdende aktive elementer og fordelte komponenter, og konstrueret til at tillade elektronisk styring af strålens form og retning, undtagen



til landingssystemer med instrumenter, der overholder International Civil Aviation Organisation- (ICAO) standarder (mikrobølge-landingssystemer (MLS)).

g. Andet mobilkommunikationsudstyr end det, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821, elektroniske samlinger og komponenter hertil eller

h. Andet radiorelækommunikationsudstyr konstrueret til brug ved frekvenser på 19,7 GHz eller deraf samt komponenter hertil end, det der er specificeret i CML eller i forordning (EU) 2021/821.

Teknisk note: Med henblik på X. A. III. 101. gælder følgende:

1) "Asynchronous transfer mode" ("ATM"): en overførselsmodus, hvor informationen er organiseret i celler; den er asynkron i den forstand, at cellernes gentagelse afhænger af den krævede eller øjeblikkelige bithastighed.

2) "Båndbredde af én talekanal": datakommunikationsudstyr, der er konstrueret til drift i én talekanal med en frekvens på 3 100 Hz, som defineret i CCITTs Recommendation G. 151.

3) "Kommunikationskanalcontroller": det fysiske interface, der styrer strømmen af synkron eller asynkron digital information. Det er en samling, der kan integreres i computer- eller telekommunikationsudstyr for at tilvejebringe kommunikationsadgang.

4) "Datagram": en selvstændig, uafhængig datamængde, der indeholder tilstrækkelig information til at blive dirigeret fra kilden til bestemmelsesdataterminaludstyret, uden at der kræves forudgående korrespondance mellem denne kilde eller bestemmelsesdataterminaludstyret og det transporterende net.

5) "Hurtigvalg": en facilitet, der vedrører virtuelle kald, og som tillader dataterminaludstyr at udvide muligheden for at sende data efter opkald og ek-

spedere "pakker" ud over de basale muligheder ved et virtuelt kald.

6) "Gateway": den funktion, der udføres af en kombination af udstyr og "software", der udfører omdannelse af konventioner for visning, behandling eller transmission af information, der bruges i ét system, til de tilsvarende, men anderledes konventioner, der bruges i et andet system.

7) "Integrated Services Digital Network" (ISDN): et totalt, digitalt enhedsnet, i hvilket data, der stammer fra enhver kommunikationstype (f. eks. tale, tekst, data, faste og levende billeder), overføres fra en port (terminal) i centralen over én tilgangslinje til og fra abonnenten.

8) "Pakke": en gruppe binære cifre omfattende data og opkaldskontrolsignaler, som kobles som et samlet hele. Data, opkaldskontrolsignaler og eventuel fejlkontrolinformation ordnes i et specificeret format.

9) "Fælles kanalsignalering": transmission af kontroloplysninger (signalering) via en anden kanal end den, der anvendes til meddelelserne. Signaleringskanalen kontrollerer normalt flere meddelelseskanaler.

10) "Datasignalhastighed": hastigheden som defineret i ITUs anbefaling 53-36, idet der tages hensyn til, at baud og bit pr. sekund ikke er ens for ikke-binær modulering. Bits til kodnings-, kontrol- og synkroniseringsfunktioner skal medtages.

11) "Dynamisk adaptiv trafikdirigering": automatisk omdirigering af trafik baseret på detektering og analyse af de eksisterende netforhold.

12) "Media access unit": udstyr, der indeholder en eller flere kommunikationsgrænseflader ("network access controller", "kommunikationskanalcontroller", modem eller computerbus) til at forbinde terminaludstyr til et net.

13) "spektral virkningsgrad": den "digitale overføringshastighed" [bit/s]/6 dB frekvensbåndbredde i Hz.

- X. B. III. 101 14) "Kontrolleret ved hjælp af lagret program": en kontrol ved hjælp af instruktioner, der er lagret i et elektronisk lager, som en processor kan udføre for at styre udførelsen af forudbestemte funktioner. Note: Udstyr kan være "kontrolleret ved hjælp af lagret program", hvad enten den elektroniske lagring er intern eller ekstern i forhold til udstyret. Andet telekommunikationstestudstyr end det, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821.
- X. C. III. 101 Preforms af glas eller af noget andet materiale, der er optimeret til fremstilling af optiske fibre, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. III. 101.
- X. D. III. 101 "Software", der er specielt konstrueret eller modificeret til "udvikling", "produktion" eller "brug" af udstyr, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. III. 101 og X. B. III. 101, og dynamisk adaptiv trafikdirigeringssoftware som beskrevet som følger:
- a. "Software", der ikke er i maskinekskverbar form, og som er specielt konstrueret til "dynamisk adaptiv trafikdirigering".
- b. Ikke anvendt
- X. E. III. 101 "Teknologi" til "udvikling", "produktion" eller "brug" af udstyr, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. III. 101 eller X. B. III. 101, eller "software", der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. D. III. 101 og andre "teknologier" som følger:
- a. Specifikke "teknologier" som følger:
1. "Teknologi" til behandling og pålægning af belægninger på optisk fiber, der er specielt konstrueret for at gøre den egnet til brug under vandet
  2. "Teknologi" til "udvikling" af udstyr, der anvender teknikker med "Synkront Digitalt Hierarki" ("SDH") eller "Synkront Optisk Net" ("SONET").
- Teknisk note: Med henblik på X. E. III. 101. gælder følgende:

1) "Synkront digitalt hierarki" (SDH): et digitalt hierarki, der giver mulighed for at styre, multiplekse og få adgang til forskellige former for digital trafik ved hjælp af et synkront transmissionsformat på forskellige typer medier. Formatet er baseret på et Synkront Transport Modul (STM), der er defineret i CCITT Rec. G. 703, G. 707, G. 708, G. 709 og andre, endnu ikke offentliggjort. Første-niveau-hastighed for "SDH" er 155,52 Mbit/s.

2) "Synkront optisk net" (SDH): et net, der giver mulighed for at styre, multiplekse og få adgang til forskellige former for digital trafik ved hjælp af et synkront transmissionsformat på fiber-optik. Formatet er den nordamerikanske version af "SDH" og bruger også Synkront Transport Modul (STM). Det bruger imidlertid Synkront Transport Signal (STS) som det basale transportmodul med en første-niveau-hastighed på 51,81 Mbit/s. SONET-standarden er under indarbejdning i "SDH"-standarden.

### Kategori III, del 2 – Informationssikkerhed

Note: Kategori III, del 2, lægger ikke eksportkontrol på produkter, der er bestemt til fysiske personers personlige brug.

X. A. III. 201

Følgende udstyr:

a. Ikke anvendt

b. Ikke anvendt

c. Varer klassificeret som massemarkedskryptering i overensstemmelse med kryptografinoten – note 3 til kategori 5, del 2 (17).

(17) Jf. bilag I til forordning (EU) 2021/821.

"Software" til "informationssikkerhed" som følger:

X. D. III. 201

Note: Dette punkt lægger ikke eksportkontrol på "software", der er konstrueret eller modificeret til at beskytte mod ondsindede computerskader, f.eks. virus, hvor brugen af "kryptografi" er begrænset til autentifikation, digital signatur og/eller dekryptering af data eller filer.

a. Ikke anvendt

b. Ikke anvendt

c. "Software" klassificeret som massemarkeds-kryptering i overensstemmelse med kryptografnoten – note 3 til kategori 5, del 2 (18).

X. E. III. 201

(18) Jf. bilag I til forordning (EU) 2021/821. "Teknologi" til "informationssikkerhed", iflg. den generelle teknologinote, som følger:

a. Ikke anvendt

b. Andet "teknologi" end det, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821, til "brug" af massemarkedsvarer, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. III. 201.c, eller "software" til massemarkedet, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. D. III. 201.c.

#### **Kategori IV – Sensorer og lasere**

X. A. IV. 001

Akustisk udstyr til søs eller på land, der er i stand til at detektere eller lokalisere objekter eller elementer under vandet eller til at positionere overfladefartøjer eller undervandsfartøjer, og andre specielt konstruerede komponenter end dem, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821.

X. A. IV. 002

Optiske sensorer som følger:

a. Billedforstærkerør og specielt konstruerede komponenter hertil som følger:

1. Billedforstærkerør med samtlige følgende egenskaber:

a. Spidsrespons i bølgelængdeområdet på mere end 400 nm, men ikke over 1 050 nm

b. En mikrokanalplade til elektron-billedforstærkning med hulafstand (center-til-center) på under 25 mikrometer og

c. Med en eller flere af følgende egenskaber:

1. En S-20-, S-25- eller multialkali-fotokatode eller

2. En GaAs- eller GaInAs-fotokatode

2. Specielt konstruerede mikrokanalplader med begge følgende egenskaber:

a. 15 000 eller flere hule rør pr. plade og

- 
- b. Hulafstand (center-til-center) på under 25 mikrometer.
- X. A. IV. 003
- b. Billedudstyr til direkte betragtning med billeddannelse i det synlige eller infrarøde spektrum, indeholdende billedforstærkerrør med de egenskaber, der er angivet i X. A. IV. 002.a. 1.  
Kameraer som følger:
- a. Kameraer, der opfylder kriterierne i note 3 til 6A003. b. 4 (19)
- (19) Jf. bilag I til forordning (EU) 2021/821.
- X. A. IV. 004
- b. Ikke anvendt  
Optik som følger:
- a. Optiske filtre:
1. For bølgelængder, der er længere end 250 nm, bestående af multi-lags optiske belægninger og med en af følgende egenskaber:
- a. Båndbredder lig med eller mindre end 1 nm Full Width Half Intensity (FWHI) og spidstransmission på 90 % eller mere eller
- b. Båndbredder lig med eller mindre end 0,1 nm FWHI og spidstransmission på 50 % eller mere
- Note: X. A. IV. 004 lægger ikke eksportkontrol på optiske filtre med faste luftåbninger eller Lyot-type-filtre.
2. For bølgelængder på mere end 250 nm og med alle følgende egenskaber:
- a. Afstemmelige over et spektralt område på mindst 500 nm
- b. Momentan optisk gennemgang på 1,25 nm eller mindre
- c. Bølgelængde, som kan genindstilles inden for 0,1 ms til en nøjagtighed på 1 nm eller bedre i det afstemmelige spektralområde og

d. Enkelt spidstransmission på 91 % eller mere

3. Optiske opacitetsomskiftere (filtre) med et synsfelt på 30° eller bredere og responstid lig med eller mindre end 1 ns

b. "Fluoridfiber"-kabel eller optiske fibre hertil med en dæmpning på mindre end 4 dB/km i bølglængdeområdet på mere end 1 000 nm, men ikke over 3 000 nm.

Teknisk note: Med henblik på X. A. IV. 004.b forstås ved "fluoridfibre" fibre fremstillet af bulkfluoridforbindelser.

"Lasere" som følger:

X. A. IV. 005

a. Carbondioxid(CO<sub>2</sub>)-"lasere" med en eller flere af følgende egenskaber:

1. CW-udgangseffekt på mere end 10 kW;

2. Pulseret udgang med en "impulsvarighed" på mere end 10 µs og

a. Middeludgangseffekt på mere end 10 kW eller

b. Impuls-"spidseffekt" på mere end 100 kW eller

3. Pulseret udgang med en "impulsvarighed" på højst 10 µs og

a. Impulsenergi på mere end 5 J pr. impuls og "spidseffekt" på mere end 2,5 kW eller

b. Middeludgangseffekt på mere end 2,5 kW

b. Halvlederlasere som følger:

1. Individuelle enkelt transversal modus halvleder "lasere" med:

a. Middeludgangseffekt på mere end 100 mW eller

b. Bølgelængde på over 1 050 nm

2. Individuelle multipel transversal modus halvleder "lasere" eller systemer af individuelle halvleder "lasere" med en bølgelængde på over 1 050 nm

c. Rubin"lasere" med en udgangsenergi på mere end 20 J pr. impuls

d. Ikke "afstemmelige" pulserende "lasere" med en udgangsbølgelængde på mere end 975 nm, men ikke mere end 1 150 nm og med en eller flere af følgende egenskaber:

1. "Impulsvarighed" på mindst 1 ns, men ikke mere end 1  $\mu$ s, og med en eller flere af følgende egenskaber:

a. Et enkelt transversal modus output med en eller flere af følgende egenskaber:

1. En "elektrisk-til-optisk virkningsgrad" på mere end 12 % og en "middeludgangseffekt" på mere end 10 W og kan fungere ved en impulsrepetitions-frekvens, som er større end 1 kHz; eller

2. En "middeludgangseffekt" på mere end 20 W eller

b. Et multipel transversal modus output med en eller flere af følgende egenskaber:

1. En "elektrisk-til-optisk virkningsgrad" på mere end 18 % og en "middeludgangseffekt" på mere end 30 W

2. En "spidseffekt" på mere end 200 MW eller

3. En "middeludgangseffekt" på mere end 50 W eller

2. En "impulsvarighed" på mere end 1  $\mu$ s og med en eller flere af følgende egenskaber:

a. Et enkelt transversal modus output med en eller flere af følgende egenskaber:

1. En "elektrisk-til-optisk virkningsgrad" på mere end 12 % og en "middeludgangseffekt" på mere end 10 W og kan fungere ved en impulsrepetitions-frekvens, som er større end 1 kHz; eller

2. En "middeludgangseffekt" på mere end 20 W eller



b. Et multipel transversal modus output med en eller flere af følgende egenskaber:

1. En "elektrisk-til-optisk virkningsgrad" på mere end 18 % og en "middeludgangseffekt" på mere end 30 W eller

2. En "middeludgangseffekt" på mere end 500 W

e. Ikke "afstemmelige" kontinuerte "(CW)-lasere" med en udgangsbølgelængde på mere end 975 nm, men ikke mere end 1 150 nm og med en eller flere af følgende egenskaber:

1. Et enkelt transversal modus output med en eller flere af følgende egenskaber:

a. En "elektrisk-til-optisk virkningsgrad" på mere end 12 % og en "middeludgangseffekt" på mere end 10 W og kan fungere ved en impulsrepetitions-frekvens, som er større end 1 kHz; eller

b. En "middeludgangseffekt" på mere end 50 W eller

2. Et multipel transversal modus output med en eller flere af følgende egenskaber:

a. En "elektrisk-til-optisk virkningsgrad" på mere end 18 % og en "middeludgangseffekt" på mere end 30 W eller

b. En "middeludgangseffekt" på mere end 500 W

Note: X. A. IV. 005.e. 2.b lægger ikke eksportkontrol på multipel transversal modus industrielle "lasere" med en udgangseffekt på højst 2 kW, med en total masse større end 1 200 kg. I denne note omfatter total masse alle komponenter, der kræves for at drive "laseren", f.eks. "laser", strømforsyning, varmeveksler, men omfatter ikke ekstern optik til strålekonditionering og/eller -forsyning.

f. Ikke "afstemmelige" "lasere" med en bølgelængde på mere end 1 400 nm, men ikke mere end 1 555 nm og med en eller flere af følgende egenskaber:

1. En udgangsenergi på mere end 100 mJ pr. impuls og en impuls-"spidseffekt" på mere end 1 W eller

2. En middel- eller CW-udgangseffekt på mere end 1 W;

g. Fri-elektron-"lasere".

Teknisk note: Med henblik på X. A. IV. 005 forstås ved "elektrisk-til-optisk virkningsgrad" som forholdet mellem "laser" udgangseffekt (eller "mid-deludgangseffekt") og den totale elektriske indgangseffekt, der kræves for at drive "laseren", inklusive strømforsyning/konditionering og termisk konditionering/varmeveksler.

X. A. IV. 006

"Magnetometre", "superledende" elektromagnetiske sensorer og specielt konstruerede komponenter hertil som følger:

a. Andre "magnetometre" end dem, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821, med en "følsomhed", der er lavere (bedre) end 1,0 nT (eff.) pr. kvadratrod Hz.

Teknisk note: I forbindelse med X. A. IV. 006.a er "følsomhed" (støjniveau) lig med effektivværdien af den anordningsbegrænsede basisstøj, der er det laveste målelige signal.

b. "Superledende" elektromagnetiske sensorer, komponenter fremstillet af "superledende" materialer:

1. Konstrueret til drift ved temperaturer under den "kritiske temperatur" for mindst én af deres "superledende" bestanddele (inklusive indretninger med Josephson-effekt eller "superledende" kvante-interferensmaskiner (SQUIDS)).

2. Konstrueret til at føle elektromagnetiske feltvariationer ved frekvenser på 1 KHz eller mindre og

3. Med en eller flere af følgende egenskaber:

- X. A. IV. 007
- a. Omfattende tynd-film-SQUIDS med en mindste målestørrelse på mindre end 2  $\mu\text{m}$  og med tilhørende indgangs- og udgangskoblingskredsløb.
  - b. Konstrueret til drift med en slew-rate for det magnetiske felt på mere end  $1 \times 10^6$  magnetiske flux-kvanter pr. sekund
  - c. Konstrueret til at fungere uden magnetisk skærmning i jordens ambiente magnetfelt eller
  - d. Med temperaturkoefficient mindre end 0,1 magnetisk flux kvante/K.
- Andre gravimetre og graviationsgradiometre til brug på landjorden end dem, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821, som følger:
- a. Med en statisk nøjagtighed på mindre (bedre) end 100  $\mu\text{Gal}$  eller
- X. A. IV. 008
- b. Er af kvartselementtypen (Worden).  
Andre radarsystemer, udstyr og vigtige komponenter end dem, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821, og specielt konstruerede komponenter hertil som følger:
- a. Andet udstyr til luftbåret radar end det, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821, specielt konstruerede komponenter hertil.
  - b. "Rumkvalificeret" "laser" radar eller Light Detection og Ranging (LIDAR)-udstyr specielt konstrueret til landmåling eller til meteorologisk observation.
  - c. Millimeterbølgebaseret synsforstærkende radarsystemer, der er specielt konstrueret til fly med roterende vinger med samtlige følgende egenskaber:
    1. Fungerer ved en frekvens under 94 GHz
    2. En middeludgangseffekt på under 20 mW
    3. Radarstrålebredde på 1 grad og

- X. A. IV. 009
4. Driftsområde på mindst 1 500 m.  
Udstyr til specifik behandling som følger:
- a. Seismisk detektionsudstyr, der ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. IV. 009.c.
  - b. Andre strålingsbeskyttede TV-kameraer end dem, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821.
  - c. Systemer til detektion af seismisk indtrængen, som detekterer, klassificerer og bestemmer retningsvinklen til kilden til det opfangede signal.  
Udstyr, herunder værktøj, forme, opspændingsværktøj eller måleværktøj, og andre specielt konstruerede komponenter og tilbehør hertil, specielt konstrueret eller modificeret til en eller flere af følgende:
    - a. Til fremstilling eller inspektion af:
      1. Fri-elektron-"laser" magnet-wiggler
      2. Fri-elektron-"aser" foto-injektorer
    - b. Til justering til de krævede tolerancer af fri-elektron-"laseres" længdemagnetfelt.  
Optiske følefibre, der strukturelt er modificeret til at have en "beat-længde" på mindre end 500 mm (høj dobbeltbrydning) eller optisk sensor-materialer, der ikke er beskrevet i 6C002. b (20), og som har et zinkindhold på mindst 6 % pr. "molbrøk".  
  
(20) Jf. bilag I til forordning (EU) 2021/821.
- X. B. IV. 001
- X. C. IV. 001
- Teknisk note: Med henblik på X. C. IV. 001. gælder følgende:
- 1) Ved "molbrøk" forstås forholdet mellem krystalens indhold af ZnTe, målt i mol, og summen af dens indhold af CdTe og ZnTe, målt i mol.
  - 2) "Beat-længde" er den længde, som 2 ortogonalt polariserede signaler, oprindeligt i fase, må gen-

X. C. IV. 002

nemløbe for at opnå en faseforskel på 2 Pi radianer.

Optiske materialer som følger:

a. Materialer med lav optisk absorption som følger:

1. Bulkfluoridforbindelser, der indeholder bestanddele med en renhed på 99,999 % eller bedre eller

Note: X. C. IV. 002.a. 1 lægger eksportkontrol på fluorider af zirconium eller aluminium og varianter.

2. Bulkfluoridglas fremstillet af forbindelser, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 6C004. e. 1 (21)

(21) Jf. bilag I til forordning (EU) 2021/821.

b. "Optisk fiber-preforms" fremstillet af bulkfluoridforbindelser, der indeholder bestanddele med en renhed på 99,999 % eller bedre, "specielt konstrueret" til fremstilling af "fluoridfibre", der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. IV. 004.b.

Teknisk note: Med henblik på X. C. IV. 002. gælder følgende:

1) "Fluoridfibre": fibre, der er fremstillet af bulkfluoridforbindelser.

2) "Optisk fiber-preforms": Blokke, barer eller stænger af glas, plast eller andre materialer, som er specielt behandlet til brug ved fremstilling af optiske fibre. Preformens egenskaber afgør de basale parametre af de deraf dannede, trukne optiske fibre.

X. D. IV. 001

Andet "software" end det, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821, specielt konstrueret til "udvikling", "produktion" eller "brug" af varer, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 6A002, 6A003 (22), X. A. IV. 001, X. A. IV. 006, X. A. IV. 007 eller X. A. IV. 008.

X. D. IV. 002

(22) Jf. bilag I til forordning (EU) 2021/821.

"Software", der er specielt konstrueret til "udvikling" eller "produktion" af udstyr, der er under-

- X. D. IV. 003  
 lagt eksportkontrol i henhold til X. A. IV. 002, X. A. IV. 004 eller X. A. IV. 005.  
 Anden "software" som følger:
- a. Flyvekontrol (ATC)-"software""programmer" indlagt på computere til almen brug, der er installeret i ATC-centre, og som er i stand til automatisk at overføre primære radarmåldata (hvis de ikke er korreleret med sekundære overvågningsradardata (SSR)) fra værts-ATC-centret til et andet ATC-center.
- b. "Software", der er specielt konstrueret til systemer til detektion af seismisk indtrængen i X. A. IV. 009.c.
- c. "Kildekode", der er specielt konstrueret til systemer til detektion af seismisk indtrængen i X. A. IV. 009.c.
- X. E. IV. 001  
 "Teknologi" til "udvikling", "produktion" eller "brug" af udstyr, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. IV. 001, X. A. IV. 006, X. A. IV. 007, X. A. IV. 008 eller X. A. IV. 009.c.
- X. E. IV. 002  
 "Teknologi" til "udvikling" eller "produktion" af udstyr, materialer eller "software", der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. IV. 002, X. A. IV. 004 eller X. A. IV. 005, X. B. IV. 001, X. C. IV. 001, X. C. IV. 002 eller X. D. IV. 003.
- X. E. IV. 003  
 Anden "teknologi" som følger:
- a. Optiske fremstillingsteknologier til serieproduktion af optiske komponenter i en hastighed på mere end 10 m<sup>2</sup> overfladeareal pr. år på en enkelt spindel og med samtlige følgende egenskaber:
1. Et areal på mere end 1 m<sup>2</sup> og
  2. Et overfladetal på mere end  $\lambda/10$  (eff.) ved specificerede bølgelængde
- b. "Teknologi" til optiske filtre med en båndbredde lig med eller mindre end 10 nm, et synsfelt (FOV) på mere end 40° og en opløsning på mere end 0,75 linjepar pr. milliradian

c. "Teknologi" til "udvikling" eller "produktion" af kameraer, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. IV. 003

d. "Teknologi", der kræves til "udvikling" eller "produktion" af ikke-triakssiale fluxgate-"magnetometre" eller ikke-triakssiale fluxgate-"magnetometer"-systemer med en eller flere af følgende egenskaber:

1. "Følsomhed", der er mindre (bedre) end 0,05 nT (eff). pr. kvadratrod Hz ved frekvenser på mindre end 1 Hz eller

2. "Følsomhed", der er mindre (bedre) end  $1 \times 10^{-3}$  nT (eff). pr. kvadratrod Hz ved frekvenser på 1 Hz eller mere.

e. "Teknologi", der kræves til "udvikling" eller "produktion" af infrarød-konverteringsudstyr med samtlige følgende egenskaber:

1. Respons i bølgelængdeområdet på mere end 700 nm, men ikke over 1 500 nm og

2. En kombination af infrarød fotodetektor, lysdiode (OLED) og nanokrystal for at omdanne infrarødt lys til synligt lys.

Teknisk note: I forbindelse med X. E. IV. 003 er "følsomhed" (eller støjniveau) lig med effektivværdien af den anordningsbegrænsede basisstøj, der er det laveste målelige signal.

## Kategori V – Navigation og flyelektronik

X. A. V. 001

Andet luftbåret kommunikationsudstyr, alle "flys" inertnavigationssystemer og andet flyelektronikudstyr end det, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821.

Note 1: X. A. V. 001 lægger ikke eksportkontrol på hovedtelefoner eller mikrofoner.

Note 2: X. A. V. 001 lægger ikke eksportkontrol på produkter, der er bestemt til fysiske personers personlige brug.

- X. B. V. 001 Andet udstyr specielt konstrueret til test, inspektion eller "produktion" af navigations- og flyelektronikudstyr.
- X. D. V. 001 Andet "software" end det, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821, specielt konstrueret til "udvikling", "produktion" eller "brug" af navigation, luftbåren kommunikation og andet flyelektronik.
- X. E. V. 001 Andet "teknologi" end det, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821, specielt konstrueret til "udvikling", "produktion" eller "brug" af navigation, luftbåren kommunikation og andet flyelektronikudstyr.

### **Kategori VI – Skibsteknologi**

- X. A. VI. 001 Fartøjer, søfartssystemer eller -udstyr og specielt konstruerede komponenter hertil, komponenter og tilbehør som følger:
- a. Undervandsfjernsynssystemer som følger:
1. Fjernsynssystemer (inklusive kamera, lys og udstyr til overvågning og signaloverføring) med en begrænsende opløsning målt i luft på mere end 500 linjer og specielt konstrueret eller modificeret til fjernbetjening i forbindelse med et undervandsfartøj eller
  2. Undervandsfjernsynskameraer med en begrænsende opløsning målt i luft på mere end 700 linjer
- Teknisk note: Begrænsende opløsning ved fjernsyn er et mål for vandret opløsning, der normalt udtrykkes som det maksimale antal linjer i billedets højde, der kan skelnes på et prøvebillede, ved brug af IEEE Standard 208/1960 eller tilsvarende.
- b. Stillbilledkameraer, der er specielt konstrueret eller modificeret til undervandsbrug med filmformat 35 mm eller større, og med autofokus eller fjernstyret fokus specielt konstrueret til undervandsbrug
- c. Stroboskopiske lyssystemer specielt konstrueret eller modificeret til undervandsbrug, i stand til en lyseffekt på mere end 300 J pr. flash



d. Andet undervandskameraudstyr end det, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821

e. Ikke anvendt

f. Andre fartøjer (overfladeskiber eller undervandsfartøjer), herunder oppustelige både og specielt konstruerede komponenter hertil end dem, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821

Note: X. A. VI. 001.f lægger ikke eksportkontrol på fartøjer på midlertidigt ophold, som anvendes til privat transport eller til transport af passagerer eller produkter fra eller gennem Unionens toldområde.

g. Andre skibsmotorer (både indenbords og udenbords) og undervandsmotorer og specielt konstruerede komponenter hertil end dem, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821

h. Andre SCUBA-lungeautomater for svømmedykker og tilbehør hertil end dem, der er specificeret i CML eller i forordning (EU) 2021/821

i. Redningsveste, luftpatroner, dykkerkompasser og dykkercomputere

Note: X. A. VI. 001.i lægger ikke eksportkontrol på produkter, der er bestemt til fysiske personers personlige brug.

j. Undervandslys og fremdriftsudstyr

Note: X. A. VI. 001.j lægger ikke eksportkontrol på produkter, der er bestemt til fysiske personers personlige brug.

k. Luftkompressorer og filtreringssystemer, der er specielt konstrueret til påfyldning af luftflasker "Software", der er specielt konstrueret eller modificeret til "udvikling", "produktion" eller "brug" af det udstyr, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. VI. 001.

X. D. VI. 001

X. D. VI. 002

"Software" specielt konstrueret til drift af ubemandede undervandsfartøjer, der anvendes i olie- og gasindustrien.

X. E. VI. 001

"Teknologi" til "udvikling" eller "produktion" eller "brug" af udstyr, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. VI. 001.

### **Kategori VII – Rumfart og fremdrift**

X. A. VII. 001

Andre dieselmotorer og traktorer og specielt konstruerede komponenter end dem, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821.

a. Andre dieselmotorer end dem, der er specificeret i CML eller i forordning (EU) 2021/821, til lastbiler, traktorer og biler med en total udgangseffekt på mindst 298 kW.

b. Terrængående hjultraktorer med en lasteevne på mindst 9 t og andre større komponenter og tilbehør end dem, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821.

c. Traktorer med sættevogne til kørsel på landevej med enkelt- eller tandembagaksler med en nominel værdi på 9 t pr. aksel eller derover og specielt konstruerede større komponenter.

Note: X. A. VII. 001 og X. A. VII. 001.c lægger ikke eksportkontrol på køretøjer på midlertidigt ophold, som anvendes til privat transport eller til transport af passagerer eller produkter fra eller gennem Unionens toldområde.

X. A. VII. 002

Andre gasturbinemotorer og komponenter end dem, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821.

a. Ikke anvendt.

b. Ikke anvendt.

c. Gasturbinemotorer til fly og komponenter, der er specielt konstrueret hertil.

Note: X. A. VII. 002.c lægger ikke eksportkontrol på gasturbinemotorer til fly, der er bestemt til an-

vendelse i civile "fly", og som har været i brug i civile "fly" i god tro i mere end otte år. Hvis de har været i brug i civile "fly" i god tro i mere end otte år, se BILAG XI.

d. Ikke anvendt.

e. Andet tryksat åndedrætsudstyr til fly og specielt konstruerede komponenter hertil end det, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821.

X. B. VII. 001

Andet udstyr til vibrationstest og specielt konstruerede komponenter end dem, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821.

Note: X. B. VII. 001. lægger kun eksportkontrol på udstyr til "udvikling" eller "produktion". Den lægger ikke eksportkontrol på tilstandsovervågnings-systemer.

X. B. VII. 002

Specielt konstrueret "udstyr", værktøjer eller tilbehør til fremstilling eller måling af gasturbineblade, skovle eller støbninger til bladspidskapper som følger:

a. Automatisk udstyr, der anvender ikke-mekaniske metoder til måling af blades vægtykkelse

b. Værktøj, tilbehør eller måleudstyr til "laser"-, vandstråle- eller ECM/EDM-hulboringsprocesser, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 9E003. c (23)

(23) Jf. bilag I til forordning (EU) 2021/821.

c. Udstyr til udvaskning af keramiske kerner

d. Udstyr eller værktøj til fremstilling af keramiske kerner

e. Udstyr til klargøring af voksmødder til keramiske kapper

- X. D. VII. 001 f. Udstyr til brænding af keramiske kapper  
Andet "software" end det, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821, til "udvikling" eller "produktion" af udstyr, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. VII. 001 eller X. B. VII. 001.
- X. D. VII. 002 "Software" til "udvikling" eller "produktion" af udstyr, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. VII. 002 eller X. B. VII. 002.
- X. E. VII. 001 Andet "teknologi" end det, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821, til "udvikling" eller "produktion" eller "brug" af udstyr, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. VII. 001 eller X. B. VII. 001.
- X. E. VII. 002 "Teknologi" til "udvikling", "produktion" eller "brug" af udstyr, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. VII. 002 eller X. B. VII. 002.
- X. E. VII. 003 Anden "teknologi", der ikke er beskrevet i 9E003 (24), som følger:
- a. Systemer til kontrol med frigangen ved rotorbladtipper, der anvender aktiv kompenserings "teknologi", der er begrænset til en database over design og udvikling eller
  - b. Gasleje til turbinemotorsamlinger.
- (24) Jf. bilag I til forordning (EU) 2021/821.

«

**BILAG III****»BILAG Vb****LISTE OVER PARTNERLANDE, JF. ARTIKEL 1e, STK. 4, ARTIKEL 1f, STK. 4, OG ARTIKEL 1fc, STK. 4**

[...]

«

**BILAG IV****»BILAG Vc****A. Formularmodeller for meddelelser, ansøgninger og tilladelser vedrørende levering, overførsel eller eksport**

(jf. denne forordnings artikel 1fb)

Denne eksporttilladelse er gyldig i alle Den Europæiske Unions medlemsstater indtil dens udløbsdato.

<b>DEN EUROPÆISKE UNION</b>	<b>EKSPORTTILLADELSE/MEDDELELSE (Rådets forordning (EF) nr. 765/2006)</b>
<p>Hvis der gives meddelelse i henhold til artikel 1e, stk. 3, eller 1f, stk. 3, i forordning (EF) nr. 765/2006, angives det, hvilke(n) litra(er) der finder anvendelse:</p> <p><input type="checkbox"/> a) humanitære formål, sundhedskriser, akut forebyggelse eller afbødning af en hændelse, der sandsynligvis vil have en alvorlig og betydelig indvirkning på menneskers sundhed og sikkerhed eller miljøet eller som en reaktion på naturkatastrofer</p> <p><input type="checkbox"/> b) medicinske eller farmaceutiske formål</p> <p><input type="checkbox"/> c) midlertidig brug i nyhedsmedier</p> <p><input type="checkbox"/> d) softwareopdateringer</p> <p><input type="checkbox"/> e) brug som forbrugerkommunikationsudstyr</p> <p><input type="checkbox"/> f) sikring af cybersikkerhed og informationsikkerhed for fysiske og juridiske personer, enheder og organer i Belarus med undtagelse af landets regering og virksomheder, der direkte eller indirekte kontrolleres af denne regering,</p> <p><input type="checkbox"/> g) personlig brug for fysiske personer, der rejser til Belarus, og begrænset til personlige effekter, indbo, køretøjer eller redskaber til udøvelse af et erhverv, der ejes af enkeltpersoner, og som ikke er bestemt til salg</p>	<p>For tilladelser angives, om der er anmodet herom i henhold til artikel 1e, stk. 4, artikel 1e, stk. 5, artikel 1f, stk. 4, artikel 1f, stk. 5, eller artikel 1fa, stk. 1, i forordning (EF) nr. 765/2006:</p> <p>Hvis der gives tilladelse i henhold til artikel 1e, stk. 4, eller 1f, stk. 4, i forordning (EF) nr. 765/2006, angives det, hvilke(n) litra(er) der finder anvendelse:</p> <p><input type="checkbox"/> a) beregnet til samarbejde mellem Unionen, medlemsstaternes regeringer og Belarus' regering på rent civile områder</p> <p><input type="checkbox"/> b) beregnet til rumindustrien, herunder samarbejde på det akademiske område og mellemstatsligt samarbejde om rumprogrammer</p> <p><input type="checkbox"/> c) beregnet til drift, vedligeholdelse, oparbejdning af brændsel og sikkerhed i forbindelse med civil nuklear kapacitet samt civilt nukleart samarbejde, navnlig inden for forskning og udvikling</p> <p><input type="checkbox"/> d) beregnet til søfartssikkerhed</p> <p><input type="checkbox"/> e) beregnet til civile telekommunikationsnet, herunder levering af internetjenester</p> <p><input type="checkbox"/> f) udelukkende er beregnet til brug for enheder, der ejes eller udelukkende eller i fællesskab kontrolleres af en juridisk person, en enhed eller et organ, der er stiftet eller oprettet i henhold til en medlemsstats eller et partnerlands lovgivning</p> <p><input type="checkbox"/> g) beregnet til Unionens, medlemsstaternes og partnerlandenes diplomatiske repræsentationer, herunder delegationer, ambassader og missioner.</p>
	<p>Hvis der gives tilladelse i henhold til artikel 1fa, stk. 1, i forordning (EF) nr. 765/2006, angives det, hvilke(n) litra(er) der finder anvendelse:</p>

		<input type="checkbox"/> a) akut forebyggelse eller afbødning af en hændelse, der sandsynligvis vil have en alvorlig og betydelig indvirkning på menneskers sundhed og sikkerhed eller miljøet	
		<input type="checkbox"/> b) kontrakter, der er indgået inden den 3. marts 2022, eller tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter, forudsat at der er anmodet om tilladelse hertil inden den 1. maj 2022.	
1	1. Eksportør	2. Løbenummer	3. Gyldig til (hvis relevant)
		4. Kontaktoplysninger	
	5. Modtager	6. Udstedende myndighed	
	7. Agent/repræsentant (hvis anden end eksportør)	8. Land, hvorfra produktet er afsendt	Kode (1)
	9. Slutbruger (hvis anden end modtager)	10. I hvilken medlemsstat er eller vil produkterne blive placeret?	Kode (1)
		11. Medlemsstat, hvor den toldmæssige eksportprocedure forventes foretaget	Kode (1)
1		12. Endeligt bestemmelsesland	Kode (1)
		Bekræft, at slutbrugeren er ikke-militær	Ja/Nej
	13. Produktbeskrivelse (2)	14. <b>Oprindelsesland</b>	Kode (1)
		15. Kode i det harmoniserede system eller den kombinerede nomenklatur (hvis relevant med otte cifre, CAS-nummer, hvis det foreligger)	16. Kategorinr. i kontrollisten (for opførte produkter)
		17. Valuta og værdi	18. Mængde
	19. Produkts endelige anvendelse	Bekræft, at slutbrugeren er ikke-militær	Ja/Nej
		20. Ordre-/Kontraktdato (hvis relevant)	21. Toldeksportproceure
22. Yderligere oplysninger:			
Til fortrykte oplysninger			
Efter medlemsstaternes skøn			
		Udfyldes af den udstedende myndighed	Stempel
		Underskrift	

		Udstedende myndighed	
		Dato	

(1) <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=DA>

DEN EUROPÆISKE UNION		(Rådets forordning (EF) nr. 765/2006)	
<b>1a</b>	1. Eksportør	2. Løbenummer	
	13. Produktbeskrivelse	14. <b>Oprindelsesland</b>	<b>Kode (1)</b>
		15. Produktkode (hvis relevant med otte cifre, CAS-nummer, hvis det foreligger)	16. Kategorinr. i kontrollisten (for opførte produkter)
		17. Valuta og værdi	18. Mængde
	13. Produktbeskrivelse	14. <b>Oprindelsesland</b>	<b>Kode (1)</b>
		15. Produktkode (hvis relevant med otte cifre, CAS-nummer, hvis det foreligger)	16. Kategorinr. i kontrollisten (for opførte produkter)
		17. Valuta og værdi	18. Mængde
	13. Produktbeskrivelse	14. <b>Oprindelsesland</b>	Kode (1)
		15. Produktkode	16. Kategorinr. i kontrollisten
		17. Valuta og værdi	18. Mængde
	13. Produktbeskrivelse	14. <b>Oprindelsesland</b>	<b>Kode (1)</b>
		15. Produktkode	16. Kategorinr. i kontrollisten
		17. Valuta og værdi	18. Mængde
	13. Produktbeskrivelse	14. <b>Oprindelsesland</b>	<b>Kode (1)</b>
		15. Produktkode	16. Kategorinr. i kontrollisten
		17. Valuta og værdi	18. Mængde
Note: I del 1 i kolonne 24 anføres den stadig disponible mængde, og i del 2 i kolonne 24 anføres den mængde, der fratrækkes ved denne lejlighed.			
23. Nettomængde/værdi (nettomasse/anden enhed med angivelse af enhed)	25. Fratrukket mængde/værdi angivet med bogstaver	26. Tolldokument (type og nummer) eller uddrag (nr.) og dato for fratrækning	27. Medlemsstat, navn og underskrift, den udstedende myndigheds stempel
24. I tal			
1.			
2.			

1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			
1.			
2.			

## B. Formularmodel med henblik på meddelelse af, ansøgning om og tilladelse til mæglervirksomhed/teknisk bistand

(jf. denne forordnings artikel 1fb)

DEN EUROPÆISKE UNION	LEVERING AF TEKNISK BISTAND (Rådets forordning (EF) nr. 765/2006)
Hvis der gives meddelelse i henhold til artikel 1e, stk. 3, eller 1f, stk. 3, i forordning (EF) nr. 765/2006, angives det, hvilke(n) litra(er) der finder anvendelse:	For tilladelser angives, om der er anmodet herom i henhold til artikel 1e, stk. 4, artikel 1e, stk. 5, artikel 1f, stk. 4, artikel 1f, stk. 5, eller artikel 1fa, stk. 1, i forordning (EF) nr. 765/2006:
<input type="checkbox"/> a) humanitære formål, sundhedskriser, akut forebyggelse eller afbødning af en hændelse, der sandsynligvis vil have en alvorlig og betydelig indvirkning på menneskers sundhed og sikkerhed eller miljøet eller som en reaktion på naturkatastrofer	Hvis der gives tilladelse i henhold til artikel 1e, stk. 4, eller 1f, stk. 4, i forordning (EF) nr. 765/2006, angives det, hvilke(n) litra(er) der finder anvendelse:
<input type="checkbox"/> b) medicinske eller farmaceutiske formål	<input type="checkbox"/> a) beregnet til samarbejde mellem Unionen, medlemsstaternes regeringer og Belarus' regering på rent civile områder
<input type="checkbox"/> c) midlertidig brug i nyhedsmedier	<input type="checkbox"/> b) beregnet til rumindustrien, herunder samarbejde på det akademiske område og mellemstatsligt samarbejde om rumprogrammer
<input type="checkbox"/> d) softwareopdateringer	<input type="checkbox"/> c) beregnet til drift, vedligeholdelse, oparbejdning af brændsel og sikkerhed i forbindelse med civil nuklear kapacitet samt civilt nukleart samarbejde, navnlig inden for forskning og udvikling
<input type="checkbox"/> e) brug som forbrugerkommunikationsudstyr	<input type="checkbox"/> d) beregnet til søfartssikkerhed
<input type="checkbox"/> f) sikring af cybersikkerhed og informations-sikkerhed for fysiske og juridiske personer, enheder og organer i Belarus med undtagelse af landets regering og virksomheder, der direkte eller indirekte kontrolleres af denne regering,	<input type="checkbox"/> e) beregnet til civile telekommunikationsnet, herunder levering af internettjenester



<input type="checkbox"/> g) personlig brug for fysiske personer, der rejser til Belarus, og begrænset til personlige effekter, indbo, køretøjer eller redskaber til udøvelse af et erhverv, der ejes af enkeltpersoner, og som ikke er bestemt til salg	<input type="checkbox"/> f) udelukkende er beregnet til brug for enheder, der ejes eller udelukkende eller i fællesskab kontrolleres af en juridisk person, en enhed eller et organ, der er stiftet eller oprettet i henhold til en medlemsstats eller et partnerlands lovgivning  <input type="checkbox"/> g) beregnet til Unionens, medlemsstaternes og partnerlandenes diplomatiske repræsentationer, herunder delegationer, ambassader og missioner. Hvis der gives tilladelse i henhold til artikel 1 fa, stk. 1, i forordning (EF) nr. 765/2006, angives det, hvilke(n) litra(er) der finder anvendelse:  <input type="checkbox"/> a) akut forebyggelse eller afbødning af en hændelse, der sandsynligvis vil have en alvorlig og betydelig indvirkning på menneskers sundhed og sikkerhed eller miljøet  <input type="checkbox"/> b) kontrakter, der er indgået inden den 3. marts 2022, eller tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter, forudsat at der er anmodet om tilladelse hertil inden den 1. maj 2022.		
<b>1</b>	1. Mægler/leverandør af teknisk bistand/ansøger	2. Løbenummer	3. Gyldig til (hvis relevant)
	søger	4. Kontaktoplysninger	
	5. Eksportør i oprindelsestredjeland (hvis relevant)	6. Udstedende myndighed	
	7. Modtager	8. Den medlemsstat, hvor mægleren/leverandøren af teknisk bistand er hjemmehørende eller har hjemsted	Kode (1)
		9. Oprindelsestredjeland/tredjeland, hvor de produkter, der er genstand for mæglervirksomhed, er placeret	Kode (1)
	10. Slutbruger i bestemmelsestredjelandet	11. Bestemmelsestredjeland	Kode (1)
	(hvis anden end modtager)	12. Involverede tredjeparter, f.eks. agenter (hvis relevant)	

<b>1</b>		Bekræft, at slutbrugeren er ikkemilitær	Ja/Nej
	13. Produktbeskrivelse/Beskrivelse af teknisk bistand	14. Kode i det harmoniserede system eller den kombinerede nomenklatur (hvis relevant)	15. Kategorinr. i kontrollisten (hvis relevant)
		16. Valuta og værdi	17. Mængde (hvis relevant)
	18. Produktets endelige anvendelse	Bekræft, at slutbrugen er ikkemilitær	Ja/Nej
	19. Yderligere oplysninger:		
	Til fortrykte oplysninger efter medlemsstaternes skøn		
		Udfyldes af den udstedende myndighed	Stempel
		Underskrift	
		Udstedende myndighed	
		Dato	

«

(1) Jf. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/2152 af 27. november 2019 om europæisk erhvervsstatistik og om ophævelse af ti retsakter på området erhvervsstatistik (EUT L 327 af 17.12.2019, s. 1).

(2) Denne beskrivelse kan om nødvendigt anføres i et eller flere bilag til denne formular (1a). I så fald angives det nøjagtige antal bilag i denne rubrik. Beskrivelsen bør være så nøjagtig som mulig og, hvis det er relevant, omfatte CAS-nummer eller andre referencer, særlig for kemiske produkter.

(1) Jf. Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/2152 af 27. november 2019 om europæisk erhvervsstatistik og om ophævelse af ti retsakter på området erhvervsstatistik (EUT L 327 af 17.12.2019, s. 1).

## BILAG V

Bilag VI til forordning (EF) nr. 765/2006 affattes således:

### »BILAG VI

#### **LISTE OVER VARER, DER ANVENDES TIL PRODUKTION ELLER FREMSTILLING AF TOBAKSVARER, JF. ARTIKEL 1g**

Varens navn	Kode i den kombinerede nomenklatur (KN) (1)
Filtre	ex 4823 90
Cigaretpapir	4813
Aromaer til tobak	ex 3302 90
Maskiner og apparater til forarbejdning af tobak	8478

Andre knive og skær til maskiner og mekaniske apparater

ex 8208 90 00

«

(1) <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=DA>

## BILAG VI

Bilag VII til forordning (EF) nr. 765/2006 affattes således:

### »BILAG VII

#### **LISTE OVER MINERALSKE PRODUKTER, JF. ARTIKEL 1h**

Varens navn	Kode i den kombinerede nomenklatur (KN) (1)
Olier og andre produkter fremstillet ved destillation af højtemperaturtjære fra stenkul; lignende produkter, for så vidt deres indhold af aromatiske bestanddele, beregnet efter vægt, er større end deres indhold af ikke-aromatiske bestanddele	2707
Jordolier og olier hidrørende fra bituminøse mineraler, undtagen råolie; præparater, ikke andetsteds tariferet, indeholdende som karaktergivende bestanddel 70 vægtprocent eller derover af jordolier eller af olier hidrørende fra bituminøse mineraler; affaldsolier, hovedsagelig indeholdende jordolie eller bituminøse mineraler	2710
Jordoliegas og andre gasformige carbonhydrider	2711
Vaselin, paraffinvoks, mikrovoks, ozokerit, montanvoks, tørrevoks og anden mineralvoks samt lignende produkter fremstillet ad syntetisk vej eller på anden måde, også farvet	2712
Jordoliekoks, kunstig asfaltbitumen og andre restprodukter fra jordolie eller fra olier hidrørende fra bituminøse mineraler, ikke andetsteds tariferet	2713
Bituminøse blandinger på basis af naturlig asfalt, naturlig bitumen, kunstig asfaltbitumen, mineraltjære eller mineraltjærebeg	2715

«

(1) <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=DA>

## BILAG VII

Bilag VIII til forordning (EF) nr. 765/2006 affattes således:

### »BILAG VIII

#### **LISTE OVER PRODUKTER AF KALIUMCHLORID ("POTASKE"), JF. ARTIKEL 1i**

Varens navn	Kode i den kombinerede nomenklatur (KN) (1)
-------------	---

Kaliumchlorid		3104 20
Mineralske eller kemiske gødningsstoffer indeholdende de tre gødningselementer kvælstof, fosfor og kalium	3105 20 10	
	3105 20 90	
Mineralske eller kemiske gødningsstoffer indeholdende de to gødningselementer phosphor og kalium		3105 60 00
Andre gødningsstoffer, som indeholder kaliumchlorid	ex 3105 90 20	
	ex 3105 90 80	

«

(1) <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=DA>

## BILAG VIII

### »BILAG X

#### *LISTE OVER TRÆPRODUKTER, JF. ARTIKEL 1o*

Varens navn	Kode i den kombinerede nomenklatur (KN) (1)
Træ og varer deraf; trækul	44

«

(1) <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=DA>

## BILAG IX

### »BILAG XI

#### *LISTE OVER CEMENTPRODUKTER, JF. ARTIKEL 1p*

Varens navn	Kode i den kombinerede nomenklatur (KN) (1)
Cement, også farvet eller i form af klinker	2523
Varer af cement, beton eller kunststen, også forstærkede	6810

«

(1) <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=DA>

## BILAG X

### »BILAG XII

#### *LISTE OVER JERN- OG STÅLPRODUKTER, JF. ARTIKEL 1q*

Varens navn	Kode i den kombinerede nomenklatur (KN) (1)
Jern og stål	72
Varer af jern eller stål	73

«

(1) <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=DA>

**BILAG XI****»BILAG XIII****LISTE OVER GUMMIPRODUKTER, JF. ARTIKEL 1r**

<b>Varens navn</b>	<b>Kode i den kombinerede nomenklatur (KN) (1)</b>
Nye dæk, af gummi	4011

«

(1) <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=DA>**BILAG XII****»BILAG XIV****LISTE OVER MASKINER, JF. ARTIKEL 1s**

<b>Varens navn</b>	<b>Kode i den kombinerede nomenklatur (KN) (1)</b>
Atomreaktorer; ikkebestrålede brændselementer til atomreaktorer; isotopseparatorer:	8401
Dampkedler (undtagen centralvarmekedler, som også kan producere lavtryksdamp); kedler med overhedning:	8402
Hjælpeapparater til kedler henhørende under pos. 8402 eller 8403 (f.eks. economisere, overhedere, sodblæsere eller rekuperatorer); kondensatorer til dampmaskiner	8404
Luftgas- og vandgasgeneratorer, også med renseapparater; acetylgasgeneratorer og lignende gasgeneratorer, som arbejder med vand, også med renseapparater	8405
Dampturbiner:	8406
Forbrændingsmotorer med gnisttænding, med frem- og tilbagegående eller roterende stempel	8407
Forbrændingsmotorer med kompressionstænding med stempel (diesel- eller semidieselmotorer)	8408
Dele, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til forbrændingsmotorer henhørende under pos. 8407 eller 8408	8409
Hydrauliske turbiner, vandhjul og regulatorer dertil	8410
Andre kraftmaskiner og motorer	8412
Væskepumper, også med målere; væskeelevatore	8413
Luftkonditioneringsmaskiner bestående af en motordreven ventilator og elementer til ændring af luftens temperatur og fugtighed, herunder maskiner uden mulighed for særskilt regulering af fugtighedsgraden	8415
Fyringsaggregater til flydende brændstof, pulveriseret fast brændsel eller gas; mekaniske stokere	8416

samt mekaniske riste, mekaniske askeudtømningsapparater og lignende apparater dertil	
Varmepumper, undtagen luftkonditioneringsmaski- ner henhørende under pos. 8415	Ex84 18
Kalandere og andre valsemaskiner, undtagen ma- skiner til metal eller glas, samt valser dertil	8420
Centrifuger, herunder tørrecentrifuger; maskiner og apparater til filtrering eller rensning af væsker eller gasser	8421
Maskiner og apparater til rensning eller tørring af flasker og andre beholdere; maskiner og apparater til påfyldning, lukning, forsegling eller etikettering af flasker, dåser, æsker, sække og andre beholde- re; maskiner og apparater til kapsling af flasker, glas, rør og lignende beholdere; andre emballe- ringsmaskiner og emballeringsapparater (herunder maskiner til emballering med krympefolie); maski- ner og apparater til tilsætning af kulsyre til drikke- varer	Ex84 22
Vægte, herunder tælle- og kontrolvægte (undta- gen vægte, følsomme for 5 centigram og derun- der); vægtlodder af enhver art	8423
Mekaniske apparater (også hånddrevne) til ud- sprøjtning, forstøvning eller spredning af væsker eller pulvere; ildslukningsapparater, også med lad- ning; sprøjtepistoler og lignende redskaber; damp- stråle- og sandstråleblæsere og lignende maskiner	8424
Taljer og hejseværker, undtagen hejseværker med spande (»skips«); spil og ankerspil; donkrafte	8425
Svingkraner og andre kraner, herunder kabelkra- ner; mobile portalkraner, portalløftetrucker og krantrucker	8426
Gaffeltrucker; andre trucker med anordning til løft- ning eller flytning	8427
Andre maskiner og apparater til løftning, lastning, losning eller flytning (f.eks. elevatorer, rulletrap- per, transportører og tovbåner)	8428
Bulldozere, angledozere, vejhøvl (graders og le- vellers), scrapere, gravemaskiner, læssemaskiner, stampemaskiner og vejtrømler, selvkørende	8429
Andre maskiner og apparater til jordarbejde, mine- drift, stenbrydning og lign. (f.eks. maskiner til pla- nering, udgravning, stampning, komprimering eller boring); piloteringsmaskiner (rambukke) og maski- ner til optrækning af pæle; sneplove og sneblæsere	8430
Dele, som udelukkende eller hovedsagelig anven- des til maskiner eller apparater henhørende under pos. 8425 -8430	8431

Maskiner og apparater til fremstilling af papirmasse af cellulosefibre eller til fremstilling og efterbehandling af papir og pap	8439
Maskiner og apparater til bogindbinding, herunder symaskiner til hæftning af bøger	8440
Andre maskiner og apparater til forarbejdning af papirmasse, papir og pap, herunder papir- og pap-skæremaskiner af enhver art	8441
Maskiner, apparater og redskaber (undtagen værktøjsmaskiner henhørende under pos. 8456 -8465 ) til fremstilling og bearbejdning af trykplader, trykcylindre og lign. ; trykplader, trykcylindre og lign. ; plader, cylindre og litografiske sten, behandlet til grafisk brug (slebet, poleret og lign.)	8442
Trykkemaskiner, som anvender plader, cylindre og lign. henhørende under pos. 8442 ; andre printere, kopieringsmaskiner og telefaxapparater, også kombineret; dele og tilbehør	8443
Maskiner til fremstilling (ekstrusion), strækning, teksturering og skæring af kemofibre	8444 00
Maskiner til bearbejdning af tekstilfibre; spinde- og tvindemaskiner samt andre maskiner til fremstilling af tekstilgarn; spolemaskiner (herunder skudgarnsspolemaskiner) og maskiner til bearbejdning af tekstilgarn med henblik på anvendelse i de under pos. 8446 og 8447 nævnte maskiner	8445
Strikkemaskiner, stitch-bondingmaskiner, maskiner til fremstilling af overspundet garn, tyl, blonder og kniplinger, broderier, possement og net samt maskiner til tufting	8447
Hjælpemaskiner og hjælpeapparater til brug i forbindelse med de under pos. 8444 -8447 hørende maskiner (f.eks. skaftmaskiner, jacquardmaskiner, kæde- og skudvogtere samt skytteskiftningsmaskiner); dele og tilbehør, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til maskiner henhørende under denne position eller under pos. 8444 -8447 (f.eks. spindler og spindelvinger, kartebeslag, kamme, spindedyser, væveskytter, vævelidser (søller), skaftrammer samt nåle til strikkemaskiner)	8448
Maskiner og apparater til fremstilling og efterbehandling af filt og fiberdug i metermål eller i anden form, herunder maskiner og apparater til fremstilling af filthatte; blokke til fremstilling af hatte	8449 00 00
Maskiner og apparater (undtagen symaskiner) til beredning, garvning og forarbejdning af huder, skind eller læder og til fremstilling eller reparation	8453

af fodtøj eller andre varer af huder, skind eller læder	
Konverterer, støbeskeer, kokiller og støbemaskiner, af den art der anvendes i den metallurgiske industri og i metalstøberier	8454
Valsemaskiner til valsning af metaller samt valser dertil	8455
Maskincentre, enkeltstationsmaskiner med flere bearbejdningsenheder, transfermaskiner (flerstationsmaskiner)	8457
Drejebænke (herunder drejecentre), til fjernelse af metal	8458
Dele og tilbehør, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til værktøjsmaskiner henhørende under pos. 8456 –8465 , herunder materiale- og værktøjsholdere, selvåbnende gevindskærehoveder, delehoveder og andet specialtilbehør; værktøjsholdere til håndværktøj af enhver art	8466
Håndværktøj, pneumatisk, hydraulisk eller med indbygget elektrisk eller ikke-elektrisk motor	8467
Maskiner og apparater til lodning og svejsning, også anvendelige til skæring, undtagen maskiner og apparater henhørende under pos. 8515 ; gasdrevne flammehærdere	8468
Automatiske databehandlingsmaskiner og enheder dertil; magnetiske og optiske læsere, maskiner til overførsel af data til datamedier i kodet form samt maskiner til bearbejdning af sådanne data, ikke andetsteds tariferet	8471
Maskiner og apparater til sortering, harpning, vaskning, knusning, formaling, blanding og æltning af jord, sten, malm og andre faste mineralske stoffer, også i pulver- og pastaform; maskiner og apparater til agglomerering og formning af faste brændselsstoffer, keramiske masser, uhærdet cement, gips og andre mineralske produkter i pulver- eller pastaform; maskiner til fremstilling af støbeforme af sand	8474
Maskiner til samling af elektriske lamper, elektronrør og blitzlamper, indkapslet i glas; maskiner og apparater til fremstilling og bearbejdning af glas og glasvarer i varm tilstand	8475
Maskiner og apparater til bearbejdning af gummi og plast eller til fremstilling af varer af disse materialer, ikke andetsteds tariferet i dette kapitel	8477
Maskiner, apparater og mekaniske redskaber med selvstændig funktion, ikke andetsteds tariferet i dette kapitel	8479



Formkasser til metalstøbning; bundplader til støbeforme; støbeformsmodeller; støbeforme til metaller (bortset fra kokiller), metalkarbid, glas, mineralske materialer, gummi og plast	8480
Haner, ventiler og lignende tilbehør til rørledninger, kedler, tanke, kar og lignende beholdere, herunder trykreguleringsventiler og termostatregulerede ventiler	8481
Kugle- og rullelejer	8482
Transmissionsaksler (herunder kamaksler og krumtapaksler) og krumtappe; lejhuse og aksellejer; tandhjulsudvekslinger og friktionsgear; kugle- og rulleskruer; gearkasser og andre regulerbare gear, herunder drejningsmomentomformere; svinghjul og remskiver, herunder taljeblokke; akselkoblinger og andre koblinger, herunder universalkoblinger	8483
Pakninger og lign. af metalplader i forbindelse med andet materiale eller af to eller flere lag metal; sæt og assortimenter af pakninger og lign. af forskellig beskaffenhed i poser, hylstre eller lignende emballager; mekaniske pakninger	8484
Elektriske motorer og generatorer, med undtagelse af generatorsæt	8501
Elektriske generatorsæt og roterende elektriske omformere	8502
Dele, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til elektriske motorer og generatorer, elektriske generatorsæt eller roterende elektriske omformere, i.a.n.	8503
Elektriske transformatorer, statiske omformere (f.eks. ensrettere) og induktionsspøler samt dele dertil	8504
Elektromagneter (undtagen til medicinsk brug); permanente magneter og emner til fremstilling af permanente magneter ved magnetisering; elektromagnetiske og permanentmagnetiske borepatroner, spændebakker, skruestikker og lignende emneholdere; elektromagnetiske koblinger og bremsere; elektromagnetiske bæremagneter; dele dertil	8505
Elektriske akkumulatorer, herunder separatorer (også kvadratiske eller rektangulære) samt dele dertil (undtagen brugte og af blødgummi eller tekstilmaterialer)	8507
Elektrisk start- og tændingsudstyr, af den art der anvendes til motorer med gnist- eller kompressionstænding (f.eks. tændmagneter, magnetomaski-	8511

ner, tændspoler, startmotorer, tændrør og startgløderør); jævnstrøms- og vekselstrømsgeneratorer samt returstrømsrelæer, af den art der anvendes i forbindelse med forbrændingsmotorer, samt dele dertil	
Elektriske industri- og laboratorieovne (herunder induktionsovne og dielektriske ovne (undtagen tørreovne); andre apparater til varmebehandling af materialer ved induktion eller ad dielektrisk vej til brug i industrien eller i laboratorier samt dele dertil	8514
Dele, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til apparater henhørende under pos. 8525 -8528	8529
Tavler, plader, konsoller, pulte, kabinetter og lignende, sammensat af to eller flere af de under pos. 8535 eller 8536 nævnte apparater, til elektrisk styring eller distribution af elektricitet, herunder også tavler mv. indeholdende instrumenter og apparater henhørende under kapitel 90, og numeriske kontrolapparater (undtagen koblingsapparater til trådtelefoni og trådtelegrafi)	8537
Dele, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til apparater henhørende under pos. 8535 , 8536 eller 8537 , i.a.n.	8538
Lamper og udladningslamper, herunder sealed beam-lamper, ultraviolette lamper og infrarøde lamper samt buelamper, elektriske; dele dertil	8539
Ledninger og kabler, herunder koaksialkabler, til elektroteknisk brug, isolerede, herunder lakerede eller anodiserede, og andre isolerede elektriske ledere, også forsynet med forbindelsesdele; optiske fiberkabler, fremstillet af individuelt overtrukne fibre, også samlet med elektriske ledere eller forsynet med forbindelsesdele	8544
Kuleelektroder, børstekul, lampekul, batterikul og andre varer af grafit eller andet kul, også i forbindelse med metal, af den art der anvendes til elektrisk brug	8545
Isolationsdele til elektriske maskiner, apparater og materiel, for så vidt delene, bortset fra istøbte simple samledele af metal (f.eks. sokler med gevind), består helt af isolerende materiale, undtagen isolatorer henhørende under pos. 8546 ; elektriske installationsrør og forbindelsesdele dertil, af uædle metaller og med indvendig isolering	8547
Affald og skrot af primærelementer, primærbatterier og elektriske akkumulatorer; brugte primærelementer, primærbatterier og elektriske akkumulato-	8548

rer; elektriske dele til maskiner og apparater, ikke  
andetsteds tariferet i kapitel 85

Fortrolige produkter i kapitel 85; varer i kapitel  
85, der transporteres pr. post eller som postpakke  
(ekstra)/Koden genoprettet til statistiske formål

«

(1) <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2021:385:FULL&from=DA>

«

- 1) EUT L 285 af 17.10.2012, s. 1.
- 2) Rådets forordning (EF) nr. 765/2006 af 18. maj 2006 om restriktive foranstaltninger over for Belarus (EUT L 134 af 20.5.2006, s. 1).
- 3) EUT L 67 af 2.3.2022..

**RÅDETS FORORDNING (EU) 2022/879****af 3. juni 2022****om ændring af forordning (EU) nr. 833/2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215, under henvisning til Rådets afgørelse (FUSP) 2022/884 af 3. juni 2022 om ændring af afgørelse 2014/512/FUSP om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine<sup>1)</sup>, under henvisning til det fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsaffænder og sikkerhedspolitik og Europa-Kommissionen, og ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 31. juli 2014 vedtog Rådet forordning (EU) nr. 833/2014<sup>2)</sup>.
- (2) Forordning (EU) nr. 833/2014 giver virkning til visse foranstaltninger i Rådets afgørelse 2014/512/FUSP<sup>3)</sup>.
- (3) Den 3. juni 2022 vedtog Rådet afgørelse (FUSP) 2022/884 om ændring af afgørelse 2014/512/FUSP og om indførelse af yderligere restriktive foranstaltninger i forskellige sektorer.
- (4) Afgørelse (FUSP) 2022/884 udvider forbuddet mod levering af specialiserede tjenester til finansielle betalingsmeddelelser til at omfatte yderligere tre russiske kreditinstitutter.
- (5) Afgørelse (FUSP) 2022/884 udvider også listen over personer med tilknytning til Ruslands forsvars- og industrigrundlag, som pålægges strengere eksportrestriktioner vedrørende produkter og teknologi med dobbelt anvendelse samt varer og teknologi, som kan bidrage til Ruslands teknologiske forbedringer af landets forsvars- og sikkerhedssektor.
- (6) Det anses også for hensigtsmæssigt at udvide listen over produkter, der er underlagt eksportkontrol, og som kan bidrage til Ruslands militære og teknologiske forbedringer eller udviklingen af landets forsvars- og sikkerhedssektor.
- (7) Afgørelse (FUSP) 2022/884 forlænger suspensionen af sendetilladelser i Unionen for russiske medieforetagender under den russiske ledelses permanente kontrol.
- (8) Den Russiske Føderation har deltaget i en systematisk, international kampagne for manipulation af medierne og fordrejning af fakta for at styrke sin strategi for destabilisering af sine nabolande og af Unionen og dens medlemsstater. Navnlig har propagandaen gentagne gange og konsekvent været rettet mod europæiske politiske partier, navnlig i valgperioderne, samt været rettet mod civilsamfundet, asylansøgere, russiske etniske mindretal, kønsidentitetsbaserede mindretal og de demokratiske institutioners funktion i Unionen og dens medlemsstater.
- (9) For at retfærdiggøre og støtte sin aggression mod Ukraine har Den Russiske Føderation været involveret i løbende og samordnede propagandaaktioner rettet mod civilsamfundet i Unionen og nabolandene, hvilket i alvorlig grad forvrider og manipulerer fakta.

(10) Disse propagandaaktioner er blevet kanaliseret gennem en række medieforetagender under Den Russiske Føderations permanente direkte eller indirekte kontrol. Sådanne aktioner udgør en betydelig og direkte trussel mod Unionens offentlige orden og sikkerhed. Disse medieforetagender er afgørende for og medvirkende til at fremme og støtte aggressionen mod Ukraine og til destabiliseringen af dets nabolande.

(11) I betragtning af den alvorlige situation og som svar på Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine, er det nødvendigt, i overensstemmelse med de grundlæggende rettigheder og friheder, der er anerkendt i chartret om grundlæggende rettigheder, navnlig med retten til ytrings- og informationsfrihed som anerkendt i chartrets artikel 11, at indføre yderligere restriktive foranstaltninger for at suspendere sådanne medieforetagenders udsendelsesaktiviteter i Unionen eller rettet mod Unionen. Foranstaltningerne bør opretholdes indtil aggressionen mod Ukraine er bragt til ophør, og indtil Den Russiske Føderation og dens tilknyttede medieforetagender ophører med at gennemføre propagandaaktioner mod Unionen og dens medlemsstater.

(12) Rådet bør tillægges gennemførelsesbeføjelser til ved hjælp af gennemførelsesretsakter og efter en gennemgang af de relevante omstændigheder at beslutte, om de restriktive foranstaltninger skal finde anvendelse fra den dato, der er fastsat i denne forordning, for så vidt angår en eller flere enheder, der er opført på listen i bilag VI til denne forordning.

(13) I overensstemmelse med de grundlæggende rettigheder og friheder, der er anerkendt i chartret om grundlæggende rettigheder, navnlig med retten til ytrings- og informationsfrihed, friheden til at oprette og drive egen virksomhed og ejendomsretten som anerkendt i chartrets artikel 11, 16 og 17, forhindrer disse foranstaltninger ikke, at medieforetagenderne og deres medarbejdere udfører andre aktiviteter i Unionen end udsendelse, f.eks. research og interviews. Disse foranstaltninger ændrer navnlig ikke på forpligtelsen til at respektere de rettigheder, friheder og principper, der er omhandlet i artikel 6 i traktaten om Den Europæiske Union, herunder i chartret om grundlæggende rettigheder, og i medlemsstaternes forfatninger, inden for deres respektive anvendelsesområder.

(14) Afgørelse (FUSP) 2022/884 indfører også et forbud mod at reklamere for produkter eller tjenester i ethvert indhold, der produceres eller udsendes af russiske medieforetagender under den russiske ledelses permanente kontrol, med forbehold af suspension af sendetilladelser.

(15) Afgørelse (FUSP) 2022/884 indfører også forbud mod direkte eller indirekte køb, import eller overførsel til medlemsstaterne af råolie og visse olieprodukter, som har oprindelse i Rusland eller er blevet eksporteret fra Rusland, og mod forsikring og genforsikring af søtransport af sådanne varer til tredjelande. Der er fastsat passende overgangsperioder.

(16) På grund af flere medlemsstaters geografiske situation, som skaber en særlig afhængighed af råolie importeret via rørledning fra Rusland uden nogen mulig alternativ forsyning på kort sigt, bør forbuddene mod import af råolie fra Rusland midlertidigt ikke finde anvendelse, før Rådet træffer anden afgørelse, på import via rørledning af råolie fra Rusland til disse medlemsstater. Disse medlemsstater bør træffe alle nødvendige foranstaltninger med henblik på at opnå alternative forsyninger for at sikre, at import af råolie fra Rusland via rørledning omfattes af forbuddene så hurtigt som muligt.

(17) Det er nødvendigt at forbyde videre overførsel, transport eller videresalg af råolie fra Rusland, der er leveret til en medlemsstat via rørledning, til andre medlemsstater eller til tredjelande, samt efter en overgangsperiode på otte måneder at forbyde videre overførsel, transport eller videresalg til andre medlemsstater af olieprodukter, der er fremstillet af en sådan råolie. På grund af Tjekkiets særlige afhængighed af sådanne olieprodukter bør landet have en yderligere frist på ti måneder til at opnå alternative forsyninger.

(18) På grund af Bulgariens særlige geografiske eksponering bør der i en begrænset periode fastsættes en særlig undtagelse fra forbuddet mod import af råolie via søtransport («råolie transporteret ad søvejen») og af olieprodukter. På grund af Kroatiens særlige situation, eftersom landets raffinaderi skal sikre regelmæssig forsyning af vakuumgasolie for at kunne fungere, bør det være muligt for den nationale kompetente myndighed på visse betingelser at tillade køb, import eller overførsel af russisk vakuumgasolie i en bestemt periode.

(19) Hvis forsyningen af råolie via rørledning fra Rusland til en indlandsmedlemsstat afbrydes af årsager, som den pågældende medlemsstat ikke har indflydelse på, bør import af råolie transporteret ad søvejen fra Rusland til den pågældende medlemsstat tillades som en ekstraordinær midlertidig undtagelse, indtil forsyningen via rørledning genoptages, eller indtil Rådet beslutter, at forbuddet mod import af råolie leveret via rørledning skal finde anvendelse på den pågældende medlemsstat.

(20) I tilfælde af en pludselig forstyrrelse af olieforsyningen, hvad enten det sker via rørledning eller ad søvejen, bør medlemsstaterne handle i en ånd af solidaritet og regionalt samarbejde, som involverer både offentlige myndigheder og energivirksomheder, i tæt koordinering inden for koordinationsgruppen for olie med henblik på eventuel frigivelse af olielagre, herunder olieberedskabslagre, og andre foranstaltninger, herunder levering af den passende blanding, som fastsat i deres nationale beredskabsplaner eller vedtaget i overensstemmelse med direktiv 2009/119/EF. Denne forpligtelse til solidaritet og samarbejde er særlig relevant i lyset af Ruslands aggression mod Ukraine og en mulig forstyrrelse af forsyningerne af russisk råolie eller raffinerede olieprodukter i regionen, navnlig hvad angår rørledninger eller havne i Sortehavet. Kommissionen vil overvåge markederne og forsyningssikkerheden og vil regelmæssigt rapportere til Rådet og, hvis det er nødvendigt, stille forslag om styrkelse af forsyningssikkerheden.

(21) I overensstemmelse med princippet om transitfrihed bør forbuddene mod køb, import eller overførsel af råolie transporteret ad søvejen og af visse olieprodukter fra Rusland ikke berøre køb, import eller overførsel af sådanne varer med oprindelse i et tredjeland, som kun er i transit gennem Rusland. Navnlig bør disse forbud ikke finde anvendelse i en situation, hvor Rusland er anført som eksportland i toldangivelserne, hvis oprindelseslandet for råolien og de andre olieprodukter er anført som et tredjeland i disse toldangivelser.

(22) De nationale myndigheder bør foretage den nødvendige kontrol for at sikre, at transit af varer fra tredjelande ikke fører til omgåelse af forbuddene. Hvis der er tilstrækkelige beviser for, at import af varer fra tredjelande fører til omgåelse af forbuddet, bør en sådan import forbydes.

(23) Desuden indfører afgørelse (FUSP) 2022/884 forbud mod levering til Rusland af tjenester vedrørende bogførings- og revisionsvirksomhed og skatterådgivning samt mod virksomheds- og ledelsesrådgivning og PR-ydelser.

(24) For at sikre en gnidningsløs gennemførelse af artikel 5m i forordning (EU) nr. 833/2014 bør fristen for indstilling af de aktiviteter, der er omhandlet nævnte artikels stk. 2 og 3, forlænges fra den 10. maj 2022 til den 5. juli 2022.

(25) Det bør præciseres, at denne forordning ikke er til hinder for, at en juridisk person, en enhed eller et organ, der er stiftet eller oprettet i henhold til en medlemsstats ret, modtager betalinger fra sin russiske modpart i henhold til kontrakter vedrørende varer og teknologier som opført på listen i bilag X til forordning (EU) nr. 833/2014, som blev indgået inden den 26. februar 2022 og opfyldt af denne juridiske person eller enhed eller dette organ inden den 27. maj 2022.

(26) Under henvisning til bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 184/2005 af 12. januar 2005 om fællesskabsstatistikker over betalingsbalance, international handel med tjenester og

udenlandske direkte investeringer<sup>4)</sup>, omfatter tjenester vedrørende bogførings- og revisionsvirksomhed og skatterådgivning registrering af handelstransaktioner for virksomheder og andre, gennemgang af bogholderi og regnskaber skatteplanlægning og -rådgivning for virksomheder og udarbejdelsen af selvangivelser. Virksomheds- og ledelsesrådgivning og PR-servicevirksomhed omfatter rådgivning, vejledning og bistand til virksomheder vedrørende forretningspolitik og -strategi og overordnet planlægning, strukturering og styring af en organisation. Det omfatter også management fees, forvaltningsrevision, rådgivning vedrørende markedsstyring, personaleforhold og produktions- og projektstyring samt rådgivning, vejledning og bistand i forbindelse med forbedring af kundernes image og deres forhold til offentligheden og andre institutioner.

(27) For at sikre en korrekt gennemførelse af foranstaltningerne i forordning (EU) nr. 833/2014 bør undtagelsen fra forbuddet mod godtransport med vejtransportvirksomheder etableret i Rusland udvides til at omfatte alle diplomatiske og konsulære repræsentationer i Rusland. Visse undtagelser fra forbuddene mod modtagelse af indskud og truster bør desuden udvides, og bestemmelserne om nationale sanktioner for overtrædelse af foranstaltningerne i nævnte forordning bør præciseres og styrkes.

(28) Disse foranstaltninger hører under traktatens anvendelsesområde, og der bør derfor indføres lovgivning på EU-plan især for at sikre, at alle medlemsstaterne anvender dem på samme måde.

(29) Forordning (EU) nr. 833/2014 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

### *Artikel 1*

I forordning (EU) nr. 833/2014 foretages følgende ændringer:

1) I artikel 2f tilføjes følgende stykke:

»3. Det er forbudt at reklamere for produkter eller tjenester i ethvert indhold, der produceres eller udsendes af de juridiske personer, enheder eller organer, der er opført på listen i bilag XV, herunder gennem transmission eller distribution ved hjælp af ethvert middel, som omhandlet i stk. 1.«

2) Artikel 3, stk. 3, litra a), affattes således:

»a) transport af naturgas og olie, herunder raffinerede olieprodukter, medmindre det er forbudt i henhold til artikel 3m eller 3n, fra eller gennem Rusland til Unionen, eller«.

3) Artikel 3a, stk. 2, litra a), affattes således:

»a) det er nødvendigt for at sikre kritisk energiforsyning i Unionen samt transport af naturgas og olie, herunder raffinerede olieprodukter, medmindre det er forbudt i henhold til artikel 3m eller 3n, fra eller gennem Rusland til Unionen, eller«.

4) Artikel 3ea, stk. 5, litra a), affattes således:

»a) medmindre det er forbudt i henhold til artikel 3m eller 3n, køb, import eller transport til Unionen af naturgas og olie, herunder raffinerede olieprodukter, titan, aluminium, kobber, nikkel, palladium og jernmalm, samt visse kemiske produkter og jernprodukter som opført på listen i bilag XXIV«.

5) Artikel 31, stk. 4, litra a), affattes således:



»a) medmindre det er forbudt i henhold til artikel 3m eller 3n, køb, import eller transport til Unionen af naturgas og olie, herunder raffinerede olieprodukter, samt titan, aluminium, kobber, nikkel, palladium og jernmalm«.

6) Artikel 3l, stk. 4, litra d), affattes således:

»d) diplomatiske og konsulære repræsentationers funktion i Rusland, herunder delegationer, ambassader og missioner, eller internationale organisationer i Rusland, der nyder immunitet i overensstemmelse med folkeretten, eller«.

7) Følgende artikler indsættes:

*»Artikel 3m*

1. Det er forbudt direkte eller indirekte at købe, importere eller overføre råolie eller olieprodukter, der er opført på listen i bilag XXV, hvis de har oprindelse i Rusland eller eksporteres fra Rusland.

2. Det er forbudt direkte eller indirekte at levere teknisk bistand, mæglervirksomhed, finansieringsmidler eller finansiel bistand eller andre tjenester i tilknytning til forbuddet i stk. 1.

3. Forbuddene i stk. 1 og 2 finder:

a) indtil den 5. december 2022 ikke anvendelse på enkeltstående transaktioner med forestående levering, som er indgået og opfyldt før nævnte dato, eller på opfyldelse af kontrakter om køb, import eller overførsel af produkter henhørende under KN 2709 00, der er indgået inden den 4. juni 2022 eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter, forudsat at de relevante medlemsstater senest den 24. juni 2022 har underrettet Kommissionen om de pågældende kontrakter, og at de relevante medlemsstater giver Kommissionen meddelelse om de enkeltstående transaktioner med forestående levering senest 10 dage efter deres gennemførelse

b) indtil den 5. februar 2023 ikke anvendelse på enkeltstående transaktioner med forestående levering, som er indgået og opfyldt før nævnte dato, eller på opfyldelse af kontrakter om køb, import eller overførsel af produkter henhørende under KN 2710, der er indgået inden den 4. juni 2022 eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter, forudsat at de relevante medlemsstater senest den 24. juni 2022 har underrettet Kommissionen om de pågældende kontrakter, og at de relevante medlemsstater giver Kommissionen meddelelse om de enkeltstående transaktioner med forestående levering senest 10 dage efter deres gennemførelse

c) ikke anvendelse på køb, import eller overførsel af råolie transporteret ad søvejen og af olieprodukter som opført på listen i bilag XXV, hvis de pågældende varer har oprindelse i et tredjeland og kun læses i, afsendes fra eller er i transit gennem Rusland, forudsat at varerne hverken har russisk oprindelse eller ejer

d) ikke anvendelse på råolie henhørende under KN 2709 00, som leveres via rørledning fra Rusland til medlemsstaterne, før Rådet beslutter, at forbuddene i stk. 1 og 2 finder anvendelse.

4. Hvis forsyningen af råolie via rørledning fra Rusland til en indlandsmedlemsstat afbrydes af årsager, som den pågældende medlemsstat ikke har indflydelse på, kan råolie transporteret ad søvejen fra Rusland henhørende under KN 2709 00 importeres til denne medlemsstat som en ekstraordinær midlertidig undtagelse fra stk. 1 og 2, indtil forsyningen genoptages, eller indtil den i stk. 3, litra d), omhandlede rådsafgørelse finder anvendelse på den pågældende medlemsstat, alt efter hvad der indtræffer først.

5. Fra og med den 5. december 2022 og uanset stk. 1 og 2 kan Bulgariens kompetente myndigheder tillade opfyldelse indtil den 31. december 2024 af kontrakter, der er indgået inden den 4. juni 2022, eller

af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter, om køb, import eller overførsel af råolie transporteret ad søvejen og af olieprodukter, der er opført på listen i bilag XXV, med oprindelse i Rusland eller eksporteret fra Rusland.

6. Fra og med den 5. februar 2023 og uanset stk. 1 og 2 kan Kroatiens kompetente myndigheder indtil den 31. december 2023 tillade køb, import eller overførsel af vakuumgasolie henhørende under KN 2710 19 71 med oprindelse i Rusland eller eksporteret fra Rusland, forudsat at følgende betingelser er opfyldt:

- a) der findes ingen alternativ forsyning med vakuumgasolie, og
  - b) Kroatien har mindst to uger før meddelelsen af tilladelsen underrettet Kommissionen om grundene til, hvorfor det finder, at der bør gives en særlig tilladelse, og Kommissionen har ikke gjort indsigelse inden for denne frist.
7. Varer, der indføres efter en undtagelse, der er indrømmet af en kompetent myndighed i henhold til stk. 5 eller 6, må ikke sælges videre til købere i en anden medlemsstat eller i et tredjeland.
8. Overførsel eller transport af råolie leveret via rørledning til medlemsstater som omhandlet i stk. 3, litra d), til andre medlemsstater eller til tredjelande eller salg heraf til købere i andre medlemsstater eller i tredjelande er forbudt.

Alle forsendelser og beholdere med en sådan råolie markeres tydeligt som »REBCO: eksportforbud«.

Fra den 5. februar 2023 er det, hvis råolie er blevet leveret via rørledning til en medlemsstat som omhandlet i stk. 3, litra d), forbudt at overføre eller transportere olieprodukter henhørende under KN 2710, som er fremstillet af en sådan råolie, til andre medlemsstater eller til tredjelande, eller at sælge sådanne olieprodukter til købere i andre medlemsstater eller i tredjelande.

Som en midlertidig undtagelse finder forbuddene i tredje afsnit anvendelse fra den 5. december 2023 på import og overførsel til Tjekkiet og på salg til købere i Tjekkiet af olieprodukter fremstillet af råolie, der er leveret via rørledning til en anden medlemsstat, jf. stk. 3, litra d). Hvis der stilles alternative forsyninger af sådanne olieprodukter til rådighed for Tjekkiet før denne dato, ophæver Rådet denne midlertidige undtagelse. I perioden indtil den 5. december 2023 må mængden af sådanne olieprodukter, der importeres til Tjekkiet fra andre medlemsstater, ikke overstige de gennemsnitlige mængder, der er importeret til Tjekkiet fra disse andre medlemsstater i samme periode i de foregående fem år.

9. Forbuddene i stk. 1 finder ikke anvendelse på køb i Rusland af varer, der er opført på listen i bilag XXV, og som er nødvendige for at opfylde væsentlige behov hos køberen i Rusland eller humanitære projekter i Rusland.

10. Medlemsstaterne underretter senest den 8. juni 2022 og derefter hver tredje måned Kommissionen om de mængder råolie henhørende under KN 2709 00, som er importeret via rørledning, jf. stk. 3, litra d). Sådanne importtal opdeles efter rørledning. Hvis den ekstraordinære midlertidige undtagelse, der er omhandlet i stk. 4, finder anvendelse på en indlandsmedlemsstat, aflægger den pågældende medlemsstat hver tredje måned rapport til Kommissionen om de mængder råolie transporteret ad søvejen henhørende under KN 2709 00, som den importerer fra Rusland, så længe undtagelsen finder anvendelse.

I perioden indtil den 5. december 2023, jf. stk. 8, fjerde afsnit, aflægger medlemsstaterne hver tredje måned rapport til Kommissionen om de mængder, som de eksporterer til Tjekkiet af olieprodukter henhørende under KN 2710, der er fremstillet af råolie, som er leveret via rørledning, jf. stk. 3, litra d).

1. Det er forbudt direkte eller indirekte at levere teknisk bistand, mæglervirksomhed, finansieringsmidler eller finansiel bistand i forbindelse med transport, herunder gennem skibsoverførsler, til tredjelande af råolie eller olieprodukter, der er opført på listen i bilag XXV, og som har oprindelse i Rusland eller er blevet eksporteret fra Rusland.

2. Forbuddet i stk. 1 finder ikke anvendelse på:

a) opfyldelse indtil den 5. december 2022 af kontrakter, der er indgået inden den 4. juni 2022, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter, eller

b) transport af råolie eller olieprodukter som opført på listen i bilag XXV, hvis de pågældende varer har oprindelse i et tredjeland og kun læses i, afsendes fra eller er i transit gennem Rusland, forudsat at de pågældende varer hverken har russisk oprindelse eller ejer.«

8) I artikel 5aa foretages følgende ændringer:

a) Følgende stykke tilføjes:

»2a. Forbuddet i stk. 1 finder ikke anvendelse på modtagelse af betalinger, der skal foretages af de juridiske personer, enheder eller organer, der er omhandlet i nævnte stykke, i henhold til kontrakter, der er udført inden den 15. maj 2022.«

b) Stk. 3, litra a), affattes således:

»a) medmindre det er forbudt i henhold til artikel 3m eller 3n, transaktioner, der er strengt nødvendige for direkte eller indirekte køb, import eller transport af naturgas og olie, herunder raffinerede olieprodukter, samt titan, aluminium, kobber, nikkel, palladium og jernmalm, fra eller gennem Rusland til Unionen, et land, der er medlem af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, Schweiz eller det vestlige Balkan«.

c) I stk. 3 tilføjes følgende litraer:

»d) transaktioner, herunder salg, der er strengt nødvendige for afvikling senest den 5. september 2022 af et joint venture eller et lignende retligt arrangement, der er indgået inden den 16. marts 2022, og som involverer en juridisk person, en enhed eller et organ som omhandlet i stk. 1

e) transaktioner i forbindelse med levering af elektroniske kommunikationstjenester, datacentertjenester, og levering af de tjenester og det udstyr, der er nødvendige for deres drift, vedligeholdelse, sikkerhed, herunder levering af firewalls, og callcentertjenester, til en juridisk person, en enhed eller et organ, der er opført på listen i bilag XIX.«

9) Artikel 5c affattes således:

*»Artikel 5c*

1. Uanset artikel 5b, stk. 1 og 2, kan de kompetente myndigheder tillade modtagelse af et sådant indskud eller en sådan tegnebogs-, konto- eller depottjeneste på sådanne vilkår, som de finder hensigtsmæssige, efter at have fastslået, at modtagelse af et sådant indskud eller en sådan tegnebogs-, konto- eller depottjeneste:

a) er nødvendig til at dække basale behov hos de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er omhandlet i artikel 5b, stk. 1, og de familiemedlemmer, som disse har forsørgerpligt over for, herunder betaling af fødevarer, husleje eller renter og afdrag på hypotekslån, medicin og lægebehandling, skatter, forsikringspræmier og offentlige forbrugsafgifter

b) alene er bestemt til betaling af rimelige honorarer eller godtgørelse af udgifter i forbindelse med juridisk bistand

c) alene er bestemt til betaling af afgifter eller gebyrer til rutinemæssig opbevaring eller forvaltning af indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer

d) er nødvendig til afholdelse af ekstraordinære udgifter, på betingelse af at den kompetente myndighed mindst to uger før meddelelsen af tilladelsen har meddelt de andre medlemsstaters kompetente myndigheder og Kommissionen, hvorfor den finder, at der bør gives særlig tilladelse, eller

e) er nødvendig til en diplomatisk eller konsulær repræsentations eller international organisations officielle formål.

2. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i medfør af stk. 1, litra a), b), c) eller e), senest to uger efter meddelelsen af tilladelsen.«

10) Artikel 5f, stk. 2, affattes således:

»2. Stk. 1 finder ikke anvendelse på statsborgere i en medlemsstat, i et land, der er medlem af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, eller i Schweiz eller på fysiske personer, der har en midlertidig eller permanent opholdstilladelse i en medlemsstat, i et land, der er medlem af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, eller i Schweiz.«

11) Artikel 5h affattes således:

*»Artikel 5h*

1. Det er forbudt at levere specialiserede tjenester til finansielle betalingsmeddelelser, der anvendes til udveksling af finansielle data, til de juridiske personer, enheder eller organer, der er opført på listen i bilag XIV, eller til juridiske personer, enheder eller organer, som er etableret i Rusland, og hvoraf en enhed, der er opført på listen i bilag XIV, direkte eller indirekte ejer over 50 %.

2. Forbuddet i stk. 1 gælder for hver af de juridiske personer, enheder eller organer, der er opført på listen i bilag XIV, fra den dato, der er anført for dem i nævnte bilag. Forbuddet gælder fra den samme dato for juridiske personer, enheder eller organer, som er etableret i Rusland, og hvoraf en enhed, der er opført på listen i bilag XIV, direkte eller indirekte ejer over 50 %.«

12) Artikel 5k, stk. 2, litra e), affattes således:

»e) medmindre det er forbudt i henhold til artikel 3m eller 3n, køb, import eller transport af naturgas og olie, herunder raffinerede olieprodukter, samt titan, aluminium, kobber, nikkel, palladium og jernmalm, fra eller gennem Rusland til Unionen, eller«.

13) Artikel 5m affattes således:

*»Artikel 5m*

1. Det er forbudt at registrere, stille et vedtægtsmæssigt hjemsted, en forretningsadresse eller en administrativ adresse samt forvaltningstjenester til rådighed for en trust eller ethvert lignende retligt arrangement, hvis stifter eller begunstigede er:

a) russiske statsborgere eller fysiske personer, der er bosiddende i Rusland

b) juridiske personer, enheder eller organer, der er etableret i Rusland

c) juridiske personer, enheder eller organer, hvoraf en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ som omhandlet i litra a) eller b) direkte eller indirekte ejer over 50 %

d) juridiske personer, enheder eller organer, der kontrolleres af en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ som omhandlet i litra a), b) eller c)

e) fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der handler på vegne af eller efter anvisning fra en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ som omhandlet i litra a), b), c) eller d).

2. Det er fra den 5. juli 2022 forbudt at fungere som eller sørge for, at en anden person fungerer som trustee, proformaaktionær, direktør, sekretær eller tilsvarende stilling i forbindelse med en trust eller et lignende retligt arrangement som omhandlet i stk. 1.

3. Stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse på de transaktioner, der er strengt nødvendige for afslutning senest den 5. juli 2022 af kontrakter, der ikke er i overensstemmelse med denne artikel, og som er indgået inden den 9. april 2022, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter.

4. Stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse, når stifteren eller den begunstigede er statsborger i en medlemsstat eller en fysisk person, der har en midlertidig eller permanent opholdstilladelse i en medlemsstat.

5. Uanset stk. 2 kan de kompetente myndigheder på sådanne vilkår, som de finder hensigtsmæssige, tillade, at de i stk. 2 omhandlede tjenester fortsætter efter den 5. juli 2022, med henblik på:

a) gennemførelse senest den 5. september 2022 af transaktioner, der er strengt nødvendige for afslutning af kontrakter, der er omhandlet i stk. 3, forudsat at de pågældende transaktioner blev påbegyndt inden den 11. maj 2022, eller

b) andre grunde, forudsat at tjenesteyderne ikke direkte eller indirekte accepterer pengemidler eller økonomiske ressourcer fra eller stiller pengemidler eller økonomiske ressourcer til rådighed for de personer, der er omhandlet i stk. 1, eller på anden måde giver disse personer nogen fordel af aktiver placeret i en trust.

6. Uanset stk. 1 og 2 kan de kompetente myndigheder tillade de i nævnte stykker omhandlede tjenester på sådanne vilkår, som de finder hensigtsmæssige, efter at have fastslået, at dette er nødvendigt med henblik på:

a) humanitære formål såsom at levere eller lette levering af bistand, herunder lægemidler og medicinsk udstyr, fødevarer eller overførsel af humanitære hjælpearbejdere og dertil knyttet bistand, eller til evakueringer

b) civilsamfundsaktiviteter, der direkte fremmer demokratiet, menneskerettighederne eller retsstatsprincippet i Rusland, eller

c) drift af truste, der har til formål at administrere erhvervstilknyttede pensionsordninger, forsikringspolicer eller medarbejderaktieordninger, velgørende organisationer, amatørsportsklubber og fonde for mindreårige eller sårbare voksne.

7. Den pågældende medlemsstat underretter Kommissionen om enhver tilladelse, der gives i medfør af stk. 5 eller 6, senest to uger efter meddelelsen af en sådan tilladelse.«

14) Følgende artikel indsættes:

»Artikel 5n

1. Det er forbudt direkte eller indirekte at levere tjenester vedrørende bogførings- og revisionsvirksomhed, herunder lovpligtig revision, og skatterådgivning samt virksomheds- og ledelsesrådgivning og PR-ydelser til:

a) Ruslands regering, eller

b) juridiske personer, enheder eller organer, der er etableret i Rusland.

2. Stk. 1 finder ikke anvendelse på levering af tjenester, der er strengt nødvendige for afslutning senest den 5. juli 2022 af kontrakter, der ikke er i overensstemmelse med denne artikel, og som er indgået inden den 4. juni 2022, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter.

3. Stk. 1 finder ikke anvendelse på levering af tjenester, der er strengt nødvendige for udøvelsen af retten til et forsvar i retssager og retten til effektive retsmidler.

4. Stk. 1 finder ikke anvendelse på levering af tjenesteydelser, der udelukkende er beregnet til brug for juridiske personer, enheder eller organer, som er etableret i Rusland, og som ejes af eller udelukkende eller i fællesskab kontrolleres af en juridisk person, en enhed eller et organ, der er stiftet eller oprettet i henhold til en medlemsstats ret.

5. Uanset stk. 1 kan de kompetente myndigheder tillade de i nævnte stykke omhandlede tjenester på sådanne vilkår, som de finder hensigtsmæssige, efter at have fastslået, at dette er nødvendigt med henblik på:

a) humanitære formål såsom at levere eller lette levering af bistand, herunder lægemidler og medicinsk udstyr, fødevarer eller overførsel af humanitære hjælpearbejdere og dertil knyttet bistand, eller til evakueringer, eller

b) civilsamfundsaktiviteter, der direkte fremmer demokratiet, menneskerettighederne eller retsstatsprincippet i Rusland.«

15) Artikel 8, stk. 1, affattes således:

»1. Medlemsstaterne fastsætter regler om sanktioner, herunder om nødvendigt strafferetlige sanktioner, der skal anvendes i tilfælde af overtrædelser af bestemmelserne i denne forordning, og træffer alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de anvendes. Sanktionerne skal være effektive, stå i et rimeligt forhold til overtrædelserne og have afskrækkende virkning. Medlemsstaterne fastsætter også passende foranstaltninger til konfiskation af udbyttet af sådanne overtrædelser.«

16) Bilag IV ændres som angivet i bilag I til denne forordning.

17) Bilag VII ændres som angivet i bilag II til denne forordning.

18) Bilag VIII ændres som angivet i bilag III til denne forordning.

19) Bilag XII ændres som angivet i bilag IV til denne forordning.

20) Bilag XIV erstattes af teksten i bilag V til denne forordning.

21) Bilag XV ændres som angivet i bilag VI til denne forordning.

Dette nummer finder anvendelse for så vidt angår en eller flere af de enheder, der er opført på listen i bilag VI til denne forordning, fra den 25. juni 2022 og under forudsætning af, at Rådet efter gennemgang af de pågældende tilfælde træffer afgørelse herom ved hjælp af en gennemførelsesretsakt.

22) Bilag XXI ændres som angivet i bilag VII til denne forordning.

23) Et bilag XXV tilføjes, jf. bilag VIII til denne forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. juni 2022.

*På Rådets vegne*

C. COLONNA

*Formand*

**BILAG I**

I bilag IV til forordning (EU) nr. 833/2014 tilføjes følgende fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer:

»46th TSNII Central Scientific Research Institute

Alagir Resistor Factory

All-Russian Research Institute of Optical and Physical Measurements

All-Russian Scientific-Research Institute Etalon JSC

Almaz JSC

Arzam Scientific Production Enterprise Temp Avia

Automated Procurement System for State Defense Orders, LLC

Dolgoprudny Design Bureau of Automatics (DDBA JSC)

Electronic Computing Technology Scientific-Research Center JSC

Electrosignal JSC

Energiya JSC

Engineering Center Moselectronproekt

Etalon Scientific and Production Association

Evgeny Krayushin

Foreign Trade Association Mashpriborintorg

Ineko LLC

Informakustika JSC

Institute of High Energy Physics

Institute of Theoretical and Experimental Physics

Inteltech PJSC

ISE SO RAN Institute of High-Current Electronics

Kaluga Scientific-Research Institute of Telemechanical Devices JSC

Kulon Scientific-Research Institute JSC

Lutch Design Office JSC

Meteor Plant JSC

Moscow Communications Research Institute JSC

Moscow Order of the Red Banner of Labor Research Radio Engineering Institute JSC

NPO Elektromechaniki JSC

Omsk Production Union Irtysh JSC

Omsk Scientific-Research Institute of Instrument Engineering JSC

Optron, JSC

Pella Shipyard OJSC

Polyot Chelyabinsk Radio Plant JSC

Pskov Distance Communications Equipment Plant

Radiozavod JSC

Razryad JSC

Research Production Association Mars

Ryazan Radio-Plant

Scientific Production Center Vigstar JSC

Scientific Production Enterprise »Radiosviaz«

Scientific Research Institute Ferrite-Domen

Scientific Research Institute of Communication Management Systems

Scientific-Production Association and Scientific-Research Institute of Radio-Components

Scientific-Production Enterprise »Kant«

Scientific-Production Enterprise »Svyaz«

Scientific-Production Enterprise Almaz JSC

Scientific-Production Enterprise Salyut JSC

Scientific-Production Enterprise Volna



---

Scientific-Production Enterprise Vostok JSC

Scientific-Research Institute »Argon«

Scientific-Research Institute and Factory Platan

Scientific-Research Institute of Automated Systems and Communications Complexes Neptune JSC

Special Design and Technical Bureau for Relay Technology

Special Design Bureau Salute JSC

Tactical Missile Company, Joint Stock Company »Salute«

Tactical Missile Company, Joint Stock Company »State Machine Building Design Bureau »Vympel« By Name I. I. Toropov«

Tactical Missile Company, Joint Stock Company »URALELEMENT«

Tactical Missile Company, Joint Stock Company »Plant Dagdiesel«

Tactical Missile Company, Joint Stock Company »Scientific Research Institute of Marine Heat Engineering«

Tactical Missile Company, Joint Stock Company PA Strela

Tactical Missile Company, Joint Stock Company Plant Kulakov

Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo

Tactical Missile Company, Joint Stock Company Ravenstvo-service

Tactical Missile Company, Joint Stock Company Saratov Radio Instrument Plant

Tactical Missile Company, Joint Stock Company Severny Press

Tactical Missile Company, Joint-Stock Company »Research Center for Automated Design«

Tactical Missile Company, KB Mashinostroeniya

Tactical Missile Company, NPO Electromechanics

Tactical Missile Company, NPO Lightning

Tactical Missile Company, Petrovsky Electromechanical Plant »Molot«

Tactical Missile Company, PJSC »MBDB »ISKRA««

Tactical Missile Company, PJSC ANPP Temp Avia

Tactical Missile Company, Raduga Design Bureau

Tactical Missile Corporation, »Central Design Bureau of Automation«

Tactical Missile Corporation, 711 Aircraft Repair Plant

Tactical Missile Corporation, AO GNPP »Region«

Tactical Missile Corporation, AO TMKB »Soyuz«

Tactical Missile Corporation, Azov Optical and Mechanical Plant

Tactical Missile Corporation, Concern »MPO — Hidropribor«

Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company »KRASNY GIDROPRESS«

Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Avangard

Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Concern Granit-Electron

Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company Elektrotyaga

Tactical Missile Corporation, Joint Stock Company GosNIIMash

Tactical Missile Corporation, RKB Globus

Tactical Missile Corporation, Smolensk Aviation Plant

Tactical Missile Corporation, TRV Engineering

Tactical Missile Corporation, Ural Design Bureau »Detal«

Tactical Missile Corporation, Zvezda-Strela Limited Liability Company

Tambov Plant (TZ) »October«

United Shipbuilding Corporation »Production Association Northern Machine Building Enterprise«

United Shipbuilding Corporation »5th Shipyard«.«

## BILAG II

I bilag VII til forordning (EU) nr. 833/2014 foretages følgende ændringer:

1) I underkategori X. A. I. 003 i Kategori I — Elektronik affattes litra a) således:

»a. Andre frekvensomformere og deres specielt konstruerede komponenter end dem, der er specificeret i CML eller i forordning (EU) 2021/821«.«

2) Følgende kategorier tilføjes:

»Kategori IX — Særlige materialer og tilhørende udstyr

X. C. IX. 001 Isolerede kemisk definerede forbindelser, ifølge bestemmelse 1 til kapitel 28 og 29 i den kombinerede nomenklatur:

a. I koncentrationer på 95 vægtprocent eller derover som følger:

1. Ethylendichlorid (CAS 107-06-2)

2. Nitromethan (CAS 75-52-5)

3. Picrinsyre (CAS 88-89-1)

4. Aluminiumchlorid (CAS 7446-70-0)

5. Arsen (CAS 7440-38-2)

6. Arsentrioxid (CAS 1327-53-3)
7. Bis(2-chlorethyl)ethylaminhydrochlorid (CAS 3590-07-6)
8. Bis(2-chlorethyl)methylaminhydrochlorid (CAS 55-86-7)
9. Tris(2-chlorethyl)aminhydrochlorid (CAS 817-09-4)
10. Tributylphosphit (CAS 102-85-2)
11. Methylisocyanat (CAS 624-83-9)
12. Quinaldin (CAS 91-63-4)
13. 2-bromchlorethan (CAS 107-04-0)
14. Benzil (CAS 134-81-6)
15. Diethylether (CAS 60-29-7)
16. Dimethylether (CAS 115-10-6)
17. Diethylaminoethanol (CAS 108-01-0)
18. 2-Methoxyethanol (CAS 109-86-4)
19. Butyrylcholinesterase (BCHE)
20. Diethylentriamin (CAS 111-40-0)
21. Dichlormethan (CAS 75-09-2)
22. Dimethylamin (CAS 121-69-7)
23. Ethylbromid (CAS 74-96-4)
24. Ethylchlorid (CAS 75-00-3)
25. Ethylamin (CAS 75-04-7)
26. Hexamin (CAS 100-97-0)
27. Isopropanol (CAS 67-63-0)
28. Isopropylbromid (CAS 75-26-3)
29. Isopropylether (CAS 108-20-3)
30. Methylamin (CAS 74-89-5)
31. Methylbromid (CAS 74-83-9)
32. Monoisopropylamin (CAS 75-31-0)
33. Obidoximchlorid (CAS 114-90-9)
34. Kaliumbromid (CAS 7758-02-3)
35. Pyridin (CAS 110-86-1)

36. Pyridostigminbromid (CAS 101-26-8)
37. Natriumbromid (CAS 7647-15-6)
38. Metallisk natrium (CAS 7440-23-5)
49. Tributylamin (CAS 102-82-9)
40. Triethylamin (CAS 121-44-8), eller
41. Trimethylamin (CAS 75-50-3).

b. I koncentrationer på 90 vægtprocent eller derover som følger:

1. Acetone (CAS 67-64-1)
2. Acetylen (CAS 74-86-2)
3. Ammoniak (CAS 7664-41-7)
4. Antimon (CAS 7440-36-0)
5. Benzaldehyd (CAS 100-52-7)
6. Benzoin (CAS 119-53-9)
7. 1-butanol (CAS 71-36-3)
8. 2-butanol (CAS 78-92-2)
9. Isobutanol (CAS 78-83-1)
10. Tert-Butanol (CAS 75-65-0)
11. Calciumcarbid (CAS 75-20-7)
12. Carbonmonoxid (CAS 630-08-0)
13. Chlor (CAS 7782-50-5)
14. Cyclohexanol (CAS 108-93-0)
15. Dicyclohexylamin (CAS 101-83-7)
16. Ethanol (CAS 64-17-5)
17. Ethylen (CAS 74-85-1)
18. Ethylenoxid (CAS 75-21-8)
19. Fluorapatit (CAS 1306-05-4)
20. Hydrogenchlorid (CAS 7647-01-0)
21. Hydrogensulfid (CAS 7783-06-4)
22. Mandelsyre (CAS 90-64-2)

23. Methanol (CAS 67-56-1)
24. Methylchlorid (CAS 74-87-3)
25. Methylodid (CAS 74-88-4)
26. Methanethiol (CAS 74-93-1)
27. Monoethylenglycol (CAS 107-21-1)
28. Oxalylklorid (CAS 79-37-8)
29. Kaliumcyanid (CAS 1312-73-8)
30. Kaliumthiocyanat (CAS 333-20-0)
31. Natriumhypochlorit (CAS 7681-52-9)
32. Svovl (CAS 7704-34-9)
33. Svovldioxid (CAS 7446-09-5)
34. Svovltrioxid (CAS 7446-11-9)
35. Thiophosphorylchlorid (CAS 3982-91-0)
36. Tri-isobutylphosphit (CAS 1606-96-8)
37. Hvidt fosfor (CAS 12185-10-3), eller
38. Gult fosfor (CAS 7723-14-0).

X. C. IX. 002 Fentanyl og derivater deraf Alfentanil, Sufentanil, Remifentanil og Carfentanil samt salte af disse produkter.

Bemærk: X. C. IX. 002 lægger ikke eksportkontrol på produkter, der betegnes som forbrugsprodukter og er pakket til detailsalg og personlig brug eller er pakket til individuel brug.

X. C. IX. 003 Følgende kemiske prækursorer for kemikalier, der har indflydelse på centralnervesystemet:

- a. 4-Anilino-N-phenethylpiperidin (CAS 21409-26-7), eller
- b. N-Phenethyl-4-piperidon (CAS 39742-60-4).

Noter:

1. X. C. IX. 003 lægger ikke eksportkontrol på "kemiske blandinger", som indeholder et eller flere af de kemiske stoffer, der er specificeret i X. C. IX. 003, og hvori intet individuelt specificeret kemisk stof udgør mere end 1 vægtprocent af blandingen.
2. X. C. IX. 003 lægger ikke eksportkontrol på produkter, der betegnes som forbrugsprodukter og er pakket til detailsalg og personlig brug eller er pakket til individuel brug.

Kategori X – Materialebehandling

X. B. X. 001 "Kontinuerlige strømningsreaktorer" og deres "modulkomponenter".

Tekniske noter:

1. I forbindelse med X. B. X. 001 består "kontinuerlige strømningsreaktorer" af systemer med plug and play, hvor reaktanter løbende tilføres reaktoren, og det resulterende produkt opsamles ved afløbet.

2. I X. B. X. 001 forstås ved "modulkomponenter" moduler til fluidik, væskepumper, ventiler, moduler med fast leje, miksermoduler, trykmålere, væske-væskeseparatorer osv.

X. B. X. 002 Nukleinsyresamlere og –synthesizere, der ikke er underlagt kontrol af 2B352. i, der helt eller delvis er automatiserede og konstruerede til at generere nukleinsyrer på over 50 baser.

X. B. X. 003 Automatiseret "peptid-synthesizer", der kan fungere i kontrolleret atmosfære.«

### **BILAG III**

I bilag VIII til forordning (EU) nr. 833/2014 tilføjes følgende partnerlande:

»DET FORENEDE KONGERIGE

SYDKOREA«.

### **BILAG IV**

I bilag XII til forordning (EU) nr. 833/2014 affattes titlen således:

»Liste over juridiske personer, enheder og organer som omhandlet i artikel 5, stk. 2«.

### **BILAG V**

Bilag XIV til forordning (EU) nr. 833/2014 affattes således:

#### **»BILAG XIV**

#### **Liste over juridiske personer, enheder og organer som omhandlet i artikel 5h**

<b>Den juridiske persons, enhedens eller organets navn</b>	<b>Anvendelsesdato</b>
Bank Otkritie	12. marts 2022
Novikombank	12. marts 2022
Promsvyazbank	12. marts 2022
Bank Rossiya	12. marts 2022
Sovcombank	12. marts 2022
VNESHECONOMBANK (VEB)	12. marts 2022
VTB BANK	12. marts 2022
Sberbank	14. juni 2022
Credit Bank of Moscow	14. juni 2022
Joint Stock Company Russian Agricultural Bank, JSC Rosselkhozbank	14. juni 2022

«

**BILAG VI**

I bilag XV til forordning (EU) nr 833/2014 tilføjes følgende enheder:

»Rossiya RTR / RTR Planeta

Rossiya 24 / Russia 24

TV Centre International«.

**BILAG VII**

Bilag XXI til forordning (EU) nr. 833/2014 affattes således:

**»BILAG XXI****LISTE OVER PRODUKTER OG TEKNOLOGI SOM OMHANDLET I ARTIKEL 3i**

<b>KN-kode</b>	<b>Varens navn</b>
0306	Krebsdyr, også uden skal, levende, ferske, kølede, frosne, tørrede, saltede eller i saltlage; røgede krebsdyr, også afskallede, også kogt før eller under røgningen; krebsdyr med skal, kogt i vand eller dampkogte, også kølede, frosne, tørrede, saltede eller i saltlage
16043100	Kaviar
16043200	Kaviarerstatning
2208	Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på under 80 % vol. ; spiritus, likør og andre spiritusholdige drikkevarer
2303	Restprodukter fra stivelsesfremstilling og lignende restprodukter, roeffald, bagasse og andre affaldsprodukter fra sukkerfremstilling, samt mask, bærm og andre restprodukter fra øl- eller alkohol-fremstilling, også i form af pellets
2523	Portlandcement, aluminatcement, slaggecement og lignende hydraulisk cement, også farvet eller i form af klinker
ex ex2825	Hydrazin og hydroxylamin samt deres uorganiske salte; andre uorganiske baser; andre metaloxider, -hydroxider og -peroxider, undtagen KN-kode 2825 20 00 og 2825 30 00
ex ex2835	Fosfinater (hypofosfiter), fosfonater (fosfiter) og fosfater; polyphosphater, også når de ikke er kemisk definerede, undtagen KN-kode 2835 26 00
ex ex2901	Acycliske carbonhydrider, undtagen KN-kode 2901 10 00
2902	Cycliske karbonhydrider
ex ex2905	Acycliske alkoholer samt halogen-, sulfo-, nitro- eller nitrosoderivater deraf, undtagen KN-kode 2905 11 00

---

2907	Fenoler; fenolalkoholer
2909	Ethere, etheralkoholer, etherphenoler, etheralkoholphenoler, alkoholperoxider, etherperoxider, acetalder og hemiacetalder og ketonperoxider (uanset om de er kemisk definerede) samt halogen-, sulfo-, nitro- eller nitrosoderivater deraf
310420	Kaliumchlorid
310520	Mineralske eller kemiske gødningsstoffer indeholdende de tre gødningselementer kvælstof, fosfor og kalium
310560	Mineralske eller kemiske gødningsstoffer indeholdende de to gødningselementer phosphor og kalium
ex ex31059020	Andre gødningsstoffer, som indeholder kaliumchlorid
ex ex31059080	Andre gødningsstoffer, som indeholder kaliumchlorid
3902	Polymerer af propylen eller andre olefiner, i ubearbejdet form
4011	Nye dæk, af gummi
44	Træ og varer deraf; trækul
4705	Træmasse fremstillet ved en kombineret kemisk-mekanisk proces
4804	Kraftpapir og kraftpap, ikke belagt, i ruller eller ark, undtagen varer henhørende under pos. 4802 eller 4803
6810	Varer af cement, beton eller kunststen, også forstærkede
7005	Floatglas og andet planglas, der er slebet eller poleret, også med et absorberende, reflekterende eller ikke-reflekterende lag, men ikke yderligere bearbejdet
7007	Sikkerhedsglas, bestående af hærdet eller lamineret glas
7010	Balloner, flasker, flakoner, krukke, tabletglas, ampuller og andre beholdere af glas, af den art der anvendes til transport af varer eller som emballage; henkogningsglas; propper, låg og andre lukkeanordninger, af glas
7019	Glasfibre (herunder glasuld) og varer deraf (f.eks. garn, rovings og vævet stof)
7106	Sølv (herunder forgyldt og platineret sølv), ubearbejdet eller i form af halvfabrikata eller som pulver
7606	Plader og bånd, af aluminium, af tykkelse over 0,2 mm
7801	Ubearbejdet bly



ex ex8411	Turboreaktorer, propelturbiner og andre gasturbiner, med undtagelse af dele af turboreaktorer eller propelturbiner under KN-kode 8411 91 00
8431	Dele, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til maskiner eller apparater henhørende under pos. 8425 -8430
8901	Passagerskibe, krydstogtskibe, færger, fragtskibe, flodpramme og lignende fartøjer til passager- eller godstransport
8904	Bugserbåde og fartøjer til skubning
8905	Fyrskibe, havnesprøjter, opmudringsfartøjer, flydekraner og andre fartøjer, hvis hovedfunktion er en anden end selve sejladser; flydedokke; bore- og produktionsplatforme, flydende eller til nedsænkning
9403	Andre møbler og dele dertil

«

## BILAG VIII

Følgende bilag tilføjes:

### »BILAG XXV

#### LISTE OVER RÅOLIE OG OLIEPRODUKTER SOM OMHANDLET I ARTIKEL 3m OG 3n

KN-kode	Varebeskrivelse
2709 00	Jordolier og olier hidrørende fra bituminøse mineraler, inklusive råolie
2710	Jordolier og olier hidrørende fra bituminøse mineraler, undtagen råolie; præparater, ikke andetsteds tariferet, indeholdende som karaktergivende bestanddel 70 vægtprocent eller derover af jordolier eller af olier hidrørende fra bituminøse mineraler; affaldsolier

«

«

- 1) EUT L 153 af 3.6.2022.
- 2) Rådets forordning (EU) nr. 833/2014 af 31. juli 2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine (EUT L 229 af 31.7.2014, s. 1).
- 3) Rådets afgørelse 2014/512/FUSP af 31. juli 2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine (EUT L 229 af 31.7.2014, s. 13).
- 4) EUT L 35 af 8.2.2005, s. 23.

**RÅDETS FORORDNING (EU) 2022/1269****af 21. juli 2022****om ændring af forordning (EU) nr. 833/2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215, under henvisning til Rådets afgørelse (FUSP) 2022/1271 af 21. juli 2022 om ændring af afgørelse 2014/512/FUSP om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine<sup>1)</sup>, under henvisning til fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Europa-Kommissionen, og ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 31. juli 2014 vedtog Rådet forordning (EU) nr. 833/2014<sup>2)</sup>.
- (2) Forordning (EU) nr. 833/2014 giver virkning til visse foranstaltninger i afgørelse 2014/512/FUSP.
- (3) Den 21. juli 2022 vedtog Rådet afgørelse (FUSP) 2022/1271 om ændring af afgørelse 2014/512/FUSP.
- (4) Afgørelse (FUSP) 2022/1271 udvider listen over produkter, der er omfattet af eksportkontrol, og som kan bidrage til Ruslands militære og teknologiske forbedringer eller udviklingen af dets forsvars- og sikkerhedssektor. Den indeholder også et forbud mod direkte eller indirekte import, køb eller overførsel af guld, som udgør Ruslands største eksport næst efter energi. Dette forbud finder anvendelse for guld med oprindelse i Rusland, der eksporteres fra Rusland efter forordningens ikrafttræden.
- (5) Afgørelse (FUSP) 2022/1271 udvider forbuddet mod adgang til havne til at omfatte sluser for at sikre fuld gennemførelse af foranstaltningen og undgå omgåelse.
- (6) For at sikre Organisationen for International Civil Luftfarts (ICAO's) proces for fastsættelse af tekniske industristandarder giver afgørelse (FUSP) 2022/1271 mulighed for at dele teknisk bistand med Rusland i forbindelse med luftfartsprodukter og -teknologi inden for disse specifikke rammer.
- (7) For at sikre adgangen til retslig prøvelse giver afgørelse (FUSP) 2022/1271 også mulighed for en fritagelse fra forbuddet mod at indgå i transaktioner med russiske offentlige enheder, der er nødvendige for at sikre adgang til retslige, administrative eller voldgiftsmæssige procedurer.
- (8) For at sikre en korrekt gennemførelse af foranstaltningerne i forordning (EU) nr. 833/2014 er det nødvendigt at præcisere anvendelsesområdet for forbuddet mod offentlige udbud. Endvidere er det nødvendigt at harmonisere anmeldelseskravene for de nationale kompetente myndigheder, der udsteder tilladelser i henhold til undtagelserne i nævnte forordning.
- (9) Afgørelse FUSP 2022/1271 udvider anvendelsesområdet for forbuddet mod at modtage indskud til at omfatte juridiske personer, enheder eller organer, der er etableret i tredjelande, og som russiske statsborgere eller fysiske personer, der er bosiddende i Rusland, ejer majoriteten af. Desuden er modtagelse af

indskud i forbindelse med ikkeforbudt grænseoverskridende handel betinget af en forudgående tilladelse fra de nationale kompetente myndigheder.

(10) Endelig indeholder afgørelse FUSP 2022/1271 visse tekniske ændringer i den dispositive del og visse bilag.

(11) I betragtning af Unionens faste indsats for at bekæmpe fødevarer- og energisikkerhed i hele verden og for at undgå potentielle negative konsekvenser heraf udvider afgørelse (FUSP) 2022/1271 fritagelsen fra forbuddet til at indgå i transaktioner med visse statsejede enheder for så vidt angår transaktioner vedrørende landbrugsprodukter og levering af olie og olieprodukter til tredjelande.

(12) Mere generelt er Unionen fast besluttet på at undgå alle foranstaltninger, der kan føre til fødevarer- og energisikkerhed i hele verden. Derfor er ingen af denne forordnings foranstaltninger eller nogen af de foranstaltninger, der tidligere er vedtaget på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine, på nogen måde rettet mod handelen med landbrugsprodukter og fødevarer, herunder hvede og gødningsstoffer, mellem tredjelande og Rusland.

(13) Tilsvarende forhindrer Unionens foranstaltninger ikke tredjelande og deres statsborgere, der opererer uden for Unionen, i at købe lægemidler fra Rusland.

(14) Disse foranstaltninger falder ind under traktatens anvendelsesområde, og der bør derfor indføres regulering på EU-plan, navnlig for at sikre en ensartet anvendelse af dem i alle medlemsstaterne.

(15) Forordning (EU) nr. 833/2014 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

### *Artikel 1*

I forordning (EU) nr. 833/2014 foretages følgende ændringer:

1) Artikel 2 ændres således:

a) Stk. 3, litra f), udgår.

b) Stk. 3, andet afsnit, affattes således:

»Med undtagelse af første afsnit, litra g), skal eksportøren i toldangivelsen erklære, at produkterne eksporteres i henhold til den relevante undtagelse, der er fastsat i dette stykke, og give den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor eksportøren er hjemmehørende eller har hjemsted, meddelelse om den første anvendelse af den relevante undtagelse senest 30 dage efter den dato, hvor den første eksport fandt sted.«

c) I stk. 4 tilføjes følgende litra:

»h) beregnet til sikring af cybersikkerhed og informationssikkerhed for fysiske og juridiske personer, enheder og organer i Rusland med undtagelse af landets regering og virksomheder, der direkte eller indirekte kontrolleres af denne regering.«

2) Artikel 2a ændres således:

a) Stk. 3, litra f), udgår.

b) Stk. 3, andet afsnit, affattes således:

»Med undtagelse af første afsnit, litra g), skal eksportøren i toldangivelsen erklære, at produkterne eksporteres i henhold til den relevante undtagelse, der er fastsat i dette stykke, og give den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor eksportøren er hjemmehørende eller har hjemsted, meddelelse om den første anvendelse af den relevante undtagelse senest 30 dage efter den dato, hvor den første eksport fandt sted.«

c) I stk. 4 tilføjes følgende litra:

»h) beregnet til sikring af cybersikkerhed og informationssikkerhed for fysiske og juridiske personer, enheder og organer i Rusland med undtagelse af landets regering og virksomheder, der direkte eller indirekte kontrolleres af denne regering.«

3) I artikel 3b tilføjes følgende stykke:

»5. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i medfør af stk. 4, senest to uger efter meddelelsen af tilladelsen.«

4) I artikel 3c tilføjes følgende stykke:

»9. Forbuddet i stk. 4, litra a), finder ikke anvendelse på udveksling af oplysninger med henblik på at fastlægge tekniske standarder inden for rammerne af Organisationen for International Civil Luftfart for så vidt angår de varer og den teknologi, der er omhandlet i stk. 1.«

5) Artikel 3ea ændres således:

a) Stk. 1 affattes således:

»1. Det er forbudt at give adgang til havne efter den 16. april 2022 og efter den 29. juli 2022 til sluser på Unionens område for ethvert fartøj, der er registreret under russisk flag, med undtagelse af adgang til sluser med henblik på at forlade Unionens område.«

b) Stk. 5, indledningen, affattes således:

»Uanset stk. 1 kan de kompetente myndigheder give et fartøj tilladelse til at anløbe en havn eller sluse på sådanne vilkår, som de finder hensigtsmæssige, efter at have fastslået, at adgangen er nødvendig med henblik på:«

c) Følgende stykke tilføjes:

»5a. Uanset stk. 2 kan de kompetente myndigheder give fartøjer, der har skiftet deres russiske flag eller deres registrering til en hvilken som helst anden stats flag eller register før den 16. april 2022, tilladelse til at anløbe en havn eller sluse på sådanne vilkår, som de finder hensigtsmæssige, efter at have fastslået, at:

a) et russisk flag eller registrering var påkrævet i henhold til en kontrakt, og

b) adgangen er nødvendig med henblik på losning af varer, der er strengt nødvendige til fuldførelse af projekter om vedvarende energi i Unionen, forudsat at import af sådanne varer ikke på anden måde er forbudt i henhold til denne forordning.«

d) Stk. 6 affattes således:

»6. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i medfør af stk. 5 og 5a, senest to uger efter meddelelsen af tilladelsen.«

6) I artikel 3f tilføjes følgende stykke:

»5. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i medfør af stk. 4, senest to uger efter meddelelsen af tilladelsen.«

7) I artikel 3h tilføjes følgende stykke:

»3a. Forbuddet i stk. 1 finder ikke anvendelse på varer henhørende under KN 7113 00 00 og KN 7114 00 00 på listen i bilag XVIII til personlig brug for fysiske personer, der rejser fra Den Europæiske Union, eller medlemmer af deres nærmeste familie, der rejser sammen med dem, der ejes af disse personer, og som ikke er bestemt til salg.«

8) Artikel 3k ændres således:

a) Stk. 5 affattes således:

»5. Medlemsstaternes kompetente myndigheder kan på de vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, tillade salg, levering, overførsel eller eksport af de produkter og den teknologi, der er opført i bilag XXIII, eller levering af dertil knyttet teknisk eller finansiel bistand, efter at have fastslået, at sådanne produkter eller sådan teknologi eller ydelse af dertil knyttet teknisk eller finansiel bistand er nødvendig til:

a) medicinske eller farmaceutiske formål eller til humanitære formål såsom at levere eller lette levering af bistand, herunder beholdninger af lægemidler og medicinsk udstyr, fødevarer, eller overførsel af humanitære hjælpearbejdere og dertil knyttet bistand, eller til evakueringer, eller

b) brug udelukkende for og under fuld kontrol af den godkendende medlemsstat og med henblik på at opfylde dens underholdspligt i områder, som er omfattet af en langsigtet lejeaftale mellem denne medlemsstat og Den Russiske Føderation.«

b) Følgende stykker tilføjes:

»6. Når de kompetente myndigheder træffer afgørelse om anmodninger om tilladelser til medicinske eller farmaceutiske formål, jf. stk. 5, må de ikke give tilladelse til eksport til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Rusland eller til brug i Rusland, hvis de har rimelig grund til at tro, at varerne kan have en militær slutanvendelse.

7. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i medfør af stk. 5, senest to uger efter meddelelsen af tilladelsen.«

9) Følgende artikel indsættes:

*»Artikel 3o*

1. Det er forbudt direkte eller indirekte at købe, importere eller overføre guld, jf. bilag XXVI, hvis det har oprindelse i Rusland og er blevet eksporteret fra Rusland til Unionen eller til et tredjeland efter den 22. juli 2022.

2. Det er forbudt direkte eller indirekte at købe, importere eller overføre produkter, der er opført i bilag XXVI, når de forarbejdes i et tredjeland og indeholder de produkter, der er forbudt i henhold til stk. 1.

3. Det er forbudt direkte eller indirekte at købe, importere eller overføre guld, jf. bilag XXVII, hvis det har oprindelse i Rusland og er blevet eksporteret fra Rusland til Unionen efter den 22. juli 2022.

4. Det er forbudt:

a) direkte eller indirekte i relation til forbuddet i stk. 1, 2 og 3 at yde teknisk bistand, mæglervirksomhed eller andre tjenester i forbindelse med produkterne omhandlet i stk. 1, 2 og 3 og i forbindelse med levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af nævnte produkter

b) direkte eller indirekte i relation til forbuddet i stk. 1, 2 og 3 at levere finansieringsmidler eller finansiel bistand i forbindelse med produkterne omhandlet i stk. 1, 2 og 3 i forbindelse med køb, import eller overførsel af nævnte produkter og teknologi eller ydelse af dertil knyttet teknisk bistand, mæglervirksomhed eller andre tjenester.

5. Forbuddet i stk. 1, 2 og 3 finder ikke anvendelse på guld, der er nødvendigt til officielle formål for diplomatiske missioner, konsulære repræsentationer eller internationale organisationer i Rusland, der nyder immunitet i overensstemmelse med folkeretten.

6. Forbuddet i stk. 1 finder ikke anvendelse på produkter opført på listen i bilag XXVII til personlig brug for fysiske personer, der rejser fra Den Europæiske Union, eller medlemmer af deres nærmeste familie, der rejser sammen med dem, der ejes af disse personer, og som ikke er bestemt til salg.

7. Uanset stk. 1, 2 og 3 kan de kompetente myndigheder give tilladelse til overførsel eller import af kulturgenstande, som er udlånt i forbindelse med formelt kulturelt samarbejde med Rusland.«

10) Artikel 5aa ændres således:

a) Stk. 3 ændres således:

i) litra a) affattes således:

»a) transaktioner, der er strengt nødvendige for direkte eller indirekte køb, import eller transport af naturgas, titan, aluminium, kobber, nikkel, palladium og jernmalm fra eller gennem Rusland til Unionen, et land, der er medlem af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, Schweiz eller det vestlige Balkan«

ii) litra d) affattes således:

»d) transaktioner, herunder salg, der er strengt nødvendige for afvikling senest den 31. december 2022 af et joint venture eller et lignende retligt arrangement, der er indgået før den 16. marts 2022, og som involverer en juridisk person, en enhed eller et organ som omhandlet i stk. 1«

iii) følgende litraer indsættes:

»aa) medmindre det er forbudt i henhold til artikel 3m eller 3n, transaktioner, der er strengt nødvendige for direkte eller indirekte køb, import eller transport af olie, herunder raffinerede olieprodukter, fra eller gennem Rusland

f) transaktioner, der er nødvendige for køb, import eller transport af farmaceutiske, medicinske, landbrugsmæssige og fødevarerrelaterede produkter, herunder hvede og gødning for hvilket import, køb og transport er tilladt i henhold til denne forordning.

g) transaktioner, der er strengt nødvendige for at sikre adgang til retslige, administrative eller voldgiftsmæssige procedurer i en medlemsstat samt til anerkendelse eller fuldbyrdelse af en dom eller en voldgiftskendelse, som er afgivet i en medlemsstat, hvis sådanne transaktioner er i overensstemmelse med målene i denne forordning og forordning (EU) nr. 269/2014.«

11) Artikel 5b ændres således:

a) Stk. 1 affattes således:

»1. Det er forbudt at modtage indskud fra russiske statsborgere eller fysiske personer, der er bosiddende i Rusland, eller juridiske personer, enheder eller organer, der etableret i Rusland, eller juridiske personer, enheder eller organer, der er etableret uden for Unionen, og hvis ejendomsrettigheder direkte eller indirekte for over 50 % vedkommende ejes af russiske statsborgere eller fysiske personer, der er bosiddende i Rusland, hvis den samlede værdi af indskuddet fra de pågældende fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer udgør over 100 000 EUR.«

b) Stk. 4 udgår.

12) I artikel 5c, stk. 1, tilføjes følgende litra:

»f) er nødvendig for ikkeforbudt grænseoverskridende handel med varer og tjenesteydelser mellem Unionen og Rusland.«

13) Artikel 5e, stk. 2, affattes således:

»2. Stk. 1 finder ikke anvendelse på statsborgere i en medlemsstat, i et land, der er medlem af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, eller i Schweiz, eller på fysiske personer, der har en midlertidig eller permanent opholdstilladelse i en medlemsstat, i et land, der er medlem af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, eller i Schweiz.«

14) Artikel 5j, stk. 1, affattes således:

»1. Det er forbudt at levere kreditvurderingstjenester til eller om russiske statsborgere eller fysiske personer, der er bosiddende i Rusland, eller juridiske personer, enheder eller organer, der er etableret i Rusland.«

15) Artikel 5k, stk. 1, affattes således:

»1. Det er forbudt at tildele eller fortsætte gennemførelse af offentlige kontrakter eller koncessionskontrakter, der er omfattet af udbudsdirektiverne samt artikel 10, stk. 1 og 3, stk. 6, litra a)-e), og stk. 8, 9 og 10, og artikel 11, 12, 13 og 14 i direktiv 2014/23/EU, artikel 7, litra a)-d), artikel 8 og artikel 10, litra b)-f) og h)-j), i direktiv 2014/24/EU, artikel 18, artikel 21, litra b)-e) og g)-i), og artikel 29 og 30 i direktiv 2014/25/EU og artikel 13, litra a)-d), f)-h) og j), i direktiv 2009/81/EF samt afsnit VII i forordning (EU, Euratom) 2018/1046, til eller med:

a) russiske statsborgere, fysiske personer, der er bosiddende i Rusland, eller juridiske personer, enheder eller organer, der er etableret i Rusland

b) juridiske personer, enheder eller organer, hvoraf en enhed som omhandlet i dette stykkes litra a) direkte eller indirekte ejer over 50 %, eller

c) fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der handler på vegne af eller efter anvisning fra en enhed som omhandlet i dette stykkes litra a) eller b),

herunder, hvis de tegner sig for mere end 10 % af kontraktværdien, underentreprenører, leverandører eller enheder, hvis formåen er udnyttet, jf. udbudsdirektiverne.«

16) Artikel 5m, stk. 4, affattes således:



»4. Stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse, når stifteren eller den begunstigede er statsborger i en medlemsstat eller en fysisk person, der har en midlertidig eller permanent opholdstilladelse i en medlemsstat, i et land, der er medlem af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, eller i Schweiz.«

17) Artikel 5n ændres således:

a) Stk. 4 affattes således:

»4. Stk. 1 finder ikke anvendelse på levering af tjenesteydelser, der udelukkende er bestemt til brug for juridiske personer, enheder eller organer, der er etableret i Rusland, og som ejes af eller udelukkende eller i fællesskab kontrolleres af en juridisk person, en enhed eller et organ, der er stiftet eller oprettet i henhold til retten i en medlemsstat, et land, der er medlem af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, eller Schweiz.«

b) Følgende stykke tilføjes:

»6. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i medfør af stk. 5, senest to uger efter meddelelsen af tilladelsen.«

18) I artikel 12a tilføjes følgende stykker:

»3. Medlemsstaternes kompetente myndigheder, herunder håndhævelsesmyndigheder og administratorer af officielle registre, hvor fysiske personer, juridiske personer, enheder og organer samt fast ejendom eller løsøre registreres, behandler og udveksler oplysninger, herunder personoplysninger, med andre kompetente myndigheder i medlemsstaterne og Europa-Kommissionen.

4. Enhver behandling af personoplysninger må kun foretages i overensstemmelse med denne forordning og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 (\*1) og (EU) 2018/1725 (\*2), i det omfang det er nødvendigt for anvendelsen af nærværende forordning og for at sikre et effektivt samarbejde mellem medlemsstaterne og med Europa-Kommissionen ved anvendelsen af nærværende forordning.

(\*1) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 af 27. april 2016 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af direktiv 95/46/EF (generel forordning om databeskyttelse) (EUT L 119 af 4.5.2016, s. 1)."

(\*2) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2018/1725 af 23. oktober 2018 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i Unionens institutioner, organer, kontorer og agenturer og om fri udveksling af sådanne oplysninger og om ophævelse af forordning (EF) nr. 45/2001 og afgørelse nr. 1247/2002/EF (EUT L 295 af 21.11.2018, s. 39).«"

19) Bilag IV ændres som anført i bilag I til denne forordning.

20) Bilag VII ændres som anført i bilag II til denne forordning.

21) Bilag IX ændres som anført i bilag III til denne forordning.

22) Bilag X ændres som anført i bilag IV til denne forordning.

23) Bilag XXII ændres som anført i bilag V til denne forordning.

24) Bilag XXIII ændres som anført i bilag VI til denne forordning.

25) Bilag XXIV ændres som anført i bilag VII til denne forordning.

26) Bilag XXVI tilføjes som anført i bilag VIII til denne forordning.

27) Bilag XXVII tilføjes som anført i bilag IX til denne forordning.

### *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. juli 2022.

*På Rådets vegne*

M. BEK

*Formand*

### **BILAG I**

I bilag IV til forordning (EU) nr. 833/2014 tilføjes følgende fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer:

»Federal Center for Dual-Use Technology (FTsDT) Soyuz

Turayev Machine Building Design Bureau Soyuz

Zhukovskiy Central Aerohydrodynamics Institute (TsAGI)

Rosatomflot«.

### **BILAG II**

Bilag VII til forordning (EU) nr. 833/2014 ændres således:

1) I kategori II – Computere, affattes følgende tekst:

således:

"X. E. II. 001 "Teknologi" til "udvikling" eller "produktion" af udstyr, der er konstrueret til "multi-data-stream processing".

Teknisk note: Med henblik på X. E. II. 001 forstås ved "multi-data-stream processing" et mikroprogram- eller udstyrsarkitekturteknik, der tillader samtidig behandling af to eller flere datasekvenser under kontrol af en eller flere ordresekvenser ved hjælp af f.eks.:"

"X. E. II. 002 "Teknologi" til "udvikling" eller "produktion" af udstyr, der er konstrueret til "multi-data-stream processing".

Teknisk note: Med henblik på X. E. II. 002 forstås ved "multi-data-stream processing" et mikroprogram- eller udstyrsarkitekturteknik, der tillader samtidig behandling af to eller flere datasekvenser under kontrol af en eller flere ordresekvenser ved hjælp af f.eks.:".

Følgende oplysninger tilføjes:

2)

**"Kategori VIII – Diverse produkter**

X. A. VIII. 014

Vandkanonsystemer til opstands- eller folkemængde-kontrol samt komponenter specielt konstrueret hertil.

Note: X. A. VIII. 014 vandkanonsystemer omfatter f.eks.: køretøjer eller faste stationer, der er udstyret med fjernbetjente vandkanoner, og som er konstrueret til at beskytte operatøren mod en udenørs opstand med elementer som panser, hærde vinduer, metalskærme, safarigitre eller run-flat dæk. Komponenter specielt konstrueret til vandkanoner kan f.eks. omfatte: vanddyser, pumper, reservoirer, kameraer og lys, der er hærde eller afskærmet mod projektiler, løftestænger til disse genstande og fjernbetjeningssystemer til disse genstande.

X. A. VIII. 015

Lovhåndhævelsesvåben, herunder spanskrør, politistave, stave med håndtag i siden, tonfas, sjamboks og piske.

X. A. VIII. 016

Politi-hjelme og -skjolde og specielt konstruerede komponenter, bortset fra dem, der er specificeret i CML eller i forordning (EU) 2021/821.

X. A. VIII. 017

Lovhåndhævelsesudstyr til fastholdelse, herunder fodlænker, bøjler og håndjern, spændetrojer, korte stødgivende manchetter, elektriske bæltter, lange stødgivende manchetter, udstyr med fastholdelse på flere punkter, f.eks. fastholdelsesstole, og specielt konstruerede komponenter, bortset fra dem, der er specificeret i CML eller i forordning (EU) 2021/821.

Note: X. A. VIII. 017 finder anvendelse på fastholdelsesudstyr, der anvendes til retshåndhævelsesaktiviteter. Det finder ikke anvendelse på medicinsk udstyr, der er udstyret til at begrænse patientbevægelsen under medicinske procedurer. Det finder ikke anvendelse på udstyr, der begrænser patienter med hukommelsesbesvær til passende medicinske faciliteter. Det finder ikke anvendelse på sikkerhedsudstyr såsom sikkerhedsseler eller sikkerhedsæder til børn til biler.

X. A. VIII. 018

Olie- og gasudvindingsudstyr, software og data som følger (se liste over produkter, der er underlagt eksportkontrol):

a. Ikke anvendt.

b. Hydrauliske fraktureringsdele som følger:

1. Design- og analysesoftware og -data til hydraulisk frakturering

2. Hydraulisk frakturerings-"proppant", "fraktureringsvæske" og kemiske tilsætningsstoffer hertil eller

3. Højtrykspumper.

Teknisk note: En "proppant" er et fast materiale, typisk behandlet sand eller menneskeskabte keramiske materialer, der er konstrueret til at holde en induceret hydraulisk fraktur åben under eller efter en fraktureringsbehandling. Det tilsættes til en "fraktureringsvæske", som kan variere i sammensætningen afhængigt af, hvilken type frakturering der anvendes, og kan være gel-, skum- eller slickvandsbaseret.

X. A. VIII. 019

Specifikt behandlingsudstyr som følger (se liste over produkter, der er underlagt eksportkontrol):

a. Ringmagneter

b. Ikke anvendt.

X. B. VIII. 001

Specifikt behandlingsudstyr som følger (se liste over produkter, der er underlagt eksportkontrol):

a. "Hot cells", eller

b. Handskebokse, der er egnet til brug med radioaktive materialer.

X. D. VIII. 004

"Software", der er specielt konstrueret til "udvikling", "produktion" eller "brug" af de varer, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. VIII. 014.

X. D. VIII. 005

Specifik software som følger (se liste over produkter, der er omfattet af eksportkontrol):

a. Software til neutronberegning/-modellering

- b. Software til beregning/modellering af strålings-transport, eller
- c. Software til hydrodynamikberegning/-modellering.
- X. E. VIII. 005 "Teknologi", der "kræves" til "udvikling" eller "produktion" af kameraer, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. VIII. 014.
- X. E. VIII. 006 "Teknologi" udelukkende til "udvikling" eller "produktion" af udstyr, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. VIII. 017.

### **Kategori IX – Særlige materialer og tilhørende udstyr**

- X. A. IX. 001 Kemiske agenser, herunder tåregas, indeholdende højst 1 % orthochlorbenzalmalonitril (CS) eller højst 1 % chloracetophenon (KN), undtagen i individuelle beholdere med en nettovægt på 20 g eller derunder; flydende peber, undtagen når det er emballeret i individuelle beholdere med en nettovægt på højst 85,05 g; røgbomber, ikkeirriterende røgflarer, flasker, granater og ladninger; og andre pyrotekniske artikler med dobbelt militær og kommerciel anvendelse samt komponenter specielt konstrueret hertil, bortset fra dem, der er specificeret i CML eller i forordning (EU) 2021/821.
- X. A. IX. 002 Fingerprintpulvere, farvestoffer og trykfarver.
- X. A. IX. 003 Beskyttelses- og detektionsudstyr, der ikke er specielt konstrueret til militær anvendelse og ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til 1A004 eller 2B351, som følger (se liste over produkter, der er omfattet af eksportkontrol), og komponenter, der ikke er specielt konstrueret til militær anvendelse og ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til 1A004 eller 2B351 hertil:
- a. Dosimetre til personlig bestrålingsovervågning, eller
- b. Udstyr, der i udformning eller funktion er begrænset til at beskytte mod risici, der er specifikke for ikkemilitære industrier som f.eks. miner, stenbrud, landbrug, den farmaceutiske industri, medicinalindustrien, den veterinære sektor, miljøsektoren, affaldshåndtering eller levnedsmiddelindustrien.
- Note: X. A. IX. 003 lægger ikke eksportkontrol på produkter til beskyttelse mod kemiske eller biologiske agenser, der er forbrugsvarer, der er pakket til detailsalg eller personlig brug, eller lægemidler

- X. A. IX. 004 som f.eks. undersøgelseshandsker af latex, kirurgiske handsker af latex, 1 flydende desinfektionssæbe, kirurgiske engangslagner, kirurgiske kitler, kirurgiske overtrækssko og kirurgiske masker.  
 Andet udstyr til specifik behandling end det, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821, som følger (se liste over produkter, der er omfattet af eksportkontrol):
- a. Andet udstyr til bestrålingsdetektion, -overvågning og -måling end det, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821.
  - b. Radiografisk detektionsudstyr som f.eks. røntgenkonvertere og lagringsfosforbilledplader.
- X. B. IX. 001 Andet udstyr til specifik behandling end det, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821, som følger (se liste over produkter, der er omfattet af eksportkontrol):
- a. Andre elektrolytceller til fluorproduktion end dem, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821
  - b. Partikelacceleratorer
  - c. Hardware/systemer til industriel processtyring, der er konstrueret til elindustrier, bortset fra dem, der er specificeret i CML eller i forordning (EU) 2021/821
  - e. Udstyr til fremstilling af strukturelle kompositter, fibre, prepregs og preforms.
- X. C. IX. 004 Fiber- og trådmaterialer, der ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C010 eller 1C210 til anvendelse i "komposit"-strukturer og med et specifikt modul på  $3,18 \times 10^6$  m eller derover og en specifik trækstyrke på  $7,62 \times 10^4$  m eller derover.
- X. C. IX. 005 "Vacciner", "immunotoksiner", "lægemidler", "diagnostiske sæt og sæt til fødevaretest" som følger (se liste over produkter, der er underlagt eksportkontrol):
- a. "Vacciner", der indeholder eller er beregnet til brug mod produkter, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C351, 1C353 eller 1C354

b. "Immunitoksiner", der indeholder produkter, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C351. d, eller

c. "Lægemidler", der indeholder en eller flere af følgende:

1. "Toksiner", der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C351. d (undtagen botulinumtoksiner, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C351. d.1, konotoksiner, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C351. d.3, eller produkter, der af CW-årsager er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C351. d.4 eller . d.5), eller

2. Genetisk modificerede organismer eller genetiske elementer, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C353. a. 3 (undtagen dem, der indeholder eller koder for botulinumtoksiner, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C351. d.1, eller konotoksiner, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C351. d.3)

d. "Lægemidler", der ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til X. C. IX. 005.c, og som indeholder en eller flere af følgende:

1. Botulinumtoksiner, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C351. d.1

2. Konotoksiner, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C351. d.3, eller

3. Genetisk modificerede organismer eller genetiske elementer, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C353. a. 3, og som indeholder eller koder for botulinumtoksiner, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C351. d.1, eller konotoksiner, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C351. d.3, eller

e. "Diagnostiske sæt og sæt til fødevarerest", der indeholder produkter, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C351. d (undtagen produkter, der af CW-årsager er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C351. d.4 eller . d.5).

## Tekniske noter:

1. "Lægemidler" er: 1) farmaceutiske formuleringer beregnet til testning og human (eller veterinær) administration til behandling af medicinske tilstande, 2) færdigpakkede med henblik på distribution som kliniske eller medicinske produkter og 3) godkendt af Det Europæiske Lægemiddelagentur (EMA) enten med henblik på markedsføring som kliniske eller medicinske produkter eller til anvendelse som nyt forskningslægemiddel.

2. "Diagnostiske sæt og sæt til fødevareretest" er specifikt udviklet, emballeret og markedsført til diagnostiske eller folkesundhedsmæssige formål. Biologiske toksiner i enhver anden konfiguration, herunder bulkforsendelser, eller til enhver anden endelig anvendelse er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C351.

Kommercielle ladninger og anordninger, der indeholder andre energimaterialer end dem, der er specificeret i CML eller i forordning (EU) 2021/821, og nitrogentrifluorid i gasform (se liste over produkter, der er underlagt eksportkontrol):

a. Formede ladninger, der er specielt konstrueret til drift af oliebrønde ved hjælp af en ladning, der fungerer langs en enkelt akse, og som ved detonation frembringer et hul, og

1. Indeholder enhver formulering af "materialer, der er underlagt eksportkontrol"

2. Kun har en ensartet konisk foring med en integreret vinkel på højst 90 grader

3. Indeholder mere end 0,010 kg, men højst 0,090 kg "materialer, der er underlagt eksportkontrol", og

4. Har en diameter på højst 114,3 cm

b. Formede ladninger, der er specielt konstrueret til drift af oliebrønde, og som indeholder højst 0,010 kg "materialer, der er underlagt eksportkontrol"

c. Detonationslunte eller stødrør, der indeholder højst 0,064 kg/m "materialer, der er underlagt eksportkontrol"

X. C. IX. 006



d. Patronkraftanordninger, der indeholder højst 0,70 kg "materialer, der er underlagt eksportkontrol" i deflagrationsmaterialet

e. Detonatorer (elektriske eller ikkeelektriske) og samlinger heraf, der indeholder højst 0,01 kg "materialer, der er underlagt eksportkontrol"

f. Tændere, der indeholder højst 0,01 kg "materialer, der er underlagt eksportkontrol"

g. Patroner til oliebrønde, der indeholder højst 0,015 kg "energimaterialer", der er underlagt eksportkontrol

h. Kommercielle støbte eller pressede boostere, der indeholder højst 1,0 kg "materialer, der er underlagt eksportkontrol"

i. Kommercielle præfabrikerede opslæmninger og emulsioner, der indeholder højst 10,0 kg og højst 35 % af vægten af ML8 "materialer, der er underlagt eksportkontrol"

j. Skæreanordninger og redskaber til kløvning, der indeholder højst 3,5 kg "nitrogentrifluorid"

k. Pyrotekniske anordninger, der udelukkende er konstrueret til kommercielle formål (f.eks. teater-scener, special effects til spillefilm og fyrværkerishows), og som indeholder højst 3,0 kg "materialer, der er underlagt eksportkontrol"

l. Andre kommercielle eksplosive anordninger og ladninger, der ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til X. C. IX. 006.a-k, indeholdende højst 1,0 kg "materialer, der er underlagt eksportkontrol", eller

Note: X. C. IX. 006.l omfatter sikkerhedsanordninger til køretøjer, brandslukningssystemer, patroner til nittepistoler, eksplosive ladninger til landbrugs-, olie- og gasaktiviteter, sportsartikler, kommerciel

minedrift eller offentlige arbejder samt forsinkelserør, der anvendes til samling af kommercielle eksplosive anordninger.

m. Nitrotrifluorid (NF<sub>3</sub>) i gasform.

Noter:

1. "Materialer, der er underlagt eksportkontrol": er energimaterialer, der er underlagt eksportkontrol (se 1C011, 1C111, 1C239 eller ML8).

2. Nitrotrifluorid, når det ikke er i gasformig tilstand, er underlagt CML's kontrol i henhold til ML8. d.

X. C. IX. 007

Blandinger, der ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C350 eller 1C450, og som indeholder kemikalier, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C350 eller 1C450, og medicinske, analytiske, diagnostiske sæt og sæt til fødevarerest, der ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C350 eller 1C450, og som indeholder kemikalier, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C350, som følger (se liste over produkter, der er underlagt eksportkontrol):

a. Blandinger, der indeholder følgende koncentrationer af prækursorkemikalier, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C350:

1. Blandinger, der indeholder højst 10 % vægtprocent af ethvert enkelt kemikalie i CWC's liste 2, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C350

2. Blandinger med et indhold på under 30 % vægtprocent af:

a. Ethvert enkelt kemikalie i CWC's liste 3, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C350, eller

b. Ethvert enkelt ikke-CWX-prækursorkemikalie, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C350

b. Blandinger, der indeholder følgende koncentrationer af toksiske kemikalier eller prækursorkemikalier, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C450:

1. Blandinger, der indeholder følgende koncentrationer af kemikalier i CWC's liste 2, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C450:

a. Blandinger, der indeholder højst 1 % vægtprocent af ethvert enkelt kemikalie i CWC's liste 2, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C450. a. 1 og a. 2 (dvs. blandinger, der indeholder amition eller PFIB), eller

b. Blandinger, der indeholder højst 10 % vægtprocent af ethvert enkelt kemikalie i CWC's liste 2, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C450. b. 1, b. 2, b. 3, b. 4, b. 5 eller b. 6

2. Blandinger, der indeholder mindre end 30 % vægtprocent af ethvert enkelt kemikalie i CWC's liste 3, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C450. a. 4, a. 5., a. 6., a. 7, eller 1C450. b. 8

c. "Medicinske, analytiske, diagnostiske sæt og sæt til fødevarerest", der indeholder prækursorkemikalier, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C350, i en mængde, der ikke overstiger 300 g pr. kemikalie.

Teknisk note: I dette punkt forstås ved "medicinske, analytiske, diagnostiske sæt og sæt til fødevarerest" færdigpakkede materialer af en bestemt sammensætning, der er specielt udviklet, emballeret og markedsført til medicinske, analytiske, diagnostiske eller folkesundhedsmæssige formål. Erstatningsreagenser til medicinske, analytiske, diagnostiske sæt og sæt til fødevarerest, der er beskrevet i X. C. IX. 007.c, er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C350, hvis reagenserne indeholder mindst et af de prækursorkemikalier, der er identificeret i dette punkt, i koncentrationer, der er lig med eller større end kontrolniveauerne for blandinger angivet i 1C350.

Ikkefluorerede polymere substanser, der ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C008, som følger (se liste over produkter, der er underlagt eksportkontrol):

a. Polyarylenetherketoner som følger:

1. Polyetheretherketon (PEEK)

- 
2. Polyetherketonketon (PEKK)
3. Polyetherketon (PEK), eller
4. Polyetherketonetherketonketon (PEKEKK)
- b. Ikke anvendt.
- X. C. IX. 009 Andre specifikke materialer end dem, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821, som følger (se liste over produkter, der er omfattet af eksportkontrol):
- a. Hærdet stål og præcisionskuglelejer med wolframcarbide (diameter 3 mm eller derover)
- b. Andre plader af rustfrit stål af type 304 og 316 end dem, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821
- c. Monelplade
- d. Tributylphosphat (CAS 126-73-8)
- e. Salpetersyre (CAS 7697-37-2) i koncentrationer på mindst 20 % vægtprocent
- f. Flour (CAS 7782-41-4), eller
- g. Andre alfaemitterende radionuklider end dem, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821.
- X. C. IX. 010 Aromatiske polyamider (aramider), der ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C010, 1C210 eller X. C. IX. 004, i en af følgende former (se liste over produkter, der er underlagt eksportkontrol):
- a. Primære former
- b. Filamengarn eller monofilamenter
- c. Filamentbånd (tow)

X. C. IX. 011

d. Forgarner (rovings)

e. Stapelfibre eller skårne fibre

f. Stoffer

g. Pulp eller smuld.

Nanomaterialer som følger (se liste over produkter, der er omfattet af eksportkontrol):

a. Halvledernanomaterialer

b. Kompositbaserede nanomaterialer, eller

c. En eller flere af følgende kulstofbaserede nanomaterialer:

1. Kulstofnanorør

2. Nanofibre af kulstof

3. Fulleren

4. Graphener, eller

5. Kulstofløg.

Noter: I forbindelse med X. C. IX. 011 forstås ved nanomateriale et materiale, der opfylder mindst et af følgende kriterier:

1. Består af partikler med en eller flere eksterne dimensioner i størrelsesintervallet 1-100 nm for mere end 1 % af deres antalsstørrelsesfordeling

2. Har indvendige strukturer eller overfladestrukturer i en eller flere dimensioner i størrelsesintervallet 1-100 nm, eller

3. Har et specifikt overfladeareal målt i volumen på mere end 60 m<sup>2</sup>/cm<sup>3</sup>, undtagen materialer, der består af partikler med en størrelse på under 1 nm.

X. D. IX. 001

Andet specifikt software end det, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821, som følger (se liste over produkter, der er omfattet af eksportkontrol):

a. Software, der er specielt konstrueret til hardware/systemer til industriel processtyring, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. B. IX. 001, bortset fra det, der er specificeret i CML eller i forordning (EU) 2021/821, eller

b. Software, der er specielt konstrueret til udstyr til fremstilling af strukturelle kompositter, fibre, prepregs og preforms, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. B. IX. 001, bortset fra det, der er specificeret i CML eller i forordning (EU) 2021/821.

X. E. IX. 001

"Teknologi" til "udvikling", "produktion" eller "brug" af fiber- og trådmaterialer, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. C. IX. 004 og X. C. IX. 010.

X. E. IX. 002

"Teknologi" til "udvikling" eller "produktion" eller "brug" af nanomaterialer, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. C. IX. 011.

### **Kategori X – Materialebehandling**

X. A. X. 001

Sprængstoffer eller detonatordetektionsudstyr, både bulk- og sporbaseret, bestående af en automatiseret anordning eller en kombination af anordninger til automatiseret beslutningstagning med henblik på at påvise tilstedeværelsen af forskellige typer eksplosivstoffer, eksplosive rester eller detonatorer, og komponenter, bortset fra dem, der er specificeret i CML eller i forordning (EU) 2021/821:

a. Sprængstoffdetektionsudstyr til "automatiseret beslutningstagning" til sporing og identifikation af bulkeeksplosivstoffer ved hjælp af, men ikke begrænset til, røntgenstråler (f.eks. beregnet tomografi, dobbeltenergi eller kohærent spredning), nuklear (f.eks. termisk neutronanalyse, pulshurtig neutronanalyse, pulshurtig neutrontransmission spektroskopi og gamma-resonansabsorption) eller elektromagnetiske teknikker (f.eks. quadropoleresonans og dielektrometri)

b. Ikke anvendt

c. Detonatordetektionsudstyr til automatiseret beslutningstagning med henblik på at detektere og identificere initieringsanordninger (f.eks. detonatorer, sprængningskasser) ved hjælp af, men ikke begrænset til, røntgenteknikker (f.eks. dobbeltenergi

eller computertomografi) eller elektromagnetiske teknikker.

Note: Sprængstoffer eller detonationsudstyr i X. A. X. 001 omfatter udstyr til screening af personer, dokumenter, bagage, andre personlige effekter, fragt og/eller post.

Tekniske noter:

1. "Automatiseret beslutningstagning" er udstyrets evne til at detektere sprængstoffer eller detonatorer på det af operatøren valgte følsomhedsniveau og give en automatiseret alarm, når der detekteres sprængstoffer eller detonatorer på eller over følsomhedsniveauet.

2. Dette punkt lægger ikke eksportkontrol på udstyr, der afhænger af operatørens fortolkning af indikatorer såsom uorganisk/organisk farvekortlægning af den eller de artikler, der scannes.

3. Sprængstoffer og detonatorer omfatter kommercielle ladninger og anordninger, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. C. VIII. 004 og X. C. IX. 006, og energimaterialer, der er underlagt eksportkontrol i henhold til 1C011, 1C111 og 1C239.

X. A. X. 002

Skjult objektdektionsudstyr, der opererer i frekvensområdet fra 30 GHz til 3 000 GHz og har en rumlig opløsning på 0,1 mrad (milliradian) til og med 1 mrad (milliradian) i en standoff-afstand på 100 m , og komponenter, bortset fra dem, der er specificeret i CML eller i forordning (EU) 2021/821.

Note: Skjult objektdektionsudstyr omfatter, men er ikke begrænset til, udstyr til screening af personer, dokumenter, bagage, andre personlige effekter, fragt og/eller post.

Teknisk note:

*Frekvensområdet spænder over, hvad der generelt betragtes som områderne millimeterbølge, submillimeterbølge og terahertz.*

X. A. X. 003

Lejer og lejesystemer, der ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til 2A001 (se liste over produkter, der er underlagt eksportkontrol):

a. Kuglelejer eller faste kuglelejer med tolerancer, der er specificeret af fabrikanten i overensstemmelse med ABEC 7, ABEC 7P eller ABEC 7T eller ISO-standardklasse 4 eller bedre (eller tilsvarende), og som har en eller flere af følgende egenskaber:

1. Fremstillet til brug ved driftstemperaturer på over 573 K (300 °C) enten ved anvendelse af særlige materialer eller ved særlig varmebehandling, eller

2. Med smøreelementer eller komponentændringer, der i henhold til fabrikantens specifikationer er specielt konstrueret til at sætte lejerne i stand til at køre ved hastigheder på over 2,3 mio. "DN"

b. Massive, koniske rullelejer med tolerancer, der er specificeret af fabrikanten i overensstemmelse med ANSI/AFBMA klasse 00 (inch) eller klasse A (metrisk) eller bedre (eller tilsvarende), og som har en af følgende egenskaber:

1. Med smørende elementer eller komponentmodifikationer, der i henhold til fabrikantens specifikationer er specielt konstrueret til at sætte lejerne i stand til at køre ved hastigheder på over 2,3 mio. "DN", eller

2. Fremstillet til brug ved driftstemperaturer under 219 K (-54 °C) eller over 423 K (150 °C)

c. Gas-smurte folielejer, der er fremstillet til brug ved driftstemperaturer på 561 K (288 °C) eller derover og en enhedsbelastningskapacitet på mere end 1 MPa

d. Aktive magnetlejesystemer

e. Tekstilforede selvindstillelige lejer eller tekstilforede glidelejer fremstillet til brug ved driftstemperaturer under 219 K (-54 °C) eller over 423 K (150 °C).

Tekniske noter:



X. A. X. 004

1. "DN" er produktet af lejets borediameter i mm og lejets omdrejningshastighed i rpm.

2. Driftstemperaturer omfatter de temperaturer, der opnås, når en gasturbinemotor er standset efter drift

Rør, fittings og ventiler fremstillet af eller foret med rustfrit stål, kobber-nikkellegeringsstål eller andet legeret stål med et nikkelindhold på 10 % eller derover og/eller chrom:

a. Trykrør, rør og fittings med indvendig diameter på 200 mm eller derover, egnet til drift ved tryk på 3,4 MPa eller derover

b. Rørventiler med samtlige følgende egenskaber, som ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til 2B350. g:

1. En rørstørrelsesforbindelse på mindst 200 mm indvendig diameter, og

2. Normeret til mindst 10,3 MPa.

*Noter:*

1. Se X. D. X. 005 vedrørende software til produkter, der er underlagt eksportkontrol i henhold til dette punkt.

2. Se 2E001 ("udvikling"), 2E002 ("produktion") og X. E. X. 003 ("brug") vedrørende teknologi til produkter, der er underlagt eksportkontrol i henhold til dette punkt.

3. Se den tilhørende eksportkontrol i 2A226, 2B350 og X. B. X. 010.

X. A. X. 005

Pumper, der er konstrueret til at transportere smeltede metaller ved hjælp af elektromagnetiske kræfter.

*Noter:*

1. Se X. D. X. 005 vedrørende software til produkter, der er underlagt eksportkontrol i henhold til dette punkt.

2. Se 2E001 ("udvikling"), 2E002 ("produktion") og X. E. X. 003 ("brug") vedrørende teknologi til produkter, der er underlagt eksportkontrol i henhold til dette punkt.

3. Pumper til brug i væskekølede reaktorer er underlagt eksportkontrol i henhold til 0A001.

X. A. X. 006

"Bærbare elektriske generatorer" og specielt konstruerede komponenter.

Teknisk note:

*"Bærbare elektriske generatorer" – De generatorer, der er i X. A. X. 006, er bærbare – højst 2 268 kg på hjul eller kan transporteres i en lastbil på 2,5 ton uden et særligt krav om montering.*

X. A. X. 007

Andet udstyr til specifik behandling end det, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821, som følger (se liste over produkter, der er omfattet af eksportkontrol):

a. Bælgventiler

b. Ikke anvendt.

X. B. X. 004

Enheder til numerisk styring af værktøjsmaskiner og "numerisk styrede" værktøjsmaskiner, bortset fra dem, der er specificeret i CML eller i forordning (EU) 2021/821 (se liste over produkter, der er underlagt eksportkontrol):

a. Enheder til "numerisk styring" til værktøjsmaskiner:

1. Med fire interpolerende akser, der kan koordineres samtidigt til profilstyring, eller

2. Med to eller flere akser, der kan koordineres samtidigt til profilstyring, og en programmerbar forøgelse, der som minimum er bedre (mindre) end 0,001 mm

3. Enheder til "numerisk styring" til værktøjsmaskiner med to, tre eller fire interpolerende akser, der kan koordineres samtidigt til profilstyring, og som er i stand til direkte (online) og behandle databehandlingsdata (CAD) til intern forberedelse af maskininstruktioner, eller

b. Bevægelsesstyringstavler specielt konstrueret til værktøjsmaskiner med en eller flere af følgende egenskaber:

1. Interpolation i mere end fire akser

2. Er i stand til at behandle data i realtid med henblik på at ændre værktøjssti, indgangshastighed og spindeldata under maskindriften ved hjælp af en eller flere af følgende:

a. Automatisk beregning og ændring af delprogramdata til bearbejdning i to eller flere akser ved hjælp af målecyklusser og adgang til kildedata, eller

b. Adaptiv styring med mere end én fysisk variabel målt og behandlet ved hjælp af en beregningsmodel (strategi) til ændring af en eller flere maskininstruktioner for at optimere processen, eller

3. Er i stand til at modtage og behandle CAD-data til intern forberedelse af maskininstruktioner

c. "Numerisk styrede" værktøjsmaskiner, der ifølge producentens tekniske specifikationer kan udstyres med elektroniske indretninger til samtidig profilstyring i to eller flere akser, og som har begge følgende egenskaber:

1. To eller flere akser, der kan koordineres samtidigt til profilstyring, og

2. Positioneringsnøjagtigheder i henhold til ISO 230/2 (2006), med alle disponible kompensationer:

a. Bedre end 15  $\mu\text{m}$  langs enhver lineær akse (samlet positionering) for slibemaskiner

b. Bedre end 15  $\mu\text{m}$  langs enhver lineær akse (samlet positionering) for fræsemaskiner, eller

c. Bedre end 15  $\mu\text{m}$  langs enhver lineær akse (samlet positionering) for drejemaskiner, eller

d. Værktøjsmaskiner som følger fjernelse (eller bearbejdning) af metaller, keramiske materialer eller kompositter, der ifølge producentens tekniske

specifikationer kan udstyres med elektroniske indretninger til samtidig profilstyring i to eller flere akser:

1. Værktøjsmaskiner til drejning, slibning, fræsning eller enhver kombination heraf, som har to eller flere akser, der kan koordineres samtidigt til profilstyring, og som har en eller flere af følgende egenskaber:

a. En eller flere profilgenererende "vippespindler"

Note: X. B. X. 004.d.1.a. gælder kun for værktøjsmaskiner til slibning eller fræsning.

b. "Camming" (aksial forskydning) under én omdrejning af spindlen mindre (bedre) end 0,0006 mm samlet indikatorudslag (TIR)

Note: X. B. X. 004.d.1.b. gælder kun for værktøjsmaskiner til drejning.

c. "Radial forskydning" (out-of-true running) under én omdrejning af spindlen mindre (bedre) end 0,0006 mm samlet indikatorudslag (TIR), eller

d. "Positioneringsnøjagtigheder", med alle disponible kompensationer, er mindre (bedre) end: 0,001 ° på enhver roterende akse

2. Elektriske udladningsmaskiner (EDM) af tråd-fremføringstypen, som har fem eller flere akser, der kan koordineres samtidigt til profilstyring.

Ikke "numerisk styrede" værktøjsmaskiner til frembringelse af overflader af optisk kvalitet (se liste over produkter, der er underlagt eksportkontrol) og specielt konstruerede komponenter hertil:

a. Drejemaskiner, der bruger et enkelt skær har samtlige følgende egenskaber:

1. Slædens positioneringsnøjagtighed er mindre (bedre) end 0,0005 mm pr. 300 mm vandring

2. Tovejs gentagelsesnøjagtighed af slæden er mindre (bedre) end 0,00025 mm pr. 300 mm vandring

3. Spindlens "radiale forskydning" og "aksiale forskydning" mindre (bedre) end 0,0004 mm total indikatorudslag (TIR)

X. B. X. 005

4. Vinkelforskydning i slædebevægelsen (giring, hældning og rulning) mindre (bedre) end 2 buese-kunder, totalt indikatorudslag (TIR) over 300 mm vandring, og

5. Slædens lodrethed er mindre (bedre) end 0,001 mm pr. 300 mm vandring

Teknisk note: Slædens tovejs gentagelsesnøjagtighed (R) på en akse er den maksimale værdi for gentagelsesnøjagtighed i nogen stilling langs eller omkring den akse, der bestemmes ved brug af proceduren og under de betingelser, der er specificeret i del 2.11 i ISO 230/2: 1988.

b. Fly cutting-maskiner med samtlige følgende egenskaber:

1. "Radial forskydning og "aksial forskydning" af spindlen mindre (bedre) end 0,0004 mm total indikatorudslag (TIR), og

2. Vinkelforskydning i slædebevægelsen (giring, hældning og rulning) mindre (bedre) end 2 buese-kunder, totalt indikatorudslag (TIR) over fuld vandring.

X. B. X. 006

Redskabsproduktions- og/eller efterbehandlings-maskiner, der ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til 2B003, og som er i stand til at producere redskaber til et kvalitetsniveau, der er bedre end AGMA 11.

X. B. X. 007

Følgende dimensionsinspektions- eller målesystemer eller -udstyr, der ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til 2B006 eller 2B206 (se liste over kontrollerede poster):

a. Manuelle dimensionsinspektionsmaskiner med begge følgende egenskaber:

1. To eller flere akser, og

2. måleusikkerhed lig med eller mindre (bedre) end  $(3 + L/300) \mu\text{m}$  på en akse (L er den målte længde i mm).

X. B. X. 008

"Robotter", der ikke er underlagt eksportkontrol i henhold til 2B007 eller 2B207, og som er i stand til at anvende feedbackoplysninger i realtidsbehandling fra en eller flere sensorer til at generere eller

X. B. X. 009

ændre programmer eller til at generere eller ændre numeriske programdata.

Samlinger, kredsløbskort eller indlæg, der er specielt konstrueret til værktøjsmaskiner, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. B. X. 004, eller til udstyr, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. B. X. 006, X. B. X. 007 eller X. B. X. 008:

a. Spindelsamlinger, bestående af spindler og lejer som en minimal samling, med radial ("radial forskydning") eller aksial ("aksial forskydning") aksebevægelse i én spindelomdrejning mindre (bedre) end 0,0006 mm totalt indikatorudslag (TIR)

b. Skæreværktøjsindsatse med et enkelt diamantskær, der har samtlige følgende egenskaber:

1. Fejlfrit skær uden flis under 400 gange forstørrelse i enhver retning.

2. Skæreradius fra og med 0,1 til og med 5 mm, og

3. Urundhed af skæreradius mindre (bedre) end 0,002 mm TIR.

c. Specielt konstruerede kredsløbskort med monterede komponenter, der efter producentens specifikationer kan opgradere enheder til "numerisk styring", værktøjsmaskiner eller feedback-anordninger til eller over de niveauer, der er specificeret i X. B. X. 004, X. B. X. 006, X. B. X. 007, X. B. X. 008 eller X. B. X. 009.

Teknisk note: Dette punkt lægger ikke eksportkontrol på måleinterferometersystemer uden lukket eller åben tilbagekoblingsløjfe, der indeholder en laser til måling af værktøjsmaskiners, dimensionsinspektionsmaskiners eller lignende udstyrs slædebevægelsesfejl.

X. B. X. 010

Andet udstyr til specifik behandling end det, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821, som følger (se liste over produkter, der er omfattet af eksportkontrol):

a. Andre isostatisk presser end dem, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821

b. Udstyr til fremstilling af bælge, herunder hydraulisk formningsudstyr og bælgeforme

c. Lasersvejsmaskiner

d. MIG-svejsapparater

e. Svejsapparater til e-stråler

f. Moneludstyr, herunder ventiler, rørledninger, tanke og beholdere

g. ventiler, rørledninger, tanke og beholdere af rustfrit stål af type 304 og 316

Note: Fittings betragtes som en del af rørsystemer i forbindelse med X. B. X. 010.g.

h. Udstyr til minedrift og boring som følger:

1. Stort boringsudstyr, der er i stand til at bore huller med en diameter på mere end 61 cm

2. Stort udstyr til jordflytning, der anvendes i mineindustrien

i. Elektropletteringsudstyr konstrueret til belægning af dele med nikkel eller aluminium

j. Pumper konstrueret til industriel brug og til brug med en elektrisk motor på 5 HP eller derover

k. Vakuumentiler, rørledninger, flanger, pakninger og beslægtet udstyr, der er specielt konstrueret til anvendelse i højvakuum, bortset fra dem, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821

l. Andre maskiner til rotationsformning (spin forming) og flydeformning end dem, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821

- m. Andre centrifugale multiplansafbalanceringsmaskiner end dem, der er specificeret i CML eller forordning (EU) 2021/821
- n. Plader, ventiler, rørledninger, tanke og beholdere af austenitisk rustfrit stål.
- X. D. X. 001 "Software", der er specielt konstrueret eller modificeret til "udvikling", "produktion" eller "brug" af det udstyr, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. X. 001.
- X. D. X. 002 "Software", der "kræves" til "udvikling" eller "produktion" eller "brug" af skjult objektdektionsudstyr, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. X. 002.
- X. D. X. 003 "Software, der er specielt konstrueret " til "udvikling", "produktion" eller "brug" af udstyr, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. B. X. 004, X. B. X. 006, X. B. X. 007, X. B. X. 008 og X. B. X. 009.
- X. D. X. 004 Specifik software som følger (se liste over produkter, der er omfattet af eksportkontrol):
- a. "Software", der giver adaptiv styring, og som har begge følgende egenskaber:
    1. Til fleksible fremstillingsenheder (FMU'er), og
    2. Er i stand til at generere eller ændre programmer eller data i realtid ved hjælp af signaler, der er indsamlet samtidigt ved hjælp af mindst to detektionsteknikker, f.eks.:
      - a. Maskinsyn (optisk rækkevidde)
      - b. Infrarød billeddannelse
      - c. Akustisk billeddannelse (akustisk rækkevidde)
      - d. Taktil måling
      - e. Inertipositionering
      - f. Kraftmåling, og
      - g. Måling af drejningsmoment.

Note: X. D. X. 004.a lægger ikke eksportkontrol på "software", som kun giver mulighed for omplacering af funktionelt identisk udstyr i "fleksible frem-



stillingsenheder", der anvender prælagrede delprogrammer og en prælagret strategi for distribution af delprogrammer.

- X. D. X. 005 b. Ikke anvendt.  
"Software", der er specielt konstrueret eller modificeret til "udvikling", "produktion" eller "brug" af artikler, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. X. 004 eller X. A. X. 005.
- X. D. X. 006 Note: Se 2E001 ("udvikling") til "teknologi" vedrørende "software" til produkter, der er underlagt eksportkontrol i henhold til dette punkt.  
"Software", der er specielt konstrueret til "udvikling" eller "produktion" af bærbare elektriske generatorer, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. X. 006.
- X. E. X. 001 "Teknologi", der "kræves" til "udvikling", "produktion" eller "brug" af udstyr, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. X. 002, eller som kræves til "udvikling" af "software", der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. D. X. 002.
- X. E. X. 002 Note: Se X. A. X. 002 og X. D. X. 002 vedrørende relaterede råvare- og softwareeksportkontroller.  
"Teknologi" til "brug" af udstyr, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. B. X. 004, X. B. X. 006, X. B. X. 007 eller X. B. X. 008.
- X. E. X. 003 "Teknologi" iflg. med den generelle teknologinote, til "brug" af udstyr, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. X. 004 eller X. A. X. 005.
- X. E. X. 004 "Teknologi" til "brug" af bærbare elektriske generatorer, der er underlagt eksportkontrol i henhold til X. A. X. 006."

### BILAG III

Bilag IX til forordning (EU) nr. 833/2014 affattes således:

#### *"BILAG IX*

**A. Formularmodeller for meddelelser, ansøgninger og tilladelser vedrørende levering, overførsel eller eksport**

**(jf. denne forordnings artikel 2c)**

Denne eksporttilladelse er gyldig i alle Den Europæiske Unions medlemsstater indtil dens udløbsdato.

DEN EUROPÆISKE UNION	EKSPORTTILLADELSE/MEDDELELSE (forordning (EU) 2022/328)
----------------------	---

<p>Hvis der gives meddelelse i henhold til artikel 2, stk. 3, eller 2a, stk. 3, i Rådets forordning (EU) nr. 833/2014, angives, hvilke(n) litra(er) der finder anvendelse/finder anvendelse:</p>	<p>For tilladelser angives, om der er anmodet herom i henhold til artikel 2, stk. 4, artikel 2, stk. 5 artikel 2a, stk. 4, artikel 2a, stk. 5, eller artikel 2b, stk. 1, i Rådets forordning (EU) nr. 833/2014:</p>
<p><input type="checkbox"/> a) humanitære formål, sundhedskriser, akut forebyggelse eller afbødning af en hændelse, der sandsynligvis vil have en alvorlig og betydelig indvirkning på menneskers sundhed og sikkerhed eller miljøet eller som en reaktion på naturkatastrofer</p>	<p>Hvis der gives tilladelser i henhold til artikel 2, stk. 4, eller 2a, stk. 4, i Rådets forordning (EU) nr. 833/2014, angives, hvilke(n) litra(er) der finder anvendelse/finder anvendelse:</p>
<p><input type="checkbox"/> b) medicinske eller farmaceutiske formål</p>	<p><input type="checkbox"/> a) beregnet til samarbejde mellem Unionen, medlemsstaternes regeringer og Ruslands regering på rent civile områder</p>
<p><input type="checkbox"/> c) midlertidig eksport af produkter til brug i nyhedsmedier</p>	<p><input type="checkbox"/> b) beregnet til mellemstatsligt samarbejde vedrørende rumprogrammer</p>
<p><input type="checkbox"/> d) softwareopdateringer</p>	<p><input type="checkbox"/> c) beregnet til drift, vedligeholdelse, oparbejdning af brændsel og sikkerhed i forbindelse med civil nuklear kapacitet samt civilt nukleart samarbejde, navnlig inden for forskning og udvikling</p>
<p><input type="checkbox"/> e) brug som forbrugerkommunikationsudstyr</p>	<p><input type="checkbox"/> d) beregnet til søfartssikkerhed</p>
<p><input type="checkbox"/> f) personlig brug for fysiske personer, der rejser til Rusland, eller medlemmer af deres nærmeste familie, der rejser sammen med dem, og begrænset til personlige effekter, indbo, køretøjer eller redskaber til udøvelse af et erhverv, der ejes af enkeltpersoner, og som ikke er bestemt til salg</p>	<p><input type="checkbox"/> e) beregnet til civile, ikke offentligt tilgængelige elektroniske kommunikationsnet, som ikke ejes af en enhed, der er offentligt kontrolleret, eller hvoraf staten ejer over 50 %</p>
	<p><input type="checkbox"/> f) udelukkende er beregnet til brug for enheder, der ejes eller udelukkende eller i fællesskab kontrolleres af en juridisk person, en enhed eller et organ, der er stiftet eller oprettet i henhold til en medlemsstats eller et partnerlands ret</p>
	<p><input type="checkbox"/> g) beregnet til Unionens, medlemsstaternes og partnerlandenes diplomatiske repræsentationer, herunder delegationer, ambassader og missioner.</p>
	<p><input type="checkbox"/> h) til sikring af cybersikkerhed og informationssikkerhed for fysiske og juridiske personer, enheder og organer i Rusland med undtagelse af landets regering</p>

			og virksomheder, der direkte eller indirekte kontrolleres af denne regering.	
			Hvis der gives tilladelser i henhold til artikel 2b, stk. 1, i Rådets forordning (EU) nr. 833/2014, angives, hvilke(n) litra(er) der finder anvendelse:	
			<input type="checkbox"/> a) akut forebyggelse eller afbødning af en hændelse, der sandsynligvis vil have en alvorlig og betydelig indvirkning på menneskers sundhed og sikkerhed eller miljøet	
			<input type="checkbox"/> b) kontrakter, der er indgået inden den 26. februar 2022, eller tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter, forudsat at der er anmodet om tilladelse hertil inden den 1. maj 2022.	
1	1. Eksportør		2. Løbenummer	3. Gyldig til (hvis relevant)
			4. Kontaktoplysninger	
	5. Modtager		6. Udstedende myndighed	
	7. Agent/repræsentant (hvis anden end eksportør)		8. Land, hvorfra produktet er afsendt	Kode (1)
	9. Slutbruger (hvis anden end modtager)		10. I hvilken medlemsstat er eller vil produkterne blive placeret?	Kode (2)
			11. Medlemsstat, hvor den toldmæssige eksportprocedure forventes foretaget	Kode (2)
			12. Endeligt bestemmelsesland	Kode(2)
			Bekræft, at slutbrugeren er ikkemilitær	Ja/Nej
	13. Produktbeskrivelse (2)		14. Oprindelsesland	Kode (2)
		15. Kode i det harmoniserede system eller den kombinerende nomenklatur (hvis relevant med otte cifre, CAS-nummer, hvis det foreligger)	16. Kategorinr. i kontrollisten (for opførte produkter)	
		17. Valuta og værdi	18. Mængde	
19. Produktets endelige anvendelse	Bekræft, at slutbrugeren er ikkemilitær	Ja/Nej	20. Ordre-/kontaktdato (hvis relevant)	21. Toldeksportprocedure

22. Yderligere oplysninger:		
Til fortrykte oplysninger		
efter medlemsstaternes skøn		
	Udfyldes af den udstedende myndighed	Stempel
	Underskrift	
	Udstedende myndighed	
	Dato	

DEN EUROPÆISKE UNION		(forordning (EU) 2022/328)	
1 a	1. Ekspotør	2. Løbenummer	
	13. Produktbeskrivelse	14. Oprindelsesland	Kode (2)
		15. Produktkode (hvis relevant med otte cifre, CAS-nummer, hvis det foreligger)	16. Kategorinr. i kontrollisten (for opførte produkter)
		17. Valuta og værdi	18. Mængde
	13. Produktbeskrivelse	14. Oprindelsesland	Kode (2)
		15. Produktkode (hvis relevant med otte cifre, CAS-nummer, hvis det foreligger)	16. Kategorinr. i kontrollisten (for opførte produkter)
		17. Valuta og værdi	18. Mængde
	13. Produktbeskrivelse	14. Oprindelsesland	Kode (2)
		15. Produktkode	16. Kategorinr. i kontrollisten
		17. Valuta og værdi	18. Mængde
	13. Produktbeskrivelse	14. Oprindelsesland	Kode (2)
		15. Produktkode	16. Kategorinr. i kontrollisten
		17. Valuta og værdi	18. Mængde
	13. Produktbeskrivelse	14. Oprindelsesland	Kode (2)
		15. Produktkode	16. Kategorinr. i kontrollisten
		17. Valuta og værdi	18. Mængde

Note: I del 1 i kolonne 24 anføres den stadig disponible mængde, og i del 2 i kolonne 24 anføres den mængde, der fratrækkes ved denne lejlighed.

23. Nettomængde/værdi (nettomasse/anden enhed med angivelse af enhed)	26. Tolddokument (type og nummer) eller uddrag (nr.) og dato for fratrækning	27. Medlemsstat, navn og underskrift, den udstedende myndigheds stempel
24. I tal	25. Fratrukket mængde/værdi angivet med bogstaver	
1.		
2.		
1.		
2.		
1.		
2.		
1.		
2.		
1.		
2.		
1.		
2.		

#### A. Formularmodel med henblik på meddelelse af, ansøgning om og tilladelse til mæglervirksomhed/teknisk bistand

(jf. denne forordnings artikel 2c)

DEN EUROPÆISKE UNION	LEVERING AF TEKNISK BISTAND (forordning (EU) 2022/328)
Hvis der gives meddelelse i henhold til artikel 2, stk. 3, eller 2a, stk. 3, i Rådets forordning (EU) nr. 833/2014, angives, hvilke(n) litra(er) der finder anvendelse:	For tilladelser angives, om der er anmodet herom i henhold til artikel 2, stk. 4, artikel 2, stk. 5, artikel 2a, stk. 4, artikel 2a, stk. 5, eller artikel 2b, stk. 1, i Rådets forordning (EU) nr. 833/2014:
<input type="checkbox"/> a) humanitære formål, sundhedskriser, akut forebyggelse eller afbødning af en hændelse, der sandsynligvis vil have en alvorlig og betydelig indvirkning på menneskers sundhed og sikkerhed eller miljøet eller som en reaktion på naturkatastrofer	Hvis der gives tilladelser i henhold til artikel 2, stk. 4, eller 2a, stk. 4, i Rådets forordning (EU) nr. 833/2014, angives, hvilke(n) litra(er) der finder anvendelse/finder anvendelse:
<input type="checkbox"/> b) medicinske eller farmaceutiske formål	<input type="checkbox"/> a) beregnet til samarbejde mellem Unionen, medlemsstaternes regeringer og Ruslands regering på rent civile områder
<input type="checkbox"/> c) midlertidig eksport af produkter til brug i nyhedsmedier	<input type="checkbox"/> b) beregnet til mellemstatsligt samarbejde vedrørende rumprogrammer
<input type="checkbox"/> d) softwareopdateringer	<input type="checkbox"/> c) beregnet til drift, vedligeholdelse, oparbejdning af brændsel og sikkerhed i forbindelse med civil nukle-

<input type="checkbox"/> e) brug som forbrugerkommunikationsudstyr  <input type="checkbox"/> f) personlig brug for fysiske personer, der rejser til Rusland, eller medlemmer af deres nærmeste familie, der rejser sammen med dem, og begrænset til personlige effekter, indbo, køretøjer eller redskaber til udøvelse af et erhverv, der ejes af enkeltpersoner, og som ikke er bestemt til salg	<p>ar kapacitet samt civilt nukleart samarbejde, navnlig inden for forskning og udvikling</p> <input type="checkbox"/> d) beregnet til søfartssikkerhed	
	<input type="checkbox"/> e) beregnet til civile, ikke offentligt tilgængelige elektroniske kommunikationsnet, som ikke ejes af en enhed, der er offentligt kontrolleret, eller hvoraf staten ejer over 50 %	
	<input type="checkbox"/> f) udelukkende er beregnet til brug for enheder, der ejes eller udelukkende eller i fællesskab kontrolleres af en juridisk person, en enhed eller et organ, der er stiftet eller oprettet i henhold til en medlemsstats eller et partnerlands ret	
	<input type="checkbox"/> g) beregnet til Unionens, medlemsstaternes og partnerlandenes diplomatiske repræsentationer, herunder delegationer, ambassader og missioner.	
	<input type="checkbox"/> h) til sikring af cybersikkerhed og informationsikkerhed for fysiske og juridiske personer, enheder og organer i Rusland med undtagelse af landets regering og virksomheder, der direkte eller indirekte kontrolleres af denne regering.	
	<p>Hvis der gives tilladelser i henhold til artikel 2b, stk. 1, i Rådets forordning (EU) nr. 833/2014, angives, hvilke(n) litra(er) der finder anvendelse:</p>	
	<input type="checkbox"/> a) akut forebyggelse eller afbødning af en hændelse, der sandsynligvis vil have en alvorlig og betydelig indvirkning på menneskers sundhed og sikkerhed eller miljøet	
	<input type="checkbox"/> b) kontrakter, der er indgået inden den 26. februar 2022, eller tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter, forudsat at der er anmodet om tilladelse hertil inden den 1. maj 2022.	
<b>1</b> 1. Mægler/leverandør af teknisk bistand/ansøger	2. Løbenummer	3. Gyldig til (hvis relevant)
	4. Kontaktoplysninger	

5. Eksportør i oprindelsestredjeland (hvis relevant)	6. Udstedende myndighed	
7. Modtager	8. Den medlemsstat, hvor mægleren/leverandøren af teknisk bistand er hjemmehørende eller har hjemsted	Kode (3)
	9. Oprindelsestredjeland/tredjeland, hvor de produkter, der er genstand for mæglervirksomhed, er placeret	Kode (1)
	10. Slutbruger i bestemmelsestredjelandet (hvis anden end modtager)	11. Bestemmelsestredjeland
	12. Involverede tredjeparter, f.eks. agenter (hvis relevant)	
<b>1</b>	Bekræft, at slutbrugeren er ikkemilitær	Ja/Nej
13. Produktbeskrivelse/Beskrivelse af teknisk bistand	14. Kode i det harmoniserede system eller den kombinerede nomenklatur (hvis relevant)	15. Kategorinr. i kontrollisten (hvis relevant)
	16. Valuta og værdi	17. Mængde (hvis relevant)
18. Produktet endelige anvendelse	Bekræft, at slutbrugen er ikkemilitær	Ja/Nej
19. Yderligere oplysninger:		
Til fortrykte oplysninger efter medlemsstaternes skøn		
	Udfyldes af den udstedende myndighed	Stempel
	Underskrift	
	Udstedende myndighed	
	Dato	

"

(1) Jf. forordning (EF) nr. 1172/95 (EFT L 118 af 25.5.1995, s. 10).

(2) Denne beskrivelse kan om nødvendigt anføres i et eller flere bilag til denne formular (1a). I så fald angives det nøjagtige antal bilag i denne rubrik. Beskrivelsen bør være så nøjagtig som mulig og, hvis det er relevant, omfatte CAS-nummer eller andre referencer, særlig for kemiske produkter.

(3) Jf. forordning (EF) nr. 1172/95 (EFT L 118 af 25.5.1995, s. 10).

#### BILAG IV

Bilag X til forordning (EU) nr. 833/2014 affattes således:

**"BILAG X****Liste over produkter og teknologier som omhandlet i artikel 3b, stk. 1**

	<b>KN-kode</b>	<b>Produkt</b>
ex	8414 10 81	Kryogene pumper i forbindelse med flydendegørelsesprocessen
ex	8418 69 00	Procesenheder til køling af gassen i forbindelse med flydendegørelsesprocessen
ex	8419 40 00	Rådestilleringsenheder (CDU), atmosfærisk-vakuum
ex	8419 40 00	Procesenheder til separation og fraktionering af carbonhydrider i forbindelse med flydendegørelsesprocessen
ex	8419 50 20 , 8419 50 80	Kølekasser i forbindelse med flydendegørelsesprocessen
ex	8419 50 20 , 8419 50 80	Kryovarvekslere i forbindelse med flydendegørelsesprocessen
ex	8419 60 00	Procesenheder til flydendegørelse af naturgas
ex	8419 60 00 , 8419 89 98 , 8421 39 15 , 8421 39 25 , 8421 39 35 , 8421 39 85	Teknologi til genvinding og rensning af brint
ex	8419 60 00 , 8419 89 98 , 8421 39 35 , 8421 39 85	Teknologi til behandling af raffinaderigas og svovlgenvindings-teknologi (herunder aminskrubningsenheder, svovlgenvindingsenheder, restgasbehandlingsenheder)
ex	8419 89 10	Køletårne og lignende apparater og anlæg til genafkøling af recirkulerende vand, i hvilke varmeudvekslingen ikke foregår gennem vægge, der er konstrueret til anvendelse ved hjælp af den teknologi, der er anført i dette bilag.
ex	8419 89 98	Alkylerings- og isomeriseringsenheder
ex	8419 89 98	Enheder til produktion af aromatiske carbonhydrider
ex	8419 89 98	Enheder til katalytisk reforming/krakning
ex	8419 89 98	Koksanlæg til forsinket forkoksning
ex	8419 89 98	Flexicoking-enheder
ex	8419 89 98	Hydrokrakningsreaktorer



ex	8419 89 98	Reaktortanke til hydrokrakning
ex	8419 89 98	Teknologi til brintproduktion
ex	8419 89 98	Hydrobehandlingsteknologi/-enheder
ex	8419 89 98	Naphtaisomeriseringsenheder
ex	8419 89 98	Polymeriseringsenheder
ex	8419 89 98	Enheder til produktion af svovl
ex	8419 89 98	Enheder til alkylering af svovlsyre og regenerering af svovlsyre
ex	8419 89 98	Enheder til termisk krakning
ex	8419 89 98	Transalkyleringsenheder [toluen og tunge aromatiske destillater]
ex	8419 89 98	Visbreakere
ex	8419 89 98	Hydrokrakningsenheder til vaku- umgasolie
ex	8479 89 97	Enheder til opløsningmiddeldeas- faltering
”		

#### BILAG V

I bilag XXII til forordning (EU) nr. 833/2014 affattes titlen således:

"Liste over kulprodukter og andre produkter som omhandlet i artikel 3j".

#### BILAG VI

Bilag XXIII til forordning (EU) nr. 833/2014 affattes således:

#### *"BILAG XXIII*

#### ***LISTE OVER PRODUKTER OG TEKNOLOGI SOM OMHANDLET I ARTIKEL 3k***

<b>KN-kode</b>	<b>Varens navn</b>
0601 10	Løg, rod- og stængelknolde, rodstokke og jordstængler, ikke i vækst eller i blomst
0601 20	Løg, rod- og stængelknolde, rodstokke og jordstængler, i vækst eller i blomst; cikorieplanter og -rødder
0602 30	Rododendron og azalea, også podede
0602 40	Rosenplanter, også podede
0602 90	Andre levende planter (herunder rødder), stiklinger og podekviste; mycelium – andre
0604 20	Blade, grene og andre plantedele, uden blomster eller blomsterknopper, samt græs, mos og lav, af den art der anvendes til buketter eller til pynt, friske, tørrede, blegede, farvede, imprægnerede eller præparerede på anden måde – friske
2508 40	Andre lerarter
2508 70	Chamotte og dinasler

---

2509 00	Kridt
2512 00	Fossilt kiselmel (f.eks. kiselgur, trippelse og diatomejord) og lignende kiselholdige jordarter, med en tilsyneladende densitet på 1 eller derunder, også brændt
2515 12	Kun tilskåret, ved savning eller på anden måde, til blokke eller plader af kvadratisk eller rektangulær form
2515 20	Ecaussine og andre monument- eller bygningskalksten; alabast
2518 20	Brændt eller sintret dolomit
2519 10	Naturligt magnesiumkarbonat (magnesit)
2520 10	Gips; anhydrit
2521 00	Kalksten, af den art der anvendes til fremstilling af kalk eller cement eller i metallurgien som flusmiddel
2522 10	Brændt kalk
2522 30	Hydraulisk kalk
2525 20	Glimmerpulver
2526 20	Naturlig steatit, også groft tildannet eller kun tilskåret, ved savning eller på anden måde, til blokke eller plader af kvadratisk eller rektangulær form; talkum – knust eller pulveriseret
2530 20	Kieserit, epsomit (naturlige magnesiumsulfater)
2707 30	Xylol (xylener)
2708 20	Begkoks
2712 10	Vaselin
2712 90	Vaselin; paraffinvoks, mikrovoks, ozokerit, montanvoks, tørrevoks og anden mineralvoks samt lignende produkter fremstillet ad syntetisk vej eller på anden måde, også farvet:
2715 00	Bituminøse blandinger på basis af naturlig asfalt, naturlig bitumen, kunstig asfaltbitumen, mineraltjære eller mineraltjærebeg – andre
2804 10	Brint
2804 30	Nitrogen
2804 40	Oxygen
2804 61	Silicium – med indhold af Si på 99,99 vægtprocent og derover
2804 80	Arsen
2806 10	Hydrogenklorid (saltsyre)
2806 20	Klorsvovlsyre
2811 29	Andre uorganiske oxider af ikkemetaller – andre
2813 10	Karbondisulfid
2814 20	Ammoniak i vandig opløsning
2815 12	Natriumhydroxid (kaustisk natron), i vandig opløsning (natronlud)
2818 30	Aluminiumhydroxid

---

2819 90	Oxider og hydroxider af krom – andre
2820 10	Mangandioxid
2827 31	Andre klorider – af magnesium
2827 35	Andre klorider – af nikkel
2828 90	Hypokloriter; kommercielt calciumhypoklorit; kloriter; hypobromiter – andre
2829 11	Klorater – af natrium
2832 20	Sulfitter (undtagen af natrium)
2833 24	Nikkelsulfater
2833 30	Aluner
2834 10	Nitriter
2836 30	Natriumhydrogenkarbonat (natriumbikarbonat)
2836 50	Calciumkarbonat
2839 90	Silikater; kommercielle silikater af alkalimetaller – andre
2840 30	Peroxoborater (perborater)
2841 50	Andre kromater og dikromater; peroxokromater
2841 80	Wolframater (tungstater)
2843 10	Kolloide ædle metaller
2843 21	Sølvnitrat
2843 29	Sølvforbindelser – andre
2843 30	Guldforbindelser
2847 00	Hydrogenperoxid (brintoverilte), også bragt i fast form med urinstof
2901 23	Buten (butylen) og isomerer deraf
2901 24	Buta-1,3-dien og isopren
2901 29	Acycliske carbonhydrider – umættede – andre
2902 11	Cyclohexan
2902 30	Toluen
2902 41	o-Xylen
2902 43	p-Xylen
2902 44	Blandinger af xylenisomerer
2902 50	Styren
2903 11	Klormetan (metylklorid) og klorethan (ethylklorid)
2903 12	Diklormetan (metylenklorid)
2903 21	Vinylklorid (klorethylen)
2903 23	Tetraklorethylen (perklorethylen)
2903 29	Umættede chloriderivater af acycliske carbonhydrider – andre
2903 76	Bromklordifluormetan (Halon-1211 ), bromtrifluormetan (Halon-1301 ) og dibromtetrafluoretaner (Halon-2402 )
2903 81	1,2,3,4,5,6-Hexaklorcyclohexan (HCH (ISO)), herunder lindan (ISO, INN)
2903 91	Klorbenzen, o-diklorbenzen og p-diklorbenzen
2904 10	Derivater, kun indeholdende sulfongrupper, samt salte og ethylestere deraf

---

2904 20	Derivater, kun indeholdende nitro- eller nitroso-grupper
2904 31	Perfluorooktansulfonat
2905 13	Butan-1-ol (n-butylalkohol)
2905 16	Octanol (octylalkohol) og isomerer deraf
2905 19	Mættede monovalente alkoholer – andre
2905 41	2-Ethyl-2-(hydroxymetyl)propan-1,3-diol (trimetylolpropan)
2905 59	Andre polyvalente alkoholer – andre
2906 13	Steroler og inositoler
2906 19	Cycloalkanske, cycloalkenske eller cycloterpenske – andre
2907 11	Fenol (hydroxybenzen) og salte deraf
2907 13	Octylfenol og nonylfenol samt isomerer deraf; salte af disse produkter
2907 19	Monofenololer – andre
2907 22	Hydroquinon (quinol) og salte deraf
2909 11	Pentaklorfenol (ISO)
2909 20	Cycloalkan-, cycloalken- og cycloterpenethere samt halogen-, sulfo-, nitro- eller nitrosoderivater deraf
2909 41	2,2'-Oxydiethanol (diethylenglykol, digol)
2909 43	Monobutylethere af ethylenglykol eller af diethylenglykol
2909 49	Etheralkoholer samt halogen-, sulfo-, nitro- eller nitrosoderivater deraf – andre
2910 10	Oxiran (ethylenoxid)
2910 20	Metyloxiran (propylenoxid)
2911 00	Acetaler og hemiacetaler, også med andre oxygenholdige grupper, samt halogen-, sulfo-, nitro- eller nitrosoderivater deraf
2912 12	Ethanal (acetaldehyd)
2912 49	Aldehydalkoholer, aldehydethere, aldehydfenoler og aldehyder med andre oxygenholdige grupper – andre
2912 60	Paraformaldehyd
2914 11	Acetone
2914 61	Antrakinon
2915 13	Estere af myresyre
2915 90	Mættede acycliske monokarboxylsyrer og deres anhydrider, halogenider, peroxider og peroxysyrer; halogen-, sulfo-, nitro- og nitrosoderivater deraf – andre
2916 12	Estere af akrylsyre
2916 13	Methakrylsyre og salte deraf
2916 14	Estere af methakrylsyre
2916 15	Oliesyre, linolsyre og linolensyre samt salte og estere deraf

2917 33	Dinonyl- eller didecylortofalater
2920 11	Paration (ISO) og paration-metyl (ISO) (metyl-paration)
2921 22	Hexametylendiamin og salte deraf
2921 41	Anilin og salte deraf
2922 11	Monoethanolamin og salte deraf
2922 43	Antranilsyre og salte deraf
2923 20	Lecitiner og andre fosfoaminolipider
2930 40	Metionin
2933 54	Andre derivater af malonylurinstof (barbitursyre); salte af disse produkter
2933 71	6-Hexanlaktam (epsilon-caprolaktam)
3201 90	Vegetabiliske garvestofekstrakter; garvesyrer (tanniner) samt salte, ethere, estere og andre derivater deraf
3202 10	Syntetiske organiske garvestoffer
3202 90	Syntetiske organiske garvestoffer; uorganiske garvestoffer; præparater til garvning, også med indhold af naturlige garvestoffer; enzymholdige præparater til garveribrug
3203 00	Vegetabiliske eller animalske farvestoffer, herunder farvestofekstrakter, men ikke dyrekul, også kemisk definerede; præparater på basis af vegetabiliske eller animalske farvestoffer, af den art, der anvendes til farvning af ethvert materiale, eller som er bestemt til at indgå som bestanddele ved fremstilling af farvevarer (undtagen præparater henhørende under pos. 3207 , 3208 , 3209 , 3210 , 3213 og 3215 ) – andre
3204 90	Syntetiske organiske farvestoffer, også kemisk definerede; præparater som nævnt i bestemmelse 3 til dette kapitel, på basis af syntetiske organiske farvestoffer; syntetiske organiske produkter, af den art der anvendes som fluorescerende blegemidler (optisk hvidt) eller som luminophorer, også kemisk definerede
3205 00	Substratpigmenter samt præparater på basis af substratpigmenter, af den art der anvendes til farvning af ethvert materiale, eller som er bestemt til at indgå som bestanddele ved fremstilling af farvevarer (undtagen kina- eller japanlak og undtagen præparater henhørende under pos. 3207 , 3208 , 3209 , 3210 , 3213 og 3215 )
3206 41	Ultramarin og præparater på basis deraf, af den art, der anvendes til farvning af ethvert materiale, eller som er bestemt til at indgå som bestanddele ved fremstilling af farvevarer (undtagen præparater

	henhørende under pos. 3207 , 3208 , 3209 , 3210 , 3213 og 3215 )
3206 49	Uorganiske eller mineralske farvestoffer, i.a.n. ; præparater på basis af uorganiske eller mineralske farvestoffer, af den art, der anvendes til farvning af ethvert materiale, eller som er bestemt til at indgå som bestanddele ved fremstilling af farvevarer, i.a.n. (undtagen præparater henhørende under pos. 3207 , 3208 , 3209 , 3210 , 3213 og 3215 og uorganiske produkter, af den art, der anvendes som luminophorer) – andre
3207 10	Tilberedte pigmenter, tilberedte opakiseringsmidler og tilberedte porcelæns-, glas- og emaljefarver samt lignende præparater
3207 20	Engober
3207 30	Flydende glansmetalpræparater og lignende præparater
3207 40	Glasfritte og andet glas i form af pulver, granulater eller flager
3208 10	Maling og lakker, klare eller pigmenterede, på basis af syntetiske polymerer eller kemisk modificerede naturlige polymerer, dispergerede eller opløste i et ikkevandigt medium; opløsninger som nævnt i bestemmelse 4 til kapitel 32 – På basis af polyestere
3208 20	Maling og lakker, klare eller pigmenterede, på basis af syntetiske polymerer eller kemisk modificerede naturlige polymerer, dispergerede eller opløste i et ikkevandigt medium; opløsninger som nævnt i bestemmelse 4 til kapitel 32 – På basis af akryl- eller vinylpolymerer
3208 90	Maling og lakker, klare eller pigmenterede, på basis af syntetiske polymerer eller kemisk modificerede naturlige polymerer, dispergerede eller opløste i et ikkevandigt medium; opløsninger som nævnt i bestemmelse 4 til kapitel 32
3209 10	Maling og lakker, klare eller pigmenterede, på basis af akryl- eller vinylpolymerer, dispergeret eller opløst i et vandigt medium
3209 90	Maling og lakker, klare eller pigmenterede, på basis af syntetiske polymerer eller kemisk modificerede naturlige polymerer, dispergeret eller opløst i et vandigt medium (undtagen på basis af akryl- eller vinylpolymerer) – andre
3210 00	Anden maling og andre lakker, klare eller pigmenterede; tilberedte koldvandsfarver, af den art der anvendes til farvning af læder

- 3212 90 Pigmenter (herunder metalpulver og -skæl) dispergerede i ikkevandige medier, flydende eller som pasta, af den art der anvendes til fremstilling af maling; prægefolie; farvestoffer formet eller pakket til detailsalg – andre
- 3214 10 Kit, pudevoks, harpikskit og andre udfyldnings- og tætningsmidler og lign. ; spartelmasse
- 3214 90 Kit, pudevoks, harpikskit og andre udfyldnings- og tætningsmidler og lign. ; spartelmasse; ikkeildfaste præparater til overfladebehandling af facader, vægge, gulve, lofter og lign. andre
- 3215 11 Trykfarver – sort
- 3215 19 Trykfarver – andre
- 3403 11 Tilberedte smøremidler (herunder skæreolier, gevindløsningspræparater, antirust- og antikorrosionspræparater og præparater til frigørelse af støbeforme, på basis af smøremidler) samt præparater, af den art der anvendes til olie- eller fedtbehandling af tekstilmaterialer, læder, pelsskind eller andre materialer, med undtagelse af produkter, der som karaktergivende bestanddele indeholder 70 vægtprocent eller derover af olier udvundet af jordolier eller af olier hidrørende fra bituminøse mineraler – Med indhold af olier udvundet af jordolier eller af olier hidrørende fra bituminøse mineraler – Præparater til behandling af tekstilmaterialer, læder, pelsskind eller andre materialer
- 3403 19 Tilberedte smøremidler (herunder skæreolier, gevindløsningspræparater, antirust- og antikorrosionspræparater og præparater til frigørelse af støbeforme, på basis af smøremidler) samt præparater, af den art der anvendes til olie- eller fedtbehandling af tekstilmaterialer, læder, pelsskind eller andre materialer, med undtagelse af produkter, der som karaktergivende bestanddele indeholder 70 vægtprocent eller derover af olier udvundet af jordolier eller af olier hidrørende fra bituminøse mineraler – Med indhold af olier udvundet af jordolier eller af olier hidrørende fra bituminøse mineraler – andre
- 3403 91 Præparater til behandling af tekstilmaterialer, læder, pelsskind eller andre materialer
- 3403 99 Tilberedte smøremidler (herunder skæreolier, gevindløsningspræparater, antirust- og antikorrosionspræparater og præparater til frigørelse af støbeforme, på basis af smøremidler) samt præparater, af den art der anvendes til olie- eller fedtbehandling af tekstilmaterialer, læder, pelsskind el-

	ler andre materialer, med undtagelse af produkter, der som karaktergivende bestanddele indeholder 70 vægtprocent eller derover af olier udvundet af jordolier eller af olier hidrørende fra bituminøse mineraler – andre
3505 10	Dekstrin og anden modificeret stivelse
3506 99	Tilberedt lim og klister samt andre tilberedte klæbemidler, ikke andetsteds tariferet; varer af enhver art der er anvendelige som lim eller klister, i pakninger til detailsalg, der tilkendegiver, at varerne er til brug som lim eller klister, og hvis nettovægt ikke overstiger 1 kg pr. stk. – andre
3701 20	Film til umiddelbar billedfremstilling ("instant print film")
3701 91	Til farveoptagelser (polykromatiske)
3702 32	Andre film, med sølvhalogenemulsion
3702 39	Fotografiske film i ruller, lysfølsomme, ikke eksponerede, af andre materialer end papir, pap eller tekstilstof; film til umiddelbar billedfremstilling ("instant print film") i ruller, lysfølsomme, ikke eksponerede – andre
3702 43	Andre film, ikke perforerede, af bredde over 105 mm – af bredde over 610 mm og af længde ikke over 200 m
3702 44	Andre film, ikke perforerede, af bredde over 105 mm – af bredde over 105 mm, men ikke over 610 mm
3702 55	Andre film til farveoptagelser (polykromatiske) – af bredde over 16 mm, men ikke over 35 mm og af længde over 30 mm
3702 56	Andre film til farveoptagelser (polykromatiske) – af bredde over 35 mm
3702 97	Andre film til farveoptagelser (polykromatiske) – af bredde ikke over 35 mm og af længde over 30 mm
3702 98	Fotografiske film, i ruller, lysfølsomme, ikke eksponerede, perforerede, ikke til farveoptagelser, af bredde > 35 mm (undtagen af papir, pap eller tekstilstof; film til røntgenstråler)
3703 20	Fotografisk papir, pap og tekstilstof, lysfølsomt, ikke eksponeret, til farveoptagelser "polykromatiske" (undtagen i ruller af bredde > 610 mm)
3703 90	Fotografisk papir, pap og tekstilstof, lysfølsomt, ikke eksponeret, ikke til farveoptagelser (undtagen i ruller af bredde > 610 mm)
3705 00	Fotografiske plader og film, eksponerede og fremkaldte (undtagen af papir, pap eller tekstilstof, und-



- tagen kinematografiske film og film trykklare plader)
- 3706 10 Kinematografiske film, med eller uden lydspor eller bestående alene af lydspor, eksponerede og fremkaldte, af bredde  $\geq 35$  mm
- 3801 20 Kolloid eller semi-kolloid grafit
- 3806 20 Salte af kolofonium, af harpikssyrer eller af derivater af kolofonium eller harpikssyrer (undtagen salte af additionsprodukter af kolofonium)
- 3807 00 Træmjær; træmjæreolier; trækreosot; rå metanol; vegetabilsk beg; bryggerbeg og lignende præparater på basis af kolofonium, harpikssyrer eller vegetabilsk beg (undtagen burgunderbeg (vogeserbeg), gul beg, stearinbeg, uldfedtæg og glycerolæg)
- 3809 10 Efterbehandlingsmidler, acceleratorer til farvning eller til fiksering af farvestoffer samt andre produkter og præparater, såsom tilberedte appretur- og bejdsemidler, af den art der anvendes i tekstil-, papir- eller læderindustrien eller i nærtstående industrier, i.a.n., på basis af stivelse eller stivelsesprodukter
- 3809 91 Efterbehandlingsmidler, acceleratorer til farvning eller til fiksering af farvestoffer samt andre produkter og præparater såsom tilberedte appretur- og bejdsemidler, af den art, der anvendes i tekstilindustrien eller i nærtstående industrier, i.a.n. (undtagen på basis af stivelse eller stivelsesprodukter)
- 3809 92 Efterbehandlingsmidler, acceleratorer til farvning eller til fiksering af farvestoffer samt andre produkter og præparater, f.eks. tilberedte appretur- og bejdsemidler, af den art, der anvendes i papirindustrien eller i nærtstående industrier, i.a.n. (undtagen på basis af stivelse eller stivelsesprodukter)
- 3809 93 Efterbehandlingsmidler, acceleratorer til farvning eller til fiksering af farvestoffer samt andre produkter og præparater, f.eks. tilberedte appretur- og bejdsemidler, af den art, der anvendes i læderindustrien eller i nærtstående industrier, i.a.n. (undtagen på basis af stivelse eller stivelsesprodukter)
- 3810 10 Metalbejdser; lodde- og svejsepulver samt lodde- og svejsepasta, bestående af metal og andre stoffer
- 3811 21 Additiver til smøreolier, med indhold af olier udvundet af jordolie eller af rå olier hidrørende fra bituminøse mineraler
- 3811 29 Additiver til smøreolier, uden indhold af olier udvundet af jordolie eller af rå olier hidrørende fra bituminøse mineraler

- 3811 90 Præparater til modvirkning af oxydation, korrosion eller harpiksdannelse, viskositetsforhøjende præparater og andre tilberedte additiver til mineralolier, herunder benzin, eller til andre væsker, som anvendes til samme formål som mineralolier (undtagen præparater til modvirkning af bankning samt additiver til smøreolier)
- 3812 20 Blødgøringsmidler, sammensatte, til gummi eller plast, i.a.n.
- 3813 00 Præparater og ladninger til ildslukningsapparater samt ildslukningsgranater (undtagen ildslukningsapparater med eller uden ladning, også transportable, samt ublandede kemiske produkter med ildslukkende egenskaber, når de ikke foreligger i form af ildslukningsgranater)
- 3814 00 Opløsnings- og fortyndingsmidler, organiske, sammensatte, i.a.n. og præparater til fjernelse af maling og lak (undtagen neglelakfjerner)
- 3815 11 Katalysatorer på bærestof, med nikkel eller nikkelforbindelser som aktivt stof, i.a.n.
- 3815 12 Katalysatorer på bærestof, med ædelmetal eller ædelmetalforbindelser som aktivt stof, i.a.n.
- 3815 19 Katalysatorer på bærestof, i.a.n. (undtagen med ædelmetal, ædelmetalforbindelser, nikkel eller nikkelforbindelser som aktivt stof)
- 3815 90 Reaktionsstartere, reaktionsacceleratorer og katalytiske præparater, i.a.n. (undtagen vulkaniseringsacceleratorer og katalysatorer på bærestof)
- 3816 00 10 Stampeblanding af dolomit
- 3817 00 Blandede alkylbenzener og blandede alkyl-naphthalener, fremstillet ved alkylering af benzen og naphthalen (undtagen blandinger af isomerer af cykliske carbonhydrider)
- 3819 00 Bremsevæsker samt andre tilberedte væsker til hydrauliske transmissioner, ikke indeholdende eller indeholdende < 70 vægtprocent af olier udvundet af jordolie eller af rå olie hidrørende fra bituminøse mineraler
- 3820 00 Antifrostpræparater, herunder kølervæsker, og tilberedte væsker til afrimning (undtagen tilberedte additiver til mineralolier eller til andre væsker, der anvendes til samme formål som mineralolier)
- 3823 13 Industriel talloliefedtsyre
- 3827 90 Blandinger indeholdende halogenerede derivater af metan, ethan eller propan (undtagen blandinger henhørende under pos. 3824.71.00-3824.78.00)
- 3824 81 Blandinger og præparater indeholdende oxiran (ethylenoxid)

---

3824 84	Blandinger og præparater indeholdende aldrin (ISO), camphechlor (ISO) (toxaphen), chlordan (ISO), chlordecon (ISO), DDT (ISO) (clofenotan (INN), 1,1,1-trichloro-2,2-bis(p-chlorophenyl)ethan), dieldrin (ISO, INN), endosulfan (ISO), endrin (ISO), heptachlor (ISO) eller mirex (ISO)
3824 99	Produkter og tilberedninger fra kemiske og nærtstående industrier, herunder blandinger af naturprodukter, i.a.n.
3825 90	Restprodukter fra kemiske og nærtstående industrier, i.a.n. (undtagen affald)
3826 00	Biodiesel og blandinger deraf, uden indhold eller indeholdende mindre end 70 vægtprocent af olier udvundet af jordolier eller af olier hydrørende fra bituminøse mineraler
3901 40	Copolymerer af ethylen-alpha-olefin med densitet under 0,94, i ubearbejdet form
3902 20	Polyisobutylene, i ubearbejdet form
3902 30	Copolymerer af propylen, i ubearbejdet form
3902 90	Polymerer af propylen eller andre olefiner, i ubearbejdet form (undtagen polypropylen, polyisobutylene og copolymerer af propylen)
3903 19	Polystyren i ubearbejdet form (undtagen ekspanderbart)
3903 90	Polymerer af styren, i ubearbejdet form (undtagen polystyren, copolymerer af styren og akrylonitril (SAN) og copolymerer af akrylonitril og butadienstyren (ABS))
3904 10	Poly"vinylchlorid" i ubearbejdet form, ikke blandet med andre stoffer
3904 50	Polymerer af vinylidenchlorid, i ubearbejdet form
3905 12	Poly"vinylacetat", i vandig dispersion
3905 19	Poly"vinylacetat", i ubearbejdet form (undtagen i vandig dispersion)
3905 21	Copolymerer af vinylacetat, i vandig dispersion
3905 29	Copolymerer af vinylacetat, i ubearbejdet form (undtagen i vandig dispersion)
3905 91	Copolymerer af vinyl, i ubearbejdet form (undtagen copolymerer af vinylchlorid og vinylacetat samt andre copolymerer af vinylchlorid og af vinylacetat)
3906 10	Poly"methacrylat" i ubearbejdet form
3906 90	Polymerer af akryl, i ubearbejdet form (undtagen poly"methacrylat")
3907 21	Polyethere, i ubearbejdet form (undtagen polyacetaler og varer henhørende under pos. 3002 10 )
3907 40	Polykarbonater, i ubearbejdet form
3907 70	Poly"mælkesyre", i ubearbejdet form

---

3907 91	Polyallylestere og andre polyestere, i ubearbejdet form, umættede, (undtagen polykarbonater, alkyd-harpikser, poly"ethylentereftalat" og poly"mælkesyre")
3908 10	Polyamid-6, -11, -12, -6,6, -6,9, -6,10 eller -6,12, i ubearbejdet form
3908 90	Polyamider, i ubearbejdet form (undtagen polyamid-6, -11, -12, -6,6, -6,9, -6,10 og -6,12)
3909 20	Melaminplast, i ubearbejdet form
3909 39	Aminoplast, i ubearbejdet form (undtagen urinstof, thiourea, melaminplast og MDI)
3909 40	Fenolplast, i ubearbejdet form
3909 50	Polyurethener, i ubearbejdet form
3912 11	Celluloseacetater, ikke blødgjorte, i ubearbejdet form
3912 90	Cellulose og kemiske derivater deraf, i.a.n., i ubearbejdet form (undtagen celluloseacetater, cellulosenitrater og celluloseethere)
3915 20	Affald, afklip og skrot, af polymerer af styren
3917 10	Kunsttarne af hærkede proteiner eller celluloseplast
3917 23	Stive rør og slanger, af polymerer af vinylchlorid
3917 31	Bøjelige rør og slanger, af plast, med et sprængningstryk $\geq 27,6$ MPa
3917 32	Rør og slanger, bøjelige, af plast, ikke forstærkede eller på anden måde i forbindelse med andre materialer, uden fittings
3917 33	Rør og slanger, bøjelige, af plast, ikke forstærkede eller på anden måde i forbindelse med andre materialer, med fittings
3920 10	Plader, ark, film, folier, bånd og strimler, af polymerer af propylen, bortset fra celleplast, ikke med underlag eller forstærket, lamineret eller på lignende måde i forbindelse med andre materialer, ubearbejdet eller kun med overfladebehandling, eller kun tilskåret i kvadratisk eller rektangulær form (undtagen selvklæbende, og undtagen gulvbelægningsmaterialer og væg- og loftsbeklædning henhørende under pos. 3918 )
3920 61	Plader, ark, film, folier, bånd og strimler, af polycarbonater, bortset fra celleplast, ikke med underlag eller forstærket, lamineret eller på lignende måde i forbindelse med andre materialer, ubearbejdet eller kun med overfladebehandling, eller kun tilskåret i kvadratisk eller rektangulær form (undtagen selvklæbende og undtagen gulvbelægningsmaterialer og væg- og loftsbeklædning henhørende under pos. 3918 )

- 3920 69 Plader, ark, film, folier, bånd og strimler, af polyester, bortset fra celleplast, ikke med underlag eller forstærket, lamineret eller på lignende måde i forbindelse med andre materialer, ubearbejdet eller kun med overfladebehandling, eller kun tilskåret i kvadratisk eller rektangulær form (undtagen af polykarbonater, poly(ethylentereftalat) og umættede polyestere og undtagen selvklæbende produkter samt gulvbelægningsmaterialer og væg- og loftsbeklædning henhørende under pos. 3918 )
- 3920 73 Plader, ark, film, folier, bånd og strimler, af celluloseacetat, bortset fra celleplast, ikke med underlag eller forstærket, lamineret eller på lignende måde i forbindelse med andre materialer, ubearbejdet eller kun med overfladebehandling, eller kun tilskåret i kvadratisk eller rektangulær form (undtagen selvklæbende og undtagen gulvbelægningsmaterialer og væg- og loftsbeklædning henhørende under pos. 3918 )
- 3920 91 Plader, ark, film, folier, bånd og strimler, af poly[vinylbutyral], bortset fra celleplast, ikke med underlag eller forstærket, lamineret eller på lignende måde i forbindelse med andre materialer, ubearbejdet eller kun med overfladebehandling, eller kun tilskåret i kvadratisk eller rektangulær form (undtagen selvklæbende og undtagen gulvbelægningsmaterialer og væg- og loftsbeklædning henhørende under pos. 3918 )
- 3921 19 Plader, ark, film, folier, bånd og strimler, af celleplast, ubearbejdet eller kun med overfladebehandling eller kun tilskåret i kvadratisk eller rektangulær form (undtagen af polymerer af styren eller vinylklorid, polyuretaner og regenereret cellulose og undtagen selvklæbende varer, gulvbelægningsmaterialer og væg- og loftsbeklædning henhørende under pos. 3918 og sterile sammenvoksningsbarrierer til kirurgisk eller dental brug henhørende pos. 3006.10.30)
- 3922 90 Bideter, klosetter, skyllecisterner og lignende sanitetsartikler, af plast (undtagen badekar, brusekar, køkkenvaske, håndvaske, samt sæder og låg til klosetter)
- 3925 20 Døre, vinduer og rammer dertil, samt dørtærskler, af plast
- 4002 11 Styrenbutadiengummi (SBR); styrenbutadiencarboxylgummi (XSBR)
- 4002 20 Butadiengummi (BR), i ubearbejdet form eller som plader eller bånd

---

4002 31	Isobutenisoprenogummi (butylgummi) (IIR), i ubearbejdet form eller som plader eller bånd
4002 39	Halogeneret isobutenisoprenogummi (CIIR) eller (BIIR), i ubearbejdet form eller som plader eller bånd
4002 41	Latex af kloroprenogummi (klorbutadiengummi) (CR)
4002 51	Latex af akrylonitrilbutadiengummi (NBR)
4002 80	Blandinger af naturgummi, balata, guttaperka, guayulegummi, chiclegummi og lignende naturlige gummiarter med syntetgummi eller factis, i ubearbejdet form eller som plader eller bånd
4002 91	Latex af syntetgummi (undtagen af styrenbutadiengummi (SBR), styrenbutadienkarboxylgummi (XSBR), butadiengummi (BR), isobutenisoprenogummi (butylgummi) (IIR), halogeneret isobutenisoprenogummi (CIIR) eller (BIIR), kloroprenogummi (klorbutadiengummi) (CR), akrylonitrilbutadiengummi (NBR), isoprenogummi (IR) og ukonjureret gummi af ethylenpropylendien (ethenpropengummi) (EPDM))
4002 99	Latex af syntetgummi (undtagen af styrenbutadiengummi (SBR), styrenbutadienkarboxylgummi (XSBR), butadiengummi (BR), isobutenisoprenogummi (butylgummi) (IIR), halogeneret isobutenisoprenogummi (CIIR) eller (BIIR), kloroprenogummi (klorbutadiengummi) (CR), akrylonitrilbutadiengummi (NBR), isoprenogummi (IR) og ukonjureret gummi af ethylenpropylendien (ethenpropengummi) (EPDM))
4005 10	Gummi tilsat kønrøg eller siliciumdioxid, i ubearbejdet form eller som plader eller bånd
4005 20	Gummi, blandet, ikkevulkaniseret, i form af opløsninger eller dispersioner (undtagen tilsat kønrøg eller siliciumdioxid og undtagen blandinger af naturgummi, balaka, guttaperka, guayulegummi, chiclegummi eller lignende naturlige gummiarter med syntetgummi eller factis fremstillet af olier)
4005 91	Gummi, blandet, ikkevulkaniseret, i form af plader eller bånd (undtagen tilsat kønrøg eller siliciumdioxid og undtagen blandinger af naturgummi, balata, guttaperka, guayulegummi, chiclegummi eller lignende naturlige gummiarter med syntetgummi eller factis fremstillet af olier)
4005 99	Gummi, blandet, ikkevulkaniseret, i ubearbejdet form (undtagen opløsninger, dispersioner, gummi tilsat kønrøg eller siliciumdioxid, blandinger af naturgummi, balata, guttaperka, guayulegummi, chi-

	clegummi eller lignende naturlige gummiarter med syntetgummi eller factis fremstillet af olier og undtagen i form af plader eller bånd)
4006 10	Slidbanegummi (camel-back), til dæk
4008 21	Plader, bånd og strimler, af blødgummi (undtagen cellegummi)
4009 12	Rør og slanger af blødgummi, ikke forstærket eller på anden måde i forbindelse med andre materialer, med fittings
4009 41	Rør og slanger af blødgummi, forstærket eller på anden måde i forbindelse med andre materialer end metal og tekstilmaterialer, uden fittings
4010 31	Endeløse drivremme med trapezformet tværsnit (V-remme), af blødgummi, med langsgående riller, med omkreds på $> 60$ cm, men $\leq 180$ cm
4010 33	Endeløse drivremme med trapezformet tværsnit (V-remme), af blødgummi, med langsgående riller, med omkreds på $> 180$ cm, men $\leq 240$ cm
4010 35	Endeløse synkrondrivremme (tandremme), af blødgummi, med omkreds på $> 60$ cm, men $\leq 150$ cm
4010 36	Endeløse synkrondrivremme (tandremme), af blødgummi, med omkreds på $> 150$ cm, men $\leq 198$ cm
4010 39	Drivremme, af blødgummi (undtagen endeløse drivremme med trapezformet tværsnit (V-remme), med langsgående riller, med omkreds på $> 60$ cm, men $\leq 240$ cm, og endeløse synkrondrivremme (tandremme), med omkreds på $> 60$ cm, men $\leq 198$ cm)
4012 11	Dæk af gummi, regummierede, af den art, der anvendes til personmotorkøretøjer, herunder stationcars og racerbiler
4012 13	Dæk af gummi, regummierede, til civile luftfartøjer
4012 19	Dæk af gummi, regummierede (undtagen til luftfartøjer, personmotorkøretøjer, herunder stationcars og racerbiler, eller til busser og lastbiler)
4012 20	Dæk af gummi, brugte
4016 93	Pakninger, underlagsskiver og lignende varer, af blødgummi (undtagen af cellegummi)
4407 19	Nåletræ, savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende, af tykkelse $> 6$ mm (undtagen fyr "Pinus spp.", ædelgran "Abies spp." og gran "Picea spp.")
4407 92	Bøg (Fagus-arter), savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende, af tykkelse $> 6$ mm

- 4407 94 Kirsebærtræ (Prunus-arter), savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende, af tykkelse > 6 mm
- 4407 97 Træ af poppel og asp (Populus spp.), savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende, af tykkelse over 6 mm
- 4407 99 Træ, savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende, af tykkelse > 6 mm (undtagen tropisk træ, nåletræ, eg "Quercus spp.", bøg "Fagus spp.", ahorn "Acer spp.", kirsebærarter "Prunus spp.", ask "Fraxinus spp.", birk "Betula spp.", poppel og asp "Populus spp.")
- 4408 10 Plader til fineringsarbejde, herunder sådanne plader fremstillet ved skæring af lamineret træ, til fremstilling af krydsfinér eller andet lignende lamineret træ, af nåletræ, samt nåletræ, savet i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet, splejset eller samlet ende-til-ende, af tykkelse  $\leq 6$  mm
- 4411 13 Halvhårde fiberplader (MDF), af træ, af tykkelse > 5 mm, men  $\leq 9$  mm
- 4411 94 Træfiberplader og fiberplader af andre træagtige materialer, også agglomereret med harpiks eller andre organiske bindemidler, med densitet  $\leq 0,5$  g/cm<sup>3</sup> (undtagen halvhårde fiberplader (MDF); spånplader, også laminerede med én eller flere fiberplader; lamineret træ med et lag krydsfinér; lamelplader (celleplader), på begge sider beklædt med fiberplader; karton; møbeldele)
- 4412 31 Krydsfinér, der udelukkende består af plader af træ, hvoraf hver enkelt er af tykkelse  $\leq 6$  mm, med mindst ét udvendigt lag af tropiske træsorter (undtagen plader af træ med forøget densitet, lamelplader (celleplader), indlagt træ og træmosaik samt plader, der karakteriserer sig som dele til møbler)
- 4412 33 Krydsfinér, der udelukkende består af træplader af tykkelse  $\leq 6$  mm, med mindst et udvendigt lag af andet træ end nåletræ (undtagen af bambus, med yderlag af tropisk træ eller af el, aske, bøg, birk, kirsebær, kastanje, elm, eukalyptus, hickory, hestekastanje, kalk, ahorn, eg, plantræ, poppel, aspen, robinie tulipantræ eller valnød, plader af træ med forøget densitet, lamelplader, indlagt træ og træ-



---

	mosaik og plader, der karakteriserer sig som dele til møbler)
4412 94	Laminerede træprodukter af stavlimet eller bloklimet finér (undtagen af bambus, krydsfinér, der udelukkende består af plader af træ, hvoraf hver enkelt er af tykkelse $\leq 6$ mm, plader af træ med forøget densitet, indlagt træ og træmosaik samt plader, der karakteriserer sig som dele til møbler)
4416 00	Fade, tønder, kar, baljer, bøtter og andre bødkerarbejder samt dele dertil, af træ, herunder tøndestaver
4418 40	Forskallinger af træ, til betonstøbning (undtagen krydsfinérplader)
4418 60	Stolper og bjælker, af træ
4418 79	Sammensatte gulvbrædder, af træ, undtagen bambus (undtagen bestående af flere lag træ og undtagen til mosaikparket)
4503 10	Propper af enhver art af naturkork, herunder emner med afrundede kanter til propper
4504 10	Fliser af enhver form, blokke, tavler, plader, folier og bånd samt massive cylindre, herunder rondeller, af preskork
4701 00	Træmasse, mekanisk, ikke kemisk behandlet
4703 19	Træmasse, kemisk (natroncellulose eller sulfatcellulose), ubleget (undtagen dissolvingmasse og undtagen kemisk træmasse af nåltræ)
4703 21	Træmasse, kemisk, af nåltræ (natroncellulose eller sulfatcellulose), halvbleget eller bleget (undtagen dissolvingmasse)
4703 29	Træmasse, kemisk (natroncellulose eller sulfatcellulose), halvbleget eller bleget (undtagen dissolvingmasse og undtagen kemisk træmasse af nåltræ)
4704 11	Træmasse, kemisk, af nåltræ (sulfitcellulose), ubleget (undtagen dissolvingmasse)
4704 21	Træmasse, kemisk, af nåltræ (sulfitcellulose), halvbleget eller bleget (undtagen dissolvingmasse)
4704 29	Træmasse, kemisk (sulfitcellulose), halvbleget eller bleget (undtagen dissolvingmasse og undtagen kemisk træmasse af nåltræ)
4705 00	Træmasse fremstillet ved en kombineret kemisk-mekanisk proces
4706 30	Papirmasse fremstillet af celluloseholdige materialer af bambus
4706 92	Kemisk papirmasse fremstillet af celluloseholdige materialer (undtagen af bambus, træ, bomuldslinters og genbrugspapir og -pap (affald))
4707 10	Genbrugspapir og -pap (affald), af ubleget kraftpapir eller kraftpap samt af bølgepapir og bølgepap

- 4707 30 Genbrugspapir og -pap (affald), hovedsagelig fremstillet af mekanisk masse, f.eks. aviser, blade og lignende tryksager
- 4802 20 Råpapir og -pap, af den art, der anvendes til lysfølsomt, varmfølsomt eller elektrofølsomt papir og pap, ikke belagt, i ruller eller kvadratiske eller rektangulære ark, uanset størrelse
- 4802 40 Tapetråpapir, ikke belagt
- 4802 58 Papir og pap, ikke belagt, af den art, der anvendes til skrivning, trykning eller anden grafisk brug, ikkeperforeret papir til hulkort og hulbånd, i ruller eller kvadratiske eller rektangulære ark, uanset størrelse, træfrit eller med indhold af mekanisk træmasse eller kemisk-mekanisk træmasse på  $\leq 10$  vægtprocent af den samlede fibermængde, af vægt  $> 150$  g pr.  $m^2$ , i.a.n.
- 4802 61 Papir og pap, ikke belagt, af den art, der anvendes til skrivning, trykning eller anden grafisk brug, ikkeperforeret papir til hulkort og hulbånd, i ruller, uanset størrelse, med indhold af mekanisk træmasse eller kemisk-mekanisk træmasse på  $> 10$  vægtprocent af den samlede fibermængde, i.a.n.
- 4804 11 Kraftliner, ikke belagt, ubleget, i ruller af bredde  $> 36$  cm
- 4804 19 Kraftliner, ikke belagt, i ruller af bredde  $> 36$  cm (undtagen ubleget og undtagen varer henhørende under pos. 4802 eller 4803 )
- 4804 21 Sækkepapir, ikke belagt, i ruller af bredde  $> 36$  cm, ubleget (undtagen varer henhørende under pos. 4802 , 4803 eller 4808 )
- 4804 29 Sækkepapir, ikke belagt, i ruller af bredde  $> 36$  cm (undtagen ubleget og undtagen varer henhørende under pos. 4802 , 4803 eller 4808 )
- 4804 31 Kraftpapir og kraftpap, ikke belagt, i ruller af bredde  $> 36$  cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er  $> 36$  cm og den anden  $> 15$  cm i udfoldet stand, af vægt  $\leq 150$  g pr.  $m^2$ , ubleget (undtagen kraftliner og sækkepapir samt varer henhørende under pos. 4802 , 4803 eller 4808 )
- 4804 39 Kraftpapir og kraftpap, ikke belagt, i ruller af bredde  $> 36$  cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er  $> 36$  cm og den anden  $> 15$  cm i udfoldet stand, af vægt  $\leq 150$  g pr.  $m^2$  (undtagen ubleget, kraftliner og sækkepapir samt varer henhørende under pos. 4802 , 4803 eller 4808 )

- 4804 41 Kraftpapir og kraftpap, ikke belagt, i ruller af bredde > 36 cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er > 36 cm og den anden > 15 cm i udfoldet stand, af vægt > 150 g til < 225 g pr. m<sup>2</sup>, ubleget (undtagen kraftliner og sækkepapir samt varer henhørende under pos. 4802 , 4803 eller 4808 )
- 4804 42 Kraftpapir og kraftpap, ikke belagt, i ruller af bredde > 36 cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er > 36 cm, og hvis anden sidelængde er > 15 cm, i udfoldet stand, af vægt > 150 g til < 225 g pr. m<sup>2</sup>, ensartet bleget i massen, med indhold af kemisk træmasse på > 95 vægtprocent af den samlede fibermængde (undtagen kraftliner, sækkepapir og varer henhørende under pos. 4802 , 4803 eller 4808 )
- 4804 49 Kraftpapir og kraftpap, ikke belagt, i ruller af bredde > 36 cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er > 36 cm og den anden > 15 cm i udfoldet stand, af vægt > 150 g til < 225 g pr. m<sup>2</sup> (undtagen ubleget eller ensartet bleget i massen og med indhold af kemisk træmasse på > 95 vægtprocent af den samlede fibermængde og undtagen kraftliner og sækkepapir samt varer henhørende under pos. 4802 , 4803 eller 4808 )
- 4804 52 Kraftpapir og kraftpap, ikke belagt, i ruller af bredde > 36 cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er > 36 cm, og hvis anden sidelængde er > 15 cm, i udfoldet stand, af vægt  $\geq$  225 g pr. m<sup>2</sup>, ensartet bleget i massen, med indhold af kemisk træmasse på > 95 vægtprocent af den samlede fibermængde (undtagen kraftliner, sækkepapir og varer henhørende under pos. 4802 , 4803 eller 4808 )
- 4804 59 Kraftpapir og kraftpap, ikke belagt, i ruller af bredde > 36 cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er > 36 cm, og hvis anden sidelængde er > 15 cm, i udfoldet stand, af vægt  $\geq$  225 g pr. m<sup>2</sup> (undtagen ubleget, ensartet bleget i massen, med indhold af kemisk træmasse på > 95 vægtprocent af den samlede fibermængde og undtagen kraftliner, sækkepapir og varer henhørende under pos. 4802 , 4803 eller 4808 )
- 4805 24 Testliner (af genbrugsmasse), ikke belagt, i ruller af bredde > 36 cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er > 36 cm,

- og hvis anden sidelængde er  $> 15$  cm, i udfoldet stand, af vægt  $\leq 150$  g pr.<sup>2</sup>
- 4805 25 Testliner (af genbrugsmasse), ikke belagt, i ruller af bredde  $> 36$  cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er  $> 36$  cm, og hvis anden sidelængde er  $> 15$  cm, i udfoldet stand, af vægt  $> 150$  g pr. m<sup>2</sup>
- 4805 40 Filtrerpapir og filtrerpap, i ruller af bredde  $> 36$  cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er  $> 36$  cm og den anden  $> 15$  cm i udfoldet stand
- 4805 91 Papir og pap, ikke belagt, i ruller af bredde  $> 36$  cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er  $> 36$  cm, og hvis anden sidelængde er  $> 15$  cm, i udfoldet stand, af vægt  $\leq 150$  g pr. m<sup>2</sup>, i.a.n.
- 4805 92 Papir og pap, ikke belagt, i ruller af bredde  $> 36$  cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er  $> 36$  cm, og hvis anden sidelængde er  $> 15$  cm, i udfoldet stand, af vægt  $> 150$  g til  $< 225$  g pr. m<sup>2</sup>, i.a.n.
- 4806 10 Pergamentpapir og -pap, ægte, i ruller af bredde  $> 36$  cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er  $> 36$  cm og den anden  $> 15$  cm i udfoldet stand
- 4806 20 Pergamentpapir, imiteret, i ruller af bredde  $> 36$  cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er  $> 36$  cm og den anden  $> 15$  cm i udfoldet stand
- 4806 30 Kalkerpapir i ruller af bredde  $> 36$  cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er  $> 36$  cm og den anden  $> 15$  cm i udfoldet stand
- 4806 40 Pergamyn og andet glittet gennemsigtigt eller gennemskinneligt papir, i ruller af bredde  $> 36$  cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er  $> 36$  cm og den anden  $> 15$  cm i udfoldet stand (undtagen ægte pergamentpapir og -pap, imiteret pergamentpapir og kalkerpapir)
- 4807 00 Papir og pap bestående af sammenklæbede lag af papir eller pap, uden imprægnering eller belægning på overfladen, også med indvendig forstærkning, i ruller af bredde  $> 36$  cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er  $> 36$  cm og den anden  $> 15$  cm i udfoldet stand
- 4808 90 Papir og pap, kreppet, plisseret, mønsterpresset, mønsterpræget eller perforeret, i ruller af bredde

- 4809 20 > 36 cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er > 36 cm og den anden > 15 cm i udfoldet stand (undtagen sækkepapir og kraftpapir samt varer henhørende under pos. 4803 ) Selvkopierende papir, også med påtryk, i ruller af bredde > 36 cm eller kvadratiske eller rektangulære ark hvis ene sidelængde > 36 cm og den anden > 15 cm i udfoldet stand (undtagen karbonpapir og lignende kopieringspapir)
- 4810 13 Papir og pap, af den art der anvendes til skrivning, trykning eller anden grafisk brug, træfrit eller med indhold af mekanisk træmasse eller kemisk-mekanisk træmasse på  $\leq 10$  vægtprocent af den samlede fibermængde, belagt på den ene eller på begge sider med kaolin eller andre uorganiske stoffer, i ruller af enhver størrelse
- 4810 19 Papir og pap, af den art der anvendes til skrivning, trykning eller anden grafisk brug, træfrit eller med indhold af mekanisk træmasse eller kemisk-mekanisk træmasse på  $\leq 10$  vægtprocent af den samlede fibermængde, belagt på den ene eller på begge sider med kaolin eller andre uorganiske stoffer, i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er > 435 mm eller hvis ene sidelængde er  $\leq 435$  mm og den anden > 297 mm i udfoldet stand
- 4810 22 "Light weight coated" (LWC) papir, af den art, der anvendes til skrivning, trykning eller anden grafisk brug, af samlet vægt  $\leq 72$  g pr.  $m^2$  og hvis belægning vejer  $\leq 15$  g pr.  $m^2$  pr. side, med indhold af mekanisk træmasse på  $\geq 50$  vægtprocent af den samlede fibermængde, belagt på begge sider med kaolin eller andre uorganiske stoffer, i ruller eller i kvadratiske eller rektangulære ark, uanset størrelse
- 4810 31 Kraftpapir og kraftpap, ensartet bleget i massen, med indhold af kemisk træmasse på > 95 vægtprocent af den samlede fibermængde, belagt på den ene eller på begge sider med kaolin eller andre uorganiske stoffer, i ruller eller kvadratiske eller rektangulære ark, uanset størrelse, af vægt  $\leq 150$  g pr.  $m^2$  (undtagen til skrivning, trykning eller anden grafisk brug)
- 4810 39 Kraftpapir og kraftpap, belagt på den ene eller på begge sider med kaolin eller andre uorganiske stoffer, i ruller eller kvadratiske eller rektangulære ark, uanset størrelse (undtagen til skrivning, trykning eller anden grafisk brug; undtagen papir og pap,

- ensartet bleget i massen og med indhold af kemisk træmasse på > 95 vægtprocent af den samlede fiber-mængde)
- 4810 92 Papir og pap, flerlaget, belagt på den ene eller begge sider med kaolin eller andre uorganiske stoffer, i ruller eller kvadratiske eller rektangulære ark af enhver størrelse (undtagen af den art der anvendes til skrivning, trykning eller anden grafisk brug og undtagen kraftpapir og -pap)
- 4810 99 Papir og pap, belagt på den ene eller på begge sider med kaolin eller andre uorganiske stoffer, også med bindemiddel, uden anden belægning, også med farvet eller dekoreret overflade eller med påtryk, i ruller eller kvadratiske eller rektangulære ark, uanset størrelse (undtagen af den art, der anvendes til skrivning, trykning eller anden grafisk brug, kraftpapir og -pap, flerlaget papir og pap og uden anden belægning)
- 4811 10 Papir og pap, behandlet med tjære, bitumen eller asfalt, i ruller eller kvadratiske eller rektangulære ark, uanset størrelse
- 4811 51 Papir og pap, farvet eller dekoreret på overfladen eller med påtryk, imprægneret eller belagt med plast, i ruller eller i kvadratiske eller rektangulære ark af enhver størrelse, bleget, af vægt > 150 g pr. m<sup>2</sup> (undtagen imprægneret eller belagt med klæbestof)
- 4811 59 Papir og pap, farvet eller dekoreret på overfladen eller med påtryk, imprægneret eller belagt med plast, i ruller eller i kvadratiske eller rektangulære ark, uanset størrelse (undtagen bleget, af vægt > 150 g pr. m<sup>2</sup>, og undtagen imprægneret eller belagt med klæbestof)
- 4811 60 Papir og pap, overtrukket, imprægneret eller belagt med voks, paraffin, stearin, olie eller glycerin, i ruller eller i kvadratiske eller rektangulære ark, uanset størrelse (undtagen varer henhørende under pos. 4803 , 4809 eller 4818 )
- 4811 90 Papir, pap, cellulosevat og cellulosefiberduk, overtrukket, imprægneret eller belagt, farvet eller dekoreret på overfladen eller med påtryk, i ruller eller i kvadratiske eller rektangulære ark af enhver størrelse (undtagen varer henhørende under pos. 4803 , 4809 , 4810 og 4818 samt varer henhørende under pos. 4811.10 til 4811.60)
- 4814 90 Tapet og lignende vægbeklædning bestående af papir og gennemsigtigt vinduespapir (undtagen vægbeklædning bestående af papir, der på overfla-

- den er overtrukket eller belagt med et lag plast, der er kornet, mønsterpresset, mønsterpræget, farvet, mønstertrykt eller på anden måde dekoreret)
- 4819 20 Sammenfoldelige æsker og kartoner, ikke af bølgepapir eller bølgepap
- 4822 10 Bobiner, spoler og lignende varer af papirmasse, papir eller pap, også perforerede eller hærdede, af den art, der anvendes til opvinding af tekstilgarn
- 4823 20 Filtrepapir og filtrerpap, i strimler eller ruller af bredde  $\leq 36$  cm, i kvadratiske eller rektangulære ark, hvoraf ingen sidelængde  $> 36$  cm i udfoldet stand, eller tilskåret i anden form end kvadratisk eller rektangulær
- 4823 40 Diagrampapir, i ruller af bredde  $\leq 36$  cm, i kvadratiske eller rektangulære ark, hvoraf ingen sidelængde  $> 36$  cm i udfoldet stand, eller tilskåret i skiver
- 4823 70 Varer af papirmasse, formstøbte eller formpressede, i.a.n.
- 4906 00 Bygnings- og maskintegninger samt andre tegninger til industrielle, kommercielle, topografiske eller lignende formål, fremstillet i hånden (originale); håndskrevne tekster; fotografiske reproduktioner på lysfølsomt papir samt karbonkopier af ovennævnte varer
- 5105 39 Fine dyrehår, kartet eller kæmmet (undtagen uld og undtagen af kashmirged)
- 5105 40 Grove dyrehår, kartet eller kæmmet
- 5106 10 Garn med indhold af kartet uld på  $\geq 85$  vægtprocent (undtagen i detailsalgsoplægninger)
- 5106 20 Garn af kartet uld, overvejende med indhold af uld, dog  $< 85$  vægtprocent (undtagen i detailsalgsoplægninger)
- 5107 20 Garn af kæmmet uld, overvejende med indhold af uld, dog  $< 85$  vægtprocent (undtagen i detailsalgsoplægninger)
- 5112 11 Vævet stof, med indhold af kæmmet uld eller kæmmede fine dyrehår på  $\geq 85$  vægtprocent og af vægt  $\leq 200$  g pr.  $m^2$  (undtagen stof til teknisk brug henhørende under pos. 5911 )
- 5112 19 Vævet stof, med indhold af kæmmet uld eller kæmmede fine dyrehår på  $\geq 85$  vægtprocent og af vægt  $> 200$  g pr.  $m^2$
- 5205 21 Enkeltrådet garn af bomuld, af kæmmede fibre, med indhold af bomuld på  $\geq 85$  vægtprocent og af finhed  $\geq 714,29$  decitex ( $\leq 14$  metrisk nummerering) (undtagen sytråd og garn i detailsalgsoplægninger)

- 5205 28 Enkeltrådet garn af bomuld, af kæmmede fibre, med indhold af bomuld på  $\geq 85$  vægtprocent og af finhed  $< 83,33$  decitex ( $> 120$  metrisk nummerering) (undtagen sytråd og garn i detailsalgsoplægninger)
- 5205 41 Flertrådet eller kabelslået garn af bomuld, af kæmmede fibre, med indhold af bomuld på  $\geq 85$  vægtprocent og af finhed  $\geq 714,29$  decitex ( $\leq 14$  metrisk nummerering) pr. tråd (undtagen sytråd og garn i detailsalgsoplægninger)
- 5206 42 Garn, flertrådet eller kabelslået, overvejende med indhold af bomuld, dog  $< 85$  vægtprocent, af kæmmede fibre og af finhed på 232,56 decitex til  $< 714,29$  decitex ( $> 14-43$  metrisk nummerering) pr. tråd (undtagen sytråd og garn i detailsalgsoplægninger)
- 5209 11 Lærredsvævet stof af bomuld, med indhold af bomuld på  $\geq 85$  vægtprocent, af vægt  $> 200$  g pr.  $m^2$ , ubleget
- 5211 19 Vævet stof af bomuld, overvejende med indhold af bomuld, dog  $< 85$  vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med kemofibre, af vægt  $> 200$  g pr.  $m^2$ , ubleget (undtagen kipervævet med 3 eller 4 bindinger, inkl. heraf afledte bindinger, og lærredsvævet)
- 5211 51 Lærredsvævet stof af bomuld, overvejende med indhold af bomuld, dog  $< 85$  vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med kemofibre, af vægt  $> 200$  g pr.  $m^2$ , trykt
- 5211 59 Vævet stof af bomuld, overvejende med indhold af bomuld, dog  $< 85$  vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med kemofibre, af vægt  $> 200$  g pr.  $m^2$ , trykt (undtagen kipervævet med 3 eller 4 bindinger, inkl. heraf afledte bindinger, og lærredsvævet)
- 5308 20 Hampegarn
- 5402 63 Garn af endeløse polypropylenfibre, herunder monofilamenter af finhed  $< 67$  decitex, flertrådet eller kabelslået (undtagen sytråd, garn i detailsalgsoplægninger samt tekstureret garn)
- 5403 33 Garn af endeløse acetatfibre, herunder monofilamenter af finhed  $< 67$  decitex, enkeltrådet (undtagen sytråd, garn i detailsalgsoplægninger samt garn med høj styrke)
- 5403 42 Garn af endeløse acetatfibre, herunder monofilamenter af finhed  $< 67$  decitex, flertrådet eller ka-



	belslået (undtagen sytråd, garn i detailsalgsoplægninger samt garn med høj styrke)
5404 12	Monofilamenter af polypropylen af finhed $\geq 67$ decitex og med et tværmål $\leq 1$ mm (undtagen elastiske)
5404 19	Syntetiske monofilamenter af finhed $\geq 67$ decitex og med et tværmål $\leq 1$ mm (undtagen elastiske og af polypropylen)
5404 90	Strimler og lignende, f.eks. kunstige strå af syntetisk materiale, af synlig bredde $\leq 5$ mm
5407 30	Vævet stof af garn af endeløse syntetiske fibre, herunder monofilamenter af finhed $\geq 67$ decitex og største tværmål $\leq 1$ mm, bestående af lag af parallellagte garner anbragt oven på hinanden, i rette eller spidse vinkler, sammenholdt i garnernes skæringspunkter ved hjælp af et klæbemiddel eller ved varmebehandling
5501 90	Bånd (tow) i henhold til bestemmelse 1 til kapitel 55, af syntetiske filamenter (undtagen af filamenter af akryl, modakryl, polyestere, polypropylen og nylon eller andre polyamider)
5502 10	Bånd (tow) af regenererede filamenter som nævnt i bestemmelse 1 til kapitel 55
5503 19	Korte fibre af nylon eller andre polyamider, ikke kartede, kæmmede eller på anden måde beredte til spinding (undtagen af aramider)
5503 40	Korte fibre af polypropylen, ikke kartede, kæmmede eller på anden måde beredte til spinding
5504 90	Korte fibre, regenererede, ikke kartede, kæmmede eller på anden måde beredte til spinding (undtagen af viskose)
5506 40	Korte fibre af polypropylen, kartede, kæmmede eller på anden måde beredte til spinding
5507 00	Korte regenererede fibre, kartede, kæmmede eller på anden måde beredte til spinding
5512 21	Vævet stof med indhold på $\geq 85$ vægtprocent af korte fibre af akryl eller modakryl, ubleget eller bleget
5512 99	Vævet stof med indhold på $\geq 85$ vægtprocent korte syntetiske fibre, farvet, fremstillet af garn af forskellige farver eller trykt (undtagen af korte fibre af akryl, modakryl eller polyestere)
5516 44	Vævet stof overvejende indeholdende korte regenererede fibre, dog $< 85$ vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld, trykt
5516 94	Vævet stof overvejende indeholdende korte regenererede fibre, dog $< 85$ vægtprocent, ikke blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld, med

	uld eller fine dyrehår eller med endeløse kemofibre, trykt
5601 29	Vat af tekstilmaterialer og varer deraf (undtagen af bomuld eller kemofibre; undtagen hygiejnebind og -tamponer, bleer og bleindlæg til spædbørn og lignende sanitære artikler, vat og varer deraf, imprægneret eller overtrukket med farmaceutiske præparater eller i detailsalgspakninger, til medicinsk, kirurgisk, dental eller veterinær anvendelse, og imprægneret, overtrukket eller belagt med parfume, kosmetik, sæbe, rensmidler mv.)
5601 30	Flok, støv og nopper af tekstilmaterialer
5604 90	Tekstilgarn, strimler og lignende som nævnt i pos. 5404 og 5405 , imprægneret, overtrukket, belagt eller beklædt med gummi eller plast (undtagen imiteret catgut udstyret med kroge eller på anden måde monteret som fiskesnører)
5605 00	Garn, metalliseret, også overspundet, bestående af tekstilgarn eller strimler og lignende som nævnt i pos. 5404 eller 5405 , i forbindelse med metal i form af tråd, bånd eller pulver eller overtrukket med metal (undtagen tekstilgarner bestående af en blanding af tekstilfibre og metalfibre, der gør dem antistatiske, garn forstærket med metaltråd og varer, som har karakter af possement)
5607 41	Binde- og pressegarner, af polyethylen eller polypropylen
5801 27	Kædefløjl og kædeplys, af bomuld (undtagen håndklædefrottéstof og lignende vævet frottéstof, tuftet tekstilstof og vævede bånd henhørende under pos. 5806 )
5803 00	Drejervævet stof (undtagen vævede bånd henhørende under pos. 5806 )
5806 40	Bånd bestående af sammenlimede parallellagte garner eller fibre, af bredde $\leq 30$ cm
5901 10	Tekstilstof, overtrukket med vegetabiliske karbohydratgummier eller stivelsesholdige substanser, af den art der anvendes til fremstilling af bogbind, etuier mv.
5905 00	Vægbeklædning af tekstilmaterialer
5908 00	Væger af tekstil, vævede, flettede eller strikkede, til lamper, ovne, gastændere, lys og lignende samt glødenet og glødelamper og rørformede emner til fremstilling deraf, også imprægnerede (undtagen væger, der er voksbehandlede på en sådan måde, at de får karakter af voksllys, tændsnore, også detonerende, væger fremstillet ved simpel sammensno-ning eller dublering af tekstilgarn, sejl-garn, reb,

- tovværk og lignende tekstilgarn samt væger af glasfibre)
- 5910 00 Driv- og transportremme af tekstil, også imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret med plast eller forstærket med metal eller andet materiale (undtagen i løbende længder eller afskårne stykker med en tykkelse på  $< 3$  mm og undtagen af tekstilstof, imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret med gummi, eller af tekstilgarn eller -snor, imprægneret, overtrukket, belagt eller beklædt med gummi)
- 5911 10 Tekstilstof, filt og vævet stof med underlag af filt, overtrukket, belagt eller lamineret med gummi, læder eller andet materiale, af den art der anvendes til fremstilling af kartebeslag, samt lignende tekstilstof til anden teknisk brug, herunder plysbånd imprægneret med gummi, til belægning på væve-spindler (vævebomme)
- 5911 31 Tekstilstof og filt, endeløst eller forsynet med beslag, af den art, der anvendes i papirmaskiner eller lignende maskiner, f.eks. til papirmasse eller asbestcement, af vægt  $< 650$  g pr.  $m^2$
- 5911 32 Tekstilstof og filt, endeløst eller forsynet med beslag, af den art, der anvendes i papirmaskiner eller lignende maskiner, f.eks. til papirmasse eller asbestcement, af vægt  $\geq 650$  g pr.  $m^2$
- 5911 40 Filterdug og groft vævet stof, af den art der anvendes i oliepressere og lignende, også af menneskehår
- 6001 99 Fløjls- og plysstof samt frottéstof, med opskåret luv, af trikotage (undtagen af uld eller fine dyrehår, bomuld eller kemofibre og undtagen plysagtigt stof med lang luv)
- 6003 40 Trikotagestof, af bredde  $\leq 30$  cm, af regenererede fibre (undtagen med indhold af elastomergarn eller gummitråde på  $\geq 5$  vægtprocent, fløjls- og plysstof, herunder stof med lang luv, stof med uopskåret luv, etiketter, emblemer og lignende varer, trikotagestof, imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret og sterile sammenvoksningsbarrierer til kirurgisk eller dental brug henhørende pos. 3006.10.30)
- 6005 36 Trikotagestof i form af kædestolsvarer, herunder varer fremstillet på hæklegalonmaskiner, af bredde  $> 30$  cm, af syntetiske fibre, ubleget eller bleget (undtagen med indhold af elastomergarn eller gummitråde på  $\geq 5$  vægtprocent og undtagen fløjls- og plysstof, herunder plysagtigt stof med lang luv,

- frottéstof, etiketter og emblemer og lignende varer samt trikotagestof, imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret)
- 6005 44 Trikotagestof i form af kædestolsvarer, herunder varer fremstillet på hæklegalonmaskiner, af bredde > 30 cm, af regenererede fibre, trykt (undtagen med indhold af elastomergarn eller gummitråde på  $\geq 5$  vægtprocent og undtagen fløjls- og plysstof, herunder plysagtigt stof med lang luv, frottéstof, etiketter og emblemer og lignende varer samt trikotagestof, imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret)
- 6006 10 Trikotagestof, af bredde > 30 cm, af uld eller fine dyrehår (undtagen trikotagestof i form af kædestolsvarer, herunder varer fremstillet på hæklegalonmaskiner, trikotagestof med indhold af elastomergarn eller gummitråde på  $\geq 5$  vægtprocent, fløjls- og plysstof, herunder plysagtigt stof med lang luv, frottéstof, etiketter og emblemer og lignende varer samt trikotagestof, imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret)
- 6309 00 Brugte beklædningsgenstande, brugt tilbehør til beklædningsgenstande, brugte plaider og lignende tæpper og brugt husholdnings- og boligudstyr, af tekstilstof af enhver art, herunder fodtøj og hovedbeklædning af enhver art, med tydelige tegn på slid, uemballeret eller i baller, sække eller lignende emballage, (undtagen gulvtæpper og anden gulvbeklægning og tapisserier)
- 6802 92 Kalksten, af enhver art (undtagen marmor, travertin og alabast, fliser, terninger og lignende varer henhørende under pos. 6802.10, bijouterivarer, ure, lamper og belysningsartikler, og dele dertil, knapper; originale skulpturer, brosten, kantsten og fortovssten)
- 6804 23 Møllesten, slibesten og lignende varer, uden stativ, til slibning, polering, afretning eller skæring, af naturlige stenarter (undtagen af agglomererede naturlige slibemidler eller af keramiske materialer og undtagen parfumerede pimpsten, hvæsse- og polersten til brug i hånden samt slibeskiver og lignende, specielt til tandlægeboremaskiner)
- 6806 10 Slaggeuld, stenuld og lignende mineralsk uld, herunder indbyrdes blandinger af disse varer, i løs masse, plader eller ruller
- 6806 90 Blandinger og varer af varmeisolerende, lydisolierende eller lydabsorberende mineralske stoffer (undtagen slaggeuld, stenuld og lignende mine-

- ralsk uld; ekspanderet vermiculit, ekspanderet ler, skumslagge og lignende ekspanderede mineralske stoffer; varer af letbeton, asbestcement, cellulosecement og lignende; blandinger og andre varer af eller på basis af asbest; keramiske varer)
- 6807 10 Varer af asfalt eller af lignende materialer, f.eks. af kunstig asfaltbitumen eller stenkulstjærebeleg, i ruller
- 6807 90 Varer af asfalt eller af lignende materialer, f.eks. af kunstig asfaltbitumen eller stenkulstjærebeleg (undtagen varer i ruller)
- 6809 19 Plader, tavler, fliser og lignende varer, af gips eller af blandinger på basis af gips, ikke dekorerede (undtagen beklædt eller forstærket kun med papir eller pap og undtagen varmeisolerende, lydisolierende eller lydabsorberende varer med gips som bindemiddel)
- 6810 91 Præfabrikerede elementer til bygge- eller konstruktionsarbejder, af cement, beton eller kunststen, også forstærkede
- 6811 81 Bølgeplader af cellulosecement og lignende, uden indhold af asbest
- 6811 82 Plader, tavler, fliser til brolægning, tagsten og lignende varer, af cellulosecement og lign., uden indhold af asbest (undtagen bølgeplader)
- 6811 89 Varer af cellulosecement og lign., uden indhold af asbest (undtagen bølgeplader og andre plader, tavler, fliser, tagsten og lignende varer)
- 6813 89 Friktionsmateriale og varer deraf, f.eks. plader, ruller, bånd, segmenter, skiver, ringe og puder, til koblinger og lignende, fremstillet på basis af mineralske stoffer eller cellulose, også i forbindelse med tekstil eller andre materialer (undtagen med indhold af asbest og bremsebelægninger)
- 6814 90 Bearbejdet glimmer og varer af glimmer (undtagen elektriske isolatorer, isolationsdele, modstande og kondensatorer samt beskyttelsesbriller af glimmer og glas dertil, juletræspynt af glimmer og plader og bånd af agglomereret eller rekonstitueret glimmer, også på underlag)
- 6901 00 Sten, blokke, fliser og andre keramiske varer af fossilt kiselmel, f.eks. kiselgur, trippelse og diatomejord, eller af lignende kiselholdige jordarter
- 6904 10 Keramiske mursten (undtagen af fossilt kiselmel eller af lignende kiselholdige jordarter og undtagen ildfaste sten henhørende under pos. 6902 )
- 6905 10 Tagsten

6905 90	Skorstenspiber, røghætter, skorstensforinger, arkitektoniske ornamentter og andre keramiske produkter til bygningsbrug (undtagen varer af fossilt kiselmel eller af lignende kiselholdige jordarter, ildfast keramisk konstruktionsmateriale, rør og andet konstruktionsmateriale til kanalisering og lignende formål samt tagsten)
6906 00	Keramiske rør, tagrender og rørfittings (undtagen varer af fossilt kiselmel eller af lignende kiselholdige jordarter, ildfaste keramiske varer, rørformede dele til skorstene, specielt fremstillede rør til laboratoriebrug, elektriske installationsrør og forbindelsesdele dertil samt alle rørformede emner til elektrisk brug)
6907 22	sten og fliser til brolægning, gulvbelægning eller beklædning af vægge eller kaminier, af keramisk materiale, med en vandabsorberingskoefficient på $> 0,5 \%$ , men $\leq 10 \%$ (undtagen ildfaste terninger til mosaikarbejder og keramik til dekorationsformål)
6907 40	Keramik til dekorationsformål
6909 90	Trug, kar og lignende beholdere, af den art der anvendes i landbruget, af keramisk materiale, samt krukker, dunke og lignende beholdere, af den art der anvendes til transport af varer eller som emballage, af keramisk materiale (undtagen keramiske varer til laboratoriebrug eller til kemisk eller anden teknisk brug samt standkrukker og husholdningsgenstande)
7002 20	Stænger af glas, ubearbejdede
7002 31	Rør af kvartsglas, ubearbejdede
7002 32	Rør af glas, med en lineær udvidelseskoefficient på $\leq 5 \times 10^{-6}$ pr. Kelvin mellem $0 \text{ }^{\circ}\text{C}$ og $300 \text{ }^{\circ}\text{C}$ , ubearbejdede (undtagen rør af glas, med en lineær udvidelseskoefficient på $\leq 5 \times 10^{-6}$ pr. Kelvin mellem $0 \text{ }^{\circ}\text{C}$ og $300 \text{ }^{\circ}\text{C}$ )
7002 39	Rør af glas, ubearbejdede (undtagen med en lineær udvidelseskoefficient på $\leq 5 \times 10^{-6}$ pr. Kelvin mellem $0 \text{ }^{\circ}\text{C}$ og $300 \text{ }^{\circ}\text{C}$ og undtagen af kvartsglas)
7003 30	Glasprofiler, også med et absorberende, reflekterende eller ikkereflekterende lag, men ikke yderligere bearbejdet
7004 20	Planglas, trukket eller blæst, farvet i massen, matteret, overfanget eller med et absorberende, reflekterende eller ikkereflekterende lag, men ikke yderligere bearbejdet
7005 10	Uarmeret floatglas og andet uarmeret planglas, der er slebet eller poleret, med et absorberende, reflek-

---

	terende eller ikkereflekterende lag, men ikke yderligere bearbejdet
7005 30	Armeret floatglas og andet armeret planglas, der er slebet eller poleret, også med et absorberende, reflekterende eller ikkereflekterende lag, men ikke yderligere bearbejdet
7007 11	Hærdet sikkerhedsglas, af størrelse og form, der muliggør anvendelse i køretøjer, luftfartøjer, rumfartøjer samt skibe, både og andre fartøjer
7007 29	Sikkerhedsglas, lamineret (undtagen af størrelse og form, der muliggør anvendelse i køretøjer, luftfartøjer og rumfartøjer samt skibe, både og andre fartøjer og undtagen flervæggede isolationsruder)
7011 10	Åbne glaskolber og glasrør, uden montering, samt dele dertil, af glas, til glødelamper
7202 92	Ferrovanadium
7207 12	Halvfabrikata, af jern og ulegeret stål, med indhold af kulstof på < 0,25 vægtprocent, med rektangulært tværsnit, hvis bredde er $\geq$ to gange tykkelsen
7208 25	Fladvalsede produkter, af jern eller ulegeret stål, af bredde $\geq$ 600 mm, kun varmvalsede, ikke pletterede, belagte eller overtrukne, i oprullet stand, af tykkelse $\geq$ 4,75 mm, dekaperede, uden reliefmønstre
7208 90	Fladvalsede produkter, af jern eller ulegeret stål, af bredde $\geq$ 600 mm, varmtvalsede og yderligere bearbejdet, men ikke pletterede, belagte eller overtrukne
7209 25	Fladvalsede produkter, af jern og ulegeret stål, af bredde $\geq$ 600 mm, kun koldvalsede, ikke pletterede, belagte eller overtrukne, ikke oprullet, af tykkelse $\geq$ 3 mm
7209 28	Fladvalsede produkter, af jern og ulegeret stål, af bredde $\geq$ 600 mm, kun koldvalsede, ikke pletterede, belagte eller overtrukne, ikke oprullet, af tykkelse < 0,5 mm
7210 90	Fladvalsede produkter, af jern eller ulegeret stål, af bredde $\geq$ 600 mm, varmt- eller koldtvalsede, pletterede, belagte eller overtrukne (undtagen belagt eller overtrukket med tin, bly eller zink, med chromoxider eller med chrom og chromoxider eller med aluminium og undtagen malet, lakeret eller overtrukket med plast)
7211 13	Fladvalsede produkter, af jern eller ulegeret stål, kun varmvalsede, ikke pletterede, belagte eller overtrukne, valset på fire flader eller i en lukket valsekaliber, af bredde > 150 mm, men < 600 mm,

- af tykkelse  $\geq 4$  mm, ikke oprullet, uden reliefmønster, såkaldt "universalstål"
- 7211 14 Fladvalsede produkter, af jern og ulegeret stål, af bredde  $< 600$  mm, kun varmvalsede, ikke pletterede, belagte eller overtrukne, af tykkelse  $\geq 4,75$  mm (undtagen "universalstål")
- 7211 29 Fladvalsede produkter, af jern eller ulegeret stål, af bredde  $< 600$  mm, kun koldtvalsede, ikke pletterede, belagte eller overtrukne, med indhold af kulstof på  $\geq 0,25$  vægtprocent
- 7212 10 Fladvalsede produkter, af jern eller ulegeret stål, af bredde  $< 600$  mm, varmt- eller koldtvalsede, belagt eller overtrukket med tin
- 7212 60 Fladvalsede produkter, af jern eller ulegeret stål, af bredde  $< 600$  mm, varmt- eller koldtvalsede, pletteret
- 7213 20 Stænger, varmvalsede, af ulegeret automatstål, i uregelmæssigt oprullede ringe (undtagen med indsnit, riller, ribber og lignende, der er fremkommet under valsningen)
- 7213 99 Stænger af jern eller ulegeret stål, varmtvalsede, i uregelmæssigt oprullede ringe, "EKSF" (undtagen med cirkelformet tværsnit af diameter  $< 14$  mm og undtagen stænger af automatstål samt stænger med indsnit, riller, ribber og lignende, der er fremkommet under valsningen)
- 7215 50 Stænger af jern eller ulegeret stål, kun koldtbehandlede (undtagen af automatstål)
- 7216 10 U-, I- eller H-profiler af jern og ulegeret stål, kun varmvalsede, varmtrukne eller varmstrengpressede, af højde  $< 80$  mm
- 7216 22 T-profiler af jern eller ulegeret stål, kun varmvalsede, varmtrukne eller varmstrengpressede, af højde  $< 80$  mm
- 7216 33 H-profiler af jern og ulegeret stål, kun varmvalsede, varmtrukne eller varmstrengpressede, af højde  $\geq 80$  mm
- 7216 69 Profiler af jern eller ulegeret stål, kun koldbehandlede (undtagen profilplader og undtagen fremstillet af fladvalsede produkter)
- 7218 91 Halvfabrikata af rustfrit stål, med rektangulært tværsnit
- 7219 24 Fladvalsede produkter af rustfrit stål, af bredde  $\geq 600$  mm, kun varmvalsede, ikke oprullet, af tykkelse  $< 3$  mm
- 7222 30 Stænger af rustfrit stål, koldtbehandlede og yderligere bearbejdet eller kun smedede eller smedede



- eller på anden måde varmtbehandlede og yderligere bearbejdet
- 7224 10 Leget stål, bortset fra rustfrit stål, i ingots eller andre ubearbejdede former (undtagen ingots af omsmeltet ståffald og produkter fremstillet ved kontinuerlig støbning)
- 7225 19 Fladvalsede produkter, af silicium-elektrisk stål, af bredde  $\geq$  600 mm, ikke korn-orienterede
- 7225 30 Fladvalsede produkter, af leget stål, bortset fra rustfrit stål, af bredde  $\geq$  600 mm, kun varmvalsedede, i oprullet stand (undtagen produkter af silicium-elektrisk stål)
- 7225 99 Fladvalsede produkter af leget stål, bortset fra rustfrit stål, af bredde  $\geq$  600 mm, varm- eller koldvalsedede og yderligere bearbejdede (undtagen belagt eller overtrukket med zink og produkter af silicium-elektrisk stål)
- 7226 91 Fladvalsede produkter af andet leget stål, kun varmtvalsedede, af bredde  $<$  600 mm (undtagen produkter af silicium-elektrisk stål)
- 7228 30 Stænger af leget stål, bortset fra rustfrit stål, kun varmvalsedede, varmtrukne eller strengpressede (undtagen produkter af hurtigstål og siliciummanganstål, halvfabrikata, fladvalsede produkter og varmvalsedede stænger i uregelmæssigt oprullede ringe)
- 7228 60 Stænger af leget stål, bortset fra rustfrit stål, koldbehandlede og yderligere bearbejdet eller varmbehandlede og yderligere bearbejdet i.a.n. (undtagen produkter af hurtigstål eller siliciummanganstål, halvfabrikata, fladvalsede produkter og varmvalsedede stænger i uregelmæssigt oprullede ringe)
- 7228 70 Profiler af leget stål, bortset fra rustfrit stål, i.a.n.
- 7228 80 Hule borestænger, af leget eller uleget stål
- 7229 90 Tråd af leget stål, bortset fra rustfrit stål, i oprullet stand (undtagen stænger og tråd af siliciummanganstål)
- 7301 20 Profiler af jern og stål, svejsede
- 7304 24 Foringsrør og produktionsrør, sømløse, af rustfrit stål, af den art, der anvendes ved udvinding af olie eller gas
- 7305 39 Rør, med cirkelformet tværsnit, med udvendig diameter på  $>$  406,4 mm, af jern eller stål, svejsede (undtagen svejset på langs og undtagen rør af den art der anvendes til olie- og gasledninger eller ved udvinding af olie og gas)

---

7306 50	Svejsede rør og hule profiler, med cirkulært tværsnit, af legeret stål, bortset fra rustfrit stål (undtagen rør med indvendige og udvendige cirkulære tværsnit og udvendig diameter på > 406,4 mm, rør, af den art, der anvendes til olie- og gasledninger, foringsrør og produktionsrør, af den art, der anvendes ved udvinding af olie og gas)
7307 22	Rørknæ, rørbøjninger og muffe, med gevind
7309 00	Tanke, kar og lignende beholdere til ethvert materiale (undtagen beholdere til komprimerede eller flydende gasser), af jern og stål, med et rumindhold på over 300 liter, også varmeisolerede eller med indvendig beklædning, men uden mekanisk udstyr og uden udstyr til opvarmning eller afkøling
7314 12	Endeløse bånd af trådvæv, til maskiner, af rustfrit stål
7318 24	Splitter og kiler, af jern og stål
7320 20	Skruefjedre, af jern eller stål (undtagen plane spiralfjedre, urfjedre, fjedre til paraplyer og parasoller og støddæmpere henhørende under afsnit 17)
7322 90	Varmluftgeneratorer og varmluftfordelere, herunder apparater der også kan fordele frisk eller konditioneret luft, ikkeelektrisk opvarmede, med motordreven ventilator eller blæser, samt dele dertil, af jern og stål
7324 29	Badekar, af stålplader
7407 10	Stænger og profiler, af raffineret kobber
7408 11	Tråd, af raffineret kobber, med største tværmål > 6 mm
7408 19	Tråd, af raffineret kobber, med største tværmål ≤ 6 mm
7409 11	Plader og bånd, af raffineret kobber, af tykkelse > 0,15 mm, i oprullet stand (undtagen strækmetal samt isolerede elektriske bånd)
7409 19	Plader og bånd, af raffineret kobber, af tykkelse > 0,15 mm, ikke i oprullet stand (undtagen strækmetal samt isolerede elektriske bånd)
7409 40	Plader og bånd, af kobber-nikkellegeringer (cupronikkel) eller kobber-nikkel-zinklegeringer (nysølv), af tykkelse > 0,15 mm (undtagen strækmetal og isolerede elektriske bånd)
7411 29	Rør af kobberlegeringer (undtagen af kobber-zinklegeringer (messing), kobber-nikkellegeringer (cupronikkel) eller kobber-nikkel-zinklegeringer (nysølv))
7415 21	Underlagsskiver, også fjedrende, af kobber

7505 11	Stænger, profiler og tråd, af ulegeret nikkel, i.a.n. (undtagen produkter isoleret til elektrisk brug)
7505 21	Tråd af ulegeret nikkel (undtagen metalliseret garn og varer isoleret til elektrisk brug)
7506 10	Plader, bånd og folie, af ulegeret nikkel (undtagen strækmetal)
7507 11	Rør af ulegeret nikkel
7508 90	Varer af nikkel
7605 19	Tråd, af ulegeret aluminium, med største tværmål $\leq 7$ mm (undtagen snoet tråd, kabler, tovværk og andre varer henhørende under pos. 7614, tråde isoleret til elektrisk brug og strenge til musikinstrumenter)
7605 29	Tråd, af aluminiumlegeringer, med største tværmål $\leq 7$ mm (undtagen snoet tråd, kabler, tovværk og andre varer henhørende under pos. 7614, tråde isoleret til elektrisk brug og strenge til musikinstrumenter)
7606 92	Plader og bånd, af aluminiumlegeringer, af tykkelse $> 0,2$ mm (undtagen af rektangulær eller kvadratisk form)
7607 20	Folie af aluminium, med underlag, af tykkelse (uden underlag) $\leq 0,2$ mm (undtagen prægefolie henhørende under pos. 3212 og folie i form af juletræsdynt)
7611 00	Tanke, kar og lignende beholdere til ethvert materiale (undtagen beholdere til komprimerede eller flydende gasser), af aluminium, med et rumindhold på $> 300$ l, også varmeisolerede eller med indvendig beklædning, men uden mekanisk udstyr og uden udstyr til opvarmning eller afkøling (undtagen beholdere, der er specielt konstruerede og udstyret til transport på forskellige transportmidler)
7612 90	Fade, tromler, dunke, dåser og lignende beholdere, herunder tabletrør, til ethvert materiale (bortset fra beholdere til komprimerede eller flydende gasser), af aluminium, med et rumindhold på $\leq 300$ l, i.a.n.
7613 00	Beholdere af aluminium, til komprimerede eller flydende gasser
7616 10	Stifter, søm, tegnestifter, hæfteklammer (bortset fra varer henhørende under pos. 8305), skruer, bolte, møtrikker, skruekroge, øjeskruer, nitter, underlagskiver (også fjedrende) og lign.
7804 11	Plader, bånd og folie, af bly; pulver og flager af bly – Plader, bånd og folie – Bånd og folie, af tykkelse ikke over $0,2$ mm (uden underlag)

---

7804 19	Plader, bånd og folie, af bly; pulver og flager af bly – Plader, bånd og folie – andre
7905 00	Plader, bånd og folie, af zink
8001 20	Tinlegeringer, ubearbejdede
8003 00	Stænger, profiler og tråd, af tin
8007 00	Varer af tin
8101 10	Pulver af wolfram
8102 97	Affald og skrot, af molybdæn (undtagen aske og andre restprodukter fra fremstillingen af molybdæn)
8105 90	Varer af kobolt
8109 31	Affald og skrot af zirconium – med indhold af under 1 del hafnium til 500 dele zirconium i vægtprocent
8109 39	Affald og skrot af zirconium – andre
8109 91	Varer af zirconium – med indhold af under 1 del hafnium til 500 dele zirconium i vægtprocent
8109 99	Varer af zirconium, i.a.n.
8202 20	Bandsavblade af uædle metaller
8207 60	Værktøj til udboring
8208 10	Knive og skær til maskiner og mekaniske apparater til metalbearbejdning
8208 20	Knive og skær til maskiner og mekaniske apparater til træbearbejdning
8208 30	Knive og skær til maskiner og mekaniske apparater, der anvendes i fødevarerindustrien
8208 90	Knive og skær til maskiner og mekaniske apparater til andet
8301 20	Låse, af den art, der anvendes til motorkøretøjer, af uædle metaller
8301 70	Løse nøgler
8302 30	Andre beslag, tilbehør og lignende varer, til motorkøretøjer
8307 10	Rørslanger af jern eller stål, også med fittings
8309 90	Propper, hætter og låg, herunder skruepropper og skænkepropper, kapsler til flasker, spunse med gevind, spunsdæksler, plomber og andet emballagetilbehør, af uædle metaller (undtagen crown corks)
8402 12	Vandrørskedler med dampproduktion 45 ton pr. time eller derunder
8402 19	Andre dampkedler, herunder hybridkedler
8402 20	Kedler med overhedning
8402 90	Dampkedler (undtagen centralvarmekedler, som også kan producere lavtryksdamp); kedler med overhedning – dele
8404 10	Hjælpeapparater til kedler henhørende under pos. 8402 eller 8403, f.eks. economisere, overhedere, sodblæsere eller rekuperatorer

8404 20	Kondensatorer til dampmaskiner
8404 90	Luftgas- og vandgasgeneratorer, også med rensesapparater; acetylgasgeneratorer og lignende gasgeneratorer, som arbejder med vand, også med rensesapparater – dele
8405 90	Dele til luftgas- og vandgasgeneratorer samt til acetylgasgeneratorer eller lignende gasgeneratorer, som arbejder med vand, i.a.n.
8406 90	Dampmaskiner – dele
8412 10	Reaktionsmotorer, undtagen turboreaktorer
8412 21	Kraftmaskiner og motorer, med lineær bevægelse (cylindre)
8412 29	Hydrauliske kraftmaskiner og motorer – andre
8412 39	Pneumatiske kraftmaskiner og motorer – andre
8414 90	Luftpumper, vakuumpumper, luft- og andre gas-kompressorer samt ventilatorer; emhætter med indbygget ventilator, også med filter; gastætte biologiske sikkerhedsskabe, også med filter – dele
8415 83	Andre luftkonditioneringsmaskiner bestående af en motordreven ventilator og elementer til ændring af luftens temperatur og fugtighed, herunder maskiner uden mulighed for særskilt regulering af fugtighedsgraden, uden køleelement
8416 10	Fyringsaggregater til flydende brændstof
8416 20	Fyringsaggregater til pulveriseret fast brændsel eller gas, herunder kombinerede brændere
8416 30	Stokere, mekaniske, samt mekaniske riste, mekaniske askeudtømningsapparater og lignende apparater dertil (undtagen fyringsaggregater)
8416 90	Dele til fyringsaggregater samt til mekaniske stokere, mekaniske riste, mekaniske askeudtømningsapparater og lignende apparater dertil
8417 20	Bageriovnene, ikkeelektriske, herunder ovne til bagning af biskuits
8419 19	Gennemstrømningsvandvarmere eller akkumulerende vandvarmere, ikkeelektriske (undtagen gasvandvarmere af gennemstrømningstypen og centralvarmekedler)
8420 99	Dele af kalandere og andre valsemaskiner, undtagen maskiner til metal eller glas, samt valser dertil – andre
8421 19	Centrifuger, herunder tørrecentrifuger – andre
8421 91	Dele til centrifuger, herunder tørrecentrifuger
8424 89 40	Mekaniske apparater til udsprøjtning, forstøvning eller spredning, der udelukkende eller hovedsagelig anvendes til fremstilling af trykte kredsløb eller printplader med trykte kredsløb

8424 90 20	Dele til mekaniske apparater henhørende under pos. 8424 89 40
8425 11	Taljer og hejseværker, undtagen hejseværker med spande ("skips") eller apparater, af den art, der anvendes til løftning af køretøjer, med elektromotor
8426 12	Mobile portalkraner på gummihjul samt portalløftetrucks
8426 99	Svingkraner; og andre kraner, herunder kabelkraner; mobile portalkraner, portalløftetrucks og kranetrucks – andre
8428 20	Pneumatiske elevatorer og transportører
8428 32	Andre elevatorer og transportører til kontinuerlig transport af varer – andre, med spande
8428 33	Andre elevatorer og transportører til kontinuerlig transport af varer – andre, med bånd eller remme
8428 90	Andre maskiner og apparater
8429 19	Bulldozere og angledozere – andre
8429 59	Gravemaskiner og læssemaskiner – andre
8430 10	Piloteringsmaskiner (rambukke) og maskiner til oprækning af pæle
8430 39	Skrammaskiner til brydning af kul, malm og lign., samt maskiner og apparater til tunnelboring – andre
8439 10	Maskiner og apparater til fremstilling af papirmasse
8439 30	Maskiner og apparater til efterbehandling af papir og pap
8440 90	Maskiner og apparater til bogindbinding, herunder symaskiner til hæftning af bøger – dele
8441 30	Maskiner til fremstilling af æsker, kasser, rør, tromler, kartoner og lignende varer, på anden måde end ved formpresning
8442 40	Dele til forannævnte maskiner, apparater og redskaber
8443 13	Andre offset-trykkemaskiner
8443 15	Bogtrykkemaskiner (højtrykspressere), med anden papirtilførsel end fra ruller, undtagen til flexografisk trykning
8443 16	Flexografitrykkemaskiner og -apparater
8443 17	Dybtrykkemaskiner og -apparater
8443 91	Dele og tilbehør til trykkemaskiner, som anvender plader, cylindre og lign. henhørende under pos. 8442
8444 00	Maskiner til fremstilling (ekstrusion), strækning, texturering og skæring af kemofibre
8448 11	Skaft- og jacquardmaskiner; kortreduktions-, kortkopierings-, korthugge- og kortsnøremaskiner til jacquardkort

---

8448 19	Hjælpemaskiner og hjælpeapparater til brug i forbindelse med de under pos. 8444 , 8445 , 8446 eller 8447 hørende maskiner – andre
8448 33	Spindler og spindelvinger, spinderinge og spindeløbere
8448 42	Væveblade, vævelidser (søller) og skaftrammer
8448 49	Dele og tilbehør til vævestole eller til deres hjælpe-maskiner og hjælpeapparater – andre
8448 51	Sinkers (platin), nåle og lignende varer til dannelse af masker
8451 10	Tørrensemaskiner (kemisk rensning)
8451 29	Tørremaskiner – andre
8451 30	Presse- og strygemaskiner, herunder fikseringspresser
8451 90	Maskiner og apparater (undtagen maskiner henhørende under pos. 8450 ) til vask, rensning, vridning, tørring, strygning, presning (herunder fikseringspresser), blegning, farvning, appretering, overfladebehandling, overtrækning eller imprægnering af tekstilgarn, tekstilstof eller forarbejdede tekstilvarer samt maskiner til pålægning af masse på tekstilstof eller andet støttemateriale ved fremstilling af gulvbelægning (f.eks. linoleum); maskiner til oprulning, afrulning, sammenlægning, tilskæring og takning af tekstilstof
8453 10	Maskiner og apparater til beredning, garvning og forarbejdning af huder, skind eller læder
8453 80	Andre maskiner og apparater
8453 90	Maskiner og apparater (undtagen symaskiner) til beredning, garvning og forarbejdning af huder, skind eller læder og til fremstilling eller reparation af fodtøj eller andre varer af huder, skind eller læder – dele
8454 10	Konvertorer
8459 10	Kombinerede bore-, fræse- og gevindskæremaskiner
8459 70	Andre gevindskæremaskiner
8461 20	Shaping- og notstikkemaskiner til bearbejdning af metal eller cermets
8461 30	Rømmemaskiner til bearbejdning af metal
8461 40	Maskiner til fremstilling og færdigbearbejdning af tandhjul
8461 90	Høvlemaskiner, shapingmaskiner, notstikkemaskiner, rømmemaskiner, maskiner til fremstilling og færdigbearbejdning af tandhjul, maskinsave, afskæremaskiner og andre spåntagende værktøjsmaskiner til bearbejdning af metal eller cermets, ikke andetsteds tariferet – andre

8465 20	Maskincentre
8465 93	Slibe- og poleremaskiner
8465 94	Maskiner til bøjning og samling
8466 10	Værktøjsholdere og selvåbnende gevindskærehoveder
8466 92	Andre dele og tilbehør, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til værktøjsmaskiner henhørende under pos. 8456 -8465 , herunder materiale- og værktøjsholdere, selvåbnende gevindskærehoveder, delehoveder og andet specialtilbehør til maskiner; værktøjsholdere til håndværktøj af enhver art – til maskiner henhørende under pos. 8464
8472 10	Duplikatorer
8472 30	Maskiner til brevbehandling (sortering, sammenfoldning, kuvertering, omvikling med bånd, åbning, lukning, forsegling samt påsætning og stempeling af frimærker)
8473 21	Dele og tilbehør til elektroniske regnemaskiner henhørende under pos. 8470 10 , 8470 21 eller 8470 29
8474 10	Maskiner til sortering, harpning eller vaskning
8474 39	Blande- og æltemaskiner – andre
8474 80	Maskiner og apparater til sortering, harpning, vaskning, knusning, formalning, blanding og æltning af jord, sten, malm og andre faste mineraliske stoffer, også i pulver- og pastaform; maskiner og apparater til agglomerering og formning af faste brændselsstoffer, keramiske masser, uhardt cement, gips og andre mineralske produkter i pulver- eller pastaform; maskiner til fremstilling af støbeforme af sand – andre maskiner
8475 21	Maskiner og apparater til fremstilling af optiske fibre eller grundformer dertil
8475 29	Maskiner og apparater til fremstilling og bearbejdning af glas og glasvarer i varm tilstand – andre
8475 90	Maskiner til samling af elektriske lamper, elektronrør og blitzlamper, indkapslet i glas; maskiner og apparater til fremstilling og bearbejdning af glas og glasvarer i varm tilstand – dele
8477 40	Maskiner og apparater til vakuumstøbning og anden termofomning
8477 51	Til formpresning eller regummiering af dæk, eller til formning af slanger
8479 10	Maskiner og apparater til bygge- og anlægsarbejder og lign.
8479 30	Pressere til fremstilling af spånplader og fiberplader af træ eller andre træagtige materialer; andre



---

	maskiner og apparater til behandling af træ eller kork
8479 50	Industrirobotter, ikke andetsteds tariferet
8479 90	Maskiner, apparater og mekaniske redskaber med selvstændig funktion, ikke andetsteds tariferet i kapitel 84 – dele
8480 20	Bundplader til støbeforme
8480 30	Støbeformsmodeller
8480 60	Støbeforme til mineralske materialer
8481 10	Trykreguleringsventiler
8481 20	Ventiler til oliehydrauliske og pneumatiske transmissioner
8481 40	Sikkerheds- og aflastningsventiler
8482 20	Koniske rullelejer, herunder monteringsæt til koniske rullelejer
8482 91	Kugler, nåle og ruller
8482 99	Andre dele
8484 10	Pakninger og lign. af metalplader i forbindelse med andet materiale eller af to eller flere lag metal
8484 20	Mekaniske pakninger
8484 90	Pakninger og lign. af metalplader i forbindelse med andet materiale eller af to eller flere lag metal; sæt og assortimenter af pakninger og lign. af forskellig beskaffenhed i poser, hylstre eller lignende emballager; mekaniske pakninger – andre
8501 33	Andre jævnstrømsmotorer; jævnstrømsgeneratorer, undtagen solcellegeneratorer – med effekt over 75 kW, men ikke over 375 kW
8501 62	Vekselstrømsgeneratorer, undtagen solcellegeneratorer – med effekt 75 kVA, men ikke over 375 kVA
8501 63	Vekselstrømsgeneratorer, undtagen solcellegeneratorer – med effekt 375 kVA, men ikke over 750 kVA
8501 64	Vekselstrømsgeneratorer, undtagen solcellegeneratorer – med effekt over 750 kVA
8502 31	Vinddrevne elektriske generatorer
8502 39	Andre generatorsæt – andre
8502 40	Roterende elektriske omformere
8504 33	Transformatorer, med effekt over 16 kVA, men ikke over 500 kVA
8504 34	Transformatorer, med effekt over 500 kVA
8505 20	Elektromagnetiske koblinger og bremser
8506 90	Primærelementer og primærbatterier – dele
8507 30	Elektriske akkumulatorer, herunder separatorer (også kvadratiske eller rektangulære) – nikkel-cadmium
8514 31	Elektronstråleovne
8525 50	Sendere

8530 90	Elektrisk signal-, sikkerheds- og trafikreguleringsudstyr til jernbaner, sporveje, veje, floder, kanaler, parkeringspladser, havne og lufthavne, undtagen varer henhørende under pos. 8608 – dele
8532 10	Faste kondensatorer til elektriske 50/60 Hz-kredsløb, med en reaktiv effekt på $\geq 0,5$ kvar (kraftkondensatorer)
8533 29	Andre faste modstande – andre
8535 30	Ledningsadskillere og afbrydere
8535 90	Elektriske apparater til at slutte, afbryde eller beskytte elektriske kredsløb og til at skabe forbindelse til eller i elektriske kredsløb (f.eks. afbrydere, sikringer, overspændingsafledere, spændingsstabilisatorer, overspændingsbeskyttere, stikpropper og andre konnektorer, forgreningsdåser), til driftsspænding over 1 000 volt – andre
8539 41	Buelamper
8540 20	Fjernsynskamerarør; billedomdanner- og billedforstærkerør; andre fotokatoderør
8540 60	Andre katodestrålerør
8540 79	Mikrobølgerør (f.eks. magnetroner, klystroner, vandrebølgerør og karcinotroner), undtagen rør med styregitter – andre
8540 81	Mødtager- og forstærkerør
8540 89	Andre rør – Andre varer
8540 91	Dele til katodestrålerør
8540 99	Andre dele
8543 10	Partikelacceleratorer
8547 90	Isolationsdele til elektriske maskiner, apparater og materiel, for så vidt delene, bortset fra istøbte simple samledele af metal (f.eks. sokler med gevind), består helt af isolerende materiale, undtagen isolatorer henhørende under pos. 8546 ; elektriske installationsrør og forbindelsesdele dertil, af uædle metaller og med indvendig isolering – andre
8602 90	Lokomotiver, elektriske, til akkumulatordrift
8604 00	Arbejds- eller servicevogne, også selvkørende (f.eks. værkstedsvogne, kranvogne, ballaststampemaskiner, trackliners og afprøvningsvogne), til jernbaner og sporveje
8606 92	Andre godsvogne til jernbaner og sporveje, ikke selvkørende – åbne, med ikkeaftagelige sider af højde over 60 cm
8701 21	Traktorer (motorforvogne) til sættevogne – kun med forbrændingsmotor med kompressionstænding, med stempel (diesel- eller semidieselmotor)
8701 22	Traktorer (motorforvogne) til sættevogne – med både forbrændingsmotor med kompressionstæn-

	ding, med stempel (diesel- eller semidieselmotor), og elektrisk motor som motorer til fremdrift
8701 23	Traktorer (motorforvogne) til sættevogne – med både forbrændingsmotor med gnisttænding og elektrisk motor som motorer til fremdrift
8701 24	Traktorer (motorforvogne) til sættevogne – med kun elektrisk motor til fremdrift
8701 30	Traktorer på larvebånd (undtagen enakslede traktorer på larvebånd)
8704 10	Dumpers, ikke til landevejskørsel
8704 22	Andre motorkøretøjer til godsbefordring – med totalvægt over 5 ton, men ikke over 20 ton
8704 32	Andre motorkøretøjer til godsbefordring – med totalvægt over 5 ton
8705 20	Mobile boretårne
8705 30	Brandbiler
8705 90	Motorkøretøjer til specielle formål, undtagen konstrueret til person- eller godsbefordring (f.eks. bugseringsvogne, autokraner, brandbiler, betonblandevogne, gadefejvogne, vandingsvogne, værkstedsvogne og vogne med røtgenudstyr) – andre
8709 90	Motortrucker uden løftmekanisme, af de typer der benyttes i fabrikker, pakhuse, havne og lufthavne til transport af gods over korte afstande; traktorer af de typer, der benyttes på jernbaneperroner; dele dertil – dele
8716 20	Selvlæssende og selvaflæssende påhængsvogne og sættevogne, til anvendelse i landbruget
8716 39	Andre påhængsvogne og sættevogne til godstransport – andre
9010 10	Apparater og materiel til automatisk fremkaldelse af fotografiske (herunder kinematografiske) film, eller fotografisk papir i ruller eller til automatisk trykning af fremkaldte film på ruller af fotografisk papir
9015 40	Instrumenter og apparater til fotogrammetri
9015 80	Andre instrumenter og apparater
9015 90	Instrumenter og apparater til geodæsi, topografi, landmåling, nivellering, fotogrammetri, hydrografi, oceanografi, hydrologi, meteorologi eller geofysik, undtagen kompasser; afstandsmålere – dele og tilbehør
9029 10	Omdrejningstællere, produktionstællere, taxametre, kilometertællere, skridttællere og lign.
9031 20	Prøvebænke
9032 81	Andre instrumenter og apparater til automatisk regulering eller kontrollering, hydrauliske eller pneumatiske – andre

9401 10	Siddemøbler, af den art, der anvendes i luftfartøjer
9401 20	Siddemøbler, af den art, der anvendes motorkøretøjer
9403 30	Møbler af træ, af den art der anvendes i kontorer
9406 10	Præfabrikerede bygninger, af træ
9406 90	Bygninger, præfabrikerede, også ukomplette eller i adskilt stand – andre
9606 30	Knapforme og andre dele til knapper; knapemner
9608 91	Penne og pennespids
9612 20	Af kemofibre, af bredde under 30 mm, anbragt permanent i plast- eller metalkassetter, af den art der anvendes i automatiske skrivemaskiner, automatiske databehandlingsmaskiner og andre maskiner

"

**BILAG VII**

I bilag XXIV til forordning (EU) nr. 833/2014 affattes titlen således:

"Liste over produkter som omhandlet i artikel 3ea, stk. 5, litra a)".

**BILAG VIII**

Følgende bilag tilføjes:

***"BILAG XXVI******LISTE OVER PRODUKTER SOM OMHANDLET I ARTIKEL 3o, stk. 1 og 2***

	<b>KN-kode</b>	<b>Varens navn</b>
	7108	Guld (herunder platineret guld), ubearbejdet eller i form af halvfabrikata eller som pulver
	7112 91	Affald og skrot af guld eller gulddublé, undtagen opfejnning indeholdende andre ædle metaller
Ex	7118 90	Guldmønter

"

**BILAG IX**

Følgende bilag tilføjes:

***"BILAG XXVII******LISTE OVER PRODUKTER SOM OMHANDLET I ARTIKEL 3o, stk. 3***

<b>KN-kode</b>	<b>Varens navn</b>
----------------	--------------------

Ex	7113	Juvelerarbejder samt dele deraf, af guld eller indeholdende guld eller af gulddublé
Ex	7114	"Guld- og sølvsmedearbejder" samt dele deraf, af guld eller indeholdende guld eller af gulddublé
"		
«		

- 1) EUT L 193 af 21.7.2022.
- 2) Rådets forordning (EU) nr. 833/2014 af 31. juli 2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine (EUT L 229 af 31.7.2014, s. 1).

**RÅDETS FORORDNING (EU) 2022/1904****af 6. oktober 2022****om ændring af forordning (EU) nr. 833/2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215, under henvisning til Rådets afgørelse (FUSP) 2022/1909 af 6. oktober 2022 om ændring af afgørelse 2014/512/FUSP om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine<sup>1)</sup>, under henvisning til fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Europa-Kommissionen, og ud fra følgende betragtninger:

(1) Den 31. juli 2014 vedtog Rådet forordning (EU) nr. 833/2014<sup>2)</sup>.

(2) Forordning (EU) nr. 833/2014 giver virkning til visse foranstaltninger i Rådets afgørelse 2014/512/FUSP<sup>3)</sup>.

(3) Som reaktion på Den Russiske Føderations yderligere aggression mod Ukraine, afholdelsen af ulovlige proformafolkeafstemninger i de dele af regionerne Donetsk, Kherson, Luhansk og Zaporizjzja, der i øjeblikket er ulovligt besat af Den Russiske Føderation, Den Russiske Føderations ulovlige annektering af disse ukrainske regioner, samt mobiliseringen i Den Russiske Føderation og landets gentagne trusler om brug af masseødelæggelsesvåben vedtog Rådet den 6. oktober 2022 afgørelse (FUSP) 2022/1909 om ændring af afgørelse 2014/512/FUSP.

(4) Afgørelse (FUSP) 2022/1909 udvider listen over produkter, der er omfattet af restriktioner, og som kan bidrage til Den Russiske Føderations militære og teknologiske forbedring eller udviklingen af dets forsvars- og sikkerhedssektor, ved på denne liste at medtage visse kemiske stoffer, nervegifte og varer, der ikke har anden praktisk anvendelse end henrettelse, tortur eller anden grusom, umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf, eller som kan anvendes til disse formål. Varer, der er omfattet af dette forbud, er også omfattet af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/125<sup>4)</sup>. I denne forbindelse skal forordning (EU) nr. 833/2014 anses som *lex specialis* og har dermed i tilfælde af en konflikt forrang for forordning (EU) 2019/125.

(5) Afgørelse (FUSP) 2022/1909 forbyder salg, levering, overførsel eller eksport af skydevåben og dele, væsentlige komponenter samt ammunition hertil. Varer, der er omfattet af dette forbud, er også omfattet af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 258/2012<sup>5)</sup>. I denne forbindelse skal forordning (EU) nr. 833/2014 anses som *lex specialis* og har dermed i tilfælde af en konflikt forrang for forordning (EU) nr. 258/2012.

(6) Afgørelse (FUSP) 2022/1909 udvider endvidere forbuddet mod import af stålprodukter, der enten har oprindelse i Den Russiske Føderation eller er blevet eksporteret derfra. Den indfører også importrestriktioner på yderligere varer, som genererer betydelige indtægter for Den Russiske Føderation. Dette forbud gælder for varer, der har oprindelse i Den Russiske Føderation eller eksporteres derfra, og omfatter

produkter som træmasse og papir, visse elementer, der anvendes i smykkeindustrien, såsom sten og ædle metaller, visse maskiner og kemiske produkter, cigaretter, plast og færdige kemiske produkter såsom kosmetik. Den udvider også eksportforbuddet ved at tilføje nye produkter til listen over varer, der kan bidrage til at styrke den russiske industrielle kapacitet. Den pålægger også restriktioner for salg, levering, overførsel eller eksport af yderligere varer, der anvendes i luftfartssektoren.

(7) Unionen er fast besluttet på at undgå trusler mod nuklear sikkerhed og sikring. Ingen af foranstaltningerne i denne forordning har derfor til formål at underminere sikkerheden i forbindelse med civil nuklear kapacitet eller civilt nukleart samarbejde, navnlig inden for forskning og udvikling, eller at underminere planlægning, bygning og anlæg, ibrugtagning, vedligeholdelse og levering af brændsel til nyopførte nukleare projekter.

(8) Afgørelse (FUSP) 2022/1909 indfører en undtagelse fra forbuddet mod at yde teknisk bistand, mæglervirksomhed eller finansieringsmidler eller finansiel bistand i forbindelse med søtransport til tredjelande af råolie eller olieprodukter, der har oprindelse i eller eksporteres fra Rusland, købes til eller under et forud fastsat prisloft, der er aftalt af Price Cap Coalition. Denne undtagelse bør afbøde de negative konsekvenser for energiforsyningen til tredjelande og mindske prisstigninger som følge af ekstraordinære markedsvilkår, samtidig med at de russiske olieindtægter begrænses.

(9) Undtagelsen fra forbuddet mod at levere tjenesteydelser i forbindelse med søtransport er betinget af, at Rådet indfører prisloftet i bilag XI til afgørelse 2014/512/FUSP. Når Rådet beslutter, om der skal indføres et prisloft, vil det tage hensyn til foranstaltningens effektivitet med hensyn til de forventede resultater, den internationale tilslutning og uformelle tilpasning til prisloftmekanismen og dens potentielle virkning på Unionen og dens medlemsstater.

(10) Kommissionen bør fuldt ud støtte Rådet i forbindelse med dets vurdering af, om der skal indføres et prisloft, herunder ved at indkalde til koordineringsmøder med medlemsstaterne og repræsentanter for de berørte industrier. Kommissionen vil fortsat indkalde til sådanne møder efter ikrafttrædelsen af Rådets første afgørelse, der indfører prisloftet, for bl.a. at vurdere potentiel omgængelsespraksis vedrørende prisloftet, f.eks. omflagning af fartøjer, og indvirkningen af en sådan praksis på prisloftmekanismens effektivitet og vil foreslå passende løsninger.

(11) Prisloftet bør gælde for søtransport til tredjelande af råolie og visse olieprodukter og for levering af relaterede tjenesteydelser. Det berører på ingen måde undtagelserne, der giver visse medlemsstater mulighed for at fortsætte med at importere råolie og olieprodukter fra Rusland på grund af deres særlige situation, eller hvis forsyningen af råolie gennem rørledninger fra Rusland afbrydes af årsager, som de ikke har indflydelse på. Specifikke projekter, der er afgørende for energisikkerheden i visse tredjelande, kan undtages fra prisloftet. Denne undtagelse bør være tidsbegrænset for at sikre, at den fortsat er hensigtsmæssig, og kan forlænges, hvis det er retfærdiggjort af tredjelandets energisikkerhedsbehov.

(12) Prisloftmekanismen vil være baseret på en atteringsproces, der vil gøre det muligt for operatører i forsyningskæden for russisk olie, der transporteres ad søvejen, at dokumentere, at den er blevet købt til eller under prisloftet. Kommissionen vil i tæt samråd med Rådet udstede retningslinjer for at præcisere de praktiske aspekter af anvendelsen af prisloftet for at lette en ensartet anvendelse og muliggøre lige vilkår i Unionen og globalt.

(13) Ud over de eksisterende forbud vedrørende levering af tjenesteydelser til søtransport af råolie og visse olieprodukter til tredjelande forbyder afgørelse (FUSP) 2022/1909 endvidere søtransport af sådanne varer til tredjelande. Dette forbud bør ikke finde anvendelse, medmindre og før Rådet vedtager de nødvendige foranstaltninger, der gør prisloftet gældende.



(14) Har et fartøj, der sejler under tredjelands flag, transporteret russisk råolie eller olieprodukter, der er købt til en pris, der overstiger prisloftet, bør det være forbudt at yde teknisk bistand, mæglervirksomhed, finansieringsmidler eller finansiel bistand, herunder forsikring, i tilknytning til enhver fremtidig transport af råolie eller olieprodukter, der udføres af det pågældende fartøj.

(15) Afgørelse (FUSP) 2022/1909 udvider også forbuddet mod at deltage i transaktioner med visse russiske statsejede eller -kontrollerede juridiske personer, enheder eller organer ved at indføre et forbud mod, at EU-statsborgere bestrider stillinger i de styrende organer i disse juridiske personer, enheder eller organer.

(16) Afgørelse (FUSP) 2022/1909 tilføjer det russiske søfartsregister, en 100 % statsejet enhed, der udfører aktiviteter i forbindelse med klassificering og inspektion, herunder på sikkerhedsområdet, af russiske og ikke-russiske skibe og fartøjer til listen over russiske statsejede eller -kontrollerede enheder, der er omfattet af transaktionsforbuddet. Med denne tilføjelse til listen er der forbud mod at skaffe enhver form for økonomisk værdifuld fordel for det russiske søfartsregister. Afgørelse (FUSP) 2022/1909 kræver også tilbagekaldelse af bemyndigelser, som medlemsstaterne har givet det russiske søfartsregister i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/65/EF<sup>6</sup>), 2009/15/EF<sup>7</sup>) eller (EU) 2016/1629<sup>8</sup>) eller Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 725/2004<sup>9</sup>). For at gøre det muligt for medlemsstaterne at gennemføre sådanne tilbagekaldelser i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 391/2009<sup>10</sup>) og direktiv (EU) 2016/1629 bør Unionens anerkendelse af det russiske søfartsregister trækkes tilbage.

(17) Afgørelse (FUSP) 2022/1909 udvider forbuddet mod at anløbe en havn eller sluse på Unionens område til at omfatte fartøjer, der er certificeret af det russiske skibsregister.

(18) Afgørelse (FUSP) 2022/1909 fjerner tærsklen for det eksisterende forbud mod levering af kryptoaktivtegnebogs-, konto- eller depottjenester til russiske personer og indbyggere og forbyder derved levering af sådanne tjenester uanset den samlede værdi af sådanne kryptoaktiver.

(19) Desuden udvider afgørelse (FUSP) 2022/1909 det eksisterende forbud mod levering af visse tjenesteydelser til Den Russiske Føderation ved at forbyde levering af arkitekt- og ingeniørtjenester samt af IT-konsulenttjenester og juridisk rådgivning. I overensstemmelse med den centrale produktnomenklatur, jf. De Forenede Nationers Statistiske Kontor, Statistical Papers, Series M, No. 77, CPC prov., 1991, omfatter »arkitekt- og ingeniørtjenester« både arkitekt- og ingeniørtjenester samt integrerede ingeniørtjenester, byplanlægnings- og landskabsarkitekttjenester og ingeniørrelaterede videnskabelige og tekniske rådgivningstjenester. Ydelse af teknisk bistand i forbindelse med varer, der eksporteres til Rusland, er fortsat tilladt, forudsat at salg, levering, overførsel eller eksport af sådanne varer ikke er forbudt i henhold til denne forordning på det tidspunkt, hvor denne tekniske bistand ydes. »IT-konsulenttjenester« omfatter konsulenttjenester i forbindelse med installation af computerhardware, herunder hjælpetjenester til kunder i forbindelse med installation af computerhardware (dvs. fysisk udstyr) og computernetværk, og softwareimplementeringstjenester, herunder alle tjenester, der omfatter konsulentbistand vedrørende samt udvikling og implementering af software. »Juridisk rådgivning« omfatter juridisk rådgivning til kunder på det udenretslige område, herunder handelstransaktioner, der involverer anvendelse eller fortolkning af lovgivning, deltagelse med eller på vegne af kunder i handelstransaktioner, forhandlinger og andre forbindelser med tredjeparter samt udarbejdelse, gennemførelse og kontrol af juridiske dokumenter. »Juridisk rådgivning« omfatter ikke repræsentation, rådgivning, udarbejdelse af dokumenter eller kontrol af dokumenter i forbindelse med juridisk repræsentation, dvs. i sager ved administrative organer, domstole eller andre behørigt oprettede officielle domstole eller i voldgifts- eller mæglingprocedurer.

(20) Endelig indeholder afgørelse (FUSP) 2022/1909 visse tekniske ændringer i den dispositive del og visse bilag.

(21) Disse foranstaltninger falder ind under traktatens anvendelsesområde, og der bør derfor indføres regulering på EU-plan, navnlig for at sikre en ensartet anvendelse af dem i alle medlemsstaterne.

(22) Forordning (EU) nr. 833/2014 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

### *Artikel 1*

I forordning (EU) nr. 833/2014 foretages følgende ændringer:

1) Følgende artikel indsættes:

#### *»Artikel 2aa*

1. Det er forbudt direkte eller indirekte at sælge, levere, overføre eller eksportere skydevåben og dele, komponenter og ammunition hertil som opført i bilag I til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 258/2012 (\*1), uanset om de har oprindelse i Unionen eller ej, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Rusland eller til brug i Rusland.

2. Det er forbudt:

a) direkte eller indirekte at yde teknisk bistand, mæglervirksomhed eller andre tjenester i forbindelse med produkterne omhandlet i stk. 1 og i forbindelse med levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af nævnte produkter til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Rusland eller til brug i Rusland

b) direkte eller indirekte at levere finansieringsmidler eller finansiel bistand i forbindelse med produkterne omhandlet i stk. 1 i forbindelse med salg, levering, overførsel eller eksport af nævnte produkter eller i forbindelse med ydelse af dertil knyttet teknisk bistand, mæglervirksomhed eller andre tjenester til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Rusland eller til brug i Rusland.

(\*1) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 258/2012 af 14. marts 2012 om gennemførelse af artikel 10 i De Forenede Nationers protokol om bekæmpelse af ulovlig fremstilling af og handel med skydevåben og dele, komponenter samt ammunition hertil, der supplerer De Forenede Nationers konvention om bekæmpelse af grænseoverskridende organiseret kriminalitet (»FN's våbenprotokol«), og om fastsættelse af udførselstilladelse og indførsels- og transitforanstaltninger for skydevåben og dele, komponenter samt ammunition hertil (EUT L 94 af 30.3.2012, s. 1).«

2) I artikel 3c foretages følgende ændringer:

a) Stk. 5 affattes således:

»5. For så vidt angår de produkter, der er opført på listen i bilag XI, del A, finder forbuddene i stk. 1 og 4 ikke anvendelse på opfyldelsen indtil den 28. marts 2022 af kontrakter, som er indgået inden den 26. februar 2022, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter.«

b) Følgende stykke indsættes:

»5a. For så vidt angår de produkter, der er opført i bilag XI, del B, finder forbuddene i stk. 1 og 4 ikke anvendelse på opfyldelsen indtil den 6. november 2022 af kontrakter, som er indgået inden den 7. oktober 2022, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter.«

c) Følgende stykke tilføjes:

»6a. Uanset stk. 1 og 4 kan de kompetente myndigheder på vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, tillade salg, levering, overførsel eller eksport af varer, der er opført i bilag XI, del B, eller dertil knyttet teknisk bistand, mæglervirksomhed, finansieringsmidler eller finansiel bistand, efter at have fastslået, at dette er nødvendigt med henblik på fremstilling af varer af titan, der er nødvendige i luftfartsindustrien, og for hvilke der ikke findes nogen alternativ forsyning.«

3) I artikel 3ea foretages følgende ændringer:

a) Følgende stykke indsættes:

»1a. Forbuddet i stk. 1 gælder også efter den 8. april 2023 for alle fartøjer, der er certificeret af det russiske skibsregister.«

b) Stk. 3, indledningen, affattes således:

»3. Med henblik på denne artikel, med undtagelse af stk. 1a, forstås ved »fartøj«:«.

c) Stk. 4 affattes således:

»4. Stk. 1 og 1a finder ikke anvendelse på et fartøj, der har behov for hjælp og søger et nødområde, et nødhavneanløb af hensyn til sikkerheden til søs eller for at redde liv til søs.«

d) Stk. 5, indledningen, affattes således:

»5. Uanset stk. 1 og 1a kan de kompetente myndigheder give et fartøj tilladelse til at anløbe en havn eller sluse på sådanne vilkår, som de finder hensigtsmæssige, efter at have fastslået, at dette er nødvendigt med henblik på:«.

e) Følgende stykke indsættes:

»5b. Uanset stk. 2 kan de kompetente myndigheder på sådanne vilkår, som de finder hensigtsmæssige, give et fartøj tilladelse til at anløbe en havn eller sluse, forudsat at det:

a) har sejlet under Den Russiske Føderations flag i henhold til en bareboat charterregistrering, der oprindeligt blev foretaget før den 24. februar 2022

b) har genoptaget sin ret til at sejle under flag fra den underliggende medlemsstats register inden den 31. januar 2023 og

c) ikke ejes, chartres, drives eller på anden måde kontrolleres af en russisk statsborger eller en juridisk person, en enhed eller et organ, der er stiftet eller oprettet i henhold til Den Russiske Føderations lovgivning.«

4) I artikel 3g foretages følgende ændringer:

a) Stk. 1, litra d), affattes således:

»d) direkte eller indirekte fra den 30. september 2023 at importere eller at købe jern- og stålprodukter, der er opført i bilag XVII, når de forarbejdes i et tredjeland og indeholder jern- og stålprodukter med

oprindelse i Rusland, jf. bilag XVII; for så vidt angår de produkter, der er opført i bilag XVII, og som er forarbejdet i et tredjeland og indeholder stålprodukter med oprindelse i Rusland henhørende under KN-kode 7207 11 eller 7207 12 10, finder dette forbud anvendelse fra den 1. april 2024 for så vidt angår KN-kode 7207 11 og fra den 1. oktober 2024 for så vidt angår KN-kode 7207 12 10«

b) I stk. 1 tilføjes følgende litra:

»e) direkte eller indirekte at levere teknisk bistand, mæglervirksomhed, finansieringsmidler eller finansiell bistand, herunder finansielle derivater, samt forsikringer og genforsikringer, i tilknytning til forbuddene i litra a), b), c) og d).«

c) Stk. 2 affattes således:

»2. For så vidt angår de produkter, der er opført på listen i bilag XVII, del A, og uanset en opførelse på listen i nævnte bilags del B, finder forbuddene i stk. 1 ikke anvendelse på opfyldelsen indtil den 17. juni 2022 af kontrakter, som er indgået inden den 16. marts 2022, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter.«

d) Følgende stykker tilføjes:

»3. For så vidt angår de varer, der er opført i bilag XVII, del B, og som ikke er opført i nævnte bilags del A, og med forbehold af stk. 4, finder forbuddene i stk. 1 ikke anvendelse på opfyldelsen indtil den 8. januar 2023 af kontrakter, som er indgået inden den 7. oktober 2022, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter. Denne bestemmelse finder ikke anvendelse på varer henhørende under KN-kode 7207 11 og 7207 12 10, for hvilke stk. 4 og 5 finder anvendelse.

4. Forbuddene i stk. 1, litra a), b), c), og e), finder ikke anvendelse på import, køb eller transport eller dertil knyttet teknisk eller finansiell bistand af følgende mængder af varer henhørende under KN-kode 7207 12 10:

a) 3 747 905 ton mellem den 7. oktober 2022 og den 30. september 2023

b) 3 747 905 ton mellem den 1. oktober 2023 og den 30. september 2024.

5. Forbuddene i stk. 1 finder ikke anvendelse på import, køb eller transport eller dertil knyttet teknisk eller finansiell bistand af følgende mængder af varer henhørende under KN-kode 7207 11:

a) 487 202 ton mellem den 7. oktober 2022 og den 30. september 2023

b) 85 260 ton mellem den 1. oktober 2023 og den 31. december 2023

c) 48 720 ton mellem den 1. januar 2024 og den 31. marts 2024.

6. De importkontingenter, der er fastsat i stk. 4 og 5, forvaltes af Kommissionen og medlemsstaterne i overensstemmelse med den forvaltningsordning for toldkontingenter, der er fastsat i artikel 49-54 i Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 (\*2).

7. Uanset stk. 1 kan de kompetente myndigheder give tilladelse til køb, import eller overførsel af de varer, der er opført i bilag XVII, del B, på vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, efter at have fastslået, at dette er nødvendigt med henblik på etablering, drift, vedligeholdelse, levering og oparbejdning af brændsel og sikkerhed i forbindelse med civil nuklear kapacitet og fortsat udformning, opførelse og ibrugtagning nødvendig til færdiggørelse af civile nukleare faciliteter, levering af prækursormateriale til fremstilling af medicinske radioisotoper og lignende medicinske anvendelser, eller kritisk teknologi til overvågning af miljøstråling samt til civilt nukleart samarbejde, navnlig inden for forskning og udvikling.

8. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i medfør af stk. 7, senest to uger efter meddelelsen af tilladelsen.

(\*2) Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2015/2447 af 24. november 2015 om gennemførelsesbestemmelser til visse bestemmelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 om EU-toldkodeksen (EUT L 343 af 29.12.2015, s. 558).«"

5) I artikel 3i foretages følgende ændringer:

a) Stk. 3 affattes således:

»3. For så vidt angår de produkter, der er opført på listen i bilag XXI, del A, finder forbuddene i stk. 1 og 2 ikke anvendelse på opfyldelsen indtil den 10. juli 2022 af kontrakter, som er indgået inden den 9. april 2022, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter.«

b) Følgende stykker indsættes:

»3a. Forbuddet i stk. 1 finder ikke anvendelse på indkøb i Rusland, som er nødvendige for driften af Unionens og medlemsstaternes diplomatiske og konsulære repræsentationer, herunder delegationer, ambassader og missioner, eller som er til personlig brug for medlemsstaternes statsborgere og deres nærmeste familiemedlemmer.

3b. For så vidt angår de produkter, der er opført i bilag XXI, del B, finder forbuddene i stk. 1 og 2 ikke anvendelse på opfyldelsen indtil den 8. januar 2023 af kontrakter, som er indgået inden den 7. oktober 2022, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter.

3c. Uanset stk. 1 og 2 kan de kompetente myndigheder give tilladelse til køb, import eller overførsel af de varer, der er opført i bilag XXI eller levering af den dertil knyttede tekniske og finansielle bistand på vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, efter at have fastslået, at dette er nødvendigt med henblik på etablering, drift, vedligeholdelse, levering og oparbejdning af brændsel og sikkerhed i forbindelse med civil nuklear kapacitet og fortsat udformning, opførelse og ibrugtagning nødvendig til færdiggørelse af civile nukleare faciliteter, levering af prækursormateriale til fremstilling af medicinske radioisotoper og lignende medicinske anvendelser, eller kritisk teknologi til overvågning af miljøstråling samt til civilt nukleart samarbejde, navnlig inden for forskning og udvikling.«

c) Følgende stykke tilføjes:

»6. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i medfør af stk. 3c, senest to uger efter meddelelsen af tilladelsen.«

6) Artikel 3j, stk. 1, affattes således:

»1. Det er forbudt direkte eller indirekte at købe, importere eller overføre kul og andre produkter, jf. produktlisten i bilag XXII, til Unionen, hvis de har oprindelse i Rusland eller eksporteres fra Rusland.«

7) I artikel 3k foretages følgende ændringer:

a) Følgende stykke indsættes:

»3a. For så vidt angår de produkter, der henhører under KN-kode 2701, 2702, 2703 og 2704 som opført i bilag XXIII, finder forbuddene i stk. 1 og 2 ikke anvendelse på opfyldelsen indtil den 8. januar 2023 af kontrakter, som er indgået inden den 7. oktober 2022, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter.«

b) I stk. 5 tilføjes følgende litra:

»c) etablering, drift, vedligeholdelse, levering og oparbejdning af brændsel og sikkerhed i forbindelse med civil nuklear kapacitet og fortsat udformning, opførelse og ibrugtagning nødvendig til færdiggørelse af civile nukleare faciliteter, levering af prækursormateriale til fremstilling af medicinske radioisotoper og lignende medicinske anvendelser, eller kritisk teknologi til overvågning af miljøstråling samt til civilt nukleart samarbejde, navnlig inden for forskning og udvikling.«

8) I artikel 3n foretages følgende ændringer:

a) Stk. 2 affattes således:

»2. Forbuddet i stk. 1 finder ikke anvendelse på opfyldelsen af kontrakter, der er indgået inden den 4. juni 2022, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter, indtil:

a) den 5. december 2022 for råolie henhørende under KN-kode 2709 00

b) den 5. februar 2023 for olieprodukter henhørende under KN-kode 2710.«

b) Følgende stykker tilføjes:

»3. Forbuddet i stk. 1 finder ikke anvendelse på betaling af forsikringskrav efter den 5. december 2022 for råolie henhørende under KN-kode 2709 00 eller efter den 5. februar 2023 for olieprodukter henhørende under KN-kode 2710 på grundlag af forsikringsaftaler, der er indgået inden den 4. juni 2022, og forudsat at forsikringsdækningen er ophørt på den relevante dato.

4. Fra den 5. december 2022 er det forbudt at transportere råolie til tredjelande, herunder gennem skibsoverførsler, henhørende under KN-kode 2709 00 eller olieprodukter henhørende under KN-kode 2710 fra den 5. februar 2023, der er opført i bilag XXV, og som har oprindelse i Rusland eller er blevet eksporteret fra Rusland.

5. Forbuddet i stk. 4 finder anvendelse fra datoen for ikrafttrædelsen af Rådets første afgørelse om ændring af bilag XI til afgørelse 2014/512/FUSP i overensstemmelse med nævnte afgørelses artikel 4p, stk. 9, litra a).

Fra ikrafttrædelsesdatoen for enhver efterfølgende rådsafgørelse om ændring af bilag XI til afgørelse 2014/512/FUSP finder forbuddet i stk. 4 ikke anvendelse i en periode på 90 dage på transport af produkter, der er opført i bilag XXV til denne forordning, og som har oprindelse i Rusland eller er blevet eksporteret fra Rusland, forudsat at:

a) transporten foregår i henhold til en kontrakt indgået inden den pågældende ikrafttrædelsesdato, og

b) købsprisen pr. tønde ikke overstiger den i bilag XXVIII til denne forordning fastsatte pris på datoen for indgåelsen af den pågældende kontrakt.

6. Forbuddene i stk. 1 og 4 finder:

a) fra den 5. december 2022 ikke anvendelse på råolie henhørende under KN-kode 2709 00 og fra den 5. februar 2023 ikke anvendelse på olieprodukter henhørende under KN-kode 2710, som har oprindelse i Rusland eller er blevet eksporteret fra Rusland, forudsat at købsprisen pr. tønde for sådanne produkter ikke overstiger de i bilag XXVIII fastsatte priser

b) ikke anvendelse på transport af råolie eller olieprodukter som opført på listen i bilag XXV, hvis de pågældende varer har oprindelse i et tredjeland og kun læses i, afsendes fra eller er i transit gennem Rusland, forudsat at de pågældende varer hverken har russisk oprindelse eller ejer

c) ikke anvendelse på transport eller teknisk bistand, mæglervirksomhed, finansieringsmidler eller finansiel bistand i forbindelse med sådan transport af de produkter, der er omhandlet i bilag XXIX, til de deri nævnte tredjelande i den periode, der er fastsat i nævnte bilag.

7. Har et fartøj efter ikrafttrædelsen af en rådsafgørelse om ændring af bilag XI til afgørelse 2014/512/FUSP transporteret råolie eller olieprodukter som omhandlet i stk. 4 med en købspris pr. tønde, der oversteg de i bilag XXVIII til denne forordning fastsatte priser på datoen for indgåelsen af kontrakten om et sådant køb, er det forbudt derefter at levere de tjenester, der er omhandlet i stk. 1, i forbindelse med det pågældende fartøjs transport af råolie eller olieprodukter.

8. Forbuddet i stk. 1 finder ikke anvendelse på leveringen af lodstjenester, der er nødvendige af hensyn til sikkerheden til søs.«

9) I artikel 5aa foretages følgende ændringer:

a) Følgende stykke indsættes:

»1a. Det er fra den 22. oktober 2022 forbudt at bestride en stilling i de styrende organer i de i stk. 1 omhandlede juridiske personer, enheder eller organer.«

b) Stk. 2 affattes således:

»2. Forbuddet i stk. 1 finder ikke anvendelse på opfyldelsen indtil den 15. maj 2022 af kontrakter, der er indgået med juridiske personer, enheder eller organer, der er omhandlet i bilag XIX, del A, inden den 16. marts 2022, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter.«

c) Stk. 2a, affattes således:

»2a. Forbuddet i stk. 1 finder ikke anvendelse på modtagelse af betalinger, der skal foretages af de juridiske personer, enheder eller organer, der er omhandlet i bilag XIX, del A, i henhold til kontrakter, der er udført inden den 15. maj 2022.«

d) Følgende stykker indsættes:

»2b. Forbuddet i stk. 1 finder ikke anvendelse på opfyldelsen indtil den 8. januar 2023 af kontrakter, der er indgået med juridiske personer, enheder eller organer, der er omhandlet i bilag XIX, del B, inden den 7. oktober 2022, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter.

2c. Forbuddet i stk. 1 finder ikke anvendelse på modtagelse af betalinger, der skal foretages af de juridiske personer, enheder eller organer, der er omhandlet i bilag XIX, del B, i henhold til kontrakter, der er udført inden den 8. januar 2023.«

e) Følgende stykke tilføjes:

»4. Uanset proceduren i artikel 7, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 391/2009 (\*3) og i artikel 21, stk. 3, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/1629 (\*4) trækkes Unionens anerkendelse af det russiske skibsregister i henhold til forordning (EF) nr. 391/2009 og direktiv (EU) 2016/1629 tilbage.

(\*3) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 391/2009 af 23. april 2009 om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe (omarbejdning) (EUT L 131 af 28.5.2009, s. 11)."

(\*4) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/1629 af 14. september 2016 om fastsættelse af tekniske forskrifter for fartøjer til sejlads på indre vandveje, om ændring af direktiv 2009/100/EF og om ophævelse af direktiv 2006/87/EF (EUT L 252 af 16.9.2016, s. 118).«"

10) Artikel 5b, stk. 2, affattes således:

»2. Det er forbudt at levere kryptoaktivtegnebogs-, konto- eller depottjenester til russiske statsborgere eller fysiske personer, der er bosiddende i Rusland, eller juridiske personer, enheder eller organer, der er etableret i Rusland.«

11) Artikel 5m, stk. 4, affattes således:

»4. Stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse, når stifteren eller den begunstigede er statsborger i en medlemsstat, et land, der er medlem af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, eller i Schweiz eller er en fysisk person, der har en midlertidig eller permanent opholdstilladelse i en medlemsstat, i et land, der er medlem af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, eller i Schweiz.«

12) Artikel 5n affattes således:

*»Artikel 5n*

1. Det er forbudt direkte eller indirekte at levere tjenester vedrørende bogførings- og revisionsvirksomhed, herunder lovpligtig revision, og skatterådgivning samt virksomheds- og ledelsesrådgivning og PR-ydelser til:

a) Ruslands regering eller

b) juridiske personer, enheder eller organer, der er etableret i Rusland.

2. Det er forbudt direkte eller indirekte at yde arkitekt- og ingeniørtjenester, juridisk rådgivning og IT-konsulenttjenester til:

a) Ruslands regering eller

b) juridiske personer, enheder eller organer, der er etableret i Rusland.

3. Stk. 1 finder ikke anvendelse på levering af tjenester, der er strengt nødvendige for afslutning senest den 5. juli 2022 af kontrakter, der ikke er i overensstemmelse med denne artikel, og som er indgået inden den 4. juni 2022, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter.

4. Stk. 2 finder ikke anvendelse på levering af tjenester, der er strengt nødvendige for afslutning senest den 8. januar 2023 af en kontrakt, der ikke er i overensstemmelse med denne artikel, og som er indgået inden den 7. oktober 2022, eller af tilknyttede kontrakter, der er nødvendige for opfyldelsen af sådanne kontrakter.«

5. Stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse på levering af tjenester, der er strengt nødvendige for udøvelsen af retten til et forsvar i retssager og retten til effektive retsmidler.

6. Stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse på levering af tjenester, der er strengt nødvendige for at sikre adgang til retslige, administrative eller voldgiftsmæssige procedurer i en medlemsstat eller til anerkendelse eller



fuldbyrdelse af en dom eller en voldgiftskendelse, som er afgivet i en medlemsstat, forudsat at sådan levering af tjenester er i overensstemmelse med målene i nærværende forordning og i Rådets forordning (EU) nr. 269/2014 (\*5).

7. Stk. 1 og 2 finder ikke anvendelse på levering af tjenester, der udelukkende er bestemt til brug for juridiske personer, enheder eller organer, der er etableret i Rusland, og som ejes af eller udelukkende eller i fællesskab kontrolleres af en juridisk person, en enhed eller et organ, der er stiftet eller oprettet i henhold til lovgivningen i en medlemsstat, et land, der er medlem af Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, Schweiz eller et partnerland, der er opført i bilag VIII.

8. Stk. 2 finder ikke anvendelse på levering af tjenester, der er nødvendige med henblik på folkesundhedsmæssige krisesituationer, akut forebyggelse eller afbødning af en hændelse, der sandsynligvis vil have en alvorlig og betydelig indvirkning på menneskers sundhed og sikkerhed eller miljøet, eller som en reaktion på naturkatastrofer.

9. Stk. 2 finder ikke anvendelse på levering af tjenester, der er nødvendige med henblik på softwareopdateringer til ikkemilitær anvendelse og til en ikkemilitær slutbruger, og som er tilladt i henhold til artikel 2, stk. 3, litra d), og artikel 2a, stk. 3, litra d), i forbindelse med varer opført i bilag VII.

10. Uanset stk. 1 og 2 kan de kompetente myndigheder tillade de deri omhandlede tjenester på sådanne vilkår, som de finder hensigtsmæssige, efter at have fastslået, at dette er nødvendigt med henblik på:

a) humanitære formål såsom at levere eller lette levering af bistand, herunder lægemidler og medicinsk udstyr, fødevarer eller overførsel af humanitære hjælpearbejdere og dertil knyttet bistand, eller til evakueringer

b) civilsamfundsaktiviteter, der direkte fremmer demokratiet, menneskerettighederne eller retsstatsprincippet i Rusland eller

c) funktionen af Unionens og medlemsstaternes eller partnerlandenes diplomatiske og konsulære repræsentationer i Rusland, herunder delegationer, ambassader og missioner, eller internationale organisationer i Rusland, der nyder immunitet i overensstemmelse med folkeretten.

11. Uanset stk. 1 og 2 kan de kompetente myndigheder tillade de deri omhandlede tjenester på vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, efter at have fastslået, at dette er nødvendigt med henblik på:

a) sikring af kritisk energiforsyning i Unionen og køb, import eller transport til Unionen af titan, aluminium, kobber, nikkel, palladium og jernmalm

b) sikring af den fortsatte drift af infrastrukturer, hardware og software, der er afgørende for menneskers sundhed og sikkerhed eller for miljø sikkerheden

c) etablering, drift, vedligeholdelse, levering og oparbejdning af brændsel og sikkerhed i forbindelse med civil nuklear kapacitet, og fortsat udformning, opførelse og ibrugtagning nødvendig til færdiggørelse af civile nukleare faciliteter, levering af prækursormateriale til fremstilling af medicinske radioisotoper og lignende medicinske anvendelser, eller kritisk teknologi til overvågning af miljøstråling samt til civilt nukleart samarbejde, navnlig inden for forskning og udvikling, eller

d) levering af elektroniske kommunikationstjenester fra Unionens teleoperatører, der er nødvendige for drift, vedligeholdelse og sikkerhed, herunder cybersikkerhed, af elektroniske kommunikationstjenester i Rusland, i Ukraine, i Unionen, mellem Rusland og Unionen og mellem Ukraine og Unionen og for datacentertjenester i Unionen.

12. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i medfør af stk. 10 og 11, senest to uger efter meddelelsen af tilladelsen.

(\*5) Rådets forordning (EU) nr. 269/2014 af 17. marts 2014 om restriktive foranstaltninger over for tiltag, der underminerer eller truer Ukraines territoriale integritet, suverænitet og uafhængighed (EUT L 78 af 17.3.2014, s. 6).«

13) Følgende artikel indsættes:

*»Artikel 7a*

Kommissionen ændrer:

a) bilag XXVIII i overensstemmelse med Rådets afgørelser om ændring af afgørelse 2014/512/FUSP for at ajourføre de priser, der er aftalt af Price Cap Coalition, og

b) bilag XXIX overensstemmelse med Rådets afgørelser om ændring af afgørelse 2014/512/FUSP for at ajourføre listen over fritagne energiprojekter på grundlag af objektive kriterier for berettigelse, der er aftalt af Price Cap Coalition.«

14) Bilag VII ændres som angivet i bilag I til nærværende forordning.

15) Bilag VIII ændres som angivet i bilag II til nærværende forordning.

16) Bilag XI ændres som angivet i bilag III til nærværende forordning.

17) Bilag XVII ændres som angivet i bilag IV til nærværende forordning.

18) Bilag XIX ændres som angivet i bilag V til nærværende forordning.

19) Bilag XXI ændres som angivet i bilag VI til nærværende forordning.

20) Bilag XXIII ændres som angivet i bilag VII til nærværende forordning.

21) Bilag XXVIII ændres som angivet i bilag VIII til nærværende forordning.

22) Bilag XXIX ændres som angivet i bilag IX til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. oktober 2022.

*På Rådets vegne*

M. BEK

*Formand*

**BILAG I**

Bilag VII til forordning (EU) nr. 833/2014 ændres således:

1) Følgende overskrift tilføjes efter titlen »Liste over produkter og teknologi som omhandlet i artikel 2a, stk. 1, og artikel 2b, stk. 1«:

»Del A«.

2) Følgende produkter indsættes i »Kategori VIII — Diverse produkter«:

»X. A. VIII. 020 Våben og anordninger konstrueret med henblik på bekæmpelse af optøjer eller selvforsvar:

a. Bærbare elektrochokvåben, som kun kan ramme én person, hver gang der gives elektrisk stød, herunder men ikke begrænset til elektriske stave, elektriske skjolde og elektriske pilepistoler

b. Sæt, der indeholder alle væsentlige komponenter til at samle bærbare elektrochokvåben, som er underkastet af kontrol ifølge punkt X. A. VIII. 020.a, eller

*Note: Følgende varer anses for at udgøre væsentlige komponenter:*

1. enheden, der producerer et elektrisk stød

2. udløseren, uanset at denne er placeret på en fjernkontrol, og

3. elektroder eller eventuelt ledninger, som det elektriske chok indgives med.

c. Faste eller monterbare elektrochokvåben, som dækker et stort område og kan give flere personer elektrisk stød.

X. A. VIII. 021 Våben og udstyr til bekæmpelse af optøjer eller til selvforsvar ved spredning af kemiske midler, der forårsager lammelse eller irritation, og beslægtede stoffer:

a. Bærbare våben og udstyr, der enten indgiver en dosis af et kemisk stof, som forårsager lammelse eller irritation af én person, eller spreder en dosis af det pågældende middel på et mindre område i form af en tåge eller en sky ved indgivelse eller spredning af det kemiske stof

*Note 1: Kontrol ifølge dette punkt gælder ikke udstyr, der er underkastet kontrol ifølge punkt ML7e på Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr*

*Note 2: Kontrol ifølge dette punkt gælder ikke særskilt bærbart udstyr, selv hvis det indeholder et kemisk stof, når det følger brugeren med henblik på brugerens egen personlige beskyttelse*

*Note 3: Ud over relevante kemiske stoffer, såsom stoffer til opretholdelse af ro og orden eller N-((4-hydroxy-3-methoxyphenyl)methyl)nonanamid, skal de varer, der er underkastet kontrol ifølge punkt X. A. VIII. 021.c og X. A. VIII. 021.d, anses for at være kemiske stoffer, der forårsager lammelse eller irritation*

b. N-((4-hydroxy-3-methoxyphenyl)methyl)nonanamid (CAS-nr. 2444-46-4)

c. Oleoresin capsicum (CAS-nr. 8023-77-6)

d. Blandinger med et indhold af N-((4-hydroxy-3-methoxyphenyl)methyl)nonanamid eller oleoresin capsicum på mindst 0,3 vægtprocent og et opløsningsmiddel (såsom ethanol, 1-propanol eller hexan), som kan indgives i denne form som midler, der forårsager lammelse eller irritation, navnlig i form af aerosoler og eller i flydende form, eller som anvendes til fremstilling af midler, der forårsager lammelse eller irritation

*Note 1:* Kontrol ifølge dette punkt gælder dog ikke saucer og tilberedninger til fremstilling deraf, supper eller tilberedninger til fremstilling deraf og sammensatte smagspræparater, forudsat at N-((4-hydroxy-3-methoxyphenyl)methyl)nonanamid eller oleoresin capsicum ikke er den eneste smagskomponent i dem.

*Note 2:* Kontrol ifølge dette punkt gælder dog ikke lægemidler, for hvilke der er udstedt en markedsføringstilladelse i overensstemmelse med EU-retten.

e. Fast udstyr til spredning af kemiske stoffer, der forårsager lammelse eller irritation, og som kan fastgøres til væggen eller loftet inde i en bygning, omfatter en beholder med kemiske midler, der forårsager lammelse eller irritation, og kan aktiveres ved hjælp af et fjernbetjeningssystem, eller

*Note:* Ud over relevante kemiske stoffer, såsom stoffer til opretholdelse af ro og orden eller N-((4-hydroxy-3-methoxyphenyl)methyl)nonanamid, skal de varer, der er underkastet kontrol ifølge punkt X. A. VIII. 021.c og X. A. VIII. 021.d, anses for at være kemiske stoffer, der forårsager lammelse eller irritation

f. Fast eller monterbart udstyr til spredning af kemiske midler, der forårsager lammelse eller irritation, som dækker et stort område, og som ikke er udformet til at blive fastgjort til væggen eller loftet inde i en bygning.

*Note 1:* Kontrol ifølge dette punkt gælder ikke udstyr, der er underkastet kontrol ifølge punkt ML7e på Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr

*Note 2:* Ud over relevante kemiske stoffer, såsom stoffer til opretholdelse af ro og orden eller N-((4-hydroxy-3-methoxyphenyl)methyl)nonanamid, skal de varer, der er underkastet kontrol ifølge punkt X. A. VIII. 021.c og X. A. VIII. 021.d, anses for at være kemiske stoffer, der forårsager lammelse eller irritation

X. A. VIII. 022 Produkter, der kan bruges til henrettelser af mennesker ved brug af dødssprøjter:

a. Barbituratnarkosemidler med kort eller længere tids virkning, herunder, men ikke begrænset til:

1. amobarbital (CAS-nr. 57-43-2)
2. amobarbitalnatriumsalt (CAS-nr. 64-43-7)
3. pentobarbital (CAS-nr. 76-74-4)
4. pentobarbitalnatriumsalt (CAS-nr. 57-33-0)
5. secobarbital (CAS-nr. 76-73-3)
6. secobarbitalnatriumsalt (CAS-nr. 309-43-3)
7. thiopental (CAS-nr. 76-75-5) eller
8. thiopentalnatriumsalt (CAS-nr. 71-73-8), også kendt som thiopentonnatrium

b. Produkter, der indeholder et af de bedøvelsesmidler, der er anført under X. A. VIII. 022.a.«

3) Følgende produkter tilføjes i »Kategori IX — Særlige materialer og tilhørende udstyr«, afsnit »X. C. IX. 001 Isolerede kemisk definerede forbindelser, ifølge bestemmelse 1 til kapitel 28 og 29 i den kombinerede nomenklatur«, litra »b: I koncentrationer på 90 vægtprocent eller derover som følger:«:

»39. Kviksølv (CAS 7439-97-6)

40. Bariumchlorid (CAS 10361-37-2)
41. Svovlsyre (CAS 7664-93-9)
42. 3,3-Dimethyl-1-buten (CAS 558-37-2)
43. 2,2-Dimethylpropanal (CAS 630-19-3)
44. 2,2-Dimethylpropylchlorid (CAS 753-89-9)
45. 2-Methylbuten (CAS 26760-64-5)
46. 2-Chlor-3-methylbutan (CAS 631-65-2)
47. 2,3-Dimethyl-2,3-butandiol (CAS 76-09-5)
48. 2-Methyl-2-buten (CAS 513-35-9)
49. Butyllithium (CAS 109-72-8)
50. Brom(methyl)magnesium (CAS 75-16-1)
51. Formaldehyd (CAS 50-00-0)
52. Diethanolamin (CAS 111-42-2)
53. Dimethylcarbonat (CAS 616-38-6)
54. Methyldiethanolaminhydrochlorid (CAS 54060-15-0)
55. Diethylaminhydrochlorid (CAS 660-68-4)
56. Diisopropylaminhydrochlorid (CAS 819-79-4)
57. 3-Quinuclidinonhydrochloride (CAS 1193-65-3)
58. 3-Quinuclidinolhydrochlorid (CAS 6238-13-7)
59. (R)-3-Quinuclidinolhydrochlorid (CAS 42437-96-7)
60. N,N-Diethylaminoethanolhydrochlorid (CAS 14426-20-1).«

4) Der tilføjes følgende del:

## »Del B

### 1. Halvlederkomponenter

KN-kode	Varebeskrivelse
8541 10	Dioder, undtagen lysfølsomme dioder og lysemitterende dioder (LED)
8541 21	Transistorer, undtagen lysfølsomme transistorer, med effektafsætning under 1 W
8541 29	Andre transistorer, undtagen lysfølsomme transistorer
8541 49	Lysfølsomme halvledere (undtagen fotovoltaiske generatorer og celler)

8541 51	Andre halvlederkomponenter: Halvlederbaserede transducere
8541 59	Andre halvlederkomponenter
8541 90	Halvlederkomponenter: Dele

## 2. Elektroniske integrerede kredsløb

KN-kode	Varebeskrivelse
8542 31	Processorer og kontrol- og styreenheder, også kombineret med hukommelser, omformere, logiske kredsløb, forstærkere, ure, tidskredsløb eller andre kredsløb
8542 32	Hukommelser (memories)
8542 33	Forstærkere
8542 39	Andre elektroniske integrerede kredsløb
8542 90	Elektroniske integrerede kredsløb: Dele

## 3. Fotografiapparater

KN-kode	Beskrivelse
9006 30	Fotografiapparater specielt konstrueret til undervands- eller luftfotografering, til medicinsk eller kirurgisk undersøgelse af indre organer; sammenligningskameraer til retsmedicinske og kriminologiske undersøgelser«

## BILAG II

I bilag VIII til forordning (EU) nr. 833/2014 affattes titlen således:

»Liste over partnerlande som omhandlet i artikel 2, stk. 4, artikel 2a, stk. 4, artikel 2d, stk. 4, artikel 3h, stk. 3, artikel 3k, stk. 4 og artikel 5n, stk. 7«.

## BILAG III

Bilag XI til forordning (EU) nr. 833/2014 affattes således:

### »BILAG XI

#### *Liste over produkter og teknologier som omhandlet i artikel 3c, stk. 1*

#### Del A

KN-kode	Varebeskrivelse
88	Luft- og rumfartøjer samt dele dertil

#### Del B

KN-kode	Varebeskrivelse
ex 2710 19 83	Hydraulikolier til brug i køretøjer henhørende under kapitel 88
2710 19 99	Andre smøreolier og andre olier til brug i luftfart
4011 30 00	Nye dæk, af gummi, af den art der anvendes til luftfartøjer

ex 6813 20 00	Bremseskiver og bremsepuder til brug i luftfartøjer
6813 81 00	Bremsebelægninger
8517 71 00	Antenner og antennerreflektorer af enhver art; dele til anvendelse i forbindelse med disse varer
8517 79 00	Andre dele til antenner
9024 10 00	Maskiner og apparater til prøvning af hårdhed, styrke, kompressionsevne, elasticitet eller andre mekaniske egenskaber ved materialer Maskiner og apparater til prøvning af metaller
9026 00 00	Instrumenter og apparater til måling eller kontrol- lering af strømningshastighed, standhøjde, tryk eller andre variable størrelser i væsker eller gasser (f.eks. gennemstrømningsmålere, væskestandsmålere, manometre, varmemålere), undtagen instrumenter og apparater henhørende under pos. 9014 , 9015 , 9028 eller 9032

«

#### BILAG IV

Bilag XVII til forordning (EU) nr. 833/2014 affattes således:

#### »BILAG XVII

#### *Liste over jern- og stålprodukter som omhandlet i artikel 3g*

#### Del A

KN-/ Taric-koder:	Varens navn
7208 10 00	Varmvalsede plader og smalle bånd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7208 25 00	Varmvalsede plader og smalle bånd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7208 26 00	Varmvalsede plader og smalle bånd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7208 27 00	Varmvalsede plader og smalle bånd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7208 36 00	Varmvalsede plader og smalle bånd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7208 37 00	Varmvalsede plader og smalle bånd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7208 38 00	Varmvalsede plader og smalle bånd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7208 39 00	Varmvalsede plader og smalle bånd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7208 40 00	Varmvalsede plader og smalle bånd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7208 52 99	Varmvalsede plader og smalle bånd af ulegeret stål og andre former for legeret stål

---

7208 53 90	Varmvalsede plader og smalle bånd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7208 54 00	Varmvalsede plader og smalle bånd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7211 14 00	Varmvalsede plader og smalle bånd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7211 19 00	Varmvalsede plader og smalle bånd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7212 60 00	Varmvalsede plader og smalle bånd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7225 19 10	Varmvalsede plader og smalle bånd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7225 30 10	Varmvalsede plader og smalle bånd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7225 30 30	Varmvalsede plader og smalle bånd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7225 30 90	Varmvalsede plader og smalle bånd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7225 40 15	Varmvalsede plader og smalle bånd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7225 40 90	Varmvalsede plader og smalle bånd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7226 19 10	Varmvalsede plader og smalle bånd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7226 91 20	Varmvalsede plader og smalle bånd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7226 91 91	Varmvalsede plader og smalle bånd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7226 91 99	Varmvalsede plader og smalle bånd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7209 15 00	Koldvalsede plader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7209 16 90	Koldvalsede plader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7209 17 90	Koldvalsede plader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7209 18 91	Koldvalsede plader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7209 25 00	Koldvalsede plader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7209 26 90	Koldvalsede plader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7209 27 90	Koldvalsede plader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7209 28 90	Koldvalsede plader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7209 90 20	Koldvalsede plader af ulegeret stål og andre former for legeret stål



---

7209 90 80	Koldvalsede plader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7211 23 20	Koldvalsede plader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7211 23 30	Koldvalsede plader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7211 23 80	Koldvalsede plader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7211 29 00	Koldvalsede plader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7211 90 20	Koldvalsede plader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7211 90 80	Koldvalsede plader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7225 50 20	Koldvalsede plader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7225 50 80	Koldvalsede plader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7226 20 00	Koldvalsede plader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7226 92 00	Koldvalsede plader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7209 16 10	Elektriske plader (undtagen kornorienterede elektriske plader)
7209 17 10	Elektriske plader (undtagen kornorienterede elektriske plader)
7209 18 10	Elektriske plader (undtagen kornorienterede elektriske plader)
7209 26 10	Elektriske plader (undtagen kornorienterede elektriske plader)
7209 27 10	Elektriske plader (undtagen kornorienterede elektriske plader)
7209 28 10	Elektriske plader (undtagen kornorienterede elektriske plader)
7225 19 90	Elektriske plader (undtagen kornorienterede elektriske plader)
7226 19 80	Elektriske plader (undtagen kornorienterede elektriske plader)
7210410020	Plader overtrukket med metal
7210410030	Plader overtrukket med metal
7210490020	Plader overtrukket med metal
7210490030	Plader overtrukket med metal
7210610020	Plader overtrukket med metal
7210610030	Plader overtrukket med metal
7210690020	Plader overtrukket med metal
7210690030	Plader overtrukket med metal
7212300020	Plader overtrukket med metal
7212300030	Plader overtrukket med metal

7212506120		Plader overtrukket med metal
7212506130		Plader overtrukket med metal
7212506920		Plader overtrukket med metal
7212506930		Plader overtrukket med metal
7225920020		Plader overtrukket med metal
7225920030		Plader overtrukket med metal
7225990011		Plader overtrukket med metal
7225990022		Plader overtrukket med metal
7225990023		Plader overtrukket med metal
7225990041		Plader overtrukket med metal
7225990045		Plader overtrukket med metal
7225990091		Plader overtrukket med metal
7225990092		Plader overtrukket med metal
7225990093		Plader overtrukket med metal
7226993010		Plader overtrukket med metal
7226993030		Plader overtrukket med metal
7226997011		Plader overtrukket med metal
7226997013		Plader overtrukket med metal
7226997091		Plader overtrukket med metal
7226997093		Plader overtrukket med metal
7226997094		Plader overtrukket med metal
	7210 20 00	Plader overtrukket med metal
	7210 30 00	Plader overtrukket med metal
	7210 90 80	Plader overtrukket med metal
	7212 20 00	Plader overtrukket med metal
	7212 50 20	Plader overtrukket med metal
	7212 50 30	Plader overtrukket med metal
	7212 50 40	Plader overtrukket med metal
	7212 50 90	Plader overtrukket med metal
	7225 91 00	Plader overtrukket med metal
	7226 99 10	Plader overtrukket med metal
7210410080		Plader overtrukket med metal
7210490080		Plader overtrukket med metal
7210610080		Plader overtrukket med metal
7210690080		Plader overtrukket med metal
7212300080		Plader overtrukket med metal
7212506180		Plader overtrukket med metal
7212506980		Plader overtrukket med metal
7225920080		Plader overtrukket med metal
7225990025		Plader overtrukket med metal
7225990095		Plader overtrukket med metal
7226993090		Plader overtrukket med metal
7226997019		Plader overtrukket med metal
7226997096		Plader overtrukket med metal
	7210 70 80	Plader overtrukket med organisk materiale
	7212 40 80	Plader overtrukket med organisk materiale
	7209 18 99	Tinvalseprodukter
	7210 11 00	Tinvalseprodukter

---

7210 12 20	Tinvalseprodukter
7210 12 80	Tinvalseprodukter
7210 50 00	Tinvalseprodukter
7210 70 10	Tinvalseprodukter
7210 90 40	Tinvalseprodukter
7212 10 10	Tinvalseprodukter
7212 10 90	Tinvalseprodukter
7212 40 20	Tinvalseprodukter
7208 51 20	Kvartoplader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7208 51 91	Kvartoplader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7208 51 98	Kvartoplader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7208 52 91	Kvartoplader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7208 90 20	Kvartoplader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7208 90 80	Kvartoplader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7210 90 30	Kvartoplader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7225 40 12	Kvartoplader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7225 40 40	Kvartoplader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7225 40 60	Kvartoplader af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7219 11 00	Varmvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7219 12 10	Varmvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7219 12 90	Varmvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7219 13 10	Varmvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7219 13 90	Varmvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7219 14 10	Varmvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7219 14 90	Varmvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7219 22 10	Varmvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7219 22 90	Varmvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7219 23 00	Varmvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7219 24 00	Varmvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7220 11 00	Varmvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7220 12 00	Varmvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7219 31 00	Koldvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7219 32 10	Koldvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7219 32 90	Koldvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7219 33 10	Koldvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7219 33 90	Koldvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7219 34 10	Koldvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7219 34 90	Koldvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål

---

7219 35 10	Koldvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7219 35 90	Koldvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7219 90 20	Koldvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7219 90 80	Koldvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7220 20 21	Koldvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7220 20 29	Koldvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7220 20 41	Koldvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7220 20 49	Koldvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7220 20 81	Koldvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7220 20 89	Koldvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7220 90 20	Koldvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7220 90 80	Koldvalsede plader og smalle bånd af rustfrit stål
7219 21 10	Varmvalsede kvartoplader af rustfrit stål
7219 21 90	Varmvalsede kvartoplader af rustfrit stål
7214 30 00	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7214 91 10	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7214 91 90	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7214 99 31	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7214 99 39	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7214 99 50	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7214 99 71	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7214 99 79	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7214 99 95	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7215 90 00	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7216 10 00	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7216 21 00	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7216 22 00	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7216 40 10	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7216 40 90	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7216 50 10	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7216 50 91	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål

---

7216 50 99	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7216 99 00	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7228 10 20	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7228 20 10	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7228 20 91	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7228 30 20	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7228 30 41	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7228 30 49	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7228 30 61	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7228 30 69	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7228 30 70	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7228 30 89	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7228 60 20	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7228 60 80	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7228 70 10	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7228 70 90	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7228 80 00	Handelsstål og lette profiler af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7214 20 00	Rebars
7214 99 10	Rebars
7222 11 11	Stænger og lette profiler af rustfrit stål
7222 11 19	Stænger og lette profiler af rustfrit stål
7222 11 81	Stænger og lette profiler af rustfrit stål
7222 11 89	Stænger og lette profiler af rustfrit stål
7222 19 10	Stænger og lette profiler af rustfrit stål
7222 19 90	Stænger og lette profiler af rustfrit stål
7222 20 11	Stænger og lette profiler af rustfrit stål
7222 20 19	Stænger og lette profiler af rustfrit stål
7222 20 21	Stænger og lette profiler af rustfrit stål
7222 20 29	Stænger og lette profiler af rustfrit stål
7222 20 31	Stænger og lette profiler af rustfrit stål
7222 20 39	Stænger og lette profiler af rustfrit stål

---

7222 20 81	Stænger og lette profiler af rustfrit stål
7222 20 89	Stænger og lette profiler af rustfrit stål
7222 30 51	Stænger og lette profiler af rustfrit stål
7222 30 91	Stænger og lette profiler af rustfrit stål
7222 30 97	Stænger og lette profiler af rustfrit stål
7222 40 10	Stænger og lette profiler af rustfrit stål
7222 40 50	Stænger og lette profiler af rustfrit stål
7222 40 90	Stænger og lette profiler af rustfrit stål
7221 00 10	Valsetråd af rustfrit stål
7221 00 90	Valsetråd af rustfrit stål
7213 10 00	Valsetråd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7213 20 00	Valsetråd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7213 91 10	Valsetråd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7213 91 20	Valsetråd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7213 91 41	Valsetråd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7213 91 49	Valsetråd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7213 91 70	Valsetråd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7213 91 90	Valsetråd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7213 99 10	Valsetråd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7213 99 90	Valsetråd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7227 10 00	Valsetråd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7227 20 00	Valsetråd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7227 90 10	Valsetråd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7227 90 50	Valsetråd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7227 90 95	Valsetråd af ulegeret stål og andre former for legeret stål
7216 31 10	Profiler af jern og ulegeret stål
7216 31 90	Profiler af jern og ulegeret stål
7216 32 11	Profiler af jern og ulegeret stål
7216 32 19	Profiler af jern og ulegeret stål
7216 32 91	Profiler af jern og ulegeret stål
7216 32 99	Profiler af jern og ulegeret stål
7216 33 10	Profiler af jern og ulegeret stål
7216 33 90	Profiler af jern og ulegeret stål

---

7301 10 00	Spunsvægjern
7302 10 22	Jernbanemateriel
7302 10 28	Jernbanemateriel
7302 10 40	Jernbanemateriel
7302 10 50	Jernbanemateriel
7302 40 00	Jernbanemateriel
7306 30 41	Andre rør
7306 30 49	Andre rør
7306 30 72	Andre rør
7306 30 77	Andre rør
7306 61 10	Hule profiler
7306 61 92	Hule profiler
7306 61 99	Hule profiler
7304 11 00	Sømløse rør af rustfrit stål
7304 22 00	Sømløse rør af rustfrit stål
7304 24 00	Sømløse rør af rustfrit stål
7304 41 00	Sømløse rør af rustfrit stål
7304 49 83	Sømløse rør af rustfrit stål
7304 49 85	Sømløse rør af rustfrit stål
7304 49 89	Sømløse rør af rustfrit stål
7304 19 10	Andre sømløse rør
7304 19 30	Andre sømløse rør
7304 19 90	Andre sømløse rør
7304 23 00	Andre sømløse rør
7304 29 10	Andre sømløse rør
7304 29 30	Andre sømløse rør
7304 29 90	Andre sømløse rør
7304 31 20	Andre sømløse rør
7304 31 80	Andre sømløse rør
7304 39 30	Andre sømløse rør
7304 39 50	Andre sømløse rør
7304 39 82	Andre sømløse rør
7304 39 83	Andre sømløse rør
7304 39 88	Andre sømløse rør
7304 51 81	Andre sømløse rør
7304 51 89	Andre sømløse rør
7304 59 82	Andre sømløse rør
7304 59 83	Andre sømløse rør
7304 59 89	Andre sømløse rør
7304 90 00	Andre sømløse rør
7305 11 00	Store svejsede rør
7305 12 00	Store svejsede rør
7305 19 00	Store svejsede rør
7305 20 00	Store svejsede rør
7305 31 00	Store svejsede rør
7305 39 00	Store svejsede rør
7305 90 00	Store svejsede rør
7306 11 00	Andre svejsede rør

---

7306 19 00	Andre svejsede rør
7306 21 00	Andre svejsede rør
7306 29 00	Andre svejsede rør
7306 30 12	Andre svejsede rør
7306 30 18	Andre svejsede rør
7306 30 80	Andre svejsede rør
7306 40 20	Andre svejsede rør
7306 40 80	Andre svejsede rør
7306 50 21	Andre svejsede rør
7306 50 29	Andre svejsede rør
7306 50 80	Andre svejsede rør
7306 69 10	Andre svejsede rør
7306 69 90	Andre svejsede rør
7306 90 00	Andre svejsede rør
7215 10 00	Koldtbehandlede stænger af ulegeret stål eller andre former for legeret stål
7215 50 11	Koldtbehandlede stænger af ulegeret stål eller andre former for legeret stål
7215 50 19	Koldtbehandlede stænger af ulegeret stål eller andre former for legeret stål
7215 50 80	Koldtbehandlede stænger af ulegeret stål eller andre former for legeret stål
7228 10 90	Koldtbehandlede stænger af ulegeret stål eller andre former for legeret stål
7228 20 99	Koldtbehandlede stænger af ulegeret stål eller andre former for legeret stål
7228 50 20	Koldtbehandlede stænger af ulegeret stål eller andre former for legeret stål
7228 50 40	Koldtbehandlede stænger af ulegeret stål eller andre former for legeret stål
7228 50 61	Koldtbehandlede stænger af ulegeret stål eller andre former for legeret stål
7228 50 69	Koldtbehandlede stænger af ulegeret stål eller andre former for legeret stål
7228 50 80	Koldtbehandlede stænger af ulegeret stål eller andre former for legeret stål
7217 10 10	Ulegeret tråd
7217 10 31	Ulegeret tråd
7217 10 39	Ulegeret tråd
7217 10 50	Ulegeret tråd
7217 10 90	Ulegeret tråd
7217 20 10	Ulegeret tråd
7217 20 30	Ulegeret tråd
7217 20 50	Ulegeret tråd
7217 20 90	Ulegeret tråd
7217 30 41	Ulegeret tråd
7217 30 49	Ulegeret tråd
7217 30 50	Ulegeret tråd



7217 30 90	Ulegeret tråd
7217 90 20	Ulegeret tråd
7217 90 50	Ulegeret tråd
7217 90 90	Ulegeret tråd

**Del B**

<b>KN-/Taric-koder:</b>	<b>Varens navn</b>
7206	Jern og ulegeret stål, i ingots eller andre ubearbejdede former, undtagen ingots af omsmeltet skrot, produkter fremstillet ved kontinuerlig støbning og jern henhørende under pos. 7203
7207	Halvfabrikata, af jern og ulegeret stål
7208	Fladvalsede produkter, af jern og ulegeret stål, af bredde 600 mm og derover, varmvalsede, ikke pletterede, belagte eller overtrukne
7209	Fladvalsede produkter, af jern og ulegeret stål, af bredde 600 mm og derover, koldvalsede, ikke pletterede, belagte eller overtrukne
7210	Fladvalsede produkter, af jern og ulegeret stål, af bredde 600 mm og derover, koldvalsede, pletterede, belagte eller overtrukne
7211	Fladvalsede produkter, af jern og ulegeret stål, af bredde under 600 mm, koldvalsede, ikke pletterede, belagte eller overtrukne
7212	Fladvalsede produkter, af jern og ulegeret stål, af bredde under 600 mm, koldvalsede, pletterede, belagte eller overtrukne
7213	Varmvalsede stænger i uregelmæssigt oprullede ringe, af jern og ulegeret stål
7214	Stænger af jern og ulegeret stål, kun smedede, varmvalsede, varmtrukne eller varmstrengspresede, herunder varer, der er snoet efter valsningen, undtagen uregelmæssigt oprullede ringe
7215	Stænger af jern eller ulegeret stål, koldbehandlede, også yderligere bearbejdet eller varmbehandlede og yderligere bearbejdet, i.a.n.
7216	Profiler af jern og ulegeret stål, i.a.n.
7217	Tråd af jern og ulegeret stål, i ringe eller på spoler, undtagen stænger
7218	Rustfrit stål, i ingots eller andre ubearbejdede former, undtagen ingots af omsmeltet skrot, produkter fremstillet ved kontinuerlig støbning; halvfabrikata af rustfrit stål
7219	Fladvalsede produkter af rustfrit stål, af bredde 600 mm og derover, varm- eller koldvalsede
7220	Fladvalsede produkter af rustfrit stål, af bredde under 600 mm, varm- eller koldvalsede

- 7221 Varmvalsede stænger i uregelmæssigt oprullede ringe, af rustfrit stål
- 7222 Andre stænger af rustfrit stål; profiler af rustfrit stål, i.a.n.
- 7223 Tråd af rustfrit stål, i ringe eller på spoler, undtagen stænger
- 7224 Andet legeret stål i ingots eller andre ubearbejdede former, i ingots eller andre ubearbejdede former; halvfabrikata af andet legeret stål (undtagen ingots af omsmeltet ståffald og produkter fremstillet ved kontinuerlig støbning)
- 7225 Fladvalsede produkter af andet legeret stål, af bredde 600 mm og derover, varm- eller koldvalsende
- 7226 Fladvalsede produkter af andet legeret stål, af bredde under 600 mm, varm- eller koldvalsende
- 7227 Varmvalsede stænger i uregelmæssigt oprullede ringe, af andet legeret stål
- 7228 Andre stænger af andet legeret stål; profiler af andet legeret stål, i.a.n. ; hule borestænger af legeret eller ulegeret stål
- 7229 Tråd af andet legeret stål, i ringe eller på spoler, undtagen stænger
- 7301 Spunsvæggjern af jern og stål, også med borede eller lokkede huller eller sammensatte; svejsede profiler, af jern og stål
- 7302 Følgende materiel af jern og stål, til jernbaner og sporveje: skinner, kontraskinner og tandhjulsskinner, tunger, krydsninger, trækstænger og andet materiel til sporskifter, sveller, skinnelasker, skinnestole, kiler til skinnestole, underlagsplader, klemplader, langplader, sporstænger og andet specielt materiel til samling eller befæstelse af skinner
- 7303 Rør og hule profiler, af støbejern
- 7304 Rør og hule profiler, sømløse, af jern (bortset fra støbejern) og stål
- 7305 Rør, med cirkulært tværsnit, med udvendig diameter på over 406,4 mm, af jern og stål, f.eks. svejsede, nittede eller på lignende måde lukkede
- 7306 Rør og hule profiler »f.eks. svejsede, nittede eller på lignende måde lukkede«, af jern og stål (undtagen af støbejern, svejsede sømløse rør med cirkulært indvendigt og udvendigt tværsnit og med udvendig diameter på over 406,4 mm)
- 7307 Rørfittings af jern og stål (f.eks. samleled, rørknæ, muffe)
- 7308 Konstruktioner og dele til konstruktioner (f.eks. broer og brosektioner, sluseporte, tårne, gitterma-

- ster, tage og tagkonstruktioner, døre, vinduer og rammer dertil samt dørtærskler, skodder, rækværker, søjler og piller), af jern og stål; plader, stænger, profiler, rør og lign., af jern og stål, forarbejdet til brug i konstruktioner (undtagen præfabrikerede bygninger henhørende under pos. 9406 )
- 7309 Tanke, kar og lignende beholdere til ethvert materiale (undtagen beholdere til komprimerede eller flydende gasser), af jern eller stål, med et rumindhold på over 300 l, også varmeisolerede eller med indvendig beklædning, men uden mekanisk udstyr og uden udstyr til opvarmning eller afkøling (undtagen beholdere, der er specielt konstruerede og udstyret til transport på forskellige transportmidler)
- 7310 Tanke, fade, tromler, dunke, dåser og lignende beholdere til ethvert materiale (undtagen beholdere til komprimerede eller flydende gasser), af jern eller stål, med et rumindhold på ikke over 300 l, også varmeisolerede eller med indvendig beklædning, men uden mekanisk udstyr og uden udstyr til opvarmning eller afkøling, i.a.n
- 7311 Beholdere til komprimerede eller flydende gasser, af jern og stål (undtagen beholdere, der er specielt konstrueret og udstyret til en eller flere transportformer)
- 7312 Snoet tråd, tovværk, kabler, flettede bånd, stropper og lignende varer, af jern og stål (undtagen isoleret tråd til elektrisk brug samt pigtråd)
- 7313 Pigtråd af jern og stål; snoede bånd og snoet fladtråd, med eller uden pigge, samt løstsnoet dobbelttråd, af den art der anvendes til indhegning, af jern og stål
- 7314 Tråddug (herunder endeløse bånd), trådnet og trådgitter, af jern- og ståltråd; strækmetal, af jern og stål (undtagen vævet stof af metalfibre, af den art der anvendes til beklædning, foring eller lignende)
- 7315 Kæder og dele dertil, eller af jern og stål (undtagen urkæder, halskæder o.l., skære- og savkæder, snekæder, gribe- eller strammekæder til tekstilmaskiner mv., sikkerhedskæder til døre samt landmålerkæder)
- 7316 Ankre, dræg og dele dertil, af jern og stål
- 7317 Spiger, søm, stifter, tegnestifter, bølgesøm, hæfteklammer og lignende varer, jern og stål, også med hoved af andet materiale (undtagen varer med hoved af kobber og hæfteklammer i stænger)
- 7318 Skruer, bolte, møtrikker, svelleskruer, skruekroge, øjeskruer, nitter, splitter, kiler samt underlagsskiver

- (herunder fjedrende) og lignende varer, af jern og stål (undtagen tilspidsede drivskruer uden kærvt samt propper, spunsere og lignende, med skruegevind)
- 7319 Synåle, strikkepinde, trækkenåle, prene, hæklenåle, broderenåle og lignende varer til anvendelse i hånden, af jern og stål; sikkerhedsnåle, knappenåle og lignende nåle af jern og stål, i.a.n.
- 7320 Fjedre og blade til fjedre, af jern og stål (undtagen urfjedre, fjedre til paraplyer og parasoller, støddæmpere og drejningsmomentstænger henhørende under punkt 17)
- 7321 Komfurer, kogeapparater, bageovne, kaminer (herunder sådanne, der tillige kan anvendes til centralopvarmning), grillapparater, fyrfade, gasapparater, varmeplader med brændere og lignende ikke-elektrisk udstyr til husholdningsbrug, samt dele dertil, af jern og stål (undtagen kedler og radiatorer til centralopvarmning, gennemstrømsvandvarmere og varmtvandsbeholdere)
- 7322 Radiatorer til centralopvarmning, ikke elektrisk opvarmede, samt dele dertil, af jern og stål; varmluftgeneratorer og varmluftfordelere (herunder apparater, der også kan fordele frisk eller konditioneret luft), ikke elektrisk opvarmede, med motordrevne ventilatorer eller blæser, samt dele dertil, af jern og stål
- 7323 Bord-, køkken- og andre husholdningsartikler og dele dertil, af jern eller stål; jern- og ståluld; gryderensere, svampe, handsker og lignende varer til rensning eller polering, af jern og stål (undtagen dunke, dåser og lignende beholdere henhørende under pos. 7310 ; papirkurve; skovle, proptrækkere og andre varer med karakter af værktøj; skære- og klipperedskaber, skeer, gafler, potageskeer mv. henhørende under pos. 8211 -8215 ; dekorationsgenstande; sanitetsartikler)
- 7324 Sanitetsartikler samt dele dertil, af jern og stål (undtagen dunke, dåser og lignende beholdere henhørende under pos. 7310 , små vægskabe til medicinsk udstyr og toiletartikler og andre møbler henhørende under kapitel 94 samt beslag)
- 7325 Varer af jern og stål, støbt, i.a.n.
- 7326 Varer af jern og stål, i.a.n. (undtagen støbte)

«

**BILAG V**

Bilag XIX til forordning (EU) nr. 833/2014 affattes således:

**»BILAG XIX**

*Liste over juridiske personer, enheder og organer, jf. artikel 5aa*

**Del A**

OPK OBORONPROM

UNITED AIRCRAFT CORPORATION

URALVAGONZAVOD

ROSNEFT

TRANSNEFT

GAZPROM NEFT

ALMAZ-ANTEY

KAMAZ

ROSTEC (RUSSIAN TECHNOLOGIES STATE CORPORATION)

JSC PO SEVMASH

SOVCOMFLOT

UNITED SHIPBUILDING CORPORATION

**Del B**

RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING (Det russiske skibsregister) (RMRS)

«.

**BILAG VI**

Bilag XXI til forordning (EU) nr. 833/2014 affattes således:

**»BILAG XXI**

*Liste over produkter og teknologi, jf. artikel 3i*

**Del A**

**KN-kode**

0306

**Varens navn**

Krebsdyr, også uden skal, levende, ferske, kølede, frosne, tørrede, saltede eller i saltlage; røgede krebsdyr, også afskallede, også kogt før eller under røgningen; krebsdyr med skal, kogt i vand eller dampkogte, også kølede, frosne, tørrede, saltede eller i saltlage

1604 31 00

Kaviar

1604 32 00	Kaviarerstatning
2208	Ethanol (ethylalkohol), ikke denatureret, med et alkoholindhold på under 80 % vol. ; spiritus, likør og andre spiritusholdige drikkevarer
2303	Restprodukter fra stivelsesfremstilling og lignende restprodukter, roeffald, bagasse og andre affaldsprodukter fra sukkerfremstilling, samt mask, bærmø og andre restprodukter fra øl- eller alkohol-fremstilling, også i form af pellets
2523	Portlandcement, aluminatcement, slaggecement og lignende hydraulisk cement, også farvet eller i form af klinker
ex 2825	Hydrazin og hydroxylamin samt deres uorganiske salte; andre uorganiske baser; andre metaloxider, -hydroxider og -peroxider, undtagen KN-kode 2825 20 00 og 2825 30 00
ex 2835	Fosfinater (hypofosfiter), fosfonater (fosfiter) og fosfater; polyphosphater, også når de ikke er kemisk definerede, undtagen KN-kode 2835 26 00
ex 2901	Acycliske carbonhydrider, undtagen KN-kode 2901 10 00
2902	Cycliske carbonhydrider
ex 2905	Acycliske alkoholer samt halogen-, sulfo-, nitro- eller nitrosoderivater deraf, undtagen KN-kode 2905 11 00
2907	Phenoler; phenolalkoholer
2909	Ethere, etheralkoholer, etherphenoler, etheralkoholphenoler, alkoholperoxider, etherperoxider, acetalder og hemiacetalder og ketonperoxider (uanset om de er kemisk definerede) samt halogen-, sulfo-, nitro- eller nitrosoderivater deraf
3104 20	Kaliumchlorid
3105 20	Mineralske eller kemiske gødningsstoffer indeholdende de tre gødningselementer kvælstof, fosfor og kalium
3105 60	Mineralske eller kemiske gødningsstoffer indeholdende de to gødningselementer fosfor og kalium
ex 3105 90 20	Andre gødningsstoffer, som indeholder kaliumchlorid
ex 3105 90 80	Andre gødningsstoffer, som indeholder kaliumchlorid
3902	Polymerer af propylen eller andre olefiner, i ubearbejdet form
4011	Nye dæk, af gummi
44	Træ og varer deraf; trækul
4705	Træmasse fremstillet ved en kombineret kemisk-mekanisk proces

4804	Kraftpapir og kraftpap, ikke belagt, i ruller og ark, i udfoldet stand, undtagen varer henhørende under pos. 4802 eller 4803
6810	Varer af cement, beton eller kunststen, også forstærkede
7005	Floatglas og andet planglas, der er slebet eller poleret, også med et absorberende, reflekterende eller ikke-reflekterende lag, men ikke yderligere bearbejdet
7007	Sikkerhedsglas, bestående af hærdet eller lamineret glas
7010	Balloner, flasker, flakoner, krukker, tabletglas, ampuller og andre beholdere af glas, af den art der anvendes til transport af varer eller som emballage; henkogningsglas; propper, låg og andre lukkeanordninger, af glas
7019	Glasfibre (herunder glasuld) og varer deraf (f.eks. garn, rovings og vævet stof)
7106	Sølv (herunder forgyldt og platineret sølv), ubearbejdet eller i form af halvfabrikata eller som pulver
7606	Plader og bånd, af aluminium, af tykkelse over 0,2 mm
7801	Ubearbejdet bly
ex 8411	Turboreaktorer, propelturbiner og andre gasturbiner, med undtagelse af dele af turboreaktorer eller propelturbiner under KN-kode 8411 91 00
8431	Dele, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til maskiner eller apparater henhørende under pos. 8425 -8430
8901	Passagerskibe, krydstogtskibe, færger, fragtskibe, flodpramme og lignende fartøjer til passager- eller godstransport
8904	Bugserbåde og fartøjer til skubning
8905	Fyrskibe, havnesprøjter, opmudringsfartøjer, flydekraner og andre fartøjer, hvis hovedfunktion er en anden end selve sejladsen; flydedokke; bore- og produktionsplatforme, flydende eller til nedsænkning
9403	Andre møbler og dele dertil

**Del B****KN-kode****Varens navn**

2402

Cigarer, cerutter, cigarillos og cigaretter, af tobak eller tobakserstatning

2811

Uorganiske syrer og uorganiske oxider af ikke-metaller (undtagen hydrogenchlorid (saltsyre), chlor-svovlsyre, svovlsyre, rygende svovlsyre, salpeter-

	syre, nitrersyrer, difosforpentaoxid, phosphorsyre, polyphosphorsyrer, oxider af bor og borsyrer)
2818	Kunstig korund, også når den ikke er kemisk defineret; aluminiumoxid; aluminiumhydroxid
2834	Nitriter; nitrater
2836	Carbonater; peroxocarbonater (percarbonater); kommercielt ammoniumcarbonat indeholdende ammoniumcarbamat (hjortetaksalt)
2903	Halogenderivater af carbonhydrider
2905 11	Methanol (methylalkohol)
2914	Ketoner og quinoner, også med andre oxygenholdige grupper, samt halogen-, sulfo-, nitro- og nitrosoderivater deraf
2915	Mættede acycliske monocarboxylsyrer og deres anhydrider, halogenider, peroxider og peroxysyrer; halogen-, sulfo-, nitro- og nitrosoderivater deraf
2917	Polycarboxylsyrer og deres anhydrider, halogenider, peroxider og peroxysyrer; halogen-, sulfo-, nitro- eller nitrosoderivater deraf
2922	Aminer indeholdende oxygenholdige grupper
2923	Kvaternære ammoniumsalte og kvaternære ammoniumhydroxider; lecithiner og andre phosphoaminolipider, også når de ikke er kemisk definerede
2931	Isolerede, kemisk definerede uorganiske organiske forbindelser (undtagen organiske svovlforbindelser og kviksølvforbindelser)
2933	Heterocycliske forbindelser udelukkende med nitrogen som heteroatom(er)
3301	Flygtige vegetabiliske olier (også deterpeneriseret), også i fast form; resinoider; ekstraherede oleoresiner; koncentratet af flygtige vegetabiliske olier i fedtstoffer, ikke-flygtige olier, voks eller lignende, fremkommet ved enflourage eller maceration; terpenholdige biprodukter fra deterpenisering af flygtige vegetabiliske olier; vandfase fra vanddampdestillation af flygtige vegetabiliske olier samt vandige opløsninger af sådanne olier
3304	Tilberedte produkter til skønhedspleje eller sminkning og præparater til hudpleje, herunder præparater til solbeskyttelse og solbruning (undtagen lægemidler); manicure- og pedicurepræparater
3305	Hårplejemidler
3306	Præparater til mund- eller tandhygiejne, herunder pulver og creme til fastgørelse af tandproteser; tandtråd i pakninger til detailsalg
3307	Præparater til brug før, under og efter barbering, desodoriseringsmidler til personlig brug, præpara-



- ter til badebrug, hårfjerningsmidler samt andre parfumevarer, kosmetik og toiletmidler, i.a.n. ; tilberedte rumdesodoriseringsmidler, også parfumerede eller med desinficerende egenskaber
- 3401 Sæbe; organiske overfladeaktive stoffer og præparater til brug som sæbe, i form af stænger, blokke eller støbte stykker og figurer, også med indhold af sæbe; organiske overfladeaktive stoffer og præparater til vask af huden, i flydende form eller som creme, i pakninger til detailsalg, også med indhold af sæbe; papir, vat, filt og fiberdug, imprægneret eller overtrukket med sæbe eller rensmidler
- 3402 Organiske overfladeaktive stoffer (undtagen sæbe); overfladeaktive præparater, tilberedte vaske-midler (herunder hjælpepræparater til vask) og tilberedte rengørings- og rensmidler, også med indhold af sæbe, undtagen varer henhørende under pos. 3401
- 3404 Syntetisk voks og tilberedt voks
- 3801 Kunstig grafit; kolloid eller semi-kolloid grafit; præparater på basis af grafit eller andet kul, i form af pasta, blokke, plader eller andre halvfabrikata
- 3811 Præparater til modvirkning af bankning, oxydation, korrosion eller harpiksdannelse, viskositetsforhøjende præparater og andre tilberedte additiver til mineralolier (herunder benzin) eller til andre væsker, som anvendes til samme formål som mineralolier
- 3812 Tilberedte vulkaniseringsacceleratorer; sammensatte blødgøringsmidler til gummi eller plast, i.a.n. ; antioxydanter og andre sammensatte stabilisatorer til gummi eller plast
- 3817 Blandede alkylbenzener og blandede alkyl-naphthalener, fremstillet ved alkylering af benzen og naphthalen (undtagen blandinger af isomerer af cykliske carbonhydrider)
- 3819 Bremsevæsker samt andre tilberedte væsker til hydrauliske transmissioner, ikke indeholdende eller indeholdende < 70 vægtprocent af olier udvundet af jordolie eller af rå olie hidrørende fra bituminøse mineraler
- 3823 Industrielle monocarboxylfedtsyrer; sure olier fra raffinering; industrielle fedtalkoholer
- 3824 Tilberedte bindemidler til støbeforme eller støbekerner; produkter fra kemiske og nærstående industrier (herunder blandinger af naturprodukter), i.a.n.

- 3901 Polymerer af ethylen, i ubearbejdet form
- 3903 Polymerer af styren, i ubearbejdet form
- 3904 Polymerer af vinylchlorid eller andre halogenerede olefiner, i ubearbejdet form
- 3907 Polyacetaler og andre polyethere samt epoxyharpikser, i ubearbejdet form; polycarbonater, alkydharpikser, polyallylestere og andre polyestere, i ubearbejdet form
- 3908 Polyamider, i ubearbejdet form
- 3916 Monofilamenter, hvis største tværmål overstiger 1 mm, stænger og profiler, også overfladebehandlede, men ikke på anden måde bearbejdet, af plast
- 3917 Rør og slanger samt fittings dertil (f.eks. muffe, rørknæ, forbindelsesstykker), af plast
- 3919 Plader, ark, film, folier, bånd, tape, strimler og andre flade former, af plast, selvklæbende, også i ruller (undtagen gulvbelægningsmaterialer og væg- og loftsbeklædning henhørende under position 3918 )
- 3920 Plader, ark, film, folier, bånd og strimler, af polymerer af ethylen, bortset fra celleplast, ikke med underlag eller forstærket, lamineret eller på lignende måde i forbindelse med andre materialer, ubearbejdet eller kun med overfladebehandling, eller kun tilskåret i kvadratisk eller rektangulær form (undtagen selvklæbende og undtagen gulvbelægningsmaterialer og væg- og loftsbeklædning henhørende under position 3918 )
- 3921 Plader, ark, film, folier, bånd og strimler, af plast, med underlag, forstærket, lamineret eller på lignende måde i forbindelse med andre materialer, ubearbejdet eller kun med overfladebehandling, eller kun tilskåret i kvadratisk eller rektangulær form (undtagen selvklæbende varer, gulvbelægningsmaterialer og væg- og loftsbeklædning henhørende under pos. 3918 )
- 3923 Transport- og emballagegenstande, af plast; propper, låg, kapsler og andre lukkeanordninger, af plast
- 3925 Bygningsartikler af plast i.a.n.
- 3926 Varer af plast, og varer af andet materiale under pos. 3901 til 3914 , i.a.n.
- 4107 Læder, yderligere beredt efter garvning eller »crusting«, herunder pergamentbehandlet læder, af hornkvæg (herunder bøfler) eller af dyr af hestefamilien, uden hår, også spaltet (undtagen semsgarvet læder, laklæder, lamineret laklæder og metalliseret læder)

- 4202 Kufferter, dokumentmapper, skoletasker, beautybokse, etuier og lignende beholdere til briller, kikkerter, fotografiapparater, musikinstrumenter, våben mv.; rejsetasker, isolerede tasker til transport af næringsmidler og drikkevarer, toilettasker, rygsække, håndtasker, indkøbstasker, tegnebøger, punge, kortetuier, cigaretetuier, tobakspunge, værktøjsetuier, sportstasker, flaskeholdere, smykkeskrin, pudderdåser, æsker til spisebestik samt lignende beholdere, af læder eller kunstlæder, af plader eller folier af plast, af tekstilmaterialer, af vulcanfiber eller af pap, eller helt eller i overvejende grad beklædt med disse materialer eller med papir
- 4301 Rå pelskind, herunder hoveder, haler, ben og andre stykker eller afklip, der er anvendelige til buntmagerarbejder (undtagen rå huder og skind henhørende under pos. 4101 , 4102 eller 4103 )
- 4703 Kemisk træmasse, natroncellulose eller sulfatcellulose (undtagen dissolvingmasse)
- 4801 Avispapir som nævnt i bestemmelse 4 til kapitel 48, i ruller af bredde > 28 cm eller kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er > 28 cm, og hvis anden sidelængde er > 15 cm i udfoldet stand
- 4802 Papir og pap, ikke belagt, af den art der anvendes til skrivning, trykning eller anden grafisk brug, ikke-perforeret papir til hulkort og hulbånd, i ruller eller kvadratiske eller rektangulære ark, uanset størrelse, og håndgjort papir og pap, undtagen avis-papir henhørende under pos. 4801 og papir henhørende under pos. 4803 )
- 4803 Papir, af den art der anvendes til toiletpapir, renseservietter, håndklæder og servietter, og lignende papir til husholdnings- eller toiletbrug, samt cellulosevat og cellulosefiberdug, også kreppt, plisseret, mønsterpresset, mønsterpræget, perforeret, med farvet eller dekoreret overflade eller med påtryk, i ruller af bredde > 36 cm eller kvadratiske eller rektangulære ark hvis ene sidelængde > 36 cm og den anden > 15 cm i udfoldet stand
- 4805 Andet papir og pap, ikke belagt, i ruller af bredde > 36 cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er > 36 cm, og hvis anden sidelængde er > 15 cm, i udfoldet stand, ikke bearbejdet på anden måde end som angivet i bemærkning 3 til dette kapitel, i.a.n.
- 4810 Papir og pap belagt på den ene eller på begge sider med kaolin eller andre uorganiske stoffer,

- også med bindemiddel, uden anden belægning, også med farvet eller dekoreret overflade eller med påtryk, i ruller eller kvadratiske eller rektangulære ark, uanset størrelse (undtagen alt andet belagt papir og pap)
- 4811 Papir, pap, cellulosevat og cellulosefiberdug, overtrukket, imprægneret eller belagt, farvet eller dekoreret på overfladen eller med påtryk, i ruller eller i kvadratiske eller rektangulære ark af enhver størrelse (undtagen varer henhørende under pos. 4803 , 4809 og 4810 )
- 4818 Toiletpapir og lignende papir, cellulosevat eller cellulosefiberdug, af den art der anvendes til husholdnings- eller hygiejnebrug, i ruller af bredde  $\leq 36$  cm eller i tilskåret form; lommetørklæder, renseservietter, håndklæder, duge, servietter, lagner og lignende varer til husholdnings-, hygiejne- eller hospitalsbrug, beklædningsgenstande og tilbehør dertil, af papirmasse, papir, cellulosevat eller cellulosefiberdug
- 4819 Æsker, kartoner, sække, poser og andre emballagegenstande af papir, pap, cellulosevat eller cellulosefiberdug, i.a.n. ; kartoteksæsker, brevbakker og lignende varer af pap, af den art der anvendes i kontorer, butikker og lign.
- 4823 Papir, pap, cellulosevat og cellulosefiberdug, i strimler eller ruller af bredde  $\leq 36$  cm, i rektangulære eller kvadratiske ark, hvis sidelængder ikke er  $> 36$  cm, i udfoldet stand, eller tilskåret i anden form end rektangulær eller kvadratisk, og varer af papirmasse, papir, pap, cellulosevat eller cellulosefiberdug, i.a.n.
- 5402 Garn af endeløse syntetiske fibre, herunder syntetiske monofilamenter af finhed under 67 decitex (undtagen sytråd og garn i detailsalgsoplægninger)
- 5601 Vat af tekstilmaterialer samt varer af vat; tekstilfibre, hvis længde ikke overstiger 5 mm (flok), støv og nopper af tekstilmaterialer (undtagen vat eller varer af vat, imprægneret eller overtrukket med farmaceutiske præparater eller i detailsalgspakninger, til medicinsk, kirurgisk, dental eller veterinær anvendelse, samt imprægneret, overtrukket eller belagt med parfume, kosmetik, sæbe mv.)
- 5603 Fiberdug, også imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret, i.a.n.
- 6204 Dragter, kombinerede sæt, jakker, blazere, kjoler, nederdele, buksenederdele, benklæder, overalls, knickers og shorts, til kvinder eller piger (undtagen

- af trikotage og undtagen vindjakker og lignende varer samt underkjoler, underskørter, træningsdragter, skidragter og badebeklædning)
- 6305 Sække og poser, af den art, der anvendes til emballage, af alle typer tekstilmaterialer
- 6403 Fodtøj med ydersål af gummi, plast, læder eller kunstlæder og overdel af læder (undtagen ortopædisk fodtøj, støvler med påsatte skøjter (isskøjter eller rulleskøjter) og legetøjsfodtøj)
- 6806 Slaggeuld, stenuld og lignende mineralsk uld; ekspanderet vermiculit, ekspanderet ler, skumslagge og lignende ekspanderede mineralske stoffer; blandinger og varer af varmeisolerende, lydisolierende eller lydabsorberende mineralske stoffer (undtagen varer af letbeton, asbest, asbestcement, cellulosecement og lignende; blandinger og andre varer af eller på basis af asbest; keramiske varer)
- 6807 Varer af asfalt eller af lignende materialer, f.eks. af kunstig asfaltbitumen eller stenkulstjærebeleg
- 6808 Tavler, plader, fliser, blokke og lignende varer, af vegetabiliske fibre, af halm eller af flis, spåner, savsmuld eller andet affald af træ, agglomereret med cement, gips eller andre mineralske bindemidler (undtagen varer af asbestcement, cellulosecement og lignende)
- 6814 Bearbejdet glimmer og varer af glimmer, herunder agglomereret eller rekonstitueret glimmer, også på underlag af papir, pap eller andre materialer (undtagen elektriske isolatorer, isolationsdele, modstande og kondensatorer, beskyttelsesbriller af glimmer og deres briller samt juletræsdynt af glimmer)
- 6815 Varer af sten eller andre mineralske stoffer, herunder kul fibre, varer af kul fibre samt varer af tørv, i.a.n.
- 6902 Ildfaste sten, blokke, fliser og lignende ildfast keramisk konstruktionsmateriale, bortset fra varer af fossilt kiselmel eller af lignende kiselholdige jordarter
- 6907 Keramiske sten og fliser til brolægning, gulvbelægning eller beklædning af vægge; keramiske terninger og lignende varer til mosaikarbejder, også på underlag (bortset fra varer af fossilt kiselmel eller af lignende kiselholdige jordarter, ildfaste produkter, fliser, der er specielt tilvirket som bordskåner, dekorationsgenstande og fliser, der er specielt fremstillet til ovne)
- 7104 Syntetiske eller rekonstruerede ædel- og halvædelsten, også bearbejdede eller sorterede, men ikke

- 7112 trukket på snor, monterede eller indfattede; usorterede syntetiske eller rekonstruerede ædel- og halvædelsten, trukket på snor af hensyn til forsendelsen  
Affald og skrot af ædle metaller eller af ædelmetaldublé; andet affald og skrot med indhold af ædle metaller eller ædelmetalforbindelser, af den art der hovedsagelig anvendes til genindvinding af ædle metaller (undtagen affald og skrot, smeltet og udstøbt i barrier, blokke eller lignende former)
- 7115 Varer af ædle metaller eller af ædelmetaldublé, i.a.n.
- 8207 Udskifteligt værktøj til håndværktøj, også mekanisk, eller til værktøjsmaskiner (f.eks. til presning, stansning, lokning, gevindskæring, boring, udboring, rømning, fræsning, drejning og skruning), herunder matricer til trådtrækning eller strengpresning af metal, samt værktøj til bjerg- eller jordboring
- 8212 Ikke-elektriske barbermaskiner og barberblade, af uædle metaller, herunder barberblade i båndform
- 8302 Beslag, tilbehør og lignende varer, af uædle metaller, til møbler, døre, trapper, vinduer, rullegardiner, persiener, karrosserier, sadelmagerarbejder, kufferter, kister og lign. ; knager og knagerækker, hyldeknægte og lign., af uædle metaller; møbelruller med beslag, af uædle metaller; automatiske dør-lukkere, af uædle metaller
- 8309 Propper, hætter og låg, herunder crown corks, skruepropper og skænkepropper, kapsler til flasker, spunse med gevind, spunsdæksler, plomber og andet emballagetilbehør, af uædle metaller
- 8407 Forbrændingsmotorer med gnisttænding, med frem- og tilbagegående eller roterende stempel
- 8408 Forbrændingsmotorer med kompressionstænding med stempel »diesel- eller semidieselmotorer«
- 8409 Dele, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til forbrændingsmotorer med stempel henhørende under pos. 8407 eller 8408
- 8412 Kraftmaskiner og motorer (undtagen damp-turbiner, forbrændingsmotorer med stempel, hydrauliske turbiner, gasturbiner og elektriske motorer), dele dertil
- 8413 Væsepumper, også med målere (undtagen pumper af keramisk materiale og undtagen medicinske sugepumper til udsugning af sekretion samt medicinpumper, der bæres af eller på personen eller implanteres i legemet); væskelevatorer (undtagen pumper); dele dertil

- 8414 Luftpumper, vakuumpumper (undtagen emulsionspumper samt pneumatiske elevatorer og transportøre), luft- og andre gaskompressorer samt ventilatorer; emhætter med indbygget ventilator, også med filter; dele dertil
- 8418 Køleskabe, fryserne og andre maskiner og apparater til køling og frysning, elektriske og andre; varmepumper, dele dertil, undtagen luftkonditioneringsmaskiner henhørende under pos. 8415
- 8419 Maskiner, apparater og anlæg, også elektrisk opvarmede (undtagen ovne og andre apparater henhørende under pos. 8514 ), til behandling af materialer ved processer, der indbefatter temperaturændringer, såsom opvarmning, kogning, ristning, destillation, rektifikation, sterilisation, pasteurisering, dampning, tørring, inddampning, fordampning, kondensering eller afkøling (undtagen maskiner og apparater, af den art der anvendes til husholdningsbrug); gennemstrømnings- eller akkumulerende vandvarmere, ikke-elektriske; dele dertil
- 8421 Centrifuger, herunder tørrecentrifuger (undtagen isotopseparatorer); maskiner og apparater til filtrering eller rensning af væsker eller gasser; dele dertil (undtagen kunstige nyre)
- 8422 Opvaskemaskiner; maskiner og apparater til rensning eller tørring af flasker og andre beholdere; maskiner og apparater til påfyldning, lukning, forsegling eller etikettering af flasker, dåser, æsker, sække og andre beholdere; maskiner og apparater til kapsling af flasker, glas, rør og lignende beholdere; andre emballeringsmaskiner og emballeringsapparater (herunder maskiner til emballering med krympefolie); maskiner og apparater til tilsætning af kulsyre til drikkevarer; dele dertil
- 8424 Mekaniske apparater (også hånddrevne) til udsprøjtning, forstøvning eller spredning af væsker eller pulvere, i.a.n. ; ildslukningsapparater, også med ladning (undtagen ildslukningsgranater og ladninger til ildslukningsapparater); sprøjtepisoler og lignende redskaber (undtagen elektriske maskiner og apparater til varmsprøjtning af metal eller sintrede metalcarbider henhørende under pos. 8515 ); dampstråle- og sandstråleblæsere og lignende maskiner; dele dertil, i.a.n.
- 8426 Svingkraner og andre kraner, herunder kabelkraner (undtagen autokraner og kranvogne til jernbaner); mobile portalkraner, portalløftetrucks og krantrucks

- 8450 Vaskemaskiner, også med tørremaskine; dele dertil
- 8455 Valsemaskiner til valsning af metaller samt valser dertil; dele af valsemaskiner til valsning af metaller
- 8466 Dele og tilbehør, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til maskiner henhørende under pos. 8456 -8465 , herunder materiale- og værktøjsholdere, selvåbnende gevindskærehoveder, delehoveder og andet specialtilbehør til maskiner, i.a.n; værktøjsholdere til håndværktøj af enhver art
- 8467 Håndværktøj, pneumatisk, hydraulisk eller med indbygget elektrisk eller ikke-elektrisk motor; dele dertil
- 8471 Automatiske databehandlingsmaskiner og enheder dertil; magnetiske og optiske læsere, maskiner til overførsel af data til datamedier i kodet form samt maskiner til bearbejdning af sådanne data, i.a.n.
- 8474 Maskiner og apparater til sortering, harpning, vaskning, knusning, formaling, blanding og æltning af jord, sten, malm og andre faste mineralske stoffer, også i pulver- og pastaform; maskiner og apparater til agglomerering og formning af faste brændselsstoffer, keramiske masser, uhærdet cement, gips og andre mineralske produkter i pulver- eller pastaform; maskiner til fremstilling af støbeforme af sand; dele dertil
- 8477 Maskiner og apparater til bearbejdning af gummi og plast eller til fremstilling af varer af disse materialer, ikke andetsteds tariferet i dette kapitel, dele dertil
- 8479 Maskiner, apparater og mekaniske redskaber med selvstændig funktion, ikke andetsteds tariferet i dette kapitel; dele dertil
- 8480 Formkasser til metalstøbning; bundplader til støbeforme; støbeformsmodeller; støbeforme til metaller (bortset fra kokiller), metalcarbider, glas, mineralske materialer, gummi og plast (undtagen støbeforme af grafit eller andet kul, keramiske materialer eller glas, linotype-forme eller skabeloner)
- 8481 Haner, ventiler og lignende tilbehør til rørledninger, kedler, tanke, kar og lignende beholdere, herunder trykreguleringsventiler og termostatregulerede ventiler; dele dertil
- 8482 Kugle- og rullelejer (undtagen stålkugler henhørende under pos. 7326 ); dele dertil
- 8483 Transmissionsaksler (herunder kamaksler og krumtapaksler) og krumtappe; lejhuse og aksellejer; tandhjulsudvekslinger og friktionsgear; kugle- og rulleskruer; gearkasser og andre regulerbare



- gear, herunder drejningsmomentomformere; svinghjul og remskiver, herunder taljeblokke; akselkoblinger og andre koblinger, herunder universalkoblinger; dele dertil
- 8487 Dele til maskiner og apparater, i.a.n. i kapitel 84 (undtagen dele med elektriske forbindelsesdele, isolatorer, spoler, kontakter eller andre elektriske dele)
- 8501 Elektriske motorer og generatorer, med undtagelse af generatorsæt
- 8502 Elektriske generatorsæt og roterende elektriske omformere
- 8503 Dele, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til elektriske motorer, elektriske generatorer, elektriske generatorsæt eller roterende elektriske omformere, i.a.n.
- 8504 Elektriske transformatorer, statiske omformere (f.eks. ensrettere) og induktionsspoler samt dele dertil
- 8511 Elektrisk start- og tændingsudstyr, af den art der anvendes til motorer med gnist- eller kompressionstænding (f.eks. tændmagneter, magnetomaskiner, tændspoler, startmotorer, tændrør og startgløderør); jævnstrøms- og vekselstrømsgeneratorer samt returstrømsrelæer, af den art der anvendes i forbindelse med forbrændingsmotorer; dele dertil
- 8516 Elektriske vandvarmere (gennemstrømningsvandvarmere, akkumulerende vandvarmere) og dyppevarmere; elektriske apparater til rum- og jordbundsopvarmning; elektrotermiske hårbehandlingsapparater (f.eks. tørre- og krølleapparater, krøllejernsvarmere) og håndtørreapparater; elektriske strygejern; andre elektrotermiske apparater, af den art der anvendes til husholdningsbrug; elektriske varmelegemer (undtagen varer henhørende under pos. 8545 ); dele dertil
- 8517 Telefonapparater, herunder telefoner til celleopdelt netværk eller andre trådløse net; andre apparater til at sende eller modtage tale, billeder eller andre data, herunder apparater til kommunikation via kabelnet eller trådløse netværk [såsom lokalnet eller fjernnet]; dele dertil (undtagen sendere eller modtagere henhørende under pos. 8443 , 8525 , 8527 eller 8528 )
- 8523 Plader, bånd, ikke-flygtige halvlederhukommelser, »smart cards« og andre medier til optagelse af lyd eller andre fænomener, også indspillede, herunder

- matricer og mastere til fremstilling af plader (undtagen varer henhørende under kapitel 37)
- 8525 Sendere til radiofoni og fjernsyn, også sammenbygget med modtagere, lydoptagere eller lydgeni-vere; fjernsynskameraer, digitalkameraer og videokameraer
- 8526 Radarapparater, radionavigeringsapparater og radiofjernbetjeningsapparater
- 8531 Elektriske signalapparater, akustiske eller visuelle (f.eks. ringeapparater, sirener, signaltavler, tyveri-alarmer og brandalarmer) (undtagen af den art der anvendes til cykler, motorkøretøjer og undtagen signal-, sikkerheds- og trafikreguleringsudstyr); dele dertil
- 8535 Elektriske apparater til at slutte, afbryde eller beskytte elektriske kredsløb og til at skabe forbindelse til eller i elektriske kredsløb (f.eks. afbrydere, sikringer, overspændingsafledere, spændingsstabilisatorer, overspændingsbeskyttere, stikpropper og andre konnektorer, forgreningsdåser), til driftsspænding over 1 000 volt (undtagen kontrolpulte, kontroltavler og lignende henhørende under pos. 8537 )
- 8536 Elektriske apparater til at slutte, afbryde eller beskytte elektriske kredsløb og til at skabe forbindelse til eller i elektriske kredsløb (f.eks. afbrydere, relæer, sikringer, overspændingsbeskyttere, stikpropper og -dåser, lampefatninger, forgreningsdåser), til driftsspænding 1 000 volt og derunder (undtagen kontrolpulte, kontroltavler og lignende henhørende under pos. 8537 )
- 8537 Tavler, plader, konsoller, pulte, kabinetter og lignende, sammensat af to eller flere af de under pos. 8535 eller 8536 nævnte apparater, til elektrisk styring eller distribution af elektricitet, herunder også tavler mv. indeholdende instrumenter og apparater henhørende under kapitel 90, og numeriske kontrolapparater undtagen koblingsapparater til trådtelefoni og trådtelegrafi)
- 8538 Dele, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til apparater henhørende under pos. 8535 , 8536 eller 8537 , i.a.n.
- 8539 Elektriske glødelamper og udladningslamper, herunder sealed beam-lamper samt ultraviolette lamper og infrarøde lamper; buelamper; lamper med lysdioder (LED); dele dertil
- 8541 Dioder, transistorer og lignende halvlederkomponenter; lysfølsomme halvlederkomponenter, herun-

- der fotoceller og solceller også samlet i moduler eller paneler (undtagen solcellegeneratorer); lysemitterende dioder (LED); monterede piezo-elektriske krystaller; dele dertil
- 8542 Elektroniske integrerede kredsløb; dele dertil
- 8543 Maskiner og apparater med selvstændig funktion, elektriske, i.a.n. i kapitel 85; dele dertil
- 8544 Isolerede (herunder lakerede eller anodiserede) elektriske ledninger, kabler (herunder koaksialkabler) og andre isolerede elektriske ledere, også forsynet med forbindelsesdele; optiske fiberkabler, fremstillet af individuelt overtrukne fibre, også samlet med elektriske ledere eller forsynet med forbindelsesdele
- 8545 Kuleelektroder, børstekul, lampekul, batterikul og andre varer af grafit eller andet kul, også i forbindelse med metal, af den art der anvendes til elektrisk brug
- 8603 Selvkørende vogne til jernbaner og sporveje, undtagen varer henhørende under pos. 8604 )
- 8606 Godsvogne til jernbaner og sporveje (undtagen selvkørende vogne, bagagevogne og postvogne)
- 8701 Traktorer (undtagen traktorer henhørende under pos. 8709 )
- 8703 Personmotorkøretøjer og andre motorkøretøjer, hovedsagelig konstrueret til befordring af under 10 personer, herunder stationcars og racerbiler (undtagen motorkøretøjer henhørende under pos. 8702 )
- 8704 Motorkøretøjer til godsbefordring, herunder chassis med motor og førerhus
- 8716 Påhængsvogne og sættevogne; andre køretøjer uden fremdrivningsmekanisme (undtagen køretøjer til jernbane og sporveje); dele dertil
- 8802 Luftfartøjer med motorfremdrift (f.eks. helikoptere, flyvemaskiner); rumfartøjer (herunder satellitter) samt affyringsudstyr til suborbitale fartøjer og rumfartøjer
- 8903 Lystyachter og andre skibe og både til lystsejlad og sport; robåde og kanoer
- 9001 Optiske fibre og bundter af optiske fibre; kabler af optiske fibre, undtagen varer fremstillet af individuelt overtrukne fibre henhørende under pos. 8544 ; ark og plader af polariserende materialer; uindfattede linser (herunder kontaktlinser), prizmer, spejle og andre optiske artikler, af ethvert materiale, undtagen sådanne varer af glas, som ikke er optisk bearbejdet

- 9006 Fotografiapparater; lynlysapparater og lynlyslamper til fotografisk brug, (undtagen udladningslamper henhørende under pos. 8539 )
- 9013 Anordninger med flydende krystaller, undtagen varer, der er mere specificeret beskrevet i andre positioner; lasere, undtagen laserdioder; andre optiske apparater og instrumenter, ikke andetsteds tariferet i kapitel 90
- 9014 Kompasser, herunder navigationskompasser; andre navigationsinstrumenter og -apparater (undtagen udstyr til radionavigation)
- 9026 Instrumenter og apparater til måling eller kontrol af strømningshastighed, standhøjde, tryk eller andre variable størrelser i væsker eller gasser (f.eks. gennemstrømningsmålere, væskestandsmålere, manometre, varmemålere), undtagen instrumenter og apparater henhørende under pos. 9014 , 9015 , 9028 eller 9032
- 9027 Instrumenter og apparater til fysiske eller kemiske analyser (f.eks. polarimetre, refraktometre, spektrometre samt gas- eller røganalyseringsapparater); instrumenter og apparater til måling eller kontrollering af viskositet, porøsitet, ekspansion, overfladespænding og lign. ; instrumenter og apparater til kalorimetrisk, akustisk eller fotometrisk målinger (herunder belysningsmålere); mikrotomer
- 9030 Oscilloskoper, spektrumanalysatorer og andre instrumenter og apparater til måling eller kontrollering af elektriske størrelser, undtagen målere henhørende under pos. 9028 ; instrumenter og apparater til måling eller påvisning af alfa-, beta- eller gammastråler, røntgenstråler, kosmiske stråler eller andre ioniserende stråler
- 9031 Instrumenter, apparater og maskiner til måling eller kontrollering, ikke andetsteds tariferet i kapitel 90; profilprojektionsapparater
- 9032 instrumenter og apparater til automatisk regulering eller styring (undtagen haner, haner og ventiler henhørende under pos. 8481 )
- 9401 Siddemøbler, også sovesofaer, og dele dertil, i.a.n. (undtagen til medicinsk, kirurgisk, dental eller veterinær brug henhørende under pos. 9402 )
- 9404 Sengebunde (undtagen spiralfjedre, der er samlet til brug i siddemøbler); sengeudstyr og lign. (f.eks. madrasser, vattæpper, dyner og puder), forsynet med fjedre eller med stopning, fyld eller indlæg af ethvert materiale eller fremstillet af cellegummi (skumgummi og lign.) eller celleplast, med eller

	uden overtræk (undtagen luftmadrasser samt vandmadrasser og puder og tæpper)
9405	Lamper og belysningsartikler (herunder projektører) og dele dertil, i.a.n. ; lysskilte, navneplader med lys og lignende varer, med permanent monteret lyskilde, samt dele dertil, i.a.n.
9406	Bygninger, præfabrikerede, også ukomplette eller i adskilt stand

«

## BILAG VII

Bilag XXIII til forordning (EU) nr. 833/2014 affattes således:

### »BILAG XXIII

#### *Liste over produkter og teknologi, jf. artikel 3k*

<b>KN-kode</b>	<b>Varens navn</b>
0601 10	Løg, rod- og stængelknolde, rodstokke og jordstængler, ikke i vækst eller i blomst
0601 20	Løg, rod- og stængelknolde, rodstokke og jordstængler, i vækst eller i blomst; cikorieplanter og -rødder
0602 30	Rhododendron og azalea, også podede
0602 40	Rosenplanter, også podede
0602 90	Andre levende planter (herunder rødder), stiklinger og podekviste; mycelium - Andre varer
0604 20	Blade, grene og andre plantedele, uden blomster eller blomsterknopper, samt græs, mos og lav, af den art der anvendes til buketter eller til pynt, friske, tørrede, blegede, farvede, imprægnerede eller præparerede på anden måde - Friske
2508 40	Andre lerarter
2508 70	Chamotte og dinasler
2509 00	Kridt
2512 00	Fossilt kiselmel (f.eks. kiselgur, trippelse og diatomjord) og lignende kiselholdige jordarter, med en tilsyneladende densitet på 1000 kg/m <sup>3</sup> eller derunder, også brændt
2515 12	Kun tilskåret, ved savning eller på anden måde, til blokke eller plader af kvadratisk eller rektangulær form
2515 20	Ecaussine og andre monument- eller bygningskalksten; alabast
2518 20	Brændt eller sintret dolomit
2519 10	Naturligt magnesiumcarbonat (magnesit)
2520 10	Gipssten; anhydrit

---

2521 00	Kalksten, af den art der anvendes til fremstilling af kalk eller cement eller i metallurgien som flusmiddel
2522 10	Brændt kalk
2522 30	Hydraulisk kalk
2525 20	Glimmerpulver
2526 20	Naturlig steatit, også groft tildannet eller kun tilskåret, ved savning eller på anden måde, til blokke eller plader af kvadratisk eller rektangulær form; talkum - Knust eller pulveriseret
2530 20	Kieserit, epsomit (naturlige magnesiumsulfater)
2701 00	Stenkul samt stenkulsbriketter og lignende fast brændsel fremstillet af stenkul
2702 00	Brunkul og brunkulsbriketter, også agglomereret, undtagen jet
2703 00	Tørve og tørvebriketter samt tørvesmuld og tørvestrøelse, også agglomereret
2704 00	Koks og halvkoks af stenkul, brunkul eller tørve, også agglomereret; retortkul
2707 30	Xylol (xylener)
2708 20	Begkoks
2712 10	Vaselin
2712 90	Vaselin; paraffinvoks, mikrovoks, ozokerit, montanvoks, tørvevoks og anden mineralvoks samt lignende produkter fremstillet ad syntetisk vej eller på anden måde, også farvet
2715 00	Bituminøse blandinger på basis af naturlig asfalt, naturlig bitumen, kunstig asfaltbitumen, mineraltjære eller mineraltjærebeg – andre
2804 10	Hydrogen
2804 30	Nitrogen
2804 40	Oxygen
2804 61	Silicium – med indhold af Si på 99,99 vægtprocent og derover
2804 80	Arsen
2806 10	Hydrogenchlorid (saltsyre)
2806 20	Chlorsvovlsyre
2811 29	Andre uorganiske oxider af ikke-metaller - Andre varer
2813 10	Carbondisulfid
2814 20	Ammoniak i vandig opløsning
2815 12	Natriumhydroxid (kaustisk natron), i vandig opløsning (natronlud)
2818 30	Aluminiumhydroxid
2819 90	Oxider og hydroxider af krom – andre
2820 10	Mangandioxid
2827 31	Andre klorider – af magnesium
2827 35	Andre klorider – af nikkel

---

2828 90	Hypokloriter; kommercielt calciumhypoklorit; kloriter; hypobromiter – andre
2829 11	Klorater – af natrium
2832 20	Sulfitter (undtagen af natrium)
2833 24	Nikkelsulfater
2833 30	Aluner
2834 10	Nitritter
2836 30	Natriumhydrogencarbonat (natriumbicarbonat)
2836 50	Calciumcarbonat
2839 90	Silikater; kommercielle silikater af alkalimetaller – andre
2840 30	Peroxoborater (perborater)
2841 50	Andre chromater og dichromater; peroxochromater
2841 80	Wolframater (tungstater)
2843 10	Kolloide ædle metaller
2843 21	Sølvnitrat
2843 29	Sølvforbindelser – andre
2843 30	Guldforbindelser
2847 00	Hydrogenperoxid (brintoverilte), også bragt i fast form med urinstof
2901 23	Buten (butylen) og isomerer deraf
2901 24	Buta-1,3-dien og isopren
2901 29	Acycliske carbonhydrider – umættede – andre
2902 11	Cyclohexan
2902 30	Toluen
2902 41	o-Xylen
2902 43	p-Xylen
2902 44	Blandinger af xylenisomerer
2902 50	Styren
2903 11	Chlormethan (methylchlorid) og chlorethan (ethylchlorid)
2903 12	Dichlormethan (methylenchlorid)
2903 21	Vinylchlorid (chlorethylen)
2903 23	Tetrachlorethylen (perchlorethylen)
2903 29	Umættede chlorderivater af acycliske carbonhydrider – andre
2903 76	Bromklordifluormetan (Halon-1211), bromtrifluormetan (Halon-1301) og dibromtetrafluoretaner (Halon-2402)
2903 81	1,2,3,4,5,6-Hexachlorcyclohexan (HCH (ISO)), herunder lindan (ISO, INN)
2903 91	Chlorbenzen, o-dichlorbenzen og p-dichlorbenzen
2904 10	Derivater, kun indeholdende sulfongrupper, samt salte og ethylestere deraf
2904 20	Derivater, kun indeholdende nitro- eller nitroso-grupper
2904 31	Perfluorooctansulfonat
2905 13	Butan-1-ol (n-butylalkohol)

---

2905 16	Octanol (octylalkohol) og isomerer deraf
2905 19	Mættede monovalente alkoholer – andre
2905 41	2-Ethyl-2-(hydroxymethyl)propan-1,3-diol (trime- thylolpropan)
2905 59	Andre polyvalente alkoholer – andre
2906 13	Steroler og inositoler
2906 19	Cycloalkanske, cycloalkenske eller cycloterpenske – andre
2907 11	Phenol (hydroxybenzen) og salte deraf
2907 13	Octylphenol og nonylphenol samt isomerer der- af; salte af disse produkter
2907 19	Monofenololer – andre
2907 22	Hydroquinon (quinol) og salte deraf
2909 11	Pentachlorphenol (ISO)
2909 20	Cycloalkan-, cycloalken- og cycloterpenethere samt halogen-, sulfo-, nitro- eller nitrosoderivater deraf
2909 41	2,2'-Oxydiethanol (diethylenglykol, digol)
2909 43	Monobutylethere af ethylenglycol eller af diethy- lenglycol
2909 49	Etheralkoholer samt halogen-, sulfo-, nitro- eller nitrosoderivater deraf - Andre varer
2910 10	Oxiran (ethylenoxid)
2910 20	Methyloxiran (propylenoxid)
2911 00	Acetaler og hemiacetaler, også med andre oxygen- holdige grupper, samt halogen-, sulfo-, nitro- eller nitrosoderivater deraf
2912 12	Ethanal (acetaldehyd)
2912 49	Aldehydalkoholer, aldehydethere, aldehydphenoler og aldehyder med andre oxygenholdige grupper - Andre varer
2912 60	Paraformaldehyd
2914 11	Acetone
2914 61	Anthraquinon
2915 13	Estere af myresyre
2915 90	Mættede acycliske monocarboxylsyrer og deres anhydrider, halogenider, peroxider og peroxysy- rer; halogen-, sulfo-, nitro- og nitrosoderivater der- af - Andre varer
2916 12	Estere af acrylsyre
2916 13	Methacrylsyre og salte deraf
2916 14	Estere af methacrylsyre
2916 15	Oliesyre, linolsyre og linolensyre samt salte og estere deraf
2917 33	Dinonyl- eller didecylorthophthalater
2920 11	Parathion (ISO) og parathion-methyl (ISO) (me- thyl-parathion)
2921 22	Hexamethylendiamin og salte deraf



2921 41	Anilin og salte deraf
2922 11	Monoethanolamin og salte deraf
2922 43	Anthranilsyre og salte deraf
2923 20	Lecithiner og andre phosphoaminolipider
2930 40	Methionin
2933 54	Andre derivater af malonylurinstof (barbitursyre); salte af disse produkter
2933 71	6-Hexanlactam (epsilon-caprolactam)
3201 90	Vegetabiliske garvestofekstrakter; garvesyrer (tanniner) samt salte, ethere, estere og andre derivater deraf
3202 10	Syntetiske organiske garvestoffer
3202 90	Syntetiske organiske garvestoffer; uorganiske garvestoffer; præparater til garvning, også med indhold af naturlige garvestoffer; enzymholdige præparater til garveribrug
3203 00	Vegetabiliske eller animalske farvestoffer, herunder farvestofekstrakter, men ikke dyrekul, også kemisk definerede; præparater på basis af vegetabiliske eller animalske farvestoffer, af den art, der anvendes til farvning af ethvert materiale, eller som er bestemt til at indgå som bestanddele ved fremstilling af farvevarer (undtagen præparater henhørende under pos. 3207 , 3208 , 3209 , 3210 , 3213 og 3215 ) – andre
3204 90	Syntetiske organiske farvestoffer, også kemisk definerede; præparater som nævnt i bestemmelse 3 til dette kapitel, på basis af syntetiske organiske farvestoffer; syntetiske organiske produkter, af den art der anvendes som fluorescerende blegemidler (optisk hvidt) eller som luminophorer, også kemisk definerede
3205 00	Substratpigmenter samt præparater på basis af substratpigmenter, af den art der anvendes til farvning af ethvert materiale, eller som er bestemt til at indgå som bestanddele ved fremstilling af farvevarer (undtagen kina- eller japanlak og undtagen præparater henhørende under pos. 3207 , 3208 , 3209 , 3210 , 3213 og 3215 )
3206 41	Ultramarin og præparater på basis deraf, af den art, der anvendes til farvning af ethvert materiale, eller som er bestemt til at indgå som bestanddele ved fremstilling af farvevarer (undtagen præparater henhørende under pos. 3207 , 3208 , 3209 , 3210 , 3213 og 3215 )
3206 49	Uorganiske eller mineralske farvestoffer, i.a.n. ; præparater på basis af uorganiske eller mineralske farvestoffer, af den art, der anvendes til

	farvning af ethvert materiale, eller som er bestemt til at indgå som bestanddele ved fremstilling af farvevarer, i.a.n. (undtagen præparater henhørende under pos. 3207 , 3208 , 3209 , 3210 , 3213 og 3215 og uorganiske produkter, af den art, der anvendes som luminophorer) – andre
3207 10	Tilberedte pigmenter, tilberedte opakiseringsmidler og tilberedte porcelæns-, glas- og emaljefarver samt lignende præparater
3207 20	Engober
3207 30	Flydende glansmetalpræparater og lignende præparater
3207 40	Glasfritte og andet glas i form af pulver, granulater eller flager
3208 10	Maling og lakker, klare eller pigmenterede, på basis af syntetiske polymerer eller kemisk modificerede naturlige polymerer, dispergerede eller opløste i et ikke-vandigt medium; opløsninger som nævnt i bestemmelse 4 til kapitel 32 - På basis af polyestere
3208 20	Maling og lakker, klare eller pigmenterede, på basis af syntetiske polymerer eller kemisk modificerede naturlige polymerer, dispergerede eller opløste i et ikkevandigt medium; opløsninger som nævnt i bestemmelse 4 til kapitel 32 – På basis af akryl- eller vinylpolymerer
3208 90	Maling og lakker, klare eller pigmenterede, på basis af syntetiske polymerer eller kemisk modificerede naturlige polymerer, dispergerede eller opløste i et ikke-vandigt medium; opløsninger som nævnt i bestemmelse 4 til kapitel 32
3209 10	Maling og lakker, klare eller pigmenterede, på basis af akryl- eller vinylpolymerer, dispergeret eller opløst i et vandigt medium
3209 90	Maling og lakker, klare eller pigmenterede, på basis af syntetiske polymerer eller kemisk modificerede naturlige polymerer, dispergeret eller opløst i et vandigt medium (undtagen på basis af akryl- eller vinylpolymerer) – andre
3210 00	Anden maling og andre lakker, klare eller pigmenterede; tilberedte koldvandsfarver, af den art der anvendes til farvning af læder
3212 90	Pigmenter (herunder metalpulver og -skæl) dispergerede i ikke-vandige medier, flydende eller som pasta, af den art der anvendes til fremstilling af maling; prægefolie; farvestoffer formet eller pakket til detailsalg - Andre varer

- 3214 10 Kit, pudevoks, harpikskit og andre udfyldnings- og tætningsmidler og lign. ; spartelmasse
- 3214 90 Kit, pudevoks, harpikskit og andre udfyldnings- og tætningsmidler og lign. ; spartelmasse; ikke-ildfaste præparater til overfladebehandling af facader, vægge, gulve, lofter og lign. - Andre varer
- 3215 11 Trykfarver – sort
- 3215 19 Trykfarver – andre
- 3403 11 Tilberedte smøremidler (herunder skæreolier, gevindløsningspræparater, antirust- og antikorrosionspræparater og præparater til frigørelse af støbeforme, på basis af smøremidler) samt præparater, af den art der anvendes til olie- eller fedtbehandling af tekstilmaterialer, læder, pelsskind eller andre materialer, med undtagelse af produkter, der som karaktergivende bestanddele indeholder 70 vægtprocent eller derover af olier udvundet af jordolier eller af olier hidrørende fra bituminøse mineraler – Med indhold af olier udvundet af jordolier eller af olier hidrørende fra bituminøse mineraler – Præparater til behandling af tekstilmaterialer, læder, pelsskind eller andre materialer
- 3403 19 Tilberedte smøremidler (herunder skæreolier, gevindløsningspræparater, antirust- og antikorrosionspræparater og præparater til frigørelse af støbeforme, på basis af smøremidler) samt præparater, af den art der anvendes til olie- eller fedtbehandling af tekstilmaterialer, læder, pelsskind eller andre materialer, med undtagelse af produkter, der som karaktergivende bestanddele indeholder 70 vægtprocent eller derover af olier udvundet af jordolier eller af olier hidrørende fra bituminøse mineraler - Med indhold af olier udvundet af jordolie eller af rå olier hidrørende fra bituminøse mineraler - Andre varer
- 3403 91 Præparater til behandling af tekstilmaterialer, læder, pelsskind eller andre materialer
- 3403 99 Tilberedte smøremidler (herunder skæreolier, gevindløsningspræparater, antirust- og antikorrosionspræparater og præparater til frigørelse af støbeforme, på basis af smøremidler) samt præparater, af den art der anvendes til olie- eller fedtbehandling af tekstilmaterialer, læder, pelsskind eller andre materialer, med undtagelse af produkter, der som karaktergivende bestanddele indeholder 70 vægtprocent eller derover af olier udvundet af jordolier eller af olier hidrørende fra bituminøse mineraler - Andre varer

3505 10	Dekstrin og anden modificeret stivelse
3506 99	Tilberedt lim og klister samt andre tilberedte klæbemidler, ikke andetsteds tariferet; varer af enhver art der er anvendelige som lim eller klister, i pakninger til detailsalg, der tilkendegiver, at varerne er til brug som lim eller klister, og hvis nettovægt ikke overstiger 1 kg pr. stk. - Andre varer
3701 20	Film til umiddelbar billedfremstilling (»instant film«)
3701 91	Til farveoptagelser (polykromatiske)
3702 32	Andre film, med sølvhalogenemulsion
3702 39	Fotografiske film i ruller, lysfølsomme, ikke eksponerede, af andre materialer end papir, pap eller tekstilstof; film til umiddelbar billedfremstilling (»instant film«) i ruller, lysfølsomme, ikke eksponerede - Andre varer
3702 43	Andre film, ikke perforerede, af bredde over 105 mm – af bredde over 610 mm og af længde ikke over 200 m
3702 44	Andre film, ikke perforerede, af bredde over 105 mm – af bredde over 105 mm, men ikke over 610 mm
3702 55	Andre film til farveoptagelser (polykromatiske) – af bredde over 16 mm, men ikke over 35 mm og af længde over 30 m
3702 56	Andre film til farveoptagelser (polykromatiske) – af bredde over 35 mm
3702 97	Andre film til farveoptagelser (polykromatiske) – af bredde ikke over 35 mm og af længde over 30 mm
3702 98	Fotografiske film, i ruller, lysfølsomme, ikke eksponerede, perforerede, ikke til farveoptagelser, af bredde > 35 mm (undtagen af papir, pap eller tekstilstof; film til røntgenstråler)
3703 20	Fotografisk papir, pap og tekstilstof, lysfølsomt, ikke eksponeret, til farveoptagelser »polykromatiske« (undtagen i ruller af bredde > 610 mm)
3703 90	Fotografisk papir, pap og tekstilstof, lysfølsomt, ikke eksponeret, ikke til farveoptagelser (undtagen i ruller af bredde > 610 mm)
3705 00	Fotografiske plader og film, eksponerede og fremkaldte (undtagen af papir, pap eller tekstilstof, undtagen kinematografiske film og film trykklare plader)
3706 10	Kinematografiske film, med eller uden lydspor eller bestående alene af lydspor, eksponerede og fremkaldte, bredde $\geq$ 35 mm
3801 20	Kolloid eller semi-kolloid grafit

- 3806 20 Salte af kolofonium, af harpikssyrer eller af derivater af kolofonium eller harpikssyrer (undtagen salte af additionsprodukter af kolofonium)
- 3807 00 Træmjæ; træmjæolier; trækreosot; rå metanol; vegetabilsk beg; bryggerbeg og lignende præparater på basis af kolofonium, harpikssyrer eller vegetabilsk beg (undtagen burgunderbeg (vogeserbeg), gul beg, stearinbeg, uldfedtæg og glycerolbeg)
- 3809 10 Efterbehandlingsmidler, acceleratorer til farvning eller til fiksering af farvestoffer samt andre produkter og præparater, såsom tilberedte appretur- og bejdsemidler, af den art der anvendes i tekstil-, papir- eller læderindustrien eller i nærtstående industrier, i.a.n., på basis af stivelse eller stivelsesprodukter
- 3809 91 Efterbehandlingsmidler, acceleratorer til farvning eller til fiksering af farvestoffer samt andre produkter og præparater såsom tilberedte appretur- og bejdsemidler, af den art, der anvendes i tekstilindustrien eller i nærtstående industrier, i.a.n. (undtagen på basis af stivelse eller stivelsesprodukter)
- 3809 92 Efterbehandlingsmidler, acceleratorer til farvning eller til fiksering af farvestoffer samt andre produkter og præparater, f.eks. tilberedte appretur- og bejdsemidler, af den art, der anvendes i papirindustrien eller i nærtstående industrier, i.a.n. (undtagen på basis af stivelse eller stivelsesprodukter)
- 3809 93 Efterbehandlingsmidler, acceleratorer til farvning eller til fiksering af farvestoffer samt andre produkter og præparater, f.eks. tilberedte appretur- og bejdsemidler, af den art, der anvendes i læderindustrien eller i nærtstående industrier, i.a.n. (undtagen på basis af stivelse eller stivelsesprodukter)
- 3810 10 Metalbejdser; lodde- og svejsepulver samt lodde- og svejsepasta, bestående af metal og andre stoffer
- 3811 21 Additiver til smøreolier, med indhold af olier udvundet af jordolie eller af rå olier hidrørende fra bituminøse mineraler
- 3811 29 Additiver til smøreolier, uden indhold af olier udvundet af jordolie eller af rå olier hidrørende fra bituminøse mineraler
- 3811 90 Præparater til modvirkning af oxydation, korrosion eller harpiksdannelse, viskositetsforhøjende præparater og andre tilberedte additiver til mineralolier, herunder benzin, eller til andre væsker, som anvendes til samme formål som mineralolier (undtagen præparater til modvirkning af bankning samt additiver til smøreolier)

---

3812 20	Blødgøringsmidler, sammensatte, til gummi eller plast, i.a.n.
3813 00	Præparater og ladninger til ildslukningsapparater samt ildslukningsgranater (undtagen ildslukningsapparater med eller uden ladning, også transportable, samt ublandede kemiske produkter med ildslukkende egenskaber, når de ikke foreligger i form af ildslukningsgranater)
3814 00	Opløsnings- og fortyndingsmidler, organiske, sammensatte, i.a.n. og præparater til fjernelse af maling og lak (undtagen neglelakfjerner)
3815 11	Katalysatorer på bærestof, med nikkel eller nikkelforbindelser som aktivt stof, i.a.n.
3815 12	Katalysatorer på bærestof, med ædelmetal eller ædelmetalforbindelser som aktivt stof, i.a.n.
3815 19	Katalysatorer på bærestof, i.a.n. (undtagen med ædelmetal, ædelmetalforbindelser, nikkel eller nikkelforbindelser som aktivt stof)
3815 90	Reaktionsstartere, reaktionsacceleratorer og katalytiske præparater, i.a.n. (undtagen vulkaniseringsacceleratorer og katalysatorer på bærestof)
3816 00 10	Stampeblanding af dolomit
3817 00	Blandede alkylbenzener og blandede alkyl-naphthalener, fremstillet ved alkylering af benzen og naphthalen (undtagen blandinger af isomerer af cykliske carbonhydrider)
3819 00	Bremsevæsker samt andre tilberedte væsker til hydrauliske transmissioner, ikke indeholdende eller indeholdende < 70 vægtprocent af olier udvundet af jordolie eller af rå olie hidrørende fra bituminøse mineraler
3820 00	Antifrostpræparater, herunder kølervæsker, og tilberedte væsker til afrimning (undtagen tilberedte additiver til mineralolier eller til andre væsker, der anvendes til samme formål som mineralolier)
3823 13	Industriell talloliefedtsyre
3827 90	Blandinger indeholdende halogenerede derivater af metan, ethan eller propan (undtagen blandinger henhørende under underpos. 3824.71.00-3824.78.00)
3824 81	Blandinger og præparater indeholdende oxiran (ethylenoxid)
3824 84	Blandinger og præparater indeholdende aldrin (ISO), camphechlor (ISO) (toxaphen), chlordan (ISO), chlordecon (ISO), DDT (ISO) (clofenotan (INN), 1,1,1-trichloro-2,2-bis(p-chlorophenyl)ethan), dieldrin (ISO, INN), endosulfan (ISO), endrin (ISO), heptachlor (ISO) eller mirex (ISO)

---

3824 99	Produkter og tilberedninger fra kemiske og nærstående industrier, herunder blandinger af naturprodukter, i.a.n.
3825 90	Restprodukter fra kemiske og nærstående industrier, i.a.n. (undtagen affald)
3826 00	Biodiesel og blandinger deraf, uden indhold eller indeholdende < 70 vægtprocent af olier udvundet af jordolier eller af olier hidrørende fra bituminøse mineraler
3901 40	Copolymerer af ethylen-alpha-olefin med densitet under 0,94, i ubearbejdet form
3902 20	Polyisobutylene, i ubearbejdet form
3902 30	Copolymerer af propylen, i ubearbejdet form
3902 90	Polymerer af propylen eller andre olefiner, i ubearbejdet form (undtagen polypropylen, polyisobutylene og copolymerer af propylen)
3903 19	Polystyren i ubearbejdet form (undtagen ekspanderbart)
3903 90	Polymerer af styren, i ubearbejdet form (undtagen polystyren, copolymerer af styren og akrylonitril (SAN) og copolymerer af akrylonitril og butadienstyren (ABS))
3904 10	Poly»vinylchlorid« i ubearbejdet form, ikke blandet med andre stoffer
3904 50	Polymerer af vinylidenchlorid, i ubearbejdet form
3905 12	Poly»vinylacetat«, i vandig dispersion
3905 19	Poly»vinylacetat«, i ubearbejdet form (undtagen i vandig dispersion)
3905 21	Copolymerer af vinylacetat, i vandig dispersion
3905 29	Copolymerer af vinylacetat, i ubearbejdet form (undtagen i vandig dispersion)
3905 91	Copolymerer af vinyl, i ubearbejdet form (undtagen copolymerer af vinylchlorid og vinylacetat samt andre copolymerer af vinylchlorid og af vinylacetat)
3906 10	Poly»methylmethacrylat« i ubearbejdet form
3906 90	Polymerer af acryl, i ubearbejdet form (undtagen poly»methylmethacrylat«)
3907 21	Polyethere, i ubearbejdet form (undtagen polyacetaler og varer henhørende under pos. 3002 10)
3907 40	Polykarbonater, i ubearbejdet form
3907 70	Poly»mælkesyre«, i ubearbejdet form
3907 91	Polyallylestere og andre polyestere, i ubearbejdet form, umættede, (undtagen polykarbonater, alkydharpikser, poly»ethylentereftalat« og poly»mælkesyre«)
3908 10	Polyamid-6, -11, -12, -6,6, -6,9, -6,10 eller -6,12, i ubearbejdet form

3908 90	Polyamider, i ubearbejdet form (undtagen polyamid-6, -11, -12, -6,6, -6,9, -6,10 og -6,12)
3909 20	Melaminplast, i ubearbejdet form
3909 39	Aminoplast, i ubearbejdet form (undtagen urinstof, thiourea, melaminplast og MDI)
3909 40	Fenolplast, i ubearbejdet form
3909 50	Polyurethaner, i ubearbejdet form
3912 11	Celluloseacetater, ikke blødgjorte, i ubearbejdet form
3912 90	Cellulose og kemiske derivater deraf, i.a.n., i ubearbejdet form (undtagen celluloseacetater, cellulosenitrater og celluloseethere)
3915 20	Affald, afklip og skrot, af polymerer af styren
3917 10	Kunsttarmer af hærkede proteiner eller celluloseplast
3917 23	Stive rør og slanger, af polymerer af vinylchlorid
3917 31	Bøjelige rør og slanger, af plast, med et sprængningstryk $\geq 27,6$ MPa
3917 32	Rør og slanger, bøjelige, af plast, ikke forstærkede eller på anden måde i forbindelse med andre materialer, uden fittings
3917 33	Rør og slanger, bøjelige, af plast, ikke forstærkede eller på anden måde i forbindelse med andre materialer, med fittings
3920 10	Plader, ark, film, folier, bånd og strimler, af polymerer af propylen, bortset fra celleplast, ikke med underlag eller forstærket, lamineret eller på lignende måde i forbindelse med andre materialer, ubearbejdet eller kun med overfladebehandling, eller kun tilskåret i kvadratisk eller rektangulær form (undtagen selvklæbende, og undtagen gulvbelægningsmaterialer og væg- og loftsbeklædning henhørende under pos. 3918 )
3920 61	Plader, ark, film, folier, bånd og strimler, af polycarbonater, bortset fra celleplast, ikke med underlag eller forstærket, lamineret eller på lignende måde i forbindelse med andre materialer, ubearbejdet eller kun med overfladebehandling, eller kun tilskåret i kvadratisk eller rektangulær form (undtagen selvklæbende og undtagen gulvbelægningsmaterialer og væg- og loftsbeklædning henhørende under pos. 3918 )
3920 69	Plader, ark, film, folier, bånd og strimler, af polyester, bortset fra celleplast, ikke med underlag eller forstærket, lamineret eller på lignende måde i forbindelse med andre materialer, ubearbejdet eller kun med overfladebehandling, eller kun tilskåret i kvadratisk eller rektangulær form (undtagen af



- polykarbonater, poly(ethyltereftalat) og umættede polyestere og undtagen selvklæbende produkter samt gulvbelægningsmaterialer og væg- og loftsbeklædning henhørende under pos. 3918 )
- 3920 73 Plader, ark, film, folier, bånd og strimler, af celluloseacetat, bortset fra celleplast, ikke med underlag eller forstærket, lamineret eller på lignende måde i forbindelse med andre materialer, ubearbejdet eller kun med overfladebehandling, eller kun tilskåret i kvadratisk eller rektangulær form (undtagen selvklæbende og undtagen gulvbelægningsmaterialer og væg- og loftsbeklædning henhørende under pos. 3918 )
- 3920 91 Plader, ark, film, folier, bånd og strimler, af poly[vinylbutyral], bortset fra celleplast, ikke med underlag eller forstærket, lamineret eller på lignende måde i forbindelse med andre materialer, ubearbejdet eller kun med overfladebehandling, eller kun tilskåret i kvadratisk eller rektangulær form (undtagen selvklæbende og undtagen gulvbelægningsmaterialer og væg- og loftsbeklædning henhørende under pos. 3918 )
- 3921 19 Plader, ark, film, folier, bånd og strimler, af celleplast, ubearbejdet eller kun med overfladebehandling eller kun tilskåret i kvadratisk eller rektangulær form (undtagen af polymerer af styren eller vinylklorid, polyuretaner og regenereret cellulose og undtagen selvklæbende varer, gulvbelægningsmaterialer og væg- og loftsbeklædning henhørende under pos. 3918 og sterile sammenvoksningsbarrierer til kirurgisk eller dental brug henhørende under underpos. 3006.10.30
- 3922 90 Bideter, klosetter, skyllecisterner og lignende sanitetsartikler, af plast (undtagen badekar, brusekar, køkkenvaske, håndvaske, samt sæder og låg til klosetter)
- 3925 20 Døre, vinduer og rammer dertil, samt dørtærskler, af plast
- 4002 11 Styrenbutadiengummi (SBR); styrenbutadiencarboxylgummi (XSBR)
- 4002 20 Butadiengummi (BR), i ubearbejdet form eller som plader eller bånd
- 4002 31 Isobutenisoprengummi (butylgummi) (IIR), i ubearbejdet form eller som plader eller bånd
- 4002 39 Halogeneret isobutenisoprengummi (CIIR) eller (BIIR), i ubearbejdet form eller som plader eller bånd

---

4002 41	Latex af kloroprengummi (klorbutadiengummi) (CR)
4002 51	Latex af akrylonitrilbutadiengummi (NBR)
4002 80	Blandinger af naturgummi, balata, guttaperka, guayulegummi, chiclegummi og lignende naturlige gummiarter med syntetgummi eller factis, i ubearbejdet form eller som plader eller bånd
4002 91	Latex af syntetgummi (undtagen af styrenbutadiengummi (SBR), styrenbutadienkarboxylgummi (XSBR), butadiengummi (BR), isobutenisoprengummi (butylgummi) (IIR), halogeneret isobutenisoprengummi (CIIR) eller (BIIR), kloroprengummi (klorbutadiengummi) (CR), akrylonitrilbutadiengummi (NBR), isoprengummi (IR) og ukonjureret gummi af ethylenpropylendien (ethenpropengummi) (EPDM))
4002 99	Latex af syntetgummi (undtagen af styrenbutadiengummi (SBR), styrenbutadienkarboxylgummi (XSBR), butadiengummi (BR), isobutenisoprengummi (butylgummi) (IIR), halogeneret isobutenisoprengummi (CIIR) eller (BIIR), kloroprengummi (klorbutadiengummi) (CR), akrylonitrilbutadiengummi (NBR), isoprengummi (IR) og ukonjureret gummi af ethylenpropylendien (ethenpropengummi) (EPDM))
4005 10	Gummi tilsat kønrøg eller siliciumdioxid, i ubearbejdet form eller som plader eller bånd
4005 20	Gummi, blandet, ikkevulkaniseret, i form af opløsninger eller dispersioner (undtagen tilsat kønrøg eller siliciumdioxid og undtagen blandinger af naturgummi, balaka, guttaperka, guayulegummi, chiclegummi eller lignende naturlige gummiarter med syntetgummi eller factis fremstillet af olier)
4005 91	Gummi, blandet, ikkevulkaniseret, i form af plader eller bånd (undtagen tilsat kønrøg eller siliciumdioxid og undtagen blandinger af naturgummi, balata, guttaperka, guayulegummi, chiclegummi eller lignende naturlige gummiarter med syntetgummi eller factis fremstillet af olier)
4005 99	Gummi, blandet, ikkevulkaniseret, i ubearbejdet form (undtagen opløsninger, dispersioner, gummi tilsat kønrøg eller siliciumdioxid, blandinger af naturgummi, balata, guttaperka, guayulegummi, chiclegummi eller lignende naturlige gummiarter med syntetgummi eller factis fremstillet af olier og undtagen i form af plader eller bånd)
4006 10	Slidbanegummi (camel-back), til dæk

4008 21	Plader, bånd og strimler, af blødgummi (undtagen cellegummi)
4009 12	Rør og slanger af blødgummi, ikke forstærket eller på anden måde i forbindelse med andre materialer, med fittings
4009 41	Rør og slanger af blødgummi, forstærket eller på anden måde i forbindelse med andre materialer end metal og tekstilmaterialer, uden fittings
4010 31	Endeløse drivremme med trapezformet tværsnit (V-remme), af blødgummi, med langsgående riller, med omkreds på > 60 cm, men ≤ 180 cm
4010 33	Endeløse drivremme med trapezformet tværsnit (V-remme), af blødgummi, med langsgående riller, med omkreds på > 180 cm, men ≤ 240 cm
4010 35	Endeløse synkron drivremme (tandremme), af blødgummi, med omkreds på > 60 cm, men ≤ 150 cm
4010 36	Endeløse synkron drivremme (tandremme), af blødgummi, med omkreds på > 150 cm, men ≤ 198 cm
4010 39	Drivremme, af blødgummi (undtagen endeløse drivremme med trapezformet tværsnit (V-remme), med langsgående riller, med omkreds på > 60 cm, men ≤ 240 cm, og endeløse synkron drivremme (tandremme), med omkreds på > 60 cm, men ≤ 198 cm)
4012 11	Dæk af gummi, regummierede, af den art, der anvendes til personmotorkøretøjer, herunder stationcars og racerbiler
4012 13	Dæk af gummi, regummierede, til civile luftfartøjer
4012 19	Dæk af gummi, regummierede (undtagen til luftfartøjer, personmotorkøretøjer, herunder stationcars og racerbiler, eller til busser og lastbiler)
4012 20	Dæk af gummi, brugte
4016 93	Pakninger, underlagsskiver og lignende varer, af blødgummi (undtagen af cellegummi)
4407 19	Nåletræ, savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende, af tykkelse > 6 mm (undtagen fyr »Pinus spp.«, ædelgran »Abies spp.« og gran »Picea spp.«)
4407 92	Bøg (Fagus-arter), savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende, af tykkelse > 6 mm
4407 94	Kirsebærtræ (Prunus-arter), savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende, af tykkelse > 6 mm

- 4407 97 Træ af poppel og asp (*Populus* spp.), savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende, af tykkelse over 6 mm
- 4407 99 Træ, savet eller tilhugget i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet eller samlet ende-til-ende, af tykkelse > 6 mm (undtagen tropisk træ, nåletræ, eg »*Quercus* spp.«, bøg »*Fagus* spp.«, ahorn »*Acer* spp.«, kirsebærarter »*Prunus* spp.«, ask »*Fraxinus* spp.«, birk »*Betula* spp.«, poppel og asp »*Populus* spp.«)
- 4408 10 Plader til fineringsarbejde, herunder sådanne plader fremstillet ved skæring af lamineret træ, til fremstilling af krydsfinér eller andet lignende lamineret træ, af nåletræ, samt nåletræ, savet i længderetningen, skåret eller skrællet, også høvlet, slebet, splejset eller samlet ende-til-ende, af tykkelse  $\leq 6$  mm
- 4411 13 Halvhårde fiberplader (MDF), af træ, af tykkelse > 5 mm, men  $\leq 9$  mm
- 4411 94 Træfiberplader og fiberplader af andre træagtige materialer, også agglomereret med harpiks eller andre organiske bindemidler, med densitet  $\leq 0,5$  g/cm<sup>3</sup> (undtagen halvhårde fiberplader (MDF); spånplader, også laminerede med én eller flere fiberplader; lamineret træ med et lag krydsfinér; lamelplader (celleplader), på begge sider beklædt med fiberplader; karton; møbeldele)
- 4412 31 Krydsfinér, der udelukkende består af plader af træ, hvoraf hver enkelt er af tykkelse  $\leq 6$  mm, med mindst ét udvendigt lag af tropiske træsorter (undtagen plader af træ med forøget densitet, lamelplader (celleplader), indlagt træ og træmosaik samt plader, der karakteriserer sig som dele til møbler)
- 4412 33 Krydsfinér, der udelukkende består af træplader af tykkelse  $\leq 6$  mm, med mindst et udvendigt lag af andet træ end nåletræ (undtagen af bambus, med yderlag af tropisk træ eller af el, aske, bøg, birk, kirsebær, kastanje, elm, eukalyptus, hickory, hestekastanje, kalk, ahorn, eg, plantræ, poppel, aspen, robinie tulipantræ eller valnød, plader af træ med forøget densitet, lamelplader, indlagt træ og træmosaik og plader, der karakteriserer sig som dele til møbler)
- 4412 94 Laminerede træprodukter af stavlimet eller bloklimet finér (undtagen af bambus, krydsfinér, der udelukkende består af plader af træ, hvoraf hver

	enkelt er af tykkelse $\leq 6$ mm, plader af træ med forøget densitet, indlagt træ og træmosaik samt plader, der karakteriserer sig som dele til møbler)
4416 00	Fade, tønder, kar, baljer, bøtter og andre bødkerarbejder samt dele dertil, af træ, herunder tøndestaver
4418 40	Forskallinger af træ, til betonstøbning (undtagen krydsfinérplader)
4418 60	Stolper og bjælker, af træ
4418 79	Sammensatte gulvbrædder, af træ, undtagen bambus (undtagen bestående af flere lag træ og undtagen til mosaikparket)
4503 10	Propper af enhver art af naturkork, herunder emner med afrundede kanter til propper
4504 10	Fliser af enhver form, blokke, tavler, plader, folier og bånd samt massive cylindre, herunder rondeller, af preskork
4701 00	Træmasse, mekanisk, ikke kemisk behandlet
4703 19	Træmasse, kemisk (natroncellulose eller sulfatcellulose), ubleget (undtagen dissolvingmasse og undtagen kemisk træmasse af nåletræ)
4703 21	Træmasse, kemisk, af nåletræ (natroncellulose eller sulfatcellulose), halvbleget eller bleget (undtagen dissolvingmasse)
4703 29	Træmasse, kemisk (natroncellulose eller sulfatcellulose), halvbleget eller bleget (undtagen dissolvingmasse og undtagen kemisk træmasse af nåletræ)
4704 11	Træmasse, kemisk, af nåletræ (sulfitcellulose), ubleget (undtagen dissolvingmasse)
4704 21	Træmasse, kemisk, af nåletræ (sulfitcellulose), halvbleget eller bleget (undtagen dissolvingmasse)
4704 29	Træmasse, kemisk (sulfitcellulose), halvbleget eller bleget (undtagen dissolvingmasse og undtagen kemisk træmasse af nåletræ)
4705 00	Træmasse fremstillet ved en kombineret kemisk-mekanisk proces
4706 30	Papirmasse fremstillet af celluloseholdige materialer af bambus
4706 92	Kemisk papirmasse fremstillet af celluloseholdige materialer (undtagen af bambus, træ, bomuldslinters og genbrugspapir og -pap (affald))
4707 10	Genbrugspapir og -pap (affald), af ubleget kraftpapir eller kraftpap samt af bølgepapir og bølgepap
4707 30	Genbrugspapir og -pap (affald), hovedsagelig fremstillet af mekanisk masse, f.eks. aviser, blade og lignende tryksager
4802 20	Råpapir og -pap, af den art, der anvendes til lysfølsomt, varmfølsomt eller elektrofølsomt papir

- og pap, ikke belagt, i ruller eller kvadratiske eller rektangulære ark, uanset størrelse
- 4802 40 Tapetråpapir, ikke belagt
- 4802 58 Papir og pap, ikke belagt, af den art, der anvendes til skrivning, trykning eller anden grafisk brug, ikkeperforeret papir til hulkort og hulbånd, i ruller eller kvadratiske eller rektangulære ark, uanset størrelse, træfrit eller med indhold af mekanisk træmasse eller kemisk-mekanisk træmasse på  $\leq 10$  vægtprocent af den samlede fibermængde, af vægt  $> 150$  g pr.  $m^2$ , i.a.n.
- 4802 61 Papir og pap, ikke belagt, af den art, der anvendes til skrivning, trykning eller anden grafisk brug, ikkeperforeret papir til hulkort og hulbånd, i ruller, uanset størrelse, med indhold af mekanisk træmasse eller kemisk-mekanisk træmasse på  $> 10$  vægtprocent af den samlede fibermængde, i.a.n.
- 4804 11 Kraftliner, ikke belagt, ubleget, i ruller af bredde  $> 36$  cm
- 4804 19 Kraftliner, ikke belagt, i ruller af bredde  $> 36$  cm (undtagen ubleget og undtagen varer henhørende under pos. 4802 eller 4803 )
- 4804 21 Sækkepapir, ikke belagt, i ruller af bredde  $> 36$  cm, ubleget (undtagen varer henhørende under pos. 4802 , 4803 eller 4808 )
- 4804 29 Sækkepapir, ikke belagt, i ruller af bredde  $> 36$  cm (undtagen ubleget og undtagen varer henhørende under pos. 4802 , 4803 eller 4808 )
- 4804 31 Kraftpapir og kraftpap, ikke belagt, i ruller af bredde  $> 36$  cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er  $> 36$  cm og den anden  $> 15$  cm i udfoldet stand, af vægt  $\leq 150$  g pr.  $m^2$ , ubleget (undtagen kraftliner og sækkepapir samt varer henhørende under pos. 4802 , 4803 eller 4808 )
- 4804 39 Kraftpapir og kraftpap, ikke belagt, i ruller af bredde  $> 36$  cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er  $> 36$  cm og den anden  $> 15$  cm i udfoldet stand, af vægt  $\leq 150$  g pr.  $m^2$ (undtagen ubleget, kraftliner og sækkepapir samt varer henhørende under pos. 4802 , 4803 eller 4808 )
- 4804 41 Kraftpapir og kraftpap, ikke belagt, i ruller af bredde  $> 36$  cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er  $> 36$  cm og den anden  $> 15$  cm i udfoldet stand, af vægt  $> 150$  g to  $< 225$  g pr.  $m^2$ , ubleget (undtagen kraftliner og sækkepa-

- pir samt varer henhørende under pos. 4802 , 4803 eller 4808 )
- 4804 42 Kraftpapir og kraftpap, ikke belagt, i ruller af bredde > 36 cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er > 36 cm, og hvis anden sidelængde er > 15 cm, i udfoldet stand, af vægt > 150 g to < 225 g pr. m<sup>2</sup>, ensartet bleget i massen, med indhold af kemisk træmasse på > 95 vægtprocent af den samlede fibermængde (undtagen kraftliner, sækkepapir og varer henhørende under pos. 4802 , 4803 eller 4808 )
- 4804 49 Kraftpapir og kraftpap, ikke belagt, i ruller af bredde > 36 cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er > 36 cm og den anden > 15 cm i udfoldet stand, af vægt > 150 g pr. m<sup>2</sup>, men < 225 g pr. m<sup>2</sup> (undtagen ubleget eller ensartet bleget i massen og med indhold af kemisk træmasse på > 95 vægtprocent af den samlede fibermængde og undtagen kraftliner og sækkepapir samt varer henhørende under pos. 4802 , 4803 eller 4808 )
- 4804 52 Kraftpapir og kraftpap, ikke belagt, i ruller af bredde > 36 cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er > 36 cm, og hvis anden sidelængde er > 15 cm, i udfoldet stand, af vægt >= 225 g pr. m<sup>2</sup>, ensartet bleget i massen, med indhold af kemisk træmasse på > 95 vægtprocent af den samlede fibermængde (undtagen kraftliner, sækkepapir og varer henhørende under pos. 4802 , 4803 eller 4808 )
- 4804 59 Kraftpapir og kraftpap, ikke belagt, i ruller af bredde > 36 cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er > 36 cm, og hvis anden sidelængde er > 15 cm, i udfoldet stand, af vægt >= 225 g pr. m<sup>2</sup> (undtagen ubleget, ensartet bleget i massen, med indhold af kemisk træmasse på > 95 vægtprocent af den samlede fibermængde og undtagen kraftliner, sækkepapir og varer henhørende under pos. 4802 , 4803 eller 4808 )
- 4805 24 Testliner (af genbrugsmasse), ikke belagt, i ruller af bredde > 36 cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er > 36 cm, og hvis anden sidelængde er > 15 cm, i udfoldet stand, af vægt <= 150 g pr. m<sup>2</sup>
- 4805 25 Testliner (af genbrugsmasse), ikke belagt, i ruller af bredde > 36 cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er > 36 cm,

- og hvis anden sidelængde er  $> 15$  cm, i udfoldet stand, af vægt  $> 150$  g pr.  $m^2$
- 4805 40 Filtrepapir og filtrerpap, i ruller af bredde  $> 36$  cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er  $> 36$  cm og den anden  $> 15$  cm i udfoldet stand
- 4805 91 Papir og pap, ikke belagt, i ruller af bredde  $> 36$  cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er  $> 36$  cm, og hvis anden sidelængde er  $> 15$  cm, i udfoldet stand, af vægt  $\leq 150$  g pr.  $m^2$ , i.a.n.
- 4805 92 Papir og pap, ikke belagt, i ruller af bredde  $> 36$  cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er  $> 36$  cm, og hvis anden sidelængde er  $> 15$  cm, i udfoldet stand, af vægt  $> 150$  g to  $< 225$  g pr.  $m^2$ , i.a.n.
- 4806 10 Pergamentpapir og -pap, ægte, i ruller af bredde  $> 36$  cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er  $> 36$  cm og den anden  $> 15$  cm i udfoldet stand
- 4806 20 Pergamentpapir, imiteret, i ruller af bredde  $> 36$  cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er  $> 36$  cm og den anden  $> 15$  cm i udfoldet stand
- 4806 30 Kalkerpapir i ruller af bredde  $> 36$  cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er  $> 36$  cm og den anden  $> 15$  cm i udfoldet stand
- 4806 40 Pergamyn og andet glittet gennemsigtigt eller gennemskinneligt papir, i ruller af bredde  $> 36$  cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er  $> 36$  cm og den anden  $> 15$  cm i udfoldet stand (undtagen ægte pergamentpapir og -pap, imiteret pergamentpapir og kalkerpapir)
- 4807 00 Papir og pap bestående af sammenklæbede lag af papir eller pap, uden imprægnering eller belægning på overfladen, også med indvendig forstærkning, i ruller af bredde  $> 36$  cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er  $> 36$  cm og den anden  $> 15$  cm i udfoldet stand
- 4808 90 Papir og pap, kreppet, plisseret, mønsterpresset, mønsterpræget eller perforeret, i ruller af bredde  $> 36$  cm eller i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er  $> 36$  cm og den anden  $> 15$  cm i udfoldet stand (undtagen sækkepapir og kraftpapir samt varer henhørende under pos. 4803 )



- 4809 20 Selvkopierende papir, også med påtryk, i ruller af bredde > 36 cm eller kvadratiske eller rektangulære ark hvis ene sidelængde > 36 cm og den anden > 15 cm i udfoldet stand (undtagen karbonpapir og lignende kopieringspapir)
- 4810 13 Papir og pap, af den art der anvendes til skrivning, trykning eller anden grafisk brug, træfrit eller med indhold af mekanisk træmasse eller kemisk-mekanisk træmasse på  $\leq 10$  vægtprocent af den samlede fibermængde, belagt på den ene eller på begge sider med kaolin eller andre uorganiske stoffer, i ruller af enhver størrelse
- 4810 19 Papir og pap, af den art der anvendes til skrivning, trykning eller anden grafisk brug, træfrit eller med indhold af mekanisk træmasse eller kemisk-mekanisk træmasse på  $\leq 10$  vægtprocent af den samlede fibermængde, belagt på den ene eller på begge sider med kaolin eller andre uorganiske stoffer, i kvadratiske eller rektangulære ark, hvis ene sidelængde er > 435 mm eller hvis ene sidelængde er  $\leq 435$  mm og den anden > 297 mm i udfoldet stand
- 4810 22 »Light weight coated« (LWC) papir, af den art, der anvendes til skrivning, trykning eller anden grafisk brug, af samlet vægt  $\leq 72$  g pr.  $m^2$  og hvis belægning vejer  $\leq 15$  g pr.  $m^2$  pr. side, med indhold af mekanisk træmasse på  $\geq 50$  vægtprocent af den samlede fibermængde, belagt på begge sider med kaolin eller andre uorganiske stoffer, i ruller eller i kvadratiske eller rektangulære ark, uanset størrelse
- 4810 31 Kraftpapir og kraftpap, ensartet bleget i massen, med indhold af kemisk træmasse på > 95 vægtprocent af den samlede fibermængde, belagt på den ene eller på begge sider med kaolin eller andre uorganiske stoffer, i ruller eller kvadratiske eller rektangulære ark, uanset størrelse, af vægt  $\leq 150$  g pr.  $m^2$  (undtagen til skrivning, trykning eller anden grafisk brug)
- 4810 39 Kraftpapir og kraftpap, belagt på den ene eller på begge sider med kaolin eller andre uorganiske stoffer, i ruller eller kvadratiske eller rektangulære ark, uanset størrelse (undtagen til skrivning, trykning eller anden grafisk brug; undtagen papir og pap, ensartet bleget i massen og med indhold af kemisk træmasse på > 95 vægtprocent af den samlede fibermængde)

- 4810 92 Papir og pap, flerlaget, belagt på den ene eller begge sider med kaolin eller andre uorganiske stoffer, i ruller eller kvadratiske eller rektangulære ark af enhver størrelse (undtagen af den art der anvendes til skrivning, trykning eller anden grafisk brug og undtagen kraftpapir og -pap)
- 4810 99 Papir og pap, belagt på den ene eller på begge sider med kaolin eller andre uorganiske stoffer, også med bindemiddel, uden anden belægning, også med farvet eller dekoreret overflade eller med påtryk, i ruller eller kvadratiske eller rektangulære ark, uanset størrelse (undtagen af den art, der anvendes til skrivning, trykning eller anden grafisk brug, kraftpapir og -pap, flerlaget papir og pap og uden anden belægning)
- 4811 10 Papir og pap, behandlet med tjære, bitumen eller asfalt, i ruller eller kvadratiske eller rektangulære ark, uanset størrelse
- 4811 51 Papir og pap, farvet eller dekoreret på overfladen eller med påtryk, imprægneret eller belagt med plast, i ruller eller i kvadratiske eller rektangulære ark af enhver størrelse, bleget, af vægt > 150 g pr. m<sup>2</sup> (undtagen imprægneret eller belagt med klæbestof)
- 4811 59 Papir og pap, farvet eller dekoreret på overfladen eller med påtryk, imprægneret eller belagt med plast, i ruller eller i kvadratiske eller rektangulære ark, uanset størrelse (undtagen bleget, af vægt > 150 g pr. m<sup>2</sup>, og undtagen imprægneret eller belagt med klæbestof)
- 4811 60 Papir og pap, overtrukket, imprægneret eller belagt med voks, paraffin, stearin, olie eller glycerin, i ruller eller i kvadratiske eller rektangulære ark, uanset størrelse (undtagen varer henhørende under pos. 4803 , 4809 eller 4818 )
- 4811 90 Papir, pap, cellulosevat og cellulosefibernug, overtrukket, imprægneret eller belagt, farvet eller dekoreret på overfladen eller med påtryk, i ruller eller i kvadratiske eller rektangulære ark af enhver størrelse (undtagen varer henhørende under pos. 4803 , 4809 , 4810 eller 4818 samt varer henhørende under underpos. 4811.10 til 4811.60)
- 4814 90 Tapet og lignende vægbeklædning bestående af papir og gennemskinneligt vinduespapir (undtagen vægbeklædning bestående af papir, der på overfladen er overtrukket eller belagt med et lag plast, der er kornet, mønsterpresset, mønsterpræget, farvet, mønstertrykt eller på anden måde dekoreret)

4819 20	Sammenfoldelige æsker og kartoner, ikke af bølgepapir eller bølgepap
4822 10	Bobiner, spoler og lignende varer af papirmasse, papir eller pap, også perforerede eller hærdede, af den art, der anvendes til opvinding af tekstilgarn
4823 20	Filtrerpapir og filtrerpap, i strimler eller ruller af bredde $\leq 36$ cm, i kvadratiske eller rektangulære ark, hvoraf ingen sidelængde $> 36$ cm i udfoldet stand, eller tilskåret i anden form end kvadratisk eller rektangulær
4823 40	Diagrampapir, i ruller af bredde $\leq 36$ cm, i kvadratiske eller rektangulære ark, hvoraf ingen sidelængde $> 36$ cm i udfoldet stand, eller tilskåret i skiver
4823 70	Varer af papirmasse, formstøbte eller formpressede, i.a.n.
4906 00	Bygnings- og maskintegninger samt andre tegninger til industrielle, kommercielle, topografiske eller lignende formål, fremstillet i hånden (originale); håndskrevne tekster; fotografiske reproduktioner på lysfølsomt papir samt karbonkopier af ovennævnte varer
5105 39	Fine dyrehår, kartet eller kæmmet (undtagen uld og undtagen af kashmirged)
5105 40	Grove dyrehår, kartet eller kæmmet
5106 10	Garn med indhold af kartet uld på $\geq 85$ vægtprocent (undtagen i detailsalgsoplægninger)
5106 20	Garn af kartet uld, overvejende med indhold af uld, dog $< 85$ vægtprocent (undtagen i detailsalgsoplægninger)
5107 20	Garn af kæmmet uld, overvejende med indhold af uld, dog $< 85$ vægtprocent (undtagen i detailsalgsoplægninger)
5112 11	Vævet stof, med indhold af kæmmet uld eller kæmmede fine dyrehår på $\geq 85$ vægtprocent og af vægt $\leq 200$ g pr. $m^2$ (undtagen stof til teknisk brug henhørende under pos. 5911)
5112 19	Vævet stof, med indhold af kæmmet uld eller kæmmede fine dyrehår på $\geq 85$ vægtprocent og af vægt $> 200$ g pr. $m^2$
5205 21	Enkeltrådet garn af bomuld, af kæmmede fibre, med indhold af bomuld på $\geq 85$ vægtprocent og af finhed $\geq 714,29$ decitex ( $\leq 14$ metrisk nummerering) (undtagen sytråd og garn i detailsalgsoplægninger)
5205 28	Enkeltrådet garn af bomuld, af kæmmede fibre, med indhold af bomuld på $\geq 85$ vægtprocent og af finhed $< 83,33$ decitex ( $> 120$ metrisk nummere-

- ring) (undtagen sytråd og garn i detailsalgsoplægninger)
- 5205 41 Flertrådet eller kabelslået garn af bomuld, af kæmmede fibre, med indhold af bomuld på  $\geq 85$  vægtprocent og af finhed  $\geq 714,29$  decitex ( $\leq 14$  metrisk nummerering) pr. tråd (undtagen sytråd og garn i detailsalgsoplægninger)
- 5206 42 Garn, flertrådet eller kabelslået, overvejende med indhold af bomuld, dog  $< 85$  vægtprocent, af kæmmede fibre og af finhed på 232,56 decitex til  $< 714,29$  decitex ( $> 14$ -43 metrisk nummerering) pr. tråd (undtagen sytråd og garn i detailsalgsoplægninger)
- 5209 11 Lærredsvævet stof af bomuld, med indhold af bomuld på  $\geq 85$  vægtprocent, af vægt  $> 200$  g pr.  $m^2$ , ubleget
- 5211 19 Vævet stof af bomuld, overvejende med indhold af bomuld, dog  $< 85$  vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med kemofibre, af vægt  $> 200$  g pr.  $m^2$ , ubleget (undtagen kipervævet med 3 eller 4 bindinger, inkl. heraf afledte bindinger, og lærredsvævet)
- 5211 51 Lærredsvævet stof af bomuld, overvejende med indhold af bomuld, dog  $< 85$  vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med kemofibre, af vægt  $> 200$  g pr.  $m^2$ , trykt
- 5211 59 Vævet stof af bomuld, overvejende med indhold af bomuld, dog  $< 85$  vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med kemofibre, af vægt  $> 200$  g pr.  $m^2$ , trykt (undtagen kipervævet med 3 eller 4 bindinger, inkl. heraf afledte bindinger, og lærredsvævet)
- 5308 20 Hampegarn
- 5402 63 Garn af endeløse polypropylenfibre, herunder monofilamenter af finhed  $< 67$  decitex, flertrådet eller kabelslået (undtagen sytråd, garn i detailsalgsoplægninger samt tekstureret garn)
- 5403 33 Garn af endeløse acetatfibre, herunder monofilamenter af finhed  $< 67$  decitex, enkelttrådet (undtagen sytråd, garn i detailsalgsoplægninger samt garn med høj styrke)
- 5403 42 Garn af endeløse acetatfibre, herunder monofilamenter af finhed  $< 67$  decitex, flertrådet eller kabelslået (undtagen sytråd, garn i detailsalgsoplægninger samt garn med høj styrke)

- 5404 12 Monofilamenter af polypropylen af finhed  $\geq 67$  decitex og med et tværmål  $\leq 1$  mm (undtagen elastiske)
- 5404 19 Syntetiske monofilamenter af finhed  $\geq 67$  decitex og med et tværmål  $\leq 1$  mm (undtagen elastiske og af polypropylen)
- 5404 90 Strimler og lignende, f.eks. kunstige strå af syntetisk materiale, af synlig bredde  $\leq 5$  mm
- 5407 30 Vævet stof af garn af endeløse syntetiske fibre, herunder monofilamenter af finhed  $\geq 67$  decitex og største tværmål  $\leq 1$  mm, bestående af lag af parallellagte garner anbragt oven på hinanden, i rette eller spidse vinkler, sammenholdt i garnernes skæringspunkter ved hjælp af et klæbemiddel eller ved varmebehandling
- 5501 90 Bånd (tow) i henhold til bestemmelse 1 til kapitel 55, af syntetiske filamenter (undtagen af filamenter af akryl, modakryl, polyestere, polypropylen og nylon eller andre polyamider)
- 5502 10 Bånd (tow) af regenererede filamenter som nævnt i bestemmelse 1 til kapitel 55
- 5503 19 Korte fibre af nylon eller andre polyamider, ikke kartede, kæmmede eller på anden måde beredte til spinding (undtagen af aramider)
- 5503 40 Korte fibre af polypropylen, ikke kartede, kæmmede eller på anden måde beredte til spinding
- 5504 90 Korte fibre, regenererede, ikke kartede, kæmmede eller på anden måde beredte til spinding (undtagen af viskose)
- 5506 40 Korte fibre af polypropylen, kartede, kæmmede eller på anden måde beredte til spinding
- 5507 00 Korte regenererede fibre, kartede, kæmmede eller på anden måde beredte til spinding
- 5512 21 Vævet stof med indhold på  $\geq 85$  vægtprocent af korte fibre af acryl eller modacryl, ubleget eller bleget
- 5512 99 Vævet stof med indhold på  $\geq 85$  vægtprocent korte syntetiske fibre, farvet, fremstillet af garn af forskellige farver eller trykt (undtagen af korte fibre af acryl, modacryl eller polyestere)
- 5516 44 Vævet stof overvejende indeholdende korte regenererede fibre, dog  $< 85$  vægtprocent, blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld, trykt
- 5516 94 Vævet stof overvejende indeholdende korte regenererede fibre, dog  $< 85$  vægtprocent, ikke blandet hovedsagelig eller udelukkende med bomuld, med uld eller fine dyrehår eller med endeløse kemofibre, trykt

5601 29	Vat af tekstilmaterialer og varer deraf (undtagen af bomuld eller kemofibre; undtagen hygiejnebind og -tamponer, bleer og bleindlæg til spædbørn og lignende sanitære artikler, vat og varer deraf, imprægneret eller overtrukket med farmaceutiske præparater eller i detailsalgspakninger, til medicinsk, kirurgisk, dental eller veterinær anvendelse, og imprægneret, overtrukket eller belagt med parfume, kosmetik, sæbe, rensimidler mv.)
5601 30	Flok, støv og nopper af tekstilmaterialer
5604 90	Tekstilgarn, strimler og lignende som nævnt i pos. 5404 eller 5405 , imprægneret, overtrukket, belagt eller beklædt med gummi eller plast (undtagen imiteret catgut udstyret med kroge eller på anden måde monteret som fiskesnører)
5605 00	Garn, metalliseret, også overspundet, bestående af tekstilgarn eller strimler og lignende som nævnt i pos. 5404 eller 5405 , i forbindelse med metal i form af tråd, bånd eller pulver eller overtrukket med metal (undtagen tekstilgarner bestående af en blanding af tekstilfibre og metalfibre, der gør dem antistatiske, garn forstærket med metaltråd og varer, som har karakter af possement)
5607 41	Binde- og presse-garn, af polyethylen eller polypropylen
5801 27	Kædefløj og kædeplys, af bomuld (undtagen håndklædefrottéstof og lignende vævet frottéstof, tuftet tekstilstof og vævede bånd henhørende under pos. 5806 )
5803 00	Drejervævet stof (undtagen vævede bånd henhørende under pos. 5806 )
5806 40	Bånd bestående af sammenlignede parallellagte garner eller fibre, af bredde $\leq 30$ cm
5901 10	Tekstilstof, overtrukket med vegetabiliske karbohydratgummier eller stivelsesholdige substanser, af den art der anvendes til fremstilling af bogbind, etuier mv.
5905 00	Vægbeklædning af tekstilmaterialer
5908 00	Væger af tekstil, vævede, flettede eller strikkede, til lamper, ovne, gastændere, lys og lignende samt glødenet og glødelamper og rørformede emner til fremstilling deraf, også imprægnerede (undtagen væger, der er voksbehandlede på en sådan måde, at de får karakter af voksllys, tændsnore, også detonerende, væger fremstillet ved simpel sammensnoring eller dublering af tekstilgarn, sejl-garn, reb, tovværk og lignende tekstilgarn samt væger af glasfibre)

- 5910 00 Driv- og transportremme af tekstil, også imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret med plast eller forstærket med metal eller andet materiale (undtagen i løbende længder eller afskårne stykker med en tykkelse på  $< 3$  mm og undtagen af tekstilstof, imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret med gummi, eller af tekstilgarn eller -snor, imprægneret, overtrukket, belagt eller beklædt med gummi)
- 5911 10 tekstilstof, filt og vævet stof med underlag af filt, overtrukket, belagt eller lamineret med gummi, læder eller andet materiale, af den art der anvendes til fremstilling af kartebeslag, samt lignende tekstilstof til anden teknisk brug, herunder plysbånd imprægneret med gummi, til belægning på vævespindler (vævebomme)
- 5911 31 Tekstilstof og filt, endeløst eller forsynet med beslag, af den art, der anvendes i papirmaskiner eller lignende maskiner, f.eks. til papirmasse eller asbestcement, af vægt  $< 650$  g pr. m<sup>2</sup>
- 5911 32 Tekstilstof og filt, endeløst eller forsynet med beslag, af den art, der anvendes i papirmaskiner eller lignende maskiner, f.eks. til papirmasse eller asbestcement, af vægt  $\geq 650$  g pr. m<sup>2</sup>
- 5911 40 Filterdug og groft vævet stof, af den art der anvendes i oliepressere og lignende, også af menneskehår
- 6001 99 Fløjls- og plysstof samt frottéstof, med opskåret luv, af trikotage (undtagen af uld eller fine dyrehår, bomuld eller kemofibre og undtagen plysagtigt stof med lang luv)
- 6003 40 Trikotagestof, af bredde  $\leq 30$  cm, af regenererede fibre (undtagen med indhold af elastomergarn eller gummitråde på  $\geq 5$  vægtprocent, fløjls- og plysstof, herunder stof med lang luv, stof med uopskåret luv, etiketter, emblemer og lignende varer, trikotagestof, imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret og sterile sammenvoksningsbarrierer til kirurgisk eller dental brug henhørende under underpos. 3006.10.30)
- 6005 36 Trikotagestof i form af kædestolsvarer, herunder varer fremstillet på hæklegalonmaskiner, af bredde  $> 30$  cm, af syntetiske fibre, ubleget eller bleget (undtagen med indhold af elastomergarn eller gummitråde på  $\geq 5$  vægtprocent og undtagen fløjls- og plysstof, herunder plysagtigt stof med lang luv, frottéstof, etiketter og emblemer og lignende va-

- rer samt trikotagestof, imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret)
- 6005 44 Trikotagestof i form af kædestolsvarer, herunder varer fremstillet på hæklegalonmaskiner, af bredde > 30 cm, af regenererede fibre, trykt (undtagen med indhold af elastomergarn eller gummitråde på  $\geq 5$  vægtprocent og undtagen fløjls- og plysstof, herunder plysagtigt stof med lang luv, frottéstof, etiketter og emblemer og lignende varer samt trikotagestof, imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret)
- 6006 10 Trikotagestof, af bredde > 30 cm, af uld eller fine dyrehår (undtagen trikotagestof i form af kædestolsvarer, herunder varer fremstillet på hæklegalonmaskiner, trikotagestof med indhold af elastomergarn eller gummitråde på  $\geq 5$  vægtprocent, fløjls- og plysstof, herunder plysagtigt stof med lang luv, frottéstof, etiketter og emblemer og lignende varer samt trikotagestof, imprægneret, overtrukket, belagt eller lamineret)
- 6309 00 Brugte beklædningsgenstande, brugt tilbehør til beklædningsgenstande, brugte plaider og lignende tæpper og brugt husholdnings- og boligudstyr, af tekstilstof af enhver art, herunder fodtøj og hovedbeklædning af enhver art, med tydelige tegn på slid, uemballeret eller i baller, sække eller lignende emballage, (undtagen gulvtæpper og anden gulvbeklægning og tapisserier)
- 6802 92 Kalksten, af enhver art (undtagen marmor, travertin og alabast, fliser, terninger og lignende varer henhørende under underpos. 6802.10, bijouterivarer, ure, lamper og belysningsartikler, og dele dertil, knapper; originale skulpturer, brosten, kantsten og fortovssten)
- 6804 23 Møllesten, slibesten og lignende varer, uden stativ, til slibning, polering, afretning eller skæring, af naturlige stenarter (undtagen af agglomererede naturlige slibemidler eller af keramiske materialer og undtagen parfumerede pimpsten, hvæsse- og polersten til brug i hånden samt slibesliver og lignende, specielt til tandlægeboremaskiner)
- 6806 10 Slaggeuld, stenuld og lignende mineralsk uld, herunder indbyrdes blandinger af disse varer, i løs masse, plader eller ruller
- 6806 90 Blandinger og varer af varmeisolerende, lydabsorberende eller lydabsorberende mineralske stoffer (undtagen slaggeuld, stenuld og lignende mineralsk uld; ekspanderet vermiculit, ekspanderet ler,



- skumslagge og lignende ekspanderede mineralske stoffer; varer af letbeton, asbestcement, cellulosecement og lignende; blandinger og andre varer af eller på basis af asbest; keramiske varer)
- 6807 10 Varer af asfalt eller af lignende materialer, f.eks. af kunstig asfaltbitumen eller stenkulstjærebeleg, i ruller
- 6807 90 Varer af asfalt eller af lignende materialer, f.eks. af kunstig asfaltbitumen eller stenkulstjærebeleg (undtagen varer i ruller)
- 6809 19 Plader, tavler, fliser og lignende varer, af gips eller af blandinger på basis af gips, ikke dekorerede (undtagen beklædt eller forstærket kun med papir eller pap og undtagen varmeisolerende, lydisolierende eller lydabsorberende varer med gips som bindemiddel)
- 6810 91 Præfabrikerede elementer til bygge- eller konstruktionsarbejder, af cement, beton eller kunststen, også forstærkede
- 6811 81 Bølgeplader af cellulosecement og lignende, uden indhold af asbest
- 6811 82 Plader, tavler, fliser til brolægning, tagsten og lignende varer, af cellulosecement og lign., uden indhold af asbest (undtagen bølgeplader)
- 6811 89 Varer af cellulosecement og lign., uden indhold af asbest (undtagen bølgeplader og andre plader, tavler, fliser, tagsten og lignende varer)
- 6813 89 Friktionsmateriale og varer deraf, f.eks. plader, ruller, bånd, segmenter, skiver, ringe og puder, til koblinger og lignende, fremstillet på basis af mineralske stoffer eller cellulose, også i forbindelse med tekstil eller andre materialer (undtagen med indhold af asbest og bremsebelægninger)
- 6814 90 Bearbejdet glimmer og varer af glimmer (undtagen elektriske isolatorer, isolationsdele, modstande og kondensatorer samt beskyttelsesbriller af glimmer og glas dertil, juletræspynt af glimmer og plader og bånd af agglomereret eller rekonstitueret glimmer, også på underlag)
- 6901 00 Sten, blokke, fliser og andre keramiske varer af fossilt kiselmel, f.eks. kiselgur, trippelse og diatomjord, eller af lignende kiselholdige jordarter
- 6904 10 Keramiske mursten (undtagen af fossilt kiselmel eller af lignende kiselholdige jordarter og undtagen ildfaste sten henhørende under pos. 6902 )
- 6905 10 Tagsten
- 6905 90 Skorstenspiber, røghætter, skorstensforinger, arkitektoniske ornamentter og andre keramiske produk-

	ter til bygningsbrug (undtagen varer af fossilt kiselmel eller af lignende kiselholdige jordarter, ildfast keramisk konstruktionsmateriale, rør og andet konstruktionsmateriale til kanalisering og lignende formål samt tagsten)
6906 00	Keramiske rør, tagrender og rørfittings (undtagen varer af fossilt kiselmel eller af lignende kiselholdige jordarter, ildfaste keramiske varer, rørformede dele til skorstene, specielt fremstillede rør til laboratoriebrug, elektriske installationsrør og forbindelsesdele dertil samt alle rørformede emner til elektrisk brug)
6907 22	sten og fliser til brolægning, gulvbelægning eller beklædning af vægge eller kaminier, af keramisk materiale, med en vandabsorberingskoefficient på $> 0,5 \%$ , men $\leq 10 \%$ (undtagen ildfaste terninger til mosaikarbejder og keramik til dekorationsformål)
6907 40	Keramik til dekorationsformål
6909 90	Trug, kar og lignende beholdere, af den art der anvendes i landbruget, af keramisk materiale, samt krukker, dunke og lignende beholdere, af den art der anvendes til transport af varer eller som emballage, af keramisk materiale (undtagen keramiske varer til laboratoriebrug eller til kemisk eller anden teknisk brug samt standkrukker og husholdningsgenstande)
7002 20	Stænger af glas, ubearbejdede
7002 31	Rør af kvartsglas, ubearbejdede
7002 32	Rør af glas, med en lineær udvidelseskoefficient på $\leq 5 \times 10^{-6}$ pr. Kelvin mellem $0 \text{ }^\circ\text{C}$ og $300 \text{ }^\circ\text{C}$ , ubearbejdede (undtagen rør af glas, med en lineær udvidelseskoefficient på $\leq 5 \times 10^{-6}$ pr. Kelvin mellem $0 \text{ }^\circ\text{C}$ og $300 \text{ }^\circ\text{C}$ )
7002 39	Rør af glas, ubearbejdede (undtagen med en lineær udvidelseskoefficient på $\leq 5 \times 10^{-6}$ pr. Kelvin mellem $0 \text{ }^\circ\text{C}$ og $300 \text{ }^\circ\text{C}$ og undtagen af kvartsglas)
7003 30	Glasprofiler, også med et absorberende, reflekterende eller ikkereflekterende lag, men ikke yderligere bearbejdet
7004 20	Planglas, trukket eller blæst, farvet i massen, matteret, overfanget eller med et absorberende, reflekterende eller ikkereflekterende lag, men ikke yderligere bearbejdet
7005 10	Uarmeret floatglas og andet uarmeret planglas, der er slebet eller poleret, med et absorberende, reflekterende eller ikkereflekterende lag, men ikke yderligere bearbejdet

---

7005 30	Armeret floatglas og andet armeret planglas, der er slebet eller poleret, også med et absorberende, reflekterende eller ikkereflekterende lag, men ikke yderligere bearbejdet
7007 11	Hærdet sikkerhedsglas, af størrelse og form, der muliggør anvendelse i køretøjer, luftfartøjer, rumfartøjer samt skibe, både og andre fartøjer
7007 29	Sikkerhedsglas, lamineret (undtagen af størrelse og form, der muliggør anvendelse i køretøjer, luftfartøjer og rumfartøjer samt skibe, både og andre fartøjer og undtagen flervæggede isolationsruder)
7011 10	Åbne glaskolber og glasrør, uden montering, samt dele dertil, af glas, til glødelamper
7202 92	Ferrovanadium
7207 12	Halvfabrikata, af jern og ulegeret stål, med indhold af kulstof på < 0,25 vægtprocent, med rektangulært tværsnit, hvis bredde er $\geq$ to gange tykkelsen
7208 25	Fladvalsede produkter, af jern eller ulegeret stål, af bredde $\geq$ 600 mm, kun varmvalsede, ikke pletterede, belagte eller overtrukne, i oprullet stand, af tykkelse $\geq$ 4,75 mm, dekaperede, uden reliefmønstre
7208 90	Fladvalsede produkter, af jern eller ulegeret stål, af bredde $\geq$ 600 mm, varmtvalsede og yderligere bearbejdet, men ikke pletterede, belagte eller overtrukne
7209 25	Fladvalsede produkter, af jern og ulegeret stål, af bredde $\geq$ 600 mm, kun koldvalsede, ikke pletterede, belagte eller overtrukne, ikke oprullet, af tykkelse $\geq$ 3 mm
7209 28	Fladvalsede produkter, af jern og ulegeret stål, af bredde $\geq$ 600 mm, kun koldvalsede, ikke pletterede, belagte eller overtrukne, ikke oprullet, af tykkelse < 0,5 mm
7210 90	Fladvalsede produkter, af jern eller ulegeret stål, af bredde $\geq$ 600 mm, varmt- eller koldvalsede, pletterede, belagte eller overtrukne (undtagen belagt eller overtrukket med tin, bly eller zink, med chromoxider eller med chrom og chromoxider eller med aluminium og undtagen malet, lakeret eller overtrukket med plast)
7211 13	Fladvalsede produkter, af jern eller ulegeret stål, kun varmvalsede, ikke pletterede, belagte eller overtrukne, valset på fire flader eller i en lukket valsekaliber, af bredde > 150 mm, men < 600 mm, af tykkelse $\geq$ 4 mm, ikke oprullet, uden reliefmønster, såkaldt »universalstål«

---

7211 14	Fladvalsede produkter, af jern og ulegeret stål, af bredde < 600 mm, kun varmvalsede, ikke pletterede, belagte eller overtrukne, af tykkelse $\geq 4,75$ mm (undtagen »universalstål«)
7211 29	Fladvalsede produkter, af jern eller ulegeret stål, af bredde < 600 mm, kun koldtvalsede, ikke pletterede, belagte eller overtrukne, med indhold af kulstof på $\geq 0,25$ vægtprocent
7212 10	Fladvalsede produkter, af jern eller ulegeret stål, af bredde < 600 mm, varmt- eller koldtvalsede, belagt eller overtrukket med tin
7212 60	Fladvalsede produkter, af jern eller ulegeret stål, af bredde < 600 mm, varmt- eller koldtvalsede, pletteret
7213 20	Stænger, varmvalsede, af ulegeret automatstål, i uregelmæssigt oprullede ringe (undtagen med indsnit, riller, ribber og lignende, der er fremkommet under valsningen)
7213 99	Stænger af jern eller ulegeret stål, varmtvalsede, i uregelmæssigt oprullede ringe, »EKSF« (undtagen med cirkelformet tværsnit af diameter < 14 mm og undtagen stænger af automatstål samt stænger med indsnit, riller, ribber og lignende, der er fremkommet under valsningen)
7215 50	Stænger af jern eller ulegeret stål, kun koldtbehandlede (undtagen af automatstål)
7216 10	U-, I- eller H-profiler af jern og ulegeret stål, kun varmvalsede, varmtrukne eller varmstrengpressede, af højde < 80 mm
7216 22	T-profiler af jern eller ulegeret stål, kun varmvalsede, varmtrukne eller varmstrengpressede, af højde < 80 mm
7216 33	H-profiler af jern og ulegeret stål, kun varmvalsede, varmtrukne eller varmstrengpressede, af højde $\geq 80$ mm
7216 69	Profiler af jern eller ulegeret stål, kun koldtbehandlede (undtagen profilplader og undtagen fremstillet af fladvalsede produkter)
7218 91	Halvfabrikata af rustfrit stål, med rektangulært tværsnit
7219 24	Fladvalsede produkter af rustfrit stål, af bredde $\geq 600$ mm, kun varmvalsede, ikke oprullet, af tykkelse < 3 mm
7222 30	Stænger af rustfrit stål, koldtbehandlede og yderligere bearbejdet eller kun smedede eller smedede eller på anden måde varmtbehandlede og yderligere bearbejdet

---

7224 10	Legeret stål, bortset fra rustfrit stål, i ingots eller andre ubearbejdede former (undtagen ingots af omsmeltet ståloffald og produkter fremstillet ved kontinuerlig støbning)
7225 19	Fladvalsede produkter, af silicium-elektrisk stål, af bredde $\geq 600$ mm, ikke korn-orienterede
7225 30	Fladvalsede produkter, af legeret stål, bortset fra rustfrit stål, af bredde $\geq 600$ mm, kun varmvalsede, i oprullet stand (undtagen produkter af silicium-elektrisk stål)
7225 99	Fladvalsede produkter af legeret stål, bortset fra rustfrit stål, af bredde $\geq 600$ mm, varm- eller koldvalsede og yderligere bearbejdede (undtagen belagt eller overtrukket med zink og produkter af silicium-elektrisk stål)
7226 91	Fladvalsede produkter af andet legeret stål, kun varmvalsede, af bredde $< 600$ mm (undtagen produkter af silicium-elektrisk stål)
7228 30	Stænger af legeret stål, bortset fra rustfrit stål, kun varmvalsede, varmtrukne eller strengpressede (undtagen produkter af hurtigstål og siliciummanganstål, halvfabrikata, fladvalsede produkter og varmvalsede stænger i uregelmæssigt oprullede ringe)
7228 60	Stænger af legeret stål, bortset fra rustfrit stål, koldbehandlede og yderligere bearbejdet eller varmbehandlede og yderligere bearbejdet i.a.n. (undtagen produkter af hurtigstål eller siliciummanganstål, halvfabrikata, fladvalsede produkter og varmvalsede stænger i uregelmæssigt oprullede ringe)
7228 70	Profiler af legeret stål, bortset fra rustfrit stål, i.a.n.
7228 80	Hule borestænger, af legeret eller ulegeret stål
7229 90	Tråd af legeret stål, bortset fra rustfrit stål, i oprullet stand (undtagen stænger og tråd af siliciummanganstål)
7301 20	Profiler af jern og stål, svejsede
7304 24	Foringsrør og produktionsrør, sømløse, af rustfrit stål, af den art, der anvendes ved udvinding af olie eller gas
7305 39	Rør, med cirkelformet tværsnit, med udvendig diameter på $> 406,4$ mm, af jern eller stål, svejsede (undtagen svejset på langs og undtagen rør af den art der anvendes til olie- og gasledninger eller ved udvinding af olie og gas)
7306 50	Svejsede rør og hule profiler, med cirkulært tværsnit, af legeret stål, bortset fra rustfrit stål (undtagen rør med indvendige og udvendige cirkulære

	tværsnit og udvendig diameter på > 406,4 mm, rør, af den art, der anvendes til olie- og gasledninger, foringsrør og produktionsrør, af den art, der anvendes ved udvinding af olie og gas)
7307 22	Rørknæ, rørbøjninger og muffe, med gevind
7309 00	Tanke, kar og lignende beholdere til ethvert materiale (undtagen beholdere til komprimerede eller flydende gasser), af jern og stål, med et rumindhold på over 300 liter, også varmeisolerede eller med indvendig beklædning, men uden mekanisk udstyr og uden udstyr til opvarmning eller afkøling
7314 12	Endeløse bånd af trådvæv, til maskiner, af rustfrit stål
7318 24	Splitter og kiler, af jern og stål
7320 20	Skruefjedre, af jern eller stål (undtagen plane spiralfjedre, urfjedre, fjedre til paraplyer og parasoller og støddæmpere henhørende under afsnit 17)
7322 90	Varmluftgeneratorer og varmluftfordelere, herunder apparater der også kan fordele frisk eller konditioneret luft, ikkeelektrisk opvarmede, med motordreven ventilator eller blæser, samt dele dertil, af jern og stål
7324 29	Badekar, af stålplader
7407 10	Stænger og profiler, af raffineret kobber
7408 11	Tråd, af raffineret kobber, med største tværmål > 6 mm
7408 19	Tråd, af raffineret kobber, med største tværmål ≤ 6 mm
7409 11	Plader og bånd, af raffineret kobber, af tykkelse > 0,15 mm, i oprullet stand (undtagen strækmetal samt isolerede elektriske bånd)
7409 19	Plader og bånd, af raffineret kobber, af tykkelse > 0,15 mm, ikke i oprullet stand (undtagen strækmetal samt isolerede elektriske bånd)
7409 40	Plader og bånd, af kobber-nikkellegeringer (cupronikkel) eller kobber-nikkel-zinklegeringer (nysølv), af tykkelse > 0,15 mm (undtagen strækmetal og isolerede elektriske bånd)
7411 29	Rør af kobberlegeringer (undtagen af kobber-zinklegeringer (messing), kobber-nikkellegeringer (cupronikkel) eller kobber-nikkel-zinklegeringer (nysølv))
7415 21	Underlagsskiver, også fjedrende, af kobber
7505 11	Stænger, profiler og tråd, af ulegeret nikkel, i.a.n. (undtagen produkter isoleret til elektrisk brug)
7505 21	Tråd af ulegeret nikkel (undtagen metalliseret garn og varer isoleret til elektrisk brug)

7506 10	Plader, bånd og folie, af ulegeret nikkel (undtagen strækmetal)
7507 11	Rør af ulegeret nikkel
7508 90	Varer af nikkel
7605 19	Tråd, af ulegeret aluminium, med største tværmål $\leq 7$ mm (undtagen snoet tråd, kabler, tovværk og andre varer henhørende under pos. 7614 , tråde isoleret til elektrisk brug og strenge til musikinstrumenter)
7605 29	Tråd, af aluminiumlegeringer, med største tværmål $\leq 7$ mm (undtagen snoet tråd, kabler, tovværk og andre varer henhørende under pos. 7614 , tråde isoleret til elektrisk brug og strenge til musikinstrumenter)
7606 92	Plader og bånd, af aluminiumlegeringer, af tykkelse $> 0,2$ mm (undtagen af rektangulær eller kvadratisk form)
7607 20	Folie af aluminium, med underlag, af tykkelse (uden underlag) $\leq 0,2$ mm (undtagen prægefolie henhørende under pos. 3212 og folie i form af juletræsdynt)
7611 00	Tanke, kar og lignende beholdere til ethvert materiale (undtagen beholdere til komprimerede eller flydende gasser), af aluminium, med et rumindhold på $> 300$ l, også varmeisolerede eller med indvendig beklædning, men uden mekanisk udstyr og uden udstyr til opvarmning eller afkøling (undtagen beholdere, der er specielt konstruerede og udstyret til transport på forskellige transportmidler)
7612 90	Fade, tromler, dunke, dåser og lignende beholdere, herunder tabletrør, til ethvert materiale (bortset fra beholdere til komprimerede eller flydende gasser), af aluminium, med et rumindhold på $\leq 300$ l, i.a.n.
7613 00	Beholdere af aluminium, til komprimerede eller flydende gasser
7616 10	Stifter, søm, tegnestifter, hæfteklammer (bortset fra varer henhørende under pos. 8305 ), skruer, bolte, møtrikker, skruekroge, øjeskruer, nitter, underlagskiver (også fjedrende) og lign.
7804 11	Plader, bånd og folie, af bly; pulver og flager af bly – Plader, bånd og folie – Bånd og folie, af tykkelse ikke over $0,2$ mm (uden underlag)
7804 19	Plader, bånd og folie, af bly; pulver og flager af bly – Plader, bånd og folie – andre
7905 00	Plader, bånd og folie, af zink
8001 20	Tinlegeringer, ubearbejdede
8003 00	Stænger, profiler og tråd, af tin

8007 00	Varer af tin
8101 10	Pulver af wolfram
8102 97	Affald og skrot, af molybdæn (undtagen aske og andre restprodukter fra fremstillingen af molybdæn)
8105 90	Varer af kobolt
8109 31	Affald og skrot af zirconium – med indhold af under 1 del hafnium til 500 dele zirconium i vægtprocent
8109 39	Affald og skrot af zirconium – andre
8109 91	Varer af zirconium – med indhold af under 1 del hafnium til 500 dele zirconium i vægtprocent
8109 99	Varer af zirconium, i.a.n.
8202 20	Båndsavblade af uædle metaller
8207 60	Værktøj til udboring
8208 10	Knive og skær til maskiner og mekaniske apparater til metalbearbejdning
8208 20	Knive og skær til maskiner og mekaniske apparater til træbearbejdning
8208 30	Knive og skær til maskiner og mekaniske apparater, der anvendes i fødevarerindustrien
8208 90	Knive og skær til maskiner og mekaniske apparater - Andre varer
8301 20	Låse, af den art, der anvendes til motorkøretøjer, af uædle metaller
8301 70	Løse nøgler
8302 30	Andre beslag, tilbehør og lignende varer, til motorkøretøjer
8307 10	Rørslanger af jern eller stål, også med fittings
8309 90	Propper, hætter og låg, herunder skruepropper og skænkepropper, kapsler til flasker, spunse med gevind, spunsdæksler, plomber og andet emballagetilbehør, af uædle metaller (undtagen crown corks)
8402 12	Vandrørskedler med dampproduktion 45 ton pr. time eller derunder
8402 19	Andre dampkedler, herunder hybridkedler
8402 20	Kedler med overhedning
8402 90	Dampkedler (undtagen centralvarmekedler, som også kan producere lavtryksdamp); kedler med overhedning - Dele
8404 10	Hjælpeapparater til kedler henhørende under pos. 8402 eller 8403 , f.eks. economisere, overhedere, sodblæsere eller rekuperatorer
8404 20	Kondensatorer til dampmaskiner
8404 90	Luftgas- og vandgasgeneratorer, også med renseapparater; acetylgasgeneratorer og lignende gasgeneratorer, som arbejder med vand, også med renseapparater - Dele



8405 90	Dele til luftgas- og vandgasgeneratorer samt til acetylgasgeneratorer eller lignende gasgeneratorer, som arbejder med vand, i.a.n.
8406 90	Dampmaskiner – dele
8412 10	Reaktionsmotorer, undtagen turboreaktorer
8412 21	Kraftmaskiner og motorer, med lineær bevægelse (cylindre)
8412 29	Hydrauliske kraftmaskiner og motorer – andre
8412 39	Pneumatiske kraftmaskiner og motorer – andre
8414 90	Luftpumper, vakuumpumper, luft- og andre gas-kompressorer samt ventilatorer; emhætter med indbygget ventilator, også med filter; gastætte biologiske sikkerhedsskabe, også med filter – dele
8415 83	Andre luftkonditioneringsmaskiner bestående af en motordreven ventilator og elementer til ændring af luftens temperatur og fugtighed, herunder maskiner uden mulighed for særskilt regulering af fugtighedsgraden, uden køleelement
8416 10	Fyringsaggregater til flydende brændstof
8416 20	Fyringsaggregater til pulveriseret fast brændsel eller gas, herunder kombinerede brændere
8416 30	Stokere, mekaniske, samt mekaniske riste, mekaniske askeudtømningsapparater og lignende apparater dertil (undtagen fyringsaggregater)
8416 90	Dele til fyringsaggregater samt til mekaniske stokere, mekaniske riste, mekaniske askeudtømningsapparater og lignende apparater dertil
8417 20	Bageriovnene, ikke-elektriske, herunder ovne til bagning af biskuits
8419 19	Gennemstrømningsvandvarmere eller akkumulerende vandvarmere, ikke-elektriske (undtagen gasvandvarmere af gennemstrømningstypen og centralvarmekedler)
8420 99	Dele af kalandere og andre valsemaskiner, undtagen maskiner til metal eller glas, samt valser dertil – andre
8421 19	Centrifuger, herunder tørrecentrifuger – andre
8421 91	Dele til centrifuger, herunder tørrecentrifuger
8424 89 40	Mekaniske apparater til udsprøjtning, forstøvning eller spredning, der udelukkende eller hovedsagelig anvendes til fremstilling af trykte kredsløb eller printplader med trykte kredsløb
8424 90 20	Dele til mekaniske apparater henhørende under underpos. 8424 89 40
8425 11	Taljer og hejseværker, undtagen hejseværker med spande (»skips«) eller apparater, af den art, der anvendes til løftning af køretøjer, med elektromotor

8426 12	Mobile portalkraner på gummihjul samt portalløftetrucks
8426 99	Svingkraner og andre kraner, herunder kabelkraner; mobile portalkraner, portalløftetrucks og kranetrucks - Andre varer
8428 20	Pneumatiske elevatorer og transportører
8428 32	Andre elevatorer og transportører til kontinuerlig transport af varer – andre, med spande
8428 33	Andre elevatorer og transportører til kontinuerlig transport af varer – andre, med bånd eller remme
8428 90	Andre maskiner og apparater
8429 19	Bulldozere og angledozere – andre
8429 59	Gravemaskiner og læssemaskiner – andre
8430 10	Piloteringsmaskiner (rambukke) og maskiner til optrækning af pæle
8430 39	Skrammaskiner til brydning af kul, malm og lign., samt maskiner og apparater til tunnelboring - Andre varer
8439 10	Maskiner og apparater til fremstilling af papirmasse
8439 30	Maskiner og apparater til efterbehandling af papir og pap
8440 90	Maskiner og apparater til bogindbinding, herunder symaskiner til hæftning af bøger – dele
8441 30	Maskiner til fremstilling af æsker, kasser, rør, tromler, kartoner og lignende varer, på anden måde end ved formpresning
8442 40	Dele til forannævnte maskiner, apparater og redskaber
8443 13	Andre offset-trykkemaskiner
8443 15	Bogtrykkemaskiner (højtrykspressere), med anden papirtilførsel end fra ruller, undtagen til flexografisk trykning
8443 16	Flexografitrykkemaskiner og -apparater
8443 17	Dybtrykmaskiner og -apparater
8443 91	Dele og tilbehør til trykkemaskiner, som anvender plader, cylindre og lign. henhørende under pos. 8442
8444 00	Maskiner til fremstilling (ekstrusion), strækning, teksturering og skæring af kemofibre
8448 11	Skaft- og jacquardmaskiner; kortreduktions-, kortkopierings-, korthugge- og kortsnøremaskiner til jacquardkort
8448 19	Hjælpemaskiner og hjælpeapparater til brug i forbindelse med de under pos. 8444 , 8445 , 8446 eller 8447 hørende maskiner - Andre varer
8448 33	Spindler og spindelvinger, spinderinge og spindeløbere

8448 42	Væveblade, vævelidser (søller) og skaftrammer
8448 49	Dele og tilbehør til vævestole eller til deres hjælpe-maskiner og hjælpeapparater - Andre varer
8448 51	Sinkers (platinere), nåle og lignende varer til dan-nelse af masker
8451 10	Tørrensemaskiner (kemisk rensning)
8451 29	Tørremaskiner – andre
8451 30	Presse- og strygemaskiner, herunder fikserings-presser
8451 90	Maskiner og apparater (undtagen maskiner hen-hørende under pos. 8450 ) til vask, rensning, vridning, tørring, strygning, presning (herunder fikseringspresser), blegning, farvning, appretering, overfladebehandling, overtrækning eller impræg-nering af tekstilgarn, tekstilstof eller forarbejdede tekstilvarer samt maskiner til pålægning af masse på tekstilstof eller andet støttemateriale ved frem-stilling af gulvbelægning (f.eks. linoleum); maski-ner til oprulning, afrulning, sammenlægning, til-skæring og takning af tekstilstof - Dele
8453 10	Maskiner og apparater til beredning, garvning og forarbejdning af huder, skind eller læder
8453 80	Andre maskiner og apparater
8453 90	Maskiner og apparater (undtagen symaskiner) til beredning, garvning og forarbejdning af huder, skind eller læder og til fremstilling eller reparation af fodtøj eller andre varer af huder, skind eller læder - Dele
8454 10	Konvertorer
8459 10	Kombinerede bore-, fræse- og gevindskæremaski-ner
8459 70	Andre gevindskæremaskiner
8461 20	Shaping- og notstikkemaskiner til bearbejdning af metal eller cermets
8461 30	Rømmemaskiner til bearbejdning af metal
8461 40	Maskiner til fremstilling og færdigbearbejdning af tandhjul
8461 90	Høvlemaskiner, shapingmaskiner, notstikkemaski-ner, rømmemaskiner, maskiner til fremstilling og færdigbearbejdning af tandhjul, maskinsave, af-skæremaskiner og andre spåntagende værktøjsma-skiner til bearbejdning af metal eller cermets, ikke andetsteds tariferet - Dele
8465 20	Maskincentre
8465 93	Slibe- og poleremaskiner
8465 94	Maskiner til bøjning og samling
8466 10	Værktøjsholdere og selvåbnende gevindskærehø-veder

8466 91	Andre dele og tilbehør, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til maskiner henhørende under pos. 8456 -8465 , herunder materiale- og værktøjsholdere, selvåbnende gevindskærehoveder, delehoveder og andet specialtilbehør til maskiner; værktøjsholdere til håndværktøj af enhver art - Til maskiner henhørende under pos. 8464
8466 92	Andre dele og tilbehør, som udelukkende eller hovedsagelig anvendes til maskiner henhørende under pos. 8456 -8465 , herunder materiale- og værktøjsholdere, selvåbnende gevindskærehoveder, delehoveder og andet specialtilbehør til maskiner; værktøjsholdere til håndværktøj af enhver art - Til maskiner henhørende under pos. 8465
8472 10	Duplikatorer
8472 30	Maskiner til brevbehandling (sortering, sammenfoldning, kuvertering, omvikling med bånd, åbning, lukning, forsegling samt påsætning og stempeling af frimærker)
8473 21	Dele og tilbehør til elektroniske regnemaskiner henhørende under underpos. 8470 10 , 8470 21 eller 8470 29
8474 10	Maskiner til sortering, harpning eller vaskning
8474 39	Blande- og æltemaskiner – andre
8474 80	Maskiner og apparater til sortering, harpning, vaskning, knusning, formaling, blanding og æltning af jord, sten, malm og andre faste mineralske stoffer, også i pulver- og pastaform; maskiner og apparater til agglomerering og formning af faste brændselsstoffer, keramiske masser, uhærdet cement, gips og andre mineralske produkter i pulver- eller pastaform; maskiner til fremstilling af støbeforme af sand - Andre maskiner
8475 21	Maskiner og apparater til fremstilling af optiske fibre eller grundformer dertil
8475 29	Maskiner og apparater til fremstilling og bearbejdning af glas og glasvarer i varm tilstand - Andre varer
8475 90	Maskiner til samling af elektriske lamper, elektronrør og blitzlamper, indkapslet i glas; maskiner og apparater til fremstilling og bearbejdning af glas og glasvarer i varm tilstand - Dele
8477 40	Maskiner og apparater til vakuumstøbning og anden termoformning
8477 51	Til formpresning eller regummiering af dæk, eller til formning af slanger
8479 10	Maskiner og apparater til bygge- og anlægsarbejder og lign.

---

8479 30	Pressere til fremstilling af spånplader og fiberplader af træ eller andre træagtige materialer; andre maskiner og apparater til behandling af træ eller kork
8479 50	Industrirobotter, ikke andetsteds tariferet
8479 90	Maskiner, apparater og mekaniske redskaber med selvstændig funktion, ikke andetsteds tariferet i kapitel 84 – dele
8480 20	Bundplader til støbeforme
8480 30	Støbeformsmodeller
8480 60	Støbeforme til mineralske materialer
8481 10	Trykreguleringsventiler
8481 20	Ventiler til oliehydrauliske og pneumatiske transmissioner
8481 40	Sikkerheds- og aflastningsventiler
8482 20	Koniske rullelejer, herunder monteringsæt til koniske rullelejer
8482 91	Kugler, nåle og ruller
8482 99	Andre dele
8484 10	Pakninger og lign. af metalplader i forbindelse med andet materiale eller af to eller flere lag metal
8484 20	Mekaniske pakninger
8484 90	Pakninger og lign. af metalplader i forbindelse med andet materiale eller af to eller flere lag metal; sæt og assortimenter af pakninger og lign. af forskellig beskaffenhed i poser, hylstre eller lignende emballager; mekaniske pakninger - Andre maskiner
8501 33	Andre jævnstrømsmotorer; jævnstrømsgeneratorer, undtagen solcellegeneratorer – med effekt over 75 kW, men ikke over 375 kW
8501 62	Vekselstrømsgeneratorer, undtagen solcellegeneratorer – med effekt 75 kVA, men ikke over 375 kVA
8501 63	Vekselstrømsgeneratorer, undtagen solcellegeneratorer – med effekt 375 kVA, men ikke over 750 kVA
8501 64	Vekselstrømsgeneratorer, undtagen solcellegeneratorer – med effekt over 750 kVA
8502 31	Vinddrevne elektriske generatorer
8502 39	Andre generatorsæt – andre
8502 40	Roterende elektriske omformere
8504 33	Transformatorer med effekt over 16 kVA, men ikke over 500 kVA
8504 34	Transformatorer med effekt over 500 kVA
8505 20	Elektromagnetiske koblinger og bremser
8506 90	Primærelementer og primærbatterier – dele

8507 30	Elektriske akkumulatorer, herunder separatorer (også kvadratiske eller rektangulære) – nikkel-cadmium
8514 31	Elektronstråleovne
8525 50	Sendere
8530 90	Elektrisk signal-, sikkerheds- og trafikreguleringsudstyr til jernbaner, sporveje, veje, floder, kanaler, parkeringspladser, havne og lufthavne, undtagen varer henhørende under pos. 8608 - Dele
8532 10	Faste kondensatorer til elektriske 50/60 Hz-kredsløb, med en reaktiv effekt på $\geq 0,5$ kvar (kraftkondensatorer)
8533 29	Andre faste modstande – andre
8535 30	Ledningsadskillere og afbrydere
8535 90	Elektriske apparater til at slutte, afbryde eller beskytte elektriske kredsløb og til at skabe forbindelse til eller i elektriske kredsløb (f.eks. afbrydere, sikringer, overspændingsafledere, spændingsstabilisatorer, overspændingsbeskyttere, stikpropper og andre konnektorer, forgreningsdåser), til driftsspænding over 1 000 volt - Andre varer
8539 41	Buelamper
8540 20	Fjernsynskamerarør; billedomdanner- og billedforstærkerør; andre fotokatoderør
8540 60	Andre katodestrålerør
8540 79	Mikrobølgerør (f.eks. magnetroner, klystroner, vandrebølgerør og karcinotroner), undtagen rør med styregitter - Andre varer
8540 81	Modtager- og forstærkerør
8540 89	Andre rør – Andre varer
8540 91	Dele til katodestrålerør
8540 99	Andre dele
8543 10	Partikelacceleratorer
8547 90	Isolationsdele til elektriske maskiner, apparater og materiel, for så vidt delene, bortset fra istøbte simple samledele af metal (f.eks. sokler med gevind), består helt af isolerende materiale, undtagen isolatorer henhørende under pos. 8546 ; elektriske installationsrør og forbindelsesdele dertil, af uædle metaller og med indvendig isolering - Andre maskiner
8602 90	Andre lokomotiver og tendere (undtagen elektriske lokomotiver til ledningsdrift eller til akkumulator-drift samt diesel-elektriske lokomotiver)
8604 00	Arbejds- eller servicevogne, også selvkørende (f.eks. værkstedsvogne, kranvogne, ballaststampemaskiner, trackliners og afprøvningsvogne), til jernbaner og sporveje

---

8606 92	Andre godsvogne til jernbaner og sporveje, ikke selvkørende – åbne, med ikkeaftagelige sider af højde over 60 cm
8701 21	Traktorer (motorforvogne) til sættevogne – kun med forbrændingsmotor med kompressionstænding, med stempel (diesel- eller semidieselmotor)
8701 22	Traktorer (motorforvogne) til sættevogne – med både forbrændingsmotor med kompressionstænding, med stempel (diesel- eller semidieselmotor), og elektrisk motor som motorer til fremdrift
8701 23	Traktorer (motorforvogne) til sættevogne – med både forbrændingsmotor med gnisttænding og elektrisk motor som motorer til fremdrift
8701 24	Traktorer (motorforvogne) til sættevogne – med kun elektrisk motor til fremdrift
8701 30	Traktorer på larvebånd (undtagen enakslede traktorer på larvebånd)
8704 10	Dumpers, ikke til landevejskørsel
8704 22	Andre motorkøretøjer til godsbefordring – med totalvægt over 5 ton, men ikke over 20 ton
8704 32	Andre motorkøretøjer til godsbefordring – med totalvægt over 5 ton
8705 20	Mobile boretårne
8705 30	Brandbiler
8705 90	Motorkøretøjer til specielle formål, undtagen motorkøretøjer hovedsagelig konstrueret til person- eller godsbefordring (f.eks. bugseringsvogne, autokraner, brandbiler, betonblandevogne, gadefejvogne, vandingsvogne, værkstedsvogne og vogne med røntgenudstyr) - Andre maskiner
8709 90	Motortrucks uden løftmekanisme, af de typer der benyttes i fabrikker, pakhuse, havne og lufthavne til transport af gods over korte afstande; traktorer, af de typer der benyttes på jernbaneperroner; dele til de nævnte køretøjer - Dele
8716 20	Selvlæssende og selvaflæssende påhængsvogne og sættevogne, til anvendelse i landbruget
8716 39	Andre påhængsvogne og sættevogne til godstransport - Andre varer
9010 10	Apparater og materiel til automatisk fremkaldelse af fotografiske (herunder kinematografiske) film, eller fotografisk papir i ruller eller til automatisk trykning af fremkaldte film på ruller af fotografisk papir
9015 40	Instrumenter og apparater til fotogrammetri
9015 80	Andre instrumenter og apparater
9015 90	Instrumenter og apparater til geodæsi, topografi, landmåling, nivellering, fotogrammetri, hydrografi,

	oceanografi, hydrologi, meteorologi eller geofysik, undtagen kompasser; afstandsmålere – dele og tilbehør
9029 10	Omdrejningstællere, produktionstællere, taxametre, kilometertællere, skridttællere og lign.
9031 20	Prøvebænke
9032 81	Andre instrumenter og apparater til automatisk regulering eller kontrollering, hydrauliske eller pneumatiske – andre
9401 10	Siddemøbler, af den art, der anvendes i luftfartøjer
9401 20	Siddemøbler, af den art, der anvendes motorkøretøjer
9403 30	Møbler af træ, af den art der anvendes i kontorer
9406 10	Præfabrikerede bygninger, af træ
9406 90	Bygninger, præfabrikerede, også ukomplette eller i adskilt stand – andre
9606 30	Knapforme og andre knapdele; knapemner
9608 91	Penne og pennespids
9612 20	Af kemofibre, af bredde under 30 mm, anbragt permanent i plast- eller metalkassetter, af den art der anvendes i automatiske skrivemaskiner, automatiske databehandlingsmaskiner og andre maskiner

«

### BILAG VIII

I forordning (EU) nr. 833/2014 tilføjes følgende bilag:

#### »BILAG XXVIII

#### *Priser, jf. artikel 3n, stk. 6, litra a)*

[tabel med KN-varekoder og tilsvarende priser som aftalt af Price Cap Coalition]

«

### BILAG IX

I forordning (EU) nr. 833/2014 tilføjes følgende bilag:

#### »BILAG XXIX

#### *Liste over projekter, jf. artikel 3n, stk. 6, litra c)*

Undtagelsesområde	Anvendelsesdato	Udløbsdato
Transport med skib til Japan, teknisk bistand, mæglervirksomhed, finansieringsmidler eller finansiel bistand i forbindelse med sådan transport, af råo-	5. december 2022	5. juni 2023



---

lie henhørende under KN-kode 2709 00 blandet med kondensat, med oprindelse i Sakhalin-2 (Сахалин-2)-projektet, beliggende i Rusland		
---	--	--

«

«

- 1) Se side 122 i denne EUT.
- 2) Rådets forordning (EU) nr. 833/2014 af 31. juli 2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine (EUT L 229 af 31.7.2014, s. 1).
- 3) Rådets afgørelse 2014/512/FUSP af 31. juli 2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine (EUT L 229 af 31.7.2014, s. 13).
- 4) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2019/125 af 16. januar 2019 om handel med visse varer, der kan anvendes til henrettelse, tortur eller anden grusom, umenneskelig eller nedværdigende behandling eller straf (EUT L 30 af 31.1.2019, s. 1).
- 5) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 258/2012 af 14. marts 2012 om gennemførelse af artikel 10 i De Forenede Nationers protokol om bekæmpelse af ulovlig fremstilling af og handel med skydevåben og dele, komponenter samt ammunition hertil, der supplerer De Forenede Nationers konvention om bekæmpelse af grænseoverskridende organiseret kriminalitet («FN's våbenprotokol»), og om fastsættelse af udførselstilladelse og indførsels- og transitforanstaltninger for skydevåben og dele, komponenter samt ammunition hertil (EUT L 94 af 30.3.2012, s. 1).
- 6) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/65/EF af 26. oktober 2005 om bedre havnesikring (EUT L 310 af 25.11.2005, s. 28).
- 7) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/15/EF af 23. april 2009 om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe, og for søfartsmyndighedernes aktiviteter i forbindelse dermed (EUT L 131 af 28.5.2009, s. 47).
- 8) Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2016/1629 af 14. september 2016 om fastsættelse af tekniske forskrifter for fartøjer til sejlads på indre vandveje, om ændring af direktiv 2009/100/EF og om ophævelse af direktiv 2006/87/EF (EUT L 252 af 16.9.2016, s. 118).
- 9) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 725/2004 af 31. marts 2004 om bedre sikring af skibe og havnefaciliteter (EUT L 129 af 29.4.2004, s. 6).
- 10) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 391/2009 af 23. april 2009 om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe (EUT L 131 af 28.5.2009, s. 11).

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2022/2368****af 3. december 2022****om ændring af forordning (EU) nr. 833/2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215, under henvisning til Rådets afgørelse (FUSP) 2022/2369 af 3. december 2022 om ændring af afgørelse 2014/512/FUSP om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine<sup>1)</sup>, og ud fra følgende betragtninger:

(1) Den 31. juli 2014 vedtog Rådet forordning (EU) nr. 833/2014<sup>2)</sup>.

(2) Forordning (EU) nr. 833/2014 giver virkning til visse foranstaltninger i Rådets afgørelse 2014/512/FUSP<sup>3)</sup>.

(3) Ved afgørelse (FUSP) 2022/1909 af 6. oktober 2022 blev der indført en undtagelse fra forbuddet mod at levere søtransport og forbuddet mod at yde teknisk bistand, mæglervirksomhed eller finansieringsmidler eller finansiel bistand i forbindelse med søtransport til tredjelande af råolie eller olieprodukter, der har oprindelse i eller eksporteres fra Rusland, købes til eller under et forud fastsat prisloft, der er aftalt af Price Cap Coalition. Denne undtagelse bør afbøde de negative konsekvenser for energiforsyningen til tredjelande og mindske prisstigninger som følge af ekstraordinære markedsvilkår, samtidig med at de russiske olieindtægter begrænses.

(4) Den 3. december 2022 ændrede Rådet afgørelse 2014/512/FUSP for i afgørelsens bilag XI at indsætte prisloftet, dvs. den pris pr. tønde, til eller under hvilken råolie fra Rusland er undtaget fra forbuddet mod at levere søtransport og forbuddet mod at yde teknisk bistand, mæglervirksomhed eller finansiering eller finansiel bistand i forbindelse med søtransport til tredjelande.

(5) Bilag XXVIII til forordning (EU) nr. 833/2014 bør derfor ændres —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

Bilag XXVIII til forordning (EU) nr. 833/2014 ændres som anført i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. december 2022.

*På Kommissionens vegne*  
Ursula VON DER LEYEN  
*Formand*

**BILAG**

I bilag XXVIII til forordning (EU) nr. 833/2014 indsættes følgende tabel:

<b>KN-kode</b>	<b>Beskrivelse</b>	<b>Pris pr. tønde (USD)</b>	<b>Anvendelsesdato</b>
2709 00	Jordolie og rå olier hidrørende fra bituminøse mineraler	60	5. december 2022

«

- 1) EUT L 311 I af 3.12.2022.
- 2) Rådets forordning (EU) nr. 833/2014 af 31. juli 2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine (EUT L 229 af 31.7.2014, s. 1).
- 3) Rådets afgørelse 2014/512/FUSP af 31. juli 2014 om restriktive foranstaltninger på baggrund af Ruslands handlinger, der destabiliserer situationen i Ukraine (EUT L 229 af 31.7.2014, s. 13).